

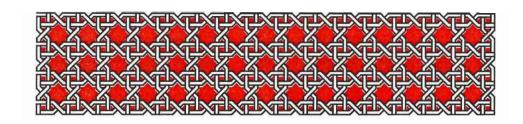




Украинская Православная Церковь Киевская Митрополия 2001



По благословению Блаженнейшаго Митрополита Киевского и всея Украины Владимира



гласх б

Вх свыштв кечера, на малий кечерин,

на Ган воззвахя поставнмя стіхшвя а: й поемя стіхном воскресны Осмогласника ї, повторжище а.и, глася б:

Стіхк: 🛱 стражн оўтренніж до ноцин, छ стражн оўтренніж,

да оўповаетя ійль на гаа.

Ψπικίμα πεούμα κρπόμα χρπέ, μιάβολα ποιραμύλα είμ, μ εοικρητέμα πεούμα πάλο Γρηχόβιος πρητηπίλα είμ, μ ιπίλα είμ ημ Εράπα ιμέρπημχα: ιλάβημα πλ εμημορόμης.

Воскрніє дами роду челов вческому: тако Овча на заколеніє ведесм: оўстрашишасм сего кназн адстін, й взашасм врата плачевнам. вниде бо црь славы хртося, глаголм сущыми во оўзахи, йзыдите: й сущыми во тьмф, шкрыйтесм.

Βέλιε 4840, με βάμμμωχα τομάπελь, 3α γλα ακολή δίε πλόπιο ποτπραμάκα, κοτά ε εξιμέρπημα. πρίμμητε όπέ το επάι κάξωκα, πομά ποκλομήμελ: κλιοθπρό κίεμα κο διώ ω πρέλει τη μξακλυμεία, κα πρίέχα διοιπάτα χα ξμή καιο κία πάτη μακωκόχομα.

Слава, й нынк, бтородичени: Бтолепивы й чтивы Этроковицв почтими, пречтивы херввімшви: содетель во всёхи вочлвечитись восхотевый, ви твы вселись неизречениш. В странныхи вещей, й преславныхи таннстви! кто не оўдивитсь ш семи вняшнвый, акш бти человеки вываєть, й преложеніе вы немы не вт; й дветва врата пройде, й оўмаленіе вы немы не шетавись, такоже пррокы глаголеты: человткы сій не пройдеты когда, токмы едины гдь вгы ійлевы, ймты велію мать.

Таже, Свите тихій:

Посемя прокіменя: Гав воційсь: трижды. Стіхя: Швлечесь гав ви силу, й препомсасм.

Таже, Сподоби ган ви вечери сей:

Îερε жε βκιτεμιή με γλαγόλετα, μο ποέμα μα επιχόκμια επιχήρδ κοεκρμό, γλάεα 6:

Τεβέ Βοπλοψέκκατο επελ χρτά, ѝ κατα κε ραβλυθεί ματα, Βο Γλάς της πτάι κελυμάενας: ιάκω κρτα ὖ επέρτε πριάλα βεὰ βα ρόχα κάι μα, ιάκω ηλετκολώ σε της, ὖεπροβέρτι ἤ άχω βα βρατά, τρυχμέβκω βοικρέελα βεὰ, επεάλ χθι κάι κάι.

Ины стіхнры подовны престівн вців, глася б: Подобеня: Развись постинкими:

ઉτίχα: Πομαμό μων τροέ δο βιλικομά ρόμτ μ ρόμτ.

Ρέιτ προεπιρά κα πεβέ, η εκκέρητη οξεπητά Εκερβά κα Μολέμι, η πρεκλομά εερβένησε κολτήσ, η οξημιώ μοτά πα προθημετών μόμτ πρακλεά κα, ταλά η οξημικατά κα, ταλά η οξημικατά κα, ταλά η οξημικατά κα πεβί επιτώ κα μολί τη επιτώ τα μολί τη επιτώ κα κα περί και επιτώ τα και το επιτώ τα και το επιτώ τα και το επιτώ τα και το επιτώ το επιτώ

Стіха: Слышн дшн н виждь, н приклони оўхо твое.

Радвись спа вжім несказанню заченшам всенепорочнам, й сего рождшам, плоть по нами войстиння ш кровей твойхи пріймшаго, двшв оўмняю же й самовластняю ймвщаго: нешскваню бо во адама шблекшагосм, милости ради й блгости неизреченным. Шонвавже во двою вствству нами возвіщаєтся, обойхи показвай ви себів дчейство μάμεπεο χρτόεα: Ετόπε Μολή, μθωάμα нάшымα μάπη Βέλιο μότο.

втіха: Анцв чвоемв помольтеь богатін людетін.

РАДУЙІМ ДОБРОТО ТАКШВЛМ, ЙЖЕ ЙЗБРА БГВ, ЙЖЕ ВОЗЛЮБЙ, ДВЕРЕ СПСАЕМЫХВ, ПЛАМЕНОНОСНАМ КЛЕЩЕ, КЛЖТВЫ
РАЗРЬШЕНТЕ, ВСЕБЛГОСЛОВЕННАМ: ЧРЕВО БГОВМЬСТИМОЕ, ПАДШИХХ ВОЗВЕДЕНТЕ: СТЕЙШАМ ХЕРУВІМШВВ, Й ТВАРЕЙ ПРЕИМЎЩАМ: НЕЎДОБОЗРИМОЕ ВИДЬНТЕ, СЛЫШАНТЕ НОВЬЙШЕЕ,
НЕИЗРЕЧЕННОЕ ГЛАГОЛАНТЕ, КОЛЕСНИЦЕ СЛОВА: ОБЛАЧЕ, ЙЗ
НЕГШЖЕ ВОЗСТА СОЛИЦЕ, Й МЕНЕ ШЗАРАМ, Й СЎЩЫМВ ВО
ТЬМЬ ПОДАЙ ВЕЛТЮ МАТЬ.

CΛάβα, μ μείμα, εξορόμητεμα: Μπε ω πεσά πβρόνες ταξικ, μεπόλημωτα μεο ήπαα: Θβα οξεω ω προρώκα μεέρε πλ προρενέ, κο εμέμα μα κοιπόκα βράψδιο, ιδικε ημκτόπε πρόμμε, πόνιο βυπμήπελε πκόμ, μ κεετώ μίρα: Θβα πε κδημηδ Θενέμα πετόμδι, ιδικω κα πεσά ωδημαλ Θενε επετακλ, μ νεωπαλύμα πρεκιέτα. Πνα τόρδ επδιο, ω νεάπε ωτάνετα κάμενε κραεδιόλεντι, κρομά ρδικ νελοκάνετκια, μ ποραβά ωδραβα μείελεντας νακδρομούτορα: κομετινή κέλιε μ πρεελάκησε, έπε κα πεσά πάμητα εξεπε εξομάμα κάμισιμα.

Τάπε, Ηρίητα Επιδιμάειση: Τριστόε. Η πο Οτε κάωα: Τροπάρω: Ο ο Εξημανάλω το ελόδο: Εξορόμητεία: Ράμδης α μβέρε τη καιροχομίνα και διστεία. Η Επίδισα.





Вя свебитв на велицѣй вечерина на Ган воззвахя, поставимя стіхшея ї: й поемя стіхиры воскресны, глася б:

Стіхк: Йзведн ніз темницы двиів мою, неповібдатнем німени твоемв.

Ψπιώπα πεούπα κόποπα χόπε, μιάβολα ποιραπάλα εί κ, μ εσικόμιτα πεούπα πάλο ερικόβου πρυπεπάλα εί κ, μ επίλα εί κι τω Εράπα ιπέρπημα: ελάβονα πλ εμπορόμη.

Стіха: Мене жавта праведницы, дондеже воздаси миж.

Воскрніє дами роду челов ческому, таки овча на заколеніє ведесм: оўстрашишасм сегш князн адстен, й взялшася врата плачевная. вниде во црь славы хртося, глалоля сущыми во оўзахи, йзыдите: й сущыми во тьме, шкрыйтеся.

Стіха: Й з гл8бины воззваха ка тебф гдн, гдн, оўслышн гласа мой.

Βέλιε 4840, μεβήμημας τομάπελα, 3α μλαφκολώσιε πλόπιο ποττραμάβα, βοικριε βεβιμέρτημα, πρίμμήτε Θτέ- 46ιπβίλ μάβωκα, τομά ποκλομάμωκ: Ελιοδτρόβιεμα βο Ειώ ω πρέλειτα άββάβλαμεια, βα τρίέχα νποιπάιφχα έμματο βία πάπα μαβωκόχομα.

Йны стіхном аначенаївны, глася тойже.

Βενέρητε ποκλομέμε πρημότηση πεσώ κεξημένο κορέμω κορεώ. Βενέρητε ποκλομέμε πρημότηση τε το με με τέρμε κον τε το καθέρητε καθέ καθ το καθέρητε καθές καθ

Стіхя: Ли беззакшнім назришн гди, гди, кто постойтя; акш оў тебе шчищеніе всть.

Η αγάπεμικα επεέμια μάμειω, χρτα επαβοεπόβιμα: τομβ δο μά μέρτβως βοεκρως, μίρε ω πρέπειτη επεέμε δώιστε. ράχθετες ράμθετες λήκα ἄττλιεκιϊ, σέταετα μέμουωσα πρέλεετι, ἀμάμα παμιίτ σοετά, μιάσολα οψπραμμήτα.

Οτίχα: Μπεμε ράμη πεοειώ, ποπερπέχα τη τίλη, ποπερπέ αδωλ Μολ κα ελόκο πεοέ, εξποκά αδωλ Μολ μα τίλα.

μπε ω κδιτωμίν η αδυένη σω βάχδ ω σε βακώννηκα, ποκρωί τε χρτόβο βοιτάνιε, η πρίημήτε ερέσρενηκη, η ρημίτε ιδικω νάμα επάφωμα, η ερόβα ογκράμενα σώιστα μέρτβων. Κτὸ βήμ, κτὸ ελώμα, μερτβεμα ογκράμενα κοιμά, πάνε πε πομάβανα η νάια, ως τάβλαμα η βο Γρόβικ ποιρεβάλανα εβολ; νε πρελαμάντες ίδμες, να βρόκονητε ρευένις επάκω τόν ξίτα βονιστική μβ βάκητελα μίρα, η βιες ένλα μι .

Θτίχε: Ο επράπη ογπρεημία 40 μο μομη, ε επράπη ογπρεημία, 44 ογποκάετε ίθλο μα τίλα.

ГДи, Адя плынивый, и смерть поправый спсе нашя, просвытивый меря котомя чтнымя, помилуй нася.

Йны стіхном, відь, пачла аморренскаги, глася б. Подобеня: Радбись:

Οτίχα: Τ΄ κω οξ τζα μλτι, ή μηότος οξ ηςτώ ήββαβλέητε, ή ιτόμ ήββάβητα ίπλη Ε βετέχα βεββακόητη βτώ.

Πρτόλα χερθείμε κι κούε τη τη της κω πρεεώ ωων πεάρε Εώ εω εκ τε εξ εο επίε ελό εο, κά ωα βράκα καβράτη χοπλ, εξελύελ, η προωέχα τα πλότι η η τε εξ εξεθταλ: κρτηθό πε ετρτά κάτα ράχη εος πρίλτα, η εος κρηίε τάκω εξα χαροελ, η βλατημέλθελ κά ωτα διθπχέν κολημέλ εξτε επεδ. τέμα τάκω εοχέτελο, είθ τε οταδ πόλημελ εξο πάτη, ογλθηήτη προψένιε η πλίτα εα γάς αξηνώ.

Стіхя: Х валите гда вей назыцы, похвалите вто вей людіе.

Υτό τεοθ επορομήτελεντης Υπαλ, παρεκό μόκους επο ελάθηδη; Βερπογράμα Εμέπεκιμ η Μενδη, η πωέυα, Υπαλ, κουτέτα προρεκό, επεωιή επό μόκοι εψίθηιε, βέει επά πάβρίκα, χότα επα πάωειω εοδόρα: Μωνείουδ πε κιβώτο οξπομοδιλώ τλ, βα πέμπε ωτηςτήληψε η πέβλα προβάδшій, ва немже свещника й рвчка, кадильница всезлата́а, воньже прибегаєта вса́ка верный, й йспрошаєта ве́лію мать.

Стіхи: Мікш обтвердніст мать Єгш на наси, й йстина гдна превываєти во въки.

Слава, й ныйть, втородиченк: В и чермитми мори, неиску собрачным невтечы шбрази написасм йногда: чамш мшйсей, раздылитель воды: зды же гаврійли, служитель чудесе. Тогда глубину шествова немокрениш ійль: ныйны же хрта роди безстмениш два. море по прошествій ійлевы, пребысть непроходно: непорочнам по ржтвы вманунлевы, пребысть нетлына. Сый, й прежде сый, авлейся акш члвысть кыт помилуй наси.

Таже, Свівче тихій: Прокімени: Г Дь воційсь: й прочее по Фенічаю.

На стіховить стіхиры восконы, глася б:

Τε εξε κοπλοψέννατο επελ χρτά, Η νέεχ νε ραβλυνή ε μα ελ. κο τλάτ της πτί της και και κρτα η επέρτα πριώλα ετή βα ρόμα κάμα, τάκω να επεκολή εξε της, η επροκέρτι άμωκα κρατά, τρυμμέκνω κοικρέιλα ετή, επιάλ μα μα κάμα.

Йны стіхном по алфавиту.

Стіхя: Г дь воцёнся, ва липоту швлечеся.

Π ροδομένω να υπούνα ρέδρωνα πυβνομάκτε, πόκη ως ταπαίνια κεθνα θετονήνα δεθ, πύβνη θ επείνια: πλόπιο πε επέρτα ποεπριάλα δεθ, πεβεπέρτιε κάνα μάρδα: πεελύκα жε ελ вο Γρόδα κάεα εβοδομίλα είν, εοβοεκζεύβα τα εοδόθ ελάβηω τάκω εΐα. εετώ ράμη βοπιέλα: Υλβικολθένε τών, ελάβα περίδ.

Стіха: Йбо оўтвердій вселенново, гаже не подвижнител.

Οπράκκο πεοὶ ραιπάπῖε, μ ễκε εο ᾶχε ιοωέιπεῖε πλεικολώστε ἔιπь: πλικάκε εο ἐιὸ, μ χρέεκια ῷ βκικα ιοδοικριάκε ια ιοδόμ ιλάκαω τάκω εία, ράμ Ѿείρβα, вοιπριάπα ιειὸ ιποχόσαλα ἐιὰ. πίκωκε μ κάνα ιλάκαμωνα πεοὶ πραχαέδκοι βοιπάκιε, χάρδα ωναιμέκιε γρίκωκα: ραλ κάπελα ιποχοσλάλ, τάκω ἐχάκα ελγοδπρόσεκα.

βτίχα: Δόμε τεοεμέ πολοεάετα επώμα εξή, αα λολεοτέ μηίμ. Η άτα ράλη πλότιο επότο πριμμωμό, η πρημμέκεμα η ά μέρτκωχα κοεκδεωί, πλοτεκία μάμα επράετη η εμπλή, η κοβετάκη Ε πρεερτωένιη λουτωχα πλατικολόκτε, η επεή μάεα.

Таже, Нын т шпущаєши: Тристов. По Оче наши:

Тропарь, глась Е:

Επορόμητεμα: Ράμθης με τίμα μεπροχομήμας ράμθης επτά ο ο ποκρόβε πρητεκάθωμης κα περτά. ράμθης, με ω δθρεβά εμος πρης πά μημε, ο η μενεκθεο δράνημα, ρό κα μια πλότι ο πεοριά πεοεγό ο επα: μολάψη με ως κθατά ω βος πτα δος μας κα δος κα δος κα δα τος κθα τος κθα δος κα δος κθα δος κα δος





BR ERREMTS HA HOBEREPIHA

τλατόλετα ιερέμ: Επτοελοβένα ετα: μ με: Ολάβα τε ετά επε κάμα, ελάβα τε ετά. Πρικ καθιωί: Τριετόε. μ πο Ετε κάμα: Γμι πομάλδι, ει. Ολάβα, μ κώμι: Πρίνματε ποκλοκάμελ: τρήπμω. Ψαλόμα μ, μ πρόνεε Θεωίνκο.

Посемя каншия престей вов, глася 6:

Пжень Т

Ιρμότα: Κομλ ή κτάμηκα κα μόρε νερμήσε, τοκρθιμάμη κράηη με με το κορθιμάμη κράηη κε το κορθιμάμο και το κορθιμάμο και το κορθιμάμο και το κορθιμάμο και το κορθιμά και το

Приповия: Престаж віде спісн нася.

Βεὰ κα Βομά πΒοεΓώ μεωςκάλμαςω ἀςπόνημα, αξε μας, πρητεκάεμα βοβάμε: Ελάμα ράλος τε ρόλδ μάμεμδ, πρεθταλ, ἀςπροςὰ μάρα μέκβαμα παούμα.

Слава: Положи та пристанище свщыми ви въдахи, Этаа, бти, йже ш тебе баговоливый воспрати плоть. темже ти припадающе взываеми: дарви твойми рабими твой помощь.

Й нынк: Швлегченте твой млтва, дво пречтам, твоимя рабымя да бодетя, страстей Шгнанте, гръхывя разрошенте, и всяческих болтзней, бгородительнице, шчищенте.

Пфень Т

Грмося: В одрузняьій на ннчесомже землю повельніемя твоймя, й повівсняьій нешдержимш тъготьющую, на недвижницьмя хріге, каменн

κάμετη βάποκτελεή πκοήχε, μβκοκό πεοιο οψπκερλή, βλήτε ελέκε ή πλετεκολώστε.

Τω εκ βεμπορόμης σύποβάμιε, η πόμοψε η ράμοιτε, ποκρόβε η πρηθέκηψε, βλημε μτη κηβοτά. Τέμκε τλ μόλημε: Τβού πόμοψε ημβποιλή βιέμα πούψημας τλ, πρεήταλ.

Недвовющій, й напастьми лютыми шдержимін, вседктелю щедрый, йже всаческих вже, предтвю сынь твою мтрь спсе, на мольбв ти приводимя: разрыши пленицы прегрышеній наших».

Слава: Всёх годержитель й зиждитель й гда рождима вдина, й дветвующи, йже войстинну та вжёю мтры главать, спенте втоневщето, подажды свыше рабоми твойми.

 $\hat{\mathbf{H}}$ нын \mathbf{t} : \mathbf{E} бд \mathbf{z} животворных май йсполни в $\hat{\mathbf{n}}$ чце, Б $\hat{\mathbf{x}}$ ственную воду мірови йсточившам: й беззаконій мойх хлютым потоки й сердца моєг $\hat{\mathbf{w}}$ волны Б $\hat{\mathbf{x}}$ ественною твоєю тишиною оўкрот $\hat{\mathbf{n}}$.

Песнь Д

βρασία: Επέεταεннοε τκοε ραβδαικκα θετοщάμιε, προβορλήκω Δεκακδαα, χρτε, το τρέπετομα κοπιλώ τεκιε: κο επεέμιε λυλέμ τκοήχα επέτη πομάβλημημα τεολ πρημέλα βεή.

Вемли дарова, Еже ка нему ходатайствы виновну, бує препитам.

Црковь та быть выдуще дво мын, причижню молимсь певь набыть не Затвовы бавюмя пвоймя вув, авобу мули твойм воде, пвоем

Слава: Та всй бято в в двие превирашенв войстиння одеждв, мяти враконенсивенам: йже та чтвщи просимя, во шетавлента одеждв объецы нася.

H neint: Mipz bz prirbt TBOEMZ предтам, BEEL HENOAL

нисм радости: Шнелъже, Еже радвисм, великій тебф дбо мти мрее, свыше гаврійля возгласи.

Пфень Е

ίρμός : Ψατάμελ εκτίτομα τάκω ρή300, κα τε τε οξίτρε ομο, ή τε τε 3088: 48 μβ μου προεκτίτη ωμρανέτη κρίτε, τάκω έλήμα ελιοδτρό είνα.

Войстиння наказвемся, не по равенствя же долга сограшений нашихи: но, Ф дво мин пречтая, Швраий весь гишви сна твоего в наси.

Единаго изведшаго свети її тьмы чтам, бга рождши ненскусобрачни, прилежни моли єго, низпослати бябе ственный свети рабими твойми.

Слава: О кажента матвы твоей чтам, й бжествен. нам невжето ш лівана, йже соломшня прорече, рабы твой мти зиждителм, баговуай.

Η μώνη: Τω πράβλ πε μ η ββαβλέμιε μάμα ρόπαμη, χρτά δεξ εξωείε, εβοκόμιο εολίξαλα ξεύ κίξε, ω κλάτβω Εεττειτβό πράχταμες.

HECHA S

βρωότα: Η ε ή το Βε τε διαμετελ Εδρείο μδιμετελικό και και χριτέ, ττραττέμ μόρε ογκροτή ή ω τε κοβκεμή μα, ιάκω επτοδιτρό ε ε και .

Бір вачце, рождшам содівтелм, твойми рабійми йспроси шіставленів: й державны наси воздвигни, во ёже півти та.

БЕДИ нами помощь твойми рабшми, влице чтам втриш молацыми та, такш млтива: й державны наси воздвигин, во ёже пети та.

Gла́ва: По достоя́нїю ѝм δ щи, є́же мощи влице чтам, твои́ма мл̂тивныма оїкома при́зри, й $\mathfrak W$ тли наса твоя рабы возведи.

Й нынк: Непрестанны точащи щедротя стрви блгам просащымя, шдожди й мнж свжтя заповждей твоегы сйа, пренепорочнам.

Таже, Ган помиляй, трижды. Слава, й нынть, стедаленя, глася 6:

Всеста́м дво, помиляй нася привъга́ющих върою кв тевъ млрдой, й просмщих теплаги твоеги застяпле́нім: можеши бо всъх спети, мки блга́м свщи мти бга вышнаги, мтрними твойми млтвами присни ше́е́мши дво бгора́дованнам.

Пфсиь 3

Ірмоєк: Превозноснімый Фтцевъ Гдь пламень оўгасн, Фтрокн Фросні согласны поющым: біте блігословени Есні.

Неизелециам бытм модросте хоте, рабы твой общедри, рождштм та ради, непрестанию поющым: бые, богословень вей.

Τ΄ ΒΟΙΘΕΙ ΕΙΤΟΙ ΤΕ ΜΌΛΗΜΕ ΓΙΝ, ΙΕΊ ΕΝ Η ΕΙΨΕΛΗ ΡΟΚΑΜΙΑ ΤΑ ΡΑΙΗ 10 1 ΤΡΑΙ ΤΟΜΕ ΠΟΙΘΕΡΙΚΕ ΕΙΤΟΙΛΟΒΕΙΕ ΕΙΝ.

Слава: Окоми мативными твойми втомати призри и избави рабы твой всыкаты шветомній, втрою поющым: вте, батословени вей.

Η κώντ: Σλό μπλαθψε, βλυμε, Ε πεκὶ Επαμόχομε: Ho Επετρονομένα πρεθταλ, άκιε πόλοψε πεοθ, καετμά βκάπα:

Песнь й

Грмоск: ЙЗ ОЦА претде втох рожденнаго сна н бга, н вх последнам лета воплощеннаго W двы могре, сщенницы пойте, лиде превозносите во вся веки.

Ελνίε κάμα, ελιάχη πομάπελεκκιε, ραεώμη πεούμη μάρδι επραεπέκ κεμπλέκτε: κάκω μα κεπρεεπάκκω ποέμη πλ μέο, κ πρεκοβκότκης κο κπάκ.

ΟΛάβα: Τεβιβ εβιστλομό μββάβητελα εβιστημικό, πρεκράς.

ΗΝΗ επλέτωε λύκα ποέμα: βεά μπλλ εξηα πόμτε μεπρειτάμηω μβό μβίω, μ πρεβοβησεήτε δ βο βικ.

Й нынт: Чтам атнице, дво мти фтроковице, чиста ма сотвори ш страстей телесных вако да льстивато избавлиса сттей, птенослова та бторадованная.

Песнь Д

ίρμος»: Ητάϊε ληκδή, μεα ήμα βο υρέβις, ή ρομή επα βμμα. ηθηλά, επα πε ή υελοβικά, βοςτιόκα ήμω βμα: βιόπε βεληυάρωε, μεν ουβλπάεμα.

Gobepшάετε πάνιε οξεω, ναμέπμα πε βλιο χρτε νεπρεχόμια, ιάπε κα τεκιά εομάτελω, ιάκοπε ѝ βλιομάτь τβολ: νο ₩ωβοώμε εύλε κράπκε μαβάμ ραβώνα τβούνα, νλτβανι ρόπμυϊα τὰ.

Ηεμβηθωμωπα εύλα, ή Βολάψωπα ελύβα τω ήταα βεή, πίκω ήττημαλ μτη πύβηη: τένπε κα τες πρησφηάρης, πρεμφηένιε βεέχα εκόρενωχα ωθρφτόχοπα, βλημε, ή κρό-Βοπα τβούπα επεόχοπελ.

Gλάβα: Τκόй Επέετπειный Βύμαψε ω Εράβηω Βλυμε βράκα, Βράμα τὰ Βε μέμα ιδιοπε ιδικ, Βεάκω μεμαβύμαψε έρετίκα Εεβδηΐε μα βεμλή. Εμδης πρηπάμαφμε με ητικιέμιε πριέμλεμα.

Н нынт: Нецтанівмя біздну, й блгодатемя пучину, чтам познахомя та мы гртшнін. ттмже ти молимем: Ш нуждных ветх йзми едина пречтам, притекающих ка покрову твоему.

Таже, Достойно беть: Тристов. По Оче наши: Кондаки.





Вк нед влю оўтра, на полвношниць,

канших стей й живоначальней трце, [встыже краестрочіе: Правило патое свету трисолисчному.] Твореніе митрофаново, глася в:

Песнь а

Приповия: Престал трце бже нашя, слава тебев.

Державу баниственнаго й трислиечнаго зрака воспъванще воптеми: оўми наши озарій бже всесильне, й ки твоей вако, возвыси славь неизреченный.

Τορά τα άττλεκαα οξλουρώνια οξάννα νεπόληνω ποώτα τριττείπι πάτη και, έλμηνιζ τριτήτεν ή της το ωδράβης, πρειδωειτείνης, κτετίλενς.

Слава: Бжественное пите твоей лювве, сладчайшее, свитодийственное, двий моей подаждь, трце единице свитоначальнам, й бжественное оўмилене чистительное, вако многоматнве, всей твари.

Η μώμι, εξορόμητεμα: Πκοκε нα ρθηό εμήμε δε ωθλα τα **μδε λδο**, λόπλο Βα λοπετηά παοά απέτιπατημώ: η τίτε ατέ η**βιόχω**τε μελοαπτεικοε ξεπετημό πρεθπαα.

Песнь ї

Ірмося: Водрязняьні на ничесомже землю повелентемя твоймя, й повесивый нешдержими таготевющяю, на недвижиметмя хріге, камени заповедей твойхя, црковь твой оўтвердій, едине баже й чавекколюбие.

Оўмыслива оўмнам свидства, составиля бей пъвцы непрестанным твоего бжества, трисвытлый бже й вседытелю μάτελω: нο ѝ ερέнных ѝ Зεмнορόμных πρίμμη μολέμίε ѝ ΜολΕβ, πάκω ελγοβτρόειμα.

Нже всякагы по встеству преминентя непртятеня, изминявмымя намя и поющымя, неизслицимый источникя твоей блгости, согришенти даждь прощенте, и спсенте, такы блгоутробеня.

Слава: Оца й спа, й дка славимя, вя непременнымя зраць вжества тебе баниственнаго й тристаннаго гаа вськя, такоже просцы, й апли в тебе тавь навчишаса.

Бтородиченя: Мвился вси мштей ва квпинт, такш аггля совта великагш вседержителева, твое вже ш двы промвлям воплощенте, бжтй слове: ймже нася претвориля вси, й на нбей возвеля вси.

ГДи помиляй, трижды.

С. БДАЛЕНИ, ГЛАСИ Е. ПОДОБЕНИ: ВОБЕЗНАЧАЛЬНОЕ СЛОВО:

Матива всй трце неразджавнам: милуеши во всжха, ком всесильнам й всещедра, сострадательна й многоматива. Тжиже привъгаеми ки тебъ, йже гръхми многими штагчаеми взывающе: шчисти твой рабы, й избави всжхи всакта муки.

Слава, й нынк, бгороднуенх: Всестам дво, помиляй нася привыгающих вырою ка тевы влгоятровный, й просминух теплагы твоегы нынк застяпленты: можеши во гакы блеам всых спсти, гакы сящи мын вега вышныгы, мынк такы твой мункы присны ойпотреблыйны, веоблгодатнам.

Пфсиь Д

Ιρμότα: Επέςτβεнноε τκοὲ ραβνήκα θετοщάμιε, προβορλήκω άκκαμθηκ, χρτε, το τρέπετομα κοπιμώ τεκή: κο επεέμιε λυμέμ τκούχα, επέτη πομάβαμμων τκοώ πρημέλα βεή.

Тайнш навчаєтся бдинасш гдьства трисвётлом даніили, хрта свдію оўзрёви по Сіцв йдвща, й дул промвлающа видёніе. ΕρέΗΗΜΜΗ ΠΟΚЩΗΣ ΤΑ ΟΥΕΤΑ, ΠΡΕΕΘΨΕΕΤΒΕΗΗΑΤΟ ΕΓΑ, ΤΡΉΗΑ ΥΠΟΕΤΆΓΕΜΗ, ΕДИНЕΤΒΈΗΗΑ ΜΕ ΕΕΤΕΕΤΒΌΜΣ, ΓΛΑΒΜ ΑΓΓΛΕΚΙΑ (ΠΟΣΌΒΗ.

Слава: Едину власть, й Едино ГДьство, вя трїєхи свойствахи неразлячню славими: Оче, й сне, й дше, просемти ны равы твой.

БГородиченя: Гора частам й пристинам, юже видтвя прежде авванямя, из нежже пройде стый: неядовь зримое ржтво навлаше твоегш дво, зачатам.

Песнь Е

ίρμος: Ψατάπελ εβικτομα ιάκω ράβου, κα τεβίδ υζτρεκκυν, ά τεβίδ βοβδ: Αδιμό μου προεβίδτη ωμραμέκκο χρίτε, ιάκω έλμκα ελγοδτρόβεκα.

йже за блгость создавый человжка, й по швразу твоему сотворь, во миж швитай трисвжтие бже мой, тки блгя й блгоутробеня.

Τω ΜΑ ΝΑΟΨΆΒΗ ΕΞΑΉΝΗ Ο ΤΡΙΟΛΉΕΥΝΑΑ, ΚΕ ΟΨΕΞΑΜΕ ΕΚΕΟΨΕΘΗΝЫΜΕ ΟΠΟΕΝΙΑ, Η ΨΕΟΕΓΟ ΓΙΑΝΙΑ Η ΠΟΛΗΗ, ΙΑΚΟ ΕΘΟΤΕΟΨΕΟΤΕΘΑΚΕ ΕΓΕ ΝΕΙΚΥΕΨΝΟΟΙΛΕΝΕ.

Слава: С вътя нераздъльный Единаги Естества, раздъленный начертаньми, тристанный, невечерней, мое сердце лвчами твойми изари.

Бгороднченя: М кw видъ та древле чтам пренепорочнам, пробед драфиям врата ки свъту незаходимому, абте та позна бъте жилище.

Песнь 5

Трисвитлое свще бтоначалте впостасни, единственна еси, таки сомбразна и равнодительна, и по свществу и хотинто.

Λοβόλιμω μξακή Πβρόκα, πολ ΟΪΕ ΤβοεΜΕ εΒΕΤΕ: οΫΒρημα Αξομά, εΒΕΤα επα, Εξήнατο ΕΓα Τρηεόληενηατο.

GΛάΒΑ: Ηετος τάβηο τδιμες τβό βχ τρϊέχχ τβόμς τβίξχχ, εξήμηδ βλάς τρ μα μερχάβδ μα μίμι τένα σο τος τούτς κα τβάρς βιάνες κακ, μ ωβησβλάς τα.

Бтородиченя: Прегрышеній избавленіе й быда, влю бые, бдинечынне й трисвытие, низпосли твойма пывцема, матвами бтомыре.

ГДи помилви, трижды

С. Вдаленя, глася Е. Подобеня: Собезначильное глово:

Трисолнечный свёти славословими, й простей труть нынё поклонимся, тки просвёти наси й помилова, й избави ш тлй весь роди человёческій, йзбавляющи ш прелести їдшльскім весь міри, й царство нами подаде.

Пфсиь 3

ίρμότα: Πρεκοβηστήμωμε Επε Εδιτοτλοκέμα ετλ. Πλάμεμα ογελεί, Θίεροκη τορλάτηνο ποθιμωμε: Επε Εδιτοτλοκέμα ετλ.

μεμρότε, πομάλδη εξάμης μχη το πορώμηχε, πραεβιώτης Εξά κείχε.

Gλάβα: Pάβηω νποιπάτη βο Εμήνοй μερπάβτ ηπέψε ραβμπλέρης μεραβμπλήμο εθψειπβό, βία Θίζα, ή εία, ή πρειπάτο μχα. Бгородичени: Отрасль прозмбла всй, ОЦВ собезначальнвю, цвити биества: Отрасль соприсносящивю, дбо, дающвю жизнь всими человикшми.

Песнь й

Ιρμός»: Τεβ Βεεμάτελω, κα πειμή Θτρομμ, κεεμίρημα λήκα επλέτιμε, πολχδ: μέλλ κελκλα τζα πόμτε, ή πρεκοβμοεήτε κο κελ κάκη.

Да бдинаго шкрыеши древле твы гдыства трчную Упостась, твился всй бже мой, во шбразы человыкшви аврааму, поющу твою державу бдинственную.

Τω ΜΑ ΚΕ ΤΒΟΗΜΕ ΕΛΓΟΣΕΤΕΛΕΝΕΜΕ ΛΕΥΑΜΕ ΕΞΗΡΑΠΗ «ΠΟΣΟΕΗ ΕΒΕΤΕ ΝΕΠΡΗΕΤΕΠΝΕΙΚ, ΘΕ ΨΕΣΡΕΙΚ, Η «ΛΟΒΕ, Η ΔΕΕ, Επε ΕΛΓΟΣΓΟΜΣΑΤΗ ΤΕΕΕ ΠΡΗΕΝΕ, ΕΞΗ ΒΕΕΣΣΕ.

 $G_{A\acute{a}BA}$: G ហ៊ុន \circlearrowleft ឬន G តែ ក្រុខនេះមែមអាម្រ្គៈ ហើន អាច \acute{a} \acute{b} \acute{c} ឬន់ \acute{c} \acute{c}

БГороднченя: Ш блистала всй намя Ш трислиечным славы, вдинаго всепетам хрта гда, всех тайнонавчающа вдиномв бгоначалію ви трієхи лицехи, пети во веки.

Певнь .

ίρμότα: μεάϊε ληκθή, μεα ήμπε βο υρέβπε, ή ρομή επα εμμαηθηλα, επα πε ή υελοβικια, βοςτόκα ήμπ εμβ: επόπε βελημάθιμε, μεθ ογελπάεμα.

Глагшланій челов в челов в челов в челов в челов в по достойнію, безначальнай единице, не мог в та п в ті т т і с в в челов в мощно дер занще ш в в ры, в гоначальнай, сопрестольнай т р це, слав в приносим в т воей держав в, й хвал в.

РАВНОСТА́ТНОЮ СЛА́ВОЮ, ТА̀ Є́ДИНОНАЧА́ЛЬНАГО ТРИСВЕТ-ЛАГШ БГА СЛА́ВАТЯ ХЕРЎВІ́МИ Й СЕРАФІ́МИ ПРЕЎТЫМИ ОЎСТЫ: СЯ НИ́МНЖЕ Й НА́СЯ ГРЕШНЫХЯ ПРІ́НМЙ ГД̂И, ТВОЮ ДЕРЖА́ВЎ ВЕЛИЧА́ЮЩИХЯ. **Олава: Й** саїл та видть на пртолть херввімстть, й серафімы стоміным обкрести тебе, крилы лица закрывающым, й вопіющым: сти, сти, сти, тристый бие, славимый ви трієхи свойствтуи.

Бгородиченя: М кw чтам й непорочнам й два, родила всй сна, йзбаклющаго нася W йсквийній, бга неизмжина: но й нынт шставленіе нами прегрышеній дати сего молй.

Посемя приповы григоріа сінайта: Достойно беть: Й прочее полвноціницы, писано вя конців книги сел.



На оўтрення по шестофалмін:

Бітя гідь, й ійвисм намя: на глася бі й глаголемя тропарь воскрный: Собезначальное слово Оіўві дважды. Слава, й нынів, вгородиченя: Радвисм двере гідня непроходимам: Таже, Обычнам стіхологіа фалтира.

По амя стіхогловін сталльны воскриы, глася 6:

Κρπα τβεμα ποχβάλμμα, ποιρεπέμιε επόε ππεμαμμ πουπήμα, η βοεκβμίε ετώ πρεπροελάβμμα: πίκω εοβοβεπάκμ μέρπβμα ω τρώβα πίκω βία, πλαμήβα εμέρπη μερπάβδ, η κράποιτα μιάβολη, η εξίμωμα βο άμα εβάτα βοβείλ.

βτίχα: 6 οικίρη τίλη επέ μού, μα βοβηθιέτεπ ρεκά τεοπ, ηθ Βαε**θλη ογε**ότηχα τεοήχα μο κοημά.

Γ΄ μι Μέρτβα Η Αρέκλια βιὰ, οζ Μερτβάβωϊ ι επέρτα, κο Γρόκια Πολοπάλια βιὰ, ἀιτοψάβωϊ Γρόκω: Γορία κόμημι Γρόκα ιτρεπάχ 8, μόλια Είκα Μέρτβωα Βοικριάλα βιὰ. Βιειάλα με μι μεποιτιπάμε Γ΄ μι, ιλάβα τεκία.

GΛάΒΑ, Η ΗΔΙΗΦ, ΕΓΟΡΌΣΗΨΕΗΣ: Pάχδης ς τάλ τορο ή ΕΓΟ-ΠΡΟΧΌΣΗΛΑ, ράχδης ωχδωεβλέθηλα ιδημηο ή ηεωπαλήμαλ. ράχδης Εχήμα κα ΕΓδ μίροβη μός τε, πρεβοχάμ μέρτβη κα κα κάνηομδ ки вычному животу. Радуйся нетлынная Отроковице, неискусомужно рождшая спесне души нашихи.

По в мя стіхословін сталальны восконы, глася б:

Γ΄μη, πο πρυμμέθη παν πβοέμα βοικρηΐα, μ απλωβα ποκλομέμια, πέπρα βοπίμως πὰ: жεμώ μεραμοβέμιε πρίμωλ, άσα κε ογδομέκω, ραβδόμηκα βτοιλόβμε, άσα κε Ѿβερτόχιμ. ογδο πρυσοβέων λα μλ πρόμες ογήμκα κώπα; μλὰ πάκα ποκάκεων μλ λοβμά γλαβάμημαγο; μο κάθωμας πρίταμμά μλα μκάς, μ ιπί μλα.

Βτίχε: Ηεποβένελ τεβέ τζη, βεένα εέρμμενα μοήνα, ποκένα Βελ 48μεια τβολ.

ГДИ, посредт шсвжденных пригвоздиша та веззаконнін, й копіємя ребро твой прободоша, В мативе! погребеніе же пріжля вей, разряшивый адшва врата, й воскрая вей тридневиш. притекоша жены видтти та, й возвтстиша апашмя востаніє: превозносимый спсе, вгоже поютя аггли, багословенный гди, слава тебт.

Слава, й нынк, бтороднченк: Ненсковрачнам нев всто втородительнице, гаже бунно печаль радостотворившам, воспиваеми в вбрити й покланаемим теви, гаки возвела всй наси и древним клатвы: й ныни моли непрестанни, всепитам, престам, во бже спечисм нами.

Vпакой, глася 6:

Τέτλεικημα βράκομα οξίμα εμβμάθημα, η Επέετπε ε η Εδυτά η Εδυ

Втепенна, глася б. Антіфшия а. Йуже стіхні повторающе поемя:

внегда скорычти мич, давідски пою тебів спісе мой: йзвави двшв мою ш азыка льстивати.

пустыннымя животя блжена Есть, вжественнымя рачениемя воскриляющымся.

Слава: С тымя дтомя шдержатся вся, видимая же ся невидимыми: самодержавеня бо сый, чоцы единя ёсть неложиш.

Й нынь, тойже.

Антіфына В:

Η α τόρω χδωέ, воздвигнемсм, гради тамш, шнюдвже помощь йдетя.

Дετηάλ πβολ ρίκα, η Μεμέ χρπε κατάθιμητα, Ε πέτπη Βτάκια μα τοχραμήπα.

Слава: С тому ДТУ бтогловаще рцемя: ты бей бтя, животя, раченте, светя, оўмя: ты блгостына, ты цртвуеши во веки.

И нынк, тойже.

Антіфших ї:

υ ρέκωντα ΜΗΒ: ΒΟ ΔΒΟΡΟ ΒΗΗΔΕΜΑ ΓΏΗΜ: ΡάΔΟΙΤΗ ΜΗΟ-ΓΊΜ Η ΠΟΛΗΕΝΑ ΒΟΒΑ

В в дому дыдов трашнам совершаются: Отнь во тами пала всаки срамный оўми.

Gлава: С том в дв живоначальное достоинство, ш негшже всакое животно шдвшевлается, гаки во соцѣ, квпни же й словъ.

Й нынь, тойже.

Προκίмεня, Γλάτα Ε: Βοικόθη Γίλη Επε Μόй, μα Βοβηειέντια ρδικά νι Βοά, τάκω νιώ μόντ εδεων Βο Βιτκη.

втіхя: Йеповется тебе гди, всетя сердцемя моймя.

Вежкое дыханте: Стіхи: Хвалите вта во стыхи втой:

 выще гда, поєми воскрніє єгю: распытіє во претерпиви, смертію смерть разруши.

Vлломк на Помил8и ма вже:

Слава: Матвами апливя, матные, шчисти множества согрфшенти нашихв. И нынф: Матвами боры, матные, шчисти множества согрфшенти нашихв.

Τάπε, τλάε 5: Πομήλδη μφ επε, πο βελήμτη μλητη προέμ, η πο μηόπειτες ψεμρότε προήχε, ωνήται βεββλεόη μολ,

MOCEME CTIXHPA:

Воскося ійся Ш гроба, мікоже прорече, даде намя животя вычный, й велію міть.

Спей бже люди твой:

Н возгласк: Матты й щедротами й чавъколюбієми:

Кансоны: Воскрный на Д: Кртовоскрный на Г: Бгородичени на Г: Иннен на Д. Лще же праздновется стый, на б. Кртовос. крный на К: й вцы на К.

KANWHE BOCKONS, PAÁCE 6:

Песнь А

ίρμος: Κομά ή βεάμημα βα μόρε чερμήδε, εοκρδιμάμη βράηη με μιτοκού, χρτός μετρμές: ίπλη πε επες, ποδιέμηδω πιέτη ποώιμα.

Припива: Слава гди, стому воскрийн твоему.

Тебе терноносный Еврейскій сонми, любве блгодителю ки теби не сохрань мірнім, хрте винна, родоначальника разришающа терновное запрещеніе.

Βοβλεήτας εξή μη πάμματο εχ ρόες, πρεκλόμετα жизноμάενε, εξετράμηε: η μοιά ελοιμράμημα τλή χρτέ, πρεπερπάκς ηεμικθωένηο, επέιτεινηματώ ιθμετακά μύρομα μλ ωξάτοθχάλς εξή.

БГородичени: Разрашись клачва, печаль преста: блгословеннам во й блгодачнам, вёрными радость возсій, блгословеніе всёми концеми цватоносащи хрта.

Ao8rin

Αρδείй καμώμα κρτοδοεκρια. Πάτης Α, Γλάτα τόμπε Ιρμότα: Βιϊτήτελο Είδ:

Η πε Βόλεω μα κότη πρυσβοπμέννομο πλότιω, μ * μρέ-ΒΗΑΓω Ε μβρενένια μρέβομε πάμματο εβοδόπμμεμο, τομό Εμήνομο βοεπούμε: ιάκω προελάβνεα.

йже из гроба мертвецв воскршв хртв, и падшаго совозставившв, и сосфажніемя обческимя обкрасившемв, томв Единомв воспоймя: гакш прослависм.

Бгородичени: Пречтам мти бжім, йз тебі воплощшем мвім, й ш нёдри родителм не разлячшемвім бів, непрестаннш молисм, ш всмкагш шбстомнім спісти, йхже созда.

Йнх канших престей вув [вгоже краестрочіе: Свектх рождшам, просвекти мм дво.]

Певень й, глася тойже

Ірмося: Кона й ксадинка къ море чермное:

света всельшагося ва та пречтая, й просвещшаго міра л8чами б π ества, χ рта моли, просветити вс π пою цых та, м π и дво.

й κω ογκραμάενα μοβρόπου μοβρομώπελεй βλιομάπηα, μοβροπβόρησε βλιολώπιε αθνέω μζα, πομάλα εξιά βιεθπαλ, βιάνεικαλ ογμοβράβματο.

Тебі дрівле прошеразвющи квпина ви сінай, не шпалиса дбо, огню присовоквпльшиса: дба бо родила всй, й дба пребыла всй, паче смысла мти дбо.

Катаваста: О верзо оўста мом:

Пфень г

Грмоск: подрязивый на ничесомже землю повелентеми твойми, и поветенвый нешдержими таготеющой, на недвижнитеми, хрте, камени заповетелей твойхи, црковь твой обтверди, едине блже и члветеколюбие.

^{*} Apébharw wedmaéhta Hme Apébomz

жілчь оўбш ніже ніз камене мідх ссавшін, вх постынн чододжиствовавшемо тебт принесоша хрті: Оцетх же за манно воз блгоджаніе ти воздаша Отроцы ійлевы неблгодарнін.

ήπε χρέβλε εκποβήμωм Θελακομά ποκρωβάεμα, παβόνα βο Γρόβ χρηλ πολοπάψα: Ηο ελποβλάεντω βοεκτές, βεθμα κιβριώμα πολλέ πάμης ως τηλοψες εβώψε χλα εϊλήϊς.

Бгороднченя: Ты мти бжім несочетанню родила всй, йже ш нетлічна ода возсімвшаго, кромів болівзней матернихи: тімже тім біду, воплощенна бо родила всй слова, православню проповітдуєми.

Йих. Ірмоск: вилон кота твоего хоте:

Βοικόλα είν ω τρόσα χότε, πλη ιμέρπημα ηβσάβλη Βοιπωβάθψηγα жиβηολάβης, βόλιησε τβος ραιπώπιε.

Ποπά 3 απη πύροπα πάλο παοί πυρομώτη με χρπί πμά χδια, η με ω εράπωα ασαβραπή ω αια, α α επικαί ο μα παοί α α επικαί ο μα παοί α επικαί ο μα το επικαί ο επικαί ο επικαί ο επικαί ο επι

Бгородичени: Моли непрестанию Чтам, воплощеннаго из коку твоен, избавичи ш лести дтаволи, воспивающым та дбу чтую.

Ния. Трмоск: Водрязивый на ничесомже:

Επε χρέβλε πρεχδιπάβλευμος μου πάθηιστου, η πρέπμε βάκα προβήμιμος βιώ βάχδιμεμό βίδ, λάτωμα ηδίντο μαποιλάχοκα βα λοπειμάχα πβούχα βιεμεπορόνημα, κομέμα πρίξμα μαβύτα.

РАЗРВШИСА КЛАТВЫ ДРЕВНЇА ШСУЖДЕНЇЕ ТВОЙМІ ХОДАТАЙ-СТВОМИ ДБО ПРЕЙТАМ: ЙЗ ТЕБЕ БО ГДЬ ГАВЛЬСА, ВСВМИ БЛГОСЛОВЕНЇЕ ГАКО ПРЕБЛГІЙ ЙСТОЧЙ, ЕДИНА ЧЕЛОВЖКОМИ ОДОБРЕНІЕ.

Песнь Х

ΙρΜότα: Επέτπετησε τβοε ραβδηθα ήττοψάμιε, προβορλήβω αββακδημα, χρτε, το τρέπετομα κοπιμών τεβιθ: βο τπτέμιε λυμέμ τβοήχα τπτη πομάβλημωμα τβομ πρημμέλα βτη.

Μπε Ѿ Μέρρω Γοργάμωω Βόλω, μάκω Βο Ϣαραβή προκανερτά πρεθτωй κρτα τβόμ βίπε, Γρήχόβκοε οζωερψβλάρωα βκδωέμιε, Αρέβομα οζελαμάλα βεй.

Κρτα 3α χρέβο ραβδωμος, 3α επάχεδω πε πύψδ πέπης, είτε μόμ, πρίκπα ετώ, 3α πππμίε πε εμέρτη ερόβε πβοώ Επέετβεμηδω μβπίκπα ετώ.

Бгородичена: Вром ϵ оў в ш сочета́нім зачала є́сй нетл вни во чре́в , й без бол взни родила є́сй, й по ржтв в дба, бга пло́тію рождши, сохрани́ласм є́сй.

Иня. Ірмося: Оуслышахя сляхя силы корта:

Тико водрязися на земли на лобнивмя крита, сокрящи шася верби и вратинцы вибчийн, и возопиша: слава силививоей гди.

 \vec{M} к \vec{w} сни́де спіся ка сваданныма ійк \vec{w} ме́ртва, совоскре соша са ни́ма йже \vec{w} въка оўме́ршін, й водопи́ша: сла́ва си́л \vec{v} твоей г $\hat{\chi}$ н.

Бгородичени: Два роди, й матерскихи не позна: но мти оўвш беть, два же превысть: йже восптвающе, радвисм віде, взываєми.

Йна. Ірмоса: Б жественное твое:

ΘέρμμεΜα μ οξμόμα, μθωέω πε μ οξεπώ μεποκτέμθω κεεπλιοτέςτηω τὰ κῆθ κομετίμηνη, ττακ, επεέμικ πλόμα ωξέμλα, μ επεάωτα μκο, μλτκαμ τκομμή.

G03μάβωй Ѿ ΗΕ εδίμηχα βεώνβεισα», Ѿ ΤΕΕΕ Ϋτων το-3μ**άτ**ητα τάκω βάγομέτελα βάγοβολή, на επείητε βικροή ή λω**βό**βιο τὰ ποόψηχα, βεεηεπορόνηα».

Ποώτα πκοὶ ρπτκό κεεμεπορόνμαλ πρεμέρμια λύμμι, επεέμιω ράχθωμεςλ, йετинивю κάθ μέζης πεθωμαχαπλ, μκο μεςκκέρμαλ.

Τὰ πέχλα ἀτάῖα ἀμενοβὰ, Ѿ μετώπε προχαδὲ μάμα κράτημη μβιάτα, χριότα εία, μα τιτέμιε βιάρου ἀ λυδόβιυ πρητεκάυψηχα κα ποκρόβδ προεμδ.

Пфинь б

 \hat{l}_{pmocx} : \hat{W}_{A} \hat{r}_{a} \hat{m}_{cx} светомх аки ризон, кх чев оўтренны, й тев 3088: д8ш8 мой просветні шмраченн8н х \hat{p} т \hat{e} , аки \hat{e}_{A} них баго8 тробенх.

Н же славы гдь ва неславить зрацть, на древть обезчещена волею висита, об вжественити мить славть несказанию промышлам.

Τω ΜΑ πρεωδλέκλα βεй δα κετλάκιε, χρτέ, τλυ εμέρτκων κεκτλάκκω πλότιω βεξωα, η βοβείλδα η ερόδα πρημέβεκα.

ΕΓορόμητει Τω πράκμε πε û û β β α β κάπε ρόπα μα χρτά δε έ ε εκπειε, ε β ο β όλη ο κομέπλα β ε û ε κλάτεω β ιξε, β εττειτικό πράφτιμα.

Йих. Грмоск: Оў тренююще вопієми ти:

Простерля всй длани спсе наши на древь, вся призывам

Πητική εξε μα επε κόμ πεούμε ποτρεβέκτεμε, μ πεούμε εοικρητέμε ράζοι επ εκ μιπόλημα εξε μ.

Κοικρια Ѿ Γρόδα πρυμμέθηω жизнодавче, ѝ встах ѝ сточиля єсй веземертте негиблющее.

Бгородичени: Дву по рживи воспиваеми та вце: ты во вга слова плотти мірови родила всй.

Йня. Ipmóra: W дълнел светома:

Вей прроцы та авт предвозвъстиша хочащвю быти бый мтрь, бие чтам: бдина бо обрълася вси чтам, совершенна непорочнам.

Світеля Облака та животных воды, нама чвив нетлівніх урта шдождившій шчахннымя, чтах, познаваєма. то влиза всю та добря й непорочня, запечатлёння дветвома чистт возлюви, ва та вселивыйся вга, таки вдина блговтровена.

Песнь 5

Ιρμότα: Η εής το βισταβοιμετία δέρειο με μεταθή που βίκο χρτέ, επραιτέμ μόρε ογικροτή, η ω ταή βοββεμή μα ιδικώ δίτο. Επρόβεμα.

Вх тажніє поползім родоначальники, вако хригі, пресави шаннаго брашна вквши, й ки животв возведени бысть стртію твоєю.

животя низшеля єсй ко άλδ, вλκο χρτέ, й тленїє расπлевшем вывя, тленіємя йсточиля єсй воскриїє.

ΕΓΟΡΟΣΗЧΕΗΣ: ΑΚΑ ΡΟΖΗ, Η ΡΟЖΑШΗ ΠΡΕΚΕΙΕΤΕ ΥΤΑ, ΗΑ ΡΥΚΥ ΗΟΕΛΙΡΑΓΟ ΒΕΛΥΘΕΚΑΝ, ΤΑΚΟ ΒΟΗΕΨΗΝΗΥ ΑΚΑ ΜΙΤΗ ΠΟΝΕΕΜΑΝ.

Йня. Ірмоса: Шбыде ма бездна:

προεπέρα εξεή μαλή πεού, εσευρά μαλένε ραεπονέннα πλεώκα πεούχα εσεράμια, χρπε επε нάшα, πυβονότηων κρπόνα πεούνα, πάκω νάκτεκολώθειτα.

Плѣни́ля Єсн̀ сме́рть, н̀ врата̀ а́дшва сокрвши́ля Єсн̀, ада́мя же сва́занный разрѣше́ня вы́вя, воні́аше тебъ́: спсе́ ма десни́ца твоа̀ гд̀н.

Бгороднченк: Квпинв та нешпалимв, й горв й лжетвицв шдвшевленв, й врата нёнам достойнш славимв, мрее славнам, православных похвало.

Йия. Грмося: Ненстовствоющееся борею:

йже всему виновный, й ёже быти всёми подавый, йкш виновну ймаше воплощаемь, ёже по нами, та бгомати всенепорочнаа.

причека́ній вічце, двшепита́тельный точа́щій йсто́чники в верню причека́нщыми ки покро́ву чвоєму бігосла́вному, в в мы та всенепоро́чнаа.

Спсентю виновна жизнодавца родила есй намя, вжиное избавленте дарвющаго, йстиннвю був та проповедающымя.

Кондаки, гласи б. Подобени: Собезначальное слобо:

Во а́ду спісь мой соше́ля вій, й врата сокруши́вый а́кш всеси́леня, оўме́ршихя а́кш созда́тель совоскріси́ля вій, й сме́рти жа́ло сокруши́ля вій, й а́да́мя ш кла́твы йзба́вленя бы́сть, члвъколю́бче. тѣмже вій зове́мя: спісй на́ся гди.

Ϊκοια: Οὐτλώшαβωλ жενώ ἄΓΓΛωβω ΓΛΑΓόλω, Ѿλοжύшα ρωμάνιε, ράμοιτην βώβωλ ở τρέπετην, οὖκαια δο βύμξωλ, ở τὲ χρτόια πρυδλύκτικ κα κύπα, ΓλαΓόλλ: ἔκε, ράμδυττικ, μερβάντε, ἄβα πίρα ποβιμίχα, ở οὖβημκυ ιβοδομίχα, ποτιμύτειλ οὖβω κο οὖηκώπα, βοββιμάνωλ ἢπα: ιἄκω βαρλύ βω βο Γράμι Γαλιλέμιτικα, ἔκε προποβιμάτη. Τίμκωκε βιὰ τεβί βοβέμα: ιπιὰ κάια Γμη.

Пфинь 3

Грмося: Превозносимый Отцева гдь пламень оугаси, Отроки шроси, согласиш поющым: вже, багословена еси.

Πλότιο ωδλόπως ακοπε ηλ οξλημά λωμένια, επέςταεν. Η ο ο τεοέο τάλου επία ημβελέκλε ετά βοβεολά βοπιώ. ψωκ: επέ, ελγοιλοβένε ετά.

Βεπλή μεπροχόμησε ως διμες Τβοβάβωι τος Ταβλένιε, βο Γρόβ Το Κρωβάς Τελ Πλότι Εβλη Εξιά Ποέπε: Επε, Ελγοζοβένε Εξά.

Йня. Ірмося: Вх пеций Огненнови повенословцы:

йже древомя котнымя ідшльскою прелесть разрышивый, блословеня бія отбця нашихя.

Τκοέω επέρτιω χρτέ, επέρτηδω ραβόρι μερκάκδ, κλιο. ελοκέμα κία Οτέμα μάιμηχα.

Бгородичена: Йже W дбы рождысм, й бив стю показавый, багословена бга фтеца нашиха.

Йня. Ірмося: Превозносимый сотцева:

Η εωπρεμπλέнный πρεβώβα нεπρελόπενα, πλόπη πο νποεπάεη εσεμηνής», τάκω βάγοδπρόβενα, κα πεβή πρεεπήμε йже έμνα βάγοελοβένα βία Οπέμα νάμνα.

Η ε ΕΚ τη Ν η κτε η επορόνη δια Ε κλημε, το Γλάτη ω τλά Ε η και η ο ένα ε Επε, Επιοτλο Είνα ε είν η ο ένα ε Επε, Επιοτλο Είνα εξίν.

м ти всекхи цій, шчищшися дуоми дво, была всй, тебе создавшаги. вможе всй поеми: бже, блгословени всй.

Спісь ма гдь, бтомати пречтал, Одежден плоти из тебь шджався. Емвже всй поеми: бже, блгословени Есй.

Пфень й

ίρμός»: Τεκή βεεμπτελώ, κα πεψή Οστρομώ, βεεμίρηωй λήκα επλέτωε πολίχ: μπλά βελικάλ τω πόμτε, ή πρεβοβησεήτε βο βελ βήκη.

ΤΑὶ ω Βόλαμτά επεύπελαμω επότη πομολύλε εξι чάшη, τάκο κε η εβόλαμτά: Δβά χοπτάμια, μεταί δο πο κοεμάκλο κότη μη εξημετιβόμα χότε, βο βτάκη.

ТВОЙМЯ ВСЕДЁТЕЛЬНЫМЯ СХОЖДЕНТЕМЯ, ЙДЯ ХРТЕ, ПОРВ-ГАННЫЙ ЙЗБЛЕВА ВСЯ, ІЙЖЕ ДРЕВЛЕ ЛЕСТІЮ ОЎМЕРШВЛЕННЫМ, ТЕБЕ ПРЕВОЗНОСЖЩЫМ ВО ВСЯ ВЖКИ.

Бгороднчена: Т д гаже паче оўма бгомвжны словома рождшвы г $\hat{\mu}$ а, й дветввыщвы, вей дыла дво блгосло. вима, й превозносима во вей выки.

Йня. Грмоск: Йіз Оца прежде векки:

йже на кріть волею длани простершаго, й оўзы смертным разрушившагш хруга бга, сфенницы пойте, людіе превозносите во вся въки. Η πε τάκω πεнηχά μ΄ τρόδα βοβεϊάβωατο χραά δία, μ΄ ανροκότημανα τάβλεωατοια, μ΄ ράμοι το πένα προβάμάβωα, εψέκκη πόκτε, λώμι πρεβοβκοι τε βο βιά βάκη.

Бгороднуеня: Херввіми превышши гавилась всй вце чітал, во чревів твоєми, йже на тібуи носимаго понесши: втоже со безплотными человібцы славословими во вей вібки.

Них. Ірмоск: Тебт вседтель ва пещи:

Преста нынт ійже прафтчам печаль, радость пріємши ти ббоматерни. Іттиже непрестанню поєми та дбо, й превозносими во вся втки.

Ποίτα τα нάπη διαπλότημος τοδόρα, μέο ράταδ ταοί ητηοττημήποι, έμημα λήκα τοττάβλυμε ληδόβιη, ή πρεβοσηοτώψε έτο βο βτίκη.

Ο πρόλ προβράννα Εεβεπέρη Ο προκοβήμε μά πεδε μβήμε, μπε βετέχα τίλ, εκβέρνο ωπωβάπ βτέρου πλ πού μηχα, μ πρεβοβνοεπώνιχα βο βεά βτέκη.

Επέςτεινωй войстиння, й свитоносный пртоли, й скрижали блгодати йсповидуеми та, слово дво оче тако премичения во вса вики.

Таже, поемя півснь біцы: В еличнітя двша мой гіда: Вк припівомя: ў тикншвю керввімя:

Песнь Д

Ιρμότα: μ τάϊε ληκδή, μέα ήμπ βο υρέβπ, μ ρομή τη βμμα. Ηδηλά, με ή υτλοβπκά, βοττόκα ήμα βμβ: βτόπε βελημάθιμε, μέχ ογβλπάεμα.

па́дшаго человека воспрійля єсй вако хрте, йз ложесня девических всему совокупльсм, греху же ни єдиному причащьсм: всего щ йстленім ты свободиля єсй пречтыми твойми стртьми.

Ε Γοπόνιου κρόβιυ μετοψέιιου βλκο χρτέ, Ε πβοήχα πρεθτωχα ρέβρα μ παβουβορώψικα, πέρτβα οξών πρεετά Ταυλικακ Типьскам, вся же земля тевт кваленім жертву при-HOCHT'S.

Бгородиченя: Не бга безплотна, ниже паки человика проста произведе чтам Отроковица, й несквернам: но человика совершенна, й неложим совершенна бга. Егоже величаєми со ощеми же й дуоми.

Ϋης. Ιρμόςς: ΤΑ πάνε ογμά:

Тебе йже на котв стоть подемшаго, и адову силу смертію сокрушившаго, втрній православию величаєми.

Тебе из гроба тридневиш воскосша, и адя плинившаго, й міря просвітившаго, вібрити Едином Удренню ВЕЛИЧАЕМЯ.

Бгородиченя: Радвиса бие, мти хота бга, вгоже родила бей, моли прегрышений шетавление даровати, выброю поющыми та.

Йна. Ірмоса: Й саїє ликви:

👸 Ϋτωχα κροβέμ τβοήχα οθεωρής» πλότω πρεεςτέ_ ствению всех содетель, блинородному сих родителеву, не Ш мвжа, без семене же оўмна й шдвшевленна, бце приснодбо.

咙 бходимое оўставила Есй смерти невдержимое стремленте, рождши плоттю войстинну паче оўма жизнь вжинвю: биже приложься обсты горькими адх обпразднися, престая мти дво.

На пртоль сыда сых твой влинь, расны та златыми бжественных добродетелей светв станця, шдесняю постави себе чтам, дай честь токо мотри тебов, всенепорочнам.

Ανε ογλά ράπεο πεοε ειοπάπη: εεξ μέκα εο βανάπιε ви тебф, й дфвически рожденте высть: йбо бти ёсть рождейся, вгоже величающе, та дво обблжаемя.

По катаваеїн вктеній малам. Таже, С тв гів бгв нашв.

Е́Ѯапостіла́рій оўтренній.

На хвалитехи стіхновы восподны, гласи є:

Стіха: Сотворити ва ниха свда написана, слава сій бодета

всеми правными всто.

ГДи, запечатану грову ш беззаконникшву, прошель всй йз гроба, йкоже родился всй ш бцы: не оўразумша, какш воплотился всй, безплотній твой йггли: не чув ствоваша, когда воскрель всй, стрегущій та вонни. Сбоя во запечатлистася йспытующымя, ізвишася же чудеса кланяющымся вирою тайнству: вже воспивающымя, воздаждь намя радость й велію мять.

втіхи: Хвалить вта во стыхи вгю, хвалить вго во обтверже-

ГДИ, верви вячным сокрвшивя, й оўзы растерзавя, Ш гроба воскірсях всй, шставль твой погребальнам, во свиджтельство йстиннагш тридневнагш твоегш погребенім: й предвариля всй вя галілен, вя пещерт стрегомый. велім твой мять, непостижиме спсе, помиляй й спсй нася.

Стіхк: Хвалите єго на силахи єго, хвалите єго по множеству величествіж єго.

Τρί, жεнώ τεκόωα нα τρόσε, виджти τὰ χρτά нάτε ράμη ποιτραμάβωατο, ѝ πρημέμωα, ωβράτόωα ᾶττα нα κάμενη τάμα, επράχομε Ѿβάλωμεμελ, ѝ κε ниме возопи τλατόλα: βοικρίε τρί, ριώτε οὐτηκώμε, ιἄκω βοικρίε ω μέρτβωχε, ιπιάλη μέμω нάωλ.

втіха: Хвалите єго во гласть трвыньми, хвалите єго во

Фалтири и гвелехв.

ГДН, ЖКОЖЕ ЙЗШЕЛЯ ЕСЙ Ш ЗАПЕЧАТАННАГШ ГРОВА, ТАКШ ВШЕЛЯ ЕСЙ Й ДВЕРЕМЯ ЗАКЛЮЧЕНЫМЯ КО ОЎЧНКШМЯ ТВОЙМЯ, ПОКАЗВА ЙМЯ ТВЛЕСНАА СТРАДАНТА, ТЯЖЕ ПОДАЛЯ ЕСЙ СПСЕ ДОЛГОТЕРПВЛИВЫЙ: ЖКШ Ш СВМЕНЕ ДВДОВА ЖЗВЫ ПРЕТЕРПВЛЯ ЕСЙ: ЖКШ СПЯ ЖЕ ВЖТЙ, МІРЯ СВОВОДИЛЯ ЕСЙ. ВЕЛТАТВОЙ МЛТЬ, НЕПОСТИЖИМЕ СПСЕ, ПОМИЛВЙ Й СПСЕЙ НАСЯ.

Йны стіхном аначоліввы.

βτίχχ: Χ Βαλήτε βτό κα τυμπάμι μ λήμι, χ Βαλήτε βτό κο στρβμαχα μ οργάμι.

Γ΄ ΤΗ ΗΡΗ ΒΕΚΉΒΑ, Η ΤΒΌΡΙΕ ΒΕΈΧΑ, ΗΛΕΆ ΡΑΓΗ ΑΓΠΑΤΊΕ Η ΠΟΓΡΕΒΕΉΪΕ ΠΛΟΤΊΗ ΠΡΙΉΜΗΗ, ΑΛ ΗΛΕΆ Ε΄ ΤΑ ΕΒΟΒΟΛΗШΗ ΒΕΈΧΑ: ΤΗ Ε΄ Ε΄ ΕΓΆ ΗΛΕΆ, ΡΑЗΒΈ ΤΕΒΕ ΗΝΟΓΌ ΗΕ ΒΈΜΗ.

βτίχα: ΧΒαλήτε ετό Βα κυμβάλιτα μουρογλάτη χαλήτε ετό Βα κυμβάλιτα κοτκλημάμια: Βτάκοε μεχάμιε μα χβάλητα τζα.

βτίχα: βοικριμί τζι Επε Μόμ, μα κοβμετέττελ ρδικά τκολ, με βακθημ εξεότηχα τκοήχα μο κομμά.

Стіхк: Йсповемся тебе гдн всеми сердцеми монми, повеми вся чодесь твоя.

Бтопрійтнагш гроба ко івдешми стражів глаголахв:
В вашегш свемвдреннагш совета! стрещи нешписаннаго поквейвшеся, всве трядистеся, сокрыти воскриїе распатагш хотяще, ійснш показасте. В вашегш свемвдреннагш соворища! что паки сокрыти советвете, ёже некрыстем; паче же ш наси оўслышите, й веровати восхощите бывшихи йстине: йгтли молнівносеци си несе сошеди камень швали, вгоже страхоми мертвостію содержими

μερπάμη βώχομα, ѝ Βοβγλαιάβα κράπκοβμημα μύροκοτημαμα, γλαγόλαψε πεκάμα: με βρητέ λη ιτραπέй ενμερψβλέκια, ѝ πενάτεй ραβράψεκια, ᾶλοβα πε ὖιτοψάκια; ποντό ποσάλδ ᾶλοβδ εντραβληήβωαγο, ѝ ιμέρτησε πάλο ιοκρδωήβωαγο, ιᾶκω μέρτβα ββωικδέτε; βῆγοβάιτήτε πε ικόρω ψέλωα ἀπλωμα βοικρηίε, βιά ιτράχα βοβδώα: βούιτημηδ βοικριε τζω, ὖμάκα βέλιο μῆτω.

Слава, стіхнря оўтренням бульскам. Й нынть: Пребагословенна бей: Славословіе великое.

Таже, тропарь воскосени:

Днісь спсініе міру высть, поімя воскішему йз гроба, й начальнику жизни нашем: разрушивя во смертію смерть, поведу даде намя, й велію мать.

Таже, битеній. Й Шпветк.

На літвргін баженна, глася б:

Pазбойники на крти біта та быти вировави, хрті, йсповида та чисти W сердца, помани ма г λ и, вопіа, во цртвін твоєми.

Стіхк: Б йжени чистін сердцеми, тім штін бта оўзрати.

йже на древь котными жизнь процвытшаго роду нашему, и изсушивша юже ш древа клатву, како спса и содытель согласно воспоими.

Стіха: Блженн миротворцы, ійкш тін сынове вжін нареквітся. Смертію твоєю хрте, смертивю разрвшиля всй силв, й совоздвигля всй йже Ш втка оўмершыя, та поющых йстиннаго бта й спса нашего.

Стіхк: Баженн йзгнанн правды ради, ыко техк беть цотво ивное.

ΗΛ Γρόδα ΨΒόΗ χρητέ, πρυμέμμα жεны чεстным, αικάχδ Τὰ жизнодавчε Μυροπομάзατα, α καθάτα ανα άγγλα Βοπίλ: Βοτκρίε τζε.

ΒΤίχα: Ε λπέμη Εςτέ, Ετμά πουός πτα αάμα, η η βηκευδτα, η ρειδτα ακώς σόλα γλαγόλα, на вы λπάψε μεμέ ράμη.

Распеншу



Распеншв ти са хрте, посредт двою шевжденною разкшиникв, единг оўбш хвла та, шевжденя высть праведны: дрвгій же йсповтдам та, ва рай вселиса.

Стіхя: Радвитесм й веселитесм, таки муда ваша многа на нбетух.

Κο άπλωσε λήκδ πρημέμμα жεημί νειτημία, σοσοπήμα: χρτότε σοικότε, τάκω βλητά ή τομπτελή τομδ ποκλομήμες.

Слава, трченк: Трце неразджльнам, бдинице вседжтельнам й всесильнам, бче, сне й стый дше, тебе поемк йстиннаго бга й спса нашего.

Й нынь, бтородиченя: Радвись шдвшевленный храме бжій й врата непроходимам: радвись нешпалимый й огнешбразный пртоле: радвись мти вмманвила, хрта бта нашегш.

Прокіменя, глася Е: Ты гди сохраниши ны, й соблюдеши ны W рода сего й во выка.

втіхк: Спей ма гди, тки шеквут прпвный.

 $\hat{A}_{\Lambda\Lambda H\Lambda}$ $\hat{S}_{\Lambda}^{\dagger}$ $\hat{A}_{\Lambda}^{\dagger}$ $\hat{A$

Θτίχα: 3 απὲ ρέκλα βιμ: Βα Βάκα μλτι το 3 μαχετια, πα πάταχα οψτοπόθητια μετημα παοά.

Ви недёлю вечера, на ГДн воззвахи, стіхнры покажнны, гласи б: Подобени: Радейсь постынкими:

ઉપાંદ્ર तेम्म ह4334кшніж назришн гдн, гдн, кто постонтв; स्ट्रेंкफ र्भ परहरे फ्यमम्म्सार हिंद्य.

Плачв й сттвю горць, смотрам страшное слова воздамите, щ дтля не ймый швтта й мала противв винь, Окаминый, ттмже молюсь: прежде даже не постигнетя

Μὰ ΚΟΗЦὰ ΜΟΕΓϢ ΒΕΜΜΕ ΤΗΟΕ, ΠΡΕΜΕ ΠΟΜΑΎ ΤΑ ΕΜΕΡΤΗΑΓΟ, ΠΡΕΜΕ Ε ΕΧΑὰ ΕΤΡΑШΗΑΓΟ, ΠΡΕΜΕ ΧΟΤΑЩΕ ΜΗ ΘΕΕΜΕΕΝΙΕ ΠΡΙΑΤΗ, Η ΕΚΑΣΕΝΙΕ ΚΟΡΑЩΕ ΜΑ ΕΡΟΜΕШΗΑΑ, Η ΕΚΑΣΕΜΕ ΥΕΡΕΝ, Η ΕΚΑΣΕΜΕΣ, Η ΕΝΕΚΕΣΕΝΕ ΕΟΓΡΕΜΗ ΕΜΕΙΑ, ΕΟΓΡΕΜΕΙΚΗ ΜΗ ΑΡΕΝΕ Η ΑΡΕΝΕΙΑ ΜΟΙ, Η ΒΕΛΙΗ ΜΑΤΕ.

ΒΤίχα: Ймене ράμη πασερώ ποπερπέχα πλ εξη, ποπερπέ βωλ μολ ακ ελόβο πασέ, ογποβλ μθωλ μολ μα εξλ.

Зακόνω πεοώ μ παιάνιω πρεχράκα, βάπωκάμα πεοώ Εξριόχα Θκαώννω επές μόμ, τομάπελω μόμ, κάκω μβ εάτην πρότες πάμοωνωτω επίς, μντέκιω; πάμμε πρέμμε κονιμά μος επίς, προψένις μι μάρνη, τλέβα πννν, μετήνημος οξμαλέντε πομάλ, μίκω ετα πρεελιί μαλέτε με ωτονώμα πολιά ετιόκικω, μψνίμας καβκετή μα κο άμοκν πρόπατης, πάμμε μολώτω τη, μα νε ρίκν πεοώ Εύμεων Εξίκν πεοώ Είμεων Εξ

Ογ εκὶ ΜΗΘ! ΚάΚΟ ΕΜΡΑΥΉΣ ΤΑ ΘΥΜΌΜΕ: ΚάΚΟ ΘΎΔΑΛΉΣ ΤΑ ΤΕΘΕ, Η ΡΑΘΌΤΑΣ Ο ΚΑΚΗΝΗ ΓΡΈΣ Ε, Η ΓΛάΓΤΗ ΠΛΌΤΙ ΤΤΕΝ ΤΕΘΕ ΕΓΕΤΟ ΤΤΡάΓΤΗΜΗ Η ΑΒΑ΄ΣΕ, ЖИВШЕЙ ВО ΜΗΘ ΤΕ ΕΤΡάΓΤΗΜΕ Η ΕΕΘΕ ΕΓΟ ΕΤΡάΓΤΗΜΕ ΜΕΝΙΔΑΌ ΜΟΕΤΟ Ε΄ ΕΕ ΕΕ ΕΙΘΤΙΙΚΑ ΕΚΙΤΗ: ΓΙΗ ΠΡΕΕΓΓΙΚ, ΠΟΔΑ΄ΚΑΙ ΜΗ ΓΛΕ΄ ΒΗΟΕ ΠΟΚΑΚΗΙΕ, Η ΡΑΒΡΕΘΕΙΕ ΕΕΒΥΗΓΛΕΗ ΗΝΣΕ ΠΡΕΓΡΕΘΕΙΙΚΉ ΜΟΗΣΕ. ΕΘΕΡΗΟ ΤΑ ΜΟΛΗ, ΠΟΔΑΘΟΜΑΓΟ ΜΙΡΟΒΗ ΕΕΛΙΉ ΜΑΤΕ.

Йны стіхиры безплютнымя. Подобеня тойже.

Стіха: Тікш оў гда мять, й многое оў негш йзбавленіе: й той йзбакнта ійля Ш вечёха беззаконій всты.

Тайнницы бтоначалім честнін, трисв тлаги й єдиносвішнаги бжества, йже піснь непрестанни безплотными гласы й азыки біченными приносаще, наша моленім й млтвы принесите, таже ї оўстени скверных возсылаеми, ử ἐἐταβλέμῖε πρεΓράμεμῖй ἀεπροεύτε: Βάετα δο μέμοψα μάμδ ἐβολκίἤελ κα μὸ, ἀ Μλτικα ελίἤ ἐἐτεετκόμα, Μολέμῖλ πρῖήμετα βάμα ἐ ραβάχα εογράμμκωμχα δωβά. ΕΜΑλ, πολαλή μίροκι κέλῖο Μλτα.

Стіхи: Хвалите гда вей назвіцы, похвалите єго вей людіе.

Стіхв: Жим оўтверднем мать вом на нася, й йстина гана превываета во вчекя.

Α΄ΓΓΛΗ εΒΕΤΛΙΉ ΕΚΙΙΑ, Πρεμετολίψε Προσόλ ΕΛΓΟμάτη ΕΚΕΕΤΚΕΗ ΑΟΝ ΕΜΠΕΕ ΕΘΕΕΕ Η ΠΡΟΓΕΚΕΨΕΝΙΕ Η ΕΤΗΝΗΘΕ ΕΚΕΕΤΑ ΕΚΕΤΒΕΗΝΑΓΌ ΒΟ ΕΠΡΙΕΜΛΗΘΕ, Η Α΄ΓΧ Η Α΄ ΜΑΡΑΝΤΈ ΕΧ ΗΕ΄ΓΧ ΥΛΕΚΕΟΛΙΘΕΙΑ, ΒΣ ΕΘΡΗ ΛΙΘΤΑΙΧΣ μερκύμως και ΕΚΕΕΤΕΝΑΓΙΚΑ, Η ΒΟ ΤΑΜΕ ΕΠΛΙΨΙΧΣ. ΠΡΙΠμάτε οξεο, Α΄ Αρχάττη Η Α΄ΜΣ ΒΣ ΠΟΜΟΨΑ, Η ΕΚΕΤΕ Η Α΄ΓΧ ΕΛΟΝΑΥΑΛΑΝΑΓΌ ΕΡΑΓΑ: ΚΣ ΒΑΨΕΜΟ ΕΟ ΚΡΟΈΝ ΠΡΗΕΚΤΑΕΜΣ ΒΕΝ, ΠΡΕΧΒΑΛΑΝΙΉ.

Τάπε, **CBΕνε νήχια:** Προκίμεμα μης: η **C**πολόκη τη Βα Βένερα τέй: На стіховить стіхиры покамины, глася б:

ΓΩν, τοτράμωλ με πρειταθ, ηλεάκολθεία επολοενψενη με λαβνάμε ωλονάμ νοτωβ μετοβνάμε εξήμε είπε, η πονηγβή να.

Βτίχα: Κα τεετε Βοββερόχα Οίτη Μοῦ πηβυμεμβ μα μετή. εξ τάκω Οίτη ράβα βα ρβικβ τοιπός ϊή εβοήχα, τάκω Οίτη ραβωίτη βα ρβικβ τοιποπὶ εβοελ: τάκω Οίτη μάωη κο τζίδ βίδ μάωεμβ, μόη. Δεπε οξιμέρρητα μω.

ΓΩν, η επράχα πεοετώ κοθεκ, η επόε πεορά με πρεεπαθ: κπό μα εξήψη εξίη με κοήπεκ; ηλή κπό οξερανεβάπηεκ χοπά, ερανά προτηπελεπα τάκοπε άξα; χολιοπερππλήβε εΩν, μα μέμοψε μοθ οξμηλοεέρχηες, η πομήλδη μά.

θτίχα: Πομήλδή μάτα τζη, πομήλδή μάτα, τάκω πο μηότδ βεπόλημχομέλ οψημημπέμι»: μαμπάγε μαπόλημελ χδιμά μάτια πομομιέμιλ γοββριμηχα ή οψημημπέμιλ γόρμοχα.

ψ ΒεΜΗΝΣΗ ΒΕΈΣΗ ΗΕΡΑΣΗΒΜΕ, Η ΗΑ Μ΄ ΜΗ Μ΄ ΜΕΕΕΕΗ ΤΕΡΒΗΣΕΜΕ, ΕΛΉΕΗΗΝΣΗ ΗΑΣΕΉΣΗ ΗΕ ΠΟΓΡΈΜΗΕΤΕ: ΗΟ ΗΕΕΕ ΗΟΜ΄ ΥΡΤΕΙΉ ΗΑΕΛΕΣΗΗΥΜ ΕΝΕΤΕ, ΠΡΕΣΒΑΛΑΗΙΗ ΜΉΗΥΜ. ΗΜ΄ Μ΄ Μ΄ Μ΄ ΕΡΒΗΟΒΕΉΙΕ ΚΗ ΥΛΈΚΕΟΛΗΕΗΒΟΜ΄ ΕΓ΄ Ε΄ ΜΙΡ΄ ΟΥΜΗ-ΡΕΉΙΕ ΗΕΠΡΟΣΗΤΕ, Η ΣΕΜΑΜΗ ΗΑΜΜΙΜΗ ΒΕΛΙΉ ΜΠΤΑ.

Οπάκα, μ μείμα, εξορόμητεια: Οπράωμο μ πρεεπάκηο, μ κέπιε πάμης που, η εκματήμει κο γρέκα κανεπής μ, μ μπή πο ράτας πάκη πρεκείτας μέου: εξά κο ρομή μ΄ κά καλ κοπλοψένηα. πομά κοβοπίμας, πομά πάς με ραίμας, το ἄττλει κοτπακάθωμε: επά ξεμ χρπέ κάς, μάς μάς ράμη κονλκάνηκει καλ καλ πεκά.

Τάτκε, Η μίνι Επδιμάεων ραβά τι ποετό βλικο: Τρηετόε. Πο Ο Ψε κάωχ: Τροπάρω επόλι Β. Ελάκα, η κώντι, κτορόμητενχ, κο ελάτχ τροπαρά: Εκτενία, ή Επδετχ.





Вх неджлю на повечерін, канших молевный престжи війт, гласх б:

Песнь а

ίρμος: Κομλ ή κεάμμηκα κα μόρε чερμηόε, εοκραμάλή κράμη μείωμεν κωτοκον χρτόεα ής τρλες: ίπλλ πε επες, ποκικμηθιο πικεμε πούωα.

48χο ΒΕ ΤΕΕΕ ΙΟΒΕΡΕΜΑΕΤΙΑ ΔΕΌ, ΒΟЙΙΤΗΝΗΥ ΟЎ ЖΑΙΝΟ: ΤΑΚΌ ΒΟ ΟЎ ΤΡΟΕΤ ΤΒΟΕЙ ΝΗΚΑΚΟЖΕ ΒΜΕΙΤΗΜΑΓΟ ЙΜΕΛΑ ΘΙЙ, Й НЕГКАЗАННЮ РОДИЛА ΘΙЙ, ПРИГНОДЕОЮ ПРЕБЫВШИ.

Ѿ дожди ми влице, прегрѣше́ній шставле́ніе, га́же дождь нѣный прише́дшій къ тевѣ, неизглаго́ланны вмѣсти́ла е́сй, й дкою пребыла е̂сй по ржтвѣ непости́жнѣмъ.

Слава: Ёдина блгоглове́ннам й бгора́дованнам, гаже ра́дость члвъкшми ро́ждшам неизрече́ннию, печали шими диши моем молю́см, й возвегели ге́рдце моѐ.

Η μωμά: Βέτω πελάμιε α τλάχοιπω πάχημ, απε ω πεδε κοχιϊάβων βα πρεμμότιο Ελγοιπω, μέο πρεμεπορόνμα»: Ενόπε μολή ιπιτή μά, μεπρειπάμηω μώμα πά τλάβαψαγο.

Пфень Т

Ірмоєх: В одр'язнівый на ничесомже землю повельнії вмя твоймя, й повывсивый нешдержими таготьющою, на недвижимь вмя, хрте, камени заповыдей твойхя, црковь твою обтверди, едине, баже й чавыколюбые.

Прендоша стенеми законотворимам: законодавца во Крта родила вси пречтам, блгодать шчищентм и просвть щентм нами взаконившаго, и ш клатвы иземшаго дво всенепорочнам.

Родисм W тебе чтам, бгя воплощаємь, й плотію виджих бысть, йже прежде невидимый. сего оўбы молй прилежны

прилежны Отроковице, ш видимых и невидимых врагк ма избавити, светлы та славащаго.

Gnába: Οπραςπέй μα λώπα ωββρεβάεπα βοληά, λακάβωχα χαχώβα Γλαβανή ωξερπάπα μα, Γραχόβνα βάρα εμαμάεπα μι εέρχηε: Εποροχάπελυνημε, πω μα οξπαερχί, εβάπλω πα ποώματο.

Й нынк: Бжественнаго гаврійла чиноначальника йм8ще, блгогов-винш ёже радвиса, в-врою приводимя согласнш, неисквобрачный мітри бій в-врнш: ёюже б-вдя же й скорбей, й недвгя йзбавлаємса.

Песнь Д

βρασία: Επέετβεнноε τκοὲ ραβδατέκα θετομιάμιε, προβορλήκω αβκακδακ, χρτε, το τρέπετολια κοπικώ τεστε: κο επεέμιε λυλέμ τκούχα, επέτη πομάβαμμων τκοώ πρημιέλα βεή.

Йеткавшам внятрь ш кровей твойхи двическихи, нво Облаки дво, шджвающа Одеждею нетлжийм, прежде лестию шкнаженнаго ма швлецы.

Оў трова твой дво, палата свята црй й бга неска. Занна бысть, вя нюже вселився, цркви нася годчала.

Н нынт: Нетачинасш цртва возгійла всй скипетро, ш корене гессеова, й раждаєши Отроча кезмвжиш чтам, адамова й дёдова бта, вквич й зиждитель й гда.

Пфень Е

ίρπός»: Ψητελής ευτότομα τάκω ρή3ου, κα τευτό οξίτρεμου, ή τευτό 3088: με Μου προευτότη ωπραμέμηδω χρτέ, τάκω Ελήμα επτοδιτρόσεμα.

Превываєши по ржтвт два нетлина, йстлившихх всехх

всёх человёки ки жизни приводиши, й нетлёніеми шсім. Ваєши пренепорочнам.

Ново родила вси таки млада пречтам, предвичнаго точе обще везлитии возставшаго, в соже и мери моли в соневисто.

GΛάΒΑ: ΔΑ ωβράψε τὰ ποπόψημης μξο, μεμπάθψε κὰ Βε τάτε πρέμια εξημανω, Ετλά μα εξήψη πρεμετάμε ω τεδε ρόκμωνως».

Й нынт: Всй влижним мой добрй, й непорочни © лів вана, дво бтонев всто: стыми дуоми ви теб в провив вдыси воплощенте сна бити.

THERE 5

 $f_{pmóex}$: Нейстовствищеесь вирею динетленною, вако хрте, страстей море оукроти, и w тай возведи ма, ики баго-итробени.

Ненсквомвжиш родила бей бие вмманвила, наше емиренте общедрившаго: тъмже приснодолжиш та славимя.

Πάνε $ο \vec{y}$ να δεβλέτηματο, πάνε ελόβα βικμήτελα πρεττά αρομιλά εξίη, μββαβλάθηματο βεάκια τλη, εξίδ τλ ποθημηχε.

Слава: Багаго рождши багод втель й зиждитель, престав вачце баголюбиваь, двшв мою шелобленною оўбажи.

Η ΗΔΙΗΤΕ: Η ΌΒΟΕ ΤΕΕΤΕ ΠΟΣΒΑΛΕΝΊΕ, Η ΑΡΕΒΗΕΕ ΠΡΗΝΌ ΕΗΜΕ ΚΕΕΎΤΑΜ: Αθήμε δο με Η ΜΑΜΗ ΚΕ ΠΟΣΒΑΛΕΝΊΗ, ΡάβΒΤΕ, ΡάβθηςΜ, Επε επ γαβρί ΜποΜα ΤΕΕΤΕ ΒΟ ΕΠΤΕΒΑΕΜΕ.

Таже, ГДи помилви, трижды. Слава, й нынь:

Стайленх, гласк 6: Севе прежде свай нынт плачв, помышилам мой дтла лвкавам й лютам, й прегртшентй глвинв одержащвю ма той бности, й подавлающв оўмя: но твоймя чтам, предстантемя, оставленте ми подажды, й спсенте оўлвчити сподоби.

Певнь 3

Ірмоск: Превозносимый Фтцева гдь, пламень обгаси, Фтроки шроси, согласиш поющым: вже, блгословена вси.

H36ábu мд предтам, бла́го оўны́нім, й страсте́й омраче́нім, й освяде́нім вычновощаго: міко да выброю та сла́влю.

Ού Μερτική επράεπα Μολ, τάπε πή 3 Η ρόπμωλ: 803με ή ΓΗΗ ΜΑ ΕΓΟΗ ΕΒ΄ Ε΄ ΕΤΟ ΛΕΠΑ ΨΑΓΟ Η΄ Δ΄ ΓΡΌ ΕΛ Η ΕΥΚΕ Ε΄ ΤΕΙΑ, μα λυβό Ε΄ Ε΄ ΤΑ ΕΛΑΒΑΝ.

Ολάβα: Πλόπιο ωβλοπένα βία βιβπλόπναιο, πρενεπορόνκαλ ρομιλά βίκ, κάιν βιβαβλάθωνο, το τπράχολη πούψηχη: Επε βιτοτλοβένη βίκ.

Η μώμα: Η εμαλέμιε δεβμέβληο, Αμετικό προφ μυμκ ω ελαμάτως, τρος προς πορώ το πορώ το πορώ το προκομένε το και η τα τενή βαράκια.

Песнь й

ίρμος: Τεκή κεεμάτελο, κα πεψή Οτρομι, κεεμίρημι λήκα, επλέτωε πολχδ: μάλλ κελκαλ εξά πόμτε, ή πρεκοβησιήτε κο κελ κάκη.

Двере света, покамнім мін двери светозарным шверзи, показвищи всмки правый пвть правды, вводміши ви вистемнями воли вубды.

Слава: Вся избранна, вся превкрашенна, втя юже возлюби, юже избра, твилася вси дво присно препрославленная: темже тя поемя чтая во веки.

Й нынь: Всй чтам, й бжественным славы йсполнена, ближным мой, рече дув бжій, та провозвищам пречтам, йже писньми воспиваєми поюще: теби подобаєти радоватися бу члвика рождшей.

Песнь Д

Ιρμότα: Η τάϊε πηκδή, με α ήμε κο υρέκτ, ή ρομή τη βαμαηθηπα, κία πε ή υπετέκα, κοιτόκα ήμα βαδ: βιόπε κεπημάρωμε, μεδ οψεππάεμα.

ΤΒΟΗΣ Πρητεκάτελε Βεεθτακ, Η Ε ΕράηΗ Η Η Η ΒΟΣ-ΔΕΙΣΑΝΊΚ, ΗΟ ΒΟΣΣΡΗ ΗΑ ΗΕ ΕΘΕΜΥΣ ΒΣ ΕΚΟΡΕΕΣ, ΠΛάΝΕ Πρελοπή ΗΑ ράμοστε, η οξωμλέμιε ΒΣ Βεσέλιε, ΒΣ ΠΕσηεχ ΤΑ ΠΟΘΕΜΥΣ.

GΛάβα: Πάνε οζΜὰ ράτβο τβοὶ βίξε, βεξ Μέκα βο 3ανάτιε βε τεβά, μ μβετβεννο ράτβο τβοὶ βωίετα: μβο βίε βίτα ροκμέμελ, βιόκε βελυνάθωε, ρόκμωδω τὰ οζβπκάεμε.

Η κίητε: Ο Τράωενα βεὰ τῆν, ὰ κτὸ οὖκω τοτμά ποετούτα πρεψένια τκοετώ χρτε, βμίνε μρὸ, είχα τκοράψί τὰ; τένα ποψαμὰ, ὰ επεά να επεε, ρόπμωια τὰ κποπριάτνων νολακάνι.

Таже, Достойно беть: Й причес Обычно, й Шпвета.



Вх понедвленики оўтра,

по алмя стіхословін сфальны покалінны. Глася б:

СУДІЙ СФДАЩУ, Й АГГЛШМУ ПРЕДСТОАЩЫМЯ, ТРУБТВ ГЛА-САЩЕЙ, Й ПЛАМЕНИ ГОРАЩУ, ЧТО СОТВОРЙШИ ДУШЕ МОА, ВЕДОМА НА СУДЯ: ТОГДА ВО ЛЮТАМ ТЕВТВ ПРЕДСТАНУТЯ, Й ТАЙНАМ ТВОЙ ШВЛИЧАТСМ СОГРВШЕНТА. ТЕМЖЕ ПРЕЖДЕ КОНЦА ВОЗОПІЙ СУДІЙ: БЖЕ, ШЧЙСТИ МА, Й СПСЙ МА.

Втіхк: Гдн, да не гаростію твоєю шванчиши мене, ниже гитвоми твойми накажещи мене.

Ετὰ ποσμάμα, ὰ χρτὰ ογεράψημα το μησκετυβομα Επέα, ὰ εβταμάμη εβταπωμη, τάκω μα νερτότα κηθυρω επομόσημες: ἄπε σο κηθ μβερέμ ωσρταμάκες, σε μπλημω εποβα βοβροκέτα: πομάνδη μά.

Слава, й нынк, бгородиченк: Ствиши херввіми, й вышши серафіми, пречтам, був та войстиння йсповъдающе, ймамы грышній заствпицу, й шбрытаєми во врема напастей спсеніе. Тымже не престай ш наси молащи, державо й прибыжище двшами нашыми.

По К мя стіхогловін, стадальны, глася є:

Αδωέ, τάπε 34 βρέμετης, πάμυμημα πε βιθτης: 3ρο εδμύμε ή на πρτόνι εδμίο, ή πρεπέμδ Εβιστά. πρότεε το πυμάμιεμα ωβραπήτα, εδλα μεπροψάτως.

Втіхя: Гін да не гаростію твоєю швличиши мене, ниже гитвомя твоймя накажеши мене.

Стіха: Дивена біа во стыха свойха, біа ійлева.

Мчнчена: Стаєта днесь стртотерпеца памать, ймать во й ш нбса зарю: лика асгльскій торжествуєта, й человжисскій рода спразднуєта. тжмже молатся сдеви помиловатися душама нашыма.

По гля стіхословін, сфаленя, глася є: Подобеня: Вобезначальное слово:

Безсловесными ма страстьми преклоненнаго, и блядню житте мое иждивша, призови спсе, акоже бляднаго, и прими

πρίμμη, μ ωξώτια Οξεκαα 3α αλράιε ψελρότα ραεπροεπρά μα: μ μλπκαμα κεβπλόπημχα χρέκη εμ τέςπη επολόκη.

Ολάκα, ѝ μωίμα, εξορόμητης: Τέπλα πρεμεπάπελьнице ѝ μεποσαμήμαλ, οψποβάμιε μαβάττησε ѝ μεποςπώμησε, επακό ѝ ποκρόβε ѝ πρηςπάμηψε πρησαγάμωμας κα πεσά, πρηςησι μεο ψπαλ, ενα προεγό ѝ ενα Μολὶ εο ἄγγλω, οψμηρέμιε μάτη μέροβη, ѝ επεέμιε, ѝ βέλιω μάτь.

Канших, встыже крлегранесте сице: Иногш ти согрышившаго общедри, слове. Творенте курх тшенфл, гласх Е:

Песнь а

Ірмося: Понмя гдеви, сотворшему дивнам чудеса вя чермичьмя мори, повень повобдичь, таки прослависм.

ΜΗ ότη ΜΗ Λειτωμά ββαλεκό ΜΑ, Η πρελωμά ΕΜΑ χρτέ 48 π. ΤΑΤω, ω βρατή η οξιμέτρη ΜΑ, Τάκω Βιειήλεη Β.

Ηπε τηθχάτω ογωμι Επέρβμι χρτε, μθων μο κα ωτηόχηθε. ωλλ ογωειά Επέρβη, μολικά τα τροά τλοβειά βηθωάν.

Мчиченк: Новомвленным ввизды свще мчицы слица првиаго хрта, тьмв шжените ш сердеця нашихя.

Мінченя: Разжженным стрелы бжественными оўгльми стагш дуа страдальцы твльшесм, стрелы сокрушаюти вся яміевы.

Ετορόμητεια: Α βέρε Επέετβεινων επάβω, ποκαλία μη μβέρι Εξέρη, η Ε βράπα άμοβωχα ήτχιση, μοπότα, εμιρένιση μοή μβων.

Другій каншия візплютнымя.

Твореніе деофаново, Івгиже краегранесіє: Птиніе йгташми пачтое.]

Песнь а

Ιρμός Κομλ ή Βεάμμηκα βα μόρε чερμηόε, τοκρθωάλη βράμη με μετρωτές είπλω πε επεέ, πορικμηθο πίζετε ποθιμα.

Тайнницы

Тайнницы біоначалім світодательнаги, й тогш лучами первомвленнаги сійюще, світоми просвітти душу мой, агіли, ваку оўмолите. [Дважды.]

Η Μ΄ Μ΄ Μ΄ Ε ΑΕΡ ΒΗ ΟΒ ΕΝΙΕ΄ Η ΕΝΙΕ΄

Επορόμητει Ραβράμια κλάπβα, ѝ πενάλι πρευπά: Επτοελοβέννα δο ѝ Επτομάπνα, βιβρνώμα ράμουπι Βοβυϊά, Επτοιλοβένιε βυάμα κονηθών ηβικονοιώψη χρπά.

Песнь Т

โกกด์เม: Над เลิงแหน ธรีน воцёнся, ธรีน เช่นท์ หน กล้างกร้ เราชัพน เหงค์หน, ห กงค์หน ธิพช กลงชีพหม เล้หม บุติพิ ห์ ธรีช์.

Τω, ήπε ημεμήνομε χοπά ποσή ενευτή εξί των ποση-Εάθψασο οζιμέμου, ή επεύ μα, μάντεμε Εεειμέμοε μώτη πεοεά.

Τά πε κα κάμανια με κα κάμανια το τραμάχα κα τε κά χρτε τζα, κελ κάμλωμε πο πραχοπάδ α πραπάλα τα, πρία πά Μα τάκοπε καδάματο.

Мчичена: Да живвщій греда оўмертвите мчицы й мертва врага покажете, ш мертвости телесней блжен. нін нерадисте.

Мінченя: Ніпещрени страданьми мінцы, й Одеждами кровію шврощенными оўкрашаеми, всёх з цір вынценосцы предстоите.

Бгородичени: Дбо мти, бже бга воплощшам, гласы прінми вопіющихи ти всегда, й йзбави наси W различныхи шбстожній.

Й н z.

Ярмося: Водрязняый на ничесомже землю повелентемя твонмя, й повевсивый нешдержими тъготейщию, на недвижимеми хрте, камени заповеблей твойхя, црковь твой обтверди, едине баже й чавеколюбые. Йже словоми ликованім вышними силами премядрю составлей, твою блігость неисчетносильну показумй, сихи предстательствы цірковь твою оўтверди, едине блже й члвжколюбче. [Дважды.]

Ετορόμητεια: Τω Μτ΄ ετ΄ η η ετονεπάνην εωλά ε΄ εὐ, είβ η πλότημα λάκη προεκτάψαθψας, ε΄ μάνο ετονανάλιε επ τριέχα πτάτη η επρεετάνην εψένετεινα, μ εξετείνας, ηρεθταλ μέο εξεπάταλ.

Петнь Д

Ιρμότα: Δτελά εμοτρέμιμα πεοετώ τζε, ογκατήμα πέροκα άββα. 188μα: Ηβμέλα 60 βεή μα επείμιε λωμέμ τεοήχα, επετή πομά. 3 αμμών τεοώ πρημιέλα βεή.

Дѣла, таже ва житій соверши́ха, свть лвкава й люта: ш ни́хже хрте бже мой избави ма, покааніе йскреннее подаа ми.

Ειλικό βάπουτας νειτικό οξημυμικής», επράς» πυόμ Εμήμος χρίτε, η σούεν μεμβυτακής πυοειώ εδλήψα, εν μεμικέ τα με ωεδλημι Μεμε υπιοδπρόσμε.

Мчнинк: Ременьми Швею́дв войстиння протазаеми, й ранами йзнвраеми эшльны, й ноготьми стрвжеми слове, страдальцы твой, вырою радовахвем.

Мчина: Поколебати вася страдальцы ш бжественнагш стоянія, не возможе всячески лукавый: тымже миштимя колеблемымя, доблій оўтвержденіе бжественное показастеся.

Ετορόμητης: βοπλοψάττα Ε Ψπωχα κροβέй πβούχα τίλ, ποκακηίε ηπθηωμα πλ πομαβάλ βιεπέπαλ, πβούμα βίτύμα χομάπαμιπβομα, ιάκω βίτοθπρόβενα, ή έμύνα ηλεπκολώβειμα.

Й н 2.

Ιρμότα: Επέττβει το τρό ραβδη το θετοψά τις, προβορλή βω αθβαιώδη και χρτέ, το τρόπετομα βοπικώ τεβτέ: κο τπτά πομά τεβτά: κο τπτά τεβτ

Аггльскім составиля всй світлисти, бгодітельными лучами багоподатливіт просвітних всй: наки силеня ви крітпости, слово твої йсполнивый чавітколюбие. [Дважды.]

Бтородичени: БУди ми предстательнице пренепорочнам, прибжжище и пристанище, страстей бУрю Штонащи: аже аггльскім лики, добротою без сравненім побжждшам.

Пфень Е

Воспрани, 😂 ДУШЕ, воспрани 🛱 сна тажкагы, моегы лютагы грьха, и покаанга свытоми изариса.

шеновими двшв прилъжантеми, и оўмилента твчами напонмем: такш да прозмееми покамнтм класи.

Μτηνεμα: Οτ Γλαμη λωββέ η Αως τράβωτς Α, η εβοκοβάημι Μένεβε, ετρτοτέρημω ιδβάςτες Α, βρατώβα ες τη μάριμε πολκή.

Манченк: Непоравощени Ш врага высте, поработисте сего стртотерпцы, й влижний хртв гавистеся дрвзи.

Бгородиченя: Дбо вя женахя блгословеннам, твой мати подаждь людемя твоймя: мативати во гавиласм есй мти.

Й н ж

ίρμότα: ψητάμεν εμπτονα, τάκω ρή3ου, κα πετά οξπρειού, η πετά 30 μδ: μδιμό μου προεκτάπη ωμρανέμηδυ χριτέ, τάκω ξήμη επτοδπρόσεια.

 $\hat{\mathbf{W}}$ БХОДА́Ще ВСЕА ЗЕМЛЙ КОНЦЫ, ВЛЧНАА БЛГОДЪА̂. НІА ВЁРНЫМЯ ПРИНОСИТЕ, Й СОХРАНА́ЕТЕ ВСЕСЛА́ВНІИ АРХА́ГГЛИ. [ДБа́жды.]

Словегн твоем повинвищесь глове бта и оща, нвнаги чиноначалть главная оукрашентя, твоей гвытлости свытоми шзарантем.

ΕΓορόχηνεμα: **Ε**τε ποε πελάμιε κα πεδή πρεχεπάβη, τάπε πάνε ελόβα, πελάμια ελάχοιπα ροχήβωλα, πεδε δίζε τη τα βιζεμωνα.

Песнь 5

ίρμός»: 📆 κήτα πβρόκα μβαάκηνα ες ή, μεμέ жε μβ γλύαμμώ γράχωσα αοβαελή τζη, η επεή μα.

Неть ва житій сема греха, бестве аза байна не со. твориха окаминый, байне везгрешне оўщеари ма.

Ε-ΕπρΗΛΟΜΕ «Υτέρχια ΒΠΕΡΗΜΕΑ, Η ΚΟ ΠΡΗΓΤΑΝΗЩΕ ΕΠΕΕ. ΗΙΑ ΠΟΚΑΛΗΙΕΜΕ ΠΡΕΣΒΑΡΗΜΕ ΒΕΝ, ΤΑΚΟ ΤΑ ΕΠΤΕΜΕΑ.

Мінченя: Проповітаннюмвя, апливя й мінюмвя страданіемя изараєтся тварь: ймнже й нася просвітти члвітколюбие.

Мчичня: Сосяды вместившых зарь вжественняю, й честнах светолитьх мчики всй почтимя.

БГородиченк: Дбо вфрными предстательнице, избавитисм ш вежкагш грфуд рабшми твойми моли гда.

à H X

ίρμός Η εής το Βεταθωμες το Εδρεω μδιμετλική κου, αλκο χρτέ, ετραςτέμ μόρε ογκροτή, η ω τλή ασβαμή μα, ηκω αλιοδτρόα εμα.

Сщенновкрашаєми аггльстій собори йзбранній, свівто Дательными сійній просвівщається, бгодівтельными віза ренієми тавів совершаєми. [Аважды.]

Тонсв тлыми зарами богатыш превкрашаеми аггли й архаггли, бгозрачыш окамным мою двшв просв тите вашими матвами.

Песнь 3

Трмоск: Б лгословенк всй вже, видай вездны, й на пртоль славы съдай, препьтый й преславный.

Багогловеня всй бже, йже за баговтробіе кающихся всёх пріємля, препетый й преславный.

Ηεμπλη βλιοδτρόβηε χρτέ, Μηψεία Μολ επράετη, ήπε Μοὶ εκπλοι η πενοπέη ε, πρεππτωй η πρεελάβημή.

Мчнченк: Силою вжественною обкрыпись ликк стототерпеця, враги повыди вопіл: препытый й превозносимый во выки.

Бгородичена: Блгослове́на всй вже, йже во чрево двиче вселився, й спела члвжка, препжтый й превозносимый во вжки.

Й н я.

врмося: Превозноснмый Фтцева гдь пламень обтасн, Фтрокн шросн согласни поющым: вже, багословена есн.

Ненечечносильний хотося гавлаа крипость, вася архістратизи поставиля беть, навчи воспивати: вже, богословеня бей. [Дважды.]

Ήπε ΜΗ όπεε ΤΕΟ ΕΕ ΣΥΗ ΕΛΕΝΝΟΕ ΕΕ ΣΠΛΟ ΤΗ ΜΥΒ ΝΗ ΜΕΒ «ΥΚΡΑΨΑ ΑΚ ΕΛΓΟΕΤΙΝ, ΕΕ ΡΗ ΜΥΒ ΙΟΙ ΤΑΒΛΕΝΙΑ ΙΠΟ ΔΟ ΕΝ ΠΕ ΤΗ ΤΑ: ΕΠΕ, ΕΛΓΟΙΛΟΒΕΝ Ε ΕΙΝ.

Бтороднченя: Страстьми колеблема, дво, ты нынть оўтверди ма, аже всёми источившая вёрными везстрастіе, втрою поющыми: бже, блігословени всий.

Песнь й

ίρμός Τβορμά τβάρη, βιώπε ογπαςάθτια άιτλη, πόμτε λήμιε, η πρεκοβησιήτε κο κιά κικη. мертва прествплентеми бывша ма, гдн шживн, да та славан во вся вчен.

Προεκτάτισα μα ποκαάμιεμα, τεμεί Γρτεχόκημα ή 3 κάβη Γχη, μα τα ελάβλη βο βεά βτέκη.

Мчичени: Стртотерпцы мчицы, пламень прелести попраша, росв св несе пресмие преславию.

Мчичня: Мпоже Земля твиная стін, клася войстиннв сторичестввища, подвигоположникв хртв плодоносисте.

Бгородиченя: НЗ тебе бгя возсій всепетам дво, й бгоразвитемя просвети шмраченным.

Й н 2.

ίρμός»: Τεκή βεεμήτελω, βα πειμή Θτρομμί, βεεμίρημια λήκα επλέτωε πολχί: μπλά βεκκαλ τία πόμτε, ή πρεβοβησεήτε βο βεκί βιτι.

Привлача́ти ма ны́нф а́ггльстій собори, пфти пфсиьми й серде́чными жела́нієми, си ни́миже пою: дфла вса́кам га́а пойте, й превозносите є́го во вфки. [Аважды.]

GANTĤ Πρεεττά ѝ τρατόλητη τη βαρή, επετήτα Μολήτε Βάρου πουψωΜΕ: Γλα Βοεπάβάμτε μάλα, ѝ πρεβοβνοτήτε ἐτὸ Βο Βάκα.

Бгородичена: Двери света, дво мти отроковице: светоми твоими шзари верою поющихи: гда воспевайте дела, й превозносите его во веки.

Песнь Д

банне спсе, и нася поющихя та спси мото твоен.

Мчнчени: Плоть предавше всяческими газвами, невазвленв спели есте двшв стртотерпцы гани, вжественным славы причастинцы.

Мчичена: Днестательных бвезды, на земли всеха шзарающи двшы, стотоносцы всеха гда гавистеск.

Ιρμότα: Μεάϊε ληκδή, μεα ήπιε вο υρέвτε, ή ρομή επα εμμαλ ηδηλά, ετα πε ή υπεικα, βοειτόκα ήμη εμδί ετόπε βεληυάθιμε, μεδ οξεππάεμα.

Чиншми начальницы бывше аггльскими, пресвётлый міхайле, й ты гаврійле бжественнагш воплощенім всейстинный проповёдники быви, всёхи сохранмите поющихи васи славній. [Дважды.]

Иже богатыми дарованьми прензливами свой сокрывища, йже чины приведый астльскій, ся ними же пришедя шкы сваїй, й всёхя цры, спей ма вако прибесающаго кя мати твоей.

ΕΓΟΡΟΣΗΨΕΗΣ: ΟϔΜΗΤΕ ΑΡΧΑΓΓΛΗ, ΒΛΑΓΤΗ, ΠΡΟΤΟΛΗ, ΧΕΡΥΒΕΊΜΗ, ΓΗΛΗ Η ΓΕΡΑΦΊΜΗ, ΑΓΓΛΗ ΓΒΕΤΛΙΉ, ΗΑΥΑΛΑ Η ΓΙΑΓΤΕΪΑ, ΤΒΟΕΜΙ ΓΙΙ ΠΡΕΝΕΠΟΡΟΎΝΑΑ ΎΤΑΑ, ΓΣ ΤΡΕΠΕΤΌΜΣ ΓΛΕΚΑΤΊ, ΕΘΕ ΒΓΕΕΛΙΚΈΝΝΑΑ.

На стіховить стіхнов покажины, глася б:

Μηόπετπε πρετράωέη Μούχα πρέβρη τίη, йπε ω με ροπμέμες: ѝ ειά ωνήττη τράχη Μοά Μωίτλ Μηθ πομαά ωεραψέη πάκω έμηνα νλεφκολή είμα, Μολήτα, ѝ πομήχη Μά.

Οτίχα: Йεπόλημχομελ 3αδτρα μέτη τκοελ τέη, ή возрацовахомеж, ή возвеселихомеж: во вей дий нашж возвеселихомеж, за дий, въ ижже смириль нь вей, лета, въ ижже видекхомъ 5лаж. й призри на рабы твой, й на дела твой, й настави сыны йхъ.

Oy BLI

Ογεώ ΜΗΕ, κοΜΕ εξποζόθητα άξε; ΗΕΠΛΟΣΗΕΗ (ΜΟΚόΒ. ΗΗ ΕΝΕ΄, Η ΕΟΘΕΑ ΠΡΟΚΛΑΤΊΑ ΤΟ ΠΟΤΕΥΕΊΕΜΟ: ΗΟ ΗΕΉΜΗ ΑΕΛΑΤΕΛΗ ΧΡΤΈ ΕΚΕ, ΕΛΑΣΕΝΕΚΕΙΙΕΝ ΑΕΜΕ ΜΟΝ ΠΛΟΣΟΝΟΓΗΕ ΠΟΚΑΚΉ, Η ΙΚΕ ΕΛΕΣΗΑΓΟ ΓΕΊΗΑ ΠΡΊΗΜΗ ΜΑ, Η ΠΟΜΗΛΕΉ ΜΑ.

CTÍXX: Η 684Η εΒΕΤΛΟΕΤΑ ΓΩ 6ΓΑ ΗΔШΕΓW ΗΔ ΗΔΕΧ, Η ΔΕΛΑ βδικ ΗΔШΗΧ ΗΕΠΡΑΒΗ ΗΔ ΗΔΕΧ, Η ΔΕΛΟ ρ8ικ ΗΔШΗΧ ΗΕΠΡΑΒΗ.

БЛГОСЛОВЕНО ВОННЕТВО НВНАГШ ЦРА: АЩЕ БО Й ЗЕМНОроднін віша стртотерпцы, но Аггльское достоннетво потщашеся достигняти, щ тівлестух нерадиша, й страданьми безплотных сподобишася чести. тівмже мітвами йх гій, низпосли нама велію міть.

Ολάβα, η ημήνα, διορόμητεια: Ѿβράμοβαннам, χομάνταй επβθή πβοήμη μππβαμη, η η επροεή μθωάμα μάωωμα μηόκες πβο ψεμρόπα, η ωνηψέμιε μηότηχα πρετραμέμιμ, μόλημας.

Τάπε, Ελγο δεπα μεποκάμαπης» εξεκή: Τρηςτός: Η πο Ο νε κάως: Τροπάρα επόμβ, αψε ήμαπα: αψε λη ημ, ελαγόλεμς προπάρα μης. Τάπε έκτεμα, η νάςς α, η πρόνες οβαίνηο. Η ισηδεπς. Βε πομεμάλαμμας αλπέμμα, ελάςς ε:

ho2 бойникя на крт б бга та быти в бровавя хрт і, йспов ho4 та чист ho6 с єрдца, помани ма гho1 вопіа, во цртвін твоємя.

Ετίχε: Ελακέμη μβιμάμη πράβλοι ράχη, ιδίκω πίκχα θέστο μβικο μβροε.

Οτίχα: Ελπέκη βετέ, βεμά ποκόελτα κάμα, η η βακεκθτα, η ρεκθτα κελίκα σόλα ελαγόλα μα καὶ λπθιμε μεκέ ράμη.

Οτίχε: Ράμδητες ή Βεςελήτες, τάκω ΜΒΑΑ Βάωα ΜΗ ότα Η Α ΗΚΕΤΕΧ.



GΛάβΑ: Α΄ ΓΓΛΕΙΚΗ ΖΕΜΝΟΡΟΣΗΙΉ, ΒΕ ΒΕΙШΗΝΣΕ ΠΟΕΜΟΜΕ ΕΤΕ, ΒΟΙΠΟΗΜΕ ΤΡΗΙΤΕΘΉ ΠΕΙΝΕ: ΙΤΕ ΕΙΝ ΠΡΕΕΕΖΗΑΝΑΛΕΗΕ ΟΊΕ, ΙΝΈ ΤΟ ΙΓΟΜΕ.

нынь: Мже аггломя радость во твоей оўтровт во спріємши чтам, сттвющвю лвкавыми дтлы, двшв мою йсполни радости, кя свттв наставляющи ма.



Вя понед вланнки вечера,

на ГДН воззвахя, стіхніры покланны, глася б: Подобеня: Радвиса постникшля:

βτίχα: Λίμε δε33ακώμια μά3ρμωμ τώμ, τώμ, κτο ποεποήτα; ιάκω ος τεδε ωчημέμιε έςτь.

Θτίχε: Ймене ράμι τκοειώ ποιτερπέχε τλ τμι, ποτερπέ μδωλ μολ κε ελόκο τκοὲ, οξποκλ μδωλ μολ μα τμλ.

 τοτριαμάεων μάλοση, ή τλόκοση, ή ποσωμιλέντεση, χριτά Μολάψη, πομάτη πεβίβ τοβερωέννος τήχη προψέντε.

Втіхв: (3) стражн оўтреннім до нощн, Ш стражн оўтреннім, да оўповаета ійль на гаа.

Δα нε τοξερπάτα μενέ τίτε, Γράχό βημά Θβμίνα βλεκίй, ημπέ ξα ωβλαξά ετα μηδή βάτα, πράτης βορά, η ημαβοξά κα βόλη τβοξή: ηο μτρητή μα το Γω βλίτεττε ϊα, κράπ κου τβοξή ρδκόυ βτετήλητε, η βομαράτα βο μηθ τρὶ πλατικολύ βιε. Βτετό πε τβοετό βρίτη μά τποξοβή, η πάτη πο βόλη τβοξή τλόβε, ημάτη ποκό βα τεβά, η ωβράττη μη ωνημένι η τίτε η βέλι μλλτ.

Йны стіхном потечн: глася й подобеня тойже.

Οτίχε: Μκω ογ τζα Μλτь, й ΜΗΘΓΟΕ ογ ΗΕΓϢ ЙЗБАВЛЕНІЕ, Й ΤΟЙ ЙЗБАВИТХ ІЙЛЬ Ѿ ВСЕХХ БЕЗЗАКОНІЙ ЄГЮ.

Βεετό πρεκλόμωσε ΒΣ βέπλιο, μ τοκρδωμαματά μεμε υπέλημο ούβρανδά πρτένε χρτόβο μ απήνε, πραβτέλε οщανο βτροίο βο βοπέτεμημα ποκρόβο τβόμ, δλοκέμης: υπόμος μτο τράωμανο μα μεχητή, βόμο χομδο πρεξ εδλήψενο επόπη, μ αδκανο ωξάτητα, πολίες τη, υπάνουμανο επόμια μοβάβη μα τοτλά, κίνο μνεί ξερομοβέητε μεποεπείχηο αδλρε, πολά πολαίψανο μέροβη βέλιο μλύτο.

Βτίχα: ΧΒΑΛΗΤΕ ΓΑΑ ΒΕΗ Η ΒΙΔΙΙΙΙ, ΠΟΧΒΑΛΗΤΕ ΕΓΟ ΒΕΗ ΛΙΘΑΪΕ.

Светильника ты слица модре сый пртече хртова, пресвытаний, во тьмо низпадшось безмырных эшла, шблистай ми зары свыта, молы та, и воздыйни из рока грыховнаги, наставлам ма гласома чвойма сладынима: йже фіб древле гласа разрышивый ржтвома чвойма, ныны мой исправи гласа, молы та, йки да вырою и любовію славословлю члвыколюбца біа и спса, подающаго мірови велію мять.

Стіхи: Миш обтвердисм мять вто на наси, й йстина гана превываети во въки.

Επέςτβεнный χράμα βώλα δία βία πυβομάβμα βς Κχα βλπένη προόνε, η προτένε, η προποβικήνηνε, πηβθαγο ημίκα δία βα τέρμμω. Θτόπε μολή πρώτη δυάνα πρυβικά μας το κράμα πρυβικά μας η τέδε ντθμικα ιωάνηε πρεβοτάτε, χράμω μχα βώτη μόλημας, η κα βίθ πρυβλήπητης τάκω μα νιβοε πονητάεμα βα πίκη χα βαστηπένιε, η τέπλη μπάκα μα νιβοε πονητάεμα βα πίκη χα γελοβίκα τβημίκιτελειτβοβαλία δίη μοςτονίμε.

CΛάΒΑ, Η ΗΔΙΝΊΚ, ΕΓΟΡΟΣΗΥΘΗΝ: Βές δ Ε΄ ΜΑΛΑΣΕ΄ ΜΕΝΙΑΚΑ ΤΙ Β΄ ΚΑΚΑ, ΓΡΊΣ ΤΗ ΗΕΨΙΛΑΚΗ ΜΕΛΑΚΗ ΟΥ ΜΑΣΒΗΣ ΚΑ ΛΙΌΤΙ ΟΥ ΜΟΜΣ, Η ΘΕΔΙΊΑ ΕΜΕ ΜΗΘΓΗΜΕ ΒΕ ΝΕΜΕ ΠΡΕΒΕ΄ ΚΕ ΛΙΘΕΘΕΊΗ, Η ΝΕΊΝΤΕ ΓΙΕΤΙΚΑ ΠΛάΥΝ ΛΙΘΤΕΙΑ ΜΟΘΑ ΠΡΕΓΕΤΙΚΑ ΠΑ΄ ΒΑ΄ ΑΝΕΘΕΘΕΊΗ ΜΟΘΑ ΠΟΓΗΘΕΛΗ: ΒΑΎ ΤΕ, ΗΕ ΠΡΕΞΡΗ ΜΕΝΕ ΕΛΙΈ ΠΟΓΗΘΑΌ ΤΑ Ο ΟΥ ΨΕΣΡΗΒΕΙΗ, ΚΕΑΚΑΓΨ ΗΑΣΟ ΚΑΕΊΑ Η ΕΤΡΑΓΤΕΊ Η ΒΕΑ΄ ΤΑ ΠΟΝΕ΄ ΗΑ ΓΤΑΡΟΙΤΕ ΠΟΚΑΌΚΑ ΕΓ΄ ΝΑ ΠΟΝΕ΄ ΗΑ ΓΤΑΡΟΙΤΕ ΠΟΚΑΌΚΑ ΕΓ΄ ΝΑ ΠΟΝΕ΄ ΗΑ ΓΤΑΡΟΙΤΕ ΠΟΚΑΌΚΑ ΕΓ΄ ΝΑ ΕΝΕΝΕΙΚΑ ΤΙΘΕΘΕΡΑΝΑ ΤΑ ΠΟΝΕ΄ ΗΑ ΓΤΑΡΟΙΤΕ ΠΟΚΑΌΚΑ ΕΓ΄ ΝΑ ΕΝΕΝΕΙΚΑ ΤΟ ΕΝΕΝΕΙΚΑ ΤΕ ΕΝΕΝΕΙΚΑ Τ

Τάπε, Βεικτε τύχιν: Ποτέμα προκίμεμα, Α Εκτεμίλ. Τάπε, Βποχόδη των βα βένερα τέй!

На стіховит стіхиры покалінны. Глася б:

ГДи, согръщам не престаю, члвъколюбію сподоблжемь не разумью: одольй моему недоумьнію единый блже, й помилуй ма.

Βτίχα: Κα πεσή βοββελόχα Ούτη Μοή πηβθμεμβ τα ηδιή. εξ πίκω Ούτη ράσα βα ρβκβ τοιπόλιμ εβοήχα, πίκω Ούτη ρασδίηη βα ρβκβ τοιποπή εβοελ: πάκω Ούτη πάωη κο εξβ σέβ πάωτεμβ, λόηλεπε θυμέλρητα μδί.

Τμι, επράχα πβοετώ δοθεκ, μ ελό πβορλ με πρεεπαθε κπό μα εξήμμα εξίμ με δούπεκ; μλη κπό με μπλήπας χοπλ, βραμά προτηθβαεπα, μικοκε άχα; μολιοπερπηλήβε εξα μα μέμοψε μοθ εξωλίζητα, μ πομήλδα μλ.

βτίχα: Πομήλδή μάτα τζη, πομήλδή μάτα, τάκω πο μηότδ βτπόλημχομέλ οθημημπέμι»: μαμπάνε μαπόλημελ χδιμά μάτμα πομοτιέμι» το 63δοτηχα, η οθημημπέμι» τόρμηχα. Мчичня: Шитома в вы шболкшесм, й шбразома кртныма себі оўкрыпльше, ка макама мажески вдашасм, й діаволю гордыню й лесть низложиша стін твой гди: ткх мольбами ткш всесилена бга, мірови мира низлосли, й дашама нашыма велію мать.

Слава, й нынт, вгороднчени: Оўтолй болтзни многовоздыхающім двшй моей, оўтолившам вежкв слезв Ш лица землй. Ты бо человткшми болтзни Шгонаеши, й гртшныхи скшрби разрвшаеши: Тебе бо вей стажахоми надеждв й оўтвержденіе, престам міти дбо.

Τάπε, Ημίνι Επδιμάεων ραδά πδοειό κάκο: Τρηειτόε. Πο Ονε нάшα: Τροπάρι ειτόμο. Βλάβα η ημίνις, ετορόμητενα, во γλάεα προπαρά. Ποσέμα, εκτενιά, η Επδείτα.



Вя понед вльники на повечерін, канших престей відь, глася Е:

Певнь а

Îρμότα: Κομώ ή βτάμμηκα βα μόρε чερμηόε, τοκράμμαμα βράμη μείωμε βωτόκου, χριτότα ήττρωτε, ίπλω πε τπε ποθέμα.

Приповаж: Престам виде спей насх.

Αχα τοκρθωένα πομάπμε Μὰ Ελιάλ, εμπρένιε εέρμηδ, ογμδ πε чисточв, ѝ πиτιὸ ὖεπραβλένιε, ѝ πρειριωμένιй ωσταβλ λένιε, ѝ ελέβα ὖετόννικη, πρενεπορόνναλ.

Εύπλο Μοιό Επίχ η οξωμπέμιε, η χρέβμαχα πρετρπωέμιμ η ευτελή επρίπω, η βρέμα ΜΗ ποκαλή πα χάρδη η τρικχώβα η εποβικά της Επίτας Επίτας

CΛάβΑ: Cεβὲ ΠΛάΥδ Πρέπζε Αιχόζα ΜΟΕΓϢ, ΠΟΜΕΙΠΛάΑ Βώλα ΜΟΗΣ ΒέβζΗδ, ΒιεμεπορόνμαΑ. ΤΈΜπε ΜΟΛΗΊΑ ΤΗ: επα ΤΒΟΕΓὸ ΟζΜΟΛΗ, ΑββάβΗΤΗ ΜΑ ΜδίΗ.

H NEIHT

Η μώμα: Η Μδιμα ποκαάνια κρέμα, Ες Το Ετάκια Ελόσω χδιμε Μολ, η Βυπμάτελο προεμό το ελεβάμα Βο. 30πία: Επε Μόι, επεί Μα Μολρβάμα γόπμωτα.

Пфсиь г

Ιρμότα: Βολρββήκωй на ничесомже βέμλω ποβελική είνα τκούμα, β ποβικτηβώ μεωλερκήμω τατωτικωμβώ, на неλβήκημικτης, χριτέ, κάμετη βάποβικτή τβοήχα, μρκοβά τκου οξιτβέρλη, ελήτη δίχε η γιβικολώξης.

Αδκάβηω βράτα οξλοβήπη μα πιμήπεα, βιστηδώς ματω πλάμεμε ποπαλέμιε ποκαβάπη μα χοπά, πρεθπαα: μο τετώ κοβάρτπεια ή τοβιστη ραβορή, μα πά τλάβλιο ράμδατα.

GΛάΒΑ: ΕΧ ρόΒΧ πρεμεπόχηιμ Λεεπήβην Μὰ πολοχή μα Μηστηχ το τραμένι κραβή πράβεχη ωχα: κίκω δεβπολοψεν κε ημίνα, μ ογάββλεν βέτε, πρηβωβάρ μίπα το το το δ βλητε πρεμεπορότη κα, τπτή μα.

Η μώμα: Βα Λάμοςτη πήβης θπαμήχα Θκαλημώς, μώμα κα εμέρτημμα μεέρεμα πρησλήπηχε, μ βράπιηχα μαβάτα ογπαςάλελ, κοπιό τη: μεκδωέμιμ εήχα μββάβη μλ, μα τλ ελάβλο επεάεμς.

Песнь Д

βρωσία: Επέετβεннοε τβοε ραβδωββα θετοψάμιε, προβορλήβω λαβακδωα, χρτε, το τρέπετοωα βοπίωμε τεββ: βο επεέμιε λυμέμ τκούχα, επετή πομάβλημω τβοώ πρημιέλα βεή.

Ογλαβήγελ επράλαμα Γράχοβημωμα, μ βεετώ πάλετε ράην ημίτα ωβηομό. πάμπε 3088 πα πρεθταλ: πβοήχα Μίπας εκόροεπίο μάβαμ χνωύ μοελ μεμάλη. Ποπήλδη ήτα», ραδώ πβοώ: πεδέ δο χομάπαμηδ κα δεθ επωπάχομα, η μόλημε ηβράβηπητα βιάκια ηδήμω η βιατηθοματώ μδηέκια.

GΛάΒΑ: Ηλμέπμα ѝ ψύτα ѝ οὖτβερπμέμῖε τωὶ ΜΗΕ Εἰὰ ΕΛιάΑ, ѝ Λώτωςα ἀβκαβλέμῖε, ѝ προιβτωμέμῖε μθωὰ Μοέἤ, ѝ κβαλλ, ѝ εττάμλ, ѝ μερπάβα.

Η μώντε: Ελέξηνω ραιτουήχα δοτάπιπο ζόβρωχα ζέλα, Επι μη χρτόια τάκω βίτα χαροβά: χα με πρέβρημια οξιδο Μεμε πρεθτακ Οπροκοβήμε, Γλάζομα πογαβάθματο.

Пфень Е

βρασίε: Ѿμελήτα εβιάτολα, ιδικω ρή3ου, κα περίδ οξίτρεμου, η περίδ 30κδ: μδιμό μου προεβιάτη ωμρανέμηδυ χρτέ, ιδικω Ελήμα εδιοδιτρόβεμα.

Εΐα, Εΐοπε ρομιλά Είν, Μολή Βιετμά, ιπιπή Βιέχα κάτα, ΕὖΥ πὰ θεπουκτάθωψηχα, θ ιλαυοιλόυμψηχα ρππυδ πυοί, πρεθπακ.

GΛάβα: Κπό με Ελπήπα πεθέ βιεμεπορόνηδω; πβορμά 60 βιετώ Μίρα ιπια χρπά ѝ Εμίματο Βλκά μεικα βάμμω ρομηλά Ειμ.

й нынк: Стрви мню низпосли слези пречтам, ймиже скверны и враски гржушви мойуи шмыви, пой множество твоем блости.

Пфинь 5

ίρμος: Ηεήςτοκςτεθωμετελ εθρεω μθωτηνέμμου, ελκο χρτέ, ςτραςτέμ μόρε ογκροτή, ή ω τλή εοβετή μα ιάκω ελγοθτρόβεμε.

Βο Γλάβημα Ββεργόχια πρεγραμέμιμα ή βεββακόμιμε μο προιτρή ράκα τβοή βιεμεπορόνημα, ή ω αξα βοββεξή Μα Η Ενάμημα. Μηόπετηβο βιτι τογημείηι, η πωμρίτα εμβμάθμηςα Μα: πτωπε οξεκορή, η ηβράβη Μα τήχα, πρείταα.

Gπάκα: Ποψαμή μα ραδά πβοειό βίλκο χίντε, μολεδάμη νήεπω ρόκμωϊα πά, Ετμά χόψεωμ εξημήτη μίρξ, Ετόκε εοξμάλε Ετή.

Й нынт: во глувину низвлечесь прегрышеней, влице чтал, душа мод, сныдь вывши высомя: тымке ненадежно спей ма.

ГДн помилви, трижды. Слава, й ныпт:

Съдаленя, глася б

Подобеня: Вобезначальное глово:

Αδωή ποελ επράεπη πηοτοδολέξηθημην, ή πλόπη ποελ ηεμδη κεκόρε μεμέλη, εξπλ ποετώ δλδκθηϊΑ εξεπλ. ΒΗ, πρεηεπορότηλα. Η ΒΖ πηωημέ πόπωτλα πλπβω πρημεεπή τήττω μέρ βελτθεκημέ, επολόδη δίξε, ή μεπροεήπη τογεμωτηϊ ωξεπαβλέμϊε.

Песнь 3

ίρμος: Πρεκοβησεήμωμ Θτιβκα το πλάμετα ογελεί, Θτροκη ώροτη τοτλάτην ποιότημα: Επές, Ελεοτλοβέτα βίλ.

вгда прінму во оўмя мой безместных мойх дем. ній множество прегрешеній, всенепорочнам, боюсм й оўжасаюсм: Ш нихже ма твойми матвами свободй дво.

Τερβα Ηεδιώπημιά, ѝ Θ΄ ΓΝΑ ΝΕδΓΑΙ ÚΜΑΙΑ, ὖ Ο ΤΑΑΒΑΕΤΣ ΜΑ Βιετμά, ѝ ινταμάετα Μοθ μδωδ, μα με πρίμμο ιύχα ὖικδια πρειτάλ βιξε.

ΟΛάΒΑ: ΤΕΜΕΙ ΚΡΟΜΕΨΗΙΑ, Η ΕΤΡάΨΗΑΓΟ ΜΕΝΕΊΑ, ΡΑΕΑ ΤΒΟΕΓΟ Η 3ΒάΚΗ ΜΑ, ΑΕΟ ΒΕΕΗΕΠΟΡΟΎΗΑΑ, ΒΟΠΙΘΨΑ ΕΠΕ ΤΒΟΕΜΕ: ΕΚΕ, ΕΛΓΟΓΛΟΒΕΉΣ ΕΕΝ.

Пфсиь й

ίρμός»: Τεβ Βεεμάτελο, κα πεψή Οπρομω κεεμίρηωй λήκα επλέτωε, πολχί: μπλλ κελκαλ τζα πόμτε, ή πρεκοβησεήτε κο κελ κτκη.

шім та, й спасй поющым: вся дела гдна гда пойте, й превозносите єго во векн.

Слава: Йже волитель рождшаь мотн, помилви вседи верон поющихи: вся дела годнь года пойте, и превозносите бго во веки.

Й нынт: Йзвави ма кромишнім тьмы, й невсыпающаги червім, блгам дбо: ты бо родила всй творца мірв: вся во влика хощети, й творити твойми млтвами.

Песнь Д

Ιρμός»: Η τάϊε ληκδή, μέα μωτ βο υρέβτ, η ρομή τηα εμμα. ηδηλα εία жε η υλετικά, βοςτόκα ήμω εμδ: εγόжε βελημάθψε, μεν ογελχάεμα.

БГА, Єгоже родила Єсй нензреченню влуце чтам, моли прилежню, избавити нася б бедя и скорбей, и вудито суда страшнаго, и светлости стых дего сподоби.

Паче вебхи согрфшихи, преслошави твой запшвфан, хрте, животворным, й оўподобихсм безсловесными скотшми: но твоей мтре слове матвами, непокамнна ш житій не йсторгни мене.

Слава: Мкш млтн біздну рождшам глова бяла, помилуй блгам, всехи душы под крови твой прибестающихи: πά 60 κα 678 βιὰ επαπάχομα πρεμεπάπελαμμα μεποεπώμη8.

Н нынт: Шчищенте й шетавленте прегрышентй йспроси намя, й всых наждных премыненте, й житта йсправленте ны нь чисто й свытовидно: да прославлжемя бтомым много твой блгость.

Таже, Достойно беть: Й поклони. Таже Тристое. По Оче наши: тропарь, й прочее Свычное, й шпвети.



Во вторники оўтра

по ами стіхословін, сталальны покамины, гласи б:

Стіха: Ган, да не гаростію твоєю шеличиши мене, ниже гить.

Βεὰ ποσμάμε, ὰ χρτὰ ογεράψυμε το μηόπεττεομε Ελέα, ὰ εκτιμάμα εκτιλιμα, τάκω μα νερτότα κηθτρα επολόκημελ: άπε δο κηθ μερέα ποττάτηθεμά, δεзμπλαμω δέδ κοββοκέτε: πομάλθα μλ.

Слава, й нынк, вгороднчени: Странное двы таннство, мірови пависа спісенте: йз нем во родиса вез скмене, й плотін пависа без йстлюнта: всюх радосте, гди слава тевю.

По в мя стіхословін, стадальны, глася б:

6 Γχλ Ѿκρώντε χάλλ τβολ, ☼ χδωὲ Μολ, τεμάμα ἄΓΓΛωμα πρεχετολψωμα εδχιὰ: κοτόρωй ѿвάτα ετδχδ ωδρλψεωμ; λωε με πρέπζε κομιλ βοβοπιέωμ ελεβλψη: εογράμαχα, βλεία τζη, πομάλδη μλ! Стіха: Ган, да не тростію твоєю швличищи мене, ниже гиб_ вома твойма напажещи мене.

ΗΛ Όμρι ελεπό εσερωμένι πησείχα, ωκραμάεση δεση ΒΧ Ηλμέπμη επείνια ποειώ: μέο εση λιθησείνη ποελ χομάπαμεπείνη μδιμή ποέμ μόκο του επέ, ροπμέμε Επί κολμάτη και τροεμό πιθηίο, μα ελάβλο τα.

ΘΤίχα: Δήβεμα 6Γα βο επίχα εδοήχα, 6Γα ιπλεβα.

Минченя: Чодеса стых твойх минка, стино неразорим нама даровала бей хоте бже: тих митвами вирным люди твой обтверди, тыко бедина влага и чавиколюбеця.

Слава, й нынк: бгороднченк: Скорый твой покрова, й помощь, й мать, покажи на рабф твоемя: й волны чтам, обкроти ебетных помышлентй, й падшию двшимой воздвигни бце: вчтах бо, вчта дво, таки можеши, едина хощеши.

Πο Γ-ΜΑ εΤΙΧΟΙΛΟΒΙΉ, ε ΕΔΑΛΕΗΕΙ, ΓΛΑΙΚ Ε: Πολόσεμα: Βοσεβηανάλεμος ιλόβο:

Βο ΓΛΥΕΗΝ ΜΑ ΓΡΕΧΑ ΠΟΠΟΛ ΜΑΙΑ, ΤΡΕΒΟΛΗ ΕΝΙΕ ΕΙ ΕΚΕΡΕ.

Βάετα Ενάκη Ε΄ Η Ο Πρεμβαρή χρτε, πέκω βεει ή λεης, οξ πρά Εκτελο βιέχα, η κο πραταθημέ τήχο Μ΄ οξιτρεμή βε επράκτια, μππακαμ τβοειώ πρτένη, 3α μπρμίε επε, η επε μα.

ΕΛΙΤΑΒέΤΑ ΗΕΠΛΟΣΟΤΒΊΑ ΓΒΟΒΟΣΗΓΑ, ΕΘΑ ΜΕ ΠΑΚΗ ΣΕΟΘ ΠΡΕΒΕΙΟΤΕ, ΕΓΖΑ ΓΛΑΓΟΜΑ ΓΑΒΡΙΊΛΟΒΕΙΜΑ ΒΟ ΥΡΕΒΕ ΖΑΥΑΤΑ: ΗΟ ΠΡΕΣΒΑΙΓΡΑΒΑΕΤΑ ΒΟ ΘΎΤΡΟΘΕ, ЙΜΕ ΒΟ ΥΡΕΒΕ ΣΕΉΥΕ-ΟΤΕΜΑ ΕΓΑ ΠΡΟΒΗΣΑ Η ΒΛΙΚΑ, ΠΡΤΈΥΑ Ιωάννα, ΒΟ ΟΠΙΕΝΙΈ ΝΑΨΕ ΒΟΠΛΟΨΑΕΜΑΓΟ.

Gnába, μ μώμα, δτορόληνεμα: μπε цвάτα επέεστβενική Ενόρενε προβάδωϊά, κοβνέπε μ εβατάλδηνης, ρένκο βεεβλατάλ, ετάλ τραπέβο, πηβοτά χλάδα νοελώμη μάκω επά προετό μ δτα, Μολή βτό το επώμα πβτένει, οξιμέχρητη μ επετή, εξέ μεποβάλλημης τλ. Каншия, [вгшже краегранесте сице: Шчищенте намя хрте, прегръ шентемя давай.] Творенте тшенфово, глася б:

Песнь а

Ірмоск: Эємлю, на нюже не возгій, ни видь солнце когда, бездив, юже не видь нагв широга нвнай, їйль пройде невлажию гди, й ввелк вси вго вх горв стыни твоей, хвальща й поюща повыдиви пыснь.

ψημμέντε κι μάρδα τομάλνημας κυρώ τίτε, η ωτλάδη κι πρέκτε τάκε ωτώχδ ωντή κι, ωνήττη κυρότας τορέντα τζη, ωνήττηκως προκακένημως: η τποχόδη κλ δεξ πορόκα πρεχετάτη τέδι, πρίντη χοτάψεκδ εδχήτη κυβώνα ή κέρτκωκα.

Τηοέητε, έπε λεπήτα нα Ονειτχα χδωή Μοελ, Βοβαρα-Ηλομε ΜΗ βράτη λδηή ταολ, άπε τάβλες нα βεμλή προεπέρλα είλ, ελημε ηεβαχομήμος: εΐε ωνήςτη επες, ή μαβάμ τοβερμάτη τη βλιοδτρόβης, βλιομάτεμ ταοήχα εβάτα.

Μίτητης: Εόχρη εώβωε ποβελιτή χρτόβωχα χραμήτελίε, οζεπήστε βράπιο βοο ελόβδ στραμάλουμο ελπέμμιο. Τάμπε ωταγμάενα σπόμα γραχόβημως, κα ποκακήια, πολόσα, επέστβεμμα εόχροστη η πεμέ βοβμβήγημα.

Мінченя: Плотію сплетаєми борителю врагу мінцы, повітьність того фружієми крта, й кровей теченієми потописть: й вітнцы повітьным ї в прі всте, воспітьвающь й поющь повітьнь.

Бгородичени: Избави ма Обычам Влаги, Чтам дво, оўтвердій на камени Заповфдей, колеблема козньмій влице, ветхаги Запинатела. й сподоби мене хрту оўгодити, добрф воспфвающа й поюща побфдихю пфень.

Дрвгій каншия ішання пртічн, творініє ішенфово, Івгшже краегранісіє: Кртителю, сію мольья прінми.] Глася б:

Песнь 7

βρπότα: Конж й всадника ва море чермное, сокрвшажи брани, мыш. цен высокою хртоса йстржее: ійлж же спер, поведнвы песнь поюща.

κυτίὶ ωναμένο, πύβνα πε νεβεψές τβεννό, ποκαβάλα βεὰ πρτένε, κα βεψές τβεννόμα τόλιες τός τός πόλιλα τὰ, ποχραπάτελε με εξοθες εξένου τος διπάψιχα.

Πρτένε επεοκα, ποκαληΐα μι κυμώ χομάπαμεπεδα, μεπροεί οζωμλέμιο μάπιεα μι, τιμπθηΐα Ενωκαίουμε επράμα Γρικχόκμας ω, μολί νλικτκολιόσμα, μολιότα τι.

Бгородиченя: Родила вей неизречению кроме болезии, веобже Ода прежде века нетлению роди, всепетам влице: вобже моли спети всякаты вреда ка тебе приветейниха.

Пфсиь Т

ÎρΜός Α΄ Βήπημος εξραμε Μος εξη, Βοληάμη πητέμεκημη, ογτβεραή, Β΄ πρηςτάμημε τύχος ηλετλελών μίκω έξε.

Покамтисм тебф бтв швфщаваюсм, й паки согрфшам, что бвдв; какш павлюсм, внегда свдиши земли;

Μολέμια τζε μα πραμετέμα, Βοβλοχ μένια, τλέβ μα προλιέμα Μιτή τ Ελαμμα τκα έρμαμα: τάκω μα μβ τά μα πάμω.

Мінченя: Оў мершвленною мыслію законопрествинцы, жизнь люкащій, оўранахв повтроншеным мінки, йспо-втранцым хрта.

МЧНУГНЯ: ЛИЦЫ МУНЧЕСТІН, ЛИКШМЯ СОПРИЧТАШАСА ОЎМ-НЫХЯ АГГЛЯ: Й РАВНОАГГЛЬНІЙ БЫВШЕ, БЛГОДАТІЮ БЖЕ́-СТВЕННАГШ ДЎА.

Бгородичени: Покамнім врата нынт мін шверзи, врата свіста, дбо: входы же страстей затворі смиренным моєм двші.

H H X.

Грмося: В одрузнявий на ничесомже землю повелентемя твоймя, й поветсивый нешдержими таготенцую, на недвижнитьмя хрте, камени воздыхаю, й рыданьми содержимь бемь всегда, помышлам свище твое невмытное, бине праведнийший свийе: ва немже ма, мольбами крийтела твоего, неосвященна гри бже мой соблюди.

Новаги й ветхаги ходатай бывв, ходатайствы бже ственными славный пртече, ибетшавшаго ма грфхи многими, вопію ти, покамнієми шенови, таки да во хваленіи та почитаю.

Бгороднченя: С там дво мти, едина всенепорочнам, прегрышенги порока нася измыни: просвыти наше помышленге, сердца шети, и вычнагы нася избави всых шехжденгм, молимсм.

Песнь Т

ίρμος Οψελείωαχα τη ελέχα πεόμ, μ εψεοχές, εναβνιέχα εποτρέμε τεοέ, μ προελάβαχα τη ελήμε τη εκολοκίστε.

Γλατώλα πεούχα τζη, ηεερέτα προεεφμάθψηχα, πέλημαλ τοπεορήχα μφλά, ή δοθελ πάλουμλτω επράθηστω πεοερώ εξήμμα.

Ичнченк: Стръланьми стін, терптий й пожданім, постръласте ворителей въсшви, й вънцы славы воспріасте. Егородичени Бтородиченя: Пречтам влица, согрышающымя предстательница, падающымя бжественное йсправленте, таки бта рождшам славится.

à N X

Ιρμόςχ: Επέςταθεμμος του ραβλητώς θετοψάμιε, προβοραήκω ακβλης, χρτέ το τρέπετολία κοπικώς τευτέ: κο επετής αναξέμ τυρήχα, επέτη πολάβλημων του πρημώνα βεή.

 $\mathbf{g}_{\mathbf{x}}$ вышнее вселился єсй цртво, тки воння йстиненя црй хртй, кртителю: того моли непрестании, люди еўщёдрити чт \mathbf{g} щым тй.

ψετη ηξ λοπέτης τη Γξε, προβήτη δητομάρετιβο τιβοειώ τέρμμα, δηπέτητε: τοιό Μολή βετέχα μάτα ωξιτήτη, ΜόληΜες.

м бртвыми багов встили всй пришестві в вумершвленаго наси ради: того моли пртече, вумершвленаго й мене гръхми оживити, й спсти ма.

Бгородичени: Помилви ма бдина пренепорочнам, таже мативаго бга премногою багостію несказанню рождшам, й избави вычным мвки.

Певнь 6

Ірмося: Окажниви двшв мой, нощеворищвись со тьмой страстей, предварива общедри, й возсіжн мысленное слице днесвівдильна явівады во мнів, во вже раздівлити нощь ї свівіта.

б деля несть мий спсенім, много во на земли Окаминый согрешихя, й трепещу страшнаго судища твоего, вгда осудити хощеши вже, преступники твойхя Заповедей.

Κάκω κεβδητή δώχε; κάκω ωπρανήχες πεορά μπλά πλάς κάκω ης ραβδητής επράχα πεοερώ χρπέ; εκ βέμλιο ποημκόχα, η οξπομόδηχες εκοπώπα δεβελοβέτημας: ηο ωδραπή πα δπε βεάνεκηχα.

жизичени: Фелаки минки разгна белаки горькихи мвки:

μ ωβαρήμα μέμε μεπημημές ράβδηα, η προσοδώτα πελδ δαβρημήμα, η κα μεβαχομήπομη εβικτή μοιπηρόμα.

Мчиченк: Фстй оўмя мой мольвами стых мчикя твоих хоте, молюся, й покажй просвящентя йсполнена, й вычный славы причастника, да славя пою тя спсе.

Бгородиченя: Бга неизреченнымя гловомя, дво мти родила всй намя, всёмя покамніе дающа многосогрьшившымя, ходатайствомя твоймя влгимя, привежнице вёрнымя й пристанище.

Й н з.

βρμότα: Ψητελίτα εκτέπομα τάκω ράβοιο, κα πεκτέ οξίπρεμοιο, ά πεκτέ βοκδ: Δδωδ μοι προεκτέπη ωμρανέμηδιο χρπέ, τάκω έλήμα επιοδιτρόκεμα.

Породи неплоднам оўтрова та пртече, неплоднам Ш добрых джаній сердца, блгочаднам показвющам, блгоплодными твойми словесы: тжмже та оўблжаемя.

Προцв ΕΛΕ ΕἰΝ Τάκω ΕΛΓΟ ΧΑΝΗΝΗ ΚΡίΝΕ, ΠΡΗ ΓΝΟΕΛΕΝΉΝΕ ΕΕ ΠΙ ΤΕΝΉΝΑΣΕ. ΤΕΜΕ ΕΟΠΙΉ ΤΗ: ΤΕΜΗ ΜΟΕΑ ΠΡΤένΕ, ΕΙΑΚΟ ΕΛΟΓΜΡΑΤΙΕ ΕΛΟΕΝ ΕΙΕΝΉΝ.

Закона погредтв сталя всй, премядре, й багодати. темже взываю: побъждаема ма гръховными пртече, закономи одиедри, окажнит въдствяющаго.

Бгородиченк: Брата непроходимам славы пречтам, Шверзи ми врата покамиїм, ходатайствующам ми бжественным входы, й тамошимсю поконща.

Hitchh 5

Ιρμότα: Τό κοπε πβρόκα Ε 58 Ερπ ββαάκησα βεθ τζη, η πεθέ η τηθάθημο πετομερπήπωχα επραεπέμ κοβκεμή, μολώτα, μα πρηλοπδ πρηγρέπη μη κα χράμδ επόμδ πκοεμδ.

Θὲ ΒρέΜΑ ϢΒρΑΨέΗΪΑ, Η Ã3Χ ΗΗ 3ΛΕΚΕ Β3Η ΑΚΣ ΠΡΉΓΗ Ο, Η ΕΥΕΒΕΤΕΪΕΜΣ ΜΗ ΟΓΗΜΣ ΒΓΕΓΤΑ ΓΟ ΓΕΡΚΉΜЬ: ϢΜΡΑΥΈΗΪΕ ΓΕΡΑЦΑ ΜΟΕΓΟ ΓΛΌΒΕ, ΡΑЗΡΈΨΗΚΣ ΘΕΨΕΣΡΗ ΜΑ. **GTEHÁЩΑ** ΜΑ, ΙΚΟΚΕ ΠΗΟΓΑΑ ΜΕΙΤΑΡΑ ΘΎΨΕΑΡΗ, ΕΛΓΟ-Υ<mark>ΤΡΌΒΗΕ ΧΡΤΈ. Η ΙΚ</mark>ΟΚΕ ΒΛΥΑΗΗЦΥ ΤΈΠΛΗ ΕΛΕΞΗΤΗ ΕΠΟΔΟΒΗ: ΔΑ **ΕΜΕΙΉ** Η ΆΖΕ ΤΗΜΗΝΈ ΜΗΟΓΗΧΕ ΜΟΝΎΣ ΠΡΕΓΡΗΜΕΝΙΗ.

Мінченк: Великомінцы хітшвы, вельмій согртшившаго, великагш пламене йже вх геённю, тамш шжидающагш ма йсхитите, да вельмій й азх вашу памать славлю всегда.

Μτηνικ: Πολβηβάβωιτα μόβρτ, τβίταν βτηνάματα τκού ττραμάλομο, πηκοηαγάλοηου μετηύμευ τκοίυ, βπε û τζη: τύχε ττιώμη Μολοβάμη τπτύ βτά λύμη τκοά.

Брородичена: Брорадованнам ствие шещента, чтный ковчеже, свтильниче бжественнаги свта, хлтба животнаги трапедо, слова палато шдушевленнам, храма ма дру покажи.

Й н X.

Ηευβρενέυ μων αβλάνη εῖκα, Πρτένε χρτόκα, μάτελιου Μίτεου τεοέυ ωβαρκή εερμμά, Ελγονέετην χεάλαψηχα τά.

ми коленимя сномя превими му пред красова подарива бугодати, воздвигни фсердим вжественнам творити коления.

всякім скорби сопротивным йзбави нася, предстателм бжественнаго та стажавшихя й млтвенника ко влить, блженне.

Ειτορόμητε Εδρα εμθωάετα μα Γράχοβησα, εξε πρε-Υταλ, ποτιμές μβράβητη μα, **εκολάψη κα π**ρηςτάηνη ποκαλήτα, εξεηεπορότησα.

Песнь 3

βρινός: Οτηλ τας ήλημιε ωτροκώβα μιτεα, ωρομάθιμαλ πέψη προποβιξημημα ηδρεςε, με ωπαλάθιμη, μηπε τοπητάθιμη πιξιηοτικόβιμη δίτα ⊙τέμα μάμηχα.

Εεββακώμια Μοά ή μεπράβμω Μοά, Εεβγήτα εντισμακ τος Γράμβμια χρτέ προττά, ή εξίχψια ήββάβμ Μά Μίκη, βα Μηόπειτιβο τιβούχε ψειρότε, Επε.

μές ελέξημα ημίνα ήπτηχα δογάπετα, έπε πρίλχα, ή Γλάξομα πάθ, Επέςπβεννας εράшνα λυμάςμα: κάθψας επίς, πρίνων, ή επίς ΜΑ.

Мінченя: Мертва соджласте борющаго врага, оўдесы оўмершвлаеми многими мвками, досточвдийи гдни мчицы: ткмже вкрийи багочестию воспаваемя вася.

Μίντεκ: Εξεώκεκῖα πολκά, αθνάτελεй κεὶ ακόκες τκο, ετράλακα, αίκι ογράκκετε, τερπάκιεας κε ά λόκλεετίω, ѝ κα κακοτί ἄετακκολί κώνα πρελοκάς τε ελ.

Бгородичена: Пристанище спсительное показаса всёма, чтам, страстей вврю оўтишающи, й ка тишинё всёха приводащи, бгородительнице чтам, йже на земли смиренным.

H H Z.

Ірмося: Превозносимый отцевя гдь, пламень обгаси, отроки шроси, согласиш поющым: вже, блгословеня еси.

GΛΟΒΕΙΝ ΜΌΛΗΜΣ ΤΑ, Η ΚΕ ΙΛΟΒΑ ΠΡΟΤΈΥΕ, ΘΊΙΗ ΚΑΙΟΚΕ ρΑΒΡΕΨΗΝΑΣ ΕΙΝ ΓΛΑΙΣ ΒΣ ΡΟΚΙΕΝΙΝ, ΡΑΒΡΕΨΗ ΓΕΓΕΝ ΝΑΙΜΑΣΣ ΠΡΕΓΡΕΨΕΝΙΑ.

СЛИЦЕ МНОГОСВЕТЛОЕ, ВОЗСІЙЙ ПОКАЙНІЙ МЙ СПСИТЕЛЬ. НОЕ СІЙНІЕ: Й ТЬМЫ МЖ ЙЗБАВИ СТРАСТЕЙ СМУЩАЮЩИХВ ПОМРАЧЕННОЕ МОЕ СЕРДЦЕ.

Ηεπλόμη με τη κάχε, με τέρμμε εξενάμης, μεπλόμο ε επέτη εκινος προβακένιε, πλομώ ποκαάνια προβακάνια κα κατήτελο χρτόκε, Μολά μεπρετπάνηω.

Равна родителю сна славимя, и дуа стаго, трцу неразапльну бжествений поюще: бже, блгословеня еси.

Ετορόμητεκ: Μπάλο ρολιπά Εεμ Οπρογά Βεεμεπορόγημα, χότα, ωδησκείτε μάμε εολικοβαμίατο, ωδειμάβμηχη χρέβημης πρεεπηθηλέμενης.

Песнь й

ίρμος π΄ Γιλωβα τόμμα, νελοβικώβα τοβόρα, μρα μ΄ 3μπλήτελα βιτέχα, ειμέμημη πόμπε, βλιοτλοβήτε λενίτη, λώλιε πρεβοβηστήτε βο βιά βικη.

Gè Βοβεπερμάшα ѝ εογνήшα μθωй ποεκ ράνω, χρτέ, ѝ ποετραμάχα ѝ επυρήχεω Ѿνώμα: Λάνδβάπη ποκακνία, επεε, οὐβρανθά πκ.

Αρεπήθης εμίμ μα λείθη ποίβκράμα, εώλα βεπόλημ, η βοβμηχάν βοββ: με ωρήμη μεμέ ελόβε, ωεβπλέμματο η εμπέμματο.

Мчина: Не оўклониетеся лвишагы стоянія, кртныя же враги всехвальній, ійкы запяти вамя непщевавшыя низложиете, й до конца премвдрій повеждше.

Мчиченя: В а́ся прехвальній гДин мчицы, ни бітнь, ни мечь, ни бвібріїє, ни гладя, ни коле́ся раздробле́ніїє, ниже мвка йна возможе разлвчити ії хрта члвтколю́бца.

Й н X.

Ιρμότα: Τευθ Βιεμθτελώ, Βα πεψή Οπρομω Βιεμίρηωй λήκα επλέπωε, πολχδ: μπλλ Βιλκαλ τζα πόμπε, ή πρεβοβηοιήτε βο Βιλ Βακή.

Соборя людей стрвами і орданскими йзмываєши, проповедва покааніє великій пртече. темже вопію ти: страстей мойхя стрвю йзсвшй, йсточники мій слезя посылаа.

Τρεπέψδιμα εδλα εκλ, πολωμλλουμα λδιμε εξιμένε κάτελεβο, κοπίλ: ψέλρε, κρτάτελλο πασετώ ράλα, οξιμέλρα α επεί λλα, α κδικ άβτάκα.

Ογετηθ μενάστω û ωςκβερμάβωΐας λβώκα χβάκα τη μα Μολέμιε, ετε πρτένε: ποτιμάς βεκόρτ, πομοβά μά, βελκαμα πραλότα λεστιλ μεπρεστάμμω κολέβλεμα. Трченя: Шдожди намя оче, и спе, и дше, трце единосвщнам, согрышенти шетавленте, гаки да полвчивше совершенное спсенте, та превозносимя во вся выки.

Бгородичени: Вознесла всй наси высокных твойми ржтвоми, ш рова паденти бгорадованнам: тымже та гласы блгодарными, вырон Отроковице воспываеми во всй выки.

Таже, поеми писнь вовы: Величити двша мой гда: Й поклоны.

Песнь Д

Ірмоєк: Тики сотворн тебт величім сильный, дву тваль та чисту по ржтвт, тики рождшую без стемене своего творца: ттемх та біре величаємя.

Да твое величаю долготерпівніе ійсе, долготерпів й єще на мить, й не постецьі мене такоже неплодивю смоков ницв, взываю тін: тако да покажнім плоды принеев тевть.

Βόλο επράшεнα βεй, βμίπε μερπάππωй й εйλοπωй; й κπό προπάπα ποεπούπα προεμά επράшнομα πρεψέμιω, βτμά χόψεши на εχμά εάμα επμάπη; πα πέμπε μα εοπλομά πεωενπμέπηα.

Мінчени: Ттелесным боледни боледными вжественными вашими йдимаете гіни страдальцы: темже йсцелите души моєй страсти лютейшым, тіко суще врачеве йску снейшін.

Μπητεκα: C όλη ενημίχα αθνό Ελης πάετα Μη όπαε, Βάшηχα ράκα Μοψέй, Βαρά Επές πετημώ Ελγομότη: η προς βτωμάς πα ερχιμά, η ωβαρώς πα χθωώ, Βτέρου επόποπέρπιμω Βος χκα.

Бгородниена: Свевтовидный облака, предводащій нювым люди ка земли шветованім, войстинну бгоблгодатнам явиласм всй, й врата вводащам ка жизни. Темже та бце величаєма.

Й н з.

βρμόσε: Η τάϊε ληκθή, μελ ήμπε βο υρέβπε, ή ρομή τη εμμαμη ηθηλή, εξά πε ή υελοβπεία, βοττόκα ήμπ εμβ: ετόπε βεληυάθιμε, μεν ουβλπάεμα.

Сі біголыпіє твоєгю храма, піко нбо познаваєтся на земли, пртече хртовя, воньже прихода зарами вжествень ными освыщаєщи, по вся дий та нынь вх немя віжащым.

Τὸ ΗΕ ΕΝίΛΕ Ε΄ ΤΡΌΓΤΑ, ΠΡΟΤΉΒΗΜΗ ΒΕΤΡΜ ΠΡΕΜΕΖΡΕ ΚΟΛΕΕΛΕΜΑ, ΗΟ ΗΑЩΕ ΕΞΕΊΤΕΗΝΟΕ ΘΥΤΒΕΡΕΖΕΉΤΕ, Η ΗΕΠΟΚΟ-ΛΕΕΛΕΜΟ ΠΡΕΚΕ ΘΥΚΡΕΠΛΕΉΤΕ: ΘΈ ΤΒΟΗΜΗ ΜΑΤΒΑΜΗ ΓΟΕΛΕ-ΑΑΗ ΗΕΠΡΕΚΛΟΗΗΣ, ΘΥΤΟΛΑΑ ΒΙΑΚΙΗ ΓΟΕΛΑЗΗΣ.

Зиждителево при дверехи пришествіе: что оўбш не плачеши себе, окланнам двше, живвщи ви небреженій; возникни й возопій гдеви: пощади мм спсе, мольбами пртечи, такш члвтколюбеци.

Бтородиченя: Светоносная колесница слица павилася вси войстинну, возставшаги ш твоен всенепорочная чтам воку, й разрушшаги прелести лютую тьму. Темже по долгу та верою обблжаемя.

Таже, Достойно беть: Й поклоны, й биченій малам. Таже светенленя, й фалмы Обычным.

На стіховить стіхном покажины, глася б:

Множества преграшеній мойх предри гій, йже ш дам рождейся, й вся шчисти беззакшній мой, мысль ми подажи швращенія, тікш единя члвтколюбеця, молюся: й помилуй мя.

βτίχα: Ηεπόλημχομελ 3λ8τρα μλτη τβοελ εξή, ή βοβράζοβαχομελ, ή βοββετελήχομελ: βο βελ χημή μάωλ βοββετελήχομελ, 3α χημή, βά

μάπε εμπρήλα μεὶ θεὰ, λεθτά, βα μάπε βήλιθχομα ελάλ, û πρή_ ЗРИ НА РАБЬЇ ТВОЖ, Й НА ДТЕЛА ТВОЖ, Й НАСТАВИ СЫНЫ ЙХВ.

Ογεώ ΜΗΤ, ΚΟΜΕ εξΠΟΔΟΕΝΥΙΑ Ά32; ΗΕΠΛΟΣΗΤΕΝ ΙΜΟΚΟвницт, й боюсь проклатта ся постубитемя: но наный ДЕЛАЧЕЛЮ ХРТЕ БЖЕ, ШЛАДЕНЕВШУЮ МОЙ ДУШУ ПЛОДОНОГНУ покажи, и гаки блёднаго сына прінми ма, и помилей ма.

Стіхи: А води светлость гда бта нашего на наск, й дела рвки нашихи йсправи на наси, й добло рвки нашихи йсправи.

Мчиченя: GTP тотерпцы твой гДи, чиншмя аггльскими подражателіе, тіки безплотній мвки претерпісша, й единомы сленно оўпованіе ймёще, швтышанных влаги наслажденге: матками йхв хоте бже, мирк мірови твоему даруй, H ABWAME HAWLIME BEATH MATL.

Слава, й ныпъ, бтородичени: Шбрадованная, ходатай. ствуй твойми матвами, й йспроси душами нашыми множе. επεο ιμεχρόπα, ѝ ωνιιμέμιε απότηχα πρετρισιώκιϊ, αόλημε.

Таже, Баго беть неповебдачися гавы: Тристов. По Оче наши: Тротарь. Таже Ектеній, й часи й-й, й фалмы Обычным, й прочее, й Шпветя.

Во вторника баженны, гласа б:

Разконники на коте бта та быти веровави хоте, με**ποκέχα** τὰ γάεττ Ε εέρχμα: πομακά μα εξα, Βοπίλ, во цатвін твоєми.

Стіхк: Блженн изгнанн правды ради, таки техк беть цотво HEHOE.

Мкоже шправдаля вси хоте блядниця, плакавшяюся ш ксей двий: чакожде й мене вако, Шчамвшагосм W всы. каты йстити баже мучена, молюся.

Стіхи: Блженн вете, веда поности вами, й йзженоти, й реквітя веліки боли глаголи, на вы лжвще мене ради.

Предченилаго котв, и облочовавшаго пяти биги, да еўблжими ішанна согласны: такш да тогш бжественными матвами ш преграшеній набавимся.



ΟΤίχα: Ράμδήπες» ή βεςελήπες», ιᾶκω Μ3μὰ βάωα ΜΗότα Ηα Ηκ**ιτέχα**.

Мінченх: $\hat{\mathbf{H}}$ же чашв хртовв йспивше мінцы оўсердною двшею, мвтных нася грахшвя й недвошвя, шдожденьми вжественных мітвя йзвавите стін.

GAÁBA, ТРУІНЯ: Непостнжимый БЖЕ, ВСЕСИЛЬНАМ ТРЦЕ Й ЕДИНИЦЕ, МАТВАМИ ПРТЕЧИ ТВОЕГЮ СПСИ МА, ЙЗБАВЛАЮЩИ ТЬМЫ, Й ПЛАМЕНЕ ПРЕДЛЕЖАЩАГО МЙ.

Н нынь, бгородичена: Всегда лукавыми дво, джаньми шсквернаемь, та нескверную ваки мтрь молю: скверны ма всакта шчисти вачце.



Во вторники вечера, На ГДн воззвахи, стіхнры кртны, гласи б. Подобени: Радвись:

CTIXX: ที่ เบย ธยรรมหน่าเล หลังคนเท กลีท, กลีท, หาง กองางทำระ; หังหม งง ายธย พงทนย์ทเย ซึ่งาน.

Воздвижеся токоже агнеци на крттв, й возношента льстиваги низвергли есй: Заклави же см, кровтю твоею всю шевмтили есй землю. Й прободени коптеми, пламенноми мнт хрте, фрито плещи дати авте повельли есй, й рай вмыстити входи, й древа ма наслаждатися животнаги небоязнении. Тымке спесни быви стрттю твоею, зови радимся: слава быественноми крти твоеми, ймже клаты йзбавихомся древним, й быгословенте ш древа шемлеми, й выгословенте ш древа шемлеми, й вытословенте ш

GTÍXE: Й ΜεΗΕ ΡάΔΗ ΤΒΟΕΓΟ ΠΟΥΓΕΡΠΙΚΌΣ ΤΑ ΓΏΗ, ΠΟΤΕΡΠΙΕ ΔΕΜΑ ΜΟΝ ΒΕ ΕΛΌΒΟ ΤΒΟΕ, εγποβά ΔΕΜΑ ΜΟΝ ΗΑ ΓΏΔ.

Оў ставити болвани хота челов вкшмя й поношеніа, преблій гій спсе мой, распатіє терпиши поносное, й желчи

πέλνη βκθωάεων ηεφλόβνας, ηάωθ γόρεςτα δίκλα φλόβι ηθη, οξαβρήβςα ελόβς, ρεβρά προβομένιεσας, ιάβρω ηάωα ιάκω βλκα θευμαλάεων. Τέκαπε θ βοςπάβάεσα τβοὶ ελάβι ηος χοτένιε, θ ποκλαμάρως ντήσα κοπιὶ, θ γθεθ, θ τρόςτα, θάμπε μαροβάλα βεθ πίρθ τβοεπθ πήρα θ βέλι πλτα.

Κάκω Τὰ ἰйτε, ἐβρέйτκοε ΜΗΟ ΚΕΤΒΟ ΕΕ 33 ΑΚΟΗΗΟΕ ΗΑ ΚΡΤΕ ρατπάτη ωτιχή, ηε ογψέχρη κα τε ε ψέχρας . Εξα πλάνδυμη κτωμά ε θησος απός εταλ ογβρέ να κρτε κολική κενα, ἐγόκε μά ογτρόδω νεττράτηνω ποροχή. Υπό τη τολικά δε 33 Ακόνηοε το δορηψε, νάχο Μοὶ κοκχελικήνησε, τῆς Μοῦ πρεκοβλώδητην τι το τοὶ τλάκωμηχα ρατπάτιε, ἢ Μενὶ, τἄκοκε ωστιμάλα ἐτὰ κεληνάρ. Ψηχα, τἄκω ἐχήνα κτεπρεκπίζη.

Йны стіхнры біўв, глася тойже.

θτίχα: Μίκω ογ τζα μίτε, η μηότος ογ ηςτώ ή βαβλεμίς, η τόμ η βαβάβητα ίπλα ω βετέχα σε ββακόμιμ ετώ.

Хота рекоположенте адама первозданнагы шати до конца всебользиенное члвыколювче, такы создатель ада-мова, гвоздьми пригвоздиса, безгрышне хрте, и коптема быественная твой ребра обазвива наса ради, возбранаеши слове орвый пламенному, не бранити нама входа твойм рабыма. Тымке славословаще та, поема державу твой, и крта твой чтима, и воспываема члвыколюбые, ймже всако естество шбрыте небользиенное достожние и велію мать.

Стіхи: Хвалите гда вен газьіцы, похвалите вто вен людів.

Агнца своего агница йногда зращи кв заколенію тщащася, оўсердню послёдоваше, сій вопіющи ємі камю градеши, чадо мог сладчайшее хрте; чесю ради теченіем сим течеши долготерпфливе вез лёности, ійсе превозжεлівниє; безгрівшный й многомлітиве гідн, даждь мій слово рабів твоєй, сне мой вселюбезный. Не презри між щедре молча, странню рождшвю тік, біже живодавче, дарвік мірови велію міть.

втіхи: Мим оўтвердніся мать віты на нася, й йстина ганя превываета во вчека.

Пртоля хервымскій войстиння, ійкш превышши тварей высть: вя та бо бжественное слово, нашя зракя швновити хота, вселиса чтаа, й йз тебе прошедя плотоносеця, ійкш блговтробеня, кртя й стрть нася ради пріатя, й воскриї і ійкш бія дарова. тёмже ійкш примирившвы наше шевжденное бетество, зиждителю блгодараще, кя немв й тебе зовемя: подаждь намя шетавленіе прегрешеній, й мать твойми матвами.

ΟΛάβα, η Ηδίμα, κρτοβγορομηνεία: μαβαβαδιένιε κάτα ράμη, η μάνα βελήκα, πρεθτά κρόβα πεοθ η ακόληλα είν μάπη, βεβγράμηε χρτε Μόμ, βιάμα χοπὰ ιπιένιε πολαγήπη. πτάμαε πὰ βράμη πρηγβοκμένα Μπη πεοὰ, ρωμάθημη βλαιὸ περβάμε ιβοᾶ, γλαγόλθημι: γάμο, ἄγηνε βιενεπορόν κωίν, Μίρα χοπὰ ηββάβητη θτηόθ πεοέθ κρόβιθ, Είνιθ Μοέθ κάκω βαμέλα είν ιπιε, νεβαχομήμοε ιπημε, ή κε βιάκα πομαάν προιβάμενιε, η Μήρα, η βέλιθ Μλπα.

Тапке, Светте тихій: Прокіменя дий: Сподоби гди ви вечеря сей:

На стіховичь стіхиры кртны, глася б:

Τλη, πρη μωντέη ήνοιλα προρόμα, πόνιο εξραβα κραλ πεοειώ ελελέση, πος παχάωε εραιν πεοώ. Ημίνα πε εάμιν κρα πεόμ ήμε πόμοψη πρότημα: εγκραπή υρκοβα πεοώ, μηότια ράλη μήλος τη, γελοβακολώς γε.

στίχε: Κε τεεπ κοβειδόχε ότη μου πηρευμέμε η μετή. εξ τάκω ότη ράσε κα ρεκό γοιπόδια εβοήχε, τάκω ότη ραερίη βα ρδιόδ γοιποπή εκοελ, τάκω όνη μάωμ κο εξίδ εξό μάωεμό, δομ μεπε οξιμέζομτα μεί.

Κρτα τεόμ χρτε, άψε η χρέδο βήμηνο ετα εδωειτκόνα, πο βπέιτεινου ωμπανο ετα είνου, η ηδετεινή πίροβη ιδελάενα, οζηνω νάμε ηδιοτκορήτα επείνε, ελδακε κλάναυψεια ελάβηνα τὰ επεί, πομήλδη κάτα.

Οτίχα: Πομήλβή μάτα τζη, πομήλβή μάτα, πάκω πο μηότβ ήτιιόλ ημχομέλ ογημημπέμι»: μαμπάνε μαπόλημελ αβωά μάωα πομοωτέμιλ τος 3 βημηχα, η ογημημπέμιλ τόρμηχα.

Мчичени: Молите за ны стін мчицы, да йзбавимся ш беззаконій нашихи: вами бо дана ёсть блгодать молитися за ны.

Слава, й ныміні, крітовгородичени: Подобени: Прівене фітче:

Τάπε, Ηδίντ ΕΠΝυμάεων ραδά πουετό ελκο: Τρυστόε. Πο Ο Ψε Νάως: προπάρδ επόλι Ελάβα, η νδίντ, επορόμησενς, Βο γλάςς προπαρά. Τάπε, Εκυτενία, η ΕΠΝετς.





Во вторники на повечерін, канших престан віда. Гласи б. Пакень й

Ιρμότα: Κομλ ή βτάμμηκα βα μόρε чερμηόε, τοκρδιμάμη βράμη μείωμεν βριτόκου, χριτόκα μετρμείε: ίμαμ πε τιτέ, ποβικμού πικτης ποθίμα.

Τεούχα ράδα μά ταθευμώ τέρμμα μάπεω επέρηω πρυμοτύλωμα τη εξέ, πρίέμαι: η τία πρυμοτάψη της πεοεμό, πομάπης πρετραμένιμ ωτακλένιε.

Τάκω Βούς τη υτης Ελτομάτελ υτης εξών, Εστατάψη Βεμπορόμης η επιτάτια με έρε κα πάβην εβομάψη, με ο Ετομάτη, πρεμετοάψη Βεετμά με πρεετάϊ, ω μολάψης τα.

Слава: Нынт преклоншисм птвеци твойхи мольбами, ако державна ко епсенты свщи помощь: Т втух моли-твами твойми йземши влуце, цтлы сохрани почитаю-щым та.

Η κώντα: Πρεχβαρήβων βεκόρτα й πρεχεπολίμη πέπλτα πρεεττάλ μο, 5 τολώ ωλερπήλωμα κάτα λόπωλη ωβεττολή το οξημική μα μα μα μα κατάλη εδοδολή.

Пфень і

Ірмоск: Водрязньый на ничесомже землю повелентеми твонми, й повексивый нешдержими таготевицыю, на недвижимеми хрте, камени заповедей твонхи, црковь твою обтверды, едине блже й члвеколюбые.

Света твоего бодренною бябественною мольбою темный белаки сердца моего мти бяїм озаривши, сына дне покажи ма добродетельми просвещена, световодительнице душами нашыми. Пёти та по достоянію желающе присню, Обаче недо-Умёюще, хвалу й обстеня приносимя худыхя, юже блгопремённю прінми, й мольбамя послушница вуди, вёрню молящымся ти.

Слава: Доброплюдны неплюдным двшы показвющи, й шладенжвшее шчищающи твоею матвою, й мою двшв плода дающвю вжрв й жите нескверно, ты беородитель нице покажи.

Η ητίητε: Η πε ετελ βεπλή Γόριτιο τομερπά κουμή, κάκω μτρημαμ η πέμραμη ωξέπλετελ; πλεκόμα πε πητάετελ ω τοιξία, ηλευμάλ ετάκο πηρότηο επιοβολέμιλ: η κοιάτωй ηβλιλή επα ωξημαβάετα βοπλομάεμο.

Песнь д

Ιρμός Επέςτβεννος τβοί ρα38μέβα μετοψάνιε, προ3ορλήβω άββακδης, χρτέ, το τρέπετομα βοπιλώ τεβιβ: Βο επεένιε λωμέν τβούχα επέτη πομάβαννω τβολ πρημέλα βεή.

толги разрышающий повинными предтам, когрышений долги разрышающий повинными предтам, квалами й пысными почитаеми.

Ερκοβι ως βαμένη δια το ποκαβά, βιέλις κα τα κτα μεο πρεμεπορότησα: Ετόπε πράτης Μολά το βλικτά η εβρέμης ραβά τβοά.

Слава: Мольб \S ниших оўслышн оўповающих на та бір, й оўскорй \S бёдх й збавити насх м фринми твойми дерзновеній.

Η μώμφ: βα εκόρεεχα ελάμκοε εξυταπεμένε, ή κα καπάεπεχα πόμοψε, ή κα εφμάχα πρεμεπάπελεμμίζ τα μπη επία επαπάκωε, ωθλοκλένικ κεάκηχα ήβκακλέρκεα.

Пфень Е

βρμότα: Ψητεκίτο επίτομα, τάκω ρή3ου: κα περίδ ογπρειού, Η περίδ 3088: μεων μου προεκιστή ωμρανέτην χρπέ, τάκω Ελίπα επιοθιγοίετα. Йже первоначальнаго вя лёто порождши, во шписанней плоти, войстинну встествомя нешписаннаго: того моли непрестаниш и равёхя твойхя.

ΤΑὶ πρητημπάεωνα εκκόρτ εξιμωνα κα ηξικας, πρήτης πονοτάθων, ѝ εξπραταλθών πρηματικών πλ το ιτικ. Εξίτης κο επτέντας.

Слава: Натива встествомя, мардаго вта матвами показавши, подаждь твоймя рабшмя мирих жизнь, й прегрышенти избавленте пренепорочнам.

Й нынь: Оўгль рождшам, бгоже оўзрё йса́га, попали ми вещи, всенепорочнам, согрышенгй, й просытти мм, молюсм.

THEIRE 5

Оўмершвленых нася страстьми граха влице, возставивши шживи млтвами твойми, шкш тли потребителм рождшам.

Ηελέττηο οξησβάηῖε τὰ, μ ηεωδορήμε ττάης μα βραγή, μ τβέρχε μαξιμε πόμοψε, нα нε η нαβάτωβα με οξεσήμε.

GΛάΒΑ: ЗεΜΗΟΡώΔΗΜΜΕ ΠΡΕΔΕΨάΗΗ ΒΕ ΕΟΛΕΞΉΕΣΕ ΠΡΉΓΗΟ ΨΤΑΑ: Η ΛΗΨΜΣΕ ΟΥΒΑΔΑΘΨΗΣΕ ΤΒΟΑ ΓΛΕΚΗΨΕΛΗ ΗΕ ΒΡΈΔΗΜ ΓΟΧΡΑΗΝ.

- нынк: Д8ш8 мою просвити шмрачившвыем, обла-

человъковыйцы въсл.

Τάπε: Γμι πολιάλδα, τράπμω. Ολάβα, μ ημίντα: Βταμάλεμα, γλάσα Ε:

Нотомя сна твоего втоватодатнам, ідшльскам прелесть вся одпразднисм, й деминскам крепость попрасм. сего ради верній по долгу тя присни поемя й ватословимя, й вой войстинну йсповедающе тя величаємя.

Песнь 3

ÎρΜότα: Πρεβοβησεήμωμα Οτιμέβα τοδ, πλάμειω ογτατή, Οτροκη ωροτή, τοτλάτην ποιόψωλ: Επέ, Ελτοτλοβέμα βεή.

Прінми влице в фримх твойх прошенім раба, напастей йзимающи, й \mathbf{w} скорбей спсающи в фрим поющих в бего блословена еси.

йже блгих делатела бга нами рождшам, того оўмол ли мтрними мольбами чтам, оўщедрити ш тебе хвалжщихся.

Слава: Предстательницу неповедимую, й шенованіе непоколеблемо та стажавше, й твойми шенавшеся заступленіеми вачце, повеждаеми стрельца паже на ны коварствія.

Й нынт: Внждь смиренте твоегю раба влице, й втинаги огна свободи ма непрестании поющаго: бже блгословени есй.

Певсия й

Ιρμότα: Τεκή κεεμήτελο κα πεψή Ο τρομω, κεεμίρηωй λήκα τηλέτωε, πολχί: μέλλ κεκκαλ τίλα πόμτε, ή πρεκοβησεήτε κο κεκ κήκα.

Глаголы вквиф й мысльми хвалв дбо, тебф плетвще, вфриїн взываєми: гда пойте, й превозносите є го во вфки.

Всю тебе доброту соломших ближнюю бту преднаписа, йкш ближайшу сущую сему, мтрнимя дбице дерзнове́нтемя, сущих вх мірь йзбавлающи.

Ολάβα: Τὰ πο ΕΞΦ ογποβάμιε επείμια κα μαπάεψεχα μαδίμε κάρμια καμικάεμα: κεά μαλά τίμα τίλα πόμτε, μ πρεκοβμοτήψε ετό κο κάκμ.

Η κώμφ: Πρίκαν πάτης Ε χελώς ε ογετένα, με ο ετεπέταλ, εσπίσμης τὰ: ράχενελ εσλάψωνα τικλώνα ερανεετένο, μ Ενάλημανα χεμάνα επτένιε.

Пфсиь А

Ірмоск: Йеаїє ликви, два ймів во чревів, й родій сна вмманв. нла, біта же й члвівка, восітокъ ймж вмв: втоже величающе, дву оўблжаемы.

ΗΣ ΤΕΕΕ ΠΡΟΛΗΒΑΈΜΣ, ΕΞΕ Ε ΕΟΛΕЗΗΗ ΜΑΤΕΥ ΗΑШΥ: ΠΟΜΗΛΥΗ ΗΑΈΣ ΓΡΕШΗΜΥΣ, ΔΑ ΗΕ ΠΟΓΡΑΜΗΜΈΜ ΒΣ ΔΕΉΚ ΗΓΕΥΜΕΝΙΆ, ΤΑ ΒΕΕΜΑΡΙΧΗ ΕΪΥ ΠΡΗΒΜΕΑΡΟΙΊΗ.

Перстное сродство не презри влице чтам, но боди помощница покрывающи, ва печалеха обкратляющи, й избавляющи всах недожныха: на тя бо обповаема готовою, во ёже спсти наса.

GΛάβα: Επε οψελωων λωμέй πβούχα Μππβ νωίνω, й αββάβα κάτα βρέμα βράπιπ: εὶ πεβιο πραβόμανα йεπακκοε ωντιμέκιε, πεβὶ ρόπμωθω, ώπε λωβόβιω οψβππάενα.

 \mathbf{H} ημίη \mathbf{t} : Ποί ζερπά \mathbf{t} κρτίπος \mathbf{t} τη τος \mathbf{a} , \mathbf{t} κάς \mathbf{t} τος \mathbf{t}

Таже, Достойно Есть: Й поклоня. Тристос. По Оче нашя: тропарь. И прочее Обычно, й Шпветя.



BE chede of the

по амя стіхословін, сталальны крітны. Глася б:

Μάτο Λόδησε ράй δώς τω, πόνι το δολρίζων Αρέβο κρτησε, αδίε αβραστά Γρόβλα πακόπημά, κα μάμε κεσέλιε, τεδε επει ελάκα πεδά.

Стіха: в озносите гда бга нашего, й покланайтеса подножію нюг всты, тако сто всть.

Распеншагося спса й избавителя нашего волею, тоже вжеть, й тоже блгоизволи, воспоимя вженти, й про-

славимя: такш пригвозди на кртт гртхи человткшвя: избавлам Ш прелести родя человтческій, й цртвію сподобиля ёсть.

Слава, й нынт, котобгороднуеня: Возвышена на древт йкш оўзрт родившам та болтзней кромт, рыдаше ся плачемя й взываше: оўвы мнт сладчайшій сйе, оўмзвлаюсм д8шею, на котт зращи та пригвождена, посредт двою блюдтю, йкоже блодта пригвождена.

По в мя стіхословін стадальны, глася б:

Ραιπάτε πρετερπάκωй εκοέω κόλεω, ѝ Ѿ ὖετλάκε νελοκάκη εκοκομάκα επε, κοιπάκάενα κάρητη, ѝ ποκλακάενες τὰ, τὰκω προεκάτάλα ἐεὰ κάλοω κρτηοω: ὖ επράχονα ελάκηνα τὰ νῆκάκολώκτε ψέμρωй, τὰκω жизκομάκια ὖ τἶα.

Стіхи: Біти же црь наши прежде вівка, содівла спісеніе посредів землін.

Αρέβο κότα πβοετώ επε нάшя, ΜίροβΗ μαβήςα επεέητε: на томя во пригвоздился єсй волею, й Ѿ кла́твы йзба́ виля єсй земнорώдным: всёхя ра́досте, гди, сла́ва тебъе.

Стіхя: Ливена бів во стыха свойха, бів ійлева.

Мінчени: Гдн, чашт стртей твойхи стртотерпцы твой поревновавше, шетавиша житейскам краснвишам, й быша агглими сопричастницы: ттхи мольбами подаждь душами нашыми мири хрте, й велію мать.

Слава, й нынь, кртобгородиченя: Нртомя сна твоего вгобагодатнам, їдшльскам прелесть вся оўпразднисм, й демшнекам крыпость попрасм, сего ради вырнін, по долгу та присны поемя, й багословимя, й баў войстинну йсповыщающе та величаемя.

По Г. МЯ СТІХОГЛОВІН, СВДАЛЬНЫ, ГЛАСЯ 6: ПОДОВЕНЯ: ВОБЕЗНАЧАЛЬНОЕ ГЛОВО:

Πρόνεταλ προρενένιλ ογκε αιπόλυματα, χρέκυϊά του κόλευ κτέχα μρώ, πλόπιο κατάχα μρώ, πλόπιο

πλότιο ωθεόκαλα είν χρτέ, η πρίλλα είν μάτα ράμη Β3ωτη μα κρτα, η επέρτα πρετερπάτη. τάπκε ελάβημα ελόβε, έκε πάτε ογμά τβοὲ εχοκμέμιε.

На котв та пригвождена и оўснявша аггльстій чинове виджвше, оўстрашишаса, ійсе всецою: и побъгоша абіе высоветій полцы, и сокряшишаса верви адшвы, и смерти мучительство низложиса: и йже во гробъх мертвій воскосоша.

Ολάβα, μ μωίνα, κρτοδιορόμητε Η κραβ βράψη τὰ χρα από το κολό κότε ποιρεμά ραβωύντηκ βιίκωμα, ρα επερβάθωμε εξίτροδο απόρικη γασόλαμε: δεβγράμημο επε, κάκω μεπράκεμηω μα κραά, ακοжε ελομά πρηγβο κλέμα βιή; ήπε γελοβάνεικι ρόμα χοπά ωπηβήπη, ακω έλγοδτρόδεμα.

Канших кртв, бешже краегранесте сице: [Мірк возносми хрте, вознеслем бей на древо.] Творенте тшенфово, гласк б:

Песнь й

 \hat{l} рмоск: Конж й всадника вя море чермное, сокр δ шажй брани мышцею высокою, х \hat{p} тося йстржсе: \hat{l} йлж же спсе, повебдивы певсиь поюща.

Ηπε ηεποετημένιεμα ραβδηθείωνα βοπλοψένηα, η μίβ τάβλυμας» πλότιν, ην χρέβτ βοβλβήμε χρέβλε κοιχοτη κωατο, εβρέμεκι το σόρα βακονοπρεετήθηκου.

€ ΓΑΑ ΠΛΟΔΟΝΌ ΕΝΑ ΒΙΝΟΓΡΑΊΑΑ ΤΕΒΕ ΥΡΟΤΕ, ΝΑ ΔΡΕΊΒΟ ΚΡΌΤΝΟ Ε ΕβρέΝ ΒΟ 3 ΕΠΕΙΚΑ ΕΟ 3 ΑΒΝΙΚΟ ΜΑ: ΤΟ ΓΑΑ ΒΙΝΟ ΝΕΚΑΠΑΛΝ Ε΄ ΕΝ ΒΕΙΕΊΑ ΙΛΟΒΕ, ΒΙΑΚΟ ΠΙΑΝΕΥΒΟ ΕΛΕΊΧΗ ΘΕΜΛΗΨΕΕ.

Мінчена: Законшма не подпадаета подвальныма мінцы, ваше терпіні: паче во встества всакагш члвіческагш волівни претерпісте, й ко оўпокоенію неволівненному вселистель веселациель.

Мінченк: Волны мвки преплывше шкормлентеми слова, всехвальній хртшвы страдальцы, во пристанища достигосте стигосте нёнам, бжественным тишины нынь на. Слаждающесм.

Бгородичени: Єгда из чрева твоего рожденнаго гда, обстотривши на древо без правды возвышаема, дво простинну снизреченное войстинну снизреченное войстинну снизрожденте.

Дрвгій канших відь, бешже краегранееїе: [Патое вываетя півніе ньінь двів.] Глася бі

Ірмоєх тойже.

Дверн бжественным славы, Шверзшам райскім дверн, покамнім дверн й мнф Шверзн молюсм, й оўмя мой просвфти воспфвати тм, бгорадованнам.

Ογεπάθηλα εί επέρτησε εγεπρεπλέη ε, ρόπμωλ πηβοπόπε η επέρτιο ωβλαμάθιματο, βεεμεπορότηλα: Τοτὸ εγεω πολή, εγπεριβλάθιμα πρετριβμέμια, μέμε ποὸ εγεπάβητη, η επετή πα.

Μικοπε нα εδηό χόπλε ηθημη нα πη επετμαϊή, ποίψαλα Εξη Βεεήπαν: πικωπε ωλοπλθηίν επραεπεί νούλα η 3εξπή, νουρ πν νωμη τρο:

HECHA F

Грмоск: Бодрвзивый на ничесомже землю повелентемя твоимя, й поветсивый нешдержими таготенщвю, на недвижимемя хрте, камени заповедей твойхя, црковь твою обтверди, едине блже й члвеколюбие.

Ράσπημάεωμε, ή ράй πάκη ѾΒερβάετε, ή ραβδόйнηκα πρέπζε Βε Εχα ράχδως α Βχόζητα: ή ογωηράεων ίθεε μόй, ή βράσα πως τέμα ογωερψαπώετε, ογωερψαπένημα πε άχάμα ωπακατιώ: επάκα μη οσομά παρεμά μλρίο.

ОУВАДАЕШИ

Оўвадаєши греховный пламень, распинаємь ійсе на древе за багость: решиши прелесть свазвемь, швнаженя бывя шдеваєши одеждею славы человека: слава многомв баговтробію твоємв.

нечестім тьмі прогонающым: тіх мольбами хоті, нечестім тьмі прогонающым: тіх мольбами хоті, нощь вшля монх шжени, й просвіти шмраченное мод сердце.

Мчнчена: Законню блгославній пострадавше мчнцы, й законною вёрою вічнцы вёнчани быша, й беззаконнующих совёты оўклониша мудрів, й пищу бібетвенную прійша, й райское вселеніе.

Ετορόμητεκα: Ποώπα ᾶιτλευτίκ λάμω πλ ασεπάπαλ, δεά ραβεβκμέκιλ τάχα πρεκαθιμθώ: ατα απο ρομαλλ εξά πλόπιω, τη μετανάμθω ποιθαλωμαίο, μ αποτλοαέκιε κυτολήμματο.

Йия. Трмося тойже.

Стрелами греховными оў азвленнаго ма, вя тебе лечьбою всего йсцелй, чтам: й Ш содержащих ма йзменні болезней, паже болезней пременившам родя человеческій ржтвомя твоймя.

так всве смиренное сердце мод шскорблющым й йшвщым оўмертвити ма невидимым враги, влице, твоймя низложи заствплентемя, да пребвдвтя безджльни, ствда йсполнаеми.

В ода животворных ма йсполни влице, боже боже вы им воду мірови йсточившам: беззаконій мойх лютым йзейшй потоки, й сердца моего волны божественною твоею тишиною обкроти.

Прейде стиь, законо скончаємо законодавца во хрта родила вей, блгодать шчищенім й просвищенім намя законополагающа, й клатвы йзимающа, пречтам дво, всенепорочнам.

Певнь Д

Ιρμός»: Επέςτβεнное τβοὲ ραβδηθέβ θετοщάμιε, προβορλήβω
- Δεβακδης, χρτε, το τρέπετοης βοπιλώε τεβθ: βο επεέμιε λυλέμ
- τβοήχε, επέτη πομαβλημωλ τβολ πρημέλε βεή.

Αδωάνα κεεκομένησε ηβεακλέμιε εσπασράν χρτέ, κα ρδικ οίζο πρέχαλα θεύ πρεεπόν αδωδ παού, на дрέвι во-

Неправедный сваїм шсвай тм првнаго сваїю ійсе, оўмретн на древт висимв: ткш да шправдиши нася, неправеднш врагв подклоншымсм.

Мчнченх: В йджти сподобистесь мчнцы тже ю выка блгал, выдамя мишгимя й скорбемя, й неизчетнымя мякамя на земли твлению причастившесь.

Мчиченя: Зиму йскушеній прендосте, й кя весню воз. дажнім нюнаги достигосте, й ликшмя аггльскимя, честнін сочетастесм мчицы.

Бгородичени: Фрвжие вжественных стртей пройде твою блгословеннам, двшв, внегда видела всй распинаема твоего сна, й ви рвун бун двшв предавша.

Ния. Ірмога тойже.

темже под крови твой ка надежден прибъган, дво всенепорочнам, шчамннаго ма спей матвами твойми.

Йстка́вшам Оде́жд8 Ѿ крове́й твойхя дветвенныхя, нбо Облаки Отроковице шдѣва́ющем8, Оде́ждею нетлѣ_ нїм швлецы, пре́лестїю швнаже́ннаго мм.

ονλολιμ πυπέμεκηχα, ιδικω κρίνα κοτηριώπα πώ 3ηπλημενη: ηξ πευς μίρουν Βτολης Τζοκνος εχιοχάμις, Τρο πρετάσω εξονεθίετο.

Пфень Е

ίρμότα: Ψητελήτα εκτάτομα τάκω ρή3ου, κα πεωτ υξπρεμου η πεωτ 3088: μβιμβ μου προεκτάτη ωμρανέμηθο χρτέ, τάκω έμήμα εποθπρόσεια.

Οποκλα εί ελιά εξιάνω πρένω εξίε, χρτε ά ωεξακλάν πλότι βρακλό, τρόετι είξωω, ά εβοδοκλένιε εοβερωέν μοι πολπαίδα Μηθ.

Τεδὶ τᾶκω βύμα πλότι βύτημα χρτὶ нα μρέβα, τόλημε τβάτα βο τραδ πρελοπά, μ βεμλά ποκολεβάτα, μ κάμεμι ρατπαμέτα.

Μίηνεμα: Зεμλή κοημώ ως βαπήλη ές ττε, τάκω ής πόλημπελίε 60 βακόηα Επέςτβενηας ω, βςεχβάλδηξη μήνης, ςτράπιδως, επώη ο μαςλίζοβαςτε.

Мчина: Предобрайшін й бгозарнайшін, йже бжественною славою шутани, й шбнаживше вражію блобу, мчицы да почитаются.

Бгородиченя: Тебе всенепорочнёю біть родительницё оўбліжаемя: важе ради клатва неплодна бысть, й йзбаваній й блгословеніе дадеса.

Йни. Трмоск тойже.

Δα ωθράψε τὰ πόποψε μέο, μξημαθή με νάτα εξημεί ωτε μόπη ματωτα πρεμετάμε.

Закономи ма повъждаєма гръховными чтам, й прелестьми чвждаги части прельщаєма, й ви бреги прегрышентй низрыема шбрати.

ΟΫ́ΓΛΕ ρόπμωπ, Ε΄ Γόπε οὖβρε μεάῖα, ποπαλή βέψις Βεεκεπορόνκα, Μούχα εογραμέκιϊ, μ προεκατή ΜΑ, ΜολιάεΑ.

Плоть \overline{w} кровей твойхя хрт \overline{g} взаймя давши, пл \overline{w} скім мой, дбо, страсти \overline{w} ню́дя \overline{w} чи́сти, й безстрастім стезій покажи́ ми.

HECHE 5

Воздвижесь долготерпиливе на древо, всй вражім возвышенім низложили еси, й спели еси падшаго, многім ради твоєм блігости.

Авшы првныхя, на древт древле дшв та предающа вако, аки шщвтиша, втных оўзя слове шпвщаеми бывахв.

МЧНЧЕНИ: М коже твердін адаманти, мвки велко разжжел ніе терпыливыми нравоми претерпысте, й врага емирившесь низложисте.

Μίντεμα: Πομώ εναιμω χραώ εων επρατένα ε εί εως, ποή. άτας εκάκο κενένιε επρατοπέρημω τήνα: εετώ ράμα μενωχα κραεότα εποχό εκτεκα.

Йни. Ірмоси тойже.

ΑΑ ΗΕ ΠΟΧΡΈΤΒ ΜΕΝΈ, ΒΑ̈ΎΨΕ, ΟΥΝΕΊΝΙΑ ΓΛΥΒΊΝΗΑ, Η ΓΡΉ-ΥΌΒΝΑΑ ΒΟΛΗΑ ΤΑ ΗΕ ΠΟΚΡΕΊΕΤΒ ΜΕΝΈ: ΗΟ ΤΒΟΕΌ ΜΑ̈́ΤΒΟΌ ΤΑ ΕΠΕΈΝΣ ΕΧΙΧ, ΕΤΗΝΑ ΫΤΑΑ.

Закона свещинки прошеражаше та рождшию свети, просветившаго, пречтам, всяческам, темже вопій ти: шмраченнаго ма просветий.

БЛГА́ГО РОЖДШАМ БЛГОДЖТЕЛМ Й СОДЖТЕЛМ, ВСЕЙТАМ ВЛЯЧЦЕ, Й БЛГОЛЮБИВАМ, ДВШВ МОЙ ШВЛОБЛЕННЯЮ ОЎБЛЖЙ.

вину спесним жизнодавца родила есй нами, вжиное избавление дарующа войстинну, та буу проповидающыми.

Песнь 3

βρασεκ: Πρεκοβησεήμωй Οτιμέκα τέλ, πλάμεμω οξιατή, Οτιροκή ωροτή τοιλάτηω ποιόιμω»: επές, ελιγοτλοκένα θεή.

вына терніеми та, цій везсмертне, собори законопрествпный, йз корене йзсыцающа прелестное терніе: бже, блгословени всй.

Τα ωβλενέων μα ολέκλεω ελόβε, κεπλέκια, ωβκακήλεα δεὰ βόλεω: Η περπήων ωπλεβάκια, Η ραεπάπίε, Η επόπь, βεβεπράεπεκε εμί πο εθωεεπβί.

Мчиченя: Сошбра́Зни бывше страсте́мя, сті́н, встми влиствующему, войстинну бсте сы́нове й наследницы цотвім непоколебимаги.

Мінчена: Древесє́ма безслове́снічішымя не принесо́сте че́сти, на дре́вів просте́ршаго рвіців чтвіце, ізко всівха цріді й влікв.

Бгороднчена: С транно беть ржтво твой всенепорочнам: бга бо родила вей, древомя оўвыдившаго пламень прелеети, й просвытившаго меря.

Йих. Îрмоси тойже.

Пою та всепитам, бга бо препитаго бей симене родила бей дво всестам, обожающаго поющихи: бже, блгословени бей.

Оўмертвій страсти мой, жизнь рождшам, воздвигни ма лежаща б гроба нечвветвім: да любовію славлю та бгонев всто.

 Π ри́Зри на моле́нім рабшви твойхи влице, Π бъди и́Звавлы́ющи, Π Π скорбе́й спеающи, върон пою́щым: бългослове́ни е̂ей.

Ненсчетносильнаго, нашв немощь понесшаго, родила вей чтам: вгоже молй, йецфлити двшв мой, лютф йзнемогшвю.

Пфсиь й

Ιρμότα: Τεβιβ Βεεμπτελώ ΒΧ Πειμή Θτρομω, Βεεμίρηωй λίκα επλέτωε, πολχί: μιβλά Βελίκαλ εξά πόμιτε, ή πρεκοβησεήτε κο Βελ Βιβκη. Бышній бже, на кртя воздвиглем вей, желчи напомемь, еладосте жизненнам: копіемя прободаєшисм, закалам вмім, вя рай адама низложившаго.

Разрышаєши ма ш оўзя грыховных слове, хотыніємя свазвемь, й вычными оўзами свазва спсе, врага шетвп. ника: тымке твой славлю стрти во выки.

Мінченх: Мвистесм причастницы свіста невещественнаго, свісти свще вторій стій мінцы, тьмі прелести Обмлюще, й всёхи вібрныхи сердца просвісщающе бібественнік.

Μίηνεμα: Γεβλήμα βωίшημε υερβορόμημα μβκοβα, ή πρεβοβηοι κάιμε χραά βο βάκη.

Бгороднчена: Стойла вей оў крта смотрйнщи Отроковице, пригвождена хрта, вгоже родила вси влице. тымже вопійше: не безчадну ма тави безначальне, безначальнаги Оца спе й слове.

Йик. Ірмоск тойже.

Мже предобрам й бгозрачнам дво, добрыхя мм видьніемя обдобривши просвіти, мкш да зовів: гда пойте, й превозносите єго во выки.

врата свита, покамнім мін врата свитозарнам Шверзи, показвищи всмкій правый пвть правды, приводміцій ки вжественнати коптинім вкодв.

Отоє чтам слово, вфрным шевмщающее, неизглаголанны родила всй: того моли престам, смиреничи двшв мой нынт шевмтичи, ялобою шекверненчю.

Таже, поеми песнь вое: Величной дша мой гда: И поклоны.

Писнь Д

Ιρπός»: μεάϊε ληκδή, μβα ήμπε δο υρέβπε, ή ρομή εδίμα εμμα ηθηλά, κτα πε ή υλεπέκα, βοςτόκα ήμα εμδ: ετόπε βελημάφιμε, μβδ υγελπάεμα.

ήκω άγηεμα Βοβμβήγλια είν μα μρέβο βλιο χρτέ, Ψέλωτη τοκρβμάα βόλκα Μωίελεμμαςω, μ Ѿ οўстα είνω μιχημάα τβοά ελοβέτημα όβιμη, μ πρηβομά βλιο ρομήτελω.

Мчиченя: Швлиста акоже солице твердое стожтель ное сопротивленте ваше, й всю разруши вражтю мглу, мчицы неповъдимти, просвътителте всъх върныхх, столпи непреклонити блгочестта, достославити.

Мчиченя: Полки ббогобрани, воннетво нвное, собори избранный, стам стнь гавистесм, вы всехвальній мчицы спса, лукакагш грады разрушающе бжественною блгодатію.

Бгородичени: Садоджтела родила вей, блгочестім садитела, всаждающа на земли развми йстинный, й прозабшвю, ш сада разорающа клатив, вгоже величающе, тебе двв оўблягаеми.

Йни Трмоск тойже.

Шкнова́ніє непоколеби́мо, спіса родила є́си чтам, на вода́хи зе́млю бже́ственными повель́ніеми шенова́вшаго: є́го́же моли на́си оўтверди́ти, чи́сти тебе бліжа́щихи.

ва пвть смиренім повельній бжественных, незаблядни шествовати, й непрелестни сотвори ма чтаа, бъебвскій матежа, й страстей нахожденім штонающи, й тишин подающи мй.

Дреманіеми шдержима нераджнім, видм враги находити нешелавни, сноми гластными наджася оўкрасти ма: но сама ма

сама ма сохрани чтам, невсыпною чвоею мичвою мти дбо.

Μικω ταποωτβικμένα, ποπωιμιλών πούχα Γρίτχώβα ΜΗΟΜΕΙΤΒΟ, Η ΕΤΡΑШΗΟΕ εξήμε εξίη, HA HEMME ΚΟΨΙ свайтисм: но гаже сваїю рождшам бга, тогда ма соблюди BUE, HEWEYRZEHA.

Таже, Достойно беть: Й поклоня. Таже, Ектеній малам, світнисня: й фалмы обычным.

Ηλ επιχόκη επιχήρω κότηω, ελάες ξ: Τόνιω Βολρββής» Αρέβο χότε κότε πασειώ, πρέλεεντ прогнана бысть їдшльскам, й блгодать процвенте: не δὸ κπομά ωεβπλέμιν Ετπρ ηβλημενρεμβο, нο πορήχα ывись нася спесным. Котя во намя Есть похвала, котя нами оўтвержденіе, крти нами радованіе.

Стіхи: Йеполинхомем завтра мати твоей гди, й возрадо. ΒΑΧΟΜΕΆ, Η ΒΟ3ΒΕΓΕΛΗΧΟΜΕΆ: ΒΟ ΒΕΑ ΑΗΗ ΗΔΙΙΙΆ ΒΟ3ΒΕΓΕΛΗΧΟΜΕΆ, за дий, ва наже смирила ны вси, левта, ва наже видектома злаж. й призри на рабы твож й на дфла твож, й настави сыны йхх.

Веденя быля всй нася ради на жертву урте, гако ОВЧА, Й ТАКО АГНЕЦИ НЕВЛОВИВИ ЕММАНЯНЛЯ, НА ЗАКОленте вольное, св беззаконники вмітненя быля всй. пріидите, воспойте Отечествім ызыка, й поклонитесм на кот в повешеному животу везконечному.

втіха: Й бёдн свівтлость гда бёл нашего на наск, й дівла рвих наших неправи на наск, й довло рвих наших неправи.

СФІН МУНЦЫ НА ЗЕМЛЙ ПОДВИГШЕСА, МРАЗВ ПРЕТЕРпиша, Огню предашаса, вода йхя пріжтя, тих беть rnátz: προημόχομα εκвο3t ότην η βόμβ, η ηβειμέ ημι βα покой. матвами йхи хотт бже, помилуй наси.

Слава, й нынк, котобородиченя: Зращи древле агнца й ейа евоего, два м⁴ти й всеблженнам Отроковица, на кот воздвижена, вопійше слезащи: оўвы мнів, спе мой, κάκω εγμηράεων, εξα βεπεεπαόμα εδί βεσεμέρπενα;

Таже, Баго беть неповидатием гдеви: Тристое. По Оче наши: Тропарь, стоми. вктеній. Таже, чася первый, фалмы Обычным, й прочам поради: й шпвети.



Разбойники на крт б бга та быти в бровави, хрт і, йспов бда та чисть ш сердца, помани ма гди, вопіа, во цртвін твоєми.

Стіхк: Бажени нагнани правды ради, тіки тікх беть цотво

Προδοχέμα δώβα βα ρέδρα, ποπόκα ως παβλέμια άς πονάλα βεὰ χρπέ: πραγβοβχάβα πε εβοὰ μα κρπή ράμή, βές δ ραβοράα επράς πηδιά τελοβήκωμα ράβδηα.

Οτίχα: Ε λπέκη βετέ, βεμά ποκόεπτα κάπα, ή ή απεκδίτα, ή ρεκδτα κεκίτα σόλα γλαγόλα, μα και λπδίμε πεκέ ράμη.

Βοβμέλε μα κρτε, Βεὶ ποκολεβάλε Εἰὰ βτόβεκος ΜΗόπειτβο, ὰ ΗΗββέρΓλε Εἰὰ πάΓθβΗθΗ μερπάβθ Μθυήτελα, Βἶκο χρτὶ, ὰ επελε Εἰὰ νελοβτειτβο.

Cτίχε: Pάμδήτες» ή Βεςελήτες», τάκω μ3μά βάωα μηόςα нα ηξιτέχχ.

Πολόβημα χραώβωνα επραένα δλαέμμι δείβως, πολάετε βεάκο μετέμιε, επραοπέρημω τίμα: εετώ ράλα μεμπίκα κραεότα επολόβαετες».

Слава: На кртв, йже ОЦВ й бжественном дув нераздельный, вольный претерпеля всй стрть хрте, страсти всй тлетвюрным нашм шемлм.

Й нынк: Предстомщи оў крта бторадованнам, й сйа своего видмщи оўмзвлена, д8шею оўмзвлжшесм, воспѣва́ше тогю мно́гое войстинн8 смотре́ніе.





Вя средв вечеры

На Ган воззвахя, стіхнові стымя аплимя, глася б

Подовени: Развиса постинкших:

ชาว์งห: ก็พะ ธะงงสหพ่าว หลังคนเห กลิ้น, กลิ้น, หาง การกษาหาง เล้เหม งรุ าระธะ พำหญะหา๊ะ อ๊ะาь.

Всю прошедше землю, всёмсте бжественнам оўченім, слово точію бікш свёщники й вогатство все, оўчнцы гіни носаще, ймже цари же й мучители посрамисте, й любомурецеми й витіами лютость бікш паучиннам раздрасте плетенім, всёхи ки разуму призывающе зиждителм, й субтнам служенім высшвскам шемлюще. Тёмже молю, безсловесныхи йзбавити ма страстей мітвами вашими.

βτίχε: Ймене ράμη τκοειώ ποτερπέχε τλ εξη, ποτερπέ μθωλ мολ κε ελόκο τκοέ, εξποκλ μθωλ мολ μα εξλ.

Ματέπα μεκδωέμιμ, η λώτωα λπή δεβμέςτηως εξεεέμ, στόδεικας ελοιοβάτια, η μελοβάκε σόρακας τουσψέμια η εδρή βεεδλπέμηιη, Οσηλ μεεβάτημας, η βάμηδωμας μέρβια, εκρέπετα βδεμάςω, η βεάκια ημώα μδική, κα είδ μολασάμη ηβράβητε βεάχα μάτα, η εεγό οξμολήτε, βοβμερπάμια ράμη η τρδιώβα, μοδρομάτελεμ βοβμαάμιμ πολδμήτη, μαελάμια πε ηβμάγου μβτβία, η βέλιο μλτα.

Стіхи: О стражи оўтреннім до нощи, О стражи оўтреннім, да оўповаети ійль на гда.

Вей светлость менш воспроемлюще, трончный света вторый нензреченнаги смотреном, меш мощно войстиння члвеческомя встествя, всехвальная десятица со двонцею, показася совершений водящи вдиноревнительный соборя, седмидесятих й двя ймящи ся ними, й вся просвещающе

Οτίχα: Μκω ογ τζα μάτι, ή μηότοι ογ μετώ ή βαδαβλέμιε, ή τόμ η βαίβητα ίπλα Ε βετέχα βεββακόμιμ βτώ.

РАДВИЕМ СЩЕННАМ ГЛАВО, ЧИСТОЕ ДОБРОДЕТЕЛЕЙ ОБИТЕЛИЩЕ, БЖЕСТВЕННОЕ НЕПОРОЧНАГШ СВМЩЕНСТВА ПРАВИЛО,
ПАСТЫРЮ ВЕЛИКІЙ ІЙВСТВЕННЫЙ, СВЕТЛОЕ ПОБЕДЫ НОСМ
ЙММ, МОЛЖЩЫМСМ МАТИВНЫЙ ПРИКЛОНИТЕЛЮ, ПРЕКЛОНЖАСМ КВ НЕМОЩНЫХВ МОЛЬБАМВ, ЙЗБАВИТЕЛЬ ГОТОВЫЙ,
ПРИБЕЖИЩЕ СПСИТЕЛЬНОЕ ВСЕМВ, ВЕРОЮ ЧТЯЩЫМВ ПРИСНШ
СЛАВНЯЮ ТВОЮ ПАММТЬ, ХРТА МОЛЙ, НИЗПОСЛАТИ НАМВ
ВЕЛІЮ МАТЬ.

βτίχα: ΧΒΑΛήτε τὧα Βεὰ ιάβδίμω, ποχΒΑΛήτε Ε̂τὸ Βεὰ Λώδιε.

Ράχδιτα εψέημτισια οξαε, τβιμί ττο παλύψε, επόληε μρκόθημα, βτρημίχε οξαβερπλέητε, ωθλόβλεη ημηκε πλάβε, μηνε, βετικά μπε βλαετάμενα βλεοπριάτημιχε πλάβε, ραβοράκ μαπάετα πε α εκόρδα τενό βεετλά, επάτελο ηϊκόλαε: πραετάμαψε τάχοε, βε μέπε πραβτιάοψε τρεβοληέητα πατίκ μαπάετεδενία επεάθτεκ. χρα πολά, μαβποελάτα χδωάνε μάωμνε βέλιο κλάτε.

Стіхв: Мкш обтверднем моть Егш на насв й йстина гднм превываєть во въкв.

РАДВИСА ВО СТИТЕЛЕХЯ ПРАВИЛО, БЖЕСТВЕННЫХЯ ЧВДЕСЯ НЕИСЧЕРПАЕМАМ ПВЧИНО, КРАСОТО ЦЕКОВНАМ, СВЕТЛАМ ВВЕЗДО, СЩЕННЫМИ ТВОИМИ БЛЖЕННЕ БЛИСТАНЬМИ, НАСЯ ШЗАРАМ КОЕГОЖДО СТЕЙШІЙ, ПРЕСВЕТЛЫМИ МОЛНІММИ ПРОСВЕЩАЄМЬ: СТОЛПЕ НЕШБОРИМЫЙ, СТЕПЕНЮ ВЕРЫ, ЧТИВЮ ТВОЮ ПАММТЬ ЛЮБОВІЮ СОВЕРШАЮЩЫМЯ, ХРТА МОЛЙ, ДВШАМЯ НАШЫМЯ ДАРОВАТИ ВЕЛІЮ МЛТЬ.

Слава, й нынь, втородичени: Радвиса пробиескам печате, й втогласныхи апля проповыданте: вта во войстинну свщаго

свщаго воплощенна, паче оўма й слова роднла вси, чтам: ймже первое воспріймше блгородіе, й райскім пищи насламдающесм, чебе ходатанцв таковым свётлости, й молиштвенницв блгопрійтнв, пёсньми почитаемя. Тобою предчтам шбогатившесм, присносвщным сподоблаемсм жизни сйа твоегш, подающагш богатнш велію мать.

Таже, Свите тихій: Прокіменя дне. Таже, Сподоби гди ва вечера сей:

На стіховить стіхновы аплимя, глася б:

Ον τημι επεωβώ τάνης ελποβήμω βώβωε, ηεβήμηλα ο Η Ηλγάλα με Ηλάψασο προποβέξαςτε, Γλαγόλοψε: Β΄ Ηλ. γάλι βίξ ελόβο. Νε εόβμαμη βώετε πρέπμε άγγλη, μη μα. Υγήετες Ѿ γελοβίκη, μο Ѿ βώωμια πρεμάμροςτη. Τίξωπε μερβηοβέμιε Ηλάψε, Μολήτες ω μάωλχη μάωνχη.

βτίχα: Κα τεετα βοβεερόχα Οτη Μοή πηβεμεμέ μα ηδεή. εξ τάκω Οτη ράσα βα ρέκδ τοεπόμιή εβοήχα, τάκω Οτη ραβωίη βα ρέκδ τοεποπή εβοελ: τάκω Οτη μάωη κο τζε βτέ μάωεμέ, μόη μεπε οξιμέμρητα μω.

Απλω τήθη το τλάτην πέτη τη ποχεάλημα, ω ελέκωτες το θα κρέττησε Θράπιτ, ζωλετκύ πρέλει το οξπραβημήμα, η ποτά το ποτά το πατά τη πατά τη

βτίχε: Πομήλδη μάτε τῶη, πομήλδη μάτε, μάκω πο μηότδ μεπόλμηχομέλ εξημημετή και μαμπάτε μαπόλημελ ζδιμά μάιμα πομοιμέμικ τοεβδριμής, η εξημημετή τόρμης.

Слава, й нынть, вгородичени: Блжими та вще дво, й славими та втриги по долгу, гради непоколебимый,

стену нешборимую, твердую предстательницу, й прибежище душк нашихк.

Таже, Нын то шпвинаеши раба твоего, вако: Тристое. По оче нашв: Герей: Миш твое беть цотво: Посемя тропарь, вктеній, й шпветя.



Вх греду на повечерін, канших престей буч, глася б:

Песнь а

Ірмося: Спентелю вгв, въ морн люди немокрыми ногами наставльшемв й фарашна со всевониствомъ потопльшемв, томв байномв поймъ, тки прослависм.

Запевах: Престаж віде, спісн нася.

Свитоноснам скиніє цій хіта, шзарі мою мысль шмраченняю лестію борца, й тьмою шелипленняю прегришеній монхи.

Ποπωιωλένι η δικάβως επιρένη διο ποιό τομάλο πο τορομή. Τελωνημε εβοδομό, η жηλήψε δίδ είδ εομάλαμ, μα πο μόλι τη τλάβλιο βεειμά.

Слава: Егда повеленіємя вжінмя, ш временным жизни шити хоще пречтам, версовскім реки покажи мм вышша, аг**глы подающ**и спетники миё.

 $\hat{\mathbf{H}}$ нынк: Біквы, $\hat{\mathbf{C}}$ двші! во оўныній мно́зть вій жи. $\hat{\mathbf{T}}$ й ждилл вій; потщись оўвы прочее, й возопій гіни мтри: шчисти й іпій мж, бгородительнице.

Hech T

Ιρμότε: βήλου κρτά τβοειώ χρτέ, υζτβερμη μού πομωιωλέμιε, βο έπε πέτη η ελάβητη τρημηέβησε τβού βοεκρηίε.

ЙЗ рова

Η΄ ρόβα επραεπέй ѝ Μδνέκιй Βοββεμά ΜΑ, Ηεεδανικη και πούψα πλ, βιζε Βεεβλικέκτα.

Ερέπημε ποὶ ραειτόρτημ Εεβπιέρηωχα πρετριάшέμιμ ποήχα, μ Βετέπιεπα ωποάωμ χοβροχιάπελεμ, ΕΓΟΕΛΓΟχάπηακ.

Слава: Каплю ми чтам слези подаждь, том да шженв сердца моего недовижне, и прилжино воспою тм.

Η μείντ: Ημβλοκά πρεμεπορόνμα Βράσκ Εεβπλόπμωχκ ματάμιε, η τέχκ τομλέμια Βεκόρτ εβοδομή ΜΑ.

Песнь Д

Ιρμότα: Ογελιωμαχα ελέχα εήλι κρτά, τάκω ράμ ωπέρβετα ήμα, μ κοβοπήχα: ελάκα εήλι τκοέμ τίμ.

Βεκδο ογπολόβηλας» ΕτΗ χδωέ, μεπλόλητα εποκόβημητα, ημκάκοπε βολιμικώ πος τέμιω ѝ πλάμεμε βτήμας»; ογεκορί ογεω πρέπλε κομιά, ѝ βοβμήκημ.

CΛάΒΑ: GΕΒΕ ΠΛάΥδ, ΕΓΑΆ ΒΟ ΟЎΜΕ ΠΡΙΗΔΌ ΜΗ ΟΓΗΣΕ ΜΟ ΗΣΕ ΠΡΕΓΡΙΚШЕНІЙ, Й ΘΤΗΑ ΗΕΓΑСИΜΑΓΟ: Й ΜΟΛΗ ΤΑ, ДАТИ МЙ ΒΡΕΜΑ ΠΟΚΑΚΗΙΑ, ΫΤΑΑ.

Й нынт: Да не восхитнтя тако левя строптивый врага окажнивы мой двшв: но твоей силой двшетлён. ным сокрвши звы вгой, багам.

Пфсиь Е

ίρμότα: Ογτρεμοριμε Βοπίέμα τη τίλη, επεή μει: τεί δο βεή δία μάμα, ράβει δο τεδε θησίω με βμάεμα.

Πράβρη μ ογελείων βλυμε, Γλάεκ Μόμ, μ μβεάβη Μά, Μολάελ, Βένηλεω ωεθκιένια.

Ογλαβήγελ τρέχα επρέλαμα, μ Βοπιώ τη: ογβρανδή, πρεθταλ, εέρμμα μοετώ πάββω.

Слава: Помилви ма едине члвыколюбие щедрый, молитвами рождшта та: ты бо ми еси бги и гдь.

й нынф

й нынь: Помилой ма байна всепьтам, молю твою багость, й мати сподоби.

Песнь 5

Τάκω λέβα ρωκάπ λεστήβωй ήψετα μπ ραστόρτηθτη, ή ποκαβάτη εμέξε εβοέμ ελόβά, ήταπ: нο εετώ βρέξα εβοβοχή μπ.

 $\hat{\mathbf{W}}$ νής \mathbf{v} η λατικολή \mathbf{v} εκάκ \mathbf{v} η κάτη νής \mathbf{v} η κάτη \mathbf{v} η κα \mathbf{v} η κάτη \mathbf{v} η κάτη \mathbf{v} η κ

GΛάΒΑ: ѾΒဪΑΕ ΜΑ ΒΕΞΑΝΑ ΠΡΕΓΡΦΕΘΕΝΙΚ, ΒΟ ΓΛΥΒΗΝΎ ΝΗЗ-ΒΕΊΜΗ ΕΨΑΝΙΙΑ, ΜΟΛΗΣΑ, ΨΤΑΑ, ΒΟΒΕΙΑΝ ΕΕ ΠΡΕΝΕΠΟΊΝΑΓΟ ΤΑΛ, ΤΕΒΕ ΕΛάΒΑΘΑΓΟ.

Й нынт: Житів мов йсполнись прегрышеній, й всякім линости: тимже ки покаянію прежде кончины мова чтам, шерати, й спіси ма препитам.

Таже, ГДи помилви, трижды. Слава й ныпь:

Сталеня, глася 6:

Подобени: С обезначальное слово:

Радвисм, стено, твердам бтопобеднам, радвисм, паденіе варваршвя всевоеванное, радвисм, возведеніе верных православных людей, бце, войстинив оўповающих на та, матвами твойми йзбавлающи нася ш бедя всаческих, й ш безбожных врагя.

Пфсиь 3

Ιρμός: Ε πειμή Θτηεκικά πάτησελόβιμι επειί Θτροκη, ελτο. ελοβένα εξα Θτέμα κάιμηχα.

Η εκόλαμαχα ειώλα μ κόλαμαχα, προψέμιε παοέω απτοεπίω απτις, πολάπλα μη.

Η ΒΗΕΜΟΓΑΈΤΣ ΜΟΪΙ ΙΫ́ΜΣ, ΠΡΗΛΟΓΗ ΗΕΥΕΈΤΙΑ ΛΥΚΑΚΕΙΧΣ ΠΟΜΕΙΙΝΣ: ΠΟΜΟΣΗ ΜΗ, ΕΛΓΑΑ. Слава: Д8шевных монх страстей раны, бие, твонх митва личьбами ныни йсцили.

Η μώμα: Θοκρθωένη μθωθ, η πόμωτα εμπρέμα, πομάπλο μη εχιάκ τακω μα ελάβλο τα.

Пжень й

ίρμος Η ή Οϊά πρέπαε επίκα ροπαέμματο επά μ ετα, μ εα ποελιβαμαα λίτα κοπλοψέμματο ε αξεί μπτρε, εψέμμη με πόμτε, λύαι πρεκοβμοεύτε κο κεώ κικμ.

ВЗ ЛЕНОСТИ ЖИТЇ СКОНЧАВЗ ОКАЛННЫЙ, Й ПРИБЛИЖИВСЛ КЗ КОНЦЎ ЖИВОТА МОЕГШ, ВЗЫВАЮ ТЙ БЦЕ: СОПРОТИВНЫХЗ ЙСХИТЙ СТЕЙ СМИРЕННУЮ МОЮ ДЎШЎ.

Τάπετημχα σοπάβητη, ράμα πώπωχα μθωέβημχα, η επραεπεμ ματτομής η επαβείνη, προειώ μάρεπε κίπη μη πομάκτη, κάκω εμήμα μώπηβα.

Слава: В и пвийнь житій шввреваема, й высовскими волнами погрвжаема, спей чтам, й вжественном обетремленію, ки бловобром житій введи мм, Отроковице.

Η ΗΔΙΗΤΕ: 1 Κω ΒΕ ΗΕΒΕ ΕΤΗΔΙΗ ΥΕΡΤΌΓΕ ΕΧΟΔΑ ΔΕΌ, ΓΑΒΡΙΉΛΕ ΠΌΓΛΑΝΕ, ΡάΔΕΝΙΚΑ ΒΟΞΟΠΗ, ΓΛΑΓΌΛΑ: ΠΡΕΓΛάΒΗΑΑ ΠΑΛάΤΟ ΒΕΤΕΧΕ ΠΡΑ ΧΡΤΑ, ΒΕ ΝΕΘΕ ΕΓΕΛΑΙΑ, ΞΕΜΗΔΙΑ ΕΓΑ ΕΙΘΟΝΉ.

Пфсиь Д

ірмося: Та паче оўма й словесе мітрь бжію, вя лівто безлівть наго нензреченню рождшвю, віврнін Единомваренню величаємя.

ТА юже бга несказанню рождшвю, заствпницв стажахомв, й стинв недвижимв, й двшамя спсенте, й чвдесемя йсточникя.

МАТИВЕ БУДИ МЙ, СЛОВЕ ЙСТИННАГО БГА, ВЕ ДЕНЬ СУДА, МОЛЬБАМИ РОЖДШІМ ТА: Й СУЩЫМЕ ОДЕСНУЮ ТЕБЕ СО-

ΟΛάΒΑ: Η 3ΒάΒΗ ΜΑ ΫΤΑΑ, ΟΓΗΑ ΒΕΊΝΗ ΘΗΑΓω, Η ΗΕ-ΥΕΜΠΑΘΟΡΙΑΓω ΥΕΡΒΊΑ, Η ΒΕΑΚΊΑ ΜΙΚΗ, ΗΑ ΤΑ ΗΑΣΕΊΚΟΥ ΒΟΒΛΌΜΜΑΓΟ.

Й нынк: Егда хощетв двша мой разлячитись Ш Окайннаги моеги тилесе, невидимых врага томитель. Ства извави ма бтоневистнам.

Таже, Достойно Есть: Й поклоня. Посемя, Тристос. По



Вк четвертокк оўтрал

по алмя стіхословін, сфальны аплимя, глася є:

Μ΄κω ταποβήμω ή τηδη τηόβα, πρεπόξρωα άπλω ποχβάλημα, πέτημα μζόβημα ή πέτημα βτή βεπηίη: τίη βο χρτά πρηηέκηω μόλατη ω μάτη, ποθώμηχη τώξημδο ήχη πάματη, ή κλάμαθψηχτα μοψέμη ήχη.

CTIXX: Βο Βεώ βέμλω μβρίζε βιστημάμιε μχα, η βα κοημή βεελέμημα γλαγόλοι μχα.

Аплы согласно восувалимя, то самовидцы слова, и вжественным проповедники, и изыкова дубвным обловители, то ко то прелести рода человеческий, и цотви сподобища.

Слава, й нынь, втородичень: Шевждень бемь евдомь совысти, й прежде евда евдь помышлам, трепещв окаминый, поминам эшля мойх множество. но ка тевъ нешворимый оўмилентемь вопты, й предстательниць, й покровв: онагш ствда йзбави ма, й спей млтвами твойми.

По в мя стіхословін сфальны, глася в:

АПЛЫ СОГЛАСНЫ ПОХВАЛНМЯ, ЖКШ ПРОПОВЕДАЩА ВСЕМЯ ПРАВОСЛАВНОЕ ГДНЕ ФУЧЕНТЕ, Й ПРОГНАВЩЫМ ЕРЕТІЧЕСКУЮ МГЛУ,

μ προεβιθμένιε χεχόβνο βοβειλέβωνα βα μίρι, Ελγομάτη εξιτήτως: η μολατία επετήτα κάμα.

Οτίχα: Ηδιά πουτέλαωτα ιλάυδ υπίω, πυορέμιε πε ρδιάδ είνω υσαντμάτα πυέρλь.

Й паки глаголи тойже стадалени.

Стіхя: Дивеня бія во сібыхя свойхя, бія ійлевя.

Мчнченк: Стых мчнки йсправленівми нвным сйлы пре-Уднвишасм: какш ви тель мертвенными добры подвигшесм, безплотнаго врага силою кртною невидимш побыдиша: й мольтем греви, помиловатисм душами нашыми.

Ολάβα, μ μείμτε, εξορόμητεμε: Τὰ πρητπάθημε, μ τπάμε, μ πρηβτάπημε, μ μαχέπχε, μ ποκρόβα, μ βατπέπλετε πέπλοε ωβρίτυμε βτέρηϊη, κα πεβτά πρητεκάεμα, μ βοπίέμα πρηλίκπης, μ βοβέμα βτέρης: πομήλεμ βιξε οξποβάθημα μα πὰ, μ ω πρετρικωέμιμ μββάβη.

По Г-ми стіхословін стальны, гласи б:

Подобени: Собезначальное слово:

Оўчнцы спісшвы, бжественній апли, йже слово спісительнов вставше вя концы землй, й шзаривше во тьмф й сти стажщым, мой просвтийте двшв шмраченняю страстей черностію, мольбами вашими всехвальній.

ГДи, неизреченное таннство твоего воплощента проповедавше немядрти, фтлософовя посрамиша, риторовя рыбарте завстиша, и выша изыковя премядрти обчителте, просветивше концы светомя вябественнаго разяма: теми подаждь намя велтю мать.

Слаба, й нынь, брородниня: Иже оўпованіе на та дво прейтам, непоткновенное имвщымя, покровя свщи ш различных напастей й шбетомній, й бедя лютых свободи нася, молящи сна твоего, со аплы Егш, й спей всех воспевающих та.

Каншия стымя аплимя, творенте деофана, епікпа нікійскаги, глася б:

Песнь а

Ϊρμότα: Κομλ ή βτάμηκα βα μόρε νερμήσε, τοκρθωάλη βράηη μείωμεν βριτότα ήττρατε: ίπλα πε τητέ, ποβικήθυ πικτικ πονίμα.

Сійніємя перводатнаги світоданій, плотію бестдовати человікимя сподобившагисм, шбогатившесм славній, двий моєй разрвшите всйкя мракя, бітественній апли. [Дважды.]

Напра́га вже́ственный лбка, гакоже стрѣлы ва́са ва ве́сь міра посла апли, стрѣлы сокрвшающым элоко́зненнагш вся, й йсцѣлающым вѣрныха газвы.

Η Μ΄ Μ΄ Μ΄ ΕΓΕΜ΄ ΕΙΡΕΜ΄ ΕΙΡΕΜ

Бгороднчени: Едина блгословеннам, бгорадованнам, блгословеньми челов ческій роди шбрадовавши, хрта моли си бжественными, пречтам, аплы, помиловатисм нами.

Αρδείй канших, йже во стых отцв нашемв ніколаю чвотворцв. Творенїє ешенфово, [вешже краегранесіє: Патос принесв тевів ніколає півнїє.] Глася в:

Igmóra Tóniki.

Ετρου ή λυσόβιω, ότις, πραεβόμβες στοβα, βεεεπάς εετώ ήεπόλημας εξιά χοπιθηίς: ήμπε πο βεεμά επα βρίας εξιά, επήπελω μάχρε μικόλας.

Имвие та предстатела ка щедромв, йже напастьми и печальми шдержимїн, ка тевт привтаема: дарви рвкв спеанивю наса ш всакіа тысноты.

Μύρληωμα επήπελα χβτόια πομάζα πλ, Ελγοβόη εμα Υδρέια μάτα ω Ελγοδράμω. Τέμπε μόλημα πλ η Γκόλαε, Ελοβόη π γράγοβημα μα Ελβάθητη μάτα. Бгородичена: Древле проблескій та лика пронарече гору вжественную дво, и дверь непроходимую. темже молимса ти: покааніа двери вжественным, отроковице, шверзи нама.

Пжень Е

Йже плотію швнищавый, премногій блгостію, єгю ради швнищавшым, швогати вася славній апли, дарованьми вежкими, швогащающь концы вжественными й чтными развмы. [Дважды.]

Ονλαβάγτα πλοβήπωνα εμία οξερωβέμιεμα, οξάββεμο τέρμμε τπαπάχα. πάμπε πὰ βοπιὸ χρηε, μεμε ράμι οξαββήβωεμβία: ἀπλα πβοήχα μολαβάμι μεμάλη, μ τπτή μα, μολότα.

Μρέπειο Μίτα Βάшη Βειβίπει κίν, Ѿ Γλδανιώ Ελόβ.

κωλ Βορήτελλ, ἢ Ѿ τρεβοληέη Πολωμλέη ἢ, ἢ Ѿ ετρλ.

ετέй ελερτοηότηως Βοββέλμε Μλ, πραβελήτε Ε΄ Κ΄ Βειέχ Βε

Ετορόμητεκα: Μ΄ πε μόπμε πρίεμμα με κι το άπλε το το κολή: ογεπάβητα ποτόκα μούχα επραεπέй, πενάμε με κε κλωμά ματο.

Йня. Ірмога тойже.

Стрыл Лукавагш притупиля Сей прпыне, противлентемя бжественных твойх трудшвя: но твойми млтвами премудре, ш тогш блодшиствта й насилта соблюди неврежденны, тебе воспывающым, великти нтколае.

житіє аттльское на земли показавя, нынь со аттлы ххишки предстойши пртолу трческому, сфенне, наших согрышеній согрфшеній й напастей разрфшенім просм, Отче первости́. Телю ніко́лае.

Оўма мовгш шмрачёнів всё шженн ніколав, твонмн ввітоносными мятвами, оўтиши ббрю страстёй, оўправи ма отче, ка безстрастім пристаниців, молюся, ткш да во хвалёній славлю та.

Бтороднчени: Предстомщи шдесною хота, токи цойца, расны златыми бтошбрадованная шджана войстинно, нами цотвое набное мотвами твойми фтроковице, йсходатай всенепорочная.

Песнь Д

Ιρμός Επέςτβειμος τβος ραβδηίβα ήςτοψάμιε, προβορλήβω αββλικδηα, χρτέ, το τρέπετομα βοπιμώς τεμίς βο επιεμίε λιλεμ τβοήχα επίτη πομαβαμμών τβοώ πριμέλα βεή.

Αβέρω εμίй ίθεα απα κάμα θ τζω, Ѿβέραλα εβολ άπλωμα ποβκάκιε, βετάμα κάβμίκωμα μβέρω Ѿβέραε ττάχα ογτέκωμι. [Αβάπλω.]

GHE ΕΚΙΉ, εΜΗΜ ΠΟ ΠΡΗΜΑΣΤΊΗ ΗΕΉΑΤΟ ΟΙΑ ΤΒΟΕΓΟ ΑΠΑΜ ΤΑΒΗΛΣ Ε΄ ΕΉ: ΜΟΛΕΉΙΕΜΣ Η΄ ΣΣ ΙΜΗΜ ΕΒΕΊΤΑ ΒΕΊΣ ΗΑς Σ ΕΟΤΒΟΡΉ.

Η жε на πρισόσικα μεουμάμεταπηχα, τα εδλίευ û μβένα χοπάψε πρεελάθηω επέτη, επράшнαςω û οξπάτηας μλ άπλη, ηβράβητε εδλά.

Ετορόμητα: Επέςτβεнна υ εψέμια κοβηέπε, ως τη μου χδιυδ, πολωμωλέμιε προςβπη, βεξετλά μολάψη χδιτά το άπλω, μα επείτα μά.

Йих. Ірмосх тойже.

Мимотеквщими измъниля всй бвавщам, йхже причастники и нася стыми твоими млтвами сотвори ніколае, й йсквшенім вежкагш избавлам житейскагш.

ΜύρΑΗωΜΣ ΠερΒοΠρπόλΑΗΗΚΣ ΕΜΒΣ ΗΙΚόλλε, ΒιΑ Υδυεπεία εέρμμα ΜοεΓώ ΜύροΜΣ ωδλιοδχάμ επε, μ επράεπη Αποεμβάμμως влогмрадным W гегш, матвами твойми Шгонай вгегда.

Οοκράων βράπιπ κώβην βυμππππ, η ηεβυμπππ ηικόλαε, βεετμά βορώψην με νάμπ βρατή βα βεβκονένηδο πάτθες ποελή.

Бгородичена: Ста́м вце, помози ми, сла́достьми вы́нв потопла́емв ттле́сными, й на Одрт оўны́нім присню слежа́шв й стена́шв.

Песнь Е

ίρμος: Ψατάμελ εβιάτομα ιάκω ρή3ου, κα περιά υξπρεμού, ή περιά 3088: με με μου προεβιάτη υμραμέμηδυ χριέ, ιάκω ελήμα επτοθηρόβεμα.

Аўовній витій, чтній апли, на горницт, во отненнт видт дуа стаго къ нимъ пришедша, страшню пріаша. [Дважды.]

Βοκρδωάθωε μενέςτια, τοκρδωέμδιο πρετριωέμωνη μοιδικώτη, ροτόιο μετατάμια άπλη μετατήτε.

Οπρέλ μι αξεράννω κάτα χρπότα ποτλα άπλη, τοκρθωάν ψων τηρέλω αδκάκτηκι»: πένωκε μα μιτέλητε οξάβεν νατο κράπιμη τηρέλαμη.

Бтородичени: Не шевди мене, ни швержи мене ш лица твоегш, многомативе: молити та чисти рождшая, й апальскій собори.

Йня. Ірмоїх тойже.

Μέλου τοκράιμήλα εξιμ ζωλετκία τίτε, μ του έτω Εεзμάλου εξετίνες τυβωμίχα ποκαβάλα εξιμ μίκολαε, μ Βεχώκων μα τωέρτο μβυάκυλα εξιμ.

Оў треневава ко гдд йзмлада прівне, й тамш свщими свщтолитін весь просвітился всій. тімже молюся: Души мога белаки разжени.

Τεβὶ ΜόλΗΜΣ, ὅτι Ηἴκόλλε, ΒΣ ιάς τέй ποτρεμά Εδημ Βιάχε πρηβωβάθψηχε τλ, μ μπε κο τπτέμιο μάρδα μάμε προμιξηίλ.

HECHL S

Ιρμός Ηεής το Βε τ Εδυμετα Εδρεω Αδιμετα Επιου, Ελιο χρτέ, ς τ ρας τ ε μορε ο γιρο τ η, ή ω τ λ η κο 3 κεμή μα, μίκω Ελ τ ο δ τ ρ ο Ε ε κα.

Ρατηροττραμάθωτες ογετάβμας δεὰ ελόδω το τηύτες, κάβωκωβ μδωμ, τάβωκολήστε, τόλι ογτέμια εψέμμωχα ογτεμίκα τβούχα. [Δεάκλω.]

СУДІІ праведнийй пій, вя день сУда страшнати, трепетнати ма йзбави шсУжденім, блгославных апля твойхя мольбами.

ΕΓορόμητει Ο γάλη πατο ΜΑ Ε Μη Μπόκες ΤΕΑ Εξ 33 ΑΚΟΝΙΝ, εΠεέκια εξια επολόξη, εξημένε η Μπρε ΤΕΟΙΑ ΜΟΛΕΕάΜΗ.

Μης Ιρμός Τόμκε.

Мотива содчелай воку, твойми мотвами, всемя чтвиымя та ніколає, тко да нашихя прегрышеній разрышеніе дарбетя.

Ηεμβια ή βαάβη ή το βλάβηα жητέ ήτκης α, η Απάττε ή κε ή τκορεί η πίκόλαε, τὰ Μπτε εννηκά κο τζό ττα κάβωνς α.

Βρανά πὰ μβάμηα βίκα ποκαβά χρπός ε: πέμπε με χδι μ με μέλη, ελιονές την κα πε ε πρης τδιάθωμης α, ηϊκόλας.

Бгородиченя: Родительница безмвжнам, бгомти была всй, чтам. сегш ради втрою молю тм: двши моем оўнынім разжени.

Пфсиь 3

ÎρΜότα: Πρεκοβησεήμωι Οπηθέα τω, πλάμετω εξταεή, Οπροκη εφοιή τοτλάτην ποιόψωια: επέ, επτοτλοκέηα θεή.

Пієвозносимый

Πρεκοβηστήμω ο στιέκα τίλ, κάτα πρεκοβητές, κεθ ημηκέρπε κράπιθ τήλλ, ογίτημο γρτώκω ετοκήλημο.

Скверну сердца моего струмин оўмиленім, вашими мольвами, апли, омыйнте, оўчаще взывати: бже, блгословеня бей.

ОГНЕМЯ БЖЕСТВЕННАГШ ДДА ВЕЩЬ ПОПАЛИСТЕ ВСЖКАГШ СВЕТСТВА: ТЕМЖЕ ПАЛЖЩТА МА ЙЗБАВИТЕ ГЕЕННЫ, ОЎЧИЦЫ БГА СЛОВА.

Бгородиченя: Мже паденім адамова йсправленіе, воздвигни падшаго ма вя пропасть влобняю, матвами твойми дво, й бжественных апах.

Йив. Ірмоїх тойжі.

Весь возложився бту ніколае, всего мя спей, житей. скими страстьми окамни всегда впадающа, бтомудре.

Світило бгозарнівншее, оўма моегій, шзарій, страстёй мракоми присни помрачаема, й давай блгошбразни ходити ви житій.

ВІЛКАМ ШВІРЗАЄМАМ НА МА НІКОЛАІ, ОЎІТА ЛУКАВАМ, ТВОНМИ МПТВАМИ ЗАГРАДНІ Й ЙЗБАВИ МА ВИДИМЫХЯ ВРАГЯ Й НІВИДИМЫХЯ.

ΕΓΟΡΟΣΗΎΣΗΣ: μ΄΄ Σ΄ ΤΕΕΕ ΝΑΜΈ ΒΟΒΕΙΑ ΗΕΒΕΥΕΡΝΕΕ ΕΛΗΨΕ, ΘΈΛΑΥΕ ΒΕΕΕΒΕΤΛΙΙΚ, ΧΡΤΌΓΣ ΕΓΈ ΗΑΜΈ, ΠΡΟΓΒΈΨΑΑ ΠΈΚΕ ΒΟ ΤΙΜΈ ΗΕΒΕΣΙΈΝΙΑ ΕΨΕ.

Песнь н

Ιρμότα: Τευθ κεεμθτελώ, κα πειμά Οπροцы, κτεμίρη λάκα επλέτιμε πολχδ: μθλά κτάκαλ τζα πόμτε, μ πρεκοβμοτήτε κο κτά κθκη.

Ты мысленным облаки, аплы слове распростерля есй, кропацым на ны дождь премядрыхя й бжественных водиний, й напомющым нася во вся веки.

Πρεθλό δρεκη ї κυτολπή μβκό βη και τι δια λερκά μία βάρω εγτέκω και, το τη άκωθοτα λθωή ποτά χράπακ δ. Επέτυ βεν. Η ΜΑΣ χι προλά με το και Grenn Asmi, μ ελέβα ποπόκη ω αξειώ εέρμμα πρημεςή Γλεα, βοαθωή: Εμάνε ψέμρωй, επεμ μ ωνήετη πλ, αξεελάβηως λίλα πλπαμη απτοπρίλτημων.

БГородичена: Сішне йзбранный, цркій граде, вышнагю ма града гражданина сотворй, съ бжественными оўчнкй молаци пречтам дво, безлётнаго ейа твоего.

Йия. Трмося тойже.

Επ Μύρτες περκοττήτελο κοίκα κελήκι, μθωй Μοελ Ηϊκόλλε, ηθεττείλ ΜύροΜΑ ΘΕΛΓΟδχάμ: Τάκω μλ μβετεικ επρλεττέμ Ελοκόμιλ, μ εξτάμμπελεκδ πρίμμδ κλιομάτο.

Оуставиля бей премядре твоегю стаго адыка стрями, стряй арібвы хяльным. тымже вопій ти: токи страстей мойхя йзеяши млтвами твойми, ніколае всеблжение.

НЗБАВИ НАСЯ СОГРВШЕНІЙ МПТВАМИ ТВОЙМИ, ДЕМОНСКАГО ОБЛОБЛЕНІМ, ГАЗЫЧЕСКАГО ПЛВНЕНІМ, Й ВСЕХВ ЧЕЛОВВКЯ ЛУКАВНВИШАГО ВЛАГО ВРЕДА, ДА ТА ТАКО ЙЗБАВИТЕЛЬ НАШЕГО ВОСХВАЛЬЕМЯ.

Трчени: Иже трчески бдиноначаліе непрестанню втрою славаще, возопійми: Отче, й слове, й всестый дше, пта-

Брородичени: Ви плоть наси ради из тебе вти швлексм, чтвю тебе всенепорочнию, всеми роду нашеми вжествень ную показа дво предстательницу. темже та верней велестасны воспеваеми.

Таже поеми поснь віды: Величичи двига мой гіда: Й поклоны.

Песнь б.

ίρμότα: Ητάϊε ληκδή, μέα μωτί βο υρέβις, η ρομή τηλ εμμαηδιμα, εία πε η υελοβικά, βοττόκα ήμω εμδί: ετόπε βελημάνωμε, μεδ ογβάπάεμα.

Н**Еса оўз**вы здены свытлостьми быественных доброта посреды, ходы быстесь, посреды, ходы, щем солнце намяще имбще, и земным концы прембдрін швновисте: сегш ради блжими есте.

Хотшвы азвы на бжественными тылесн вашеми, акш оўтварь всеблголыпну носаще премядоги, оўазвленую мой душу демшнекими стрылами, аже ко гду ходатайствы йецылите.

Ε΄ ρόβ Πρεμεπόμη ΜΑ Γράχα ελεπάψα, χρτε, μ λάποιτη λώτων επόμα χαμά ωταγή βωαιο, πεοήμη ελόβε, οξήμκη, μάκοπε λάβαρα βοβμεή Γηθεώ, επεή τζη.

Ετορόμητεια: Αδωμ Μοεά ΗλΠράβΗ Εξεπεία ελόβε Επίή, κα επεβάμα βάποβτεμ πβούχα Ηεβαβλβημιχα, μμπά Μολάμδως ρόπλωδω πά πρεθτδω μέδ, μ πρεμβλρωα άπλω πβοά Μηστομλήτησε.

Йия. Ірмося тойже.

Ститель бжествени быви, вей запшивьи сохранили бей хртшвы: тымже върными хранитель бжественный были бей, Этче ніколає, соблюдай тыхи ш вежкихи напастей й шэлоблента.

Τάκοπε θησταλ πρεπιπάλα εί τράχα πεό μα θα θα παίθως πλάχονα, τάκω χόερα πάιπωρω, πρηθεί πάκοπχε μ ηωίντο πρεπιπά χεων νού χλτέσονα ραβνημώνα, στι ηϊκόλας, πλ βαιπέπημκα ελίτα ιπαπάκωατω.

ТÀ ВЕЛИКОЕ СОЛНЦЕ, НА ВЫСОТТ ЛЕЖАЩЕЕ ПРИСНО ЦРКВЕ ХРТОВЫ, ПРПВНЕ ПАСТЫРЮ, ВТРНО МОЛНМЯ ТА: СВТОНОС. НЫМИ БЛИСТАНЬМИ СВТА, ГЛУБОКУЮ ТЬМЎ ШЖЕНЙ ГРТХА ДУШЯ НАШИХЯ.

Πρησλήπητα, ιδικοπε πύωεττα, μένα ττράωνωй πρυωέτταια χρτόκα. πομεύτνητα μθωέ, Ερύνν πενοττά, η οξεέρμνω χρτό Βοβοπίμ: επεύ πα τίμ, ηϊκολάα τεοετώ πολέμιεπα.

Таже, Достойно беть: й поклонк. Таже, вктеній малам, світніленк, й фалмы обычным.

На стіховнів стіхном відомя, глася б:

Gríxx: Πεπόλημχομελ 3αδτρα μίτη τβοελ τίη ή βοβράδο. Βαχομελ, ή βοββεεελήχομελ: βο βελ δημ μάπη βοββεεελήχομελ, 3α δημ, βε μχές εμπρήνε μες ξεή, λιξίτα, βε μχές βήδιξχομε 5λάλ. ή πρήβρη μα ραβεί τβολ, ή μα διέλα τβολ, ή μαετάβη ερίηρι ήχε.

ΑΠΛΑΙ ΓΉΗΗ ΕΟΓΛΑΕΉΗ ΒΕ ΠΕΈΝΕΣΕ ΠΟΣΒάΛΗΜΕ, ΘΕΌΛΕ-ΜΕΓΑ ΕΟ ΕΣ ΚΡΤΉΟΕ ΒΕΕΦΡΕΊΕ, ΪΔΜΛΑΕΚΕΉ ΛΕΈΤΑ ΘΥΠΡΑΒΔ-ΗΉΜΑ, Η ΠΟΕΤΑΟΗΌΓΗΙΗ ΜΕΉΜΑΓΑ ΒΤΗΕΎΗΗΗΜΕ: ΪΣΤΕ ΜΛΤΒΑΜΗ Η ΒΕΤΣΕ ΕΤΙΙΣΕ, ΕΤΕ ΠΟΜΗΛΕΪ ΗΑΓΕ.

втіха: И вяди свівтлость гда бга нашего на нася, й дівла ряки нашихи йсправи на наси, й дівло ряки нашихи йсправи.

Μήμητης: 63 Μδκαχα ιδωτ ιπία, ράμδωμετα, Βοπιάχδ: κδηλα μάμα ιδπα ιιά κο βλημ: Βαμέττο δο δωβάωμηχα ράμα μα πέλετέχα, ιβιάτλο ωμάληϊτ βα βοτκρηϊτ προцακα τέπα μάμα: Βαμέτπω διβητίτπα, βιάμμα: βα οίβω πελαμήμμα, ράμ: μ βα έπε το δλομάμ ωτδπμέμιτ, το άππλω παπτίτ. ήχπε αππβαμα τμα, ιπία μδωω μάωλ.

Grába, Η ΗΜΝΤ, ΕΤΟΡΟΔΝΊΤΗΣ: ΕΠΧΗΜΧ ΤΑ ΕΙΕ ΑΕΟ, ΙΚΟ ΗΣ ΤΕΕΕ ΒΟΣΙΙΑ ΙΠΗΙΕ ΠΡΕΝΟΕ ΧΡΤΟΙΣ, ΗΜΙΚΑΗ ΒΕΛΙΉ ΜΑΤΑ.

Таже, білго ёсть йсповівдатися гдеви: Тристо́е. По О́че нашв: тропарь сто́мв, аще ймать. Таже ектеній, й часк а.й. фалмы обычным: й прычам порадв, й шпвств.

Вя четвертоки баженны, гласи Е

РАЗБОЙНИКИ НА КРТВ, БГА ТА БЫТИ ВЕРОВАВИ ХРТЕ Исповида

θεπουτέχα τη νάεττ το εέρχης: πομακή μα εξη, κοπία, κο ηθτεία τεοέμε.

Стіхя: Блженн миротворцы, ыко тін сйове бжін нареквтем. Мкоже Облацы светлін Землю проидосте бжественнін оўчицы, водв животивю шкроплжюще, й сердца йстажь. шам прегрешеній богатиш напожете.

йкоже лучы тайным, слица возсімвшаги ш дбы чтым, просвітили всті сущым во тьмів невітдівнім сітаціям, біта віта нашеги.

ΕΤΙΧΒ: ΕΛΑΚΕΗ ΕΕΤΕ, ΕΓΑ ΠΟΗΟΕΛΤΆ ΒΑΜΑ, Η ΗЗΜΕΗΘΤΆ Η ΡΕΚΟΤΆ ΒΕΛΚΆ ΒΟΛΆ ΓΛΑΓΟΛΆ, ΗΑ ΒΕΙ ΛΑΘΟΙΕ ΜΕΗΕ ΡάζΗ.

Мчиченя: Разжженім лютыхя мвченій, премварін претерпівше обсердною двшею, попалисте ідшльскою лесть, й ка вжественномв обтівшенію прендосте стін.

Cτίχα: Ράμδήτες» ή Βεςελήτες», ιᾶκω Μ3μα Βάιμα ΜΗότα Ηα Ηδετίχα.

Дα χράχη ΒΟ ΓΛΥΕΝΗ ΠΡΕΓΡΕΨΕΝΙΑ ΠΟΓΡΕΒΕΝΟ ΧΡΤΕ, Β3έΜ3 ΚΟ ΟΙΙ ΠΡΗΝΕΓΕΨΗ, ΑΠΛΗ ΠΡΟΠΟΒΕΚΗΝΚΗ ΓΟΤΒΟΡΗΛΕ ΕΓΗ ΕΜΕΓΤΕΝΝΗΜΙΜΙ ΑΓΟΜΙ.

Слава, трченк: Пребжественнам трце, Эче пребезначальне, собезначальне сне, и дше стый: Едино бжество, всехх проповедника млтвами црковь твою сохрани.

Й нынк, бгороднчени: А Плшви оўдобрёнте бгошбрадованнам свщи, шмрачёна ма сластьмін житейскими, покамнта просвікті, зарами, ткш да величаю та.





Ви четвертоки вечера

на ГДн воззвахи, стіхніры котны, гласи б: Подобени: Прівне биче:

Οτίχε: Λωε δε33ακώμια μά3ρηωη τώη, τώη, κτο ποετοήτα; τώκω εξ τεδε ωνημέμιε δέτь.

Вся древа дверавнам да возрадвются, древо видяще всечестное, стртію вячнею шерадованно, блігодать шелиставающее такш пламень Огна, йсточающее такоже воды дарованім встмя, двшы просвыщающее й помышленім, недвіги шчищающее й страсти штонающее невидимым, тазыки йноплеменным повыждающее тавь, побыды подающее всегда вырнымя, благословеніе й велію милость.

ΒΤίχα: Й мεнε ράμη τβοείω ποτερπέχα τη Γμη, ποτερπέ μθωλ Μολ βα ελόβο τβοέ, εξποβά μθωλ Μολ μα Γμλ.

МЕСТУ, ЙДЕЖЕ СТОЙСТЕ НОЗЖ ГДНИ, ВЕДОЮ ПОКЛАНЙОЩЕСМ, ЙКОЖЕ ПРРОКИ РЕЧЕ: ХРТА СЛАВОСЛОВИМИ РАСПЕНШАГОСМ Й СРАСПЕНША ПРЕГРЕШЕНТА НАША: ЙЖЕ Ш ДРЕВА
РАЗОРИВШАГО КЛАТВУ, Й ПРИМИРИВША ОЦЎ ШСТОМЩЫМ
ШИЙДИ ПОМЫШЛЕНЬМИ. РУЧНЫМ ЖЕ ЁГШ Й НОЖНЫМ ГВШЯДТА, КОПТЕ Й ТРОСТЬ, ГЎБУ Й ВЕНЕЦИ ШБЛОБЫЗАЮЩЕ,
ДОСАЖДЕНТА Й НАРУГАНТА, Й ЙНА ЁЛЙКА ПОДАТИ, ЧЕСТНЕ
ПОЧИТАЕМИ, ЙМИЖЕ СПАСОХОМСА.

Стіха: С стражн оўтреннім до ноцін, Ш стражн оўтреннім да сўповаета ійль на гда.

Ε ελ οξη χρτό τρατημένα, η πίρου οξπερτυήπελ, η πίροξερκη χρτό πο εποπάπα χομήπη υσκητηθυίε, πο επώκε μα ράπτη υπάπα υπότηπα, επέτα μοτήπα μοτήπα, επάπα πλοτεκάτω υπότημα, η ποχοτέμ υπότη υπότη υπότη υπότη επέχος και με ποτό πορος πο

того на крут пригвождена, й дяшя свою ва ряцт родителю со йздыхантемя предавша, ткш да всегда са нима вядеми неразлячни.

Йны стіхиры війь, глася й подобеня тойже.

υτίχα: Μ΄ κω ογ΄ τΩ Α ΜΑΤΑ, Η ΜΗΟΓΟΙ ογ΄ ΗΕΓΟ Η ΑΒΑΚΛΕΗΪΕ, Η ΤΟΗ Η ΑΒΑΚΗΤΑ ΙΗΛΑ ΤΟ ΒΕΙΚΧΑ ΕΙΒΒΑΚΟΗΙΗ ΕΓΟ.

6τμλ τρό3μα η εναςαπμένα εδίμα, ιᾶκω λο3λ Ѿραςτήλα 6τὰ, οξβράκων να μρέκα ποκάωτηα, προκομένα πε κοπίένα κα κπέςταξηνων ρέκρα: Υπὸ εῖε, Γλαγόλαως, εῆε ἢ κπε μοῦς κάκω ἢπε νεμδίν κεκ ἢ επράςτη ἢεμαλάμα, επράςτη περπήων, κεβεπράςτενα εμί πο ἐςτεςταδ κπέςταεννομός Υπό τη κεβεπρομάτη πομίτε κπρομάτελο, εῖλ κοβμάων κωτώ κπροςτέμ κα εκοκομήτη μολή νεπρεςτάννω, ιᾶκω μα ελάκλο τὰ.

Стіхя: Хвалите гда вси газыцы, похвалите вто вси людів.

Πλάνεμα Βεή, ή ράμα ρατπροττρέμα, ή δίέμα Βα πέρτη, τέπλα τλεβάψε, ή πρεκλόνωμε κολάνα, λημέμα δίθψε Βα βέμλη πρηλάκης, ή βοβλυχάνια βοβπάτημα κα βυτοτά, ήπε δεβμάτημα μάλω προτηάβαβωϊη δία, βάποκαλεμ διώ ωκερκένιεμα, ήβδάβητη βοβάμε Βα δάλδψεμα ελλά βεάκατω μάλημε κότα πάλημε τεδε ωπενάληβωμα, ή ωδραψάνωμωλες, μολακάμη μάλη πρεκτέρπας, μολακάμη μάλη πρεκτέρπας, δεή βοπλόψως, ή τβοετώ μότα πρηνάτημα τοτβορή.

Стіхя: Міки обтвердисм мать Єго на нася, й йстина гдна превываетя во въкх.

Комв оўподобилася всй двші, оўспевающи ва горшнха всегда, й прилагающи безвыню твойма йзвама стрвпы множайшыя, йко всетелесней выти йзве: не помышлающи, йко светелесней выти йзве: не помышлающи, йко светелесней воспрійти по дейнівма, вины й томленія; но обращишися припади ка две зоввщи: влице влице, не презри

ма прогнивавшаго бта багомативаго, из тебе на спееніе чавикиви рождшагоса, и распеншагоса плотію.

Слава, й нынъ, котобгородиченя: Подобеня: Радвиса:

Таже, Свейте тихій: Прокіменх дий: Й Сподоби гди вх вечерх сей:

На стіховит стіхном, глася б:

ΓΩν, πρυ μυντέυ υνοτά πβρόυκ, πόνιο ώδρα κρπά πβοετώ πβκλέμα, πος πκλάμε βρατύ πβολ. υκυν κε τάμω κρπα πβότ μπδής, πόμοψυ πρότυμα: εξκρπού υρκοβο πβού, μυότια ράλυ μλπη, ηλβακολώβης.

Βτίχα: Κα πεετέ βοββεμόχα ότη μου πηβωμέμε η μετή. εξ πίκω ότη ράσα βα ρέκδ γοιπόμι εβοήχα, πίκω ότη ρασμίτη βα ρέκδ γοιποπή εβοελ: πάκω ότη μάωη κο γίδ είδ μάωεμε, μόμμεπε οξιμέμρητα μώ.

Κρτα τεόμ χρτέ, άψε η χρέβο βήμηνο Εςτь εξωεςτκόνας, πο επέςτεινου ωλπάνο Εςτь εήλου: η ηξεςτείνω πίροβη ιδελάνεν, πρίελεννω νάμε ηξοτβορήτα επαςένιε. Ενδης ποκλανώυμες», ελάβηνα τη επίε, πονήλδη κάς α.

βτίχε: Πομήλδη μάτε τζη, πομήλδη μάτε, τάκω πο μηότδ μεπόλημεομέν εξημημικέμια, μαμπάνε μαπόλημεν τδιμά μάτα πομοπέμια το εβρώμης, η εξημημικέμια τόρμως.

мужески дерзиявше, буженных надеждя не погрфинсте:

ΗΟ ΗΕΝΟΜΥ ΕΡΤΒΙΉ ΗΛΕΛΕΣΗΝΗΜ ΕΜΕΤΕ, ΠΡΕΧΒΑΛΕΝΙΉ ΜΥΝΗΜ, ΗΜΥΗΕ ΣΕΡΒΝΟΒΕΝΙΕ ΚΑ ΥΛΕΙΚΟΛΗΒΗΒΟΜΥ ΕΓΥ, ΜΙΡΥ ΟΥΜΗ-ΡΕΝΙΕ ΒΕΠΡΟΣΗΤΕ, Β ΑΥΜΑΜΑ ΝΑΜΜΜΑ ΒΕΛΙΉ ΜΑΤΑ.

Ολάβα, Η ΗΔΙΗΝ, ΚΡΤΟΕΓΟΡΟΣΗΝΕΗΣ: 3 ΡΑΨΗ ΣΡΕΒΛΕ ΑΓΝЦΑ Η εΠΑ εΒΟΕΤΟ ΔΕΑ ΜΤΗ Η ΒΕΕΕΛΙΚΕΝΗΑΑ ΟΤΡΟΚΟΒΗЦΑ, ΗΑ ΚΡΤΤΕ ΒΟ3 ΒΔΙΨΕΝΑ, ΒΟΠΙΑΨΕ ΕΛΕ 3ΑΨΗ: ΘΥΒΑὶ ΜΝΤΕ ΕΠΕ ΜΟΝ, ΚΑΚΟ ΘΥΜΗΡΑΕΨΗ, ΕΓΚ ΕΕΤΕΓΤΒΟΜΚ ΕΔΙΚ ΕΕЗΕΜΕΡΤΕΝΚ;

Τάπε, Η μίνι Ε Επιδιμάεων ραβά πεοετό βλιο: Τριετόε. Πο Ο Τε нάшε: προπάρα ετόμε. Τάπε Εκπενία, η Επίδετε.



Вя четверігокя на повечерін, каншия престей відь, глася б: Повень й

Ιρμός Κομλ ή βεάμμηκα βα μόρε чερμηόε, εοκρά ωά μη βράμη, με μπός βυτός κατρμεί, ίπλη πε επεί, ποβικμηθο πίδεμα ποθίμα.

Дрвгій рай знаємя та мысленный без сравненім, дво бтонев всто, шдольвающій йже во єдемь раю, бтомти: ты бо нетлюніє челов вкимя прозабла єсй.

Αρέβο πάβημ ωξάπη βα ραμ αλάμα βοββραμένα βωίστω, ω χρέβα πρηγαστήβεω ραβδωματω: βεβεμέρτιε πε πολαλέ, πλότω ω τεδέ μεο πριέμωμ.

Слава: Первые W Земли созданя бысть адамя, пречтыма рвкама вседержитель: W тебе же бие дво родись бей сымене новый адамя, зиждитель человычества.

Η ημίης: Είβμηα ποιλέμημα ωσωίμε μα σιβμημίχε πρετρικωένιμ, η вο ταθευηθ ημβρόμητα μα λώτατω ωνάμη η και ρόκαμα πέβμηθ μάρμια, εξικορή, η επιή μα.

Песнь Г

Ϊρμότα: Βομρββήβωι на ничесомже βέμλιο ποκελιτίκης τκο-ήμα, η ποκτεκιή μεωμερπήμω παιοτιτίουδιο, на недвήжнить ма χρτε, κάμετη βάποκτεμε τκοήχα, υρκοκό τκοιο ούτκερμο, εμήτε Ελίπε η πλειτικολώστε.

Йже живштнымя садшмя Землю сотворивый родительницу, не сущымя на ней первые, ш ненскусомужным жены абте такш ш земли, безсыменный воплощаемь пришеля всй слове быти ненямынный.

Ты бей земнородных надежда й помощь, й ра́дость, й покровя, й привежнице, влице мти живота. темже молимя: чвой помощь инзпосли встмя пойщымя та.

Слава: Недвовый напастьми лютыми шдержими, всед джтелю щедре, йже всаческих вже, триствю твою скинію приводими ти вси ви млтвв, й вопієми ти: разрыши шкдержанім раби твойхи.

Й нынь: Смвщаєть ма лють грьховная волна, во глубину прегрышеній низвлеча, прейтам, й бурм сопротивных помышленій шбуреваєть двшу мою: шкормителя рождшам, оўскорй йзати раба твоего.

Песнь Д

Ιρμότα: Επέτπετησε πεοί ραβλιτέκα ήττοιμάτιε, προβοραήκω αβκαιτέλης, χρτέ, το πρέπετομα κοπιπίωε πεωίς: κο τπτέτιε ακλέμ πεοήχα, τπτή πομαβατημών πεοήχα, τπτή πομαβατημών πεοήχα, τπτή πομαβατημών πεοήχα.

бул повинввшися эмін, родій печаль женами: ты же дбо вфровлеши вжінми вфщанієми, всемв мірв радость процвфла всей.

Первые ш ребря адамовыхя рождена бул: ныны же бей ш мыре беоневысты, беоже воплощенна дбл бей фодила беть.

Слава: Éva радветем, древнаги во праматерна шевждента евовожденв отроковица показа, таже евдтю заченшам нетлении, й рождшам мардаго.

Η κίκτ: Жит ї мої преграшеній йсполнисм, помысля же страстеня, й двша мой шсвждена: тамже твоймя влговтробіємя помилви, й спси ма влице.

Песнь Е

βραόεκ: Ψατάκελ εκτάτομα ιάκω ράβου, κα περά οζπρεμου, ά περίε βοκδ: μδιμό μου προεκτάτη ωμρανέμηδο χρίτε, ιάκω ξάμηα επιοδπρόρενα.

Οπόλης ή Θελακά εβάτα τὰ ωεράτωε, μεο μτι εβάπο**λάβια,** ήπε πο πδετώνα λέετντά χολάψια ω λώτα άβ**ετελέμα.**

Ράχδιες ρόπαμας στα πλότιο, πρέπας κάκα ροπαέννατο Ε Ο Κά δεβπλότης, ιδεύτης κε δίσε νάνα θη κόλη κωρίο.

GΛάΒΑ: Gόλημε πος πλάκα πεοέμο εκπανουτίμο μοίε: τω το εκπτάλω με ο οξεραεύκωατο ρδεάμα ωξάλα δεμ, η ω πεοέμο τοτηδ πατάλα δεμ.

H нына: Да не шевдиши мене во бень негасимый, урте спсе мой, мольвами чтым, рождшем та.

Пжень 5

ιρμός Ηεής το Βετκ διωμές το Εδρείο μ διως τη δικο μ δικο μ το δικο μ δικο μ το δικο μ δικο

Η жε въ κύττ επεшаго πβρόκα μρέвλε ι ώνδ, νεβρέμνω νοεήλα είν βο εγτρόβι τβοέω ηδαναίο βτα θίτας πρητικομό.

Αερπάψατο τζα Μορά, πρεθτακ μέο ετα με έβρηω, ιδιοπε είλι κοτάψη, ελάμοε Βοβμέψη και λιτή οξεπίλα εξίλ.

Слава: Всаческих тишинд рождши пречтам хрта, гаже ка немд блгодкроти млтвами твоими, йже на ма страстей непостоянной борю.

Η μείμα: Ε α μέμα πενάλα, Ετμά χοψό παλιές με το 63 α ραβραμώτας, πρεμεπάμα Μά, α ω αμεραάμια από επείο ακαιω άτχαπά.

Таже, ГДи помилви, трижды. Слава, й нынть: Съдаленя, глася б:

На кртв зращи та хрте мти твоа волею посредв развыйнику висаща, растерзающися мтрски оўтробою, глаголаше: безгрышне сйе, какы неправедны на кртв акоже блодый распатся, йже человыческій шживити хота родя, акы превягій;

Пфинь 3

Ірмося: Превозносимый Отцева гдь, пламень обгаси, Отроки шроси согласиш поющым: бже вагословена еси.

Нже ка прафтца авраама пришестве вга соверши, сна твой выва: и стма всто во назыки влослови, влословиная.

ты листвица всй гакшвля нескверная: мирь во вдину та бех написа, важе ради бех совокупи внагш йсчадея.

Слава: Превозносимый со Ощеми й дуоми сни, йзбрави тебе чтам, ыблю возлюби ви жилище себев воплощаемь.

Η нынт: Бга, вгоже родила всй, всегда молй, шчамна наго ма спсти, й оўлучити простынь, в фрон вопіющему: вже блгословенх всй.

Пжень й

ÎρΜόικ: Τεβ Βεεμάτελο, κα πειμό Ο τροιμί, κεεμίρημο λήκα επλέτωε, πολχί: μάλλ κελκλα εξα πόμτε, η πρεκοβησεήτε κο κελ κάκι...

Η επωνάμια τεοί οζετείτα ράθτεο μέο, ετροю πε ελελείτα εσιϊώψωμα: ειά μπλλ εξηλ εξα πόμτε, η πρεεσαμοιήτε εξο εσ ετκι. Βιάκω με ήνεικία με Επίμων ιλάεω, Μάπερικου ωσογαπήλαια βίη γέιτιο, διβηεβικτημαα: Βίκιτα ήπε ιια ήδια ηγραμάτιτεοβαβωή, βιώπε πρεβοβηότημα βο Βίκη.

Слава: Виждь багам пречтам, смиренным моем двши Фэлобленте, и болжзнь премжни вскорт: да та славлю во вжки.

 \hat{H} нын \hat{u} : Прінми м $\hat{\Lambda}$ тивнw твой м \hat{u} рь слове, молифивно спісти твой люди біже, \hat{u} же стажаля єсй честною твоєю кровію: да тебі бігословими во всй в \hat{u} ки.

Пфень Д

Ιρμότα: Η τάϊε ληκθή, μέα ήμπε βο υρέβτε, η ρομή τηα έμμα. Ηθηλα: βία жε ή υελοβικά, βουτόκα ήμα έμβ: εγόжε βελημάθωε, μέδ ογελωάεμα.

Біў влице, оўмоли покланаємою трцо, ш неаже безстрастны байнаго плотію намо родила бей, оўмирити сощым на земли, й разрышенію прегрышеній поюцымо та дароватиса.

и в вединя развижется лицемя вмманвиля, но встествомя свобях: се во две возвещая вшли, тяке вя немя й действа, воше родительниць вив йсповедвемя.

Й нынк: В рази мой нашедше гди, такоже разбойницы, вышнюю свытаво й свытовидною одеждо совлекше, й раны ми наложиша мноси: ты представши бле жива возстави.

Таже, Достойно Есть: Й поклоня. Таже, Тристос. По Ф че нашя: тропари, и прочее Обычно, и шпветя.



Вх патоки оўтра,

По а мя стіхословін стальны котны, глася є:

Μάτο Λόθησε ράй εμίτης: πόνιθ το κομρίζεμε Αρέβο κότησε, άσιε μβραττή Γρόβχα животный, πετέ τίτε κα κάμε βετέλιε, τλάβα πετά.

Οτίχα: Βο3ηοιήτε τῶα Ετα ηάμετο, ή ποκλαμάἤτεια ποληόκι» μώτε ετω, μίκω ττο είττ.

Ραιπέμωατοια ιπια û û36άβητελα μάωετο βόλεω ακω βέττι, û ακοπε βλτομββόλη, βοιπούμα βέρητη, û προιλάβημα: ακω πρητβοβρά μα κρτά τράχη νελοβέκωβα, û36αβλά ω λέττη ρόχα νελοβένεικι, û μρτβία ιποδόδηλα εττι.

Слава, й нынь, котобгородичени: На коть та хоте, зращи мти твой, волен посредь развыйнику висаща, растерзающися мтоски обтробон, глаголаше: безгрышный сне, какш без правды на коть такш элодый пригвоздилсь всй, роди человыческой шживити хота тыш преблеги;

По в мя стіхословін стальны кртны, глася є:

Ραιπάπιε πρεπερπάβα πβοέθ βόλεθ, μ Ѿ πλη νελοβάκη εβοδομίλα δεμ επε: Βοιπάβάεμα βάρμιμ, μ ποκλαμάεμες πη, πάκω προεβάπηλα δεμ μάτα εμλοθ κρπηοθ, μ βεμ προελαβλάεμα πλ νάβάκολθενε ψέμρμη, πάκω жизноμάβημα μ εξα.

втіхи: Біти же црь наши прежде вівка, содівла спісеніе посредів земли.

Εόλευ ψέχρε κότα πρετερπάλα δεύ, й χρέκυνο κλάτεδ τάπε ράχη ενάχη, τάκω βεετήλουμα βία το ποτρεκήλα δεύ. τάππε κπέεταβουμων й чεстнών ετράτη τκού βίκο χότε, ποέπα й ποκλαμάενεν ελαβοελόβνω με μεπρεετάμω, δίπε πάνε ελόβα ενοψρέμιε τκού.

Ετίχα: Δήβενα εία βο είδιχα εβοήχα, εία ιθλέβα.

Мінчена: Сімета днесь паммть стототерпеца ймать

50 μ ω ηξεχ βαρώ: Λήκχ ἄΓΓΛΑς κιμ τορπες τη δετα, μ νελοβ πατεκιμ ρόχα επράβλη δετα. Τένικε Μόλα τε Γίεβη, πομήλοβατης Αλωάνα μάωμνα.

GΛάΒΑ, Η ΗΔΙΝΈ, ΚΡΤΟΒΓΟΡΟΔΗΥΓΗΣ: ΚΡΤΌΜΣ ΓΠΑ ΤΒΟΓΓΟ ΕΓΟΕΛΓΟΔΑΤΗΑΑ, ΪΔωλΑΓΚΑΑ ΠΡΕΛΕΓΤΑ ΒΕΑ ΘΥΠΡΑЗΔΗΗΓΑ, Η ΔΕΜωνικΑΑ ΚΡΕΠΟΓΤΑ ΠΟΠΡΑΓΑ. ΓΕΓΟ ΡάΔΗ ΒΕΡΝΙΗ ΠΟ ΔΟΛΓΥ ΤΑ ΠΡΗΓΗ ΠΟΕΜΣ, Η ΕΛΓΟΓΛΟΒΗΜΣ, Η ΕΩΥ ΒΟΗΓΤΗΝΗΥ ΗΓΠΟΒΕΔΑΡΗΓΕ ΤΑ ΒΕΛΗΥΑΓΜΣ.

Πο Γ-ΜΕ εΤΙΧΟΕΛΟΒΊΗ εΤΕΛΑΛΕΝΕΝ, ΓΛΑΕΕ Ε: Πολόβενε: Θοβετημαίλη τος ελόβο:

На котть та пригвождена, й обсиввша, астльстій чинове видтвше, обжасошаса, ійсе встух цою: й повть ждени бывахв абіе втобествій полцы, й сокрвшишаса верби адшвы: й смертное мвийтельство низложиса, й свщій во гробту мертвій воскресоша.

Τρέβα σόρειτα άμάπα ωξώπα, κα πητάπι ποπόλαια βάβηςτιο επιήθου: τεβτά πε πρησκοπμένα βώβων ίπιε, πηβοτά μαιλαμίτα, η μρέβα ράμη κρτηαςω πάκη βιελώεπα δωβάξτα μα μξιτάχα. η οξπραβμμήτα επίη, η τλά ποπέρτα δώςτα: η βιη ελάβν τη πρημότηπα.

GΛάβα, μ ΗΔΙΗΝ: ΚΡΤΟΒΓΟΡΟΔΗΥ ΕΗΧ: ΒΟ 3 ΝΕ ΓΕ Η Α ΑΡΕ ΒΟ ΙΚΟ ΚΑΙΝΈ, ΡΟΜΕΙΜΑΜ ΤΑ ΓΠ΄ ΓΕ, ΕΟΛΕΊ 3 ΝΕΗ ΚΡΟΜΕ, ΡΕΙΔΑΊ ΜΕ ΓΧ ΠΛάΥΕΜΖ, μ Β3 ΕΙ ΒΑΙΜΕ: ΘΕ ΒΑΙΜΕ ΓΧΑΙΝΑΙΜΙΚΌ ΓΕ, ΘΕ ΑΣΕΚΑΙΜΕ ΙΚΟΡΟΚΑΙ ΤΑ ΠΡΗΓΒΟΜΙΕΉ ΠΟ ΓΡΕΙΝΈ ΙΒΟΡΟ ΕΛΙΜΕΝ, ΓΙΚΟΜΙ ΕΛΟΙΕΝΙΚΉ ΕΝΗ ΕΝΗΣ.

Καμώμα Απηόμα ή πηβοπροράψεμα κρτό, προρέμιε κύρα ιωτηφα, [ετόπε κραετραμέτιε: Οπρασπέμ μα επτάεωμ στρτίμ προέμ χρτε μομ.] Γλάτα Ε:

TECHA A

Прмоск: Спентель бтв, вх морн людн немокрыми ногами наставльшемв, й фарашна со всевоннечьомх потоплышемв, чомв вдиномв поймх, том прослависм.

Страстовый втвенняю

Κοβλβήτητα ετὰ нα κότα, ѝ ниβπαλέτα βράτα: ѝ πάλωῖυ Βοβλβητόχομτα, ѝ ράμττιν жήτελη χότε, δώχομα, λερπάβδ τλάβαψε μότβια τβοετώ.

Μητικα: Щητόνα κρέετημα Βοωρδπάβωετα ζόβρικ, κα βορέκι Βελκονδ βιεόβεκονδ ωπολιάττετα πρενδερία Βελακονητιμι: μ τογό ποβικάβωε, ελάβο πολδιάττε.

Μίητεμα: Μίκω άγημω νευτηία, κάσα ράμα υπραμάλωμω άγημα ποπρέκομα πρακεσόστευ, κενάστων πέρτεω ιάκα ογυτάκλωμε: τάμπε ογκλπάσμα κάσα κυχκάλωμία.

Бтородиченя: Ново Отроча нами ветхаго деньми, чтам дво родила вей, шветшавшее ветество челов челов челов швнокланща, всенепорочнам, в бественною страстей своею.

Драгій канших престей віде, ірмося тойже.

Επιοδπρόεια μεπόνημας, η πρεμεπάπελομημε πέπλε εκμα τὰ εξεμεπορόνημα, μεο μτη μρίε, η εχωεά τὰ: πομήλε η οξιμέτρη εμπρέμηθο μοῦ μεμέ.

κα η περίτα τεούχα είνα επίμ ταλ, ειελή είλη είνες ε εδιπρίλα το το εκτικο είνες εδιμείτες είνες είνες είνες ε βαθά είνες είνες εδιμείτες είνες είνε

Просвищенте ми боди, и спсентю надежда впородичельнице всенепорочнам, прегришенти разришении пленицы, и избавлющи ма бодощта моси и собждента.

Ποπωιωπέμι πδικάβωχα επαρέμηδιο ποθ μδιαδ εβοδομά, δτορομάτελομαμε: α παπάμε δπίε τδ εομπλαά, μα πο μόπηδ τα επάβπο βεετμά.

Пфень Е

Ιρμότα: Cήλου κρτά πεοετώ χρτέ, εντερμά μος πομειωλέμιε, Βο Επε πέτη ή ελάβητη επεήτελεμος πεος δοβμετέμιε. \mathbf{O} увада́єши плода тлю, на дре́во епсе воздвиза́ємь, й нетлѣнім йсто́чники нами \mathbf{W} ре́бри йсточа́єши, вліко.

ЗΑΚΛΑΊΕΜ ΗΑ ΚΡΟΤΕ ΙΑΚΟΜΕ ΑΓΝΕЦΆ, ΠΡΑΓΗ ΗΑ ΒΗΑΜΕΝΑ Αδών Ηλωμην Επέετβεννου προέυ κρόβιο βλκο: ΤΕΜΜΕ ΤΑ 10 επράχομα ελάβημα.

Мчиченк: Важеми хотшвы страдальцы, й многошьразни обранаеми, й явиреми пометаеми, непреложни превысте.

Мчиченк: Мкоже гроздіє вінограда животнаги, мученім віно йсточиша, втрных сердца веселющее, бга нашеги мчицы.

Бгородичени: Жизни нами ходатай чтам, оўмирам на древы пависм твой сйи же й гдь, прославлами поющым та.

Йня. Ірмося тойже.

вт рови погибельный лютыхи согращений впадша ма, бгородительнице, изведи блговтробною твоею блгостию.

Ка вечерв житій пришеда, й недовменіема одержимь Есмь, вопію ти всепетам: ты помощница ми менса.

Каплы ми слезя чтам подаждь, тки да W сердца моеги шжену недовминте, и йскрении воспою тм.

Песнь Л

Ιρμότα: Ογτλώ ωαχα ταθχα τάλω κριτά, τάκω ράμ Εβέρβετα ήμα, μ Βοβοπάχα: ταάβα τάλι τβοέμ τζη.

Ετλά Βαμέλα είν μα κρπά πράβλω ελήμε χρπέ, εκάνα μεβενέρηιμ βοβείκλα είν μάμα, ποώψωμα πβοέ, ελόβε, επράμμοε εμοπρέμιε.

GΤΟΧΨ΄ ΤΗ εδάϊε, Η ΗΟΓΑΑ Πρεά εδάμμενα χρτέ, ωεδάμλα ΕξΗ ΗΕΠΡΑΒΕΖΗΑΓΟ ΒΡΑΓΑ: Η ΡΑΕΠΑΛΕΛ ΕΕΗ ΠΟΕΡΕΔΤΕ ΗΕΠΡΑ-ΒΕΖΗΜΙΧΆ, ΗΑΕΣ ΕΠΡΑΒΖΑΛ. Мчиченя: Вфичаеми повфайтельны, гани страдальцы, невидимаго посрамиша врага, й взываху слава силф твоей ган.

Мчнчена: Неввадаємых цветы мысленнаго рад много. ценных соевды, хртовы стртотерпцы, верою сшедшеся да почтима.

Бгородичени: Егда оўзрёла на кртф хрта, вгоже родила всй чтам, дивиласм всй неизреченному вгю долготерпенію: темже та ся ними прославлаеми.

Йня. Ірмося тойже.

ψ τομάπηϊηχα ποήχα αδκάβωχα, ή πρετράμε ή της πηότηχα, κτό βοβπόπετα οζπολήτη εδίξη, άψε με τω θταπ, έλήμα τοτράμα ωμηχα βατάδη η μης;

Многими ма падша прегрышенти, й грыхи поравочивша мой двшв, воздвигни силою чвоею пречтам, й разрыши ма матвою ш работы.

творца й цра всяческихв, віде всенепоро́чнам чтам, ты мм йзвави всякагы сквернагы согрышенім.

Θεβεταμάτο πλάηδ, Ετλά Βα πομωμαέμιε πρίμηδ μηότηχα μοήχα πρετράμεμιμ, ѝ Θτηλ μετατήματω: μολήτα, μάπης μὰ βρέμα ποκαλήτα, πρεθταλ.

Пфень Е

βρπόεχ: Ογ τρεμωωμε Βοπϊέμα τη τζη, επεή μη: τω δο βεή ετα μάμα, ράβκι βο τεβε ημότω με βμάεμα.

Каменте та на камени шщ8тивше хрте, воздвижена, распадошася, й земли потрасошася шснованта.

Оложи свытлость солнце, воздвиженя тебы на древо, слице праведное долготерпыливе.

Мінчена: Чуреся блистаєть стін светлостію, тьму штонающь болезней духомя.

же бжественным любве не Шськаемь ймьсте мунцы.

Бгородиченя

Бгородиченя: Виджвши на крти воздвижена спса, рыдающи восклицаше, дво мти всенепорочнам.

Йни. Ірмоєв тойже.

Βεεπικλέτηδιο ΜΗ 13388 Πρίεμων Γρικλ, Εμίλιεμα οψερανδή Μλιμία πεοετώ ελνιμε.

Τενέμιε πλικιώ μρέκλε οξεπάκαλα εξά Επέεπκεμμας ρπτκόμε: α μώμι πρετριμέμια μούχο οξεπάκα πενέμιε, πρεμεπορόνηλα.

Ποπήλδη η οξιμέζου βλλιτέ, Έδης Μου, η ηβεάβη ωίδπλένια, η βικτιώα μδική.

Πράβρη ή ογελώшη βλυμε, Γλάεν Μόμ: ή Μολώελ, ήβκάκη Μλ Βάνηαιω Μανέμιλ.

NECHE 5

βρμότα: Ѿ Ερίζε μα Εέβλην, Γρόξα μης κήτα Ερίςτε, αβα κε Βοβοπήχα κα τερίς γαθτικολύξης, η επεί μα ζετήμα πκοά εξη.

Кота на Земли водружащесь, и паденте высома вываще: и выбра обтвержденть начало пртимаще, и влоба ш среды штонима бываще.

Cόλημε Φίταες, πλόπь πβοθ τάκοπε εβτίμο βοβπέτιμο πη Η Αρέβτε των: Αράχμα πε ωβρταίμετα ποτρεβένα μράν-Η ΕΙΜΗ επραεπωμή.

Μίντεμα: Βοβαβιά τη να κατανώ τη να μρέβο, λήκα Μίνα ποιλά χωμα εποπάνα προύνα μνάλα ξεύ, επέπη προέμ πολό κωμες», δεβεπράεπιο χολάπανικ.

Μίντεμα: Ποπόκη η βιδωήλη εξιτέ πρελειτημα κρόβημας πενέη επα, η ότην οξιασήστε ηδικρίη επιώβα επέςτερημού ροτόν, επημενότην απήμμ.

Бтородиченя: Орвжте пройде сердце твое дво всенепорочнам, втда распинаема зиждителм видила всй, й коптеми вжественнам ребра йскопававма.

Ина. Ірмога тойже.

фбыде му везтич прегрфтеній, й слявину сотебжиля

ΜΑ ΓΡΈχΟΒΗΑΑ, Η ΚΟ ΨΥΑΆΝΤΗ ΠΡΗΝΟΣΗΤΆ ΠΟΓΗΒΕΛΙΝΟΜΊ: ΕΤΑΑ ΒΑΎΤΕ, ΤΙΙ ΜΑ ΝΙΝΤΕ ΕΠΕΝ.

воздвигни ма лежаща на одръ согрышеній, престам влице: й даждь ми шеймніе спейтельное покамнієми.

 $\hat{\mathbf{W}}$ чиєти чль колюбче, млтвами чиєтю рождшїм та: й йзвави мірх твой $\hat{\mathbf{W}}$ вейкім екорби, й в кчимым елавы еподоби.

Πράτην ωστιμαβάθια μπλα αλώχα ωτηθηήτη, нο βετηλ λεθ, η ωτκορβλάθ βλαθ Μοτιο: πρείταλ βλυμε, τω Μη μάπμω ητημαβλέμιε.

Пфсиь 3

ρμός: Εχ πεψή Θτηεκικά πάτιοιλόκμω τητεί Θτροκη, ελτοτλοκέμα είτα Θτέμα κάιμηχα.

🚜 μββάβημες ΜΗ επάεπησης Γράχα, πένη Βεδεήνα Εςή χρπέ, επάχοεπε πήβηεημας.

Тебів на древів урте оўмявену, йсцівлівша газвы адамшвы многолівтным.

Мянченя: Свойми вольными оўстремленьми Шл8чишасм ко страданію, стртотерпцы, й повітдителіе гавишасм.

Мунченя: Почетше бта болжиненными безчесттеми, й кышным почесть получесте страдальцы.

Бтородичена: По ржтви чтам, акоже й прежде ржтва пребываещи: бта бо би рождейсм, да обожита человиси.

Ина. Ірмоса тойже.

Бгородительнице чтам, не презри мене, втрою под крови твой присты привытающаги.

Οπραςτέй Μούχα πάжиτь μας Ενωάθωμ, πολάжλε τονήτα ελέβα κάπλα εξορολήτελεμμε.

СВАЗВЕМА МА ВЕРИГАМИ ГРЕХОВНЫМИ, ТВОИМИ МПТВАМИ РАЗРЕШИ ПРЕНЕПОРОЧНАМ, ВСЕПЕТАГО БГА РОЖДШАМ.

Въ тебъ прибъга́ю върнш, й тебъ чтал, призыва́ю: йзба́ви ма дбо, осна въчнагш.

Пфсиь й

Ірмося: ЙЗ ОЦА прежде вски рожденнаго сна й бгл, й ви последнам лета воплощеннаго ш двы метре, сщенницы пойте, люде превозносите во вся векн.

Ηπε κλάπε χρέεα χρέεονα θεμπλύεω, θ ελγοιλοείνιε θετονήσω νελοεπκωνα πρεελγία: τε εξ επε ε ποένα, θ τε εξ ελακοιλόσηνα κο επκυ.

Πρεκοβεμωλεματο εμία κρτόμα πεοήμα εμιρήλα είν, η λιόττ πάχωατοια εμιράεμα βοβμέτλα είν: πεδέ επε ποέμα, η πρεκοβμότημα κο κιά κτκη.

Мчина: Потребители прелести, й поборники бжественным веры, цркшвным столпы, й твердым войстинив адаманты, хртшвы фрвжники, верою стртоносцы да почтимя ва песнеха.

Мчичени: Славній стртотерпцы, ійкоже солнце возсімша, болжзней обблаки разгнавше блгодатію, й нечестім мраки разориша втрою трческою.

Βρορόμητεικ: Η εβιστοβομήτελο τεβίθ μέο, Γαβρίήλα πόελαμα κρίετο: ράμδητα, βοπίλως τη Γλαγόλα: εβισταβήμαα παλάτο βείχα μέλ χέτα, βα ηθίκε βεελήβεα, ωδοκή βελ γελοβίκη.

Йня. Îрмося тойже.

Ε΄ κ Η ΕΛΟΥΜΕΝΊΗ εΜΗ, Η εέρχηεΜΑ, Η ΜΜΕΛΊΗ, ΠΡΕΨΕΝΊΑ ΓΕΕΝΕΚΑΓΌ Η Ε ΒΟΜΕΜ, ΕΟΓΡΈΨΑΗ ΠΡΗΓΗΌ: ΗΟ ΤΕΙ ΧΕΟ, Η ΕΛΟ-ΥΜΕΝΊΕ ΜΟΕ ΡΑΒΡΈΨΗ, Η ΘΓΗΑ Η ΒΕΑΒΗ ΜΑ.

Сластьми плоти моєй части привлачимь Єсмь, й таки плинени продаємь Єсмь, бта прогнивлано присни: біде, єдина надежда ненадежных в, сама помилуй ма.

Мкш непосты́дна ё́сть мітва твой всенепоро́чнам, е́ли̂ка во хо́щеши подає́ши, мола́щи твоего̀ сніа и віта. тітмже молю́сь ти, поми́лви и спій смире́нивю двшв мою̀. Тѣлієными болѣзньми, й страстными воздвижіньми, й душівными ранами лють йстазвемь ёсмь: рождшах ёдйнаго блгодатела, твойми мольбами здрава сотвори ма.

Таже повень вородицы: Величита душа мой гда: Й поклоны.

Песнь Д

ίρμος»: Τὰ πάνε οξμά μ ελοβεςς μιτρό επίο, κα λίπο κεβλίπ.

ματό μεμβρενέμης ρόπλωδο, κιβρηϊή έλημομβλρεμμώ κεληνάςμα.

Врипость вражім й держава шата высть, державный бдине гди, на крти вознесену ти, й персты на неми шкровавившу.

Ископаша хоте мой рвић и нозћ твой, и кшети твоя изочтоша распеншти веззакшницы, и желчи со ощтоми тебе напонша.

Мчнченк: Оўсты свытлыми біл проповыдаете бывшаго человыка, пред мучнтели стртотерпцы, й елаву наслы. доваете.

Мчнчени: Бользнь прійша оўлзвикшін врази ранами, й различными мвками біюще вася, всечестнін врачеве бользней, бжественній мчнцы.

Ετορόχηνεμα: **G**βιάτα μάμα Ϋταλ, μ΄ς τεδὶ βοχεϊλ ἰμεχ, μ΄ προεβιάτη τβάρς βεθ ραεπλίτεμα, μ΄ βιαεόκεκδο τεμδ προτμάλα ξέτε.

Йих. Ірмося тойже.

GΛέ3ω ΜΗ ΠΟΔΑΉΔΕ ΠΟΚΑΜΗΙΑ ΠΡΕΎΤΑΑ: ΔΑ ΠΛΑΎδΟΑ ΔΕΛΕ ΜΟΉΣ ΛΉΤΕΙΣ Η ΝΕΠΡΑΒΕΔΗΕΙΣ, ΠΡΕΉΣΕ ΠΡΗΓΠΕΜΗΙΑ ΚΟΝЦΑ ЖΗΤΙΆ ΜΟΕΓϢ.

Всков доше шекорблаеши влко твоего, неправеднам денци, й не возничеши; прежде конца оббы потщавшиса покайса.

Навави ма б блых преграшеній й скорбей: подаждь ми мать дво всейтам, й живота нетланнаго вжественное причастіе.

тебе бга неизречению рождшвю предстательницв стажа. χομα, η επέμη μεωδορήμηθο, η χυμάμα επεέμιε, η ηγχέεα йсточника,

Таже, Достойно Есть: й поклоня. Таже Ектеній малам, й светниеня: посемя фалмы обычным.

гнана высть, и багодать процвыте: оўже во ктому ητέττε ωτθπρέηια αιθηματελευτεο, нο ποστέχα ιδεμίτα Hámb εΠεέμι»: κρτά σο μάμα ξεπε πουκαλά, κρτά μάμα ούπκερ. жденте, котъ нами радованте.

Стіхи: Йеполнихомем завтра мати твоем, й возрадовахомем μ Βοββετελήχομε»: Βο Βεώ μηθ ημαία Βοββετελήχομε», 34 μηθ, ΒΣ μάπε εμπρήλα μεὶ βεὰ, λίθτα, κα μάπε κήμταχομα ελάλ. Η πρήβρη ΗΛ ΡΛΕΙΙ ΤΒΟΑ, Η ΗΛ ΔΕΛΑ ΤΒΟΑ, Η ΗΛΟΤΑΚΗ CLÍHLI Η̈́ΧΧ.

Βεμένα σκίλα βεμ κάτα ράμη να πέρπαν χρπέ, ιδκω οπνά, и щим уснейя невчовивя вишчину на Закоченіе воченое, со беззаконники вминени были бей. прициче, воспойте фтечествій візыка, й поклонитеся на котв пов шенному, животу безконечному.

Стіхв: Й вван светлость гда бга нашеги на наск, й дела рвих нашихх йсправи на насх, й дело рвих нашихх йсправи.

Мчиченк: Бигословено воннетво ненаги цей: йше во й Земнородни выша стртотерпцы, но аггльское достожние потщашася достигняти, о тклескух небрегше, й страстей ράμη κεβπλόψημιχα επολόδημας» νέεψη, μληκαμή άχα εξή, спей двшы наша.

Слава, й нынк, котобтородичени: Ставши об кота ійсе, тебе рождшам плачущисм рыдаше, воніющи: не терплю сїм, пригвождена зрмщи тм на древи, вгоже породихи азя, й избигохя бользни тим безмяжна, и каки нынь болезнію годержима Есмь, й оўмзвлаюся сердцемя; нынь BO Αιπόλημες Γλαγόλα, άπε ρενε ευμεώμα: εέρχηε πβοε мепорочнам непорочнам, фражте пройдета. но нынть, \mathfrak{S} ейе мой, воскрий, й ейей поющым та!

Τάπε, Είτο έςτε θεπουτέχατας» τρεκα: Ποτέμα, Τρακτός. Πο Ο τε κάшα: τροπάρε, έκτεμιά. Τάπε чάςα πέρκεια, η ψαλικώ Ο ειθνικί, η πρώчαν πο ράχδ, η ισίδετα.



Ραβκόйник**α н**α κρτά εία τα εώτη επροβακα, χρτέ, ἀεποκάμα τα νήετα ω εέρμμα: πομαμή μα είμ, κοπία, κο μρτκίη τκοέμα.

Оўмертвився на кртв, снёди ради румершагы адама: Егоже шживиля Есн жизнодавче щёдрый, й жителя паки баже рай показаля Есн.

CTÍXE: Ελπέμη βειτέ, βεμά πομόελτα κάμα, ή ή3πεμβιτα, ή ρεκδτα κέλκα σόλα γλαγόλα, μα κώ λπδιμε μεμέ ράμη.

Стіхи: Развитеся й веселитеся, піки муда ваша многа на нвечехи.

Мінченк: Бієми мядрій, й на оўдега разстакаеми вошара. Зисте заколеніе влинее: сегш ради мінцы хртшвы приснш оўблжаеми всте.

Слава, трченя: Покланаємся ти втриш, вя трїєхя ли. цахя единому бту, нераздтльну, и превжественному естеству, вопійще ти: слава тевт трце, единице бже нашя.

Η μώμι, εξορόχητικ: Πλάτεμα Είλωε τεδε Βλτιε, Βύλαψη κα χρέβι κρτητων παβοτά μάωεγο, Βόλεω εξωέρωα: τι κωπε Βεὰ Επέττβεμμωνη γλάτω τη πράτης εξάππάτως.





ш сляжьть суббитньки, щ вечерни, щ обтрени, й щ літяргін, веда поемя БРЯ габь:

Βκ πωτόκα κένερα πο Θεωίνηθα επίχολος τη, на Γξη κοββκάχα, ποέμα επίχηρω ποζόκηω επάςω μημέη, на δι θλάκα: Camoγλάσεια επάςω, αщε ήματω: Αщε λη ημ. θλάκα, η ημήμα, κτορόχηνεια αξή ηλευτοώщεω γλάσα. Ηλ εντίχοκηθα επίχηρω κο Θκτώμχης, ληθηνημώς, γλάσα. θλάκα, επάςω, αщε ήματω: Αщε λη ημι θλάκα, η ημώτης, κτορόχηνεια. Τάκε, Ηρίηθα ωπθυμάεωμι: η Τρηστός. πο Θτε ηλώμα, τροπάρω επάςω. θλάκα, η ηρώτης, κτορόχηνεια ηλευτοώψες γλάσα. βκτεμίη, η ωπθυτα.

[Подоваета ведати, таки аще не прилочитем апла ичековом зри памать, най W стых великих, най стаго не навща тропара: Б Г В ГАВ, НЕ ПОЕМВ, НО АЛАНАВТА НА ГЛАСВ В.И.] НА ОЎТРЕНН ПО шестофалмін, поєми Бів гав, на гласи тропара стаги: й тропарь вти дважды. Слава, й нынть, втородниени а.й. по гласв тропара стапи. Таже стухологиевеми кадаств би Рече гдь гдеви моємв: по Обычан. Й по стіхологін Ектеній: Й стедальны во Октобихть, мянчны два, первый й вторый. Слава, й нынть, втородиченя али, илетомщаго гласа: й чтенте. Посемя сттхологиевемя кадісмв Зі: Бажени непорочній: Ва нихже кадита сціённика. По непорочных сфальны мунчны два, г.н, Д.й, й поконня. влавл, й нынь, вгородиченя. Й паки чтенте, й фаломя й: Помилви ма бже: Й поемя каншны Г: Стаги минен со грмосоми на 5: їрмоєв по дважды, тропарії на Д: [Сей во предваржеть всегда вя cychwys:) û 110 hémb xpáma ctácw ha J: táke bo chtwhyt МЧНЧЕНЯ НА І: ПОКОННЯ ВО КАНШНЯ ПОЕТЕЛ ВЯ ПЛІТОКЯ НА ПОВЕчерін. Ка каншншма же глаголема певени: Поєма гаєви: По ї-й повени стадаленя миней стато. Слава, й нымь, вгородиченя. По 5. й певени кондаки сегаго й ткоси, аще ймать. Й чтеми прологи. По Д-й повени свобогиленя прежде стаги, аще ймать. Таже, Слава, BO ORTWHYTE

во Октинуть. Й нынть, втородиченя. Пре же ий, Светиленя во Октинуть: Йже й мертвыми й живыми: Слава, й нынть: Мы ий тебе хвалимем: На хвалитехи стіхиры не поеми во сіктшихть, 3ρή το ποέμα ήχα μα επιχόκης. Αμι αν ηθεστό επάρω επιχήρα μα 3ρή χκαλήτεχα, ή μοι γλαγόλεμα: Τεκθ ελάκα πολοκάετα: Αμι αν ποέμα стаги на хвалитехи стіхнові, й мы Тевів слава подобаєти: не глаголемя, но по стіхнрахи глаголеми: Слава, тевів показавшемв намя светя: Слава ва вышних втв: И посемя витента: Исполнимя обтреннюю: Таже на стіховнов стіхновы поемя во октонхов хбалитным, мчичны три, а.й, б.й, г.й, сх приптвы обычными: Й сполнихомет завтра: Б.й, Й бван светлость: Единх же шета влжеми: А.й поконни ш дамаскиновыхи. Слава, стаги, самогла. сеня, аще ймать: Аще ли ий, влава, й нынь, втородиченя йхя. А стіховна свеботнам оставляєтся, точію на техя обтреняхи HOÉTEM HO ESERWITAME, BE HOETE: BE ESERWITS B.H. F-10, A A-10, най аще слвчится вланавіа: Й поется стіховна со обпоконными йхи припивые. Таже, Баго беть йсповивдатись гаеви: й Тристов: по О че наши, тропарь стаги. Слава, й нынь, бгородичени оўтренн, во глася тропара стаго: й битеній, й чася а.й, й шпвета, й многолетно. По скончаній же сего, февічнам літіл ви притворт.

Η ΑΙΤΥΡΓΙΗ: ΓΑΚΕΗΗΑ ΒΟ ΟΚΤΙΘΗΧΕ ΗΑ Ε. ΠΕΕ ΑΗ ΗΜΑΤΑ ΕΓΙΔΙΗ ΗΑ ΑΙΤΥΡΓΙΗ ΠΕΕΗΑ, Η ΕΤΑΓΟΛΕΜΣ ΤΡΟΠΑΡΗ ΕΝΕ: ΠΡΕΚΑΕ ΤΡΟΠΑΡΑ ΚΡΑΜΑ, ΑΙΕ ΚΡΤΟΚΕ ΧΡΑΜΑ Η ΒΙΙΔΙ: ΤΑΚΕ ΤΡΟΠΑΡΑ ΑΗΕ: Η ΠΑΗ, ΜΊΗ ΚΡΑΜΑ, ΑΙΕ ΧΡΤΟΚΑ ΧΡΑΜΑ Η ΒΙΙΔΙ: ΤΑΚΕ ΤΡΟΠΑΡΑ ΑΗΕ: Η ΠΑΗ, ΜΊΗ ΚΑΙ Η ΠΡΡΟΙΔΙΙ: ΠΟΤΌΜΣ ΤΡΟΠΑΡΑ ΕΤΑΓΙΟ ΡΑΔΟΒΑΓΙΟ, Η ΚΟΗΔΑΚΑ ΕΓΙΟ. ΜΕΕ ΑΗ ΕΚΕΤΑ ΒΧ ΕΚΕΙΘΤΟ ΤΡΟΠΑΡΑ, ΗΛΗ ΚΟΗΔΑΚΑ, ΓΛΑΓΟΛΗ ΕΓΟ. ΜΕΕ ΚΕ ΗΈΕΤΑ ΒΧ ΕΚΕΙΘΤΟ ΤΡΟΠΑΡΑ, ΗΛΗ ΚΟΗΔΑΚΑ, ΗΝΕΜΕ ΗΟΜΑ ΕΤΟΜΑ: ΓΛΑΓΟΛΕΜΣ ΠΟΕΛΕ ΑΗΕΚΗΑΓΙΟ ΤΡΟΠΑΡΑ 3Λ ΟΥΠΟΚΟΉ: ΠΟΜΑΝΗ ΓΑΗ ΙΑΚΟ ΕΛΙΕ ΑΗΕΚΗΟΜΣ ΕΤΑΓΟΛΕΜΣ: ΒΑΙΕΚΕ ΕΓΗ ΕΤΑΓΟΛΕΜΣ: ΕΤΑΓΟΓΙΑΝΕ ΕΤΑΓΙΟΝΕΣ ΕΤΑΓΙΟΝΕΣ

(Û TOME

Ψ τόμπε: ἄιμε λη χράμα επάιω ήλη επεία, ή προπαρή πο 39 η εχόμε γλαγόλε γλαγόλες επαγόλεμα εύιμε: πρέπαε αμέ: ἀπλη, μάημω ή πρρόμω: Ποτόμα προπάρω ή κοημάκα επάιω μα ραμά. ἄιμε λη ηθέστω. Πομακή τῶς μα επάιω επία: βλάβα: βο επείμη εξησικόй: μ ηδίηθε: Τάκω μανάτκη: ἄιμε ταθ ή θα χρότοβθε χράμε ή εξώ, κρομέ πρεμπράβμη επεί τὰ κω μανάτκη: ὰ ηε χραμοβείμα κοημακόμα. Κα εδεβώτδ εο χραμωβεία κοημακή χρότωβω ή εξώ ωθεταβλώντες: Τόνιο ᾶιμε πρηλδυήτες βελήκι επείή, ποιμά, μ ηδίηθε, κοημάκα χράμα εξώ. Α ηλίθκε ηθέστω χράμα εξώ, γλαγόλεμα: Πρελετάτελω ετδο χρότιάμα: Προκίμε, απακέτα εξώ, γλαγόλεμα: Πρελετάτελω πρέκλε επάιω, πάκε μης: πρεμβαράστα εί λαδικέ η πρημάετε κα εδεμώταχα κερτάλ, βιλά πρηλδυήτες εδίτη: Ε τα εδεί τως κε πρηλδυήτες κα εδεμώταχα κερτάλ, βιλά πρηλδυήτες εδίτη: Ε τα εδεί τως κε πρηλδυήτες κα πράβμηκα.



Подобаети видати. Аще прилочитем, й йзволити настомтель, ви соббито повти аллилога.

Βα πατόκα κένερα ετίχοελόκημα καρίεμο ήι. Τάπε, μα Γ μη κοββάχα ετίχηρω μημέμ ετάςω, Γ: ή κο Οκτώμχι μηθημημη τρή, Ε.ή, Γ.ή, Α.ή, α πέρκωή ωξιτακλέττελ. Ολάκα, η μωίμις, κτορόλημε κοεκρή και ματοχίμας τλάκα. Τάπε, θ κιξίτε τήχιμ: Ποεέμα προκίμεμα. Τάπε, θ πορόκη τζη κα κένερα εέμ: Ηα ειτιχόκη μημήμη και ματιχόκη και ματιχόκη και ματική εξορόλημε τη περιτική και ματική εξορόλημε το δίτε μα ματική και ματική εξορόλημε και ματική και ματική εξορόλημε και ματική ματική ματική και ματική ματική

На оўтрени: По Овычноми началів, й по шестофалмін: вливсти БГК ГАВ, поемя аланавта, на глася в.н., по трижды. Таже стехя а-й: Бажени, паже избраля й прижля вей ган. Стіхя в-й: Памать йха ва рода й рода. Стіха ї-й: Авшы йха во блгиха водворател. Тропарь, глася б-й: Апли, мчицы й пороцы: дважды. Влава: Поманн ган, тако бага: И нынь, бородичени: Мен ета́м: Та́же, кадієма бі. Вктеній Сівычнам, по нейже глаголеми два стальна во Октонхть, мчичны три, б.й, г.й. первый оста-**ΕΛΑΓΤΙΑ. Τάπε ΓΛΑΓΟΛΕΜΆ ΕΤΊΧΑ: Α΄ ΒΕΗΣ ΕΓΈ ΒΟ ΕΤΊΧΑ ΕΒΟΗΧΆ: Α΄** глаголеми минчени Д.й: Бгородичени али шетавлжется. Таже стіхи: Бажени, таже избраля: й глаголемя еграленя покония гласа. Слава, й нынк, вгородичени вторый. Й чтенте. По немже инчтоже глаголюще, поемя, Бажени непорочиїн: ся припівы Вагословеня вен ган: на глася б.й. Разджайеми же ю на двое. На среди по ат статій не глаголеми, влава, й нынть, но поеми по конців: M кw аще бы не законя твой: трижды. А глаголетя сщенника битентю w обсопших»: Паки й паки: Лики: ГДи помилви, байножды. Еще молнмел о обпоковний двшя обебпшихя рабовя БЖІНХВ, ИМКВ. ЛИКВ: ГДН ПОМИЛЯЙ, ЕДИНОЖДЫ. 17 KW ДА ГДЬ БГВ оўчиння двим йхх: Ликх: ГДи помилви, Единожды. М Лти вжіл, цотва ненаги: Микк: Подай гди. Дімконк: Гдв помолимел. Серенника: Бже двушва, й вежкам плочи: Мы же глаголема: ГДн помиляй, м. возглася: Токо ты вси восконте: Ликя: Аминь. Таже поемя дрягяю стачтію: Твой бемь йзв: Припчева: С йсе ейси мм. На конеца: Жива бядета дяща мой: трижды. Таже, Б йго. словеня всй ган: Й поемя тропарй за обпокой: Стыхв ликв Фержте йсточникя: й прочым. Й по ийхя вкугенты глаголетя сцієнники преждереченняю за обпокой: й полинаети обсопшихи. Мы же глаголеми: Г дн помиляй, м. дондеже скончасти сценники матву: Бже абуштв: Й по возгласть сталалень, глась Е: Покой спсе нашв св праведными рабы твой: Слава, й нынт, бгороди. чени: О двы возставый мірв: Й чтенте: фаломи й: Помилвй ма вже: Таже, кансони прежде минен со грмосоми на 5: й храма

Η Α Ι: Ĥ ΒΟ ΟΚΤΨΗΧΤΕ Η Α Ι, ΠέρβωΗ. ΠΟ Γ-Η ΠΙΒΕΗΗ ΕΚΤΕΗΙΑ Ο ΕΔΙ ΠΕΙΝΗΑΑ. ΚΟΗΔΑΚΧ Ĥ ΕΤΕΔΑΛΕΗΧ ΜΗΗΕΗ, Ĥ ΥΤΕΗΙΕ. ΠΟ Ξ-Η ΠΙΒΕΗΗ ΚΟΗΔΑΚΧ, ΓΛΑΕΧ Ĥ: CO ΕΤΕΙΜΗ ΟΥΠΟΚΟΗ: Ĥ ΙΚΟΕΧ, Ĥ ΠΡΟΛΟΓΧ. ΠΟ Δ-Η ΠΙΒΕΗΗ ΕΒΕΤΗΛΕΗΧ ΟΚΤΨΗΧΑ. Η ΧΒΑΛΗΤΕΧΧ ΕΤΙΧĤΡω ΜΊΗΥΗΜ Ι. ΒΛΑΒΑ, ΠΟΚΟΉΗΧ. Ĥ ΗΜΙΝΤΕ, ΕΓΟΡΟΔΗΥΕΗΧ. Η ΕΤΙΧΟΒΗΤΕ ΕΤΙΧĤΡω, ΠΟΔΟΒΗΜ: ΠΟΚΟΉΗΜΙ ΚΎΡΧ ΔΕΟΦΑΗΑ: ΘΛΑΒΑ, Ĥ ΗΜΙΝΤΕ, ΕΓΟΡΟΔΗΥΕΗΧ. ΤΑΚΕ, Ε΄ ΛΓΟ Ε΄ ΕΤΕ: Ĥ ΤΡΗΕΤΟΕ. ΠΟ Ο ΨΕ ΗΑΙΜΧ: ΤΡΟΠΑΡΑ, ΓΛΑΕΧ Ε΄ Ĥ ΠλΗ, ΜΫΗΜΙ Ĥ ΠΡΡΟΜΑΝ: CΛΑΒΑ: ΠΟΜΑΝΗ ΓΑΗ: Ĥ ΗΜΙΝΤΕ, ΕΓΟΡΟΔΗ- ΥΕΗΧ: ΜΤΗ ΕΤΑΑ: Ĥ ΕΚΤΕΝΙΑ. ΤΑΚΕ ΕЩΕΗΝΗΚΧ: G ΜΗ ΕΛΓΟΕΛΟΒΕΝΧ ΧΡΡΟΠΑΡΗ: Ĥ ΜΝΙ: ΟΥ ΤΒΕΡΑΗ ΕΚΕ: Ĥ ΥΑΕΧ ΤΑ, Ĥ ΨΠΚΕΤΧ ΗΑ ΥΑΕΥΕΧΧ ΤΡΟΠΑΡΗ: Ĥ ΠλΗ, ΜΨΗΜΙ Ĥ ΠΡΡΟΜΑΝΗ ΓΑΗ ΜΙΚΟ ΕΛΓΧ: Ĥ ΗΜΙΝΤΕ, ΕΓΟΡΟΔΗΥΕΝΧ ΥΑΕΨΕΧ. Ĥ ΠΟ Ο ΨΕ ΗΑΙΜΧ, ΚΟΗ- ΜΚΟ ΕΛΓΧ: Ĥ ΗΜΙΝΤΕ, ΕΓΟΡΟΔΗΥΕΝΧ ΥΑΕΨΕΧ. Ĥ ΠΟ Ο ΨΕ ΗΑΙΜΧ, ΚΟΗ- ΜΚΟ ΕΛΓΧ: Ĥ ΗΜΙΝΤΕ ΕΓΙΜΝΟΚΟΝ: Ĥ ΨΠΚΕΤΧ.

Η ΑΙΤΒρίη: Ελπέμμα Οκτώνχα μα 5. Πο εχόμα τροπάρω: ή πλη, Μήμμι η πρρόμω: η Πολλημό τζη μάκω ελία: β λάβα, κοημάκα: β ο ετιώμη ογποκόμ: ή μωίνα, ετορόμησεμα: Τ εθέ η ετιάμα η πρηετά. Ημμε: Προκίμεμα, τλάκα 5: β ετελήτετα ω τζιά: βτίχα: β λπέμη, πίχαε ωςτάκημιλα βεβλικώμια: Βα ογποκόμ, προκίμεμα: 4 βιμω πίχα κο ελιήχα βομβορώτα. Απλα εδεκώτω, ράμα, η μρδίη βα ογποκόμ. η λημαδία, τλάκα η: β οβββάιμα πράβεμηιη: βτίχα: β λπέμη, τάπε ηβεράλα η πρίκλα βεή τζη: βυλίε εδεκώτω, ράμα, η μρδιόε βα ογποκόμ. Πρημάςτεμα: Ρ άμδητετα πράβεμητη ω τζιά: Αρδιίη βα ογποκόμ. Ε λπέμη, τάπε ηβεράλα η πρίκλα βεή τζη:



Подобаети въдати, об ёже како бывати об обебпинуи последованию.

Ви патоки вечера, по шпвщенін вечерни, облекцівех ецієнникв ви фелонь, дійконв же ви стіхарь, й пріємщв кадильницв й думійми, йсходити ви приткори, предидвщв емв параеккансіархв со свещиникоми το εβξωμηκομα: ποελέχδεμα жε πο μήχα ή μεὶ. Й ετλά πρίητή εμβ κα πρητικόρα, πρελβιοτόκαμητά жε εδίκωεй κθτίή, Οιμέημηκα γλαγόλετα: Ελγοελοκένα εξα μάωα: καλώ μαὶ κθιτίε κριτοωβράβηω. Μεί жε γλαγόλεμα ψαλόμα Ϋ: Жηκείй κα πόμοιμη: [Εο ήμο жε κρέμω κρομά κενέρημ, ήλη οξτρέη και παλάλο πο οδείναι: Γλαγόλεμα Τρητικό: Α πο ο Ϋε μάωα: Γερέй κοβγλάτα: Τό κω τκοὲ ετι μβίγκο: Τάπε, Γλη πομήλδη, κι. Ολάκα, η ηδίητε: Πρίηλήτε ποκλομήμες, τρήπλει. Η ψαλόμα Ϋ.] Η πο κομψί εγώ, Ολάκα, ή μείητε: δλαμαδία, τρήπλει. Η κεικάετα εκτεμίά ποκόμη:

Миромя гду помолника.

Анка: Гін помилви.

- й свышнымя миры, и ш спеснии двшя нашихя: гду помолимем.
- тишины, баженных памачи йха: гду помолимея.
- $\hat{\mathbf{w}}$ простити имя всжкое прегрыщение вольное и невольное: $\hat{\mathbf{r}}_{N}^{2}$ помолимем.
- ш нешевждеными предстати оў страшнагы пртола гда славы: гду помолимся.
- υ πλάνδιμης μ σολέβηδιομης, νάθιμης χρτόβα εξτάμετια: εξδ πολολικα.
- Ѿ ѾП8стнятись ном Ѿ вськой бользин, й печали, й воздыханом, й вселити ном пристимает свыта лица выта.
- ш йкш да гдь вга наша оўчинита двшы йха ва мёсть свёгль, ва мёсть злачнь, ва мёсть покойнь, йдёже всй праведній превываюта: гдв помолимсм.
- тричігеній йхв вв нібдрібув авраама, й ісаака, й іакшва: гду помолимсм.
- $\hat{\mathbf{w}}$ избавитись наму $\hat{\mathbf{w}}$ всакіл скорби, ги $\hat{\mathbf{w}}$ ва й н $\hat{\mathbf{w}}$ жды: г $\hat{\mathbf{y}}$ помолимсь.

ЗΑCΤΥΠΉ, ΕΠΕΉ, ΠΟΜΗΛΥΗ Η ΓΟΧΡΑΝΗ ΗΑCX ΕΚΕ ΤΒΟΕΉ ΕΛΓΟΔΑΤΊΗ.

Мати бята, цртва нвнаго, й оставлента грфушви испросивше твмя, й сами себв, дрвга дрвга, й весь животя нашя хртв бгв предадимя.

Мы же речеми: Тект гін. Герей возгласи:

Μκω τω βε δε βοικρηίε, μ πηκότα, μ ποκόμ οξιόπωη κα ράκα τικούχα, πραικοπομαμάεμως το βράπελεμ, Θτβ μα μ κράπια κάμηχα, β ποκού διτβ πρακοιλάκηως χρτίακα, χρτίε κά κάμηχα, μ πεκά ιλάκδ κο βιωλάεμα, το κε βιανάλλημως τκούμα Θίξεμα, μ το πρειτώμα, μ κλιήμα, μ κα κακόμης κακόμης τικούμας κακόμης κακόμης με διανάλλημος κακόμης κακόμης

Таже, Аланавіа, трижды, на гласк й. Глаголеми стіхн сій.

Стіха а: Бажени, гаже избраля й пріжля всй гди.

Θτίχα κ: Πάνιατι ήχα κα ρόμα ή ρόμα.

втіх ї: Авшы йхи во блейхи водворжитем.

Таже, пропары, гласк й:

Гл8биною м8дрости члвтколюбиш всй стромй, й поледное встми подавамй, едине содтелю, оўпокой гди, д8шы раби твойхи: на та бо оўпованіе возложиша, творца й зиждитела й біга нашего. [Дважды.]

GΛάβΑ, Η ΗΜΝΤΕ, ΕΓΟΡΟΣΗЧΕΗΣ: ΤΕΒΕ Η ΕΤΙΚΗΣ, Η ΠΡΗΕΤΙΆ_ ΗΝΙΨΕ ΗΜΑΜΕΙ, Η ΜΆΤΒΕΗΝΗЦΣ ΕΆΓΟΠΡΙΚΤΗΣ ΚΣ ΕΓΣ, ΕΓΟΚΕ ΡΟΣΗΛΑ ΕΕΉ ΕΫΕ ΕΕΞΗΕΒΈΓΤΗΑΚ, ΒΕΡΗΕΙΣΣ ΕΠΕΈΠΕ.

Посеми кад сма: Бажени непорочнии:

Припика: Помани ган, двшы рабя твойхи.

Αρθείй жε λήκα υτορωί ετίχα, ή ποράχθ πρόчωλ ετίχη, όδα λήκα ραβχήδιλεμα жε на χυή ετατίή: ή πο πέρδοй ετατίή нε глаголеми: Слава, ѝ ньінф:

Ηο άς είμ ετίχε: Μκω άιμε σω με βακόμε τεδή ποδηέμιε Μοὲ σείλε, τοτλά εξω ποτήσης σείχε σο εμπρέμικ Μοέμε моємя: во війкя не забядя шправданій твойхя, таки вя них шживиля ма вей. Тритды глаголемя.

Й творнти верей битеній ш преждевебпшнум: Паки й паки мироми гов помолимем.

dика: ГДи помилви.

θψε Μόλημε ω ογποκοέμιη χεων ογεόπωης ρασώσυ Επίης, μπίτα, η ω θπε προεπήπητα ήπα Βεάκομε πρεερτά ωέμιο Βόλομομε πε η μεβόλομομε.

dикх: ГДи помилви.

ήκω μα τίλ εία ογνακότα με μι άχα, άμπα πράκεμητα ογποκολωτελ.

Лика: ГДи помилви.

Μλτι επίλ, υρτα ηθησω, η ωςτακλέη τρικχώ ας ήχα, ος χρτά εξειμέρτηστω υρά η εία ηδωείω πρότημα.

Анки: Подан ган.

ATAKOHE: I'A' HOMONHMEN:

лика: Ган помиляй, м.

Сщенника матьв втай глаголета:

Τέπε μέχωβε, ѝ Βιάκια πλότη, ιπέρτε ποπράβωй, ѝ μίάκολα οὖπραβμήβωιй, ѝ πηκότε μίρε τβοεμέ μαροβάβωιά, ιάπε τίμ, οὖποκόй μέωω οὖιόπωης ραδώβε τβοήςε, μπα βε μπάττε εκάτλε, βε μπάττε ελάτης, βε μπάττε ελάτης, βε μπάττε ποκόμης, ϋπόμες ϋράπε δολάβης, πετάλε, ѝ βοβμε κάπιε. Βιάκοε ιογράμε μιε ιομάπησε μπη ιλόβομε, ιλή μπομείνε ελίτη τλετιολόδειμε δία προιτιά: ιάκω μπάττε τελοβάκε, μπε πήβε εξέτε, ѝ η ι ιογράμητε: τεί δο εμάτε κρομά γράχλ, πράβμα τεολ, πράβμα βο βάκη, ѝ ιλόβο τβοὲ ἤιτημα.

βοβελίες: Μπω τω Εεμ Βοεκβμίε μ живочи μ ποκόμ: Πρηπικα: Οψποκόμ εξη, εδιμω ράκα τιδοήχα.

Й пораду обланика: й прочыл стіхні.

На концы же глаголеми стіхи: жива бодети доша мой: трижды, до конца. Таже тропари за обпокой поеми на глася 6:

Приптеки: Багословени вен ган, навчи ма шправдантеми твойми.

Gπώχε λάκε ωβράπε άεπόνημκε πάξημ, ά μεέρα ράйεκδώ, μα ωβράψδ ά άξε ηδπα ποκαάνιεμε: ποι άβμα άξε δενά άξε ξένα, Βοξοβά μα επές, ά επεά μα.

Багословени всй ган, навчи мж оправданиеми твойми.

йгнца бжій проповедавше, й заклани бывше такоже агнцы, й ки жизни нестаревемей стін, й присносвщией преставльшесь: того прилежны мунцы молите, долгшви разрешеніе нами даровати.

Багословени всй гай, навчи ма вправдантеми чтвойми.

Εχ ηδυτο οξικιά χόπμωι πραικόρεκωй, κιά κα παυτά κόστα τάκω τάρενα καξεκιών, ά κιά ποιλυξοκακωία κυξροώ, πρίαμάτε καιλαμάτεια, άχπε οξιουόκαχα κάκα πόνεισεй, ά κυλιμώκα κόλωχα.

Б лгословени вси гди, навчи ма шправдантеми твойми.

шкрази бемь неизреченным твоей славы, аще й тазвы ношв прегрткшенти: оўщедри твое созданте вако, й шчйсти твойми баговтробтеми, й вожделенное ⊙течество подаждь мй, рай паки жителя мй сотворам.

Багослове́ни есні ган, навчи ма шправда́нієми твойми.

Αρέβλε ογέω Ѿ ΗΕ εδίμηχε εοβλάβω ΜΑ, Η Εξοραβομε ΤΒΟΗΜΕ Επέετβεν Η ΕΝΕΚΑΤΙΚΑ ΠΑΙΕΝΕ ΤΕ Βάπο Ε Βήμη, πάκη ΜΑ Βοββρατήβω Βε βέμλο, Ѿ Ηξάπε ββάτε Εώχε, Ηα Επε πο πολόδιο βοββελό, λρέβηξο λοδρότου Βοβωδραβήτητα.

Блгословени всй гди, навчи ма шправдантеми твойми.

Ογποκόй Επε ραβώ τβολ, й ογνини λ βα ραй, й έπε λύμω επώχα τζυ, й πράβελμυμω εϊλώτα ιλκω εβπτύλα: ογεόπωω ραβώ τβολ ογποκόй, πρεβυράλ άχα βελ εουρπωέμιλ.

Слава, трчени: Трнеї мтельное бдинаги вжества блгочестни поеми, вопіюще: сти бей біе безначальный, собезначальный собезначальный сйе, й бжественный дше, просвити наск вирою теби служащихи, й вичнаги Огна йсхити.

Η ημίης, εξορόλητεμα: Ράχδης», ήτα», εξα πλοτίω ρόπη шам вο επείη ε εξάχα, δωπε ρόχα τελουξτεικι ωδράτε επείη το εδώ μα ωθρώψενα ράμ, εξε ήταν επροκοκένηση.

Посеми, Аланавіа, трижды. Таже, витеній.

Η ποπημάστα ιερέμ οι τόπωμα, πορώλδ, ιδικόπε πρέπλε μαπητάσω ποτρελή μεπορόνημα. Ατμε λη πε με ποέμα μεπορόνημα, τοτλά πο βλληλοδίη γλαγόλεμα τροπάρω: Γλεμηδίο Μελροστή: ή ετορόληνεμα ετώ. Η δείε: Ελγοτλοβένα εδι τίλη: Ποτέμα τροπαρή: Επώχα λήκα ωβράτε: Η πρώνα. Τάπε πομημάστα ιερέμ οι τόπωμα, τόκοπε πρέπλε οι καβάσω.

Й глаголеми сталлени поконни, гласи Е:

Ποκόй επε Ηάων εν πράβεμημα ραδώ τκολ, ѝ επλ κεελή Βο μβορώ τβολ, πάκοπε Εετά πάεληο, πρεμιράλ πάκω δίτη πρετρισμέντα ήχη, ѝ βώλικαλ, ѝ κεβώλικαλ, ѝ βελ πάπε Βη βιζισκία, ѝ κε βιζισκία, νίβισκολή δίνε.

Слава, й нынк, вгородичени: 🛱 дбы возставый міру хрте бже, сыны света тою показавый, помилуй нася.

Таже, Уаломя н: Помилей ма вже:

Τάπε καμώμα βο Οκιτώμα, οδεόπωμα πο επάεδ, μα ξ. Πο Γ. ή πιξειμ βρωόεα: η βκιτέμια. η πομημάειτα βερέη πρέπαε οδεόπ πωχα, ποράαδ, ιδικοπε μαπρεμή ρεμέελ, ποερεμή μεπορόμμωχα.

позглася: Миш ты вси воскрыт и животи:

Таже стадаленя, глася 5:

Βούετημη εξετά βεάνεταα, πητίε πε επη ή εόηιε, με βεξε ματέτε βεάκα βεμηορόμημη, ιδιοπε ρενε πητά. ηιε: Ετλά μίρα πριωβράψεμα, τοτλά βο Γρόδα βεελήμελ, ημππε βκάπα μάριε η ημώιη, τάμπε χρτε επε, πρεετάβλη. ωμακα οξποκόμ, ιδιώ γδετκολή βεμα.

CΛάΒΑ, Η ΗΜΉΤ, ΕΓΟΡΟΣΗΥΕΗΣ: Ε ΣΕΕΓΤάΑ ΕΙΕ, ΒΟ ΒΡΕΜΑ ЖΗΒΟΤΆ ΜΟΕΓϢ ΗΕ ωζτάβΗ ΜΕΝΕ, ΥΕΛΟΒΙΕΥΕΓΚΟΜΎ ΠΡΕΣΕΤΑ΄. ΤΕΛΕΓΤΒΎ ΗΕ ΒΒΙΕΡΗ ΜΑ: ΗΟ ΓΑΜΑ ΒΑΓΤΥΠΗ Η ΠΟΜΗΛΥΗ ΜΑ. Πο Ξ.й πιζεнη ιρμόσα, û εκτεητά: Й поминаети ιερέй πρέπερε εγεόπωηχα, τάκοπε πρέπερε εγκαβάχομα.

возглася: Жиш ты бей восконие й животи:

Таже, кондакв, гласв й:

60 επώπη οξησκόй χθτέ, μθωω ράσα πουήχα, ήμπα ηπέστε σολάβης, ηματάλε, ηματάλε, ηματάλε, ηματάλε, η κάβης σε κάβης σε

Ікоги: Сами байни бей беземертный, сотворивый й создавый человыка, земній оўбы ш землй создахомся, й ви землю твюжае пойдеми, ійкоже повелыли бей, создавый ма й рекій ми: ійкы земла бей, й ви землю шидеши, йможе вей человыцы пойдеми, надгробное рыданіе твораще пыснь: аллилята. [Трижды.]

Πο Д-й певсин глаголети верей: Бід й мітрь свівта ви півснехи возвеличими. Людіє: Двси й двшы праведныхи восхвальти тій гіди. Й поеми врмоси Д-м певсин. Таже: Тристов Й по Ф че наши, глаголеми тропарій сій, гласи ў:

Go Αδχη πράβεμνως α εκοννάβωντα μδωω ράσα πβούχα, επε, οψποκόй, εοχρανών ήχα βο Ελπέννοй πάβνη, άπε οψ πεθέ γλβικολώστε.

6χ ποκόμμη πεοέμα τ $\hat{\mu}$ υ, ήμπκε ειὰ επίμ πεοὰ εγίπος κοεκάιοτελ, εγιποκόμ ὰ μέως ράες πεούχα, ιδιω έμμης έτὰ τδετκολώετης.

Слава: Ты бей біт сошедый во адя, й оўзы шкованныхя разрышивый, самя й дёшы рабя твойхя оўпокой.

Й нынь, бгородичени: Едина чтам й непорочнам дво, бга без сымене рождшам, моли спетисм двшами йхи.

Таже, битений: Помиляй нася бже, по велицтий мати твоей, молимя ти см, обельши й помиляй.

ЛИКК: ГДи помилви, трижды

Θψε πόληπελ ω ογποκοέητη μθω ογεόπωης ρασώσα σπίτης, ηπαρεκά ω Επε προεπήπητα ήπα αεάκοπο πρεγφ. ωέητη, αόλα η και η η εκόλα η οποί.

лики: ГДи помилви, трижды.

ήκω μα τίλ ετα ογνиниτα μέωμι ήχα, ήμπε πρεκί ογποκολοτια.

Ликк: ГДи помилей, трижды.

Μλτη Επίλ, μότβα ηθησιώ, η ωςτακλέη τη τράχωβα ηχα, ογ χότα Βεβεμέρτησιω μόλ η κία ηδωείω πρόεημα.

ликя: Подай гін.

Дійконя: ГДУ помолимем. Сційники: Бже дуушви:

Й поминаєти таже ш вівка оўмершым Отцы й вратію нашв здів лежацым, й повсюдв православным хотіаны.

Таже возглася: Тико ты вси восконте и животя:

Глаголети верей, или двакони: Премедрость.

Μωί πε: Υπητάμωδιο χερδείμα: Ιερέμ: Ολάβα πεξιά χρπε ξπε, οξποβάμιε κάμε, ελάβα πεξιά. Μωί πε: Ολάβα, μ κωίκικ: Τη πομάλδι, πρήπλω. Ελγοιλοβά.

Γερέμ Ψηδετα: Βοεκβεδίμ μ΄ Μέρπεδιχα χρπότα μεπικική ΕΓα κάμα, Μππεαμή πρεθπωλ τεοελ Μπρε, επδίχα ελάκηδιχα μ΄ Βεεχεάλδηδιχα απότημα, πρηθημίχα μ΄ εΓοκότησιχα Οπέμα κάμηχα, μ΄ ετάχα επδίχα, χδωδί Ψ΄ κάτα πρεεπάβλδωμητα ράξα τεοήχα, κα τελέμινα πρέμδιχα οθυμμήτα, κα μάχρια άκραάμα οθποκόμπα, μ΄ τα πράκεμηδική πρηθητέπα, μ΄ κάτα πομήλδετα, μάκω επτα μ΄ ηπεικολώσειμα.

Й по шпветт глашаета дтакона енце.

60 ΕΛΕΉΝΟΜΟ ΘΕΠΕΝΙΊΗ ΒΕΊΝΗΜΗ ΠΟΚΟΗ ΠΟΔΑΉΔΕ ΓΩΗ ΘΕΠΙΙΜΑΣ ΡΑΕΨΜΟ ΤΒΟЙΜΟ, Η ΙΟΤΒΟΡΗ ΜΜΟ ΒΕΊΝΗΝΗ ΠΑΜΑΤΕ.

Й певцы помта: Вечная память, трижды:

А Адеже несть дійкона, поютя певцы: Равшмя бейнмя, Амкя, буспшымя вечнам паммть.

Сей же чина й обстава подоваета творити во вся патки: быв, быш ва ниже творима памать над коливома, обспшыма Отцема й браттама нашыма.



Ф сттвмя навщемя половлен, аще слочноста ва собышто.

Ви патоки вечера поеми, Блжени мвжи: али антіфшни. На Гли воззвахи, стіхиры стагш, на б. влава, самогласени стагш: Й ныню, бгородичени али, настожщагш гласа.

Аще ли ймать стый великій бажиї: й восхощеть настойтель:

Поєми на мальй вечерни стіхнры стаго на Д, подовны: Слава, дрй самогласени стаго: Й нынь, бгородичени Обычный, по гласв стаго. На стіховнь стіхнры стаго: Слава, стаго, щие ймагь: йще ли ни: Слава, й нынь, бгородичени. По тристоми тропарь стаго: Слава, й нынь, бгородичени по гласв. Вктеній малам, накоже предписаєм ви воскойной вечерни: й Шпвсти.

На оўтренн: На Б ї в гдб, тропарь стаго, дважды. Слава, й нынф, бгороднченя алі, настожціасы гласа. Йще ан предпраздніство, йлі попраздніство: Тропарь праздніка, дважды. Слава, стагог й нынф, праздніка. таже, кадісма бі. вктенга, й сфдаленя стаго, дважды. Слава, й нынф, бгороднченя: й чтенге. Й посемя калдісма бі: Б йженн непорочнін: На нейже герей не кадитя, но на получен кадитя. Таже сфдаленя стагы, дважды. Слава, й нынф, бгороднченя. Й чтенге. Посемя получен стагы: й сфдаленя

дважды. Слава, й нынть, бтородиченя. Й чтенте. Степенна Д-ги гласа, антіфших а.й. Прокіменя стагш: й Вежкое дыханіє: вуліє, й фаломя й. По ймя фалме, стіхнра ста́гю. Та́же, Спісн бже люди твож: Посе́мя Гере́й: Ма̀тію й щедротами: Лики: А́минь. Η ποέμα καιώμα είδω το ίρμοτόμα μα 5: Ιρμότα πο ακάπαω. Τροπαρή μα Ι. Μιμε λι χράμα χρτόκα, ήλη είδω, ήλη άιμε πρεμπράβημετκο ήλη ποπράβημετκο, Ποέμα πολόκι καιώμα το ίρμο. сомя на 5: Й стаги на й. Катаваста по обставу. По т.й повени кондаки предпразднетва, най праздника. Таже стадалени стаги дважды: Слава, й нынгь, втородичени, най праздника. По бей певени кондаки етагш, й ткоев. Й чтеми прологи. По дей певени светилени стагш, дважды: Слава, й нынев, вгородичени, йли праздинка. На хвалитехи стіхиры стаго на д. Аще ли ви по. празднетво: На хвалитехи б. праздника три, гаже свогь на сті-ховить того дие: й стаго г. влава, стаго самогласени. Й нынть, Бтородиченя по глася стагш, йли праздинка. Й славословте великое. Таже тропарь стагш. Слава, й ныйть, бтородиченя воской
гласа настожщагш йли праздинка. Вктенти, й шпветя, й чася
первый. На алмя част тропарь стагш. Аще ли предпраздиство
праздинка, йли попраздиство: Тропарь праздинка. Слава, стагш:
й ныйть, бтородиченя часшвя. По О че нашя, кондакя стагш. Йще ан предпразднетво най попразднетво, кондаки праздника глаголеми премънжюще. Й совершенный Шпвети.

На літвргін: Блженна етаги, плень г.ж. й б.ж. йще ан

На агт вргін: Баженна стагш, півснь ї-м й б-м: йще ан попразднетво, півснь праздника радовам: й стагш півснь б.м. По входів тропарь храма хртова, й війы: таже стагш настомщигш: Слава, кондакя вгш: Й ньінів, храма війы. й йдівже нівсть храма війы: Й ньінів, предстательство хртіаня. й вя предпраздніства, йлій попразднетва коєгш праздника: Й ньінів, кондакя глаголемя предпразднетва коєгш праздника. йще ли предпраздніства, йлій попраздника гредпраздніства, йлій попразднитва грекагш праздника, й храмя хртовя: Тропара й кондака храма не глаголемя, но предпразднитва йлій праздника тропарь й кондака: Бійы же храма вя предпразднитво

й попразднетво гавекнуя праздникшвя не глаголетем. Прокіменя, апля, аллилвіа, буліе й причастеня стагш, вмвже баченіє: Аще же полуелей, присовоквплжемя й дне.



Ви патоки вечера,

На ГДН воззвахя, стіхніры стымя мчнкшмя, й стнітелемя н пріївнымя, глася б.: Подобеня: Радунса:

Стіха: Ліце веззакшнім назриши гди, гди, кто постонта;

тако об тебе плитение беть.

Пламень нечестім лютагш стртотерпцы оўгаснша кровей свойх чеченьми, бігочестім свётлость вя мирт всёмя возжегше мінцы, боги же лженменйтым, й тёхя бловынім, й храмы до конца попалиша: свётя возсімша свщымя на земли чистёйшій, ймже й просвіцаєми, тьмы йзбігаємя безбожім, й прелести їдшльскім оўклонаємся, хртв покланающеся, подающемя мірови велію міть.

Gτίχε: μ μεμε ράμη τκοειώ ποτερπέχε τλ τζη, ποτερπέ μδιμά μολ κε ελόκο τκοέ, εξποκά μδιμά μολ μα τζα.

Стіхв: О стражи обтреннім до нощи, О стражи обтреннім да обповаєть зіль на гда.

Страсти плютскім оўдобь до конца попра, подвигшессм прпвных сословіс, властелина оўма джанісми доброджтелей пріємше: ймже бжейвскім вся кώзни повждиша доблественню, й агглюми собестдинцы павишася, пако везплотній поживше. ймже й ныню срадвются ви вышних обителехи, свютлю живбще, й хртв предстояти, щего просяще двшами нашыми даровати велію мать.

Йны стіхном мчикомя, глася тойже.

Βτίχα: Τίκω ος τζα μίτε, ή μηστος ος μετώ ήβασαδητές, ή τό**μ ήβασακτ**α ίμαν ω κετέχα εξβακόμιμ ετώ.

шитом в в ры шболкшесм, й знаментем кртным в себе оўкрепльше, ка мвкама мвжески вдашасм, й діаволю гордыню й лесть оўпраздниша стін твой, гдн, теха млтвами ткш всесильный бта, мірв мира низпосли, й двшама нашыма велію млть.

втіха: Хваните гда вен назыцы, похваните вто вен людіе.

Й паки глаголи: Шитома вбры:

втіхя: 11 кш оўтверднісм мать Егш на нася, й йстина гдня превываетя во въкя.

№ Земных всёх небресше, й на моки можески дерзновше, блюженных надеждо не погрышисте, но нвномо цртвію наслёдницы бысте, прехвальній мунцы: ймоще дерзновеніе ко чловыколювцо біо, міро миро просите, й дошамо нашымо велію моть.

Слава, й нынь, бтороднчена: В чермньма мори, ненеквеобрачным невысты шбраза написаем йногда. Тамш мшчей, разджлитель воды: Зды же гаврійля, слвжитель чвдеее. Тогда глябиня шествова немокрениш ійль: нынь же хрта роди безеймениш дба. море по прошествін ійлевы пребысть непроходно: непорочнам по ржтвы вмаливилевы пребысть нетлына. Сый, й прежде сый, павлейся такш члвысть, бы помилви наса. Таже, Свите тихій: Прокімени дне. Посеми, Сподоби гди ви вечери сей:

На стіховить стіхнови, глася б:

Молите за ны стін мчицы, да йзбавимся ш беззаконій нашихи: вами бо дана бысть блгодать молитися ш наси.

Несытною любовію двшй, хрта не Швергостесь стін мінцы: лютым й различным раны страстей претерпівсте, мвийтелей гордыню низложисте: непреклоння й невредимв вібрв сохраньше, на ніса преставистесь. тімже й дерзновенії ймвще ка немв, просите даровати нама велію мять.

Мертвеня: Поманвух пррокт вопіюща: аза всмы земла й пепеля, й паки разсмотриух во гробжух, й виджух кшети швнажвнным, й ржух оўвш: кто веть цары, йлй воинх, йлй богатх, йлй нищх, йлй праведникх, йлй гржшникх; но оўпокой гдн сх праведными рабы твой, акш члвжколюбецх.

Слава, й нынь, бгороднчени: Шбрадованнам, ходатайствей твойми млтвами, й йспроси дешами нашыми множество щедроти, й шчищенте многихи прегрышенти молимем.

Таже, Нын ты шпвщаеши: Тристое. По Оче наши: тропары. й шпвсти.



Ви патоки на повечерин,

каншия молевный престей вув. Глася б:

Песнь а

Ιρμότα: Κομλ ή βτάλημικα βα μόρε чερμιόε, τοκράμαμα βράμμ, με της κοιτόκου, χρτότα ήττρατε: ίπλα πε τητέ, ποβικληθώ πικτι πούτμα. Βεὰ τὰ νελοβενειτία ρόλα χβάλατα, τάκω χρέβλε μξο, πρρόνεικα προρεκλά βεὰ: μ μεκε οξο πρίαμα ποώψα τὰ βλυμε, μ προεβετά, μ βραβδαά.

Притвийла есй смерти жало, й мірскій гредх дво, йстинняю рождши жизнь, ежте ради влице, притвий страстей мойхх Острым стрелы вскорь.

Слава: Едина йспещрена двическими раснами Ш выка авльшись, смоковную ризу адамову ты расторгнула Есй: чымке ма ныны шблецы цыломудрів Одеждею мітвами твойми.

И нынт: Богатство й бжественняю славя стажаша оўво мнюги дщери прежде ійвт, но без сравненім влуце, ты встух превозшла есй. ттмже ма нынт обогати неными й бжественными блгодатьми.

Пфсиь г

Ірмоєк: Водрязнявій на ничесомже землю повельніємя твонмя, й повысивый нешдержими таготыющяю, на недвижнитьмя хріте, камени заповыдей твонхя, црковь твою, обтверди, едине влже й члвыколюбые.

Гл8вина й высота вх тев познавашеся дво пречтам, бжіей м8дрости непостижнимий, ш твойх ложесни рождиейся: бюже гл8вины сердце мог йзбави м8дрованій бмійныхи.

Иже прежде пернатым, й гады, Ш воды составиля всй словоми, не свщым прежде: ты авте хрте Ш крове чтым двы, вжественнагш твоегш воплощентм одеждв странив

оўстроная бей.

Слава: Ты бдина шчищенте гавиласа бей бетеству, пречтам, ва нюже бень бжественный нешпальны всельсм, сте шчисти гавь: ты оўвы согрышенти й страстей монха скверну шчисти, й твойми матвами просвыти мм.

И нынт: Чашв новагш вінограда рожділ, наполющвю гавт

тавь выбрным во шетавленіе согрышеній, та пречтам выбрый, молю: непущеніеми вибетвенным воды напой сердце мод.

Петнь Д

Ιρμός Επέςτε εκκος τεος ραβλικές κοτοψάκιε, προβορλής άββλικδικ, χριτέ, το τρέπετομα βοπίλιμε τερίς βο επιτέμε λυμέκ τβοήχα, επίτη πομάβακη τβολ πρημιέλα βεκ.

Нешрана ты тавилася всй бразда, нестанный бжествен. ный прозавшая клася, ймже алч8ща ма накорми бже.

ственными дарованьми же й блгодатьми.

Бола́ща ма йскренню смертню, й двшевных в страстей Огнеми содержима вачце, матьи твойхи водою напонвши, вскорь возстави.

Слава: Миш свщій бжій градя шдвшевленя, втоже ржин мысленных веселятя стремленіх, мітвя твойхя стол

помя двши моей храминь оўтверди.

Η μώντε: Θελακά τὰ βτίμι, ωλοπμάβωῖα πράβμδ άττιμηθο, Μολο πρεθτακ βίνης, ω βτίχα ωδάλκημης Μλ άββάβητη ραβά τβοετό βτκόρτ.

Пфинь Е

ที่ การษาชี 3088: นุชีแบช พอพิ ทองเหาะท พังคุณ ที่สอพ, เหน การษาชี อยู่ การะหาย พังคุณ หาย หาย พังคุณ หาย พังคุณ พังคุณ

Βο3Μδιμένιε ѝ κόληδ τρικά, ѝ επραεπέй μούχα μκο κλιμε, μο κονιμά ογπιμώ, κεβεπράεπιμ ρόπμμι κυνόκηατο.

Постави сый свыше хртови пвисм, баголептм одежды вжественным, добродетелей одежден чтам, швнаженнию двив мой швлецы.

Слава: Шчищенїє мін дарви согрѣшенїй, твойми мольвами чтам дво, гаже шчищенїє вжественное рождшам намк хрта й гда.

й нынть

Й ны́нь: Стрвпы, газвы й гноє́ніх грьхшвнах, рвкод двиствіх, матвами потреби ми дбо, й гилу рабу твоєму подаждь.

Петнь 5

Ιρμόςκ: Η εμετοβετβρωμετα βδρεω αδιμεταθημού, βλιο χριτέ, επραεπέμ μόρε ογικροπή, ή ω παή βοββελή μα, κίκω βλιοδπρόβεμκ.

Т же светв рождшам светиламя творительный, двшв мою ныне просвети, и избави в страстей шмрачента, всесветлам.

Мерры оўсладившаго воды прежде віде, твоего сна моли, избавити ма страсти лютыа, й горести вскорів.

Слава: Возмущаєтя потоки страстей душу мою, пречтам: но сего йзсуши матвами твойми, й помыслы лукавым потреби.

Й нынт: Хртоси избавлам человтки прійде С сішна, из чрева твоего влице пренепорочнам: ймже й мене С напастей избави й скорбей.

Таже, ГДи помиляй, трижды. Слава, й ныпть:

Βεκδο ογημιβάοψη μδωὶ επράεπηλα, βαβώλα ετὰ ετὰ πβοετὸ Μήλδοψατο πὰ; μ ποβελθητα ετὰ πρεωβήμθεων, βα βλάθ πυτῖὶ εκοηγαβάεων ογμοβρέμηω: Εττδημ Ελόβω, βιξ βοπίοψη: Ετάλημος μδωδ μοῦ πομίλδη.

Песнь 3

ÎρΜότα: Πρεκοβηστήμωμα Οπηθκα τίδι πλάμεμα οψτατή, Οπροκη ωροτή, τοτλάτην ποιόιμωμα: Επέ, Ελγοτλοβένα βτή.

Ογ πατάθτες ѝ τρεπέψδτε τβοειώ πρυμαβελία πρεθτας, Επτόβετι πολιμί: Ε μύχπε μαβαβλάθημα κα επεί, ѝ το Ελθάλ, πο κρωβάθημα Εκάκαιω βρέχα.

Нензглаголаннам слава твой дво, славы во гда родила есй: темже ма сподоби славы сна твоего й вга моего, твоими мятвами. Слава: Преклонист къ мольбамъ твоего раба влице, и избави ма вскорт бтав и скорбей, и всакихъ искъщеній, видимыхъ и невидимыхъ.

Й нынк: Всего ма страстьми стяда пречтам, шкалавшасм и шсквернившасм, чистотою шмый, и оўмени дво, матвами твойхя шкропленій.

Пфсиь й

ίρμος»: Τεκή βεεμήτελω βα πειμή Θ΄ τρομω, βεεμίρηωй λήκα επλέττιε, πολίχει μέλλ βελίκα τίλα πούτε, ή πρεβοβησεήτε βο βελ βιάκη.

Вода неплодствім страстна, двши моєм ложесна неплодна сотвори, и изсвши: шдожди ми легкій былаче, вжественняю росв, йкш да возращё плоды покамнім.

В о́лну помышле́ній страстных й бурю оўтишй пречтам, твойми мітвами: напра́ви же ма къ тече́нію безстра́с стіа, да та̀ сла́влю те́плф во вфки веа̂.

Слава: Двере мысленнам, й затворенам врата, ймиже единя пройде бгя, двери загради й заключи страстей мойхя, й оўпованім Шверзи ми врата.

Й нынт: Возми W мене прегрышентй брема, мт дво, йже едина вземлющаго мера всего весь грых, рождшал несказанно агнца быта и слова.

Песнь ф

βρμός»: Η εάϊε ληκθή, μέλ θων βο υρέβτ, η ρομή επλ εμμαηθηλα, εΐα жε η чελοβτίκα, βοςτόκ» ήμω εμθ: εΐόжε βελημάθψε, μέθ ογελωάεμ».

шскверни́вя ійкш человѣкя д8ш8 мою прегрѣше́ньми мно́гими, й страстьми плотски́ми шкала́вса, ча молю ны́нѣ прилѣжиш, й ми́ля са дѣю: шчи́сти ма чтаа, твоими матвами ш вса́кіа зло́бы.

Волитель мати родила всй, щедроти чавъколювца вта, вдинаго вагаго, долготерпъливаго й ваговтровнаго: вгоже бгоже блгопреминна покажи ми чтам, твоими мольбами, и согришенти разришенте подаждь.

Слава: Дреманіемя шдержима оўнынім, й сластьми спаща ма ныню, влице, раба твоего воздвигни кв доброд-Етелемя д-Баній блгихя, невсыпными твоими матерними млтвами.

Й нынт: Бітоглова бітословлю та пречтав, й величаю тепль: бітоглови ма оўбш твоего пьвца, й всяческих н8ждных й печальных йзвави, й гохранй твоима дланьма непобъдима.

Τάжε, Достойно Есть: Поклоня. Й Трисії ос. По Оче нашя: тропарії й прочеє Обьічно, й Шпветя.



Ви свекить обльч

по алмя стіхословін стадальны мчнчны, глася є:

Сійетв днесь памать стртотерпецв, ймать во й Ш нбск зарю: ликв аггльскій торжествветв, й родя человь. ческій спразднветв. тымже молатся гдеви, помиловатися двшамв нашымв.

Стіха: Дивена біа во ствіха свойха, біа ійлева.

ЧУдега стых твойх мчики стину неразориму нами даровали всй, хрте вже: тих молитвами вирным люди твом оўтверди, како вдини баги й человиколюбеци.

Слава, й нынк, второднченк: Радвиса, двере гдна непроходимая, радвиса, стино й покрове притекающих кв теби, радвиса, нешбвреваемое пристанище, й неисквообрачная, рождшая плоттю творца твоего й бга: молящи не шскватвай ш воспивающих, й кланающихся ржтвв твоемв. По б-ма стіхословін стадальны, мчнчны, гласа б:

Γ μι, τάшτ επραεπέй πεοήχε επόποπέρημω πεού πορεвновавше, ωεπάвиша жиπέйειδι κραεοπδ, ѝ быша агглωме εοπρичастницы: πτέχε мольбами подаждь двшаме нашыме мире χρπε бже, ѝ велію мать.

Стіха: Дивеня біч во сібыхи свойхи, біч ійлеви.

Стых мчнки йсправленівми нёным сйлы превднийшасм, какш ви тёль мертвенными подвигшесм добрь, безплотнаго врага силою кртною повъдиша невидими: й мольтем греви, помиловатись двшами нашыми.

GTÍXE: Ελπέκη, ιὰπε μ3 σράλε μ πρικλε εξι τζη, μ πάμαπь μχε κα ρόχε μ ρόχε.

Таже съдаленя, поконня:

Слава, й нынь, бгороднчень: 🛱 двы возставый міру хрте вже, сыны свыта тою показавый, помилуй нася.

Канших стымх мінкшмх, й стителемх, й прівнымх, й оўгопшымх. Твореніе їшенфово, [вгоже крлестрочіе: Твонмх хрте, рабшмх сій півенн приношв] Гласх б:

Пжень й

Ιρμότα: 3 έμλιο, на нюже не возсїж, ни видів солице когда: вездив, юже не видів нагв широта ивнаж, їйль пройде невлажию гди, й ввеля всй вго вх горв стыни твоеж, хвалжща й поюща повівдивю півсиь.

Μίντεκ: Τάλεια πρεμαθώε κεκρώπκημα εδλίλμα, πρεπερπέττε κειτερπάμων ράκω μόβλία επραμάλομω, γάθωε πρίλτα πόνετα εβώωε: ѝ ββεμε βάτα χρπότα βα κέντων Θεάτελα, ράμδυψαχεν ѝ ποθώμας ποβέληδο πέτην. ОТНТЕЛЕМЯ: Прпвнін, й праведнін, й стителіе, блославнін совершивше повелёнім бжім, оўпасоша люди, й добрь наставиша ка водю развма: й потоки сладости достойню воспрімша, йсточающе блодатію йсцыленій рыки.

Направи ма гди, къ пристанищемо живота, матвами пробико преславныхо, премодрыхо первостителей, и сщениму жено пострадавшихо крепко, и постомо врага поправшихо, можескимо одмомо, бжественною тебе багодатію том тебе багодаться том

Слава, поконня: Теві молимя блгопремівннаго біл: оўпокой вя нівдрівуя авраамовых рабы твой хрті, аже кя тебів преставиля бей ш житейскагш матежа, й сподоби йхя свівта вівчнагш, тівуя согрішеній презирам ійкш блгя.

Й нынт: Радвисм, тевт зовемя, рождшей радость всепетам: просвети нашм оўмы й двшы, й ка стезамя развма всехя направи, й прегрешеній всёмя шчищеніе дати моли едина втоневесто, сна твоего й бта.

Йни каншни оўсопшыми, поёмый на раду, йджие нжеть минен, [втоже краегранееїе: Феофанови патый над мертвымн каншни.] Гласи б:

Песнь а

Ірмоєв: Спіснітелю вів, въ морн люди немокрыми ногами наставльшемв, й фараціна со всевоннетвомъ потопльшемв, томв единомв поймъ, южь прослависм.

Припова: Дивена вта во сотыха свойха, вта ійлева.

Бжественною любовію стртотерпцы хртшвы мвийтелей гордыню попраша: преставленнымя же в врою мативное просмтя шетавленіе й покой.

Припива: Оу покой ган двшы раба твойха.

Βο επώχα εελέμιμα, κο μκόρικα πκούχα χριτέ, πρεεπά_ Βλεнным вленным всели! йже долги за нихи пролімвый кровь твою вой, пречтичнийшию.

Й нынт: Свытоноснам сынь, златовидный ковчеги, вжественное слово шедержащи воплощенное наси ради, й разорившее смертивы силв, гавиласм есй всенепорочнам.

Песнь Е

ÎρΜός Αβήπημος εέρχης Μος εξη, κοληάμη πητέμεικημη, ογτβερχή, κα πρηστάμητης τήχος ηλεταβλάλ τάκω εξα.

Палицами віємо не пощаджете тело, й мечй секомо всервальній орвжинцы, обкреплаєми надеждею мінцы вечных красоти.

Отительства Одежд8 просвитисть, виды добродительными оупасшь хртово стадо на пажитьхя животныхя.

Плоть оўмершвляюще воздержаніемя прітвній, жизни бжественный причастишася: техх хоте сфенными млтвами . Ш бедя йзвави нася.

GΛάβα: Οὖ τόΠШΕΙΜΣ ΤάΜΟШΗΪ́Й ΠΟΚόЙ ΥΛ̄ΒΦΚΟΛЮ́ΒΥΕ ΠΟ-Αάπχε, ιἀπε τοχΦωίμα на Зεмли, χόλγι ѾΠδιμάω ιἄκω Ελ̄γε.

Й нынт: Багогловенняю ка женаха та тыш видт, гослове женское пострада, й твоемя спя, дво мти, приведеса.

H N Z.

Ірмоск: Оў твердій ньі вже спсе, твоею силою, й воздвигни рогк твоей цркве, правов вриш хвалжцихх та.

млентеми подвигшесь страдальцы, мвчительскими стремлентеми противв сташа, й мольтсь об обсопшихи хотв.

Зακόны πεούμα εοεπαπάεωαχες, πρεεπάελεωαχες πρεελιία, ες εεπάπλωχε πεούχε εελένταχε πρίέμε, οξποκόй.

Слава: Мативый едине вже, гаже избраля еси, сподоби стых светлостей, презирам техх согрешента.

фийн Й

Η ΗΜΗΤΕ: ΠΟΕΜΕ ΤΒΟΕ ΡΕΤΒΟ ΥΤΑΑ, ΗΜΕ ΠΕΡΒΑΓΟ ΟΙΕΣ-ΕΝΕΜΕΝΤΑ Η ΚΛΑΤΒЫ Η 3ΕΑΒΗΣΟΜΕΑ, Η ΕΙΕΣΤΗ ΕΒΟΕΟΔΗΣΟΜΕΑ.

Пфсиь Д

Ιρμός Ο τρωί μαχ τη το δία τε δία τε

Силою твоєю гди, стртотерпцы вражію силу попраша, й крыпость быша вырнымя, й великое обтвержденіе.

Прпвиїн всй радостію радвются, й шдаваются сфенницы вжественній ва правдв, пакоже ва ризв.

Βοιπούμα Βιὰ ΕΓΟΓΛΑΓώλΗΒΜΑ ΕΚΪΑ Πβρόκυ, Η ποντύμα κέμα ιοιλόβιε, ιδκε δόβρα τενέμιε ικομνάβωμα.

Gлáва: K π пристанищ δ твоєг ω цртвіл влю, оўстреми́в π , оўпокой, йхже преставил π δ сй ϖ матежа й б δ ри настоящаг ω житій.

Й нынт: Безлитный высть нынт под литоми из тебе дво: того моли разрушити вся души моей литнам прегришента.

Й н з.

Ірмоск: Оў слышахя ган, из гроба твое востаніе, й прославнув твою неповітьнімую силу.

Соприсносящна та ощя йсповедавше вагочестню минцы хрте, обвени выша, й вопентя ти: извави йхже прежая вси рабы твоя.

Ηπε απερταεμάχα αμαμά εξήνα εδοσόλο περταέμα χρτέ, η περταεμένα πήβην απενηθή χάρδα, ποκόμ χάπλο ημίνα προύπα.

Gnába: Πρυμέμωй во έπε επετή заблеждшых χρτέ, ράμεκας επομόδη βεεлένια, ιδικε πρεετάβηλα έεν βα βιέρια, ωπραβμάβωй Επτομάτιο.

Η ΗΔΙΝΉ: Ψε ΕΝΉ ΤΑ ΒΑΙШΗΑΓΟ Ο ΤΡΟΚΟΒΉ ЦΕ ΓΗΛΑ, ΒΗ ΤΕΕ ΡΑΪ ΓΟΛΕΊΑ ΜΙΒΟΤΗΔΙΙ, ΑΡΈΒΟ Η ΜΕΨΙΙ ΠΟΓΡΕΛΕ, ΧΟ-ΑΤΑΑ Η ΓΙΑ.

Пфень Е

Грмоск: Окайнняю дяшя мой, нощеворющяюсь со тьмою страстей, предварива общедри, й возсійй мысленное слице днесвитлым явизды во мин, во еже раздилити нощь ш свійта.

Исциленте недвивыших йсточаюти кости мчики: не сокрвшившесь во элобою, й наша обновлаюти сокрвшелить: вса же кости элочестта тако праки йстниша.

Законы твой соблюдающе стителіе оўпасоша люди, й наставиша щёдре, кя живот в в в в в прпвый же оўмертвиша страстей мучительство совершеннымя оўмомя.

Да почтвть процы, й св ними вей праведницы в рою, й да похвальть прпвиш пожившти, й мвками просвфтивштись на земли в жественных жены, гако рабы хртовы.

GΛάβα, ΠΟΚΌΗΗΣ: 17 ΜΕ Ѿ ЗΕΜΛΗ ΠΡΙΚΤΆ, ΒΕ ΗΒΉΝΣΕ ΟΥΎΗΗΗ ΕΕΛΕΉΙΝΣΕ ΒΕΡΗΜΑ ΡΑΒΩ ΤΒΟΑ, ΤΈΣΕ ΠΡΕΞΗΡΑΑ ΠΡΕΓΡΕΜΕ-ΗΙΑ, ЗΑ ΠΡΕΜΗΘΓΙΉ ΕΛΓΟΓΤΑ ΧΡΤΕ, ΒΟΠΛΟΨΕЙΕΑ ΗΑΓΕ ΡΑΣΗ ΞΕΜΗΜΣΕ.

Й нынк, бгородиченк: Поемя та дво, важе ради пависа вгя свщымя на земли, человжки быви, вопіюще: радвиса, земле блгоплодовитам, плодоносащам класи тайны, питающи всакое дыханіе.

Й н z.

 $\frac{1}{2}$ рмоєв: $\frac{0}{2}$ тренююще вопіємя тні гдн, спісні ны, ты бо єсні біт нашя, развіть бо тебе йноги не знаємя.

Мчнки прієми гди, моленім, двшы, ідже преставили всй, со йзбранными ти причти.

Πρεχρέκλα βεй, нε οξαράτη επέρτη απόδωμηνα κα πλ: πάμπε κλιο οξεόπωνα οξποκόй.

GΛάΒΑ: Κρατοπώ μόμθ πβοτιώ τμα, πβοώ ραβώ ογλθυήπα επομόβα, α ελάμκατω πραθάττια.

Й нынк: Слово, ёже ОЦВ соприсносвщное, Ш дбы воплощься, оўмертви смертію смерть.

Песнь 5

Ірмоск: Посте пррока W БВ-Врж йзбавная всй гДн, й мене йз гавбины несодержимых страстей возведй, молюск: да приложв призрыти ми ка храмв стомв твоемв.

Т флега предавше на раны бжественней мунцы, мвуйтелей рвками, веселахвел двшею: бжественное во зрахв волистиння, присносвщное радованее й бжественнам воздайнем.

Gλάβα πρεμβρωμα επήπελεμα ѝ πρηθημα πώ εκ χρπέ: Μππβαμι ήχα πβολ λώμι ογψέμρι, ήχαι εβοέω κρόβιω επακάλα εκύ, ιάκω ηπβικολώβειμα.

τε τίν, προεκτιμάθητε ο νόμονα προόμω, προακλά. ωτα τάτης μάλημα τάκοπε κλύβα: πεμώ πε τήλου τκοέυ λερπάκδ κράπιο ραβρδιμύμα, ττραμάμιτας μ ποιτόμα.

Слава: Преставленым W нася вфрным рабы твой, ликшмя избранных сопричтавя баже, оўпокой гій, вей тёхя согрышенім презирам за мардіе.

Бгороднченя: Создавый вя начатць був гди, двы вя ложесна вшедя, наше содыловаеши шбновленте вя рабти шбразя шболксм, йже вяка всяческихя.

Й н я.

βρμότα: Ψειίζε μα εέβλην, ερόεα μης κήτα ερίετε: 33α κε Βοβοπήχα κα τερή γλατκολύειβ, η επεί μα χετηήμα τεοά εξη.

Βόμης το Μτικά πεούχα, εδίшημα εύλαμα πολόσα. ψες κρτέ, πόλατα τλ, πολάπλε τλετκολώστε, πρες τλ. Βλεηρικά έπε ω τεθέ ηλελαπλέη ε.

Βα ΜΕστέχα προχλακμένια, κα Μεστέχα στώχα εκέτλοστι, κα Μεστέχα ωσλακλένια χρτέ, κίκω ηλκάκολικείμα, ηχκε πρίκλα έσι, ογινιά ρακώ πκοά.

Слава: Фчисти рабы твой, й пеми согрешеней прощене подаждь чавеколюбче, й жизни сподоби нетаенней, й баженному наследею. Ειορόμητεκα: Βανάπια δεβεπαεννατω πυοετώ, κυό επό υν ερεμά πόπετα ηθεει, υτενεπορόννας: υτα το ρομιλά ειά, βα πλρείε κα νάμα πρυμέμμα.

Пфень 3

ÎρΜότε: Ο ΓΗΑ ΓΑΓΗΛΗΨΕ Ο ΓΡΟΚώβε ΜΑ ΓΒΑ, ωροωάθψα πέψь, προποβικτιμα ηδίτες, με ωπαλάθψη, ημπέ τοπηγάθψη πίκτηο τλόβιμι βρα Ο Τέμε μάωμχε.

βω ρα 3 πυβάε πυ πότως κα δυένιμα ο την προχλα. πεπλικώ με ε με το κα την προχλα. πρ

βω οζωερτβήβωε πλότι Κολάβηιων ΜΗΟΓΗΜΗ, πήβΗΗ επολόκητες Εξλυμία πρηβηία, Μολάψες τιθ πολυήτα Ηάμω οζωερψελέμωμα επραετέμ πρηλοπέμεμα.

Β λπέθημα λύκα επίμα πβρώκα, μ πένα τοδόρα, πομεμεμωλέλ ποττόλα, μ ττραμάνιτης ημαλοπήθιμω κραιά, μα ποχεάλλητα επέρηω.

GΛάΒΑ: Μ έρπεω πα πρίω εψύ κε κ ετέχα πύ 3 η ελό ε ε, η εί η τέ ως τά ελωμηχα πητίλ παπέπα, κο πρις τά η η η το επίξ επές τε ε τη εχηρά ελ κε. Επές τε ε τη εχηρά ελ κε.

Η κίντε: Η πε εξίδ τλ αδερετεδοψία ράβδασας πράκωας, Οτηλ ετηματώ η τεμώ μα ηβεάκημες χομάταμετκομε τεοήμε κλήμε, η ηεκήμημες κράτε κορόψας μάτε.

Й н в.

Ιρμός Β π πειμή Θ΄ τη επική πτε το εποδιμο επεδί Ε΄ τροκη, επτο. ελοβένα επα Θτέμα κάωνχα.

Η δίντ η επριετέπηση τε τη κατώτιστικ, πομάπμα τήτε, πρεετάβη επωπε, Μολαβάμι επέτοτέρη εμε τεούχε.

Вх цокви первенеця хоте, ва вжов скончавшихся, щедре, сопричти.

Слава: Оўкрашены Одеждами нетленім твой рабы, преставленым кв тебе спсе, оўпокой.

Й нынт: Токв смертнаги свщества Шейкла вей пречтам, жизнь бей сймене зачении, всенепорочнам.

Пфсиь й

Ιρμός Μετλωβα εόμμα, νελοβικώβα εοδόρα, μελ μ 3μαμήτελα δείξα, εψέμημμω πόμτε, δα το ελοβήτε λενίτη, λώμε πρεβοβησεήτε δο δεά βικη.

Преплывше мвченій пвчинв шкормленіємя слова, страдальцы кровей теченіємя погрязисте вей полки льстиваги, й живете во вчки.

Премядрін вывше сфеннод-влателіє, сфенню на водправославім вамя ввёренное стадо препитасте: войстиння сладости красных потокови наслаждаєтеся во веки.

Светила прітвній віврными тавистест, тако совершивше дела света, й ки битественней светлости преставистест: тамы наси свободити молитест віде.

Βετελήτα τοτλόβιε πέκτκος, πόνεττεй ατπολκέκιε βτάκκης πριέμωτε ράκαμα, α λήκα ράμδητα πβρόνετκια, α πράβεμκως κοντομήβωνς χράδ κο βτάκα.

Слава: Орвжіє шбращающееся нынь, даждь влю невозбраниш проити, преставленымя ш житій рабшмя твоймя: вивтрь рай техя вселая, ийки единя мативя.

Бгороднчена: Пикш врата вводащам ка бжественном в входя, такш добровосходняю лествиця бжей, такш спасающымся незаблядияю наставниця, шбрадованняю вослоима двя мето.

Й н з.

Ірмоск: ЙЗ ОЦА прежде всеки рожденнаго сна й бга, й ви последним леста воплощеннаго в двы метре, сценницы пойте, люде превозносите во вся всеки.

 $\mathring{\mathbf{H}}$ κε επώχε Μπκε πόμεντι πριέμων, $\mathring{\mathbf{H}}$ τέχε ράμι οξιοκολών κε εξρά τεοέν οξεόπωμα, τεε επε ποέμε, $\mathring{\mathbf{H}}$ πρεδοβκότημα δο εξ $\mathring{\mathbf{H}}$ εξκη.

Премірным твоєй славы сійніємя шзаратисм, гаже ш нася преставленым сподоби, гаки бітовтробеня, тебе спсе поющым, й превозносащым во вся вчени.

GΛάΒΑ: C Χ Λάκα επώχα, άχπε πρεεπάβαλα δεά, ογναμά, ά αβραάΜδ, κα μέχρισκα εκ ΛάβαρεΜα πραντά πεδε επε ποώψηχα, ά πρεβοβησεάψηχα βο κεά βικα.

Бгородичена: Оў крашена добротою чистоты, дво мти, добротворнагш баголжпім жилище бывши: тжиже та поема, й превозносима чтвю во вся вжии.

Таже, поемя писнь віцы: Величита двша мой гіда:

Песнь Д

ทั้งหองเลา เป็นหนาง เอาหองหา เลาหาง หลัง เล้าหาง เหลา เลาหาง เล

Мкш чадный постинчествовава правныха собора премадрениш, чадеся показаньми многими нынт обдивисм: тах мольбами дивный гди, обдиви на встх мати твоя.

Со сфенномчики скончавшими теченте добрт, женк везчисленное множество пострадавшее й постившеесм, любовтю да оббажается втриш, со аггльскими лики превывающее.

Олава: Стых всёх множество молнтя та слове: оўпокой множества ійже вя вёрё Ш Земли преставленым, за множество млти, ійже содёмнам йми вя житій, пред зирам согрёшенім.

Бгородичена: Оумовредиш гректи содемха мишти дво, мвчента шжидаю прочес, Ш негшже ма избави, несвмичиными сердцеми ки тебф приходащаго, й вжественный покрови твой призывающа. Й н и.

Ιρμός Τλ πάνε ογμά ή ελοβες μπρα Επίκ, Βα λέπο Βεβλέπ. наго неизречению рождшвю, в вриги банномварению величаемя.

Страданій сфенных мянцы, воздажнім пріємше, даровати та нына молать, вкрою преставленымя епсе, WCAARAENTE.

Оумершвленте претерпили всй байне спсе веземертие, йже воскрите мертвымя подай тиш блговтробеня, й беземертім светлость.

Слава: Йеправиля всй нася падших вя смерть, й на живота вжиный наджатися навчила всй, в гоже облвчити ТВОЙМИ РАБШМИ СПІСЕ, ДАРУЙ.

Бгородичени: Закона стин прендоша ржикоми твоими, йстина возсій, блгодать даровась вце: темже та КЕЛИЧАЕМЯ.

Таже, Достойно Есть: Й поклоня. Посемя Ектеній, й светильня, й фалмы Обычны.

На хвалитехи стіхнові мчичны, гласи б:

Блгогловено воинетво напаги цей: аще во й земноρόλημ επωα επρποπέρημω, нο άΓΓΛΑΕΚΙΗ τάμα πιμάχθες достигнути, о тылесых нерадивше, й страстей ради везплотных сподобишасм чести. тымже матвами йхи гди, спей двшы наша.

Стртоносцы твой гди, чиншми йггльскими оўподобль. шесь, тко безплочний, мови претерповил, й единомысленно оўпованіе им в ф станных в бога наслажденіе. матвами йха хоте бже, помиляй наса.

Стін мянцы, на земли подвигшесь, мрази претерпиша, й Огню предашасм, вода йхя прімтя. техх беть глася: προημόχομα

проидохомя сквозв отнь й воду, й изведе ны вя покой. техя матвами бже, помилуй нася.

Εχ Μδιαχα εδιμε επία, ράμδιοψεια Βοπιάχδ: κδιπα κάπα εδτα εία κο βλιμ. Βαικεπω Εωβάιοψηχα ράκα κα πιστειτέχα, εβίππος ωλιάκητε βα βοεκρηίε προцβιστέτα κάπα, 3α 6ε3- νέεπίς βικημώ, 3α οίβω πεακθυκων ράμ: μ 3α έπε το απολιάμ ωεδικρίε, έπε το άγγλω παυτίε. Μπισβαμμ άχα γλη, επε μδιωω κάμω.

Τεὶ το βάκει Μα το Παι, μ πολο κι τα ΜΗ Ερβικ Τυσού, μ βαποκ ξάκε Μι ρέκλε δεμ: Ε΄ βέκλο πάκι πό πρετρικ. παιτάκι Μα τα πράκει πίντε τυσό π, προιμά ΜΗ πρετρικ. μέτια. ἐξιλάκι Μι, μ τι τι Μα, Μολιότα, τάκω τα κοιλότες.

Слава, й нынк, бгородиченк: Вле Окажинам двше! кій шкктк ймаши рещй свдій во Онк часк, беда пртоли поставатся на свдів, й свдій прійдетк ш нбск, сошедк со тьмами аггльскими; беда садетк на свдищи, прю сотворити ск рабы непотребными, подобными мнів, что шкішати ймаши; чтоже принести тогда; пойстиннів ничтоже, оўмк й тёло шсквернивши твое. тёмже прилади кк двів, й зови непрестанню, подати тебів богатню грікушкк прощеніе.

На стіховнів стіхніры поконны, глася 6: Подобеня: Радвись:

Светомя лица твоего хрте, преставленым йко федря просвети. Всели й вя место элачно, при водахя твоего чтаго и весели й вя место элачно, при водахя твоего чтаго и весели и весели и просвети поком, вя желаемых и продами прастца, й ветя твой чисте сйлетя, й проливаются йсточницы вагостыни: й веже ликвютя исно веселящеся праведных всех собори о твоей вагости. ся нимиже обчини рабы твой, подам ймя велію мать.

Стіха: Баженн, гаже избраля й пріжля вей ган.

*

Πάτι Βεεεοεπάβηωμι Γλάεω, ελαβοελόβητα жε πβοθ μερκάβδ, Ελγοβολή ψέμρε, πρεεπάβλωμωκε ε πραβέμεη. Ηωχα κα πεβά βληά βεάχα ή είδ μάμεμδ, πομαλ κραεοπόθ πβοέθ ωεβάψάπαελ, ή ελάμκας ή κράεμας πραγάεπίλ πβοες , βοεπρίλτη жε ή μαελαχμάπαελ θπάμμε: ήμάκε δκρεεπα πρτόλα πβοες ληκδίθητα άγτλα, ή επώχα λήμω ράμος την ωβετολπα. εα ημωμκε πβοήμα ραβώμα ποκόй πομάχμ, ή βέλιθ μλπь.

втіха: Д вшы йха во блейха водворятся.

Η μέπε ηδρόκωσα Λίκα, Απλωσα ή Μτικωσα νίνοσε, ή στι ήπε ω σέκα ωπρασμάσωτας προέφ επεήτελυσο επράττιο ή κρόσιο, Εφπε ήτκδημας ξεν πλαμένασο νελοσάκα, πάμω σέροφ οξεόπωσα οξποκόι, πάκω νλοσάκα, προψάμι τογράμθης: Εμίνα σο σεβγράωτας να βεμλή ποπήλα ξεν επα σούττηνηδ, Εμίνα σο οξμέρωνς εδοσόμω. Τάμπε προύμα ρασώμα ποκόι πομάπμα, ή σέλιο μλητά.

ΟΛάΒΑ, Η ΗΜΗ ΕΓΟΡΟΣΗΥ ΕΝΕ: 3 ΑΚΌ Η ΟΜΕ ΓΡΕ ΤΟ ΒΗ ΕΜΕ Η Α΄ ΕΕ ΠΟΡΑΕΟΨΕΉ Η ΜΕΣ ΕΒΟΕΟΣΗΛΑ Ε΄ ΕΝ ΒΑΎ ΠΕ, ΒΕ ΛΟΜΕΓΗ ΤΕ 3 ΑΚΟ- ΗΟΣΑ΄ ΕΙ Η ΠΑΙ ΤΕ Α΄ ΕΙ Α΄ Ε

Вк свебштв блженны, гласк ё:

Ραβούννικα να κρτά εία τα είπν εξροβαβα, χρτέ, ἀιποβέζα τα νάιττ ω ιέρχια, πομανά μα εξίν, βοπία, βο ιβτείν τεοέμα.

Стіхк: Б йженн нзгнанн правды радн, ыко тіхх беть цотво нвное.

Началобловнаго врага, еўмерше мчнцы, погвысте, й взыдосте ка вышнима, вынчавшеся бжественными побы. дами, й цёй всёха бёв предстасте.

ΘΤίχΒ: Ε Απέμη βετέ, βεμά πομός το βάμο, ή ή βπεμθτα, ή ρεκθτα βέκα δόλα γλαγόλα, μα βάλ λπθιμε μεμέ ράμη.

С Щенства светомя стителе просвещаеми прославишасм, й прпвных множество присносящный полвчиша животя: темже обблжаеми свть.

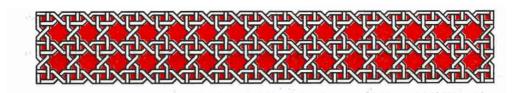
Οτίχα: Ράμδητες ή Βεςελήτες, τάκω Μ3μά Βάωα ΜΗδια нα ΗΕς Εχχ.

Ся лики избранныхя, на месте воко шслаблента, йхже преставиля еси, всели слове, презревя хроте, юже на земли техх согрещента.

Й нынт: Мже невмистимаго всими, вгорадованнам вмистила вси, и рождши паче всиства и слова, того матива быти всими вачце одмоли.

Конеця патом в гласв.





гаасх 5

Вк свевштв вечера, на малий вечерни,

на Ган воззвахя, поставния стіхшвя д. Й поємя ї, восконы гласа, повторжище первою. Глася я:

Gтіха: T стражн оўтренніж до ноцін, W стражн оўтренніж, да оўповаета ійль на гAа.

Πος Ελδ μωξα χότε ώπε на άλα, на κότα κοβωένα εξιή: μα κο πρως επέρτη εξλάμων κοικείμων εα εοκόν, йπε κα μέρτεωχα εκοκόλε: η επολάμα πηκότα ω εκοειώ εκξτα, κεειήλη ε επίε, πομήλδη μάςα.

Днесь хртося смерть поправя, ійкоже рече, воскосе, й радованіе мірови дарова, да всй взывающе, пъснь такш рцемя: йсточниче жизни, неприствпный свъте, всесильне спсе, помилви нася.

Τε δε τζι, εδιματό πο βε έ μπ βάρι, τρι μι κά κω βικύ κα; κα κατά τά κα καβέωι: Βο άχι ποπράλα δε καίρτω: Βο τηδικώ κωρεκίω; πάκω ρδιά πβολ βίκο. Κα πε βιβ πριβικτά κας, πε βιβ πριπάχα κοι κοι κοι κοι κοι κό κόρι πεωχα, ποκίλδι κάςα.

Gπάκα, μ ημίητα, εξορόμητεμα: Λοιπόμηο εξίπα τάκω κοι μετινής εξικήτη τὰ εξίξι κα πεοί εο πρεθτος εμέχα πρέκο εξίχα τομάπελα, πλόπα εμίτπα, με πρελοχήκε εξίπει επεόμα, μηχε μετπάκε ω εμοπρέμινι μο κοτηριάπτα μβ πεεί ελοκέτηω ωλδιμεκλέμητα πλόπη τοεμημήκεα, πο νποι επάτη. Ѿηκήλδχε εξικότητω, κο οδούχα εξιπείπε άχα τάκλά μι щихся, разнечво чворими. чого моли чтная престая, низпослати намя миря й велію мать.

Таже, Свете тихій: Посеми прокімени: Гав воцейсм: Тей-жды. Стіхи: Шблечесм гав ви силу, й препомелем. Таже, Сподоби гди ва вечера сей:

Герей же Ектеній не глаголеть, но поемь на стіховни стіхиру

Βοεκριίς του χροτε επες, άρται ποιώτα на ηπετέχα, μ нася на земли сподоби, чтымя сердцемя тебе славити.

Й на стіхнов престыл біль.
Подобенк: Всю Шложнеше:

GTÍXE: HOMAHÝ HMA TBOÈ BO BEÁKOME PÓZIK H PÓZIK.

Влаткою гако объща твоему прафтих древле бтя прелетный, вя последная лета соверши, произшедя пречтая Ш чрева твоего бжественнаго: йбо войстиння возста из тебе гав, дланію содержай концы, втоже й мив баго-Увитлива сотвори ва часа судный дво мосе, того цотва ма получити, доброд втелей возвышентемя, й страстей оўмершвленіеми.

Стіхх: Слышн дшін й вніждь, й приклонін оўхо твой.

Ογηλ чистотою μεάΐα, μεο, μεμαπένα προρενέ, ρομήτη μαθώδω το εμάτελα βιεά τβάρη, τὰ ντηάα πρείταα: τώ во гавиласм Еси Едина во веки всенепорочнам. Темже та молю: шекверненвю мою двшв шчисти, й св тлости бжественных общинка ма покажи, й бжественнаго сна твоегю стомнім деснаги, єгда садетя, ійкоже писано есть, судити міря всемя.

Стіха: Лиця чвоємя помольтсь богатін людечін.

Смерти разрушенте ржтвомя чвоймя гависм, чт бо Отроковица Еси живота нетажинати превывание. тъмже та молю: во гробех в йдовых в страстей мойх влежаща ты воскоси, й ка веселію й шживленію дво, руководи, ко блженном воздажнію, й негиблемым й бжественным наодопа

сподоби радости, йджже сладость присносвщилам, йджже свжтя невечерній.

ΟΛάβα, μ ημίης, εξορόμητης: Πρίημήστε βιμ καβώιμη, βο τλάς ράμοβαμία πρεςτόδο μέδ μ είδ βοςχβάλημας, ηλειώνες καρω εδωμεςτόλος η εμβρενέημως καλμές μελαπελήμε, ω τόй δο εμώμα ημόβαα: εξημανάλημο πανημάςτα, ελόβο ωλεβελιένα, εξα νελοβικά βωβάςτα, μα εξα νελοβικά εολιάλαστα ης πρεμφημένισμα εξιτέςτοβα, ηο εοεμημένισμα πο υποστάτη: προηεχόμησα δο ελίη ω μβοθ εοπροτήβικα κο μβοήχα εοβερωένημας εξιτέςτοβας η εραβλίπη πο ποθορό εδω ετικός τόμας το μελαμένη πο πακάξωμος και εξιτέςτοβας η εξιτέςτοβας η εξιτέςτοβας το εξιτέςτοβας η εξιτέςτοβας πο πακάξω το μελαμένη πο ποθορό εδω ετικός το μένος το μένος το και εξιτές πάμας πίρα πο μένος και εξιτές πάμας πίρα εξιτές πάμας πάρα μένος και εξιτές πάμας πάρα ων μένος και εξιτές πάμας πάρα μένος και εξιτές πάρ

Таже, Нынъ шпвщаєши: Трнетоє. По Оче нашя: Тропарь восконя. Слава, й нынъ, бгородиченя всю. Й шпветя.

Вх свыбить на велицый вечерни,

на Ган воззвахя поставния стіхшвя ї: й поємя настожщым стіхнові восконы, глася я:

Стіха: Й зведні ніз темницы двшв мою, неповекдатнем йменн твоємв.

Ποσάχδ ήμα χρτέ, όπε на άχα, на κρτά возшέλα είθ: μα во тьм επέρτη ετλάψω вοικρεύμια τα εοδόθ, йπε κα μέρτεωχα εδοδόχω, θετονάμα πηβότα ω εδοειώ εδάτα, βεεείληση επίε, πομάλδα μάτα.

втіхк: И ене жавти правединцы, дондеже воздаси мить.

Д несь хртося смерть поправя, гакоже рече, воскосе, й радованте мірови дарова, да всй взывающе, песнь такш рцемя: йсточниче жизни, неприствпный свете, всесильне спсе, помилви нася.

GTίχχ: \hat{H} ਤੇ гл δ бины воззва́χχ κχ Tεє \hat{E} г \hat{A} н, $\hat{γ}$ ελ \hat{E} ι κλίτα \hat{E} ι κλίτα \hat{E} ι κλίτα \hat{E} ι \hat{E} ι

Τε δε του, εθματω πο βε έ μπ πβάρη, τρ εωνί κά μω β ε κάμπ κά κάμπ κά κάμπ κά κάμπ κά πα κάμπ κάμπα κάμπα

Йны стіхном анатшлівы, глася тойже.

βτίχα: Δα 6848τα ογω τεοή, επέμλοψε Γλάιδ Μολέμια Μοειώ. Κρτόμα τεούμα χρτέ χεάλημα, η εοικρηίε τεοέ ποέμα η ελάβημα: τώ 60 βιη εξα μάωα, ράβετ τεεε ημάγω με ετώμι.

выня багословыще гра, поемя воской е его: котя во претерпивя, смерто смерть погвый.

Οτίχε: μ΄ μεμε ράμη πεοερώ, ποπερπέχε πλ τζη, ποπερπέ μθωλ μολ κε ελόδο πεοέ, εξποκλ μθωλ μολ μα τζλ.

ΘΛάΒα τύλτ ΤΒΟΕЙ ΤΑΝ, Τάκω οξπραβμιάλα Ετὰ μερικάβδ . ἐΜδιματω επέρτη: ωποβάλα Ετὰ κλτόπα ΤΒΟΗΜΑ, μάρδα κάπα παβότα ἢ κετλική.

βτίχκ: 👸 ετράπη ογτρεημία 40 μοίμη, το ετράπη ογτρεημία 40 ογποκάειτη ίτλε μα εξά.

Погребенте твое гди, оўзы адшвы сокрушившее растерза: Ёже из мертвыхх "воскритемя" міря просвыти, гди слава тебы.

Ины стіхном війь, твореніе пачла аморренскаги, гласк ї:

Стіхя: Тікш оў гда мать, й многое оў негш йзбавленіе: й той йзбавитя ійля ш вежхя беззаконій егш.

βύλλημα μέμοψε Μοθ τέλες κόδο, α λδωέδησε επραμάμες, μ τερμένησε ωθλοδλέμε, πος φιμέμελ επολόδα Μλ διξές τβεημας ω, βιεμεπορόνηση μδο, επεά Μλ, Μολθέλ, τέπλωμα προήμα μλτβαμα.

^{*} BOCKPHIE

Стіхк: Х валите гда вен назыцы, похвалите вто вен людів.

βείξχε πρευμόχε ελνηε, εοτράμενων: нο Μηόκετα εύχε μεο ωνύμων, Μύλοετεй πολθνύτυ ΜΗ Υταλ, επομόδυ, κε εθμθώενε εθμά επα η εία πεοειώ.

Стіха: Ті ко обпвердись мать вто на нася, й йстина гдна пребываета во въка.

М ножество согрѣше́ній мойхя, зоввщагы шчи́сти чи́стам, й чввствій мойхя невставнам движе́нім, моли́ственнымя мече́мя ссѣцы: ійкы да вѣрою й любо́вію пою твое везсѣменное ржтво.

Слава, й нынь, бгородичени: В то тебе не оўблжити престам дво; кто ли не воспоети твоегш пречтагш ржтва; безльтиш во ш ода возставый сйи единородный, тойже ш тебе чтым пройде, неизречениш воплощьем, естествоми бги сый, й естествоми быви члвых насираци, не во двою лици раздылаемый, но во двою естествий неслитиш познаваемый. того моли чтам, всествимам, помиловатися дишами нашыми.

Таже, Свыте тихій: Прокіменя дне: Г дь воційсь: Й прочее по Обычан.

На стіховить стіхнови. Гласк в:

в оскриїє твої хрті спсе, йггли поюти на настук, й наси на земли сподоби, чтыми сердцеми тебі славити.

По алфавитв.

Стіхк: ГДь воцрисм, ва либпотв швлечесм.

врата сокрвшиви мфднам, й верби йдшвы сотрый, такш бги всесилени, роди человжиескій падшій воскосили бей. сегш ради й мы согласны вопієми: воскосый йз мертвыхи, гди слава тебф.

Стіха: Й во обтверди вселенною, гаже не подвижнител.

Τη Κηΐ Α Η Αίτα Αρέβ Η ΑΓ Ε ΤΟ ΤΟ ΤΟ ΤΟ ΤΟ ΤΟ ΤΟ ΤΗ ΤΗ ΤΗ ΤΗ ΤΗ ΤΟ ΤΑΝ ΤΗ ΕΘΤΈ ΠΡΑΓΕΝΤΑ ΕΘΤΑ ΑΙΘΟΝΕΣ ΕΝΙΜΕ ΚΕΝ ΜΕ ΤΟ ΕΛΕΒΑΜΗ ΜΕΚΑΣ ΕΝΑΙΜΑ ΓΛΑΓΟΛΑΣ ΕΝΑΙΜΑ ΚΑΙ ΕΝΑΙΜΑ ΕΝΑΙ

Стіхв: Домв твоємв подобаєть стына гдн, ва долготв дній.

Ρατηνώμε τάκω κοιχοτικα εξιά χρτέ, α επέρτε πογεκένιεμα πεοάμα πατημέκω, πραμμέκων κοικρα εξιά, τάκω εία το ελάκου, μίροκα μάρδα εξακονένηδυ πάχης, α κέλιυ μάγιο.

GΛάΒΑ, μ ΗΜΗ Ε ΕΓΟΡΟΣΗΥ ΕΝΕ: Τ ΒΟΡΕ ΕΝΕ Η ΑΝΕ ΑΒΕ ΑΒΕ ΜΟΝ ΠΡΕΨΤΑΑ, ΧΡΤΌ ΓΧ ΓΙΑ μ΄ Τ΄ ΤΒΟ Μ΄ Χ΄ ΛΟΧΕ ΓΝΑ ΠΡΟΜΕΣΑ, ΒΧ ΜΑ ΜΕΟΛΚΙΚΑ, ΠΕΡΒΕΙΑ ΚΛΑΤΒΕΙ ΑΖάΜΑ ΓΒΟ ΕΟ ΕΟ ΕΝΤΕ ΤΗ ΒΕΕΨΤΑΑ, ΤΑΚΌ ΕΚΤΙ ΜΤΡΗ ΚΕ μ΄ ΣΕΤ, ΒΟ ΜΕΤΗ ΗΝΕ ΒΟΠΤΕΜΣ Η ΕΜΟΛΥΗΟ: ΡΑΣΚΙΚΑ ΑΓΓΛΑΓΚΗ, ΡΑΣΚΙΚΑ ΚΑΎ Ε, ΠΡΕΣΕ ΤΑΓΕΛΑΓΕΝΟ μ΄ ΠΟΚΡΟΘΕ, μ΄ ΕΠΕΕΝΤΈ ΣΕΜΣ ΗΔΟΜΥΣ.

Таже, H ын ть шпхщаєши: Трнетоє, й по О че нашя:

Тропарь восковня, глася 5:

Агтльскім силы на гробь твоємя, й стрегвщін шмертвжша: й стомше мріа во гробь, йщвщи пречтагш тжла твоєгш. плжийля всй йдя, не йсквсйвся ш негш: сржтиля всй двв дарвай животя. воскрсый йз мертвыхя, гди слава тебъ.

Gnába, û huint, εξορόμητει Ε προτλοβένηδω μαρεκίй πβοώ Μπρι, πρημέλα βεй на επρπι βόλιμωνα χοπιτίενα, βοβειώβα на κρπτ, βριτκάπη χοπλ άμάνα, γλαγόλα ἄγτλωνα: εράμδηπεςα μηθ, ιάκω ωβριτεία πογήβιμα μράχνα, βελ νδητ οψεπρόηβωй επε нάμα, ελάβα περτ.

HOCEME WINSCIE.





Вх свыштв на повечерін, Канших престей відь. Гласх б:

Песнь а

Грмоск: Гом по свув пітшешествовави їйль по бездній стопамн, гонитель фарашна видь потоплжема, бів побітднви пітснь пойми вопіжше.

Припова: Пресобаж вие, спей насв.

Η εωτικό μηδ Ελτομάπα μαδιμα τάκω επέτσε ε καθα, απα ε ε 3 κε πε ε τε ε τρα πρασταθιμας κα πρέ 3 ρα, ω ε τέ χ α τκορ ε ά πράταω τ πτά κυμα.

Сè время наста моего оўнынія, востани пречтая вачце, й помощи даждь ми рвкв: ты во мірх бжественнаго веселія йсполнила Есй.

Gлава: Державный твой покрови, бородительнице, как Заствпница свщи, даждь ми вскорь напастьми идержимв, й невредна W сихи сохрани ма.

Η κώντ: Αδωύ ποξύ επέρτε πρυτεκάετα, θεκδωθηΐα πε κεναβύμωνα, τάκω άεπίμω ωδωμόωα ποτδεύτυ πά: νο εαπά πά εξε, επεύ.

Певнь Т

Ιρμότα: Ραβωηρήωατα на враги μολ ούττα μολ, τάιςω ούτ ερ μήτα ω τίθε τέρμμε μος.

Оў мершвленняю дяшя мою прегрышеньми, живота тыю рождшам біре шживи.

ος Βεάκατω μεκδωέμια εοδλιθμά, κα πεδιά πραδιατάθιμης α δίξε, οξποβάμιε μάωε.

Слава:

Востающих на ма напастей горьки, спси ма мти гда моеги пренепорочнам.

Ачийн Й

й нынь: Мже мірови спсенте подлющи бжественнымх ржтвомх твоймх, ш вёдх ма премени.

Песнь Д

НЗнеможе нищетою крепость двшй моей, бгородительнице, й лютое на ма шмраченте нападе, Ш прегрешентй ймвщее находя: призри тки светоносный обблака бяти: й просвети ма, молюса.

Εδρη εώλα Μοήχα, η εμβψέητε πρετραμέητη, πρελοπή εα τη πιαμό επείητα, πάκω εβψη πρητατάμηψε, ετεμεπορόνηα»: ρωκάρψε ήψβτα μά, πάκω λασόκε ποπρέτη, πάτθεω τίξα ήβεάκη μά, μολήτα.

Το Επάβα: Επα μοψιά με βο μμά, μα μεπλά πε με πορής με μα βιάκομα μεττές επιέμιε τεέρμο εξίμη, ειξε ποκρόβε μεποβτεμμωμά, επιάμ μω: πο εξίτε δο μα τω βομετιμμό χρτιάμε οξποβάεμα.

Н нынт: 60 великихи й различныхи прегрышентй же й напастей, всегда спсаеши ма: тымке тако рождши та гда молю, й ки тевы привыгаю, неповыдимый помощи скорбащыми: 6 быди йзведй мольбами твойми.

Пфинь Е

Ιρμότα: Свівта возсійн μίρθ χρτέ, προεβίστη τέρμμε μοὶ Ε΄ μότη τερίβ 30βθημα, η τίττη λια.

GΠιέμια τα ποκρόβα ελάβημα, ελόβα μτη, βεεμεπορόγηαα, μαβτα με δοάψεια γελοβτεικήςα.

μηδψε τλ εντήν μεωποράμε, αεκδωέμια πε α πενάλη ποτητήν αβπαπλέμελ, πρεθτακ.

Слава: Й Зми ма ш элых человеки адыка, чтаа: акоже во вритва изшетриса, погвыти искій двшв мою горькш.

Й нынк: Прилежни ти припадаю, моласа: йки мён Зиждичела моеги, идержащих ма бедя свободи.

Песнь 5

ίρμος: Κ ήτομα ποπρέμα τριαχόμμωμα, κοπιώ τεκια χότε, κίκω πορόκα μ3 μετλιαμίω μα εκοκομή.

Γόρειτη Βάδια πρίέμα, Επέιτβεнны ελάμοιτη Ψηθημής ι πρείτα. Τάμπε Βοπί τη: μάρδη μη πόμοψь.

Шмраче́нїє страсте́й, раба ма тли содѣла: чѣмже свѣтв ро́ждшам, свободи́ ма влице.

CΛάΒΑ. G ΟΓΛάCHW ΤΕΒΦ Η ΒΕΡΗΨ Η CΠΟΒΕΛΑΙΘΕΑ, ΠΡΕΨΤΑΑ, Η ΠΟΚΡΟ ΤΗ ΚΕΡΤΒΟ, ΤΟΚΟΙΗ Η ΒΕΑΒΛΑΙΑ ΕΚΟΡΕΗ.

Й нынь: 🛱 верзошась на ма неправды оўста, влице: темже ма таки заствпица, сихв вскорт свободи.

Таже, Г Ди помилви, трижды: Слава, й ныпть:

Кондака, гласа 5:

Πρεχεπάπελες πεο χρπίαμα μεποςπώμμος, χομάπαμεπεο κο πεορμά μεπρελόπμος, με πρέβρη Γράшμωχα Μολέμι Γλάςω: μο πρεμελρή ιάκω κλιάλ μα πόμοψε μάςα, επέρμω 308%. ψηχα τη: οξεκορή μα Μλπεδ, η ποπιμής μα οξηφολέμιε πρεμεπάπελες τελευκδωμη πρής ων είξε, ηπάμηχα τλ.

Петнь 3

Ιρμότα: Ροτολάντελα οί εω πέψα το μέλα αντίκε πρίτκη είνας Οπροκώμα, χαλλέη πε ωπαλάθμεε βελική επίτε απίτε λιθυήντελα οί κικμά βοπήντη: βατοτλοκέμα είν κπε ώτε μάμμχα.

μεκθωέμια τρακή μουψ, ώπε αξλημη φητή μείμα κεμ-Τοπιν, πρετάν τεο τανα νη τηχα τρορού.

Защищающи тощию, въ въдъ сбщихъ й въ печали, радость бце, подаеши всегда.

CΛάΒΑ: ΠοΕ Επχέ**ΗΑ ΜΑ Β**ΕΕΓΟ ѾΥΑ΄ΑΝΙΕΜΣ ΔΈΛΣ Η ΠΕΥΑ΄ΛΗ, **Μ΄ ΓΑΖΗ ΜΑ Σ**ΕΌ, ΙΚΌ ΠΟΚΡΟΈΣ ΒΕΈΜΣ ΝΕΡΣΜΗΜΕΙΗ.

Η ημίητ: Πρεμεπάπελευπβομά πβούμα ή βκαβλάεμε κάξα η εκορβέη, η ωκράπάεμα βογάπεπο βέλιε η επεποψάεμο.

Пжень й

ίρμος ή πλάμετε πράβητωμα ρός θε τουτήλα βελ, ή πράβελ παιω πέρτβ κολόι ποπαλήλα βελ: κεώ δο πκορήшη χρπέ, τόκμω βπε χοπάπη, τώ πρεκοβηότημα κο κεώ κάκη.

👸 ΥΕΛΟΒΕΎΕΙΚΗΧΧ ΙΝΕΚΑΌΝΙΑ ΕΘΕΛΟΕΛΕΝΙΚ, Η ΜΟΛΗΙΑ ΕΘΕ,

извави ма светнаги совжта йхв.

Ποστεμήτε κα πενάλεγα θεκδωέντη πούπη, η πολώτα κλυμε, ω τήγα πα τπτή μεκρεμήπα.

Слава: Спей ма чтаа, Ш человека льстива, й адыка, й оўстя, й м8чительства, й всакіа н8жды.

й нынт: йже нравомя прельщаемя бемь, бей Швита сый, ка бут зову: вскуескихя ма избави бюля.

Пфсиь Д

Ірмоск: Сже радвисм W астла прінмшам, й рождшам создачелм своего, дво, спей тя величающым.

МАтива ми вя печалехи житій бір боди, й спей ш беди ныне привестающаго ки тебев.

Войстиння едина на земли и въ мори гавиласа еси чтам, кровъ неразоримь, привъгающымъ ти несямнинною дяшею.

Слава: Без оўма себе всюческими поработившу лютыми паденьми, мольбами твойми свободу подаждь ми всепетам.

Й нынт: Та надежду й заступленіе твердо стажави чтам, величам та ійкш біў, пёснь вёрою скончаваю.

Таже, Достойно Есть: Й Тристов. й по Фче нашв: кон. дакк гласа. Й прочее по Овычан, й Шпветв.





Вх неджлю оўтра, на полвноцинцт, канших престтий й живоначальнтый трук, Івгюже краестрочів: Шестое птий приношаю тевт бжество.] Твореніе митрофаново.

TAALE S:

Песнь а

Ірмоєв: Пки по свув півшешествовави ійль по безднів стопами, гонителя фарашна видя потопляєма, втв повівдною півснь поими, вопіяше.

Припика: Престаж трце вже нашк, слава теви.

Трй упостаси поемя бтоначальным, единственнагы естества неизминый зракя, блгагы члвиколюбца бта, прегришенти шчищенте намя дарующа.

Пресвиный едине, й тристанный начертаньми гди, вх вжествъ единомх сый, вразвми насх, й сподоби твоегю вжественнаго станта.

Слава: Невъстовкрасивя пачеля, юже W пазыкя цоковь, Единомв тебъ трічпостасномв бів покланатиса навчи, W негшже, й ймже, й вя немже вса быша.

Й нынь, бгородиченя: ЙЗ чрева твоегю пройде оўмное біре слице, й шета нася трисвівтлагы біжества зарами: вгоже поюще, білгочестны та оўбіжаемя.

Пфсиь г

Îρμότα: Η Κείτα τότα, τάκοπε ταὶ τζη απέ μόμ, вознесый ρότα εικρημίχα τκούχα απέ, η οψιτβερμήκωй нάτα на камени ήτποκικ. даніж τκοετώ.

Оўкрасиви трисвитлый бже чины нёным, оўстронли всй пшти та тристыми гласы: си нимиже прінми й наси воспивающихи твою блгость.

€́ди́но

Εζύηο ητηρελόπησε τηθηνος, του Εράβησε Εξήμετε εννος Εξουανάλιε πούψε, μόλημα τὰ τέπλια, τριαχώσα μησικάτη η ημώνα μάμα προψένιε.

Слава: Оўме безначальный оче, сошбразный бжій слове, й дше бжественный, блгій й правый, воспивающых вирни твою державу, соблюди йки блгоутробени.

Η μώμις, εξορόμητει Πάπανα ποπρεκά πλά, νελοκικα πο εξιμετικό εώκα εξα πόй, κο εξιπρόσι πεοέй θπαλ: μ ρομοκανάλεκτα πρέπμησιω ωτθπρέκια έξάκα εκοδομά.

Таже, ГДн помилги, трижды.

В ДАЛЕНИ, ГЛАСИ Б: Подобени: Еже ш наси:

Ελκο επέ, πράβρα τα αξιέ, α βάπλα κάμε επαρέμιε τάκω τμέλρα, α οξαλρλατα αλεικολώστε πρεκλεία: α ωκάλδ σο αλεικατα προψέμιε πολθαάτα ελώχα, απαπε εσερικμάχοπα. τι καπε εδλα τα κάπα, α ακατόπε κα κώ.

Gπάκα, û μώμικ, εξορόμητεμα: βλυμε θτακ, πράβρα εξε, εάκης κάμαχα τάβκα κοπέβαι, û ογμπρημικ πρεθτακ, û ἀιμικού τόκις τησε κκέμιε, πεσέω μητίω ωρομάωμα, û κοπιώμα ρακώμα τκούμα: άβκ ξίπι τα κάμα, û μακτόκε μα κώ.

Певнь Х

ίρμος»: Χριός μολ εήλα, εία ή εξε, Ϋτηλα μρκοκε, εξολήτηω ποέτα καμκάρμη, ω εμείςλα νήςτα ω εξίτ πράβληδρώμη.

Βοβκωμάκη πωίελε, εξήнημε πρητεπτλακ, η μέως η τέρχης πεοήχα πικέμα εκόρω вοβκεχή, η εϊκήϊκ πκοειώ η εκπλοείτη εποχόδη.

Пречвори и прешбрази ш блобы ма всакта ка добродътели, едина неизшбраженнам, и неизмыннам трце, и чвойми зарами просвыти.

Слава: Помысливи прежде, модрік составили всй агглшви чины, сложительным твоєй блгости, трї постаснам вдинице, си нимиже пріний мою увало.

В нын В

Песнь Е

Ιρμός: Ε πίμμα εβικτομα τβοήμα Ελπε, οξτρεμοθιμήχα τη αδιμω λοβόβιο ιθβαρή, μολός τη βικτητή ελόβε βπίή, ήστημηλιο βία, Ε μράκα Γρικχόβημου ββωβάθιμα.

Ποπωμλάθωε εξιπειπβό Ετουανάλουο, προπωιλύπελουο ἀ επεύπελουο Βιάχα εξωει Βλκο, πρυεβάπλοι πε εξύνο, κα πεβά εξπρευθένα, προμένια προκάψε Γράχοπαζένιй.

Оче безначальный бже, й соприсносвщный сне, й дше стый, оўтверди бдиноначальнам трце твом пжвцы, й ш всыкта напасти йзбави й скорби.

Слава: Оў правлямі сійньми вгод тельными, й ва баго. Угожденію твоегю тріўпостаснагы вжества, солнце славы, наставлям мя присны, й вжественнагы цртвім сотворй причастника.

И нынть, втородичени: И же всй носий й соблюдами всесильного твоею рукою слове вжій неизменне, сохрани й соблюди та славащым, мітвами рождшім та бгоматере.

MATTEPE.

Пфинь 5

Ιρμός Χ Ηττέμεκοε μόρε Βοβλβηβάεμοε βρά Ηλπάςτεμ Εδρεώ, κα τήχομο πρηστάμη της τροέμο πρηστέκα Βοπιώ τη: κοβκελή ω τα κηβότα μόμ, μηστομήτηκε.

Премодрость й разоми, бтоначаліє трисветлоє певцеми твойми дарой, й доброты лочами светодетельным твоєм блюсти, шставатися всёхи сподоби. [Дважды.]

Слава: Свите нераздильный по свществв, пристанне, вседержительне, неприствпне, сердца изари вирни хвалащих державв твою, и ка бжественний любви впери.

H MEINT

Η μείμα, εξορόμητεκε: Επ πλ ετελήτα πρατασμέο, τάετ ετεμερπάπελε ή τζε ετέχπ, η ξμάνομη πρατιάννομη πράκη επέττελ γελοετά ποκλαμάπατα μαθνή.

ГДи помиляй, трижды.

въдалени, гласи Б: Подобени: бже ш наси:

Οτε ή επε το χτομα επώμα, πρήβρη нα нώ вπροю πεσπ ποκλαμών μωλελ, ή ελάβλ ψωλ χερπάβδ πβού κτοδπρόσηε, το Θτηεημώνη πρέημι, ή ηδτω σο ράβκτ πεσέ με κπλω, ή βοβοπίμ πούψωμα πλ: άβα ξεμα εα βάμη, ή ημεπόπε на вы.

GΛάβα, μ μώμις, βιορόμητεμα: Πράβρα μα μω βιεπέσαα Εὖε, κοβιϊώй προιβιξιμέμιε τερμιάμα ωμρανέμμωμα, μ ωβαρὰ ιπάλο πβοὲ πρεθταλ. Ελάκω δο χόψειμα μ μόπειμα, ιᾶκω μπά τέψα βαπλάτελα πβοειώ, μ βοβοπία μολάψωμα πλ: ᾶβα Ε΄των τα βάμα, μ μακτόπε μα βω.

Песнь 3

ÎρΜότα: Ροτομάττελь θο δύσω πέψω τομπλα άττλα πριπαθωμα Οτροκώνα, χαλλά πε ωπαλλωψε Βελπάμιε απίε λιθυήτελα οψαπάψα κοπήτη: Επροτλοκέμα δεμ απέ Οτάμα μάμικα.

Вршпкую мий мысль обстрой трисвитлам начертаньми байнице, бже хранити й соблюдати вжественным запшвиди твом, й всегда пити теви вириш: влгословеня всй вже Отбци нашихи.

шкш тождествомя встества поемый, неизречениш вдинственный вже, лицы же трцы носа число, соблюди встух насх ш различных искушенти и шветожней.

Слава: Соестественна й соприсносящна славимя, единаго та по сяществя бта, свойствы несліжнить впостасными трце, различное прости предлагающе, во зрацть непремтинтьми тавь.

Й нынь, бгородичени: Бги пресвиный прійти, пречтал, й чрева твоего чтаго наше члвыкольбезны смышеніе гакы

Певсиь н

ίρμος Η ή πλάμενε πρησκιών ρός θετουήλα ες ή, ή πράκελματω πέρτε δ κολόν ποπαλήλα ες ή: κεώ κο τκορήων χρτέ, τοκμω επε χοιτάτη: τώ πρεκοβηός ημα κο κεώ κτάκη.

ωνημένιε πρετράμενικ εκόρω πολάπλη μη, η επραεντέй Μησιοωβράβημης ηβακλένιε, εοωβράβημα τηθίε, ελήνημε

трії постаснам: да та славлю во вся в вки.

волитель мати извыствованя, том бія матива, всых помилуй трисвытлам Единице й трце пребагам, славословминуя твое величествее.

Слава: О света присносвщнаго оща, света соприсносвщна рождшаст слова, со дуомя йсходнымя светомя, ветою славимя, й превозносимя во вся веки.

Й нынь, бгородиченя: Врача человыкомя пречтам, родила всй всесильнаго слова, хрта гда, прародительным газвы всых исцыляюща, превозносящихя его во выки.

Пфинь Д

ίρμος Ε τα νελοβάκωμα με βοβμόπηο βήματη, μα μετόπε με εμάμτα чήμη αττλευτίη ββηράτη: ποκόν πε βεεθταπ, ιαβής νελοβίκωμα ελόκο βοπλομιέμμο. βτόπε βεληνάνως, εχ ηθηριμή βόη πλ εγβάπάεμα.

Зршти чинове херввімстій вако, доброты твоєй славы не могвще, крилы покрывающеся, непрестанню трчною півень вопіють, трупостасною твоєгій біоначалім единственнаги державу славжще.

Твой сійнім сінце незаходимоє, твойхи рабшви подаждь сердцами, й просвітти двшы, й йзвави ш многихи прегрішеній єдине всемітиве, й трійпостасне: й нетлівнным ткоєй жизни наси сподоби. Gлава: Ёже свётх Єдиночестный, й трисолнечный, й светодетельный, бжество свщее шзарй вёрою та поющихх, й ш мрачнагш йзбави элодейства, й сподоби светлейшихх твойхх селеній, йкш преблегій.

Й нынк, бгородниени: Премодрж человжка прежде созда сйи твой дво, й йстлжвшаго швновй тобою всепьтам: й бжественнаги свжта зарй невечерним всжух йсполни, та буд йстинно вжою славащихи.

Посеми припивых григорім сінайта: Достойно беть: Й прочес

полвношинцы, пислно ва концт книги сел.

Ви неджаю на оўтрення

по бёй фалмехх, Бів гдь, й гависм: на гласк 5, й глаголемк гропарь: Агільскім силы на гробе твоєми: [Дважды.] Слава, й нынек: Білгословенною нарекій твою мітрь: Й Свычное стіхословіе фалтира.

По алия стіхословін, стальны восконы, глася 5:

Γρόκ Εβέρετος, άχε πλάνειμες, πρία κοπιάμε κο εκρωίκ шымся άπλωμα: η βωμήτε κινογράμα μπλατελίε, προποκτ μητε κοεκριία ελόκο: κοεκρεε εξά, πομαλ μέροκη κέλιο μλτά.

Οτίχε: Βοεκότη τζη επε μού, μα κοβηεεέτελ ρδιά τκολ, ης βαεθμη οψκότηχε τκούχε μο κοημά.

Γλη, πρεμετολωε τρόδ τβοεμό μρία ματμαλύμα, ѝ πλά καμε βοπιόμα, βερτοτράμαρα τὰ μπάμα, τλαιόλαμε: τμπ εοκρώλα εκὰ βιὰ βιὰ κακότα; τμπ πολοχώλα εκὰ βιὰ κακότα; τμπ πολοχώλα εκὰ κα πριτόλι τὰ κακότα; τπρετόμια δο τειό, ω τπράχα ωμερτβιωα. ἀλὰ τὰ μοτό μαμάτε μὰ, ἀλὰ το μηόθ βοβοπίμτε: ἄχε κα μέρτβωχα δώβα, ѝ μέρτβωλ βοτκριάβα, τλάβα τειδιά.

Слава, й нынк, бгородичени: Преднаписвети гедешни Зачате, й сказвети дёди ржтво твое бце: сниде бо гакш

Xebguinelepus eiftvittalo.

μόπμь на ρ8ηδ, ελόβο βο Υρέβο Τβοὲ, Η προβαβλά ΕἰΗ ΕΕΒ ΕΕΜΕΝΕ, ΒΕΜΛὲ ΕΠΈΑΑ, ΜίροβΗ ΕΠΕΈΝΙΕ, ΧΡΤΆ ΒΓΑ ΝΑΏΕΓΟ, ΒΛΓΟμάτημα.

По Б. МВ СТІХОСЛОВІН СТАЛАЛЬНЫ КОСКОНЫ, ГЛАСК 5:

животи во гробъ возлежаще, й печать на камени надлежаще: таки цра спаща воини стрежах в хрта, й враги свой невидими поразивый, воскрсе гдь.

Βτίχχ: Ĥεποκικής τεκικ τζη, κεικής εέρμμεμε μοήμε, ποκικής κελ 48χειλ 1780λ.

Преднаписвета ішна гробы твой, й сказветы сумешни востаніє вжественное, безсмертне гди: сошель во всй тки мертвы во гробы, разряшивый адшва врата. воскрлы же всй кромь члына тки вака, во спсеніе міра, хрте вже нашы, просвытивый сящым во чьмы.

Gλάκα, μ ημήνα, εξορόληνεια: Εξε μέο, Μολή επα πκοειό, κόλειο πρηγκοπμένηματο μα κρτά, μ κοικρωατο μά μέρτι κωχα χρτά κτα μάωειο, επειτήτα μδωάμα μάωωμα.

По непорочныхх, упакой, гласк 5:

Таже степенна, гласк 5. Антіфшик й, йхже повторающе поемк.

На нбо Очи мой возвожу, ка тебів слове: оўщедри ма, да живу тебів.

Помилви наск обничиженныхи, обстрожа багопотребыных твой сосвды слове.

ΟΛάβα: Οπόμε μχε, βιώκαμ βιειπιήτελε καμά, αψε κόεμε ιέμ πο μοιποώμιο μχηέπε, ικόρω βεμλεπε ω εμλ ημίχε: βοιπερώεπε, βοβραψάεπε, οξιπροώεπε τοριβ.

Й ныик, тойже.

Антіфших В:

Μυ η η τής εν ερίας κα μάςς, μηκτόκε ω μάςς προτήβδ κο 3 μός α возмогля вы вражінмя бранемя шдолёти: повъждающій во ш здё возносьтсь.

3866) űzz da ne tátta 68dettz d8má mod tákw ntenéuz, chóbe: ogbi mnte, kákw űmamz W bpará úzbútu rptzohabábz chú!

GAÁBA: Gruma Akoma พิธอสะ์หา๊ะ ธะหิма, ธลักอволе́หา๊ะ, развиа, мира и бลักอะลอธะ์หา๊ะ равнод телена во бัсть อีนุ้ชี น เลอชช.

Й нынк, тойже.

Антіфших ї:

Наджищися на гда врагшмя страшни, й всемя дивни: горе во зратя.

ΕΧ πεχλικώμια ρίκα επούχα, πράβεμμωχα πρέδιμ, ποπόψημικα τα ματά επε, με προεπηράετα.

Слава: С таги дуа держава на всёхя: емвже вышная виннетва покланаются, со всакими дыхантеми доль-

 $\mathring{\mathbf{H}}$ **Η Μ΄ Η Ν΄ Β΄** ΤΟ Μ΄ ΜΕΙ ΤΑ ΙΝΑ ΤΑ ΙΝΑ

Βτίχα: Χ Βάλητε ΕΓΑ ΒΟ επώχα ΕΓω: Ενλίε Βοεκρηο: Βοεκρηίε χρτόβο: √αλόλικ πατημεκάτωй. Η πρώчαα πο ράμδ.

RAHWHE BOCKPHE. L'AACE S:

Пфень й

Грмоск: Тики по свхв пітшешествовави їйль, по безднів стопамн, гоннічель фарашна видь почтоплжема, бів побівдною півснь понми, вопіжше.

Приповых: Слава гдн, стому воскрий твоему.

Распростертыма дланьма на кртв, Отеческаги йсполнили вей клговолента, клгей ейсе, всачвекам. Тъмже повъдним пъснь тевъ вей поими. Страхомя ка тебт йкш рабына, смерть повельна приствий влит живота, тою подающему нама безконечный живота й воскрите.

Брородичени: Своего пріємщи соджтель, таки сами восхоть, щ безстменнаги твоеги чрева, паче оўма воплощаема, чтаь, тварей войстинну твилась Есй влуца.

Йни канших, котовоской.

Певень й. Ірмоги: В

Εθλήπημε πιπάποκε πρεμεποήπε χοπά κεззακόθησης εξίξ, τάκω εθλήμε εθλίλ, ή ω ρεκή μεπράκλω πο πημέ 3αθμάττα κτε, Ετόκε πρεπέψεπε βεμπλ, ή μεθάλ.

Простерля всй бжественики длани твой спсе, на пречтимя твоемя й живоноснимя крти: й собраля всй машки вя познанте твое вако, покланающымся гди, славному твоему распаттю.

Кртокгороднчена: Стойше слези йсточники йсп в фающи, пренепорочнам при кртв чвоеми спсе, каже ш рекра чвоег ш капли кровей зращи хрте, й чвою кезприкладною мать славащи.

Йни каншин престий війн, [втоже красстрочіс: Міти вжіл, незавностиви мід даждь вагодать.]

โคพอ์เร: โช้เกเบ กอ เชิงชี การแยบย์เกษอยนหร ให้มห:

Причащшись буа * садв, преслвшаннаг врашна, клачвв введе: но стю разржшила всй чтал, блгословент нача- тока убта рождши.

Тже бисера W бжественным молній хота рождши, страстей мойхи мглу, й прегрышеній смущеніе чтам, разжени свытоми твоей свытлости.

ПЗЫКШВЯ ЧА́МНЇЄ, ІА́КШВЯ ЙЗ́ ТЕБЕ ВОПЛОЩА́ЕМАГО ПРЕД-ЗРА́ШЕ ТА́ЙНШ РУ́МНЫМА О̀ЧН́МА БГА, ЙЗБА́ВЛЬШАГО НА́ГЯ ХОДА́ТАЙСТВОМЯ ТВОЙМЯ.

₩ ск. 8 д. преслушаннагы врашна тебита теб

твой й бга, прошёда вождь, наў концы земными нынч войстиння воцёйса.

Καταβάεια: Τβέρ38 ογετά Μολ:

Пжень г

Ιρμός Η Κετι ετα, ιδιοπε τω τζη επε μόμ, κοβηεςωί μότα εικρηωχα τκούχα ελπε, η ειτερμήκω Η μάτα μα ικάμεμη ής που κματίλ τκος τω.

6 Γα ρασπακάεμα πλότι βράψη τβάρι ραστακβάψες στράχομα: нο σολερκήτελικού λλάμι μάσα ράλη ρασπάτας κριξικώ λερκήμα 6 β.

Смертію смерть разорена лежитя Окаминам без дыханім: живота бо не терпмщи бжественнаги прираженім, оўмершвлметсм * крыпкій, й дарбетсм всёмя воскриїе.

Бгороднчена: Бжественнаги ржтва твоеги чтам, всакій бетестка чина превосубдита чодо: бга бо преестественню зачала бей во чревю, й рождши пребываеши присни дба. Ина. Ірмоса: Тебе на водаха:

Βο Γρόσι πραμμέκτυκοκακω κοικριάλυ δια πακουκορά: ψημα κοιπάμιεμα πκούμα πρέπλε οξωερψκη όμημα, α ωίδ πλέμια ραβρικωύκωτες ράλοιπης κειελάχδια, εὲ μβκακλέμιε πραμέλα δια τζα, κβωκάρψε.

Слава твоєму востанію спсе нашя, тко нася б ада тлына, й смерти йзбавиля всй тко всесиленя, й поюще глаголемя: нысть стя развы тебе гди члвыколюбые.

Ετορόμητεκα: Τω Ѿ τεθε ρόπμιματος πάκω βύμπλα εξεθ ογάββλετα κοπίέλα, ογαββήλας εξεθ τέρμμελα πρεςτάλ βςε. μεπορότηλα, η ογπαςάθιμικα Γλαγόλαλα εξεθ: ττό τεβίβ βοβ. μαμε, τάμο, μαρόμα πρεβεββακόημωй;

Ниж. Грмоск: Н беть стя, гакоже ты:

Тлівниво мою плоть й смертивю, всейтам біомати, йз чрева твоего несказанию пріёми блігій, й обезтлів, ниви сію, вівчнів себів свазали беть. Бга воплощаєма йз тебі зраще дбо, оўжасах встрахомя лицы аггльстін, й тыш мтрь бжію немолчными пысньми та почитаютя.

Ογπατέτα, τόρδ ογπηδιο βύμπες τὰ πβρόκα μαμιύλα, μβ μεάπε κάμεμε Ετακομέτα κρομέ ρδια: μ μέμωμεκαα καπημα, ετομτη, κρέπκω τοκρδωμ.

Ηι Μόπετα ιλόβο τὰ Υλετικοί, Ημπὶ Αβμίκα με πο χβαλήτη μοιτόμηω: μβ τιδί δο διβ ιτμίτη πηθησμάβιμα χρτόια Βοπλοτήτηια, πριθταα, δλιοβολή.

Пфень 7

βρπόεκ: Χρτόεκ πολ εήλλ, είκ ή εξε, θτηάλ μβκοκε εξολικημω ποέτκ εβεικάθημη, Ε επείελα чήστα ω εξίκ πράβληθομη.

Αρέβο προцβικλό Ε΄ επα χριτέ, με τη τη κή κή κή και κρίτα δο βολρβαμέν, η μαποέμα βώβα κρόβι η βολόμ ω με τη ιξηματώ προειώ ρεβά, жиβότα μάνα προακδέ.

Ηι κπομά εμία μης λόπης ωξοπέη πο πολαγάετα: χρτόια σο στολ κατέντ η με κατώ ξεπει καθ , η μίης η με ο 3 εράηηω επειθ παροπά μης Εξέρξε.

Бгородиченя: Тики войстиння нензващанна й непостижима, гаже чвоего вголапнаги вце свть рагва, свщыми на земли й на неги, приснодео, чаниства.

Них. Ірмоск: На котта твое вжественное нетощание:

Ψηνικί κότα πεόμ πονηπάεμα, η Γεόβλη χότε, η επόε κοπί τα πρότηϊο, επιέτα ήπε ω πέρηϊη, ήμηπε ω άζοεα ητηπεία ηβεάκηχομια.

Γρόβα επε τὰ πομάτα βόλειο Μέρτβα ω μάτα ιάβλυματος η, μο μηκάκοπε βοβμόπε ελόβε, οξμερπάτη: ιάκω βία βο κοτκίλα βεί, επεάρ ρόμα μάμα.

Йня. Ірмося: Хрітося мой снла:

Ποέμα πρεθταλ πεβέ Βιεμεπορόνηδω, μπε ποβόω ιπιωϊμίλ, μ βλιονέιτην ποώψε ββωβάεμα: βλιοιλοβέμμα, μπε βία πρατησμό ρόπιωλ.

Θκώτα ηεβαχομάπωι μέο ρομαλά βεί, εξωμωπα κο πεμώ πατίλ, πλότιο εκώπλω κεεδίπεθαλ, η ποθωμωπα πλ, ράμοιτε πρατομέο θετονάλα βεί.

Επτομάπь προμεπτέ, βακόνα πρειπά, ποδόю διειτάκ: πεί δο Ψτακ, ρομιλά εἰκ τζα, πομαώψατο κάμα πριικομδο, ωτακλέκτε.

Ме́ртва ма̀ показа̀ сада̀ вквше́ніе, жи́зни же дре́во и́з́ тебе іавльшеест пречтат, воскірсій, й ра́йскіт сла́дости наслядника ма̀ оўстро́и.

Пфень Е

ίρμότα: Ε πίτημα εβέτομα τβούμα ελπε, οξιερεμουμήχα τη βωτι λοβόβιο ωβαρή, μολώτα, τα βέλτετη ελόβε επίή, ήτιτης ματω εΐα, ω μράκα ερταχόβηματω ββικάθωμα.

Оўствпаютя мий херввіми нынт, й пламенное фрвжіе, вако, плецыі мий даетя, ча видтвше слове вжій йстиннаго бга, разбойнику путь сотворшаго вх рай.

Η ε κτομό δοκελ, έπε βα βέμλη βλιο χρτε βοββραμέμιλ: τω δο Ѿ βεμλη μα βοββέλα έτη βαββέμμα, βλιουτρόδια ράμη μηστάτω, κα κωτοπέ μεπλικία βοτερμίεμα προήμα.

Бгороднчена: Иже бий та ш двшй, влице мера блгам, исповидающих спей: тебе бо предстательство непоборимое ймамы, йстинивы бгородительницв.

Йня. Ірмося: Больваеній ткоего хоті:

Снедію древа во бдем прельстивыйся ва тлю поползе родоначальника, преслящавый гди заповеди твой преблій: но сего кртома паки возвела бей ва первяю доброту, послящлива ощу спес бывый.

Твоєю смертію біже, смерти потребись держава, йсточникв жизни нами йсточи, й безсмертіе даровась: сегю ради ράμη ποτρεβέμι» πεοεμβ μ Βοικβμίο υπροο ποκλαμάεμια, μωμε τάκω εία μίρα υέις προευπτάλα είμ.

Котовгородичени: Живый на нёсёхи й твореци всёхи гдь, во твою всенепорочнам, вселисм неизречению оўтробу, прославивый та превышшую нёси, й стёйшую чиншю и невещественныхи: тёмже нынт йже на земли та оўблжаеми.

Йня. Ірмоск: Бжінми светоми твойми:

Чистотою возставши свитли биественное пребыванте вли всепитал была всй. Ты бо вдина ми бит бит ласл всй, во шваттихи тим младенца сего носивши.

Носящи докроту оўмную, краснейшім твоей душй, невеста бяїм была всй, запечачствована дествомя чистам, й свестомя чисточы міря просвециющи.

Да рыдаєтя собраніє элочестивыхя, не проповідающих та тавіт чиствю біоматерь: ты бо врата біл свіста тавилася всій намя, мраки прегрішеній разгонающи.

Hethb 5

 f_{pmoex} : Житейское море воздвизаемое зрад напастей в g_{peo} , ка тихом g_{phoex} пристаниц g_{phoex} твоем g_{phoex} притека вопій ти: возведи g_{phoex} тай живота мой, многом g_{phoex} тай

Ρατιπημένης βίη: κοιϊέμα με προκομάτης βίη: κοιϊέμα με προκομάτης βίη: κοιϊέμα με προκομάτης βίη: κοιϊέμα με προκομάτης βίη:

Αλάμα ημαβεμέτω, Λέττιο βαιώτα εώβα, κο άλοβή πρό. παττι: Νο ήπε Εττειτβόμα, εία πε ή μλτιβα, εωέλα είν μα βαμικάνιε, ή μα ράμα πομέτα, τοβοτκετήλα είν.

Ετορόμητεια: Πρεθτακ βλυμε, ρόπμωσκ νελοβικώνα κόρ-Μυϊω τζα, επραειτέй πούχα μεποειτοκημοε û λώτοε οξιτολύ επθιμέμιε, û παιμαθ πομάπμα εέρμηθ ποεπθ.

Ния. Ірмоск: П'ТВ бысты:

Χρτοβείμα η προκοβείμα εμίστε Εβρέμςκος ΜΗΟ:

τπεο: τάκω εο πβρόκη χρέελε йτηνικώ τθμών πάθιων λενή, οξεύπη με οξεοχέν: τήμε η μείμα τζα, ετόπε προποεάχαχε Ομή ποτχά, βάβητηϊο ελεκόνη οξεύμα. Ηο μάνε εμίτης παρόπε οξωερψελέμιε ετώ.

Τή ΤΖ ΕΜΑΖ Είὰ, ΝΟ ΝΕ ΟΥ ΔΕΡΧΑΝΣ ΕΠΕΕ ΒΟ ΓΡΟΕΝ, ΑΨΕ ΕΟ Η ΒΟΛΕΗ ΒΚΥ ΕΊΛΑ Ε΄ ΕΗ ΕΜΕΡΤΗ ΕΛΟΒΕ, ΝΟ ΒΟΙΚΡΑΣ Ε΄ ΕΗ ΤΑΚΌ ΕΓΧ ΕΕЗΕΜΕΡΤΕΝΣ, ΕΟΒΟΖΑΒΗΓΗΥΒΗΗ ΟΥ ЗНИКИ ΕΥΨΗΑ ΒΟ Α΄ ΔΕ, Η ΡΑΔΟΕΊΤΑ ΧΕΝΑΜΣ ΒΜΕ ΕΤΟ ΠΕΥΑΛΗ ΠΡΕΧΗΪΑ, ΠΑΚΗ ΠΡΕΜΕΝΗΒΗΗ.

Βεορόληνεμα: Βεβνέεστεμα πβόй ѝ εκέχεμα παβάελ βάχα πλοπεκίй πάνε νελοβικώβα, κο βρέμα επράεσα: ᾶδο βιξειτικά εξημετικόμα, κραεέμα χοβρόσοιο χέχε ποκαβάελ: μο πεβλόμα πβοετώ εξημεία βρατώβα εοπρείά κριξποέσε, ελαιτόλαμε ήσαλ: ဪ εμε μόῦ ѝ βιξε, ῷ ερόδα βοεπάμμ.

Ина. Ірмоса: Житенское море:

Βελήκι πρεμαπικά βο πβρόμτα μωντέμ τλ, κοβτέτα, μ τραπέχε, μ τβτικε, μ ρετικε, ωδράχηω μαχμάμενελ βοπλοψέμιε, Επε μξ τε βείωμαςω, μτη μδο.

Оўмерцівлаєтся смерть, й тлёніе оўпражнается адамова шевжденія, © влуце! плодв твоемв прирадившееся: жизнь бо родила всй, ш йстлёнія йзбавлающвю поющих та.

ΒΑΚΌΝΣ Η ΒΝΕΜΌ ΧΕ, Η ΓΕΝΕ ΜΗΜΟ Η Ε, ΠΑΎΕ Ο ΓΜΑ Η ΕΜΕΙΕΛΑ Η ΒΑΛΕΨΕΗ ΕΜ ΜΗ ΕΛΓΟΣΑΤΗ, Ε΄ΧΕ Ε΄ ΨΕΕΕ ΣΕΟ ΡΑΤΒΑ, ΕΓΑ Η ΓΠΙΑ, ΜΝΟΓΟΠΕΊΤΑΜ.

Κοημίκα, Γλάςα 5: Живоначальною дланію, οўмершым Ѿ Μράчных οўдолій, жизнодавеца воскосива всёха хотоса бга, восконіе подаде человеческом роду: Есть во всёха спсичель, восконіе й живота, й бга всёха.

жиля εί η, ιάκω εία. Τέμπε βεμπορόμη ελαβοελόβημα τλ λιοδόβιο, βοεκρείματο, η η η βασκήβιματο βράπιο μερπάβθ βεεπάγθεηθο, η βεέχα βοεκρεήβιματο βα τη βέροβαβμηχα, η μέρα η βράβλομματο ω ετρέλα εμιήθημας, η ω πρέλεετη βράπια, ιάκω εία βεέχα.

Песнь 3

βρπότα: Ροτομάπελικό ούβω πέψι τομέλλα απίλα πρηθημώνα Οπροκώνα, χαλμέν πε ωπαλλοψεε βελίβη βπίε, λοθυντελλ ούβιξ τη κοπήτη: βατοτλοβένα έτη βπε Οπέτα ναψίχα.

Ρωμάθιμεε Βο επόπη πεοέμ εόλημε, Βο Μράκα ωδλενέελ, η Βο μημ πο Βεέμ βλκο, βεμλή εβιτα πομέρνε, Βοπιλ: Επτοελοβένα δεή βικε Οπόμα κάμηχα.

₩ΕΛΕΚΌΜΑΚΑ ΧΡΤΕ ΚΧΟΚΑΕΉΙΕΜΑ ΤΒΟΗΜΑ ΒΟ ΓΒΗΤΑ ΠΡΕ-ΗΓΠΉΣΗΜΑ, ΠΡΑΌΤΕЦΑ ΚΕ ΒΕΓΕΛΙΆ ΗΓΠΌΛΗΣ ΙΑΒΗΓΑ ΛΗΚΟΒΓΤΕΘΑ, ΒΒΕΓΡΑΓΑ ΒΟΠΙΆ: ΕΛΓΟΓΛΟΒΕΉΣ ΕΓΗ ΕΚΕ ΟΤΈЦΑ ΗΆШΗΧΑ.

Бгородиченя: Тобою мти дбо, свістя возсій всей вселенніст свістлый: зиждителя бо ты всібух родила всій бга. Вгоже проси всейтая, намя низпослати віврнымя велію мать.

Йна. Ірмоса: Нензреченное чвдо:

Е страннасы бераза! Ійла йзбавлей ш работы фарашинскій, распинается волею ш негш, й разрышаети верисн согрышеній. Емвже вырою поеми: йзбавителю бые, бытословени есй.

Тебе спса на лобнитих распаша пребеззаконных очроцы нечесийвін, крата миднам й верей сломившаго, во спсеніе наск поющих»: йзбавичелю бібе, білословенх Есй.

Бгороднчена: Суы древнім свобожденіе рождшам Ш клатвы, разрішаєши адама дбо чтам. тівмже со агглы та, си сноми твойми поеми й вопієми: йзбавителю вже, блгословени всй. Йна. Ірмоса: Росодательня обы пецы:

Онших трієх пещь не шпали, ржтво прошеразвющнух твоі: бжественный бо біть тебе не шпаливя, вселисм вх та, й вся навчи вопити: блітословеня дей бже біт бцх нашнух.

Блжати концы та всечтая мти, гакоже прорекла всй, просвищаеми скитолячными станьми твойми, й блгодать поюще, коптюти: блгословени всй бже Отвих нашихи.

Пасвеным оўвы звы ва ма вонзі ямій авкавньйшій: но * сама твой бгомати, сокрвшй сйа, крыпость же мны даді вопити: блгословена есй бые Этеца нашиха.

ώνης πάλημε εξιτείτβα τω εξά εξάνα εξοελπένηα, να ράμβ το χερβείμεκβ επτάματο εξά το ωξάτικα νοιάμη βοπίέων: ελγοιλοβένα εξά επε εξτές κάωνχα.

Пжень й

Ιρμός»: μ3 πλάμεμε πρίτεμμμα ρόςδ μετουμίλα ες η, η πρά. βελματω πέρτεδ βολόιο ποπαλήλα ες η: κεώ δο πκορήщη χρίτε, πόκμω επέ χουτάτη, τω πρεβοβμότημα κο βεώ κιάκη.

Ιδιάμεκια τρέκλε πβροκοδείμτα λώτα, ετοδείμτα βάκατα κώνης τοτ καν τες κα κότα κοβκετωνα, ελόκε εχίμ: Ετόχε πρεκοβκότανα κο κεώ κάκα.

Бгородичени: (б) свіста свістодавца слова зачала єсй, й рождши неизреченню сего, прославилась єсй: Дух бо ви та отроковице вжій вселись. Тімже та поеми во вся вібки.

Йни. Ірмоси: Оу жаснись болись нбо:

Ος πατέτα βτάκα τηθχα, κάκω βωίωμιμα βόλεω πρίμμε μα Βέμλω, άχοβθ κριποττι ραβρθωύτα κριτόμα ѝ ποτρεβέμιемя, й вей воздвигнути звати: Отроцы блгословите, ещенницы воспойте, людте превозносите во вей вжки.

Πρες λάχοβο Μθνήπελιστβο, η μάρς τβο οξημυμπής λ πρόνεε, на κρτίκ βο на земай водрузивсь, йже най встми βία, τε τω могу τι τβο ημαλοπά. Εί όπε εξπρομι κάτοι ελοβήπε, εψί έμμη μι βοιπό μπε, λώμιε πρεβο 3 μοι ήπε βο βιλ βίκη.

В неизреченнати твоеги хрте члвыколювіа, й неизглаголанных влаги! мене во вида погибающа во йдовы темницы, страсти претерпывый избавиля всй. чымке та блгословими всых влку, й превозносими во вся выки.

Них. Ірмоск: Й з пламене прівными:

Ποβλαμένου ρύβου τάκοπε μβύμδ είνα πεόй προευπτήκα βαρέυ μξα, πεκε ωμετηδίο τεκε ποτπάκη πρεθπαπ: Ετόπε πρεκοβνότημα κο κτώ κτάκη.

Ηπε χοπάμιενα Εμήμηνα μίρα Βομρβαήκωй, Ε πρεθτωλ πεοελ εξυτρόδω πλόπω εβέμλετα, εκώμε είθ μαβμάτη χοπλ: Ετόπε πρεκοβμότημα κο κελ κάκη.

Счетанієми глова по мнт человтку, биственное жил лище была всй пречтам, просільши павт дветва світл лостію: ттиже та поєми во вся вти.

Златоза́рный та свещники предвошбрази, пріємшую несказа́нню свети неприступный, разумоми свойми шзарающи вса́ческая. Темже та поєми чтая, во веки.

Таже, поемя песнь вцы: Величний двша мой гда: Ск припекоми: Чтижишвю херввіми:

Песнь Д

ίρμόςκ: Ε τα νελοκτίκωμα με βοβμόπηο βήμττη, ηλ μετόπε με καιτώντα νήμη απτλεκτίη ββηράτη: ποδόμ πε βεεθταπ, ιαβήςπ νελοκτίκωμα ελόβο βοπλοψέμηο, βτόπε βεληνάμψε, σα ηδημώμη βώμ τπ διβκάκμα. Отрастей непричастеня ты превыля всй слове вжій, плотію прішвщився стртвмя: но ржшиши ш страстей человжка, стртвмя вывя страсть спсе наши: вдиня во всй везстртеня, й всесиленя.

ΤΛΗ επέρπηδη πρίέμα, πλάμια εοδλήλα εξι πάλο πβοί μεβκίδιο, πβολ πε πηβοπβοράψαα ή Επέεπβεημαα βλίο χωλ, βο άχά με ωεπάβλεμα βλίεπα: μο ιδκοπε ω εμα βοεκρέα, μάτα εοβοβχβήγλα εξι .

Трченх: Б Га Ф Ца, с на совезначальна, в с н челов н цы оў с тнами оў б ш чистыми славимх, неизреченную же й преславную д ка всестаг ш с ил в ч т и мх: б д и на во б с н в с с с и л в на т р ца неразлучнам.

Йнх. Ірмоєх: Не рыдай мене мітн:

με η вο τρόσα τομέλα ξτη τάκω μέρπαα πηθηρήσης, μο άζοας κράποτης ραβραμήλα ξτη χρης, τοβοβχαήτης κα μέρπαμα, τάπε η ποτλοπή, η βοτκρηΐε ατάμα πόχαλα ξτη, τάκω ατα, ατέρου η λυαόαϊν τα ατληγάνημημα.

Απ ράχδετε πυθάρι, μ μα προцειστέτα τάκω κρίνα: χρτότα κο ω πέρτειχα κοιτά τάκω εία. Γμε τικοί, επέρτε, κινά πάπο, κοββοκέπα; Γμε τικολ άμε, ποθίκα; κας ποπή τη κα βέπλη, κοβκιένει τη ρότα κάμα, τάκω κπιοδιτρόθενα.

Κριοδιορόλημενα: Η ότη μη μοτώ ματο βιώ, η ζερχή μη τως καν ματά καν ματά καν ματά καν ματά καν ματά καν τενν βρατά, πρεθτάν βλημέ, η βιμμμη μα κρια χρέβα βοσβρημάτων, ω ρόβα ενόδρι μάτα βοσβρίτη βιμα.

Йих. Ірмоск: Бта челов вкими не возможно:

Звизда сійнщи зарами бжества ш ійкшва, ш мрака содержимыми возсій: тобон бо всейтам, хртоси бій слово воплощенно: ймже просвищаєми, си неными вши та оўблжаєми.

багодать воздающи твою многосвитлую, ш неплинных сосровния, бгобаженнам.

Ποιπάβα ποκαβάλαια βιὰ τάβι βικειπβά, βα μέμπε ράβδ πικετε τλόβο μεπκά, βιοτομικαβα μόμ μξο βράκα: βα μετόπε ωβλέκτα βιίκα τιτέ, ω ταμίτλα μάτα πεβέ βελη μάμμης.

ΜέρπεωΜΣ Βοικρηΐε ημίη μαροβάια, πεοήΜΣ ηεικαβάηημίως η ηεηβρενέημωΜΣ ράπεόΜΣ, εξε Βιεθπαα: πήβης το ηβ πετε πλόπιο ωξλέκωμια, βιάμΣ βοβιία, η ιμέρπηδο χράχλοιπα μέξα ραβρέωη.

По катавасін вктеній малам. Таже: С Тв гдь бгя нашя: Взапостіларій оўтренній.

На хвалитехи стіхном восконы, гласи 5:

Стіхк: Сотворніти ва ниха свая написана: слава сій бваєта встёма прівныма всті.

Κρηπ πεόμ τζη, πάβης η εοικρηΐε Λώζενα πεούνα Είπε, η наджищεια нάης, πεδέ εοικρωαίο εΐα нάψειο ποένα: πονήλδη нάια.

Стіхв: Х вланте біл во стыхв всю, хвалніте всо во обтвержений снам всю.

Ποτρεβέμιε πεοέ ελκο, ράμ ωξέρβε ρόμδ μελουξμετκομδ: μ ω μετλικια ηβράβλεωετα, περέ βοτκόμαιο εία μά ωετο ποέμε: πομήλδη μάτε.

Οτίχα: Χ Βαλήτε βιό μα εήλαχα βιώ, χβαλήτε βιό πο Μησπεετβί Βελήμεττβία βιώ.

Go Θίμέμα ή χέομα χότα κοιποήμα, κοικόματο ήξ μέρτκωχα, ή κα μεμά κοπιήμα: τω πακότα εί μάμα, η κοικόμιε, πομήλα μάτα.

Θτίχα: Χ καλήτε βτό κο τλάει τρβκητέλου, χκαλήτε βτό κο Ψαλιτήρη η τβελέχα.

Τρημήθεια Βοικόλα διὰ χόπε Ѿ Γρόδα δίκοπε Πάιανο δίντι, το Βο 3 μβάι τη 8 βιά πρά Φτιμα να Μείο. Τάνπε τα μα τα δια Ευτα ρόμα νελοβάνεικι μα Βοιπά βάινα το δε Βοικόνιε.

Йны стіхном анатшаївы.

Gτίχα: ΧΒΑΛΉΤε βτό κα τυμπαίντ η Λήμτ, χΒΑΛήτε βτό κο ετρβημακ η Θριάντ.

Γ΄ μ, βέλιε μ ττράμηο ἔττς πβοειώ βοικρηία πάμης τπο: πάκω βο προηβμέλα εί ω Γρόβα, μάκω жειμέχα ω νερπόγα, επέρπιο επέρπς ραβρθμάβωι, μα αμάπα εκοβομίμη. πέμπε μα μετέχα ᾶιτλη ληκοβείτβθοπα, μ μα βεπλή νελοβέμω ελάβωπα, επό μα μάτα βώβμει βίτο. Υπρόβιε πβοί, νίβτκολώβης.

Οτίχα: Χ ΒΑΛΗΤΕ ΕΓΟ ΚΖ ΚΫΜΒάΛΤΕΧ ΔΟΒΡΟΓΛάΓΗΝΙΧΣ, ΧΒΑΛΗΤΕ ΕΓΟ ΚΖ ΚΫΜΒάΛΤΕΧΣ ΒΟΓΚΛΗЦΑΉΪΜ: ΒΓΜΚΟΓ ΔΕΙΧΑΉΪΕ ΔΑ ΧΒάΛΗΤΕ ΓΑΑ.

© превеззаконній івдеє, гдт свть печати й сребреницы, таже дасте вонншмя; не оўкрадено бысть сокровище, но воскосе такш силеня: сами же посрамистесь Швергшінсь хота гда славы, пострадавша й погребенна, й воскоша йз мертвыхи: томв поклонимсь.

Οτίχα: Βοικβημ τζη επε μόμ, μα вознесется ρδκά πεολ, не закван εξεότηχα τεκοήχα μο κομμά.

ЗΑΠΕΥΑ΄ ΤΑΝ ΤΡΌΕ Ε, ΚΑΚΟ ΕΚΡΑ΄ ΕΗ ΕΚΙ ΕΤΕ ΙΕΘΕ, ΕΤΡΑ΄ ΤΗ ΠΟ ΕΤΑ ΕΙΕΘΕ ΤΑ ΕΙΕΘΕ ΕΤΕ ΕΝΕΝΑ ΤΑ ΕΙΕΘΕ ΕΤΑ ΕΙΕ

Οτίχα: Α εποκικλικα ιτεκίς τζη, κείξαι εέρλητα μοήμα, ποκικλικ κεά 18λεες τικοά.

живопрійтнагы твоєгю гроба, мёронюєнцы жены рыдающа, достнгоша гдн, й мёра носйща, тёло твоє предающа, достнгоша гдн, й мёра носйща, тёло твоє предато пома́затн йска́хв: шбрттоша же свтоносна йгіла на ка́мени стда́ща, й ки ними втщающа, й гласолюща: что слезите, й ребри йсточившаго жи́знь місрови; что йщете та́кы ме́ртка во гробь безсме́ртнаго; те́кша же па́че возвтетите тогю оўчнкюми, сла́внагы

є́гю воскрнім всемірное радованіє, ймже й нася спісе просвътивый, дарви шчищеніє й велію мать.

Слава, стіхнра оўтреннам бульскам. Й нынчы: Преблгословенна бей: Славословіе великов.

Таже, тропарь восконя.

Воскоск из гроба, и оўзы растерзаля всй ада, разрушиля всй шсужденте смерти гди, вся ш сфтей врага избавивый: гавивый же себе аплимя твоймя, послаля всй а на проповъдь, й тыми миря твой подаля всй вселенный, вдине многомативе.

Таже, вктеній. Й Шпвети.

На літворін важенны, глася 5:

Πομαμή μα επε επε μόμ, ετλά πριήμεων κο μβπείν · πεοέμα, η επεή μα πάκω ελήμα γλεπκολώκεμα.

Стіха: Бажени чистін сердцема, мікш тін бта оўзрата.

Древоми адама прельстившагосм, древоми криными паки спсли вси и разбойника, вопіюща: помани ма гди во цртвій твоєми.

ΕΤίχα: Ελλείη Μηροτβόριμι, ιδίκω τίη εμίηοβε Επίη ηλοεικθτελ. **Αμβα Β**ρατά ή Βερξή εοκρθωήβωή πηβηομάβηε, βοεκρεήλα ἐ**εὰ βεά εί**τε βοπιώμωλ: ελάβα βοετάμιο τβοεμβ.

Οτίχα: Ελπέμμ μ3 Γμάμμ πράβμω ράμη, ιάκω τέχα δετω μρτβο μέμοε.
Πομαμά μα, μπε εμέρτε πλικμάβωμ ποτρεβέμιεμα τβομπα, μ βοικρηίεμα τβομμα ράμοετα βελ μεπόλημβωμ, μάκω βάγοδτρόβεμα.

ΒΤίχα: Ε λπέμμ βεττέ, βεμά πομόελτα κάλια, ή ή κεμβιτα, ή ρεκ**βτα κελ**ίκα σόλα ελαγόλα μα βιλ λπβιμε λιεμέ ράμμ.

Μυροκώτημα κο τρόβε πρυμέμμα, άττλα 30βεμα τλώ μαχε: χρτότα βοτκότε, προτβιτήβωй βιάνετκα.

Стіхя: Радвитеся й веселитеся, кіки муда ваша многа на нёськуя.

На древи криними пригвоздившагосм, и міри ш прелести избавльшаго, согласни вси хрид воспойми. GΛάΒΑ, ΤΡΎΓΕΗΧ: Ο΄ ΚΙΑ, Η ΓΝΑ ΓΛΑΒΟΓΛΌΒΗΜΣ, Η ΤΕΊΑ ΓΤΆΓΟ, ΓΛΑΓΌΛΗΨΕ: ΤΡΎΚΕ ΓΤΑΚΑ, ΓΠΓΗ ΤΕΊΜΑ ΝΑΊΜΑ.

Й нынь, бгороднченя: Неизречению ва посляднам заченши, й рождши создателя твоего, дбо, спсай та величающым.

Прокіменя: глася $\ddot{\mathbf{s}}$: Спісй ган, люди твой, й багослови достожніє твоє.

Стіхв: Кв тебт гін воззову, біте мой, да не премолчиши ш мене.

Аллил8їл: Живый въ помощи вышнаги, въ кровь бгл нёнаги водворитса.

Οτίχα: Речета гдеви: заствпника мой есй, й привежнице мог, бга мой, й оўповаю на него.



Вх недівлю кечера

на ган воззвахи, стіхнові покаміны, твореніе ім'єнфово. Глаєи б. Подобени: Й гтльекім снамі:

Ολέβω επε, ποκαπηία μι μάπμο τοκρθωέννου μώτλι»: μάκω μα Εμπών εκπέρηθ μθων μοτά, νόπε ελή ωκαλάχα, μάμι νεπράπεμαμ να πεώκα νάτα, νωμά να ειε μολάψθυ, περε ρόπμωθυ, ν ἄρτλοτκία λύκυ, ν προε νλητκολώπιε.

Οτίχα: Ймене ράμη πκοειώ ποσερπάχα πλ τζη, ποσερπά βωλ μολ κα ελόκο πκοὲ, εξποκλ μθωλ μολ ηλ τζλ.

Γραμή 🖒 μθωέ! Η ρατκάθια ω πηστηχά τριτιτχά, πακε τομέλα βτή κα κυτίή, Η πησκειτικό κώμητα κόθητα κα πολήτα, το κοβμιχάητεμα κε Η τλεβάπη: πάκω μα κρέπα πομάττια τεκά ποκαάητα, μα με πάκω μεπλόμημα τποκόβημη ωτιτικί κτειτράττημα.

Τάπε минен ετιχήρω επόμβ. Αμε τη ηθετω минен, ήны επιχήρω επώπα ηθημακά εξητώτημα απίλωμα, πλάεα 5.

Подобена: Тридневиш воскорля есй:

Gτίχα: 📅 κω ογ τβα μάτь, ή μηότος ογ μετώ ή βεακλέμις, ή τόμ ή βεάκμιτα ι ή κω Εκέχα Ες βακόμι βτω.

Αττλεικία τύλω χότε, πρεμιτοάψε πότολ τκοεμό, μό. Απτια ω ρόμα νελοκανειτάμα. τάχα οξεω μλτκαμι μύρα Βιάμα μάρδαμ, μα είκωκα μέραοιτα οξικροτά.

Стіха: Х валите гда вей газыцы, похвалите єго вей людіе.

Стіхк: Пкш обтверднем мать вой на наск, й нетина гана

превываета во вівка.

О́ЦХ ЙЖЕ НАД ВСЕМИ БГХ, СЙЛЫ НЁНЫХХ ОЎМЮВХ, БЕЗ-ШБРАЗНЫ Й НЕВЕЩЕСТВЕННЫ ПЕВЦЫ, ТРИСОЛНЕЧНЫМ СЛАВЫ

своей приведе, и бдинственное слово, и дух.

GΛάβα, μ μείμτε, εξορόμητεμα: Ο Λόβο το Εξημανάλευο ε Είξε κε μ τές και το εξαράτελετε και το εξαράτου εξες κο εξατρό εξες το εξαράτων εξες και πρετσόλωσα εξες και πρετσόλωσα εξες πρεκείωων.

Таже, Светте тихій: Прокіменя дне: Й Сподови гди вх

КЕЧЕРХ СЕЙ:

Ηα επιχόβη το επιχήρω ποκαπήμω, γλάτα 5: Βο επράшнοε πρημέται τκού χότε, μα με οξελώшими: άψε ѝ πεοώ ποβενθηΐα με τοχραμύχομα 3α μεδρεπέμιε μάшε: нο ποщαдѝ двшы наша, молимса.

Βτίχα: Κα τεκή βοββερόχα Ο΄ η Μομ πηβεμεμέ μα ηδιά. εξ μάκω Ο΄ η ράβα βα ρέκδ γοιπόζιμ εβοήχα, μάκω Ο΄ η ραβρίη βα ρέκδ γοιποπή εβοελ: τάκω Ο΄ η μάωη κο τζε βίδ μάωεμε, λόηλεπε εξιμέλρητα μρί.

Ποκαάμια με επαπάχη, μυπε πάκυ ελέχη: εετώ ράμυ Μολιό πα χριτε επε, πρέπμε κομμά ωβραπήπη ή μάπη ογμηλέμιε μηθ, ιάκω μα ήβράβλησε ω μίκη.

Мчицы твой, гди, не Швергошасм теке, ни шетупиша Ш заповъдей твойхя. тёхя матвами помилуй нася.

ΟΛάΒΑ, μ μωίμα, εξορόμητεια: Αρχάς τλεική κοιποήμα εξρηΐη, ηθημή γερτός η μεέρε βαπενάταη κοής τηνηθ: ράμθης, βάπε ράμη Εραςτε μάπα επια κτάχα χρτός η πηθηριών καθημένη καθημένη καθημένη καθαμένη καθαμένη καθαμένη καθημένη καθαμένη καθαμ

Таже, Нынь Шпвщаеши раба твоего вако: Тристое. По Оче наши: тропарь, вктеній й Шпвети.



Ви неджаю на повечерін, каншни престей бійь, гласи б:

Пжень а

рмоєв: Тікш по свув півшешествовави їйль, по безднів столийми, гонитель фарашна видь потоплыєма, бів повівднів півснь пойми, вопіжше.

Моего оўма былакя страстей Шженн чтал, й возсілій мін светя, рождшал пречтал спа, сілініе бчее, како да воспою тл.

Мкш гаврійля двт, пріндите втрнін, й мы вопіємя впоговтніємя двшевнымя: войстиння обкрашена, чтам, рождшам радость: радвисм пречтам.

Слава: Йже безстрастны прежде вёки й оща рожденнаго, пречтам, ви послёдням дий во оўтробт носмщи сна, родила всй свгвба, бта й члвтка.

Η μώνη: Ετα ρομιλά ετὰ εμύνατο ετὰ πλη, μ μεα πρεκωλά ετὰ πο ρπτεπ, τάκοπε επὰ μ πρέπμε ρπτελ πρεπταπ: τετώ ράμι, επέρητη, ράμδητα, πεεπε 30 είνα.

Пжень Е

βρμότα: Ητέττε ττα, τάκοπε τε τζη επέ μόμ, вознесый ρότα επέρητας τεοήχα εππε, η ούτερρημενή μάτα μα κάμεμη ήτησε τ. ματίλ τεοέτω.

Невсть непорочны, акоже ты пречтам бие, рождшам зиждителм и влих всюческими: темже ти вси верни блгодарственню, радхисм, взываеми.

Οπραεπέй εμθμάεπα μα λώποε Βοληέητε ήπαα, η Γόρεεπьμι μηόγιχα παμέητα Βο Γλθάνη πομεπάεμь Βοήεπηνη Σλώχα μούχα, μάπμι μη ρθάθ ήπαα, η επεή μα.

Слава: Тьм8 разряши мойхи прегрышеній, дво, й шзари свытоми безстрастій жизнь несказанню, чтам, рождшам солице неприкосновенное.

Η μώντα: Ο Γνέμα επράχα Επία ωνήεπακων μά, Ο προκοβήμε, ω πρεγφωένιμ η εκβέρημ, ω κλεμώ εβτασβάρνου Ο λέπλευ λοβρολτωτελεύ, η λακώμα επώχα εονεπάй.

Песнь Д

βρμόεκ: Χρτόεκ μολ εήλα, είκ ή εξε, чεετιάλ υβκοβε εξολίξη. πω ποέτκ ββωβάωμη, ω εμώελα чήςτα, ω εξίτ πράβληθωμη.

G B TE T' &

- G В КТВ рождшам, тьм в разряши многих в мойх прегржшеній твоею зарею пренепорочнам влице, гаже елице правды вфоными возставшал.

Надежд8, тебе пречтам, нынт предлагаю моего немо_ жента: да W тебе не нед виствовани Wидв, спсенте же полвчиви воспою развысм.

Слава: Богатым щедршты твой дарви намя пречтам, въброю й любовтю ва чвой храма причекающыма, й W всякихи йсквшеній й скорбей йзбави.

Й нынк: Слово пречтам, ка та вселисм, безсловеста страстей міря избавлам вячце, и цртвім нвнаго сподоплам воспевающым та.

 Π $\stackrel{\cdot}{\kappa}$ $\stackrel{\cdot}{\kappa}$ двшы любокію шзарн, молюсь: та веблети слове вжій, йстиннаго бга, ш мрака гръховнаги взывающа.

Б жественною зарею W твойхв чресля возставшаги, мою двшв во тьмі επώщвю προεвівти дво, й грівховивю мгл в шжени, св втоми ма твойми просв фианции.

18ш8 мою йсцтели блгам, впадающв вя разбойники, мативить блей искапающи, и віно вагосердім твоєгю, развиы независтию подающи ми.

Слава: Плютскім недвин, й двибвным йсцтай намя ка тебе прибегающыми всепетам: крепость во всй притеканнымя под кровя чвоей матвы, беородительнице.

H нынк: Б жественный дух стый вселься престая чтая, κα πεοέ τρέκο, ωξιάκήκα πλ ποκαβά λόμα πρίμι, επιοволентемя бянмя глово заченши, й сего рождши.

Пфень 5

Ιρμόςχ: Ж μπέμςκος μόρε κοβλβμβάςμος βρώ μαπάςπεμ εδρεώ, κχ ти́хом8 пристанище твоем8 притека вопій ти: возведи Ш тли живота мой, многомативе.

ТЬМЎ рАЗРУШН ОКАЛННЫЛ МОЕЛ ДУШН, Й СВЕТОМЯ ПРО-СВЕТН МА ПРЕЧТАЛ, ВОЗСТЛЕШИМЯ В ТВОЙХЯ ЛОЖЕСНЯ, Й ВСЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЕ ЕСТЕСТВО ВЗАРИВШИМЯ.

Βράτα Βύμμπωχα η ηεβύμμπωχα ηλείτα ή36άβη μλ Υπαλ, η πομάπμε μη κρόβα μερπάβημη πβοετώ 3ας 118. πλέη π.: κα πεδί 60 μεο, ημίντ πρυστετόχα.

GΛάβα: GΟ3μάβωй βιάνεικαα, βα ποιλέξη Τα μηθ Ε ετώ ο θτρό εω τβοιά βοπλοτής α, νελοβένεικοι ε εττειτβό έπι Ε άμάνα λώτε ποπόλβωεις ο θετρό μβα, μίρα ε εκοβά.

Й нынт: Стых аггля вагольпіє поєтя та, й азя молю пренепорочнам: Шими Ш мене нельпам высшвя мечтанім, вя тишинь соблюдающи сердце мое.

Таже, Ган помилви, трижды. Слава, й ныпть: Стадаленя, глася 5:

Прилози сопротивных ворють достожніє твой влуце чтам, разори тёхь коварствім, й низложи на землю гордынное шатаніє: ты во всй заствпница вёрню молафшымся тй.

Пфснь 3

Ιρμότα: Ροτομάτελι δύδω πέψι τομέλα απίλα πρησημικά Οπροκώμα, χαλμέμ πε ωπαλάθψεε βελική επίε μθυήτελα θύβικψα κοπήτη: Ελποτλοβέμα βελ επίε Οπέμα μάψηχα.

Просвитивши ма свитоми неприствиными пречтам, во тьми неразвмий, и ки свиту настави вирни воличти сив твоему блгочестни: блгословени бли Этеци нашихи.

Смраченный облаки шжени ш двши моей бгородительнице, шейбвши светоми всехи творца: прійтелище во всй света превечнаго, ш оща везстрастиш возсійвшагш.

Слава: Приклонись нашымя мольбамя чтам бгородительнице, матвою мативию подвигнись кя бгв: й сего матива сотвори намя, на та багаа, присно на Денщымся.

Н нынт: Свивернена ма свща страстьми лвкавых дтаній, шчистилище даждь ми чтам, слези капли шмы вающи ствди лвкавый гртха моегш, шкажнім йсточники.

Пфснь й

Ιρμός Η ή πλάμετε πρίτετων ρός θεσυνήλα ες η, η πρέτατω πέρτε δο κορόω ποπαλήλα ες η: ες εο πεορήων χρίτε, πόκμω επε χοτίτη. Τὰ πρεκοβηός των κο ες ενέκη.

Μ΄ πε κλικ βείκχα πλότιο ρόπαμαλ, Ηλεύλευτείλ ευρλευτέй θεχιτή ΜΑ Οτροκοβύμε, θ προρμ βελυείκηχα πρησεδί λοκόδιο, πούμλιο δο βελ βική.

Ηα Ολρά δολά βητημά τλεπάψε Μὰ, ποτάψεμε πεούνα Οπροκοβύμε, βοβιτάβη Μλ, β χε μέβησε β παλέτησε μάρε Μὰ βράβιε, βοιπάβαθης χέτα βο βάκη.

GΛάΒΑ: Ο ΤΡΑΓΤΕΝ ΜΟΝΧΧ ΠΛάΜΕΝΑ ΟΥΓΑΓΗ ΡΟΓΟΉ ΜΠΤΒΧ ΤΒΟΝΧΧ ΒΆΝΙΕ: Η ΜΕΝΕ ΙΠΓΗ, ΜΚΟΜΕ ΠΡΕΜΣΕ ΙΝΧ ΤΒΟΝ Η ΒΚάΒΗ Ο ΤΡΟΚΗ, ΠΡΕΚΟ ΒΝΟΓΑΨΗΑ ΕΓΟ ΒΟ ΒΤΕΚΗ.

 \mathbf{H} ημίητ \mathbf{h} : \mathbf{H} ε οζπατάθετα πάπηῖα δορμά, μα τηλ οζποβάμ \mathbf{i} ε τάπηῖα μος \mathbf{H} αναμία δίτας \mathbf{H} ε αναμία \mathbf{H} ε αναμία \mathbf{H} ε \mathbf{H} ε αναμία \mathbf{H} ε $\mathbf{H$

Пфсиь Д

ίρμότα: Ε τα νελοβάκωμα με βοβμόπηο βήματη, μα μετόπε με εμιβώτα чήμη ἄττλεςτιή ββηράτη: Τοκόω πε κεεθτλά, ιδβήελ νελ λοβάκωμα ελόβο βοπλοψέμηο, βτόπε βεληνάωψε, εα ηθηριμή βώη τά οβκλπάεμα.

δώλα βεώνεικηχα ηβεάβη κα πεδή πρυβήτάθιματο βή. ροθ με πρεθτακ: η βαράβιε μάπαν μη πρυβήτωτης βα ποκρόβα πβόμ Επροκοβήμε, η λιθτώχα ηβεαβλένιτε: τάκω μα βο γλάτηχα επγομάρεπβεννω πρύενω ελάβλιθ πλ. Клатву печали разрушила всй чтам, й радость йсточила всй міру ржтвомя твоймя: блгословенім йсточникя рождши. тёмже восхвалающе та всепётую, всй блгодарственню вёрній оўблжаемя присню.

Слава: Света прійтелище бгородительнице, твое чрево высть всепетам, в ода возсійвшаги прежде всех векх. темже та був вси славими: сего ейки сна твоего и бга величаєми.

Й нынт: Спа безльтна W оца возстывшаго, едина чтам, родила есй въ льто, дуа найтемъ въественнаго. тъмже тъ пречтам, бив неискъсомъжнъю вси азыкомъ й сердцемъ върги йсповъдвемъ.

Τάκε: Достойно Ёсть: Й поклоня. Й Тристов. По Оче наши: тропарь. Й прочев Обычно. Й шпветя.



Вх понед вланики оўтра,

по алмя стіхословін стальны покланны, глася 5:

Ποπωшλάю μέμα επράшный, ѝ πλάνδεα μπάνιй πούχα λδικάβωχα, κάκω Ѿβπιμάω βεβεπέρπηομό μξιώ; κόμμα πε μερβηοβέη είνα βοββρώ нα εδμιώ βλόμμω άβα; βλεοδπρόβημή Θίε, επε έμπορόμημα, ѝ μπε επώй, ποπάλδα πλ.

воми твойми накажеши мене.

во оўдоли плачевніки, на мівстів йдівже положи, єгда садешн мативе, сотворити првный сядя, не шеличи моа сокровенная, ниже посрами мене пред агглы: но пощади ма вже, й помиляй ма.

Gλάβα, μ ηκίμφ, διορόμητεις: Πρετλάβηδιο Επίο Μπρα, μ επίχα ᾶιτλα εβαπάμωδιο, ηεμόλημω βοιποέμα εέρμμεμα μ εξεπώ, διβ είιο μεποβάμαι και βούεπμη ρόπμωδιο είλο βοπλοψένηλ, μ μολάμδιο η μεπρετπάμηω ω μδωάχα μάωνχα.

По в мя стіхословін стадальны, глася 5:

Πομάλδα μάτα τζα, πομάλδα μάτα: Βτώκατω δο ѾΒΕσα μεχοδητώφε, τιώ τα μλτβδ ιάκω βλατ τρτωμία πραμόταπα, πομάλδα μάτα.

Стіха: Гін, да не ійростію ткоєю швличнішн мене, ниже гить. воми твонми накажеши мене.

ΓΩν, πομάλδα κάτα, κα τά δο οξποβάχομα, κε προτής βαμέλ κα κα και εφαλώ, κικέ πομακιά δεξβακόκια κάμκα: κο πράβρι μ κώκτ τάκω διτοδτρόδεκα, μ μβδάβι κώ ω βράγα κάμας. Τώ δο βίλ δία κάμα, μ μελ λήζιε τβού, βίλ τέλλ ρδίδ τβοβο, μ μμα τβού πραβωβάεμα.

C·τίχα: Δήκεμα εία δο επίχα εδοήχα, εία ιπλεκα.

Света праведныма присню, стін во щ теве просвещишесь, сійнта всегда ткю светила, свещника неверныха оугасивше: йхже млтвами спсе наша, ты просвети светильника мой гди, й спси ма.

Gnába, ѝ μείντ, εξορόμητεις: Ες χράμτ επολίμε επάβει πεοελ, на нέεὰ επολίτα μπάμς. Εὖε, μεέρε μέναλ, Ѿεέρχα πάμς μεέρα μλίτα πεοελ.

По ї-мя стіхословін сфальны, глася б:

Подобени: Оупование:

Αδωέ, Β΄ ΛΕΝΟΓΤΗ ΜΉ ΤΗ ΠΡΟΒΟΜΑ ΑΘΗ ΕΓΗ, ΑΝΕ ΓΕΣ
ΗΑΓΌ ΓΡΟ ΤΗΑΓΌ ΒΟ ΟΥΜΕ Η ΠΡΙΈΜΛΕΜΗ, ΒΟΓΠΡΑΗΗ ΟΥ ΕΌ,

Η ΠΟΚΑΜΗΪΕ ΓΕΕΤΕ Η ΒΕΕΡΗ, ΕΕΡΑΤΉΓΑ Η ΒΟΒΟΠΙΉ ΚΟ ΧΡΤΕ Ε΄

ΨέΑΡΕ, Η Ε ΒΟΓΠΟΜΑΗΗ ΗΑΜΗΧ ΜΗΟΓΗΧ ΓΟΓΡΕΜΕΝΙΉ, Β΄

ΤΑΓΣ Ε΄ Ε΄ Β΄ ΚΕΝΤΑ.

Слава, й нынт, бгороднчени: Оўпованіе, й покрови, й пристанище на та наджющымся, вгородительнице блгая, предстательнице

πρεμεπάπελьницε Μίρδ, ΜΟΛΗ τΟ ΕΙΒΠΛΟΨΗΜΗ ΠΡΗΛΕΉΗΟ, Ε΄ ΓΟΉΕ ΡΟΔΗΛΑ Ε΄ ΕΗ ΥΛΕΈΚΟΛΗ ΕΝΑΓΟ ΕΓΑ, Η ΒΕΑΒΗΤΗΣΑ ΑδωάΜΕ Η ΑωωΜΣ Ο ΒΕΑΚΑΓΟ ΠΡΕΨΕΝΙΆ, Ε΄ Α΄ Η Α ΕΛΓΟΣΛΟΒΕΝΑΑ.

Канших покамивих ко гду нашему ійсу хрігу, й стымх єгш мінкшмх, [є́гшже краегране́сїє: О́чїю моє́ю хрітѐ пла́чь прінмні.] Творе́нїє ішснфово, гла́сх бі:

Песнь а

Ірмоєк: Ч вественный фарашня потопленя бысть со всевонниствомя, їйль же прошедя посредть морм, вопімше: гдевн бів нашем понмя, тікш прославнем.

Впа́дшаго, хрте, разбойникшви ви рвцт лвка́выхи, й азвами двшетлтиными, йсполв ме́ртва бы́вша, млти бле́еми оўврачева́ви оўще́дри ма, да та прославла́ю.

Τάκω τοτράμμης πηότω, βερτέπα βωίχα ραββόθημικωπα: ροπλέμτα βα βερτέπα χρτε, τλέβα τανά λάρδη πη, η ωνήττη, τάκω λα ττόπα λίζη τβοεπα ήδιοβρ βάλη.

Мчнченя: Юношески врага низложивше страдальцы, бгоплетенными войстиння вынцы обкрасистеся, й бгя вх вышних со агглы предстонте, славы йсполнаеми.

Мчиченк: Йже кровей глувиною фарашна мысленнаго оўдавивше йногда, чтнін великомчицы, къ земли шбт. тованім нвити прендосте, хрта славжще.

Бгородиченк: Сх мчнки чтам, сх бжественными пррокий со всеми йгглы, зиждителм всех моли, спсти верою та славащихх й величающихх.

Αρδείй καμώμα, επίλα μενωμα βεβπλώτημα άετλωμα, [Ετώπε κραετραμές: Εξετός δωβάςτα ογμημίχα πτήμιε.] Τκορέμις Αξοφάμοκο. Γλάςα 5:

Ірмося: Тики по свув пешешествовави ійль, по бездне стопами, гонитель фарашна видь потоплыема, бів победняю песнь поими, вопіжше.

НЕныхх

Η Ε Η ΕΝΙΣΕ ΛΙΊΚΕ ΒΟ ΓΧΕΛΛΑΉ ΚΡΑΓΗΟ ΕΠΟΛΕΠΊΕ, ΤΕΣΕ ΓΕΕΤ-ΛΕΜΗ ΜΟΛΗΪΑΜΗ ΠΡΟΓΕΕΤΉΤΗΓΑ ΒΟΠΙΉ: ΜΟΛΗ ΤΑ ΥΡΤΕ, ΕΛΗΝΑΤΟ ΕΠΤΟΣΤΡΟΕΝΑΤΟ. [ΑΚΑΤΑΙ.]

Оўкрашей словомя вся, й йже йз тебе всестымя дуомя аггльскій лики, тебе йже всёхя вину пёти оўстронля есй тёхя, такш всесиленя.

Бгородичени: Твоего пріємши годжтель таки сами восхотф, из безстменнаги твоеги чрева паче оўма воплощаема, чтаь, твареми войстиння гавись влуца.

Пфсиь 7

Ірмося: На тверджмя втвры твоей каменн помышленіе оўтверд дняя двшн моей, оўтвердн гдн: та бо намя баже, прибтвжище й оўтвержденіе.

Ποκάπτικα χρτόβι ωβτωάχτα, μ Ε ελώχε ημκάκοπε Επτημάρι: το εξές, τητηροτόρ ωβλοπένε πρότορ; της επτή, τω πα οξιμέρρι.

Помышлаю бять долготерпень, изживи жизнь ви лености Окаанный, и воюса, да не внезапу постабне смертное предварити ма.

Μίνητης: Γομένια, δολέβητη πε η εξέχ ιδιοπε πήψη πελάθης, μήνη βετελάχδια, βράψε μοιλεηνημα Ολήμα βετηδοψε ναιλαπλένιε.

Минчена: Минчена: Минчена: Минчена: Минчена: Минчена: Минчена: Премядрению, крепостію стін, многошленіє оўтвердивше премядрению, крепостію стін, много-

Бгородичени: Нови нами рай тавиласт вей жизни, чтат, посредт древо имбщей, ш негшже тадый, пречтат, оўмерщь влент адами локавагш шпошаетст.

Йн z.

Ірмося: Н'Есть ств, ійкоже ты гдн, бже мой, вознесый роги выбрныхи твойхи біже, й оўтвердивый наси на камени йсповые даніж твоего.

Ηπε Βεκκοε ελοβέτησε Εττευτβό, Ѿ ΗΕ εδίμηχα χοτιδηΐενα τολιδηλαβίμες, πρητιδιώνη Γλάτω ποέτε βα πρη λήμα, ή ελαβοτλόβητε βιδρηψ. [Δβάπλω.]

Η το νά κι κι κα επτό ε ελικό ε εκνεικής κ, μ ε ο Γάτη το μα κα κα εκνεικής κ, μ ε ο Γάτη το μα εκνεικής κα εκνεικής και εκνεικής και

Бгородичени: Дадесм Шпвщенте нами тебе ради бце, закона бо влка из тебе воплощься, страсти наси ради претерпжих, и всжхи избавили Есть.

Песнь Д

βρμόςκ: Ποιτρείλα Ε΄ς τε ΗΕς αλοβρομέτελε τεολ χρτέ, ή τεοειώ χεαλέμια τίλη, ες διαπόλημωνς.

Ηε ωτιχμι κάτα το τραμίκω και τη καίτω: κο Θεωίνκο πεοέω ελικο, κλιτίω οξιμέρρα.

Πδητ εμίμ живота επες, επερτοκότκως πδητέμ τράχα ογκλοκάτητα μι πρήτηω εποχόδη.

Минченк: Воспалающимися ранами оўгаснете бітнь, пострадавшій минцы, росою вжественнагы дуа, превысте нешпалаеми.

Мчиченя: Потока бжественным пищи наслаждаетесм превыспры мчицы, кровными теченти, стю богатию наслаждовавше.

Бгородиченк: Линостію жизнь мою йждивк, пречтам, кв твоемв притекаю заствпленію, оўщедривши спси мм.

Й н х.

ίρμος»: Χρτός» μολ εήλα, είν ή εξε, θτηάλ μρικοκε εξολίξημω ποέτ» κβεικάθωμη, ω εμείελα чήςτα ω εξί πράβληθωμη.

ΤΛΗ ΗΕΠΡΙΑΤΉΘΕ Ε΄ ΕΤΕΕΤΒΟ ΗΜΕΨΕ, ΕΞΕΜΕΡΗΝΕΜΕΙΗ ΟΥΜΗ ΤΒΟΗ ΑΤΗΙΗ, ΠΡΤΟΛΣ ΕΕΤΟΑΤΣ, ΕΕΖΕΜΕΡΤΊΑ ΤΑ ΗΕΤΟΥ-ΗΗΚΣ ΗΑΕΛΕΤΟΒΑΒΕΙΙ ΥΛΕΕΚΟΛΗΘΕΥΕ. [ΔΕΑΚΑΝ.]

тагш дул шещаеми аггльетти собори, на вло пре-

бываюти недвижими, еже ки первому блгому восхожденію шбожаєми.

Бітородиченя: Влатва разориса праматерная, тебе ради віде всенепорочная: ты бо намя пречтая, бітословенія йсточники приснотеквщи родила всй.

Песнь Е

ίρμότα: Cuta κοβεϊάκωй μίρθ χρτέ, προεματή εέρλμε μοὲ Ε κόμη τεκά βοκθιμα, μ επεμ μα.

μπε ω ιεττέοκα κόρεκε αβραττών, χρτε, αβτεμιά προβα-Εξηία ττραττέй Μούχα, κταπμάα κο Μηθ ττράχα τκόй.

Воздыханім такоже мытарь стажимя, й ялых шств. пимя, тако да воздыханім обвежния вжинвющаго.

Мчиченк: Оуазвлени бжественными ти желантеми, мчицы твой гди, оуазвлаеми мвками радоваувся.

Мчичени: 🛱 конеци тылесеми страждуще мчицы воззвасте, й хртоси гласи ваши обслышали ёсть.

Бгородиченя: Нвнам врата воспоемя вив, ймиже входмтя вси грешнии ко входшмя прощеним.

Й н Z.

ίρμος Επίημα εβίτομα τβοήμα βλίπε, οξτρεμοθιμής τη βωδι λοβόδιο ωθαρή, μολιός: τλ βίξη τη ελόβε βπίη, ήςτημματο βία, ω μράκα γρίκχοβησγω βθωβάθιμα.

На пртоль херввімсть видьви та прроки всевидче, зиждитела й бга съдаща: знаменьми твоему научаєтся влиству й гдьству. [Дважды.]

Тьмы тьмами, й тысьща тысьщами аггля, тебе шкр8жаема вяко, дангиля зрыше, совоквплена чявьческомв зракв: державь твоей славы тайнонавчается.

Ετορόμητει Κρατένα μοσρόπου πεόй της ιδεύτω, πάνε των ως βεπηορόμηως, ετενεπορόνησω ελυμε: τλόκο σο έττω йже най всеми біх, άψε й έττετπεό υλεπνεικοι й τεδε πριώπα.

Пфень 5

Ιρμός Κήτομα ποπρέμα τριαχόθημμα, κοπιώ τεκι χρτέ, κίκω πρρόκα μβ μεταική μα μα εκοκομή.

воочивый слыпый хрте, двши мога шверзи очи: такш да свытя твой обзрю, й страстей тамы йзбавлюса.

βόλα животворных ποκαάμια μεπόλητη χεμε Μοώ το τορή ψέχρε, ράκη ελέβα χάρδα Μή.

Мінченя: Й дшлім мінческам кріны йецфленій йзращаютя, й вефхи сердца блгочестивыхи шелговуаюти.

Мчичени: Разрышаєми мвками тыльсе тлющаги стін, любовію же ко вяць й сердцеми привазастеса.

Бгородиченя: С та́м мти вжім, шскверненое сердце мое дта́мій нечистыми, мітвами твойми шчисти.

Йн z.

 1 рмо́ся: Жніте́йское мо́ре воздвиза́емое зрж напастей б 8 рею, ка ти́хом 8 приста́инщ 8 твоем 8 прите́ка вопію́ ти: возведи 8 тай живо́та мо́й, многомативе.

Оўма чистотою зра і акшвя, на лёствицт низходаща агглы твоя вяко свётлш, йздалеча твоему научашеся вя плоти пришествію тавственнтише. [Дважды.]

Развишься вйественное йгглшви свитлое шполченте, радовашься обгодники твой влко, гиль, блгочины ликов стввышье, й твою неизреченнию слав швестожщее.

Бгородиченя: Горя нёных войстиння превышши, аггльских силя, тавист гора тавственнам Отроковица влица, таже твою вмистившам лячя вжества.

Пфсик 3

ΗΑ ΕΒΕΤΆ ΠΟΚΑΚΗΙΑ, ΧΡΤΕ ΕΠΕ ΜΟΝ ΕΠΕΝ ΜΑ.

Надтенса

Ηαμάθια нα πεοί επτοδπρόειε, πρиπάμαι πι ψέμρε, προωδ ειώνα μούχα ραβράμειια, нε πρέβρι μα ελκο.

Мчичени: Премірною славою швлекій стыв твой пострадавшым ви мірь, мятвами йхи хрті мой, спіси мм.

Мчнчени: Законоположенім неправеднам поплевасте, праведнагш закона свще бжественній хранителіє, в фрою законнш пострадавше.

Бгородиченя: Рабій Зраки пріємшаго вяку, строковице; раждаєши: Єгоже моли чтам, страстей ма работы свободити.

H H Z

ÎρΜότα: Ροτομάπτελεμθ οίζεω πέψε τομέλα ᾶίτλα πρηθεμείμα Οπροκώμα, χαλμέμ πε ωπαλπιοψεε εκλιέμιε επίτε μθυήπτελπ οίζειτιμά εσπήπη: ελιτοτλοείμα ετή επίε Οίτεμα μάψηχα.

Красотою свътливетеся всй стін аггли вседержителя, приближающеся неизреченний славт хртовий, й любовію всегда поюще вму: блгословени всй бже во вики. [Дважды.]

Μωί ελευμω ω τε επά βλιο, ω εραμάθμετα ᾶ Γ΄ ελι, με πο επάπηω τε πτο κατάπηω το επίτη το επί

Пжень й

Ιρπόεκ: Πρητιή τικού Οπρομω κα πειμή χερδείσω πομραπάχδ, τρηείτδω πίδειω κοεπίτεάωμε: κατοελοκήτε, πόμτε, ή πρεκοβμοεήτε κο κεώ κίδει.

Πορεκησκάχα ηεμίδραϊο δοτάπαιω ηράκομα, ѝ πρεχυράκ Μοειώ ωκημμάκωαιω ογμά, πρεή ηκέρμμη ποκακηΐκ ωτησέ-Ηαιω ελόδοο χόπε, μα με κο ότημ πότλεων μετατήμων.

Зим й й вя εδεσώτδ, χόερως πράβλησετα, χα нε Ѿ жит ї λ м λ πόймеши неготова, βим δ гр τ ς ό в н δ ю γ τ ο λ μ . Ε ω μ έχρω μ : н ο ω εραψέ η ε ε π έ ε τ ε ε τ н ο ε π ο λ ά π λ .

Μύηνεηκ: Μύημω ηελευτάβηση βέρου λέενα ποπαράωψε, βεάκο μέκα πρενερπάшα πρεβοληέητε, Ελιοελόβαψε, ποώψε, ἢ πρεβοβησεάψε χόνα βο βάκη.

Мчиченк: возжигающій пламень мвкх оўгасивше терпынім росою стін, вещь попалисте везбожім ревностію бжественным любве распалаеми, добропобыдній мынцы.

Бгородиченя: Свщи аггля чтивишам, бга престаго родила всй, премножествений шеващшися вце дво: твмже двшв мой шети.

Йн я.

Ιρμός Η΄ Πλάμεμε πρήσημα ρός θετουήλα ες η, η πράβες. Η ΑΓω πέρτβ βολόω ποπαλήλα ες η: Βεώ δο προρήшη χρτέ, πόκωω επε χοπάτη. Τὰ πρεβοβηός η και βο βεώ βάκη.

ТАКОЖЕ ЕЛІССЕ́А ДРЕ́ВЛЕ ТВОЕГО ОЎГО́ДНИКА ВО́ННЕТВЫ БЕЗ-ПЛО́ТНЫМИ ШГРАДИ́ЛЯ Є́СИ: ТАКОЖДЕ Й НЫ́НЬ ХРТЕ, ЦРКОВЬ ТВОЮ ТЕБЕ ПРЕВОЗНОСА́ЩУю ШГРАДЙ ВО ВЖКИ. [ДВА́ЖДЫ.]

ΗЗΒάΒυπυτα Ε πρετράμε ηξιτόλ κολύπετα άρχιτπραπή 3υ Επέτπβενη τη τάκω πρεμτποάψε πρπόλ γρό 3 νολό, λωβό βίω τλάβαψων η πρεβο 3 νοτάψων χρπά βο βτά βτάκυ.

Бгороднченя: Мкш мтри й двт, радвиса, тевт воптемя ся гаврійломя вжественнымя, бгорадованнам: слово во намя вжіє плотію родила всй, вгоже превозносимя во вся втки.

Таже, поемя півснь бійы: Величи́ти двша мож гіда: й прочым стіхні.

Пфсиь Д

 $^{\hat{I}}$ рмо́сх: $^{\hat{E}}$ же ра́д $^{\hat{A}}$ нісм $^{\hat{w}}$ а́ггла прінмшам, н ро́ждшам созда́телм своєго, дво, спісн тм велича́нщым.

і шенфи оў вы цыломядретвовави, пшеницодавеци познани бысть: ази же блядствям, гладоми шдержимь ёсмь добродытельныхи дымій.

Μάκω πέττρα ποκάμβεμ χρτέ, ελέβω πρинοшβ, τάκω μωτάρω βοβμωχάιο, τάκω βλέμμω μξ ελεβины βοββ: το τρτωμύχα, προττύ μμ. Μάμητης: Ποτόδιτης χρτόβωνς πρεμέζρια, μαβλοπήτητ ποόβ βράπιο, βταμώ ποδτίμω το βωτοτώ πρικίτητ.

ΜΫΗΥΕΗΣ: **G**Ψάλ ΜΫΗΚΣ ΠάΜΑΨΑ ΒΕΕΣΣ ϢΕΒΑΨάΕΤΣ ΕΨΑΊΜΣ ΑξοΜΣ, ΠραΒοελάΒΗΟ ΕΙΘ Ο ΕΒΑΨάΘΗΗΣΣ.

Бгородиченя: Просвити ма шмраченнаго грихи, безстра́ста свита рождшам: гакш да пою та чтам приснодбо.

ίρμός ΕΓΑ ΥΕΛΟΒΕΚΟΜΑ ΗΕ ΒΟ3ΜΟΜΗΟ ΒΗΔΕΤΗ, ΗΑ ΗΕΓΟΜΕ ΗΕ ΕΜΕΚΟΤΑ ΥΗΗΗ ΑΓΓΛΑΕΤΊΗ Β3ΗΡΑΤΗ: ΤΟΚΟΉ ΜΕ ΒΕΕΎΤΑΜ ΕΒΕΉΣΜ ΥΕΛΟ-ΚΕΚΟΜΑ ΕΛΟΒΟ ΒΟΠΛΟΨΕΉΗΟ, ΕΓΟΜΕ ΒΕΛΗΥΑΌΨΕ, ΣΑ ΗΕΉΣΙΜΗ ΒΟΉ ΤΑ ΟΥΕΛΜΑΈΜΑ.

ΑΚΑ Πβρόκδ πεοεμδ, τάκω πρειπάπη τοπεορήλα είλ, πεοά λόμη ποραπάθιμα Ορδικίεμα πλ άττλα: τάκω ψέμρα πομάπμε μήρα χρπε, ειθμα μρκελμα, нαμλεπάψαλ ηρίηθω ω ελεγμάλου.]

Βήμπε πομέй πεοήχε, χρπε, ωθλοελέμιε, τάκω εράνη με το πελές επέλη πολησάμη ελίκο, πεοήχε ελέ πήπελεй, ημίνη δκρεείτε επολίμηχε πεδε εξέχε μελ ή Γλάς η μεπρεεπάμημα τάκω εξα ελακοελόκαμηχε τα.

Ετορόμητει Η Ανάλα, άρχά Γτλι, Γξως ΤΕΙΜ μ΄ τεραφίωι, τύλω, βλάς ΤΗ μ΄ ἄΓτλι, Πρτόλι το χερδείωω, ημίητο Πρεπροτλά βλετιο ράτεδ ΤΕΟ Υπόψε, Τὰ ΜΠΙ μΕΟ, ΕΠΓΟ-ΓΟΒΕΙΝΟ Πρήτου τλάβωτο.

Таже, Достойно ёсть: Й поклоня. Таже, ёктеній, й свістильня, й фалмы собычным.

На стіховить стіхном покажины, глася б:

На́га ма шбрети ш добродетелей враги, стрелою гред ховною оўазви: но ты такш врачь двши же й телеси, тазвы двши мога йсцели бже, й помиляй ма.

GTÍXE: Йεπόλημχομες 3α8τρα μέτη τβοες το ή βοβράδοβαχομες, ή βοββετελήχομες: βο βες δηθ Ηάως βοββετελήχομες, βα δηθ, βε Ηχώς εμηθήλε η ή βες η ή η ότας βια θα δια δια θα δια δια θα δια δια θα δια θα δια θα δια δια θα δια θ

втіхв: Й б8дн свівтлость гда бга нашегі на насв, й дівла р8кв нашнхв йсправн на насв, й дівло р8кв нашнхв йсправн.

Мчиченк: Гін, вя памати стых твойхя, вся тварь праздиветя, неса радвится со агглы, й земля веселится св человеки: тех матвами помилви нася.

Таже, Баго беть исповидатися гдеви: Тристое. Й по Оче наши: тропарь, й битента. Таже, чася али: й фалмы обычным, й прочее, й Шпвети.

Вк понеджавника баженны, гласк 5:

Πομακή μα επε επε κόυ, ετλά πριήχεων κο υβτκίν Τκοέμε: Η επεή μα ιάκω εχύνε ηλκικολήσεις.

Стіхи: Б лжени изгнани правды ради, ком техи веть цотво нвное.

Πρέβρη πέπε κα κατάπια μ νε κα κατάπια τομάλανα κολ, ίπτε τάκατολικτε, μ τατάτωνα τάται ταολόκη κλ.

ΒΤίχα: Ελπέμη βετέ, βεμά πομόελτα κάμα, ή ή 3πεμθτα ή ρεκθτα κεκά κα σόλα ελλεόλα, μα καί λπθιμε μεμέ ράμη.

Просветивый аггльскім лики, техх мольбами хоть,

Зраки сердца моего просвыти.

βτίχκ: Ράμδητες» ή βεςελήτες», τάκω μαλά βάωα μηότα μα μεςτέχα. βεάκο μεκδωέμιε ράμα πομέμωε επρτομότιμη, ράμω με επρδημι νελοβτέκωμα βτέρδημωμα πρήτηω μετικάτε.

Слава: Трив стви поклонимся, поемви аггльскими

воинствы, той вопіюще: спей двшы наша.

й нынт: Йзбави ма Огна вычнаги, и мука належащиха ми, бгородительнице тки да обблжаю та.



Вх понеджавники вечера,

на Гін коззках εчтіхном покажнны, гласк 5: Ποдобенк: Τάλκ πητίλ ράμη:

Οπίχκ: Δ΄ τιε δεββακώμια μάβρητα τζη, τζη, κτο ποιτοήτα; τάκω ογ πεδε ωνητιέμιε είτь.

Κπό мεнέ нε πλάνετα, πρεστηπάκωας βάποκτα κώшнας, невоздержанї ради; во адя вселихся, вмість рад, снідн сладкій видівнівмя, смерть йсходатайствующім, й страненя єд ради біт славы й жизни ізвихся: но пріими ма кающася гди, ійкь мітивя й чівтколюбеця, великім ради твоей міти.

Οτίχα: Ймене ράμι τκοειώ ποτερπίκχα τὰ τζη, ποτερπίκ μθωλ κολ κα ελόκο τκοὲ, οξποκλ μθωλ κολ μα τζα.

βάπλο ποθ εκόρδο ѝ δολέβηο, ѝ πρετράμενια δεβπάρ. Η ο ε πη όπες του, χεμά ποελ ωθλοδλένιε, ѝ ο ζηνο ε πρελομένιε: ραβεπά τλάς ε ων άπηματω ѝ ως επλένησης. ѝ χάπλο πὰ τζη, χέχε τοκρέμενε, ѝ επηρένηο ε έρληε, ѝ πολάπλο ἀς τόνημε ε ε έβε. ѝ πη ότηχε πρετράμενια προψένιε, κελύ κία ράλη τε ο ελ πλάτη.

Стіхк: 🛈 стражн оўтреннім до ноцін, Ш стражн оўтреннім да оўповаетх ійль на гДа.

 \mathbf{h} πε, χοπάμ βεθμα νελοβικωμα επετήελ, πρήβρη μος ελείων μπτηβ Μοιό, μ λα με Μοιά ελέβω ωρήμειμη, τάκω εξεπημ: κπό βο πριήξε κα περίθ πλάνα, μ με άδιε επείμα βωίβα; κπό πε λη βοβοπή πέπλη κα περίθ, μ με άδιε οξελή μαμα βωίετь; μο \mathbf{a} βικο! εκόρα ωδρήτα εμίεμε βο επείμιε μολάμωμε τη βείλης.

Τάπε минен ετιχήρω ετόλο. Αμε λη η πετь минен: ήμω ετι_ χήρω ετόλο ή βελήκολο ιωάνηδ πρτένη. Γλάες τόμπε.

βτίχκ: Μικω ογ τΩα Ματь, μ ΜΗΟΓΟΕ ογ ΗΕΓΟ μ3ΕαΒΛΕΗΪΕ: μ τομ μ3ΕάΒητα ιμην Ες Βετέχα Εεββακομιμ Εςω. ВВ ПВТЙ ЗАБЛВДИВШАГО МА ЖНТЇЛ, НЕ ПРЕЗРИ ПРТЕЧЕ ПТОВВ: ГЕРДЕЧНЇН БО ОЧИ КВ ТЕБТ ВОЗВОЖДВ, Й ПОСТАВИ НА КАМЕНИ ПОКАМНІМ СТШПЫ ДВШЙ МОЕЛ, ПОКАЖЙ ПВТЬ ПРАВВ ХОДИТИ МЙ, ВВОДМЩЇЙ ВО ВРАТА СПСИТЕЛЬНАМ: Й НЕ ШРИНИ СТЕНАНЇЕ СКОРБМЩАГШ СЕРДЦА МОЕГШ, ВВ РОЖДЕННЫХВ ВСЕХВ ПРЕИЗМЩНЫЙ.

βτίχχ: ΧΒΑΛΗΤΕ ΓΙΑ ΒΕΗ ΙΑЗΜΙЦЫ, ΠΟΧΒΑΛΗΤΕ ΕΓΟ ΒΕΗ ΛΙΘΑΪΕ.

Кртителю й пртече спсовя, помощники ми вяди блженне, обглевшемя ви тименти помышленти нечистыхи, рякя ми подаждь прикоснявшяюсь верхя нетленномя, дела творити покажнтя обкрепи доблественне, ёже проповеддали всй, й цртвтя внятрь быти, ёже первый наячили всй, сподоби ма раба твоего.

Стіхк: Ми оўтверднем мать вей на наск, й йстина гана пребываетк во вчекк.

Ηπε πάπερητε ητπλόμταο, η όπιτε δεβγλάτιε ραβράμμα βκπαόμα παοήμα, δεβπλόμται ραβράμμα δεβνάμησην ποτη τέρμμα: Βιάκο πε δεβιλοβέτιε μθμή Εικόρα, ιλόβθ δο γλάτα ιδίй, βοβγλαμάθιμα ποκαάμιε, έπε ιπομόδη καλ ιιε τοβερμάπη βιεγμά, Ε δία ογμαλήβμαγοία λάμοιπη ράμη, χρπόβα κρπήπελο.

ΟΛάκα, μ ημίντ, εξορόμητεικ: Υλετκολήσια πεοερώ ηθηνήν η διτος τρόσια πεοερώ γλετική, μ ελγος τη ψεμρώπω μεμβγέτημα ποκακή πρεθταα μεο, μα μπε δκαάμητας. εξτολή πάκητα γραγόσηδη, μπλομβμρίε πομάκων, μ το ελημή τα μθωέν μ πάλο μος μετκεέρηο, τάκε επτα ρόκμωας.

Τάπε, **G**Βάνε πήχιμ: Προκίμεμα μμέ. **G**πολόδη τη Βα Βένερα τέμ:

На стіховить, стіхиры покажины, глася 5:

Βο επράшнοε πρυμέεπειε πεοέ χρπέ, μα με οξελωшимя, με εκμα κάτα: οξποκάμιε σο επτε, μα πά κοβλοπύχομα, άψε ѝ πεοά ποκελθηία με εοχραμύχομα βα μεσρεπέμιε μάμε, μο ποψαμά μδίμω μάμα, μόλημε. **Ετίχα: Κα** περιά βοββεμόχα Ο νη μοή πηβεμεμέ μα ηδιά. εὲ τάκω Ο νη ράβα βα ρέκδ γοεπόμι εβοήχα, τάκω Ο νη ραβρίη βα ρέκδ γοεποπή εβοελ: πάκω Ο νη μάωη κο τῶδ βτό μάωεμδ, μόημεπε ο νμίξρητα μρί.

Ποκαάμια με επαπάχα, μυπε πάκυ ελέχα, εετώ ράμυ Μολό πα χρπε επε, πρέπμε κομμά ω εραπύπυ, û μάπυ οζωυλέμιε ωμπ, τάκω μα û χεάκλως ω Μδκυ.

βτίχε: Πομήλδή μάτε τζη, πομήλδή μάτε, τάκω πο μηότδ βτπόλημχομέλ οξημημική της: μαμπάνε μαπόλημελ αδωά μάωα πομοωέμϊλ τος 3 δημηχε, η οξημημική τόρμωχε.

Мчиченя: Стртотерпцы мчицы нвиїн граждане, на земли пострадавше, мишти мвки претерпиша: мйтвами йхя гди, й моленїемя, всекхя нася сохрани.

GΛάβα, μ μείνα, εξορόμητεια: Η μετόπε πρατεκάπα κα τε εθ, ποτράπλεια ω τε εθ μεχόματα, πρεθταπ εξε με ο: πο πρότατα ελγομάτα, μ πριέπλετα μαροβάμιε κα πολέβκοπέ προμέμιο.

Таже, Нын и Шпвимаєши: Трнстое. По Оче наши: тропарь, вктеній й Шпвети.



Вх понед Кльникх на повечерін, канших престей буть, гласх бі

Песнь й

Грмося: Глки по свхв пъшешествовавя інль, по безднъ стопами, гонителя фарашна видя потопляема, втв побъднви пъснь поимя, вопіяще.

Преклонени множествоми йсквшеній, й лютыхи дтаній, выю двшевною й ттлесною преклонаю тевт чтал, й вопію ти прилтини: ты ма йсправи.

Всенепорочнам

② Βεεμεπορόνμα Ο Τροκοβάμε, κράπκα βάρμως πό Μοψω, ѝ οὖποβάμιε χρτιάμα! Τω Μα εβοβομὶ πλοπεκάχα ελαεπέй πε ѝ επραεπέй, βορώψης το Μηόю.

Слава: Свътоводительница свщыми во тьмъ: свъти мысленный рождши пречтам, просвъти мою двшв, й оўми шсвыти, страстей й прегрышеній тьмв рышаци.

Н нынт: Шмраченным двшй моем, наведеньми везметтых помышленій тьмв разрвшй, бує влуце, светомя стых заповедей воплощеннаги из тебе.

Песнь г

ÎρΜότα: Ητέςτα ττα, τάκοπε τα τζη απέ μόμ, вознесый ρότα ατέρημοχα τεοήχα απέ, η οβτερμήσω μάτα μα κάμεμη ήτησετέ μαμίπ τεοετώ.

На та чтам й пречтам наджався, да не Шпадв ёже кв тебф чамнім, такш міти члвфколюбца бга матива, сфтей ма вражінув йзбави.

Μρίε ΜΗ ΕΚΊΑ, επείμια χεέρε, δωκε πρόμμε δμάμα йκε ετάχα πεορέμα, ποκαληΐα ημίη Εκτές πεθημών χεόρη Ετάχη ΜΗ πρείταλ.

Слава: Пристанище боди ми й хранительница чтам, лютыми треволненти страстей шбореваемомо всегда во мори житта, едина приснодбо.

й нынк: Мріє мти вжіл, просвети двшв мою помраченвю лють многими грьхи, й стрылою лвкаваги оўазвленвю, й йзнемогшвю.

Петнь Д

ίρμος Χρτός Μολ εήλα, είνα ή είλ, чτη μα υρκοβα εξολικημω ποέτα καικάθωμη, ω εμιίελα чήςτα, ω είτ πράαμηθωμη.

Крипость мой пречтам, й привижище, й нешборимам стина, й кя бгу матвенница сущи, вичнующаги пламене й геенны свободи мм.

Μρίε Βεεθταλ, επραεπέй ΜολΒ΄ ΜΟΕΓΟ ΘΕΜΑ, Η Η ΕΚΕΜΕΝΙΗ ΕΚΕΡ ΡΑΒΟΡΗ, ΤΑΚΕ ΕΕΒΕΠΡΑΕΠΙΑ Η ΕΠΌ ΗΝΗΚΕ ΡΟΚΑΜΗ, ΜΠΗ ΠΡΗΓΗΟΣΕΌ.

Слава: Чтам й всенепорочнам, гаже чистоты бывши прімтелище вмістне бжественнаги вселенім, двшевную мою скверну й нечистоту потребй.

Й нынк: Ёдинв пречтвю, ёдинв несквернвю, молю та Отроковице, сладостными шеквернившаса страстьми, й шкалавша двшв, твойми матвами шчисти.

Петнь Е

βρμόςκ: Επίτημα εκιστομά πεοήμα ελπε, οξπρεηθυμήχα πη βωω λυκόειο ωβαρή, μολώς»: πλ ειξήστη ελόες επίη, ήςτηηματο εΐα, ω μράκα ερισχόκησεω εβωκάθιμα.

Шеквернени помысломи й шкалани многими паденьми, мти бжів, та молю єдина несквернав, оўщедри й спси ма ходатайствоми твойми.

Слава: Грехшвных мін пленицы расторгни твойми ходатайствоми дво, й заствпленієми, й радости вжественных тишины йсполни двшв мою фкажнивю, й тьмы йзбави.

Η ηρίητ: Τὰ Εμήηδ Επέςτβεννος πρυστπυμε υρίητε ττα. πάβα Επτάα, 3088 τη, η επέρης πρυπάμας: τε Μητε βαςτθηπένιε, η ποκρόβα επεένια Εθμη βλυμε Μίρα, η επεή Μα.

Песнь 5

 $^{\hat{I}}$ рмога: Жнтейское море воздвизаемое зра напастей в $^{\hat{S}}$ рею, ка тихом $^{\hat{S}}$ пристаниц $^{\hat{S}}$ твоем $^{\hat{S}}$ притека вопію ти: возведи $^{\hat{W}}$ тай живота мой, многомативе.

Ποβήμενα εδί τριαχάμη, η λώτι οξαββήχεα Οκαάννδή, κα τεβί βτομάτι μλτιβιά πρυβιτά μολάςα: μαπαλθηΐα ποτρεβή πρετριμένι μούχα.

Αβέρε ΕΛΓΟΔάπηαλ, ѾΒέρ3 Шαλ Βάρη ΜΗ Αλημε, Η Βράπα ΠΟΚΑΛΗΙΑ ΑΒέρι εΒάπηδιο ѾΒέρ3 Η ΜΗ Βλημε, Η Βράπα εΜέρπημιχα εΒοδομή.

GΛάβα: G Τρας ΤΕΜΝ ΜΑ Πρεκλομέμα W ς οπροτάβμως α πρυλώτα, Μτυ Επίλ εγτβερμύ, τάπε βε 3ς Τράς Τίλ ρόπμων θι Τόνμυκα: κα τεβιά βο πρυβιάτοχα, Οκαλημωλ Μοελ μυ εγτβωματελεμμώς.

Η ημίητ: Πράβρα βλυμε, на ма смиреннаго, й ненаμέжμηω επεά ма: πω 60 βεй ογποβάητε й ποκρόβα ми, жизнь й світа серцця моемя віде й оутвержденте.

Таже, Ган помилви, трижды. Слава, й ныпь:

Стадаленя, глася 5:

Βεβπομώμημα κράποιτα, τὰ ΒούιτηνΗ πρειτάλ μεο Μτη, Ειόμδ ιπυρένη το σόθ Βοββμμάεμιλ, ω τεβά βμιόμα μερκύμιλ: Βιάμχ τὰ Είν ποκρόβχ, ѝ κχ βίδ χομάτανμα.

Пфсиь 3

Ιρμός: Ροςομάτελι δύβω πέψι σομέλα αττλα πρησειώνα Οτροκώνα, χαλμέν κε ωπαλλωψες κελένις κπίς καθνήτελα οψειτμά κοπήτη: κατοςλοκένα ες δτά κπε Οτέμα κάμνα.

шчицієніє ймамы та всегда ка втв, пренепорочнам: темже йспроси избавити всеха пречтам, тамш мвченій страшныха, вцв войстиння йсповедающиха та.

А вностію ма шдержима, воздвигни ка двланію пречтам бжественных дваній, обкрвплающи ма на враги присни ворющым ма лють, й сопротивными помышленій прельщающым.

Cπάβα: Η ε ως τάβη με η Εδο, ποτηβάτη, η ποπθετή εμέξη βρίτη πρήτης πάπηθητης Μοθ πάτθηθ εμίο πότομθ: η πομάπης μι τροθ βοτάτθη μίτη. Η ημίητ: Μολάψη με πρειτάй τλετκολώσια στα μά ωετο βιεμεπορότηα, τάκω μα πριμμένη το βερωέμμος προψέμις ττας: η οξαθτήμα μθημίχα οξιοτόβαμμωχα βλάτα, η μεθέμλεμθη ράμοιτь.

Пжень й

Ιρμός Η Πλάμεμε πράβημων ρός θετουήλα βεή, ή πράματω κέρτα βολόω ποπαλήλα βεή: ας σο παορήμι χρτέ, τόκμω βκε χοτάτη, τλ πρεκοβηός και ας κάκη.

καжѝ πλομοκότηο ηεπλόμησε τέρμμε Μοὶ, ΕΓΑ ογλολάθιμα.

Мольво дбо вто принеси, дошы наша спети втобато. Датнаа, и страстей пріатіл избави нася, и ю бъсшвя Влаго йскошеніа.

Кх твоем в привытаю покров всенепорочнам, й предстательниц живота моего ныны предлагаю, йзвави ма отроковице сяда страшнаго, й йспытанта, й огна вычнаго.

Поколебавшвыся элобою борца двшв мою оўтвердю, дво чтая, й бігненнагш йзми мя мвченія, й кшэлищв болжэненныя части.

Песнь б

Ιρμός Ε Γα νελοβάκωμα με βοβμόπηο βήματη, μα μεγόπε με εμάβητα γήμη ᾶγγλες η βραίτη: τοβόθ πε βεεθταπ, παθής γελοβάκωμα ελόβο βοπλοψέμηο, βγόπε βεληγάθημε, σα μβημίλη βώη τπ θίβιπα εμάρα.

Οπραεπέй Βοληέμιε εμβιμάεπα μά, ѝ ελαεπαμά ποτρβ πάεπα μά, μεο πρεμεπορόνμας, ιάπε κόρμνιο χρπά ρόπη шας: ρδκδ μὰ πόμοψη προεπρὰ ѝ επεά μα, Εμάμα επεέ μιε επεροю ελπάψηχα πά.

Чертоже й пртоле цртввющаги, горо вжіл, й граде йзбранный, й раю слица обблаче всесвітлый, просвітий ихи двшв мою, облака штонающи грехова мойха многиха втоблгодатнам.

Слава: Чтам дво втошбрадованнам, двере света, двери двши моем шверзи, греда входя заключающи: да ма не пртиметя рвка льстивати, ведвщи лють ко всепатвыный и страшней мвие.

Й нынк: Двше, возникни, й побди вя матвахя й во всебагих попечентих обнымта соня Шгонающи, бодряю заствпницв ймвщи всегда, чтвю мтрь бжтю всещедряю.

Таже, Достойно Есть: Й Тристое. По Оче наши: тропарь й прочее по Овычаю, й Шпвети.



Во вторники оўтра,

по алмя стіхословін, стадальны покалінны, глася 5:

Πομημακώ ζέμε επράμμωй, ѝ πλάνδες ζάκμιμ μούχε λδιάβωχε, κάκω Ѿβάψάω Εεβεμέρπηομό μβώ; κόμμε жε λερβηοβέμιεμε βοββρώ μα εδζίώ, Ελδημωй άβε; Επτοδπρόδμωй όνε, επε έξημορόζηωй, ѝ ζωε επώй, πομήλδά μφ.

вомя твонмя накажеши мене.

Во оўдоли плачевный, на мысты, йджже положи, втда садеши матике, сотворити праведный сядя, не шеличи мом сокровеннам, ниже посрами мене пред аттлы: но пощади ма бже, й помиляй ма.

Gnába, μ ημίητ, εξορόμητεια: Μλρμία μβέρη Ѿβέρχη μάμα Ελγοιλοβέημας εξε μβο, μαμτωμίμες μα τά μα με πογμεμένα, μο μα μβεάβημες τοδόμ Ѿ ετέμα: τω δο βιμ επιέμιε ρόμα χρτιάμεκας ω.

По б-мя стіхословін стадальны, глася 5:

Αδωε πολ, βικδο ογημβάθην Γράχδ ραδόπαεων; μ βικδο βολάψι, κο βρανδ με πρυχόμυων; βοβημκην πρόνεε Ε εώλα, πλε τομάλαλα είν, μ βοβοπίμ κο ιπιδ, Γλαγό λοψι: μαμέπμε μεμαμέπημχα, πυβοπε Ενάλημμχα ιπιε, βοβμάτην, μ ιπιή πλ.

Стіха: Гдн, да не паростію твоєю швличищи мене, ниже гивомя твоймя накажещи мене.

Μερωχα μέκα μάρεμ μι του, εμένιε, μ μεμό μοελ εκέψε προεκάτη Ελέεμα ψεμρότα πεοήχα, μα πέςης άγγλες πού τη: άλληλεία.

Стіха: Дивени біч во стыхи свойхи, біч ійлеви.

Стртотерпческій подвига претерпшвше стін, й почести повщды ш теве пріжша: оўпраздниша помышленім беззаконныха, й воспріжша вынцы нетлынным. тыха ради вже, оўмолена выва, дарби нама велію мять.

GΛάβα, μ **ημίητ**, βτορόμητε **Ο** Ο Ποβάμιε Μίρα, βλιά βιξε μεο, πεοὲ μ εμίνοε επράμησε πρεμεπάπελε πεο πρότημα: ο Υπλρμίτα μα λώμη βεβπομώμησια, μολή μλπηβαίο βία, μββάβηπητα μβμάμα μάμωμα ω βεκκαί πρεψέμια, εμίνα βλιοτλοβένημα.

По ї-мя стіхословін стадальны, глася 5:

Подобеня: Всю Шложивше:

Живота ійкш показаля вій пвтй людемя ішанне, вопій: йсправите сердца ваша гдеви: спій многогржшнвю мою двшв, ко оўмиленію приведй шкамененвю мысль, й йзбави бвдвщім мвки твойми млтвами, пртече спісовя.

Страстей ма вбра, й лютое треволненте прегрышентй, во шчалній глубины потопій слове: но прострій мій державную твою десницу, й спіси ма ійкоже петра, сщеними матвами пртечи твоегш, йз глубины элолютых веззаконти мойх в.

Слава, й нынь, бгородиченк: Йже прежде ввки W ОЦА бей матере, рождшагоса спа й слова бжга, й ви последнам лёта родила всй воплощенна W чистыхи кровей твойхи, бгородительнице, кроме мужа, вгоже молй, даровати нами грехшви прощенте прежде конца.

Канших покамиеня ко гду нашему ійсу хрту, й стымх мчикшмя. Творенїє куря ішенфа. Глася 5:

Песнь а

 \hat{I} рмоєв: Помощинкя й покровитель быєть мий во спісеніє, сей мой бів, й прославлю єго, бів \mathcal{O} ца моєг \hat{w} , й вознес \hat{g} єго: славн \hat{g} во прославнg

Πλάβαλ βΣ εδεπητάν πομωμείτι πητίλ, ίμες, λώπδω είω πδιάκδ, βο μετοπλέμιλ βπαλόχε μηώταλ, ω ηύχπε ηββάβηβε επεή μλ.

Мчичени: Доблественным страдальцы, чвждагш потребители, терпиливни пострадавшым, й винцы пріймшым, ї бга побидным, радостни да почтими.

Μίντεκα: Βάτίμε τε δωμε Μέλρικ, μερακοβέκιε μα εία ελόβα βάτιμ ελώχα ποθάμμετε: η βεώκα βήλα πομέμωε ράκα, βελεμή προελάβμετες».

БГородичени: Мвиласа всй врата живота, смерти врата затворши ржтвоми твойми чтам: гавиласа всй земла избраннам, виже вознесеса ш земли на нбса человическое смишенте.

Йня каншия стому й великому ішанну пртечн. Творенїє їшенфово. Глася Б:

Грмоск: Ч8вственный фарашня потопленя бысть со всевониствомя, їйль же прошедя посредт морм, вопіжше: гдеви бів нашемв поймя, ійки прослависм.

Ärfaz

 $\tilde{\mathbf{A}}$ ггля бжественный чвое ржчво, аггле бжей, предвозвыщаетя $\tilde{\mathbf{O}}$ $\tilde{\mathbf{U}}$ ся нимже нася помани, $\tilde{\mathbf{E}}$ же ви день свуный шбрьсти намя мать, счый пртече.

Оўтроба безча́дна та, пло́дз ражда́етз пресла́вню, блігоплю́днам сердца, каже пре́жде неплю́днам показа́в шам, но вёрою вопію́ ти: крти́телю, неплю́днам моя̂ помышле́нім йсто́ргни.

Бтородичени: Лестію непрестанню враги ловити ма лукавый, тогю ма ловленія всенепорочная, йсхити, й творити бце, настави влинюю бжественную волю.

Пфсиь г

ίρμος: Οψτβερμή τζη, на камени заповидей πκοήχα, подвигшееса сердце мог, гако едина ста есн й гζд.

МАТИВНЫМИ ТВОЙМИ ОКОМИ ПРИЗРИ НА МА, ЕГДА КОЩВ пред тобою предстати, й свдитися едине багопреминителю гди.

Воздыха́юща ма прінмі, ійкоже мытара ніз глубины душе́вным, й покамніє мін даруй спісе, грівуа всмкаго ма йзбавлающее.

Μίντεκα: Τενέκιεμα ετίκ πρεετώχα βάμμχα κροβέκ, Μέρβεκα κρόβο πρεετά, προκόμα βτοώνα θοσχά βα πρέβυμμαχα.

Мчичена: Дуома престыма обкрыплыеми стін, низвергосте капища погивельнам, всых ка вырь обтверждающе.

Бгородичени: Зачала есй престам содержащаго весь міри: сего ради молюєм ти, йзбави ма вежкаго содержащаго мвченїм.

Йн z.

Ірмоєк: На тверджмя вжры твоєй каменн помышленіе оўтверд днях двшн моєй, оўтвердн гдн: та во ймамы блже, прнвж жнціе й оўтвержденіе.

Ф бращенте W пвти забляждшемя даждь ми нынт: й простри ми рвкя блжение пртече, ва пвчинт лютыха всегда плавающя.

Жив8 линостнш, й поставніє приближаєтся: твойми матвами возникновеніє мі даждь приснославный пртече, да не такш безплоденя шеланя ввд8 во отнь невгасимый.

Страшный день при дверехи, й лютыми шбложени Есмь бременьми, Ш нихже ма шблегчи гдень котителю, чистыми твойми мольбами.

Ετορόμητει Πρτόλα επίμ αβμίλατα ετή εξε, на нέμπε πλότιο τέχε χρτότα, ω πέρβατω παμένια μελοβέκυ βο3μβήπε, βο γλάτιχα ράμοττημικα πούψων τα.

Пети д

Токи слезя даждь ми изсяшающым страстей мойхя источники, и гръха всякаго тимбиїм Шмывающым щедре, многомативе, и оўгашаюцым Эгня геенскаго вычявощій пламень неягасимый.

Η επρες πάνηνω νεωδ ς τρδημι μδωή ποελ ς λας πολό είνας, μ πρε εμβάν η ενεμέλενα, απ νδας πο εάνα πρίντη νε χοτλ, κτό εδμδ; μ ντό εοπαοριό; χρτε ψέμρωμ, με μέλη κα επε κα.

Мчнченк: Водх погибельных, й вври элобных шкормлентемх вжественнымх мчнцы присноблженити, вжрою преплывше пвчинв непостожнивю, вх безвыдное й невврное цотвта нанаги пристанище доспысте. Мчичена: Просвищницы блгочестта, свитила йстины вывше, свитомя подвигших потребисте тьму безбожта многоболизненную: чудеся же зарами мчицы стртей мглу разгонаете.

Бгороднчена: Седмосвитлый та свищника, Эгнь бгоразвмім носяща Этроковице, пробка древле провиди, свитяща во тьми невидинім видстввющыма, тимке вопію ти всенепорочнам: просвити ма, молюса.

Й н z.

βρμός Ογελιώμας ελέχε πεόμ μ ογεοχέν, ραβληθέχε μπλά πεολ, μ ογπαιόχικ: ελάβα εμλή πεοίμ εξη.

Ημβλοκή πρτένε, ήκε έψε καβδή κα τλαττένα Γράχα: η κοβημκηοβέμιε ηρίης μάρδη κή, κα τλαττένα ποπολβάρψενδεκ.

Пристанище намя гавись шевреваємыми на пвийню житейскію бври, преложи всёхи ви тишинв пребогате.

Ειτορομητεκα: Τα με ωτιξμιμι Μεκε τίμ, πο μπλώμα Μομως, μο μλήμας Μι τάβμε βεειμέμρωй: Μόλητα τα το κρτήτελεμα ρόχημα τα.

Пфень Е

Ірмося:

пощн оўтренююща, члвівколюбче, просвівтні молоком, й наставн й мене на повелівнім твой, й набчи мм спсе, творитн волю твою.

С йже талантя чвой сокрывый, хрте, лынивый рабя твой, й оўпразднивыйся лукавыми страстей дыянін, йзя ёсмы: чымже не посли мене во отнь.

Τεόй εώνα εώκα επτομάτιο, επτοθπρόενε χριτέ, πορακότης κα κρατθ, \vec{u} \vec{w} τεκέ οξμαλής κα жήκα επθηνω. τένωκε ωδρατήκα μα επεύ.

Мчнчена: Мчнцы стожх пред свищема, щита в вры швносжще. т вмже стрвайми лестными, оў ж звити т вха лютый шствпника не возможе.

Мчнченк: Оўмершвля́еми телесыі мчнцы, вся оўмертви́ша кю́зни вражія: й кв жи́зни нестарейющейся пріндоша вк ра́дости, венцыі победы пріймше.

Бтородичени: Врата непроходимам, Шверзи ми врата, молюсм, покамиїм йстиннаги: й покажи ми стезю покамиїм чтам, всехи наставнице.

Й н z.

βρμόςχ: Κχ τες δ ογτρεμού, μλρμία ράμη τες ήτουμήκωτης μεπρελόπηω, ή μο ετραττέμ εξετράττηω πρεκλόμωμεμές τλόβε επίμ, μήρχ πομάπμο μη πάμωτης τλετεκολώστε.

ΧράΜΣ ΕΜΊΛΖ Ε΄ ΕΜΈ ΕΜΈ ΕΤΒΕΗΗΜΑ ΤΡΟΙΜ, Η ΒΧ ΧράΜΤΑ ΤΒΟ ΕΜΖ ΕΤΌΜΖ Ε ΕΜΖ ΕΟ ΕΡΑΗΗΙΗ, ΒΕΙΡΟΗ ΤΕΠΛΟΗ ΜΌΛΗΜΖ ΤΑ ΠΡΤΈΥΕ: Η ΒΕΑΚΒΑΛΑΚΕ. ΤΑ ΠΡΤΈΥΕ: Η ΒΕΑΚΒΑΛΑΚΕ.

Ποτρθαμακιά το ισραμικής επρθάχε, τέσχηθ μλραϊα, πβρόνε, τόκα επραεπέμ μούχε μλπεαμα πεούμα μαςθωύ κώντε, αεπόνημικα μι επέσε πομακά».

Бгородичени: Превкращенна вжественными лвчами, краснаго добротою родила всй дво: того оўбш присни молй, спетй наси ш тлй, йже вжрою й любовію та славащым.

Пфснь 5

Ιρμότα: Βοβοπήχα κτέμα τέραμεμα μοήμα κα ψέαρομθ είθ, ή ογταδίω μα δία πρεμτπόλημαν, ή воβκελέ ω ταή жиκότα μόμ.

Ηε ποκαπή μεμέ Επεώμε ωβράζοβαμίε Βε χέμο επράωμωй, χρτε ίνεε: χα με οξελώων ποτζά γλάτα ωτωλάθψαγω βο ότης γεθητείν. Погрязи ма во глябине прегрешеній, йже првных врага: й ка щедрота твойх притекаю пячине, ійсе, ка пристанищя жизни ныме направи ма.

Мчичена: Боледней многиха ралома, шеновльше, душевную вразду премудейн вжественныма семенема веры, многоплодный мучента класа тве плодоносисте.

Мчиченя: Мавами оўмавнете оўмавняшаго вася багочестняй орвжницы, тымже преставльшеся ка жизни, страсти нынь человыческім йсцылаете.

Ειορόμητεικ: Χράμα είδ ταθήλατα είν Βιεμεπορότηλα, Βόμμα ετελήθεα ειμέμητα, ταθήτεικοι εδιμεττικό ωδοπή, τοπρορήλα ετα επριωχα χράμω τερία.

Йн z.

Ірмоєк: Бездна последная грехшек швыде ма, й волненія не ктомё терпа, такш ішна ваце, вопій ти: Ш тли ма возведи.

Фтрасль проче корене прозжеля всй, й сердца неплюднам вежкагы блгоразвмім, блгоплюдна вя похвалв бтв показаля всй.

Сокр8ши вскорт л8кавагш ногами нашими, й йсправи стшпы наша мысленным на п8ть мира, предстатель_ ствы твоими, пртече.

ѾΓραμὰ, Πἦρόνε, Πράβμου επάμο πβοὶ, μββαβαά μάιχ Βιώκατω μαβέτα Επιόβικατω, μ βπηθυμία μβκη.

Ετορόμητει ΙΙ Είνα τες Ε, μεο, επτομαρέντα πρυνότυμα κώντα: το εόν ταλ, επτένη εώ εω ε ω κλάτεω μρέεντα, με εάκο επτοτλοθέντε πλομήμα.

Певнь 3

Ιρμός Ο ο ερθωήχομα, σε 33 ακό η ο βαλομά, η επράβλο βαχομα πρεξ το δόθ, η η κε ε ο δλυλόχομα, η η κε ε ο τβορήχομα, η κοκε 3 απο βέλαλα βεή η άμα: η ο η ε πρελάκλο η άς λο κοη μλ, Ο τιβέβα εκέ.

шивый, вемя твое мараї, вемя долготерпеніе й не-

επό δίε: πο καλή και μάρδα παοχώ, φέχρωα χότε, α επεά ΜΑ.

Ογβρανδά, ψέρρε, τέρρμα Μοετώ Νεμτμάλλημα τπράτπη, μάρδα Επτάκιτε μολιώθα Μούχα, πάπκοε ΕρέΜΑ ωδλεινή: μα Βο ογμαλέμια πά τλάβλιο πράτης Οπιέβα εΐα.

Мчнченк: В жеми, ссфцаеми, й снфдаеми Огнемк вещественнымк, львшмк предаеми на снфдь, й протазаеми на колесфук, не Швергошаса тебе живаги бга нашеги, бжественний й сфений страдальцы.

Μήμητης: Раздівльєми бысте Ѿ τίβλές, но не раздівльєни Ѿ біта індистесь мінцы, совокупленію ради біте ственнаго, себі соєдинившаго нами нетлівнию. Єгоже присно молите, избавитись нами всыків нужды.

Бтородиченк: Прозавла вей бей без сжмене, в гоже роди оцк нетлжинш, пребыла вей по ржтвт дба, гакоже й прежде ржтва. тжмже оўблжаема вей, й прославлаема пречтаа непрестаниш, гакш мти свщи бжта.

Ĥнz.

рмося: \eth троцы ва вавулюни пещнаго пламене не оувойшаст, но посредив пламене ввержени, орошаеми пожхв: влгословена всей гди вже \eth теца нашиха.

Γλάς εμί ελόβα, ημίνα Γλάς η ημω πρίμμη κραήτελο: η επραεπέμ η Επίχ, η Μησιαχ ωβετοχηίμ, η βπίνηας ω Μθνέη η η βράβη λώζη πβολ.

Р вкон показвеши проче, аснца вжів, міра вземлющаго грфхи: всоже присню моли, шати мой согрфшенім лютам, й люты оўдержаннам, й живоча сподобити ма.

Αδιμε πολ, ποτιμάτλ, α βοβοπία, ωπρανέκιε ως τά κλυμα βεβιλοκέτκως ε μπάκια: οξιμέχρα πλ ιάτε, πολυβάπα κρτάς τέλλ, α άτς μπά πλ ταπέκι ε μέλε πούς ε.

Бгороднченя: 6 м8же предстожтя ся трепетомя нвиги чини, того родила всй чтам, соединившагосм человченимя за багость: вгоже прилжжиш моли оущедрити рабы чвом.

Песнь й

ίρμος βιόπε εωή ης το μεταλοί η τρεπειμέντα χερδεί μη εεραφίμη, εκώκο μωχάμιε ή πεάρε, πόμπε, ελιτοςλοεήνε, ή πρεσεοβησείτε κο εκώ ενέκη.

В Зира́ю на великвю мать щедротв твойхв хоте, йкоже дбдя, согрфшиви паче бнаго, и зовв со бнфми: едине мативе, помилви ма вскорф.

Κοθέμα Ελίτα εώτα μα μολώς, πολοχάτα κε λίκα. κωνα χτάμιων κοιζά κοθέμα, θε οξεέρχετικί, ωχεετιο. γέθησε μντά μος εέρχμε: οξιμέχρα μά επία ελόκε.

Μίτητεκα: Μ΄ κω μβεράνημα η νεπορώνημα πέρυσμ, ποπέρωεμβια κάια ράμι, έμνη ορόμηση ελόββ, βόλεω πρυνειόεπεια, πέρυσμι βια οξπραπηάωψε μέμωνη κίλα, επρυσηόι μι.

Минчена: Жилама сфибній, Звышма йскорененій, Шатіе же рвкама, раздробленіе оўдшма, й всакое томленіе йное претерпысте доблественны минцы, поюще хрта единаго подвигоположника.

Бгородиченк: Нова намя младенца родила вей, ветхаго деньми, ншвым на земли ствяй показвющаго, и шветшавшее ветество швновляюща, безнев стнам блгословеннам.

H H K

Ιρμός 3α βακόμω Ο Θεικία ελπέμμι κα κακυλώμτ ιδησιω πρεμετέλοτε δωμίε, μαρώωμας ωπλεκάμα πο κελτέμιε εξαθλήσε, ή το κοιδιλεμή ή πλεκ με εκαρήμιας Ο Γμένα, μερπάκοτε δωμίενα μος το ή μθω κοιπτέκαχ πτές κ. Γλα πό ή τε μτλλ, ή πρεκοβμος ή τε κο κελ κτέκη.

Ηλί τλόβο κρεψάεμο, βα βύλτ τολδεύντ, νη αχολώψα βύλτα βτὰ λία ττάτο, ѝ τλάτα ότι τλίωατη τπολόβηλεμα βτὰ κιὰ κόμ τοπρεττόλικοῦ, βτόπε ποέτα βιὰ τεάρι: τία πόμτε λτλά, ѝ πρεβοβνοτήτε βο βιῶ βτῶκ.

Опнемя проче, твойх мітвя хврастным страсти смысла мосго попаливя, й оўгашенный сердца мосго свещника возжэй паки: кіко да кісно смотрам, воспеваю создавшаго светя повеленій: гра пойте дела, й превозносите во вся веки.

Таже, поемя писнь буы: Величита двша мой гда: Й

Песнь Д

Ірмоск: Безсевменнагш зачатім ржтво несказанное, мтре безмож. ным нетлевнени плоди: бжіе бо рожденіе швновлжети вствества. тевм. же та всй роди такш бгоневевстною мтрь, православнш величаєми.

Ιπιε ηλεφκολώσης, έμθης η εμοψε η άμι εφμάς και είδο ω επέκλελ είδο μλημίλ ράμη, χοπλ είδο ω η ή επτημικ πωκε εκεέρημα λεκάκωλ η εποξηίλ εκίλε μούχε ω η ή επι η επι η

Μπω ΕΛεμήμα ελέβω πρинομέ τη Υλετκολώς τε ιδιώ πωτάρω ετεμά εβωεάω τη: ωτήςτη, η επεή πα. εδιοπε χαμαμέα εοπιώ: πομήλε πα, εδιοπε πετρά ποκάπεμας, προψέμια εποζός.

Мчичена: Плотію сплетшесь безплотном міродержцу, подвигами страданій того низложисте, й поведы венцы прійсте достойню. Темже молитесь прилежню ш всеху, верою восувальющих вася, стін.

Μίηνεμα: Ѿεπάλα βεὰ Γξα, βέπλω επώπα κροβωπὰ επώχα πβοάχα, ὰ πέχα βεεεπε μέχα, μξοβώπα εάλα επώχα εοβοκδηάλα βεὰ: βεετμά πε εάπα ωεβπμάεωα βέροω йεπαηπου πεβὶ ωεβπμάωψωπ.

Бтородичени: Гласи ти приносими архагтлови всейтам, влгословеннам, радвисм вместившам вта невместимаго: радвисм клатвы разрешенте, й блгословентм введенте: радвисм, Едина райской дверь шверзшам.

Й н ж.

Ірмоєк: Странствім вачня, й безсмертным трапезы на горньми мівстів, высокнин оўмы, віврнін пріндите насладимся, возшедша слова, ш слова навчившеся, вгоже величаеми.

Ογβρανδά πόй ογμα, επαιτοπόσιεμα πυτέμεκυμα πότικ ογωβεπένωй, ѝ ογτοπὰ επεπη Βοβμδιμάνωδο κὰ εδρο, ѝ покажѝ мѝ покажиїм пвий правым, гієнь пртече.

Видтия быля всй посредт стой ветхаги же й новаги, Овому оўби пороче, престати твора, Оваги же светя авлая. Ймже ходити спешни настави нася, совестію вжественною, аки да тьмы йзвавимся вечнующім.

Ο Ο ΥΕΤΑΛΙΑ Ε΄ ΕΝ ΕΝ ΒΟ ΗΝΕΤΒΑΙ ΝΕΝΑΙΜΗ ΕΓΟΜΕΙΡΕ, ΕΝ ΗΝ΄ ΜΗΚΕ ΧΡΤΑ ΜΟΛΗ, ΕΕΨΗΧΗ ΗΑ ΒΕΜΛΗ ΗΑ΄ ΕΝ ΕΓΤΗΤΑΝΕ ΤΑ ΕΝ ΧΡΑΜΕ, ΕΡΤΗΤΕΛΗ ΙΨΑΚΕ, ΓΙΕΝΑ ΠΡΤΈΥΕ.

Μέκι μεπόλης ιδροετί, μέκι τεμεί ξετε, μάλλ μαξίμωμα πέμησα, εξία επράμημα, κρτήπελο χρτόκα η πρτένε: μλπαμί πεούμη ποταλ ηβκάκη ωεξικείνη κεκκατώ, πεδέ πονηπάρμηχα.

Бгородичени: Імвиласа всй херввіми стийши дво, ти вга рождши престаго, всихи наси шети, во гласихи стыхи вирою, ви нощи и во дни тебі шеващающихи.

Таже, Достойно Есть: Й поклоня. Й Ектеній малам, й свівтиленя, й фалмы фалмы файчным, й прочам.

На стіховни

На стіховить стіхиры покажнны, глася 5:

Ηάτα μα ωπράπα μοπρομάπελεй πράτα, επράλου τράχός μου ογαβού: μο πω ακω πράνω μθων ή παλέες, αβωω μθων μοτά μεμάλη, η πομήλδη μά.

βτίχα: Ηεπόλημχομες 348τρα μάτη τβοες τή, η βο3ράμοβαχομες, η βο3βετελήχομες: βο βες μηθ πάως βο3βετελήχομες, 3α μηθ, βα κάπε εμημάχομας τρώς το πρή. 3ρη μα ραδώ τβος, η μα μάλα τβος, η ματάβη τρώς.

Θέρμμα Μοετώ επρίπω, Ε ΜΗ ΜΗ ΚΟΙΣ ΕΟΓΡΕΨΕΝΙΚΉ ΒΟ3ράς ΤΕΙΜΑ ΜΗ Η ΕΙΚΑΝΗ ΕΠΕΕ, ΤΑΚΟ ΑΘΕΙΣ Η ΤΕΛΕΈΣ Βράνω: ΠΟΔΑΑ ΠΡΟΣΑΨΕΙΜΣ ΠΡΕΓΡΕΨΕΝΙΚΗΙΗ ΠΡΟΨΕΝΙΕ, ΠΡΗΣΗΝ ΔΑΡΘΗ ΜΗ ΕΛΕΊΣ ΠΟΚΑΑΝΙΑ, ΔΑΑ ΜΗ ΡΑΖΡΕΨΕΝΙΕ ΔΟΛΓΟΘΕΣ ΓΩΗ, Η ΠΟΜΗΛΘΗ ΜΑ.

βτίχα: Η 68μη εκτέπλοστα τζα απα μάωστω μα μάσα, η μπαλ ρ8κα μάωμχα η επράβη μα μάσα, η μπαο ρ8κα μάωμχα η επράβη.

Мчнченк: Гди, йще не быхоми стым твой ймёли млтвенники, й блгостыню твой милвющвю наси, какш смёли быхоми спсе, пёти та, вгоже славословати не престанию йггли; сердцевёдче, пощади двшы наша.

Слава, й нынк, бтородичени: Великихи даровантй чтам дво втомти, ты сподобиласм всй, гакш родила всй плоттю вдинаго ш трцы, хрта жизнодавца, во спсенте двши нашихи.

Таже, Баго ёсть йсповидатись гдеви: Тристое. Й по Оче наши: тропарь, ектеній. Таже, часи первый: фалмы обычных, й прочее, й шпвети.

во вторника блженны, гласа б:

Помани ма вже спсе мой, беда прицеши во цртвий твоемя: й спси ма, тки бенях члвтколювеця.

Стіхк: Блжени изгнани правды ради, ыки техк беть цотво ибное.

Йже петрово пріємый рыданіє, прінми й моє, χρτέ, ποκαληίε: й дарви ми согртишеній прощеніє **Cτίχα:** Ελπέημ βετέ, βτμά πομόελτα βάμα, ή ή3πεμ8τα, ή ρεικ8τα βελίκα βόλα γλαγόλα, μα βιλ λπ8ιμε μεμέ ράμη.

Проповидавый покамніе человикшми, гдень крийтелю й притече, покамика мій ш двші, моліка.

Стіхк: Радвитеся й веселитеся, каки мяда ваша многа на нбетехк.

Треволибиїм претерпивше страданій, стртотерпцы, человикшви недвои ными йсцилаєте: тимке блийми всте.

Слава: Иже пробоки прославлаємый бів ви трць, простьй же й негліанный, пртечи мольбами спси ма.

Й нынт: Предстательство крыпкое свщыми ви скорбехи, предстани ми житейскими страстеми прішбщающе мвеж, й спіси мж, молюсж.



во вторники вечера,

на Ган воззвахв, стіхновы котны, глася б:

Подобени: Тридневиш восколи вси:

GTÍXX: กันะ ธะงงสหพ์หาด หลังคนเห กุโห, กุโห หาง постойтх; เสหพ งบุ าาะหะ พำหนะหาะ อีเกา.

Распеншвем ти долготерпиливе гди, поколеваля вей землю вей, вирных же обтвердиви сердца. тимже та воспиваеми, и любовію покланаемся непостижимий сили твоей.

Θτίχα: Ймене ράμι πεοειώ ποπερπέχα πλ εξι, ποπερπέ με μλ Μολ κα ελόκο πεοέ, εξποκά με μλ μολ μα εξα.

Β΄ ΛΑΝΉΤΥ ΒΑΥΜΕΊΝΣ ΕΝΊΛΣ Ε΄ ΓΙ ΓΕ, Η ΕΠΛΕΒΑΊΝΣ, ΤΑΙΟ-ΒΗΤΊΑΓΟ ΒΑΥΜΗΊΑΣ Ε΄ ΓΗ ΒΡΑΓΑ ΕΛΌΕΥ, ΕΊΕΜΛΑ ΠΑΙΕΊΕ, Ε΄ ΚΕ ΠΟΙΑΊΤΣ ΑΙΑΜΣ, ΟΥΚΡΑΊΕΝΣ ΕΝΈΣ ΒΗΙΕΊΑ ΡΑΙΗ.

GÓΛΗЦΕ ΠΟΜΡΑЧИ́СА, Й ЗЕМЛА ΒΕΑ ΤΡΑΓΆШЕСА, Й ΚΆΜΕΗΪΕ ΡΑΓΠΑДЕ́СА, Ѭ҈КѠ ВИ́ДѢША ТА, СПСЕ, НА ДРЕ́ВѢ ПОВѢШЕНА НЕПРА́ВЕДНѠ, Й Ѡ҈СТАВЛА́ЮЩА ХОТѢ̂НЇА.

Τάπε минен επιχήρω επόμβ, άψε ήματω: άψε λη ηθετώ, ήμω επιχήρω, γλάς ή πολόδεμα πόμπε.

Cτίχα: Iήκω δ \hat{V} τ \hat{A} \hat{A}

Стіха: Хвалите гда вси назыцы, похвалите вго вси людів.

Зαчάτιε πεοέ εεзιάмεнног, й ράτεο πρείτοι πολυш. Λάθιμη, οζημελάθια επλώ: κάκω ιάμε τάκω ελομάй, ελίτο. Κολάλα είν οζηρέτα ιπις; πρείταλ εзываше.

втіха: Ійко обтверднісь мать вто на нася, й йстина гднь превываєть во втіка.

Ρατημηάθεα οὖεω μα Αρέει, μ πρυσκοκλάθεα τάκω με. Λοκίκα, μ κο τρόει πολατάθεα τάκω Μέρτικα, Μίτυ ήταα μεο: τάκω εία κε, κο ελάκι πάκυ κοτκρηδ πρυληέκτης.

Слава, й нынт, бтородичени: Люди беззаконнтишым, без правды пригвождающа та на древт, два, й чтам мти твой зращи, акоже сумешни прорече, оутробою спсе, оуазвлашеса.

Τάπε, **G**Βάπε πήχιμ: Προκίμεμα μης. η **G**πολόβη τίη, Βα Βένερα τέμ:

На стіховнів стіхніры котны, Глася в:

Κρτα πεόй τζη, жизнь й заствпленіе людеми πεοйми Εττь, й нань наджющесь, πεδε ραспеншагось плотію, ετα нашего поеми, помилви наси.

βτίχα: Κα πεβή βοββερόχα Ο νη Μοή πηβθμεμό μα ηβεή. εὶ κίκω Ο νη ράβα βα ρόκο το ποόμι εβοήχα, κίκω Ο νη ραβρίη βα ρόκο το κατά το της βίνο το κατά κατά και και και το της βίνο μάμεμος, μόη μέπε οξιμέρρητα μρί.

Κρτα πεόй τλυ, ράϋ Εέρβε ρόλδ νελουτικόμδ, η Ε μετητή ηβεάβλημεία, πεβε ραιπέμματοία πλότιο ετα κάμετο ποέμα, πομήλδη μάια.

ΘΤίχα: Πομήλδη μάτα τζη, πομήλδη μάτα, εάκω πομήσε ήτ πόλημχομές οξημηματήκε μαμπάνε μαπόλημες τδωά μάωα πομομέμις του3δοωμές ή οξημηματήκε τόρμως.

Мчичени: Страдавши тебе ради хоте, мишта мвин претерпиша, и совершенным воспрами винцы на несихи: да мольтем и двихх нашихх.

GΛάΒΑ, μ ημίητ, κρτοδτορόμητει Η Αρέκτ πακότα κάшα Βράψα κτεμεπορότηλα κቪε κάταψα, απτρικά ρωμάθψα κοι Πιάψε: της πόμ, μ κπε πόμ, τιτή λοκόκιο ποθώμα τά.

Таже, Нын та шпвщаеши: Трнетов. По Оче наши: тропары, вктента, й шпвети.



Во вторники на повечерін, канших престей відь. Глася 5:

Песнь а

Ірмоск: Ійки по свхв пъшеществовава ійль, по безднъ стопами, гонителя фарашна видя потопляєма, бів повъднви пъснь поима, вопіяще.

Приптика: Престал бійе, спісн наск.

Βελίκω Μοετώ ρωμάθο жиτιλ εκβέρματω, μ Μησκευτβα δεβμάρηως και ωώλε: υτό κε μεποβάμε τη θτακ; ηεμοδμάθο μ οξκατάθεκ: νο πομοβή και βλυμε.

Τά κδηδ μανήδ Γλαγόλατη αδκάβαα η λιθταα Μοώ παμέηΐα, επράεπημη άβε; οξιβώ Μηθ, νπό εδηδ πρόνεε; μο βάνηε, πρέπηε κομήλ οξιμέρρη Μά. Gnába: Смертный оўвш часв, й свайще страшное всегда помышлаю пречтам, Овычаеми же всеблыми прельщаюсм лють: но помови ми.

Й нынк: Багих тлитель смотрам ма нынк нага бжественных доброджтелей, й далече Шствпльша й Шчвждена Ш бга, поглотити ма обстремлается: вачце, предвари.

Песнь г

ίρμος Η τε της, μίκοπε το τζη επε μόй, вознесый ρότα ετρημίχα τεούχα επε, ή οξτερμήσωй μάς μα κάμεμη θεποστε μαμίλ τεοεγώ.

Αδωδ ωκαλάχε εκεέρηω ω εεзμέρημης εώλε μοήχε επράεπημη άχε, εξε ελνίε: η κάμω πρόνεε ποήλδ, ωνά. Ανίεμε εές ωλερχήμε;

Й ЕЖЕ ПО ШЕРАЗУ СЕБЕ ШКАЛА́ХЯ БЛУДНАГО, ОЎВЫ МНТВ ЧТАМ, ВЫСОКОМУДРЕННОЮ ВОЛЕЮ: ПО ПОДОБІЮ БО Й ДТАОМЯ, Й СЛОВОМЯ, Й ПОМЫСЛОМЯ СОДТАХЯ БЕЗМТЕТНАМ.

 $\mathbf{\hat{H}}$ κομέμα μοι τι τόχα ελώχα, πρει τάλ μεο, τώ πολοβή και εικόρι κεί μεο $\mathbf{\hat{H}}$ εκλλ εοπί και τόρι $\mathbf{\hat{H}}$ είβλι τι πολό εκλλ ελές.

Песнь 7

βρμός»: Χρτός» μολ εήλα, είνα ή είλ, θτηάλ μρικοβό είο. λέπηω ποέτ» εβδιβάκψη, ω εμρίελα υήςτα ω είν πράβληθωμη.

А ГГЛЬСТІИ ЧИНОВЕ, Й ВШИНСТВА НВНЫХЯ СИЛЯ ТВОЕГШ СПА ОЎЖАСАЮТСА ДЕРЖАВЫ, ЧТАА: НЫНЬ ЖЕ АЗЯ ШЧА́АВСА, БЕЗСТРА́ШІЕМЯ ШДЕРЖИ́МЬ ЁСМЬ.

0удивись всь землы й оўжасесь, зрыщи лютам, й влам творыщу мій, й безмівстнам: й твоег \hat{w} сйа многому мардію чудитсь.

GΛάΒΑ: ΜέρκοβΑ ως κβερμήχε ελά ταλίς μθω, μ μρκοβΑ Γλιω, βε μώπε γελοβάμω τρεπέψεψε βχόλατε: α3ε πε Ελέλημο βεξ ταξίλ βχοπίς, οξικώ μηθ!

Й нынт: Не гави влице, не гави странна ма обстраншаса крова спа твоегю, всако недостойнаго: но омый

мене W скверны прегржшеній монух.

Пфсиь Е

βρμός Επίημα εβίτομα τβοήμα βίπε, οξτρεμουμήχα τη βωω λοβόβιο ωβαρή μολός, τη βιβμέτη ελόβε βπίη, ήςτηηματο βίλ, ω μράκα γρίκχοβημές βρωβάοιμα.

Επέεττβεννωμα εϊληϊεμα τβούμα Ελιάλ, θευφλή μδωέβνωλ μολ ετράετη, ιδώε μι τλήτελο βεικλ, η ηβεάβη μλ εειώ πλωμένιλ γόροκαιω: εμιέτελ βο βρλ μενό βεξ βαετδηλένιλ.

Ада́мя прествпи оўвы заповіць Единв спа твоегю дбо, й во йзгнаніе впаде: какы же рыдаю прегрішеній мойхя безднв, йзя прествпный, й шетвпникя Егю;

GΛάΒΑ: ΟὖΕίΫΙΑ οὖΕω τἄΒΛΑΓΑ ΑρέΒΛΕ, Η ΕΡΑΤΟΥΕΊΡΙΑ ΚάΪΝΖ, ΕΓΌΜΣ ΠΡΟΚΛΑΤΣ ΕΜΕΤΑ: ΥΠΌ ΜΕ ΓΟΤΒΟΡΗ Ã3Σ ΒΕΕ-

дерзый, двшв оўвш оўвивя нынь, й не стыждвем;

Пжень 5

Ιρμός Τη Εξήτε Κος Μόρε ΒΟ 3 ΕΝΒάς ΜΟς 3 ρλ Η ΑΠάς ΤΕ Εδήτε Εδήτε Κα Τήχομο πρητετάθη ΤΕΟ ΕΜΕ Πρητέκα, ΒΟΠΙΚ ΤΗ: ΒΟ 3 Ες ΕΝΕ ΤΑΝ ΚΗΚΟΤΑ ΜΟΚ, ΜΗΟΓΟΜΑΤΗΚΕ.

Жичтіє моє влядно, дяша мод сквернава, й живо́тя вісь Окаа́неня, тело же моє все во блы́хя лю́те шкала́хя. темже потщись дбо, помощи ми. Κομέμα πρεμετά, η με περπαή ελιάκ, εόκτετε ωέλημάετα κά: πρεμετοώτα 60 κη μπώμια αδιάκακ, η πητίλ εαδίμοε: η εδίμμα οξικαεάμες επα προειώ, ήτακ.

Слава: Плоти моем разжженіе, рыка Огненнам страшна й невгасима ждетя войстиння, й червь невсыпами: но оўгаси ми сій млтвами твойми, пречтам.

Η μείμα: Η είνα τρέπετομα ωξερπάμε δίσε ελιάλ, μ ογπατάμτα αθκάβαιω ποβπέμια. πρέπτε βο κομμά χόψετα μά πλήτελε ογεήτη, τερπά μα ιάκω πλαμέμα βιειό, μ μάτα τοβροτάτελεμ.

Таже, Ган помилви, трижды. Слава, и ныпта: Стадаленя, глася 5:

Оўпованіе й стѣна, й пристанище лю́демя твоймя дбо, йз неаже родисм безстрастню спся всаческихя, й спсе оўповающым на та, гакоже плачасм твоегю спа при кртѣ, того й нынь моли йзбавити ш тли вса пою́щым та.

Пфинь 3

ίρμος Ροτομάπελι δύβω πέψι τομέλλ ᾶΓΓλα, πρηθειώνα Οπροκώνα, χαλμέμ κε ωπαλλωμε εκλέμιε εκτίε, καθνήπελλ οψειώμα εσπήπει ελγοτλοβένα εκλ εκτί εκτίς καθνήπελλ οψειώμα

Θέχμο τεχμήμε πλάμενο ραβωμέ μη τπρατπομή αδιά-Βωй, η ανδοχώμηση τέρχηε μος βτετλά οξωερψβαλέτα: πώμως τόκαμη μοήχα ταέβα οξιατή διό, μπη βωΐα, η τητή μα.

Ѿкалжема тиною прегрфшеній мойх», не Шрини мене, влице блгам: йбо зра ма во Шчааніи євща, смфетса прел явкавый враг»: но сама твоею державною рвкою возстави.

ΟΛάβα: Ο Τράωμος οξω εξμήψε, επράεπμα αξωέ πολ με η Εξετβεμμας, με πεκομπάεπος με τρόβμος: μο Θαίτε με πρημαμά κα μπρη εξίμε πασερώ με αξά, με ωπάμες εκπά. Η μώμα: Εμρανήτα επράεπημα μη πης επισομά εξαμέρι ημχα εώλα, η ωεκβερηήχα μθων η πέλο πε η οξμα: πέμπε πρεθταλ, εβέπομα πβοήχα εϊληϊή, κα βεβεπράεπιο ελάμοςτη εκόρω ββεμή μλ.

Песнь й

ίρμος μή πλάμεμε πρήθημας ρός θετουήλα ες η πρά βελμας πέρτε βολόμ ποπαλήλα ες η δο τκορήμια χρτέ, τοκμω επε χοτήτα. Τὰ πρεκοβμότημα κο βεά βήκα.

Мже W чрцы Единаго бга рождшам, й на руку носившам, дво мти, оўгасй страстей Огнепальную пещь, й слезными токи шмый душу мою.

Πρηχόλα επέρτηστω οξπαεάθες πρεθτας, μ εξλά Θηστω Βέτο ηρίητο οξεοάχες, μές πε επάς, ημκάκοπε επωπάξες: οξιμέλρη πικό πρέπλε κοημά πλητιανή προήνη, μέο.

Слава: Стенаній немшлинам влице, дарви ми, й глезв твиы даждь, да шмыю мой преграшеній миштам, й неисцальным твы: тви да оўлвив жизнь вачивю.

Η μείντε: Σώλα πούχα πνόπες του τευθ ύς που Εξάχα, Βλυμε, ιδιώ μιεμίνα κα πίρτ ύνα προτητία τάκω εξά, επά ѝ τζα τεοετό: εετό πι να πλυτ εςκόρτ πρεπτιν μέο.

Пфсиь Д

ίρμος ΕΓΑ νελοβικώνα με βοβμόπηο βήματη, μα μεγόπε με εμικώντα чήμη ἄιτλεςτι ββηράτη: ποδόφ πε, βεεθταλ, παβήςλ νελοβικώνα ελόβο βοπλοψέμηο, βιόπε βεληγάφψε, εα μβηρώμη βώη, τλ φικτάρμα.

Gè πρυχοжд8 τὰ, πρεθταλ, το τπράχολα ΜΗΘΓΗΜΑ ἀ ΛΗΘΘΕΙΉ, ΚΡΕΠΟΣΤΑ ΒΕΖΑΙΙ ΜΗΘΓΙΑ ΜΠΤΒΑΙ ΤΒΟΕΑ ΡάΘΑ ΤΒΟΙ: ΜΗΘΓΟ ΚΟ ΜΟΚΕΤΆ ΒΟЙΙΤΗΝΗ ΒΑΡΊΨΕ, ΜΟΛΑΘΑ ΜΠΡΗΑ ΚΑ ΣΗΘ: ΜΑΡΑΙΕΜΑ ΒΟ ΠΡΕΚΛΟΝΑΕΤΑ.

Δήκη πρίημη βρχάττα πε, ή πησπευτκό εμώνηχε εσημετικά βικτήτελα ποειώ: λίλα πε ή πβρώκα το εσήμ, ή πενημκή й мвченики, й прпвным, й сфенномвченики: й мятвв сотвори чистам, за насв кв бгв.

GΛάβα: Η Η Η Η Η Η Η ΤΟΓΑ ΤΕΟΗ ΠΟΜΟΨΕ ΑΛ ΕΓΡΑΨΕ ΨΤΑΑ, ΒΣ ΥάιΣ, ΒόΗΕΚΕ Η ΒΕΙΔΕΤΣ ΑΕΣ ΜΟΝ, Βικόρ Η Η ΔΗ-ΜάΗΨΗ, Η ΒΕάβΗ ΜΑ ΕΦΙΟΒΙΚΑΓΟ ΜΕΥΗΤΕΛΕΤΒΑ, ΠΡΕΗΕΠΟ-ΡΟΥΗΑΑ, Η ΗΕ ΘΙΤάβΗ ΜΕΗΕ ΕΛΓάΑ, ΠΡΕΔΑΝΕ ΕΝΤΗ ΗΜΣ.

Η ημίητε: Εθρία ψέρρας νάθο, α ηλετικολθεάβας πεοες επά, ήταλ με πρέβρα μεμέ: нο πος μα εοπεορά ελίοπρεμπήμα, πος πάβατα μεμέ ωλες μθο πος χά βς εμεπορόνηαλ, πρεήτομε εθράψε ές ω, нα πά εο οξποβάχε.

Таже, Достойно Есть, й поклоня. Й Тристое. Й по Оче наши: тропарь, й прочее Обычно, й Шпвети.



Вх средв оўтраз

по амя стіхословін, стадальны кртны, глася 5:

Κρτα πεόй τζι, ωιτήτα: πένα εο εωεάθτα ήτη έλει κίλα κενοψεπεβρώμωνα τράχνι: τετώ ράχι πεεί πριπά. λαενα, πονιήλδη κάτα.

ਉਸਾਂਨ੍ਕਸ਼: ខ្លួ озносня ្រ្តិ ្រ្តិ ្រ្តិ គ្គ្រា អង់យម្ខេច, អំ ក្រសួងអង់អំ ក្រសួង ក្រសួង

Τόκωω Βολράβήτα Αρέβο, χρτε, κρτά πβοτιώ, ωτηοβάηια ποκολεβάωατα τωέρτη των: Ετόπε βο ποπρε ληβόβιη άλα, ωπάττη πρεπέψα, ποκαβάλα Ετή ηάμα τπτέριε πβοε τωιμ: η τλαβοτλόβημα πά, της βπίη, πομήλα μάτα.

По в мя стіхословін стадальны кртны, глася я:

Ανέτο πβρόνετκοε ατπόλημια τλόβο: τέ δο ποκλαμάεντα κα μετώς, αξώπε τωλετώ μόβω τβού, τξη: α χρέβα επτέκια βκθεάβωε, ω τρωχόβημος επραεπέй τβοδόξθ οξόδο γάχονα, πάπβανη βίζω, έξάνε γάβωκολώβης.

Стіхя: Бів же ців наши прежде вівка, содівла спісенте посредів землій.

ГДИ, ШЕВДИША ТА ІВДЕН НА СМЕРТЬ, ЖИЗНЬ ВСЕХЗ: ЙЖЕ ЧЕРМНОЕ МОРЕ ЖЕЗЛОМИ ПРОШЕДШІИ, КО КРТВ ТА ПРИГВО-ЗДИША: Й Ш КАМЕНЕ МЕДИ ССАВШІИ, ЖЕЛЧЬ ТЕВТ ПРИНЕСОША. НО ВОЛЕЮ ПРЕТЕРПЕЛИ ЕСЙ, ДА НАСИ СВОБОДИШИ Ш РАБОТЫ ВРАЖІМ: ХРТЕ БЖЕ НАШИ, СЛАВА ТЕВТВ.

Οτίχα: Αήκεμα 6Γα κο επίχα εκοήχα, 6Γα ίπλεκα.

Οπραμάλουθεκα εοπροπивленій на εδμύψι, αδυύπελь εκία ράны на απημάχα, ѝ εποάχδ λύμω βεβπλόπηωχα, πόνεται μερπάψε ποσάμω, οξημβύωα αδυύπελι ѝ μαρύ, πρεαδμοίν, ни ποσπάμα πρεεπδημικα ѝ εποσάμα πέστος βωνα: οξκράπύκω μχα εξίν, ελάβα πεσά.

Ολάβα, ѝ μώμά, κρποδιορόμησμα: Πρεμεποάψι οξ κρπά

Слава, й нынь, кртобгороднчени: Предстожщи оў крта ненскогобрачнам мти, йже йз ней рождшемост без стл мене, вопійше: Орожії сердце мог пройде, С спе, не терпащи висима на древт та зртти, в ста трепещоти всяческам, тко создателя й бга: долготерптливе гди, слава тебт.

По Г-МВ стіхословін стадальны котны, глася 5:

Древо принесе тливо во едеми родоначальники: криное же древо жизнь процвите на ловними мисти: йбо попрана бысть элоба вражим: помиловани же бысть присвождениеми гвождентемя хртовымя, й шврёте рай, вопта адамя: 😂

древо багословенное!

Gnába, μ ημίνη, κρτοκιορόλημεμα: Τεβε ρόπλωαν χρτε, πρητησικόμα Οπροκοβήμα, на κρτή βράψη τη νάτα ράλη Βοβητετένα, οξαββλάωτ τβος πενάλη Ορβπίενα τέρχητ μ λβωβ, μ πλάκαωτ ρωλάθψη μπρτική: τολ μπτβαμή πομήλδη νάτα.

Канших чтном й животворащем крт. [вгоже краегранесїе: Спсаєши ма спсе, пригвождых на древт.] Творенїе їшсифово, глася б:

Пжень а

Ірмося: Мкш по свув пъшешествовавя їйль, по безднъ стопами, гонитель фарашна видь потоплыема, бтв побъднви пъснь поимя, вопіжше.

Ты длани простеря на кртв, шейля всй вако, шриновенным человыки, й кя твоему привеля всй ощу: такш сйя возлюбленя й единосущеня.

М коже атнеца воздвижена была всй на кота слове, твоего овнате ища заблуждшаго: и обрата сочетала всй то ка незаблуждшыма, гисе: слава держава твоей.

Мчнченк: Жизни вышнім желающе, блгославній стрточерпцы мчнцы, оўмертвишасм на земли, пречерпывше мвубнім миштам й различным напасти, достоблженній.

Мчичена: На свищахи неправедныхи за хота всехи првнаго представше страдальцы, свух всяки непрвный васи шправающи, и вять претерпели всте.

Бгороднченя: Да безстрастіе всёмя, йже йз адама, йсходатайстввеши влко, страсть терпиши на кртъ: й зращи ча земла трасашеса, рыдающи мтрски вопіаше, влуце.

Дрвгій каншия престей відь. Глася б:

Ірмоєх тойже.

Тебі всестам дво нво прострый гдь, й землю шеновавый ΒάΒΜΗ, Η΄ ΤΕΒΕ ΠΡΟΜΕΊΧ ΓΧ ΠΛΟΤΙΉ, ΗΚΟ ΒΕΜΗΟΕ ΗΑΜΧ ΠΟΚΑΒΆΛΧ Ε΄ ΓΤΑ.

Мже бга заченшам, нася ради бывшаго человька, того моли чтам, вя день сядный нася общедричи много согрышившым емя.

Светлейшими лучами возгавшее солнце W стаго твоего чрева, всю землю озаржеть влуце, темже просвещшеся, та быть мтрь чтимь.

Фмраче́нїм д8шй моєй безмѣстных помышле́нїй мгл8 разр8шй, наведе́ньми бце влице, свѣтоми сты́хи за́повѣдей вопло́щшагшся йз́ тебе.

Пжень Е

Ірмоск: Нексть стя, ійкоже ты гій бже мой, вознесый рогк верных твойх біже, й оўтвердивый наск на каменн йсповек. даніж твоегю.

Κρτα Βολρθπάшες» на Земли, й низпадаше лесть, й πεάρь κολεβάшες», й сердца колевлема» вражінми напастьми, оўтвержденіе віброю прінмах в.

Бъсившеся неправеднии людие, теве првнаго единаго шевдиша на смерть, шправдающа земныя, й Ш неправедныя рвки льстивагш сих изимающа.

 $\mathbf{M}^{\mathbf{H}\mathbf{H}\mathbf{H}\mathbf{H}\mathbf{E}}$: Подвиза́ше всю свою блобу льстивый, со стыми бора́са: но повъжда́шеса, зра непокоршихса тѣха, й бже́ственных свѣтлости фбщинкшву.

Μήμητης: Τάλέτηση κρατοπά επλυμμική βλαπμάμετη ράμαμη, πο ωδλητασαάμε πάνε επέπλος με χθωέκηση τηραεποπέρπεμε χθπόκωχε, μπάτωσης επάτω μξα.

ΕΓορόμητεια: Κράτηα μοβρότου τὰ τῶε, πάνε ΒεΕχα νελο-ΒΕΚΑ, Βηετμά ραπμάτη Μὰ ραβδητέχα: ὰ κάκω ρατπημάεμα ημίητε, μοβρότω με ἄμαωμ χρτέ; μξο γλαγόλαωε ελεβάψη. Γρωός Τόμπε.

РУКОН ДЕРЖАЩИ ХРТА СОДЕРЖАЩАГО ВСА, W РУКН ЛУКА_

вагш діавола, й всакагш врежденім йзбави нася бгородительнице чігам, поющих та.

Επεόβεκατω εμθώτητα ήββάβη μάτα μβο, ή μελοβτα μεπράβεμμωχα, ή βεάκηχα ήεκθωέητη, ή μεμθία πλεπβόρμωχα πβοήμη μλητβαμή, βλημε βεεμεπορόμμα».

Gè τεδè κιὰ ρόχοκε κλπάτα Οπροκοκάμε, κεβλάτησε ελόκο κα πλότα ποί λάτω ρόπαμα πρεειτέιτκεναω, ὰ μβου πάκα πρεκώκωα.

Мже члвыколюбца бга рождшам дво, непотребнаго ма твоего раба, въ часъ страшнаги пришествім Еги, избави всакаги шевжденім.

Песнь Д

Ιρμός»: Χρτός» μολ εήλα, είν ή είλ, θτηάλ μρκοκό είο. λάπηω ποέτ» κβωκάθψη, ω εμώςλα θτα, ω είτ πράβληθυψη.

Pacháta на древів та солнце незаходимоє χρτέ, зра солнце помрачашеся страхоми, й темных прелести Wng. щена бываше вся тварь, воспівающах та.

Влахв рвить твой, спсе, людіе законопрествпнін, й связаннін нертшимых оўзя всй Шпвщаеми бывахв: й связаня бываше врага, й лесть разрвшашеся.

Мінченк: Течентеми кровей потописте мвивницы фарашна гонитель, оўмовредню безмерню хвальщась: й ки Земли блгой весельщесь преидосте.

Мчиченя: Крилами дуа прелетивше свти вражім страдальцы, радвющеся востекосте, йдиже первам блгость, й жизнь, й свитя невечерній.

Επορόμητεια: Ορβπίεμα ογλαβιάλατα ετὰ τπρατπέй βλημε. μά πεθε βοπλοπάβωαιωτα, ετμά ποιό βάμπλα ετὰ ρατπиκάεμα, ѝ κοπίέμα βα πρεθπαα ρέβρα κάτα ράμα προδομάεμα. Ιρμότα πόμπε.

 \mathbf{X} ράμα ε \mathbf{x} ιμε, ωδο \mathbf{x} ή δοιπούμα ε \mathbf{x} ίδη \mathbf{x} ίδη

MKW

Μίκω μβέρα βεμθήθη κα Επέεσβεννομθ βρόμθ, μάκω ράй Επέεσβεννωй, μάκω μω και κατο εβρωμένια, μάκω μο Ερότθ ιάκοβλη, μέθ οξελπάεμα.

Пристанище баговтишное та показа хатося, вачце всенепорочная, втрою й любовію Ш мысли чисты призывающыми тебе бів йстинняю.

Мріє пречтам, чистейшее выла всй прімтелище пространное вжественнаго вселенім, двшевивю мою сквернв й каля потреки.

Пфсиь Е

 $\frac{1}{1}$ рмо́сх: Бжінмх светомх твонмх блже, оўтренюющихх тн д $\frac{1}{2}$ ши любовію $\frac{1}{2}$ варн молю́см, тм вебдети сло́ве вжій, йстин-наго бгл, $\frac{1}{2}$ мра́ка грехо́внаг $\frac{1}{2}$ взыва́юща.

Ψελανάμα με ο Θελακα χρτέ, μα κρτέ μάτα πραγβο. 3μάλια βιὰ Βόλεω, ματοτό ελόδω Μοελ πρίωμτβάμα, α βα ράβω μετλικία ωκλέκα προιβτωά βλκο.

Η κρτά ράτηστα εμίτα βτανημικά εξηστράμα χρασία, Μάκω Βούττυνης τω τλάμοτας με μάμασα κάμωσα, στο Ατκάπας, πρέλεται Βτάκοε πικήτασο Βορύτελς πουρεβλάς.

Мчиченя: Испещренийи сфенными базвами хотовы страдальцы, и вынцы обкрашаеми, плоти пострадавшему вту предстожще, наших прегрышений разрышение просмтя.

Μίηνεμα: β 3 μράθιμε επραεποπέρπιμω κα πάποшητά ελάβτ, ѝ жизни, ѝ йстинном 8 βετέλιθ, βτάκο πρεβοληέηιε λιώπωχα πομάτωτε, επράτυιθ βλαμώνητε ογκρτηλάτων.

Бгородиченк: Во чрево вмистившам та хрте, единаго невмистимаго всими, болизней кроми породихи: ныни же болизно, распинаему ти хрте, пречтам два пла-чущи глаголаше.

Ірмоєк тойже.

Йже словомя всй создавый, й мёдрымя промысломя гдь шкормлам единя, йкоже хощетя, блговтроблемя создавается

создава́ется и́з тебе пречтая, й пло́ть несказа́нню быва́етъ.

Сѐ дбо, пррочески зача́ти во оўтробіт над всітми бга вліку й гда, й неизрече́нню того чтам родила Есй, й по ржтвіт дбо нетлітина пребы́вши.

Μρίε, βλυμε Βιέχα, μαβάβη μα ιάκω μλυήβα, επράωματω πλυήθημα, μολώς»: μ τρικά μοετώ ρακοπηςάμιε ραβμερή, κοπίέμα βοπλόμωατως» μά πεβέ.

Греха мовго плениця, твоймя ходатайствомя й предстательствомя дво, расторгии: Шчажинымя во ты всй надежда, верою притекающымя ка вжественномя покровя твоемя.

Песнь 5

βρμότα: Жηττέμτκος μόρς, κοβλβηβάςμος βρώ η απάττεμ εδρεώ, κα τήχομο πρηττάκημο τροεμό πρηττέκα βοπιώ τη: βοββελή ω τλή πηδότα μόμ μηστομότημε.

Κ ΦΗΥΆΛΙΑ Ε΄ ΓΗ ΤΟΛΓΟΨΕΡΠΦΛΗΚΕ, ΨΕΡΗΙΈΜΣ, ΠΟΙΦΚΑΆ ΙΨΡΑ-ΓΨΕΗ ΨΕΡΗΙΈ: ΚΟΠΙΈΜΣ ΒΣ ΡΕΕΡΑ ΠΡΟΒΟΣΕΗΣ ΕΜΕΣ, ΟΥΜΕΡΤΒΗΛΣ Ε΄ ΓΗ ΣΜΙΆ ΜΗΟΓΟΚΟЗΗΕΗΝΑΓΟ, ΗΑ΄ ΓΣ ΜΕΡΤΒΗ ΙΟΣΦΛΑΒΙΙΑΓΟ.

Η Α ΕΡΤΗ ΒΟΖΑΒΗΉΕΗΗ ΕΝΊΛΗ Ε΄ ΕΝ, ΗΗ ΖΛΑΓΑ΄ ΕΡΑΉΙΗ ΕΗΛΗ ΒΑΙΚΟ: ΡΑΒΌΤΗ ΜΕ ΓΟΡΑΚΙΑ ΜΕΝΕ ΕΒΟΒΟΜΑΑ, ΠΡΙΑΤΗ ΖΑΥΜΕ΄. ΗΙΕ: ΠΟΚΛΑΝΑΉΕΑ ΤΒΟΕΜΙ, ΨΕΑΡΕ, ΑΟΛΓΟΤΕΡΠΙΚΗΙΉ.

Мчнченк: Крестомк шграждаеми страдальцы, прелести стены лукавым развергоша, й кх вышнему граду преселишасм, победными венцы оўкрашени. Темже оўблжаеми сять.

Μίηνεης: Η α Βωτοπό πρετλάθης αθνέηῖα τάπη τεδε Βοββέλωε ττίη, αθκάβαα βοβηοωθηΐα βράπῖα να βέπλη ημαθεργόττε, μ βτημώ τβώωε πρίπττε.

Бгородиченя: Очее сійніе, какш воздвижесь на крестя, просвіщам всмувскам, й низлагам тьмы начальника; пречтам влуца мітрски плачвщи віщаще.

ÎpMÓCZ

Ірмога тойже.

Не шпаливши оўтробу твою, отнь сый ійся, из тебе плотію прошедя: того чтам, моли, отня й всякім муки избавитисм, верою воспевающымя тя.

Стых йггля та баголеніе воспеваю всенепорочнам, й молю: нелепштнам потреби ш мене весшвскам мечтанім, вя тишинё соблюдающи сердце мое.

Плотными вошвражентеми соединивсь, йже W оЦа Единородный, во оўтробь твоей едини W двою, бей сжмене пройде, й соблюде неврежденно честное двство твое всенепорочнам.

ΜΗ όπες ΤΕΟ ωνής ΤΗ ΜΟ ΜΑΣ ΓΡΕΣ ΕΝΕΣ, ΜΗ όπες ΤΕΟΜΕ ΜΑΤΗ ΤΕΟΕΑ, Η ς Π΄ Ε΄ ΜΑ ΡΑΕΑ ΤΕΟΕΓΟ ΕΛΓΑΑ, ΚΕ ΤΕΕΕ ΠΡΗΕΤΕΙΑΘΗΜΑΤΟ, Η ΜΟΛΑΨΑς ΑΕΚΡΗΟ ΜΑΤΗ ΤΕΟΕΎ.

Песнь 3

Ιρλιότα: Ροτομάπελικό ού εω πέψι τομάλα απίλα, πριβεκινα Ο προκώμα, χαλμέκ πε ωπαλλωψεε Βελιβείε Επίε, μενήπελλ ού εμμά Βοπήπε: Ελγοτλοβέκα ετ επί ούτε μα μάμες.

Τρέκα εκδως αμάνα πέρεωй человека, ωερέτε επέρτα: επορώй πε на нέπα χρτός, οζπερτεύες, εεβεπέρτηδο πύβης μάρδετα, οζπερτεύες εραγά πηογοκόβηεημαγω.

Мчнченк: Терпаще страсть мвченицы, мвчентемя греви возведостеса, й на камени стасте твердемя вёры, всакв лвкаввю низлагающе элобв вражтю бжественнымя мановентемя.

Мчиченя: Просвътившеся страданьми, страдальцы шблистаєте солнца свътлейше, й тьмы власти вся разрвшисте, поюще хртови: блгословеня бтя отеця нашихя.

Бгородиченъ

Бгороднчени: Йже сый неизминени бжествоми, изминили вси повишени на крти тварь всю, два глаголаше сий: и зращи спа плакаше, диващися многому твоему долготерпинию.

Йня. Ірмося тойже.

GΦΙΑΗ ΒΣ Η ΦΙΡΦΣΣ ΡΟΣΗΨΕΛΑ Η ΕΨΠΗ ΕΑΗΗΗΗ, Η Η Η Η ΕΦΙΗΨΣ ΨΠΗ ΕΑΗΗΗΗ Η Η ΕΑΗΗ ΕΙΝΕΝΟΙ ΤΕ Ο Η ΕΙΝΕΝΟΙ ΕΙΝΕΝΟΙ

Мола́щи не преста́й чавъколю́бца біа на́шего, всенепоро́чнам, га́кw да прі́имеми всеконе́чное проще́ніє Блы́хи. ѝ оўл8чи́ми га̀же на нь́стхи оўготwваннам бага́м лю́бмщыми 6го̀.

Блгогловими та, пренепорочнам, рождшию блгогловеннаго гда, блгогловеньми вынчающаго бжественными встество человыческое, и ново твораща то шветшавшее прежде.

Спсента твоего пристанищеми обогатившеса чтам, обри спсаемсм: й надежду гаже на та гако крыпость души содержаще, зовеми: блгословеннам гаже бга плоттю рождши.

Пфень й

Ιρμός ή η πλάμετε πρητικών ρός θετουήλα ες η η πράβες Η ΑΓω πέρτιδ βολόφ ποπαλήλα ες η: Βεώ δο παορήшη χριτέ, πόκωω εκε χοπίστη. Τὰ πρεβοβησείμα κο Βεώ βιίκη.

Прегордаго вмім ты смирнях всй вышній бже, смире́ніємя сердца возносимь на дре́во, й адама страстьми смире́ннаго возне́сля всй, ще́дре.

Αρέβηθο Γόρειτα πρετβοράμα να χρέβο βοβηειένα δώλα διὰ, πέλης βιβωάμ, βιάχα ιλάχοιτε α πάβης δχυνουποιτάινας ιών βλιο, α ιβιάτα α ιπιένιε.

ΜΫΗΨΕΗΣ: Ης πρεκλουής τε κολέμα ής το Κάθυμων Εςς... χεάλδη το ποχέρτη Εδίς τε έδω δημώ μεπορόνη το κολέδας ω

л8кавасш крипость преклонисте, писнословаще хрта во вики.

Мчнченк: Хра́мы Ду́а жива́гш га̀ви́стеса мв́ченицы, хра́мы їдшльскїм низложи́сте, й ки хра́мв нвномв вза́ти бы́сте, пфсносло́ваще хр̂та̀ во вфки.

Ετορόμητει τάκωσα τλ πρεμσήμα μεο, λάτασημα, κα ηθημά σωτοτά κάτα σοβρομάψα, σο Γλασικά ελώχα ποπόλβωητα: τάματ γταρ τλ εχιοιλοσήμα σο σάκη.

Йня. Ірмоск тойже.

Войстиння відя йсповжіяемя та: со аггломя, ёже ра́дяйсь, вжрнш вопїємя ти: Єдина бо сящымя на земли ра́дость родила Єси, швра́дованнам чтам, й блгослове́ннам.

Бтов фийннам цфвийца твоег прасотца, ковчет та пресват предвошбражаше, носащу бта во плоти всене-порочнам: Егоже превозносими гда во в фки.

Ненсквобрачнам Этроковице бторадованнам, й пристанище свщыми ви бври хрістіаншми, й оўпованіе, й збави Ш напастей, й страстей й шэлобленім, й Ш вычагш Эгна рабы твоя.

Егда прійдешн во славт судити всюческими, десными ма свидами причти вако гртшнаго, мтре твоей мольвами: да та славлю во вся втки.

Таже, поемя песнь вов: Величитя двша мой года:

Пфсиь Д.

Ιρμός Ε Γα νελοβικών το κοβμόπηο βήμπη, μα μεγόπε με εμικών νήμη αγγλικτιή βραμάντη: τοδόν πε βεεθταλ, παβής νελοβικών ελόβο βοπλοψέμηο, εγόπε βεληγάνψε, εκ μεθιώμη βών, τλ ογελπάεμα.

Временшти й лютими сый гдь, посредт Земли ви полудне на древо вознеслся всй, распинаемь вдине долготерптливе, й посредт рай претерптвшаги поползновенте, плоди тлетворный йсправлам. Κόπα водряжашесь, й мячитель ва дяши смертняю азвя примаше, й свазанний ш тли шрышаеми бывахя: разями же во вся человыки всаждашесь, врага оўпра-жнашесь, й радости вся йсполнахясь.

Мчиченк: Земля сововвийся, гдии мвидицы, ся невесы Шиельже хртося пожреся, распинаемь: й ваше множество привлече, множество ыбльных мвіх претерпывшых, й множеству быственных слвгя сошелиставшых.

Йня. Ірмогя тойже.

Сйя слово вжіє візначальное воплощься, сйя двым вываєтя: блговоленіємя же ОДА й дул вжественнагю действомя, весь швнови йстлившій мой зракя тки всесиленя.

ДУші возникни, й бодретвуй ка мітвама, й ко вейма бігима: прилфжанієма лфность сонную швержи, бодрую ймущи хранительницу всегда, чтую мтрь бжію, юже величаєма.

Οὖποβάμιε ѝ ποκρόβα, ѝ ράχοβαμίε, τω βιθρημίνα εξιὰ Εὖε Βιεμεπορόνμαλ. εετώ ράχη Μολώςλ τβούλα ψεχρότανα: προιβτά χθων Μοθ, ΰπε ωμρανή τληλ Μμότηχα τρτχώβα, ѝ λυκάβωχα πολωμλέμιμ.

Ста́м дбо бтора́дованнам, две́ри света шве́рзи ми, но́шь греха да ма не покрыетв: йспра́ви жи́знь мою, ка приста́нищу блгоути́шному бже́ственных повеле́ній йзі тебе вочлве́чившагшем.

Таже, Достойно Есть: віктеній, й світилени. Посеми Фалмы Обычны.

На стіховить стіхновы котны, глася б:

ш кртте оўпованіе ймен хрте, й ш немя хваласа вопію: чавеколюбче гДи, гордыню низложи, не йсповес дающихя тебе бга й человека.

ΘΤίχχ: Πεπόλημονοκα 3αθτρα μάτη τβοελ τήν, ή βο3ράμοβαχομελ, ή βο3βεεεελήχομελ: βο βεώ μη μάμμλ βο3βεεεε λήχομελ, 3α μηθ, βχ μλπε εμηρήλχ μω Ε΄ελ, λίθτα, βχ μλπε βήμισχομχ 5λαλ. ή πρή3ρη μα ραβώ τβολ, ή μα μίσλα τβολ, ή ματτάβη εώμω ήχχ.

Иже кртоми шграждаеми, врагу противлаемся, не боащеся козней Егш й ламнія: такш бо гордый оўпразднися, й попрани бысть силою на древт пригвожденнагш хрта.

втіхв: Й б8дн свътлость гда бга нашего на нася, й дълд р8кв нашнхв йсправи на насв, й дъло р8кв нашнхв йсправи.

Πάματο μήμκα, ράζουτο Εοάψωμες τζα: πουτραμάβιυς σο χρτά ράμι, βταιμώ ΤΕ μετώ πριάπα: Η ημίντ το μερ-3ηοβέηιτης μόλατες ω μθπάχα ηάπηχα.

Слава, и нынів, крітобгородиченя:

Подобени: Вей Шложивше:

Ατημα εβοετό, ατημμα ητεκβέρησα μρέβατ η ητορότησα βλημα, на μρέβα κρτηφακ ιάκω οξάριο, απόρεκη βοεκαμμάωτ, η μηβάμητα βοπίλωτ: τάμο επαμτάμωτε, ττό βριδηίε τό πόβοι η πρεεπάβησε; κάκω εόημα βεβιάτομάπημη εξιμήμα πιπάποβα πρεμαμέ τα, η ωτακμάτα μα επέρτα πημοτά βεκτεκής το βοεπιββά το μεμβρετέμησε επόβε, εμηχροπμέμιε.

Таже, Блго Есть: Тристое. По Оче наши: тропарь, ектеніа, й часи али: фалмы Обычны, й прочее, й Шпвети.

Ви среду блаженны, гласи б:

Πομαμή μα εξε είτε μόμ, Ετλ πρίμευμ вο μβτείμ Τεοέμε: Η είτη μα ιάκω έλημε ηλεικολώσευς. **βτίχχ:** Ελλικέκη μβγιαίνη πράβλη ράλη, ιδικώ τιξχχ ξέτις μβιτβο ηθησε.

Κόλειο Βοβηέελε Είν ηλ μρέβτ, ΒΟ ΓΛΥΒΗΝΎ ΞώλΗ ΠΟ-Πόλβωητα πρηββάλΗ Είν Εμίης ΜΝΟΓΟΜΑΤΙΒΕ.

ΕΤΊΧΧ: Ελπέηη βείτε, βεζά πομός κτα βάμα, η η βπεηδίτα, η ρείδιτα βεκία βόλα γλαγόλα, μα βεί λπδίμε μεμέ ράζη.

Зεмля потрясеся, й солнце ογτατε, видяще тя на древь слица првиаго, волею страждуща.

Βτίχα: Ράμβήττες» ή Βεςελήτες», ιδίςω Μ3μλ Βάιμλ ΜΗότα Ηλ ΗΕςτέχα.

Мчнченк: Стртемк спешвымк стртотерпцы пришбщаю, щесм, й бжественным светлости сопричащаетесм, причастемк обожаеми.

Слава: Вознеси ма из глубины грековных хрте мой, йже Ш трцы единый волен претерпивый распате.

Η μώμτα: Πρεμεπολίψη οξ κρπά μεο Μπη, ή βρλίψη είλα Βόλειο επράχεδιμα, ποτό Βεληνάιμε.

Вж греду кечера,

на ГДн воззвахя, стіхніры стымя аплимя, глася 5: Подобеня: Тридневеня воскірля есні:

βτίχα: Αμε δεззακώμια μάσρημα τίλα, τίλα, κτό ποιτούτα; κάκω οξ τεδε ωνημέμιε δίτα.

Βελήκυμα πάμησα εχίμας ελδαήτελιε ερίετε, είο. ελόβητι η είοβημήτη εξαθημήτη η εχίτοτα η είπρικτιμ πρίκετε, η βεφμα γελοβάκωμα βολήξητη η είπρικτε.

Θτίχα: Ймене ράμη πεοειώ ποπερπέχα πλ εξη, ποιτερπέ μθωλ Μολ κα ελόκο πεοέ, οξποκλ μθωλ μολ μα εξλ.

Βελάκοε πρυσέπιψε ѝ ποκρόκα μθωάνα нάшыνα, μθχώκα λώτωχα προγηάνιε, вы δετέ εξοκάμιω άπλη τζημ: τένπε κάτα πράτην πονητάενα. Стіха: 🛈 стражи оўтреннім до ноцин, Ш стражи оўтреннім, да оўповаета ійль на гаа.

В всякаты шветоянія, й вреда вфебвекаты, й прегрфшеній, й элаты плфненія йзбавите, вфрою вася восуваляющихя, бжественній апли блженній.

Τάπε, κα μηθέη επίχηρω επόμβ. Αμε λη ηθέστε μηθέη, ήθω επίχηρω επόμβ ή βελήκομβ ηθροπκόρηβ ηϊκολάν, γλάεα 5, ή πολόβενα πόμπε.

Стіхя: Тікш оў гда мать, й многое оў негш йзбавленіе, й той йзбавнтя ійля Ш ветбхя беззаконій Єгш.

Стіхк: Хвалите гда вен газыцы, похвалите вто вен людів.

Βρατώβα μψυμα ΜΑ ωθλόδυτη, ηβκάβη ΜΑ επέ, μερβηοβέη το κα ετδ τάκω ημείμ, επήπελο ηξκόλαε κλπέηηε, επεή ΜΑ Ε βρέμα, η Ε Μυπα κροβέμ ηβκάβη ΜΑ.

втіха: Мим обтвердись моть втю на наса, й йстина годнь пребываета во втих.

Grába, μ μείμτ, εξορόμητεμα: Завида гопротивника луκάβωй επάχν πβοεμν πρεθταλ, βεετζά δόρεπα, χοπά εεδιβ εμίζε εοπβορύπα: μο πεί διξε, αββάβα μάτα ω ποτώ βρέχα.

 $T_{4m\epsilon}$, $G_{8m\epsilon}$ тихій: Прокіменк: $G_{m\epsilon}$, во йма твої спіси ма: $G_{11}(\chi_{8})$: $G_{11}(\chi_{8})$:

На стіховить стіхнові стымя аплимя, глася 5:

Γλι, λίλη εποεπισόμα ήμοταλ οξεω επταμή ταθεμηθ πορεκθό, ήμοτα πε εωεοπθ μέπεια οξυέμια ράμη. Θεο οξεω χθλόπειπεομα μεποεπιπήμθο ταθεμηθ ήεπωπάμα: Θεο πε επροю μεωπήταμματω πεοετώ μπάρα χοεπισόμα, й мірв проповедаша бізлетнаго твоєго ійа. Техв мітвами, й віех і тых помилви нася.

Οτίχα: Κα πευτ Βοβκεμόχα Οτη Μού πηβυμεμό μα ηδιά. εξ πάκω Οτη ράσα κα ρόκο γοιπόμια εκοήχα, πάκω Οτη ρακώτη κα ρόκο γοιποπή εκοέλ: πάκω Οτη ηάωη κο τζο είο ηάωεμο, μόη. μεπε οξιμέμρητα ηδί.

Η μοτλά οξήμιω τεού χρτέ, επ κοραελή ωεδρεβάεμα Βο-Πιάχδ: οξημητέλω, επεύ μάτα, πογαβάεμα. Η μώμη μω Βο-Πιέμα: ηλεφκολώσης επες μάμα, ηβράβη μάτα ω Επέλα μάμηχα, μόληματω.

GTÍXE: Πομήλδή μάτα Γμη, πομήλδή μάτα, μάκω πο μηότδ ήτπόλητομένη ογημηματή και το ματολημία με το ματολημία το μου τη και το ματολημία το ματ

Мчнчена: Крта твой гди, мчнкшма бысть фракте не поведимое: видеша во предлежащою смерть, и прездраще вадощою жизнь, обповантема еже на та обкреплахоса: теха матвами помилой наса.

Gла́ва, й ны́нь, бгородичень: Gко се́рдца моегw возпуща́ю къ тебъ влуце: не пре́зри ма́лагw моегw воздыха́нім въ ча́съ, Gгда судить сы́в тьо́й міру, буди мі покро́въ й помо́щница.

Таже, Нын ты шпушаеши: й шпветк.



канших престий води.

Творенте гwáнна геромонаха, [вгюже краегранесте: Престам, прінмн гwáнна рыданте.] Глася 5:

Пжень а

ÎρΜότα: Πομόψημας ή ποκροβήτελο βρίετο μηθ βο επείη ε, εί μο κατά βρος επείη ε, εί μος κάβης ενάβης και μος κάβης ενάβης και μος κάβης ενάβης και μος κάβης και μος και μος κάβης και μος και μ

3ATTEBE

Запівка: Пресітал вір спей насв.

Какш приствплю ка тебф чтам, шчамна окаминый аза, весь страстена нечистотами быва; но общедривши спей окамином мою двшв, вгородительнице пречтам.

Воста́вши смире́ннам ДВШе, Ѿ ГЛВБИНЫ БЕЗЧЕ́СТЇМ, ВО-ЗОПІЙ ТЕ́ПЛЬ КВ Є́ДИ́НЬЙ ЧТЬЙ: ПОМИ́ЛВЙ МА̀ О́ТРОКОВИЦЕ Пренепоро́чнам Чтам, й страсте́й ма̀ йЗба́ви.

GΛάκα: Εδρεφ μαπάςτεй ποτοπλέμα δώχα Γράχὰ: προςτρά μα μώντα πόμοψα ρδαδ τταλ, ѝ μβκάκα δεβνέςτιλ ετραετέй, μάκω μα πράςμω ελάκλω τλ.

Η ΗΔΙΝΉ: Γράχὰ ΛΙΘΤΕΙΑ ΕΒΡΗ Η ΒΕΑΒΗ ΜΑ ΕΓΟΡΟΔΗΤΕΛΕ-ΗΝ Η ΕΑΙΚΕ ΒΕ ΕΚ ΕΚΒΕΡΝΕΝΣ ΕΚΜΑ. Τάμκε ΤΗ ΠΡΗΤΕΚΑΘ, ΘΕΛΕΓΥΗ ΜΗ ΗΔΙΝΉ ΤΑΓΟΤΟ ΠΡΕΓΡΦΕΙΕΝΙΗ ΜΟΝΣΣ.

Пфень Е

Ірмося: Оутвердні гін, на каменн заповітдей твойхя, подвиг-

Состаржимась страстьми везчестными гржда, млада сотвори мь пренепорочнам, соязы прегрышений шелегчающи.

брента ма шчисти, й тины гректовным: й крамя ма вжественный сотвори вце, чисте ка теве привегающаго.

Слава: Возникни Окаминым ДУШЕ, Ш сна оўнынім: Очима же воззри ка бдиней спсающей та Отроковице вгоневестней.

Η κώντ: Πρηχοκαβ βλυμε, Ευνάπης η τοκρβωένς, η κα Μίτετ τεοέλ τέπλτη πρηκτιάν: επεή μα θυαπ, ραβά τεοεγό.

Джень Д

ίρμος Ογελιώμα προόκα πρημές τκος τήτη, ή ογεολέλη, πάκω χόψεωη ω με ρομήτης ή τελουτικώνα παθήτης, ή πλαγόλαως: ογελιώμαχα ελέχα πεόη, ή ογεολχέλ, ελάβα εήλτι πεοέη τήτι. ΓΛΑΓώΛΣ πε ѝ Βεψέй, Πράβο χοψό εξμάτητα ΕΓορομή-ΤΕΛΕΝΗΥΕ, ΚΣ ΤΒΟΕΜΟ ΕΠΟ ΠΡΕΝΕΠΟΡΟΎΝΑΜ, ΔΑ ΕΘΡΑΎΝ ΤΑ ΤΟΓΑΑ ΠΡΗΕΕΜΉΨΕ, ѝ ЗΑΓΤΟΠΛΕΝΪΕ ΔΕΡΜΑΒΝΕЙШΕΕ, ΜΌΚΣ ΒΕΈΧΣ ὖΒΒΑΒΛΑΘΨΕΕ ΜΑ.

Житії мої шкалано, нечистя же нравя гръхами, весь страстеня выхв, чтам: шчисти ма ш скверны прегръщеній, й оўвъли ткш снёгя твоймя ходатайствомя кв вгв блгосердомв.

GΛάΒΑ: Π ΛεΗΗ ΕΜΑΜΗ ΜΟΗ ΣΕ ΕΟΓΡΕΨΕΝΙΗ ΕΤΑΓΗ ΕΤΑ ΕΕΜΕ ΕΜΕ ΕΝΕΙΘΕΣ, ΚΕ ΠΟΚΑΘΗΝΗΜΕ ΠΕΤΕΜΕ ΕΥΚΛΟΗ ΑΤΗΣΑ Η Ε ΜΟΓΙΗ: ΠΡΟΣΤΡΗ ΜΗ ΡΕΚΕ ΠΡΕΝΕΠΟΡΟΎΝΑΑ, ΕΥΠΡΑΒΗ ΤΕ ΜΗ ΕΤΕΞΙΘ ΚΕ ΕΠΣΕΝΙΆ ΠΕΤΗ ΝΑΣΤΑΒΛΑΘΗΕΝ ΜΑ.

Η ΗΜΗ Ε ΛΗΤΜΙΣ ΜΑ ΜΕΚΕ, Η ΤΕΜΕΝ ΚΡΟΜΕШΗΙΑ, Η ΓΕΕΝΗΝ ΤΒΟΗΜΗ ΜΑΤΕΑΜΗ ΕΒΟΒΟΖΗ ΣΕΟ: ΗΜΑШΗ ΕΟ ΒΟΛΗ Η ΕΝΑΣ, ΓΙΑ ΡΟΤΙΜΑΜΑ ΕΖΗΝΑΓΟ ΠΡΕΒΑΓΑΓΟ.

Петнь Е

Ε΄ ε μέκα εδλά τάβμε βλυμε, μ πρεμεπάκα μά, μδικ μ Ο τηλ εβοδοжμάθιμι: μα επεκα βοεποθ πβοθ κεωδορμμδυ Ελγομάπα.

Ογ επράηματα βλημε, κρόβα πβοειώ, βράια βύμα ΜΑ βρήηδ βο Γλδβηηδ πρειρπωέητη μδιώδ Μοιό, μ 3ρά Μα εμπέτεα: нο πομοβή Μη.

Слава: Возникнути сотвори чтам, Окажнную й страстную мою двшу, молю тм пренепорочнам, й йзми тмготы ед, многих гръхшвя.

Η ΗΜΗ ΤΕ: ΜΟΛΕΒ ΠΡΗΠΟΜΕ ΤΗ ΠΡΕΝΕΠΟΡΟΎΝΑΑ, Ε ΕΚΕΕΡ-ΗΜΙΣΕ Η ΘΚΑΚΗΝΜΙΣΕ Η ΝΕΥΝΕΤΜΙΣΕ ΜΟΝΣΕ ΟЎΕΤΕΝΕ: ΟЎЩЕДРИ ΜΑ ΤΕΟΕΝ ΜΑΤΕΟΝ, ΜΟΛΗ ΤΑ.

Пфень 5

ÎρΜότα: Βοβοπήχα ατέμα τέραμενα μοήμα κα ψέαρομθ ατθ, ή εξελείω με μέαρομθ ατθ, ή εξελείω με με τη πρεκτησήμενω, ή αξακτικό το ποί.

Бл8днаго мене й префкажннаго прінми влко хрте, й м8ки йзбави, мольбами тебе рождшім, й ш8ім части йзбави мж.

ΤέΜΗΝΗ ἄχα υζερπύτα ΜΑ επράχα, ΫταΑ, Η κόβλυψα νάετι εμθψάετα ΜΑ: Εάπε Ηββάβυ ΜΑ πρεΫταΑ βίζε, Μολίο τΑ.

Слава: Оўмертвивши плоти моей страстное, влуце вце, шживотвори мою, чтам, двшв префкажнивю, й на пвть правый настави ма.

Η ΗΜΝΤΕ: Ράβεκοε πρυκομάθο τὰ Μολέκιε, κεραβίνημα άβα, ὰ κα τβοεμί πρυβτεάθο Ελγούτρος κολί Μλρμίθ: Η ε возврати мене чтам, ποεράμλεκα.

Таже: Ган помилви, трижды. Слава, й ныпть:

Съдаленя, глася 5:

Ф сердца стенаніе, й ш оўтровы приношаю тй, пренепорочнам, твоегш проса блгопревытнагш заствпленім: помилви всестрастняю мою двшв: оўмлрди многомятиваго бга, йзбавити ма сяда й ёзера Огненнагш, ёдина блгословеннам.

Песнь 3

Ιρμός Βογρωμίχομα, δεззακόμησαχομα, μεπράβλοβαχομα πρελ τοβόθ: ημπέ εοβλυλόχομα, ημπέ εοπβορήχομα, ιδικόπε зαποβώλαλα βελ μάνα: ηο με πρελάπλ μάς το κοημά, ώτιξες βπε.

Миш мативу, миш ваголювиву дву мтрь, всю та миш чтую сведый, привегаю аза Окажиный: но не шврати мене всенепорочнам, посрамлена ш тебе.

Возникни, С страстнам двше, й востани Окааннам: бій йз глябины вя перси, й йспясти слезя йсточники, да та помиляетя Окаанняю мардів міти хрта й біта.

GAÁBA

Слава: Храми бій быви, ш крещенім бійетвеннагш древле, весь шсквернихся Окаминый, й низлежу оўжаснш паденіеми лють: но ты ма возстави пренепорочная, шчамныхи надежда.

Η Νώη το Επακά πάπεκα ποκρώ πρεφκαάννος μοὶ εέρχης: Τωπά η μράκα μάμς μα επράεπηθο μοὸ χάων, Ετομεβέττο: ποκαάνια ανάμνη ωβαρή μα, μα επάβλο τά.

Песнь й

ίρμος: βτόπε εωήμετεα μεθαλ ελάβλτα, ή τρεπέψετα χερεδ είμη ή εεραφίμη, εκώκο μωχάμιε ή τεάρω, πόμτε, ελγοελοβήτε, η πρεβοβηρεήτε βο εκώ ετώκη.

Ράκλ Θ΄ ΓΗ ΕΗ Η ΑΝ ΕΜΒΕΊΑ ΕΤΙ Η ΜΡΑΊΚΕ Η ΕΓΒΑΤΉΜΗ Η ΒΕΕΓΟ ΜΑ ΚΟΛΕΊΕΛΕΤΕ, ΥΕΊΡΕ ΜΑ Ο ΕΚΑΓΑΊΕΤΕ Η ΓΚΡΕΊΕΤΕ 38 ΕΝΑΙΉ, ΜΕΟ: ΤΑ ΕΙΘΑΎΚ ΤΑ ΤΟΓΑΆ ΒΑΓΤΕΠΗΤΙΚ ΤΕΡΙΚΑΘΗΚ.

Возгнащенте Огню да не бодо гдн, ни да обелышо гласт прещента твоегю, имых молащою та, твою чтою мырь: Еаже мольбами помилой ма, взываю ти.

GΛάβα: Επέςτβεннας ΓΛάςα οξελώшατη το τβορή ΜΑ, μ ετοληΐα μβεράημως ποκαπή Μα χρτέ, πρηγάςτημικα: μα με πλαγέβησε μπέςτο Μα πριμμέτη, μμβίμα μολάψδιο τα ω τέμβ εξδ.

Песнь Д

Ірмоск: Безстеннагш зачатіл ржтво несказанное, мтре безмвжным нетлюненх плодк: вжіе во рожденіе швновлжетк вствства. тымже та всн родн такш втоневыстною мітрь, православнш величаємк. Δέης εξά επράμητη εμβμάετα μη μξο, εκρέπετα 38εώθα πλήπα εέρμμε μοὲ, επολή εκό βλημα ογπαεάετα μλ: το πόμομη βα λήπηχα μα ωθρώμη πλ εξή, ετμά χομή ωτιμήτητα.

Нын трепета содержита ма: й страха смущаета ма геенскій. й что соджати, не вжма Окаанный й шеужденный: тжмже притекаю ка тебф, й теплыма оўмиленіема вопію ти: не презри мене пречтаа.

ΟΛάΒΑ: 3ρλ εθμύψε, ѝ ποπωшλάλ εθμα πεόй χρτε πόй, ва нέмжε χοψθ εθμύπητα πράβεμηω ω μέλης ω εθжμέнημά. Νο ймама πολέβημη πογμά, κα ψεμρόπαма πεοйма мηώτημα, πολάψθη βτοηεβέττηθη μπρο πεοή.

Й нынт: Мысленню прикасамсм твоймя стопамя вселиспорочнам, молю тм: прінми рыданіє мод, птиїє внуши, й прегртшеній разртшеніє подаждь ми, вопію ти, мітвали твойми дво, да любовію та величаю.

Таже, Достойно Есть: Трнегов. По Оче нашя: пропарь, й прочее Обычно, й Шпветя.



Ви четкертоки оўтра,

по ами стіхословін, сікдальны апльски, гласи 5:

Τάκω ποτρεμά ογνίκωσα παοήχα, πρυμέλα βεй επτε, μήρα παόй μαλ μας: πρίμμα μ κα μάμα, μ επτά μάτα.

βτίχα: ၆0 Βεθ βέμλυ μβρίζε βικυιάμιε μχα, μ κα κομικί βεε. Λεμμών Γλαγόλοι μχα.

Ογνεμικώκα πεούχα Λύκα κεελέμηδο προεκάπη: εμίκωε το ήμοτλα λοκιμά ρείκα, μείμα πε νελοκάκωκα εμίωα: πάχα ράχι επε, πολιάλδα μάκα.

GΛάΒΑ, Η ΝΕΝΝΉ, ΕΓΟΡΟΔΗΝΕΗΣ: ΜΗ ΝΕΓΑΑ ΜΗ ΟЖΕ (ΤΒΑ ΜΟ-ΗΣ ΕΙΕ, ΠΡΕΓΡΙΕШΕΝΙΗ, ΚΕ ΤΕΒΙΕ ΠΡΗΕΙΕΓΟΣΕ ΊΤΑΑ, ΕΠΕΕΝΙΑ ΤΡΕΕΝΑ τρέΕδα: πος Έττὰ μεμοψετεβωψδω μοῦ μδωδ, ὰ μολὰ εÑα τεοεγό, ὰ ΕΓα μάωεγο, μάτη μὰ ως ταβλέμιε, ὧκε εομέλχε λώτωχε, Εμάνα Ελγοελοβένναμ.

По ками стіхогловін стальны, гласи 5:

Ογτημώ πεού, επε, εχ κοημώ βεπλύ ποεωλάεπα, τάβως κα επιστές την τάκω ρώεω εγλοεύεως, πραθεμόωλ πεοέύ επιστα. Τέχχ ράμα εγδο εσπίέπα τὰ χρτέ: λόμεπα πεοώ και πομάπης εένιο πλας.

ઉπίχα: Η εποκάλωτα Η Ετά 48 μετά που τίλι.

Α Βοεκαμετώπημα άπλη, των, μεσεκαμετώπολενκα κάκω τόλημε κάθήτα βεκαλή: πέχη δο ράμη οξεκμήλη δεή πρέλειπη βηρατπήπελα: πέχη ράμη ωβαρώεων μεωώ πεοήχη ραδώβη: η κάτη άχη ράμη τπτάκ, κάκω βλιοδπρόδενη.

CΤίχα: Δήκεμα εΐα κο ειτιίχα εκοήχα, εΐα ιθλεκα.

Мчнченя: Гін, стых твойх памать днесь твиса, тви рай, йже во Едемь: ва ней бо радвется вся тварь, й подаеши нама тых млтвами мира й велію мять.

GΛάβα, Η ΗΜΗΝ, ΕΓΟΡΟΣΗΨΕΗΧ: Β CECΤΑΑ ΕΙΕ, ΒΟ ΒΡΕΜΑ ΤΗ ΒΟΤΑ ΜΟΕΓΟ ΗΕ Ο ΕΤΑΒΗ ΜΕΝΕ: ΥΕΛΟΒΕΥΕΙΚΟΜΕ ΠΡΕΣΕΤΑΤΕΛΕ ΕΤΒΕ ΗΕ ΒΕΕΡΗ ΜΑ: ΝΟ ΓΑΜΑ ΒΑΓΤΕΠΗ, Η ΠΟΜΗΛΕΙ ΜΑ.

Πο Γ-ΜΣ επίχοελόβικ, επιμάλδικη, ελάεΣ 5:

Подобени: В си Шложивше:

60 Βεθ βέπλη άκω πόλη πρεπέχρωχα οξυενικώ κα ΤΒΟ ήχα, κικο χρτε, ηβώχε επεήτελε νοε βιθμάνε, η ωβαρή εθμων βο τενίξι η λήτωχα, εμίνω χης η εβίτα νάεα εομπλαβωες. Τάνας τη βεν τβάρε βίτου έετνω ελάβητα.

Мрежею вжественным втры людім превративше рыбаріе, йз глубины суетства йзвлекоша встуя, й предаша йхя бту, блгочествующихя, й того присню величающихя.

Олава, й нынь, бтороднченя: С там влуце, хрта вта на шегш мти, такш всёхя творца неизречениш рождшам, моли со аплы сщенными всегда влгость Егш, страстей нася избавити, й шставленте намя дати гръхшвя.

Καμώμα επώνα ελάβμωνα η βεεχβάλωμωνα άπλωνα. Τβορέμιε μεοφάμοβο, Γλάεα 5:

Песнь а

1рмоєв: 1ткш по с8х8 пъщещеєствовава 1нть, по безднів стопамн, гоннітель фарашна видь потоплыєма, бі8 повъдн8ю півснь пойма, вопішьше.

Θ ΒΕΤΣ ΕΜΕΜΕ ΜΙΡ ΕΓΟΓΛΑΓΟΛΗΒΙΝ, ΕΒΕΤΛΗΜΗ ΕΛΗ-ΕΤΆΝΗΜΗ ѾЗΑΡΉΤΕ ΝΑΈΣ: Η ΕΤΡΑΕΤΕΉ Η 3ΕΑΒΗΤΕ ΝΟΨΗ, Η ΜΓΛΗ Η Η ΕΚΕΝΜΕΝΙΙ, ΕΓΟΕΛΙΚΕΝΙΙΙ. [ΑΒΑΚΑΝ.]

Кна́зи честны́а по все́й земли ду́в ва́св че́стнш поста́ви, гДни оу́чицы: тѣмже возд8шнаго кна́за повѣди́вше, вѣрныа и̂збавла́ете.

О О ПА НЕВЕЩЕСТВЕННАГИ, ТО КИ СВИТОЗА́РНОЕ РАЗЖЕ́Г-ШЕСА ОЎГЛЇЕ, ВЕЩЕСТВЕННЫМ МОЙ ПРЕМУДРЇН, СТРАСТИ ПОПАЛИТЕ, КУ СВИТУ БЕЗСТРА́СТІМ Й ЖИВОТА НАСТА-ВЛА́ЮЩЕ МА.

Бгородичена: \hat{A} пля млтвами, прршка, й мчика, й рождшта та чтыа, г \hat{A} и ійсе, вс \hat{K} ув црю, оущедри люди сортышившых ти.

Дρ8 гій канших стом чвдотворц ніколаю, [є гоже краєгранесіе. Шестое півніе ніколае прінмі.] Твореніе їшенфово. Глася 5:

Ірмося: Ч8вственный фарашня потопленя бысть со всевоннствомя: Ійль же прошедя посредт морм, вопіжше: гдевн бів нашемв поймя, ійкш прославнем.

На страсти вредным, на враги тлетвюрным, на всм. квю льстиваго эловя, обкрыти ныны Этче ніколае, кы покрову твоемя стомя вырою притекающым.

Оў АЗВЛЕННЫХЯ НАСЯ Ш НЕВИДИМЫХЯ СТРВЛЕЦЯ, ВРАЧЕВ-

ствомя твоєй ніколає, мітвы претворії, ійки да здрави Ходити намя по пвтємя гіднимя.

Бгородичени: Йже сый со Оцеми соприсносвщный сйи, напоследови воскотеви вселись ви ложесни твой на наше вце, верныхи шрожденте: темже воспеваеми та.

Пфонь 7

ίρμος»: Η τε ττ ετ κάκοπε τε τη επε μού, κο η ες είν ρότα ετ ερμε τε ο ήχα επες, ή εγτεερμήκει ή μάςα μα κάμεμμ ής πο ετ είν.

Бжественный дух ваша азыки изваривя нашествіемя страшнымя, сокрященным человчки ка животя шеновлаєтя вами, славній апли. [Дважды.]

Εχ ράβδη το τρτωάλι, κόι ωβράψδ πομίλοβαμίε ελό. Βι, βι μένα εδημική; ειτώ ράμη βοπικό τη: τβούχι ράμη εξυθημένο εξημέμη κα εακοωεδικμένηματο.

Оўподобльшінся хртшвымя спейтельнымя страстёмя, двшй моей страсти лётным й лютым йецфлите, врачеве свще славній апли.

Бгородиченя: Согрфшившаго ма хрте, бим ради и твоих апля, шбратива тки бга помиляй, й огна вкунаги епсе, свободи.

йич

Ірмоск: На тверджми вжры твоей каменн помышление обтвердиви двий моей, обтверди гди: та во ймами баже, привы жище й обтверждение.

Победы таве на двинтленным страсти премля вси, неколае всеблжение: Ш нихже эле всегда побеждаемых нася твойми матвами избави.

Ού μω πλωτικία ο υπερτβάβα βοβμερκά μίενα, κα πάβη η πρεωέλα εξιά η ειταρτήμε με κα, όπε ή η άνα βοιπρίάτη νο. λάκα, κάξρε, ράμοι τη βοιχβαλά φωμα τά.

Посфи́ати нася Ш нвным высоты не престай стителю, Шгона всю житейскую тфеноту, ка вту твоими матвами. Бтородичени: Разрашенте нами грахови дати чтам избавителм оўмолй, помраченте все Ш двши нашихи присно твойми матвами разгонающи.

Песнь Д

грмоск: Хртоск мож сила, бік й гдь, честнам црковь біоливним постк взывающи, ш смысла чиста ш гдт праздивющи.

Пристанища ваговтишнам, пристанища небврнам, ка тихомв ма пристанищв доведите, преграшений лютыха треволнениемя шввреваема. [Аважды.]

Αδωε πολ, Βοβλοχημό, λδωε πολ, προελεβήτα: επαρέημοι τέρχηι ποε Ελιόπδ Επάχε πραλεπάτα, ελιώ μα Εδλδψαγω τλ πλάπεμε ѝ αδια μβράβατα ΕΓΣ.

Спса гра молите, спсителіє свще человжимых всеблаженнін апли: да насх спсетх W йсквшеній блых таки члвжколюбецх.

Бгородичени: Дбо пречтам, дбо непорочнам, со аплы ш наси мольбу сотвори: такш да избавимсм лютыхи искушенти и беди.

βρμός Ου ελεί μαχα ελέχα πεόμ, μ ου εολχελ, ραβωνέχα μέλα τεολ, μ ου παρόχελ: ελάκα εμλί πεοξή τημ.

Ογβρανδά εβώπε, ογώββλεμος Ε ΛΕΕΤΉΒΑΓΟ Η ΕΠΕΠΡάβλεμος τέρχης Μος, ογμολήβα Ελγολάβηα Εία μάμεγο, μικόλας.

Сокрушили бей капища погивели, хотови оўгодниче: темже верою молю та ніколае, оўма моегш элшеных куміры потреви.

Η υροχοχησείνευ ερίνα ξεη υδηρονα την εξίνα μετοροχής. Μοτοχοχησείνα εξίν υξηρονα την εξίνα και το κονάς.

Бгородичени: Безнев стнам влице, влословеннам бгородительнице, поющым та спсай ш всакаги вреда, едина челов вкиви помощинце.

Пфень Е

Ϊρμότα: Επίμμα εβιστομά τβοήμα ελίπε, οξιτρεμουμήχα τη με το εία, το με το κατά επίμ, με τη ματο εία, το με το κατά επίμ, με τη ματο εία, το με το κατά επίμ, με τη ματο εία, το με το κατά επίμη.

Πδητα βρομάμιμα κα жαβόμα, εφνώ μφενιζή παν πες τα ετα ι τα εκλητία η τκορεία, εξνεναιρή τλόβα τά εφ χομάβ ωιν, τα εβ η χων ποτά εξικάτητε. [Δράκρα.]

Свитцы глова бтозрачній, ва книзт ма животний написатись молите. Апли, гртхшва мойха влое растерающе писаніе матвами вашими.

Бітородичени: Спісенте мог й оўпованте, спіси ма оўповающаго на та, всекуя оўпованте непостыдное, аже ки спу твоему мольбами, й бжественныхи оўченики, Этроковице ёдина всепетам.

Й н z.

ιρμός \mathbf{c} εκτά τα δοβεϊάκωμ μίρε χρτέ, προς ττη εέρχηε μοὶ \mathbf{w} μότη τε τά βοκείμα, \mathbf{r} επίτη μα.

Αρεπάητεμα ηθησετή ωξερπήμα, οξεέρτηω μα οξετρόй εψέηηωμα χοτάταμεταμ ταοήμα, ητκόλαε.

Ійса спса оўмолн, стителю ніколае, втинагш ма йзбавити мвченім.

Мірских ма соблазня соблюди, й ш бъсовскагш шэлобленіа, матвами твойми, стителю ніколае.

Бгородичени: Еже выти нами подавами, ви твою оўтрову вселися вце: Егоже моли спети наси.

Пжинь 5

Ірмоєв: Жнтейское море воздвизаємое зраднапастей бврею, кв тихомв пристанищв твоемв притекв, вопій ти: возведи Ш тай животв мой, многомативе. Тикш скрижали бтописаннам дуа, твы честнам законоположента славнти, ва двшаха имисте неложни: ймиже ва писантиха оупразднисте закона, міра спісше. [Дважды.]

ДУШЕ гогрфшающи, Обычаємя же блымя оўмовредню работающи, шбращентемя шбратисм, й гдеви щедрому возопій: апля ради глове, гпей мм.

фвцамя дегнымя гочетай ма, во оўжасномя й страшномя пришествій твоёмя, йзбраннымя твоймя, молйтвами бжественных проповёдникя твойхя, заклавыйса за всёхя аснче неэлобивый.

Ετορόμητει Μάκα Μόλυπα πλ Εεβπλόπημα ελίτα, επε Επί πρε Εβμανάλτης, Μόλυπα πλ εοδόρα οξυενικώ κα εκ ρόπημε πλ, λή μα πο θα πο πολάπη πο πλοπ.

Й н з.

βρμότα: Κήτομα ποπρέμα τριαχόθημιμα, βοπιώ τεβιά χριτέ: ιδίκω πρόκα μ3 μετινική μα κα εβοβολή.

Свитильника та развинаго имвщи тварь ніколає, просвищаєтся зарами ненсчетных чваєх твойхх.

Недреманный матвенниче, ка тевт притекающыма ніколае, ш сна элаги линости йзбави ма.

Набавиля вей древле мвдре, хотащых неправедню оўмретн: такожде й мене йзбави Ш беда й прегрешеній, ніколае.

Бгородичени: Дво едина чтам шврадованнам, помозими, присни швуреваему житейскими напастьми.

Песнь 3

Ιρμότα: Ροτομάτελα δύδω πέψα τομέλα ατίλα πρησημικώ Οτροκώμα, χαλμόμ πε ωπαλλωψε βελική βπίε, με κάτελα δύβικψα βοπήτη: Ελτοτλοβέμα βελ βπε Οτόμα μάμμα.

Ογημιεю ελόβα ΑΠλη, ηββλέκωε βιέχα ηξ Γλευμή πρέλειτη, πρηβεμόιτε κα βακλάβωεμες ελόβε μάτα ράμη, ποώψε ΕΜΕ: Ελγοιλοβέμα βία Οτέμα μάωμχα. [Αβάπλη]

Жвльшемвся вещёю телесною апли, неходатайственне веседовавше БЕСЖДОВАВШЕ, ПРОСВЕТИСТЕСА СВЕТОДАТЕЛЬНЫМИ БЛИ-СТАНЬМИ ЄГШ. ТЕМЖЕ МА ПРОСВЕТИТЕ ВОПТОЩА: БЛГО-СЛОВЕНХ БГХ ОТЕЦХ НАШИХХ.

Πάεπωρα χόβρατο οξαολύπε Επέεπβεννία οξήνιμώ, Βπ τοράχη ΜΑ Βαβλήματο πρεεπδηλένια Βημεκάπα, α επεπά Βοπικώματο πραλάπνω: Επτοιλοβένη ΕΓΗ Θπέις νάμαχη.

Επορόμητεня: Со пβρόκи, Аплы же й мчнки, дво, єгоже родила єсй, молй, земных ма йзвавити вшля, й причастника нвных блага быти ма сподоби влуце.

Й н z.

ίρμος: Πρησιμάν προτήκων στροκών μέτος δύςτρος με τορχών δεροτήκων, ή πέψω τορχών ωροτήκων, ελτοτλοκένα έτη την επέ στέμα κάμηχα.

Cήλου Επίευ πρεδίπευνε, βρετίνει ταξο παοί ιπελα βιν, η Επίκολας.

Малейся плавающымя, й твой градя препніталя всй страждущя: Душетльнаго мя глада йзбави, мітвами твойми, отче ніколае.

Ογπερμή όπτε, μλπεαμή πεούμη πεδέ πρημακάθημα πα πόμοψα ηϊκόλαε, ογπημιά επεόβεικδο αδιάβδο εδρο.

Бгородичени: Влице всехи человения, стам бце, работы ма страстным твоими млтвами до конца свободи.

Пжень й

 \hat{I} ρμός \hat{H} \hat{J} πλάμετε πρηθημίνα ρός δ ής το νήλα εξεί, ή πράτας κέρτα δο στα δορή \hat{I} το κων εκε χοτάτη. Τὰ πρεκοβησός και δο κέλ κάκη.

Матвя серпомя шчистите плевелы вся мысли моей, бжествений джлатели спсшвы апли: такш да спситель. нагш плода принесв клася. [Дважды.]

 \hat{W} лмден \hat{E} Вшам сердца \hat{W} ВНОВИСТЕ РА́ЛОМЯ СЛО́ВА, Й ВС \hat{E} МВШЕ оўче́ніе честно́е, кла́ся сторичествующя спасшихсм пожаєте, вговидцы.

Вражію элобв оўспивше, оўснвли бсте сномя праведныхи подобнымя, невсыпній ш нася млтвенницы бывше оўчицы слова, во вся выки.

Бгородичени: Огна негасимагш избави ма гди, прошки, и мчики, и апли чвойхи, и во общрову вместившта та неизречениш, двы неискусомужным, щедре, мичками.

Й н з.

Ιρμός Πρητι Τεοή Ο Τρομω Β΄ πειμή χερθείμω πομρακάχθ, τρας Τθω πέκα Βοκπε Βάνιμε: Ελγοκλοβάτε, πόμτε, α πρεβοβαστέ Βο κέλ βέκα.

На высотв житій світлийшаги востени павился всй, й знаємь вселенний біоносне, чваодийній различными просвіщам свщихи во тьмів, ніколає.

Швагодачи вжествений водретввющым, та чтвщым наколае: обени вловв враждвющих человика, на нася находащих, бажение.

Иже вей сфти вражім крыпостію сокрушиви духовною, ш тыхи йзвави ма твойми матвами, шкормайм животи мой бгомудре, стителю ніколае.

Ετορόμητεια: Ποέμα τὰ μεο ετορομήτελε μημε, ἐάπε ράμη κλάτελ μεπλόμηλ εμίστε μ ελιτοςλοβέμιε εσέμα πρίήμε, εξχημίμα τὰ ἐμήμα μτρε ετα μάμετω εξαμάπηλω.

Таже поемя песнь віды: Величитя двша мож гда: ся припевы, й поклоны.

Песнь Д

Ιρμός Επα νελοβάκωμα με βοβμόπηο βήμπη, μα μετόπε με εμιβήπα чήμη αππλευτίη ββηράτη: ποδόθ πε βεεθταλ, μαβήςλ νέλο. βάκωμα ελόβο βοπλοψέμηο, βτόπε βεληνάθψε, εα ηθημική βώη πλ θύβλπάεμα.

Хртову

Хртов стрть изшеразивше апли, страстьми телесе различными, плоти моем страсти оўмертвите: и изнемогшен, и ведственцен, и оўмершвленен мою деше шживотворите.

Пвть бван мін наставляющій мік незаблядном пвті заповідей твойх члетколюбче, вк пропасть грітубвивю впадшемв: й заблуждающв, й оўклоншвся кх пвтемх лукавымх, й бітемв

Ειτορόμητεκα: Λίκη άττλα û άρχαττλα πε, αλάττα û εύλω, κανάλα, τζωτταϊα, χερδαίναι û εεραφίναι û πρτόλα, χρτέ, εοδόρα άπλα, εα ρόπμωεω τα, νόλατεα τεστά εξάκε μρώ, επεὰ ραδώ ταοά.

Й н в.

Ірмоск: Еже радвисм Ш а́ггла прінмшам, й рождшам создателм твоего, дво, спісн та величающым.

Gπήπελεй οξλοσρέκιε, ηθλές μς πόλημης μικόλλε, οξμολή στα ηλεφκολώσμα, ωσρφεπή μάμα τρφχώσα ως παβλέκιε.

μα κο κε τρέβνε οξ 3 κακα η 3 ε 4 καν ε 4 ε 4 καν η κακα η 4 κας η 3 ε 4 και η 4 κας η 4 κας

Τὰ ΒΕ ΜΥΡΈΧΕ ΛΥΚΙΝΕΚΗΧΕ ΠΟΓΡΕΒΕΉΕ ΒΑΙΛΕ ΕΙΝ, ΜΥΡΟ ΤΟΥΗШΗ ΒΕΕΓΑΆ ΗΙΚΟΛΑΕ, ΕΛΟΒΟΉΤΑ ΕΤΡΑΕΤΕΉ ΕΙΓΟΝΑΆ ΠΡΉΓΗΟ.

Зиждитель пришествіє при дверехи, не люнись двий мод, но возопій: ніколая мітвами хрте, спей мь.

Бітородичена: Свічта рождшам всепічтам, сердца моєгій зічниця шелічпшяю просвічтій: да пою тм йже теві ради спелемь.

Таже, Достойно беть: й поклоня. вктеній, світтиленя й Фалмы обычным.

На стіховить стіхиры аплимя, глася 5:

Εδρю ογτυμή βως Λέςτη Επιόβικια Μόλρι βα τυμυνό Απλη χρτόβη, βές Μίρα Ηλεπάβης το Βα βάρδ πραβος Λάβ. Ηδιο, η ηρίητε Μολήτες ω λθμάχα Ηλιμίχα. Οτίχα: μεπόλημχομες 3αδτρα μάτη τεοες εξή, ή возрадоваχομες, ή возвеселήχομες: во веς дий нашь возвеселήχομες, за дий, ва наже емирила ны вей, лета, ва наже видекхома элах, й призри на рабы твоя, й на дела твоя, й настави сыны йха.

Памать премядрых войнониях хрта цра нашеги, довойни песными почтими вжрній: тін бо трческую войру

вя мірт проповедаща.

втіхх: Й бодн свектлость гда біта нашего на нася, й дела роки нашихи йсправи на наси, й дело роки нашихи йсправи.

Μτηνεία: μβεράнным ογλиви й επώπ επα нάшα. ράλδη. πετω η βετελήπετω βεμ ραβή έτω, βάμα δο ογτοπόβα βπημώ η ηρπείε εβοξ: нο μόλιμα βώ, η μάτα με βαβχριπε.

GΛάβα, μ μωνώ, εξορόμητει Πρελοπένιε εκορεώψηχα, πρεμωνένιε δολώψηχα εκ δία δίε βεεπώναλ, επεά γράμα μ λιόμη, δορήμωχα ογμηρένιε, ωδηθεβάεμωχα ψυшинλ, εμήνα πρεμεγάνελωνημε βώρμωχα.

Таже, Блго Есть: Й Тристое. По Оче наши: Тропаріі, й витеній: й чася первый, й фалмы обыйчным, й прочее, й Шпвети.

Вх четвертокх важенны, гласх 5:

ΠοΜΑΝΗ ΜΑ ΕΚΕ ΕΠΕ ΜΟΝ, ΕΤΑΑ ΠΡΙΗΣΕШΗ ΒΟ ЦΡΥΒΙΗ ΤΒΟΕΜΖ, Η ΕΠΕΗ ΜΑ, ΚΙΚΟ ΕΖΗΝΚ ΝΙΚΟΛΗΘΕΙΚ.

βτίχα: Ελλείτη η βιτιάτη πράβλη ράτη, τάκω τιέχα ξέτη μρισο η κροε.

такш лвый тайным, протекше ви мірт апли славній, человтискій роди втрою просвтийли всте.

βτίχα: Ελπέθη βεττέ, βτμά πουός κτα βάμα, ή ή βπευθτα, ή ρειθτα βεκίκα δόλα γλαγόλα, μα βρί λπθιμε μεμέ ράμη.

Миш облацы шкропили всте воду вя мірь, бжественнагш разума, просвъщенній гіни апли.

βτίχα: Ράμδητες» ή βεςελήτες», ιδίκω Μ3μα βάωα ΜΗόςα Ηα Ηδιτέχα.

Мвчента Эгню привлижающега, вжественивю росв прохлаждающвю вася, ш бга воспртасте мчицы.

GAÁBA

Слава: С ซีซีนั้ นี้ จิซาซีนั้ ซอินุซ, в ซอาทีน поклана ющеса, согласны возопійми: ล กิли мольбами спей вс тух наси.

Η ΗΜΗΤΕ: Ρόπμωαα ελόβο πάνε ελοβειε ΕΩΕ, ΟΩ΄ το ΕΕΖ-Η ΑΥΆΛΙΝΑΤΟ, ΤΟΤΟ ΜΟΛΗ ΕΠΕΤΉΓΑ Α ΧΕΜΆΜΣ Η ΑΜΙΜΙΚ.



Вх четвертоки вечера,

стіхнры подобны котным, глася б:

Подобени: Тридневиш:

6ידוֹעצ: กัще беззакшнім назришн гри, гри кто постонти; เล้เหม 6у тебе шчищеніе єсть.

Αολιοπεριπλάβε û Υλεπκολώβνε Επε μόй, μησιομλπάβε й ψέμρε, κάκω πρεπεριπέλα δεй βακαλάμιε û οζωερψελέμιε на μρέβπ, βα ρόμα νελοβπνεικίй; ελαβοελόβиμα πβοὶ Ελίο. Υπρόδιε.

Стіха: Ймене радн твоего, потерпьха та гдн, потерпь двша

мой ва слово твой, обпова двша мой на гда.

Завшенім претерпили вей, й распатіє долготерпиливе, й оўничиженім, хота всихи йзбавити лестца, едине живодавче, й вей терпиши преблгій.

Стіха: 🛱 стражн оўтреннім до нощн, 🕏 стражн оўтреннім да оўповаета ійль на гаа.

Βοβωέλα βεὰ πάεπωρο, на κρτα, ѝ προεπέρλα βεὰ ράμα, Βοπιλ: πριμμύτε κο ΜΝΕ, ѝ προεκατύτετα νελοκάμω, ѝ же πρέλεττιο πομρανύκωι μέλε άβα κο εκάτα βέλω. ελάκα τεκα βλύνε εκατοπολάτελο.

Йны стіхнры подшвны вгородичны, глася тойже:

Οτίχα: Μ΄κω οψ τὧα ΜΑ̈ΤЬ, Ĥ ΜΗΟ΄ΓΟΕ οψ ΗΕΓΟ Ĥ Ή ΒΕΔΕΛΕΉΪΕ, Ĥ ΤΟΝ Ĥ ΒΕΔΕΚΗΤΑ ĴĤΛΑ Ε ΒΕΊΧΑ ΕΕΒΒΑΚΟΗΪΗ Ε΄ΓΟ.

Преклонения

βτίχα: Χ βαλήτε τα δε βε βελίμω, ποχ βαλήτε ετο βελ λώμιε.

Оча́мниаго грѣхми й шскверне́на беззако́ньми, презрѣвшаго бѣїм повелѣнїм ви́ждь, й не шве́ржи менѐ ш лица твоегш: ты́ бо бей бце, оўпова́нїе моѐ, й предста́тельнице. тѣмже вонми мойми моле́нієми, й ш веа́кіа ма̀ скве́рны шчи́сти, за ве́лію твою мать.

втіхя: Пки оўтвердніся мать вти на нася, й нетина ганя пре... вываетя во втия.

Верзи ми двери покамиїм, даждь ми престам источники слези, подаждь оўмиленіе й цтломядренное сердце: тебе во единя извтетное предстательство написяю, всмкое на та чамиїе мое возношя. не шрини мене посрамлена, но прінми, й спіси вачце, за велію твою мать.

Слава, й ныпк, кртобгородиченк.

Подобени: Тридневны:

Зращи та пречтам, на древт пригвождаема вопіаше: тіє мой й вже, что преславное твог, й слышаніе странное, ёже претерптваєши за многую мать;

Τάπε, G ε τής τής τής Προκί με με: Πό μο με μολ ω τίλα, το πεόρω ατω με ο μ βέμλω. Θτίχα: Βο βειλόχα ότη μο μ εκ τόρω, ω μόλ δ κε πριήμετα πό μο με μολ. Θπολό ε μ τίμ εκ εί τερα τέ μ:

На стіховнів стіхнові котны, глася 5:

Κράτα τεόй του, πύβης μ βαςτίδηπενίε πόμενα τεούνα Εςτις: μ μάης ματικήμετα, τεξε ραςπένωατος πλότιο εξα μάωετο ποένα: πονήλδη μάςα.

G'TÍXX: Κα ΤΕΕΓΕ ΒΟ3ΒΕΔΟΧΑ ΘΊΗ ΜΟΗ ЖΗΒΘΙΙΕΜΟ ΗΔ ΗΕ̈́СΗ. ΕΕ ΙΑ̈́ΚΟ ΘΊΗ ΡΑΕΚΙΗΗ ΒΑ

p8168

ρδιόδ τοςποπή εκοελ: τάκω Θήμ μάшμ κο τωδ ΕΤΟ μάμελο, μόμ μεπε ογιμέμρητα μώ.

ΒΤίχχ: Πομήλδη μάς τζη, πομήλδη μάς, τζικω πο μηόςδ θεπόλημχομε ογημημπέμια, μαμπάνε μαπόλημε μδιμά μάτη πομοπέμια τος 3 δημηχα, η ογημημπέμια τόρμηχα.

Мчнченк: Мчнцы твой гди, не Швергошасм тебе, ни ШстУпиша Ш Заповъдей твойхк: тъх млтвами поми-луй наск.

Слава, й ныпк, котобгородниенк:

Подобеня: Тридневию восколя всй хоте:

Предстожщи оў древа йногда во время распятія два сх джветвеннымя оўчикомя, й плачящи вопіжше: оўвы мий, какш страждеши, всёхя хоте сый безстрастіе;

Таже, Нын та шпвщаеши: Тристое. По Оче наши: тронарь, вктеній, й шпвети.



Вх четвертоки на повечерін,

канших престый бут, [етиже краегранесте снце: Даждь мн дбо слезы покамнтм.] Гласк Б:

Пфень а

ірмося: 17 км по свув півшешествовавя ійль, по безднів стопамн, гоннітелм фарашна видм потоплжема, вів повівднвю півснь поимя, вопіжше.

Πρίμμη μέο, πολεβ ποθ μέ οξετά πεμοεπόμημα, ω εκβέρημα οξετέμα μεραμοβέμηω πρημοεήτη οξετρεπήβωλτως»: Η εβέτα οξημιλέμια, Ύτλα, ωαλρή ραβ τβοεμβ.

Т 8чи

Τένα ελέβε μα πομάπμε, πεούμα μππεαμά μεο μπα Ψπαλ: ιδιώ μα πλάνε πέπλιο, ω ίζπε εομιέλας нα βεμλά, μ οξείτης ποεόρ μέκα εξάκια.

GΛάβα: ΜοεΓώ ρωμάμια με Ѿρύμμ, τάπε μεπόνημκα μλρμία ρόπμωα: нο μλτιβή ποτά, πβούμα μλτιβή ποτά επράεπι μευπάλη.

Й нынк: Стенаніеми плачися двше мож, й себе Шнюди рыдай, покланжющися мтри бжін, й глаголющи: мене повиннаго йзбави мвки страшныя.

Песнь Е

Ірмоск: Н'всть с'гх, гакоже ты гдн вже мой, вознесый рогх в врныхх твойхх баже, й обтвердивый насх на камени йспов'в даніж твоегю.

Несть йна гакоже аза прегрешива престал чтал, порабощься влобами безмерных помышленій: но на тл наделься молю, сиха ма йехноги.

Сѐ нандоша на ма тако раны, вся вражім элобы отмготивше, й этлю возсмердиша, й двив ведвих на всяко паденіе.

GΛάΒΑ: ΜΗΘΌΓΟΕ ΜΗΘΉΕΕΤΒΟ ΜΟЙΣΑ ΠΡΕΓΡΉШΕΗΙΗ: ΓΕΓϢ Ράμη πρεετάλ, ΒΗΡΟΘ πρηπάμαλ, Βοπιό τη εμπρέημωй: Βα γάεα επράшный οξωολήτη, Ετόπε Βοπλοτήλα Εεй.

Й нынк: Ста́м вце, мене повыннаго всакому шсужде. нію изми, дерзновеніе ка вту шки имущи мтрне, и чертогу сеги оўчини ма.

Пфсиь Д

Ιρμότα: Χρτότα μολ τήλα, εία ή τζε, Ψτιάλ μρκοκε εξολικημω ποέτα καρικάθημη, Ε εμείτλα νήτα, ω τζίτ πράαμηθυμη.

Η τη στημικά μι τλέβα μάρδη βλημε, τάκω μα Επιώ τκα εκαέρηδ επιμένη μα μα μα μα κατά και το κατά και το κατά και το εκαέρηδα το κατά Бже мой марде, бже чавьколюбче, волителю мати, нынь на ма излій твою мать: молить та надежда и заствпница мой, мти твой.

Слава: Мене вляднаго, мене оўжаснаго, вез оўма й везстядню много согржшша ка тевт, пренепорочнам, оўщедривши спсй, й геенны своводй.

 $\hat{\mathbf{H}}$ нынт: Пажить потреби смерти, рождши жизнь всмческихв. \mathbf{T} тымке й азв зову ти: согрышихв, спси ма чтам, мырними твойми мольбами.

Пфень Е

βρμός Επίμα ς ενέπομα πεοήμα ελπε, οζπρεμοθιμαχα πη βωω λοεόειο ωβαρή, μολός, πλ ενέμπτη ελόες επίη, ής τημματο εξα, ω μράκα γράχο εμαγω εβωεάοιμα.

Помилви ма чтам, на та всю надеждв мою возложившаго: й оущедри, в трою взываю ти, презревши двши моеа вса страсти лютым.

Gπεή ΜΑ Ε επραεπέй, εκόρει η ερέχα, αδκάθωχα τοπροπήθημιχα, η ηβεάκη τήχα αάλητα εμπρέημδιο μοιό χδωδ, χα με ρεκδηά χδο: ογκραπήχομε μάμα.

GΛάβα: Чиста τέλομε й μεθίθ πρεθταλ, ιδελεμμελ, με κοθό ω εκεέρη εκοδομί, μαλ μι τάττω πάτη, ή настави τεορύτη μι εξίθη επέετει τη κόλο.

Η μωνώ: Τὰ Εμίνδ μπανα πρακώπαψε, η κα είδ πρεπωνέμε, ήπε вο Μηότηχα πρετρωμένιτηχα εξ πητί ποξ μπμήχα. Τώππε κὰ είξε, τὰ οξιμέχρη.

Пжень 5

Ірмоск: Житейское море воздвизаемое зрад напастей в8рею, ка тихом8 пристаниц8 твоем8 притека вопію ти: возведи 6 тай живота мой, многомативе.

Η επράθη βλυμε, μάλοε μοὶ επεμάμιε, η ρθεάμα βοβμάκ μίε, ιδικόπε Ελγοβόμηθ πέρπβθ, η πβόμ επομόθη βράκα θποιο εόβιτιτιο οξβρίτα. ΓΛΑΓώΛΧ ΜΟΉΣΧ ΒΆΥЦΕ ΕΛΓάΑ, ΗΕ ΠΡέ3ΡΗ ΜΟΛΕΉΓΕ, ΡΟΔΗ-ΤΕΛΕΝΗЦΕ ΜΆΤΗΒΑΓω ΕΓΆ, Ѿ ΤΒΟΕΑ ΘΥΤΡΌΒΕΙ ΒΟ3ΕΙΑ΄ΒШΑΓω: ΗΟ ΔάΚΑΕ ΜΗ ΠΡΕΚΕ ΚΟΝЦΑ ΕΚΕΕΤΒΕΝΝΟΕ ϢΕΤΑΒΛΕΉΓΕ.

Η κώντ: Η ε ωπαλή λοπέτης πεούχε ότης τωй ίπτε, μ3 τε τε πλότι πρηχόμητε: τε το τταλ, Μολή ότηλ ή ετάκιλ μβκη ή 3 εάκητη, εξρού εστητε ένθητε τλ.

Таже, ГДи помилви, трижды. Слава, й нынть:

Сталеня, глася 5:

Чтам дбо й славнам, астлюви славо, всда предстала всй кртв спа й бта твоесю, не терпаци шилоблента враги, ви виданци стенаньми, вдина блгословеннам: каки терпити чли вколюбеци, сихи всехи наносимам;

Песнь З

ίρμός . Ο τρομω αν ανακή πέμμας πλάμετε με οξασάμας»: πο ποερεμά πλάμετε ακέρχετη, ωρομάεμη πολχί: αλγοιλοαέτα βεή τζη αχέ ο τέμα πάμηχα.

Возникни, இ двше мой! Ш влыхв, поже год вала всй, что спиши прочее, что сноми оўныны низлежиши; вцв возопій: престам, помози ми.

Τερά πρεετά και πορετώ ττό, μ με εμέμ Βοββρίετα κα τε επέ πρεετά και μολιώ πρί κτα μολιώ και προψέμιε, μ τά ετω κάμτα το ποιώ πρείτου δικώμο.

Gnába: β χ πβοὲ πραβιτά ο βροσμάπελουμε, βαςπίπλε μῖε, ἢ πραπάχα ο πριώπα προψέμιε: με πρέβρα Μεμε, βλημε, μο οζιμέχρα Βωα επεά ΜΑ.

Η **μείμις: Μ** μοσοωβράβημαμι ελόβαμι αδωεπλιώμασω ως κβερμάχα αδωδ η οζωα, μολή το πρεθτασ με πρέβρη, η τος η εκδωέμιμ ης κατή ραβά τβοες.

Пфснь й

Ιρμότα: 3α βακόμω Οτένετια δαπέμμι κα κακυλώμε θησωω πρεμεθησταθώμε, μαρώθηματω ωπλεκάμα ποκελιθήτε κεβθημος, ή τοκοκθηλεμή βακάκτηκθωμε να τοκοκθηλεμή και καρήματα Οτμένα, μερπάκτηκθωμενηθ μοττόμηθη κοτηθικάχθ πίθεμα: τζα πόμτε μπλά, ή πρεκοβμοτήτε κο κτά κίκη.

Закона вжественный презрева, на лености весь слежв Окланный: призревши пречтам, возстави вскоре, й спсенных сотвори ма части полвчити, да радваса зовв ти: радвиса радосте мерв, едина предстательнице, верою призывающыма твой твердый покрова.

Слава: Оўвы мню, двшё мой! какш предстанемя тогда во страст й трепетт свдищв страшномв, вгда аггли предстанвят во страст й трепетт; був ймвщи блгв заствпицв, преклоні колтно, й воздтжи рвут ка высотт, вопіющи: призри й пощади твоймя млтивнымя тогда взоромя, дбо.

Й нымь: Покажи крыпость твою непостыдня застя пленте нымь: такш должника во мтринми мольбами преклонится твой сыя дво. предвари оўвш нымь ва няж ный чася, да не шидя неготова, но поживя й еще, препытам біде чтам.

Песнь Д

ÎρΜότα: Η ε ρωμάμ Μεμέ Μπ, βρώψη Βο Γρόβια, βιόπε Βο υρέβια δεξ είμπεμε βαναλά βεμ επά: Βοεπάμα δο ή προελάβλωτα, ή Βοβμετα вознеев со славою непрестанни таки вта, втерою й лювовію та

Αα ΒΕΙШΗΪΑ ΓΛάΒΕΙ ΠΟΛ848 ΙΕΌ, ΜΟΛΗΓΑ ΤΕΕΒ: ΕΓΛάΕΗ ΜΗ, Η ΗЗΕάΒΗ ΤΟΛΓΕΌΒΕ ΤΕΜΕΙ, ΒΕΑ ΠΡΕЗΡΕΒШΗ ΠΡΕΎΤΑΑ, ΕΙΚΕ ΒΕ ΗΕΒΕΤΕΝΙΊΙ, Η Ράβ8ΜΕ, ΒΕΙΝΤΕ ΤΗΕΒΗΙΑ Η ΗΟЩΗΙΑ, ΕΙΚΕ ΤΑ ΕΛΓΟΤΑΡΙΤΕΡΗΝΟ ΠΕΊΤΗ ΡάΙ8ΑΓΑ ΠΡΗΝΕΙΕ ΤΗ.

Ε΄ Βελκηχα ΜΑ εκορκέй μεχητή Οπροκοβήμε, ή на κάμεни постави нозъ мой вжественнагω επεέκια: τὰ бо предстательницу нешбориму нынъ стажава, оўповаю прейтй стък й преграду, йже преслушанісма древа создаха.

GΛάκα: Τὰ ΜΟΛΙΘ ρόπμωθο Μλρματο εθμιθ μ κλεθ: πρίμμη μέρβοιτα εκβέρημιχα οψετέμα, μ οψβότοι πική κοι, μ με ωμερβή μεμε πάνε βεικχα νελοβικα τριωμικύωατο: τά δο πο δξίτ βαιτίπμη μλικο ράβα τβόμ.

Й нынт: Мкш вышши свщи созданій всяческих во оўтровт твоей йм кла всй вце, вга воплощенна: сего прил кжнш молй чтам, разрышити всякагш настоянім рава твоего, да свободными гласоми та славословлю й азв.

Τάπε, Λοιπόμηο Είπι: Ποκλόμα μο βεμλή. Η Τρηςτόε. Πο Ο νε κάшα: προπαρή, ή πρόνεε Οκωίνηο, ή Είπα.

Вя патокя оўтра,

по алмя стіхословін, стадальны кртным, глася 5:

Απές πβρόνες κοι μεπόλημια ελόβο: εί δο ποκλαμάεντα κα μετά, μα κα επολετά κόμα τβού τβυ, μ τρέβο επείκια βκθεύβωι, μα ω τράχα επραεπέй εβοδοκαμένιε εξίνης εξύνης κα κατά κα κά κα τη κατά τη κατά κα το κα το κατά κα το κα το κατά κα το κατά κα το κατά κα το κατά κα το κα τ

ΒΤίχα: Βοβησεήτε τιλα είτα μάμετο, η ποκλαμάμτες πολησωίη μωτη είτω, μίκω είτο είτω. Τόκωω βομρβαίτα μρέβο χρτέ, κρτά πβοετώ, ωἰτοβάτια πομβημαία επέρτη τζη: Ετόπε βο ποπρε ληβόβιη αχα, Επίδιτη πρέπετομα. ποκαβάλα Είν μάμα επείτιε πβοε επώμ, Η ελαβοελόβημα τά, επε βπίμ, πομήλδη μάτα.

Слава, й нынь, кртобгородичена.

Подобени: Оупованіє міра:

фина непорочнам атница, вце дво, ш кровей твойхв чтыхв воплощшагосм зращи висаща волен на кртф, взывала есй отроковице со слезами горькими: сне мой неблобивый, пой твое страшное все смотренте.

По б мх стіхословін, сфальны кртным, гласк 5:

Κρτα πεόй τζυ, ωςτής»: τένα εο εωεάθτα θεμάνελενα, εολάμωνα εο τράς έχα, ες τω ράμη τεεά πρυπάμας να, πολίνδυ νάς και.

Стіхк: Бів же ців наши прежде вівка, содівла спісеніе посредів землії.

ГДИ, ШЕВДИША ТА ГВДЕС НА СМЕРТЬ, ЖИЗНЬ ВСЕХВ, ЙЖЕ ЧЕРМНОЕ МОРЕ ЖЕЗЛОМИ ПРОШЕДШТИ, КО КРТВ ТА ПРИГВО. ЗДИША: Й ТА КАМЕНЕ МЕДИ ССАВШТИ, ЖЕЛЧЬ ТЕВТ ПРИНЕСОША: НО ВОЛЕЮ ПРЕТЕРПЕЛИ ЕСЙ, ДА НАСИ СВОБОДИШИ ТО РАБОТЫ ВРАЖТА. ГДИ, СЛАВА ТЕБТЕ.

Слава, й ныпть, кртобгородиченя.

Подобенк: Оупованіе міра:

Πο Γ-ΜΧ ετίχοιλόβι ε Εξάλυμω, Γλάς 5:

Подобени: Оупование міра:

Κρτε, μέμου με το το το το κατο το κα

На древть

Ηα χρέβ το προδομένα κύρμια ράμν ο κύπν βοβνέςτα εξιν ο βα ρεβρό προδομένα βιίβα κοπίέκα, ρας τερβάλα εξιν τρτ. χόβνος πόπος ρακοπιτάνις, ιδίκω βιεινίλη δία: πτωκε προς νευβρενέννος πούκα, ιπόβς, βλιονές την ιποπρένις.

Мчнченк: Светв праведнымя выну, стін бо тобою просветившесь, сїлютя присню ткю светила, свещники нечестивых оўгасивше. Йхже млтвами спсе нашя, ты просвещаеши светильники мой гди, й спси мм.

Слава, й нынь, кртобгородичени: Всестам вце, во времм живота моегш не шстави мене, человическом предстательству не ввири ма, но сама заступи, й помилуй ма.

Каншия чтному й животворащему крту. Глася б.

Певнь а

ÎρΜότα: Βοληόν Μορικόν εκρωβιματό Αρέβλε Γουήτελω Μθυήτελω πολ 3εμλέν εκρωίμα επεέημωχε Ο τρομω: но μω τάκω Ο τροκοι βιμω, ελέβη πούμα, ελάβηω βο προελάβηςω.

Мчнченк: Звера кровопійцу поведій войстинну, достохвальное мчнки сопротивостожніе: Огненное покорій встество росою бжественных блгодати, й вельну бурю многобожіх оўстави.

Мчнченк: Т вчами кровей шдождента прелести изсвшивше, твчи исцаленти точнте мірови, и пламень страстей шгонаете безбожта. Тамже мчнцы, блжими есте. Бгородичена: Доброты, ни вида имбща внегда страдати, краснаго добротою, неисковобрачнам Отроковице, смотрающи та в в рных в удобренте, м трски восклицаше, и любовтю та славлаше.

Йня каншия ко престий кійн, [втиже краестрочіе по вафавнітв.] Глася й їрмося тойже.

Пречтам дво, блгодатнам мріє славнам, радости ходатанце, птвцы твой бжественными блгодатьми блгодатствуй: гакш да блгодарственную птень тебт возслемя.

Ρόχα чελοβ Ενεικιά βέες πλεκίεμα εμέρτησμα ωεθχάελ, πραμάτερημα βκθωέκιεμα χρέβα: τοδόθ πε βοββκάελ, τάκω παδότα ρόπχωεθ, θταλ, κετλέκηδά.

Пжень Е

Τε δε τα βολάχα ποκτευβωία ο βεθ βέπλη πεωλερπήμω πα Αρέβο βοβηετέπα, μ βα ρέβρα προβολάεπα, εποτρώθωτε τόλημε ποπραγάωτες, βετέχα προεβτωμένε ραβδητώψες τά, εξυ.

Ογαβκλάετα τεοήμη Γεοβραμή μολιοτεριτλίμε, ήπε εκ ραή μρέελε ογαβείκω άμάμα ελομτά, ή ογαβεήεια, πεμεμτλαμμά κο εται πρεκώετα: ετέρη πε ωερτετόχομε εττχα άβεκ ήεμτλέη ε.

Мчнченя: Егда ликя аггльскій, зраше мчнкшвя стада за агнца пожершагося сдробляема, дивлашеся: какш вещественній невещественным враги побъждаху, побъды вънцы пріємлюще; Μίτητεμα: **C** ήλου ωλπελεμή επίη, κα κρπποεπή ελήμας και μουδήμας το κρατόμας επλεπάχθες, η ποςώ μεκρπη. και ποπηράχθ εήλθ, κπημώ ω κτα πριέμλυψε.

ΕΓορόμητεια: Τω μ΄ τε τε ρόπμωα τος και κάκω κάμπλα ες τ ογάβκλεια κοπίέμα, ογαβκάλας ες τι εέρμμε πρεθτα κειμεπορότια, μ΄ μικώψικα γλαγόλαλα ες τι: ττό τι κοβμαμέ, τάρο, εοδόρα πρεκεββακότιωι;

Йня. Ірмося тойже.

Λέιτιο Μὰ πρεπειτάβωй ωδοπένια πεπάνιεμα βράτα Αρέβης, μξ Εξέμα βίομτα, να βέμπο πρειμωκάβωй τοκρίων: νο χρτότα οξιμέμρη κα Μὰ, Ε΄ ποπέτη πβούχα ππότη βοιπριάμα, βοβιοβμά.

живота імвилась всй врата, прроку древле Гезекіилю Отроковице, імже гів відиня воплощенный пройде, й заключенная та чтая, соблюде, імки всть вышній.

Разришнся клятвы древнія шсвжденіе вгомін, твоими ходатайствоми: ідвився во тід, гдь, все независтни йсточід, ідки преблігій, всёми блігословеніе пречтая.

Песнь 7

ίρμότα: Η α κρτή τκοι επέττβεννοι θεντοψάνιε προκήμα αββακδημα, ογπάτε βοπίμω: τω τήλων πρετήκλα ετ μερπάβ ελπε, πρίωσψάλε εξιμώνα βο άμι, τάκω βετήλενα.

Προεπέρτιε ρδκή τζη, ηεδλερπάννος, κο χρέβνεωδ βκδωένιο Είνα δείνα βκό ποπρένα δίνα δείνα επετά βος... Κοππβρί ή βείρα βεκάπαεων εβάβαννωνα ως παβλένιε.

Страдати претерпёля всй преблгій, ійкш да разрышищи нася ш страстей безсловеста: желчь вкусиля всй влко, источами мню вжественную сладость, оўмертвился всй, животя мню подавам.

сични носмще, пламень пребеззаконняющих оўгасиша:

ம் просвътительным свъщы திராய்குவ எரிருவர்சாபுவ வீகம்யக்கை.

Мчиченк: Бжественній дрязи всецій, плотскім себе шлячивше дряжбы, оўстремишасм ко всыкому мученію крыпкш, й побыдивше, славою вынчашасм.

Бтородичени: Кромф страсти родихи та, й какш вижу та ныпт страсти причащающась; какш терпиши сте, взываше дба; спе безначальне, славлю твое долготерпинте.

Йих. Ірмоїх тойже.

ЙЗБРА́ННАМ ЖЕ Й ПРЕЧТАМ Ѿ ВСЕХ РОДШВХ ГА́ВЛЬШИСМ ЕДИНА, ГАЖЕ ДОБРОДЕТЕЛЬМИ ВОЗСТА́ВШАМ НЕСКВЕ́РНАМ ЧТНА́М, ЙЖЕ ТА̀ ПЕСНОСЛО́ВМШЫМ СВЕТЛОСТТЮ ТВОЕ́Ю ПРОСВЕТИ.

Ετα πλότι μεο ρομαλ εί κ, κ ττωχ τεούχ ε, τταλ, κροβέ κ πτι, επιλ κ βαβλάθματο βιά Ε λότωχ ε, ποώψωλ τλ, Οτροκοβύμε Ετοβλιομάτιαλ.

Пфень Е

Ιρ<mark>μόςα: Κ</mark>α τεσή οξτρεμού, μλραϊμ ράλη ςεδέ ήςτοψήβωεμδ Ηεπρελόπηω, ή λο ετραςτέй δεβετράςτηω πρεκλόμδωεμδεμ, ελόβε Βπιή, μήρα πολάπλο μη πάλωεμδ ηλεπικολύδης.

Μέρτες βράшας μα Λόσητας, οζωερτεύες άχα επράετιο πλότα η Βοελ: μα βάχα τω χρτέ, μα χοσρότω άμτας δεά πουτωτης, οζοσράτα μα χοτά ιάκω ηλετκολώσεις.

Адама перваги пригвоздити кота страстнам любленім, гвоздьми пригвождаєшисм, й копієми прободьсм, пламенному Орвжію возбранаєши крте, не возбранити рабими твойми вкода.

Мчнченк: Последствующе страстемя влинимя, лицы мчнчестій на древе пригвождаются, й руками купиш Шемлются Шемлютем, й ногами ка стези чтнаго мучента бжественна йсправлаеми.

Мчнчена: Оўмома совершенныма, оўма гордаго возносмщасм дерзостію низложисте совершенню смирившесм ва подражанін, вся вознесшаго смиреніема сердца хртовы мчнцы.

Бгородичени: (Т) корене дбо іссебова прозабаєши, й ійкш цвісти произносиши насадитела міру, отрасли безбожіл йзсушивша біжественными садоми крта, єгоже плотію прійти.

Йна. Ірмога тойже.

ЛЕСТВИЦА ІЙВЛЬШИСМ ШВРА́ЗНШ ІА́КШВЎ, КІ ВЫСОТЕ ПРЕВЗА́ТАМ, ТВОЕГШ БГОНЕВЕСТНАМ, ІА́КИ РЖТВА ВОЙ-СТИННЎ ЙЗРА́ДНОЕ: ТОВО́Н ВО ВОЙСТИННЎ НА́МИ БГИ СПО-ЖИВЕ СХОЖДЕ́НІЕМИ БЖЕ́СТВЕННЫМИ, Й ЖИВО́ТИ ПОДАДЕ ЧЕЛО-ВЕ́КШМИ.

ИЗБАВЛЬШЕГА ТОБОЮ ПРАМАТЕРНІА ПЕЧАЛИ БГОРОДИТЕЛЬ.

НИЦЕ, ОЎТВШЕ́НІА ЙСПО́ЛНЕНИ БЫ́ХОМВ, ВЕСЕ́ЛІЕ ВСВМВ РО́ЖД.

ШАА, Й ВСЕМІ́РНЯЮ РА́ДОСТЬ: ТВМЖЕ ВСЕПВТАА, ТВОА̂

ПВСНОСЛО́ВЦЫ Ѿ БВДВ ТВОЙМИ МЛТВАМИ СОБЛЮДЙ.

ТАЙНШ НАВЧИМЬ ТВОЕМВ БГОВИДНЬ МШЙСЕЙ ШБРАЗВ, ПРЕДЗРАШЕ КВПИНВ НЕШПАЛИМВЮ ЭГНЕМВ, ДЕО ВСЕНЕПОРОЧ-НАМ: ВИ ТА БО СОЗДАТЕЛЬ ВСЕЛЬСМ, НЕ ШПАЛИ ТА ВЫШШВЮ ВСЕХИ ТВОРЕНТИ, БГОНЕВЕСТНАМ.

Пфень 5

Ϊρμότα: 17 τα ενίστη, πο πεθλερπάπα βα πέρτεχα κήποβωχα ιώπα: τβόμ βο εξβραβα ποςώ, επραλάβωστω μ ποτρεβέπιο λάβωστωςώ, ιδικώ Ε τεριτότα Ε βείτωλίμ: χραπώψι εδετημά μ λώπησω, μήλοστη είθ ωστάβηση εξεττέ.

Премічням рвит древле і акшви прошеразоваще крти, блословлям Этроки. Тёмже вышній на того восходяй, клятвы древнім рішшши человітество: й йсточаєщи ныйніть ны́нѣ блгослове́ніє, блгослова́щымя та̀ Єди́не блгосло. Ве́нне, й содѣтелю преблгій.

Τεοθ επότε προωσραβδά ελόβε, Βελάκια αωντέα Βοβητες Αρέβλε ΜΕΚΗΑΓΟ ΕΜίΑ ΗΑ Αρέβο, Είμλα βράψωλ Είρων πάλοβήτας οξερωβένια ΕΜίνης: μεο βίκο, ράεπατη Είβων τὰ, βρεκκένια ΕΜίνηση Εογομέρβεκας βεὰ βΕρηίν μβράβηχομες.

Мчнченк: М коже йном в страждов в бественній древле й честній страдальцы в бхов страдальчествовние, предзраще воздайній в в вчнай й радованіе. Мітвами йх хрте щедре, воспивающый та йзвави ш йскошеній, й гри хшек, й шветойній.

Мчнченк: Потоки оўставиша прелести, стрвами кровей, честній й вжественній стртотерпцы, й йсточницы войстиння кавишаса, вфрнымя бтовффнім точаще воду. матвами йхя спісе міра, шдожди шставленіе всфмя, й животя, й шчищеніе грфхшвя, й велію мать.

Ετορόμητεκ: Πάςτωρα πέρβατο μ βλικ, βοβμβήπενα να μρέβι βράψη ἄτνημα, πλάγδιμη μάπερεκη βοπιάιμε: γπὸ εῖὲ, γάμο, νόβοε πάνης βοι, κάκω βεβςμέρτενα πο εδίψες επιβ εμί εμέρτα πριάλα βεί, γελοβίκη γοπὰ μβ πλη μββάβητη;

Йня. Ірмоск тойже

Зακόννια τὰ ιδεραβί είξε, μ προρενένιε είθε πβρόκωβα είθελαχθ, μαθώθη ρομήτα μίρθ μβεάβητελα, μ είτομέτελα βεεά τβάρη, μηοτονάετηω μ μηοτοωβράβηω είτομέμετβοβαβίματω, βέροη μ ληρεόβίη βίνης ταλα, ελαβοελόβαμμχα τὰ.

Оўстранившымся древле ш прелести человьковыйцы врага, бяїм первозданным пищи райскім, едина бтородительнице, паки возвела есй ка рай рождши спса гДа, распатіе й погребеніе бябественною властію предтерпявшаго.

Йже волею бжественною, й силою соджтельною своею, всй ш не свщих воставлей чистам, пройде ш твойх ложесни й бги й члвыки: й йже во тьмы невыдынам прежде свщым, самными бжественными влуце чтам, свытли шзарй.

Пфсиь З

Îρμότα: Η εμβρενέμμοε Υδλο, κα πειμή ββεάκμακιή πρήταμακ Ο τροκή ββ πλάμεμε, κο τρόκτα μέρταα κέβλω χάμεμα πολατάεττα, κο επεέμιε μάτα ποριμμά: ββεάκητελο κάτε, κλιτοελοκέμα βεή.

втра та на кртв соборя вврейскій шевди, зращи земла вужасесь: солице свытя свой сокры, и свщій во тьмю свыт видьша, поюще: йзбавителю бые, багословеня всй.

Досажденіе претерпёля всй спсе, тростію біємь, й тернімми ійкш цірь, волею хіті бже, вынчаваємь, на спсеніе нася поющихя: йзвавителю бже, блгословеня всй.

Мчнченк: Свазветеса, всю діаволю прелесть всехвальній мчнцы рышающе твь: терпите мвки й смерть неправеднвю: жизни желающе горніа, й вопіюще: йзбавителю вже, блгословеня всй.

Мчичена: С тасте посредт пламене, всехвальній мчицы, прелесть попалающе вавт, й шрошеніема вжественным вагодати не шпалившесм, вопіете поюще: йзбавителю вже, багословена всй.

Бгородиченк: Распинаєшись котай безначальне сйе, буа взываше зращи та: печалію двшй нынь погрвжаюсь, оўмираеши подаай жизнь поющымк: избавителю бже, блословенк есй.

Йих. Ірмога тойже.

Πρεδικράшεни ΤΑ, μαδιμδι πο παμέννο εΓονών, ογκραμένιε επτολέπνος, κοιχοτώ τκόν είπ κε ν είλ, κο επείνιε κάτα κοπικίμιχα τη: πλόμα τκόν νήτταλ επτοιλοβέννων.

Шипока посред терній швржта пречтам, влка, йсполни наса благовуаньми твойми красными блгодатей дубвинух, вопіющым ємв во оўмиленін: йзбавителю бже, блгословена есй.

Знаменім вей твой бжественній пробцы виджвше твоего бжественнаго ржтва, славно вопімув чтам: бтя прійдетя о двы, ёже спети вопійщым: йзбавителю вже, блгословеня есй.

Песнь й

Ϊρμός Ος πατιμίκα δοάμε μδο, ή μα πομβήπατε ωτη ωτη ο βάμια 3εμαή: τέ δο βα μερτβειίξα βμιθημέτε βα βα βαίω μας παβωίμ, ή βο γρόβα μάλα ετραμμοπριέμα τω: Ετόπε Ο τροιμ διτοιλοβήτε, τιμέμμη μο βοιπόμτε, λιάμιε πρεβοβμοτήτε βο βεά βιβίκη.

Πίεων γάωδ χότε, όπε βοβπελέλα είν ετότιο κότηου, θετότημα Μη προλυβάλη ωεταβλένια Ε΄ πυβονότημα ρέβρα, ράμη ρεβρά οζωέρωεωδ. Πού τα βοεπαβάλη: εψέν νημι βλεοιλοβήτε, λύμιε πρεβοβνοιήτε βο βιά βάκη.

Ετλά πα βεββακόνη ποιρεμά ως δράμω ρας πάπα ίνες, πος ρεμά βεββακόνη μχα παβνομά βνε τζη, ποπρας ές α βελαλά, μ βεμ βος πάβχ το επράχολα: Ο προυμα βίτο. ελοβάτε, εψένη μμα βος πόμπε, λήμε πρεβοβνος ώπε βοβιά βικα.

Мчнинк: Честна пред бтоми мвисм ваша смерть страдальцы: мнюгими во причастившесм страстеми, стрти чтным хртовы общинцы показастесм, вопіюще едином мвдренню: отроцы блгословите, сщенницы воспойте, людіє превозносите во вся веки.

Мчниенк: Войстиння не плютскам ваша орвжім мученицы, ко шполченію врагшвя: надежда же, вфра й йстина, ймиже оўлучивше бга, аггльскимя ликшмя сочетастесм вопіюще ваць: сщенницы багословите, людіе превозносите во вся вфки. Бітородиченк: вышній везначальне сйе, терпиши шплеванім, поношенім й кртк, тростію рвгательны біємь, віда вопімше: славлю твое долготерпеніє: єгоже отроцы бітословатк, сійенницы воспеваютк, людіє превозносмтк во вся веки.

Йик. Ірмоск тойже.

Бжественном данійля ныйт предвидтна была всй нестиомам гора: из тебе во Отроковице, камень шет. чесм хртоси: вдини во дбо, кромт руки человтиескім. вгоже Отроцы блгословите, сщенницы воспойте, людіє превозносите во вся втки.

Писньми рятво твое чистам, присно славати горній войни, й тебе же Отроковице приснодбо, радостно си нами тако бтомтрь воспиванти, йже Отроцы блгословати, сщеницы воспиванти, людіє превозносмти во вся вики.

Свита твоего зарами, та мурствующым нынк буу йстинную мусе, свитозарны содилай, бгородитель. нице чистам: свита во селенте гавиласт всй дво, вирою ти воптющыми: разуйст блгословеннам и препрославлен. нам во вся вики.

Таже поемя песнь вцы: Величитя двша мой гда: ся поклоны.

Песнь Д

ίρμότα: Ηε ρωμάй мεнε міти, βρώщи во гробів, є гоже во чревів без сівмене зачала єсн сна: востану бо й прославлюсь, й вознесу со славою непресітанню тики біть, віврою й любовію та величающых.

Да сищій йстлівшаго сладостною древа, єдине спсе, пако вага йзвавиши в тлй, распатиса плотію, й оўмертвитиса йзволили єсй: поеми непрестанно ійсе, многое баговтробіе й силя твою.

В КА́КШ Претерпили вей боливин, на крти простира́емь, W боливней лютых йзима́м ма̀ спес; ка́кш те́рні́мин πέρηϊκαι βιταίδωμε, βεὶ ποπαλήλα Ε΄τὰ επραεπέμ πέρηϊε; κάκω όμπα μαπούβωμες, βετέλικ γάωδ μάνα ραεπβορύλα Ε΄τὰ;

ΜΫΗΥΕΗΣ: ΘόληΕΥΗΝΣΣ ΕΙΆΗΙΗ ΜΗ ΟΚΑΗШΗ ΕΙΆΕΤΣ ΕΤΡΑ-ΑΑΛΕ ЦΣ ΒΕΕΕΒ ΕΤΛΑΑ Η ΕΛΓΟΣΗΑΜΕΗ Η ΤΑΜΑΤΑ: Η ΑΣШЫ ΕΛΓΟΥΕΕΤΉ ΒΝΣΣ ΠΡΟΕΒ ΕΨΑΈΤΣ ΒΕΕΓΑΑ, Η ѾΓΟΗ ΑΕΤΣ ΤΑΜΣ ΕΤΡΑΕΤΕΉ, Η ĤΕΚ ΕΜΕΉΙΗ, Η ΑΕΜΟΝΕΚΙΗ ΡΑΕΤΟΥΑΈΤΣ ΜΡΑΚΣ ΓΛΥΒΟΥΑΉ ΜΙΗ.

Бгородиченя: Носнши носющаго всю, й держиши гако младенца на руку, йзбавльшаго нася ш руки борителю врага, пречтам влуце, й зриши возвышена на древъ кртнъмя йз гамы элобы нася йзбавльшаго.

Йни. Ірмоси тойже.

Радости намя вычным й жизни павиласм всй преестественны бородительнице, ходатанца, чтам, спса всых рождшам, ш лица земнаст всыку слезу твы шемшаго, й всымя радость подавшаго.

Пой давідя твой прафтеця, ковчегя та прорече Знаменательны: й бжественных манны златяю рячку, мшусей, буу: йбо едина вмыстила есй йже вя ныдрых бунхя сяща присны буе. тымже та пысными славимя.

Мкш войстиння превышши всей твари всй: вга во всех родила всй плотію. Темже та предстательницу ймамы влице, й надежду йзвестну, й стену тверду, тобою спсеніе оўлучити надеющеся.

Таже, Достойно беть: вктеній, й світиленя, й прочес.
На стіховить стіхном котны, глася б:

Ф кртт оўпованіе ймамя, й ш немя уваласа вопію: чавтколюбые гди, гордыню низложи не йсповтедающих тебе біта й человтека.

ΘΤίχα: Η επόλημχομε βαθτρα μότη τεοελ εξή, ή εσβράζοεαχομέλ, ή εσβεεεελήχομελ: εσ εξή μηθ ηάμμα εσβεεεελήχομελ, βα μηθ, εκ ηλώκε εμπρήλα ηδί ξεή, λάτα, εκ ηλώκε εμμέχομα ελάλ. ή πρήβρη μα ραεδί τεολ, ή μα μέλα τεολ, ή μαετάθη εδίηδι ήχα.

Иже кртоми шграждаеми, враго противлаемся, не вожщеся того коварства, ни ловительства: тако во гордый оўпразднися, й попрани высть на древы силою распатаго хрта.

GTÍXX: Η 684Η εΒΙΚΤΛΟΕΤΑ ΓΙΑ ΕΓΑ ΗΔΙΜΕΓΟ ΗΔ ΗΔΕΧ, Η ΔΙΚΛΑ ρδια ΗΔΙΜΑΧ ΗΕΠΡΑΒΗ ΗΔ ΗΔΕΧ, Η ΔΙΚΛΟ ρδια ΗΔΙΜΑΧ ΗΕΠΡΑΒΗ.

Мчичени: Гди, ви памать стыхи твойхи вса тварь празднуети: неса радуются со агглы, й земла веселится си человеки. Техи матвами помилуй наси.

GΛάΒΑ, μ ΝΕίΝΤΑ, ΚΡΤΟΕΓΟΡΟΔΗΨΕΝΑ: ΠρΗΓΒΟ 3 ΔΗΣΕΑ ΟΥ ΕΝ ΤΑΚΟ ΨΕΛΟΒΤΕΚΑ ΗΑ ΑΡΕΒΤΑ, Η ΟΥΜΕΡΤΒΗΣΕΑ, Η ΒΟ ΓΡΟΕΤΑ ΠΟΛΟΙΚΉΝ ΕΚΙΣΑ, ΤΑΚΟ ΕΜΕΡΤΗΜΗ: ΝΟ ΤΑΚΟ ΕΓΆ ΒΟ ΕΛάΒΤΑ, ΜΤΗ ΨΗΣΤΑΑ ΔΕΌ, ΠΑΚΗ ΒΟΣΤΑΙΘ ΤΡΗΔΗΕΒΕΝΑ.

Таже, Блго беть: Й Тристое: По Оче наши: тропарь, й вктенїй, й часк али: Фалмы Обычны, й прочее, й Wn8стк.

Ва патока баженны, гласа 5:

Πομαμή μα επε επε μοή, έτλα πριήτεπη βο άβλειη τροέμε.

Втіхв: Блженн изгнанн правды ради, місш тіхв веть цотво нвное.

Pατηροττέρα Αλάνη να Αρέκα, ωξάλα Ετη κάβωκη πούψων πεος εχιοδαρόεις, χρας επε νάπα.

ΒΤίχα: Ελίπετη βετέ, βεμά ποηόελτα βάμα, η ηзжен8τα, η ρεικ8τα βελίκα βόλα γλαγόλα, на βιλ λπθιμε Μεμέ ράμη.

ΠρητΒοβμήνες εξιά нα μρέβι βόλει, й жала гордагω Τβοέιο χρτέ, είνοιο εοβερμένη τοκρδιμίνα εξιά.

βτίχα: Ράμδήπες» ή βεςελήπες», τάκω μ3μά βάωα μηότα μα η Ες τέχα.

А Вками наслаждающеся стртотерпцы, райскаги на_ слаждента сподобистеса, о мірь непрестанню молащеса.

GAÁBA: (BEÁRÍA HAMH HÁER MOKH, ÖTE, H CHE H CO. престольный дше, рабы твой гди.

Й нынь: Зращи та на котв распростерта, два воздыхаше глезащи: баже матвами спей нася гди.



Ви патоки вечера,

на Ган воззвахя, стіхнові стымя мчникшмя, й стителемя, й прпвнымя, глася 5.

Подобеня: В св Шложивше:

Стіха: Аще беззакшній назриши гдн, гдн, кто постойта; ыки об тебе почищение всть.

Хотовых стотей по стопами кода все мченческое сословіє, крепки зайде ка подвигшма миштима, й того пред нечестивыми мучители, й беззаконными царй бга проповедаша, й мишен мовки претерпеша, почести чающе нЕным воспрійти. Йуже нынь видаще радвится, й со всеми лики безплотных силя гаеви предстожтя.

Стіха: Имене ради твоего потерптох та ган, потерпто двша Μολ ΒΕ εΛόβο ΤΒΟΕ, οξΠΟΒΑ ΑδΙΙΙΑ ΜΟλ ΗΑ ΓΑΑ.

Стадо втоизбраннов, хота перваги пастыра подовницы Бысте пастырте всесщенити: сохранисте невредиш до конца, багочестим вжественнам сокрывища, штнавше дивим волки: тоже во шграду нвичю добре возведосте. идеже оўбш нынт водворжеми, поминайте любовію вася восувалающихя, и хотя со дерзновентемя молитеся w душахя нашихв.

Втіхк: 3 стражи обтреннім до нощи, в стражи обтреннім

да оўповаєть ійль на гда.

Πρεπολόδη ποχήβως Οτιώ πρεπολόδη βεй, δέτω ποδέλης τε, η εώβιστηλα αδιξή το τρας τέ οξιας ή βως, ρα 3жжента λόδας ετιβενή πρεπερπές τε δικένητη, η ράλδε τες α κών ε κένωμα εήλαμη: άκω οξπολόδης τες κητιθ βα πλότα τέχα δε 3 πλότη ωχ 2. εα μάμακε μολήτε χθτά πρεδίιάς δία, η 3 δαβλένιε ωδράς τη παλένιη, βάς πονατάθωμας.

Йны стіхиры, глася й подобеня тойже.

Мчиченк: Мчицы твой гди, не Швергошаса тебе, ни Шетвпиша Ш заповъдей твойхв. тёхв млтвами помилви насв.

Οτίχα: ΧΒΑΛΗΤΕ ΓΑΑ ΒΕΗ ΕΑΒΗΙΙΑ, ΠΟΧΒΑΛΗΤΕ ΕΓΟ ΒΕΗ ΛΕΑΙΕ.
Η ΠΑΙΚΗ ΤΟΗΜΕ ΜΊΗΥΕΗΧ.

Стіхв: Мкш обтвердись мать Егш на насв, й йстина гднь пребываеть во вчекв.

Стртотерпцы мчнцы, нвній граждане, на земли пострадавше, мншгім мвки терпеша. млтвами йхи гди, й моленієми всёхи наси сохрани.

Слава, й нынь, бгороднчени: Вто тебе не оўблажнти престам дво; кто ли не воспоети твоего пречтаго ржтва; безлівтию во в оща возставый сйи единородный, тойже в тебе чтым пройде, неизреченно воплощься: естествоми бги сый, й естествоми быви человыки наси радн, не во двою лиця раздылаемый, но во двою естеству неслитно познаваемый. Того моли чтам всебиженнам, помиловатисм дяшами нашыми.

Таже, Свиче тихій: й прокіменя дне.

На стіховить стіхніры мчичны, глася б.

Страдавшін тебе ради хоте, миштім мвки претерпеша, й совершенным венцы прійша на нёсехя, да молютем щ двшахя нашихя. Κρτα πεόй τζι, μτικωμα εμίστι Ορδαϊε μεποεφλήμου: εήλαχδ εο πρελλεπάψδιο επέρτι, η πρελαράψε εξλόψδιο πήλης, οξποεάμιεμα έπε μα πα οξκράπλαχδια: πάχα μλπεαμι πομήλδι μάςα.

Μέρτβεικ: Η Ανάποκα Μὰ ѝ τος τάβα βυκμύπελ διο το το δε δώς το ποθελικίς: κος χοπίκα κο ω με βύμμας ω βίπες τό κάβα κά κος τάβατη, ω βε κλί δίξω τίλο το βμάβα, μάλα κε Μὰ βίὰ, μάμλ, κπές τι βε κλί και τίπες το όπα ὰ κακοπρορώψικα κροχησκή τίπες, ραδώ πολ κο επραμίκ καβώχα, ὰ κα κρόκτα πρικώχα δίποκού.

Gnáka, û нынк, εξορόμητε Μππκαμι ρόπμωϊα πλ χρτε, μπημικά πεούχα, û απλα, û πρρώκα, û επήπελεй, πρητιμές, û πρέμωχα, û κετέχα επώχα, οξεόπωωα ρακώ πεοώ οξποκόй.



Ви патоки на повечерин,

канших молебный престей був. Гласк 5:

Пжень й

Ιρμός»: Πομόψημικα ή ποκροβήτελь βρίςτь μης βο επεέμιε, εέμ μόμ βία, η προελάβλιο είο, βία Οζία μοειώ, η βοβμες είο: ελάβμω βο προελάβμελ.

Приповка: Пресобаж вов спей наск.

Ηε ѾρύΗΗ ΕΛΓΆΜ, ΗΕ ΕΜΕΡΒΗ ΜΕΝΕ, ΗΕ ΠΡΈΒΡΗ ΜΕΝΕ ΠΟΣ ΤΒΟΕ ΜΗΛΟΓΕΡΑΙΕ ΥΉΓΤΑΜ, ΤΕΠΛΉ ΠΡΗΤΕΚШΑΓΟ: ΗΟ ДАЖДЬ ΜΗ Ε΄ΜΕ ΒΧ ΤΕΒΉ ΗΛΠΗΤΑΤΗΓΜ ΕΛΓΟДΑΤΙΉ.

Ніце блгам, скорбмішнух заствпинце, прінми мод Ш Двий стенаніє: й йзбави ма Ш всёхх безмёрныхх эшлх, йже лють солёмух. Слава: Тевт припадаю багам, скорбных предстательнице: избави ма одгна вкинвющаго, и тьмы и пропасти, во всакоми житій зав пожившаго.

Η μείντε: Ογβεί ΜΝτε! κάκω τλ μβεάβμτελο ογμολο είτε μόμ, εεβμτερου κα τεετε το τρτεμάβα; πρότεε χομάταμμά τη προκομάρ ρόπμωδο τλ τίτθο, πομάλδη η επτή μλ.

Пфень 7

Ірмоєв: Оўтвердні гін, на каменн заповітдей твойхв подвигшеесм сердце мог, гакш Единв ств Есні й гіль.

Припадаю ти мти слова, прінми ма щедротами твоими: просащему же преграшеній прощеніе подаждь, теплыми матвами твойми.

Πομήνδη μη βλημε, πομήνδη, η ηβεάβη ω βεώκατω αδκάβετβια, η ωδλοβλέμια βτέςωβα, η βτήνατω μονέμια.

GΛάκα: Ογκροπὰ ΒΑΨμε, εΛαεπέμ Μούχα Γόρικοε ΠΙΑΗεπεο, πρεββέμιε Επέεπβεμμοε Μὰ πομαιόψι ποκακμία, ἀ ωβραψέμιε επεύπελιμοε.

Н нынт: всяческих гда й содержителя, втородитель. нице, неизглаголанню рождши, оўмоли сего, ёже спети стадо твое.

Петнь Д

МЗВЫ ДВШЙ МОЕЙ НЕ ПРЕСТАЙ ЧЕШВ ЛЮБОСЛАСТЬМИ, Й ПРИЛОЖИШАСМ МНВ СТРВПШВИ БОЛЕЗНИ, Й ПРЕБЫВАЮ НЕчвествени й неисцалимь: помильй бтородительнице, й йсцали, й спси ма млтвами твоими.

Тьма греховнам покры двшв мой вгородительнице, акш ви нощи сице хождв во светь, не ведый хотовы заповеди

Заповеди. светя рождшам бественный, помилви ма и просвети, молюсм.

GΛάΒΑ: GΛόβο ΕΓΑ ЖИΒΑΓW ΓΗЙΔΕ ΒΟ ΟΥΤΡΟΈΥ ΤΒΟΘ ΜΤΗ ΔΕΟ, Η ΠρίέΜΣ Ε ΤΒΟΗΣ ΚΡΟΒΕΗ ΠΡΕΥΗΓΤЫΣ ΒΕΕ ΜΟΕ ΓΜΤΑ-ШΕΝΙΕ, ΠΡΗΣΌΔΗΤΣ ΕΥΤΈΣ ΒΟ ΕΔΗΝΟΗ ΥΠΟΓΤΑΓΗ, ΕΓΌΜΕ ΜΟΛΗ ΓΠΙΤΉ ΔΕΜЫ ΝΑШΑ.

Й нынк: Телеснам хотента прилежно прендохв, й сласти вся, й растлени быхи весь, й сквернени й мерзоки: пречтам бгородительнице, помиляй, й спси ма милосердтеми твойми.

Пфень Е

Ιρμός Ε΄ Ηόψη «γτρεμωψα, ηλειδικολώσης προς Ετή, μολοκώς, ή μαθηή με το πορένι Ετί το πορήτη κόλω του.

Стнь геенскій севф разжегоха, джа неподшенам, й гижва вжій лють привлекоха: помози ми чтам, й не шетави мене.

Прегрышеній шетавленім просм присню, дымти не престаю пребеззакшинам, й тебе пречтам, шеорчеваю: шчищеніе выбрных водщедри мм.

Слава: 6 гоже Ш твойх в кровей родила вей чтам, совершенна человека, й бга йстинна гиса, оўмоли того йзбавитисм намя фгна вечнагы.

Й нынк: Двере непроходимам, молюсм, Шверзн ми двери покамнім йстиннагш, й покажи ми стези покамнім чтам, ійже всёх наставница.

Пфсиь 5

Ιρμός»: Βοβοπήχα κετέμα εέρληεμα μοήμα κα ψέλρομο είδ, η ογελιώμα μα Είδα πρεμεπόλματω, η κοβκελέ Είστλη πακότα μόμ.

βόλη μεποχόση μχα πολωμλένι πο πρί κάθτα λα η μίνα: το τω βλημε, κα τήχολ πρηττάνη με τα κα ποκαλή κ πετηνημένη το προύλα πονοξέρξικα.

Надеждв

Надеждя й стыня нешборимяю, й предстательниця твердя стажавше та отроковице, избавлаемся прегрышенти й страстей лютыхя, й всакагш вреда.

Слава: Припадаю ти чтам дво, й вопію ся плачемя, вце: йзвави двшв мою скажнивю ввдвщагш свда, й стна въчнагш.

Η ΗΔΙΝΉ: Κράπος ΤΑ Θεὰ πρενής ΤΑΑ, Νεμοψηδίχα με ωέω, Ταούμα Μολαβάμα: Τάμπε ΜΑ Τάκω Βολάψα με με πρέχρη, Νο ἀςμάλὰ.

Таже, Ган помилви, трижды. Слава, й нынь:

Пфинь 3

Πρηπάχαι τὰ, ὰ πρημομό ελέβα τέπλωα κάπλη: κάπα τεοὲ τλετκολήθησε, ετωα χολγοτερπτηϊε ὰ ηερλόδιε. Τὸ Μὰ μώμτ πομάλδα ττας, προετά ὰ επεά Μα.

ΘΛάβα: Πομήλδη μβο, επράεπηδιο ή Οκαάμηδιο μού μδωδ, βύκχε επραεπέй εμδωέμιε, βύκχε η ραβγοριθηίε πλόπη μεποεποάμησε: η πόμοψε μάκχε μι επεήπελεμδιο, η ηβραβλέμιε.

- Й нынт: ФЦВ ЕдиносВщный, собезначальный спв й слово, плоть W тебе пріать равнВ, оўмнВ, й шдВше-

ΒΛέΗΗ ΝΕΠΡΕΛΟΉΗ Μ., ΤΑΚΟ ΒΕΊΤΑ ΓΑΜΣ: Η Ε΄ ΓΤΕΓΤΒΟ ΗΑШΕ ΕΝΕΝΟΒΗ ΚΑ ΗΕΗ ΛΟΎΜΕ, ΑΚΟ ΎΤΑΜ.

Пжень й

Ιρμόςχ: Ετώτε κώнης πα ηθήμα ελάκατα, ή πρεπέμβτα χερβε Βίμη ή εεραφίμη, βελικό μωχάμιε ή πβάρα, πόμπε, απτοελοβήπε, ή πρεβοβηρεήτε βο βελ βτίκη.

Недовичен помышлям джянім моя, й трепещв свдій страшнаго свдища: кій швжти окамный принесв тогда: влице міра, бвди ми заствпница.

Не Швержи оўбш мене сама влице, ш лица твоегю, втра ка твоему воззрю шбразу: но млтива буди ми, й настожщагш премыни ма шсуждента.

Слава: Невъсто вжім, мріє безневъстнам, ї всмкаги лукаваги вреда йзбави мм, вопій ти, твоего раба: й ви будущей при предстани ми, буйна хртїани предстательнице.

й нынт: Да человтки сйх твой влице, шбожитх, такист из тебе совершенх человтки: сего оббо моли, совершени шчищшаст причастника ма бжественному вст цотвой.

Песнь А

Трмоск: Еже радвись її аггла прінмшль, й рождшль создатель твоеги, дбо, епсй тъ величающым.

Ты бдина предстательнице челов ков всй пречтам, ты бсй ствна хртанх чтам, та нынь предлагаю ко хрт ходатанця с мнь смиренномя, да твойми млтвами помиляетя ма окааннаго.

CΛάβα: **Ε**ρέΜΑ ЖИВОΤΆ ΜΟΕΓŴ ΒΟ ΕΛΕΊΣΣ Η 3ЖΗΣΣ, Η ΚΣ ΑΒέρεΜΣ ἄχα πρυδλή ΚυχτΑ, Η Βέτε Ης ΓΟΤΌΒΣ Η μ΄ ΤάΜW: ΠΟΜΟΣΗ ΜΗ ΕΛΓάΑ ΕΫς, Ηα ΤΑ ΕΟ ΗΑΣΕΚΤΙ ΒΟ ΒΛΟΚΗΣΣ.

Η πώπτ: Επτολωβάβαα βλυμε, αττλωβα οξκραμένιε, Μδυ νενικωβα ελάβο, εκ εύμη πομολήτα ωβρτετή κάμα μήν λουτι, η ραβρτωένιε μολιώβα, η βοβμοψή βυτωκ μόβρτ κήβηη κάμεα τενένιε εκοννάτη, επέυτβεννα μτωμίμα.

Τάπε, Λοετόμηο Εετь: μ ποκλόμα, μ Τρμετόε. Πο Οίε μάшα: τροπαρή, μ πρόμεε Οιδίνηο, μ ιδιίδετα.



Ex essewits ofiton

по алми стіхословін сталальны мянчны, гласи 5:

Свитя праведнымя всегда ты гди: стін во с теви просвитившесь, сійнтя присни тки свитила, свитиль ника нечестивых обгасивше: йхже матвами спсе наша, ты просвити свитильника мой, й спси мм.

Стіха: Д ньена біа во стыха свонха, біа інлева.

Страдальческій подвига претерпівше стін, й почести побідным ій теві прімша, обпраздниша помышленім веззаконных, й прімша вінцы нетлівнным. Тімн біл обмолена бывам, дарви нама велію міть.

Gλάβα, μ ημίης, εξορόμητεις: Η πε ελγοιλοβένηδω нαρεκίμ τβοώ μτρς, πρυμέλα ετὰ нα ετέρτε βόλεημας χοτιξηϊεμα, βοβεϊάβα μα κέρτιξ, ββωικάτη χοτιλ άμάμα, γλαγόλα άγγκας: εράμδητεια μης, τάκω ωδρίξτεια πογήσωλα μράχμα. Βιά μδριξ εξετρόμβω επε κάμα, ελάβα τε ετέ.

По б.мя стіхословін сталальны мінчны, глася 5:

чети держаще побфаным: оўднвиша мурій мучительскім пости держаще побфаным:

й царей премядейи: низложиша Шстяпника исповъданиемя хртовымя. обкрыпивый йхя гди, слава тебы.

ΘΤίχα: Δήπεμα ΕΓα ΒΟ επείχα εβοήχα, ΕΓα ιπλεκα.

Τζη, επώχε πεούχε πάπαπь μηθεί ποκαβάεα, τάκω ράϋ, йже во Ελέμι, ва ней во ράμθεπεα εκά πεάρь: η πομαέшн нάπε πίξε πολιβάπη πύρε η εξίπο πίπι.

 \mathfrak{G} τίχ \mathfrak{X} : Μινώτι εκιύρει πρκιωχ, \mathfrak{A} \mathfrak{W} εσέχ \mathfrak{X} άχ \mathfrak{X} άχε άχεμτ \mathfrak{X} τ \mathfrak{X} δ.

Мертвеня: Пойстиння света всаческам, житё же сынь й соня: йбо всве матется всакя земнородный, гакоже рече писанте: Егда міря прішбращемя, тогда во гробя вселимся, йдыже вквпы царіе й оббозіи. Тымже хрте бые, преставленным обпокой: гако чавыколюбеця.

Слава, й ныйт, бгородичени: О сердца воздыханта й об тробы приношя ти, твое всенепорочная, молю баго-премынительное застяпленте: помиляй всестрастияю мою дяшя, об моли многомативаго бга избавити ма сяда, и бзера отненнаги, бдина багословенная.

Канших стымх мянкшмх, й стителемх, й прпенымх, й обсопшымх: твореніе вшенфово, гласх Б:

Песнь а

Ιρμότα: Υδευπετητιή φαραώτα ποιτοπλέτα εδίυτο το ευεδότης υπεομα, ιπλο жε προμέχα πουρεχίδ μόρα, κοπιλίμε: εξεκή είδ τάμελιδ ποίλα, ιδίκω προυλάκτια.

Светлымя оўмомя темным шеветивше, элочестивым же мучители мунцы посрамивше, поведоносцы выша аве, й кя невечернему свету прендоша.

Gπήτελίε χρτώβω, ѝ πρηβουκα λάκα, ѝ πρρώκα, ѝ πρακινελία βετώκα βλάκτα τορπεινεό, λοβρολάντελω Ηωπη κραιοτάπη Εληιτάρψεια, Βημλόμα κα ηθηρίμα τελ**έμι** βωα.

жени вемко множество присвонвшесь хртови, Ev8

лютыми прельщентеми оўморнившаго попраща тряды мёжескими, оўблжаются бжественными песными.

GΛάβα, ΠΟΚΌΗΗΣ: Η ΜΕ ΕΕ ΜΕΛΗ ΒΕ ΗΑΝΑΛΉ ΓΟ ΣΙΑΒΕ ΝΕΛΟΒΕΚΑ ΧΡΤΕ, ΑΘΙΙΜ ΤΒΟΗΧΕ ΡΑΘΕ ΘΥΠΟΚΟΉ, ΜΌΛΗΜΙΑ, ΒΟ ΘΕΗΤΕΛΕΣΕ ΠΡάβεμμωχε, Η ΒΕ ΜΕΓΤΈΣΕ ΕΓΛΑΕΛΕΝΙΑ, ΤΑΚΕ ΠΡΕΕΛΤΈ.

Й нынк, бгороднченк: Сфеннийши чтам херввімк, й серафімк, ідвиласм бей рождши творца твари. бгоже непресчанню молй, оўфедрити рабы твой тебе славышым.

Драгій канших обебпшыми, поёми ёго на рада, йджже насть минен: твореніе деофаново.

Ipmórz: MKW no 18x8:

Стіха: Дивена біч во стьіха свойха, біч ійлева.

ва наныха чертозъха, всегда доблін мінцы мольта па хрте: йхже Ш земли преставила еси върныя, въчныха блага получити сподоби.

βτίχα: Ποκόμ τέλη, αδιμώ ράδα πεούχα.

Ογιτρατάβωй βιάνεικαμ, πυβόπνοι εμπωέννοι μά νελο. βιάκα, ποτρεμά εμπρένι πε βιβπά μ βελήνει κα το 3μάλα είν: πάμπε ράκα πβοήχα μβωω επε, εγποκόй.

Слава: Рад житела, й делатела ва начале ма оўчнниль бей: прествпивша же твою заповедь й зринвля бей. темже ракшва твойх явшы епер, оўпокой.

Н нынь, втородичени: Йже W ребра создавый був первые нашв праматерь, из пречтагы твоегы чрева ви плоть шучвается: бюже смерти крыпость чтам, разрвшили бсть.

Песнь Е

ίρμος: Η α τβέρμικα βιέρω τβοεώ κάμεμη πομωμείτε οψτβερ μήβα μθωή μοεώ, οψτβερμή ιξή: τώ δο ήμαμα δάπε, πρηδικτιμε η οψιτβερπμέμιε. Τάλει το πραματί ε το περαμάνο με το περαμάνο τη το περον παραί το παραί τ

Развмоми твердыми штонающе явчен лвкавыл, вжественній стйтеліе, йзбакиша неврежденны ш ялоби тчун, хртова бжественнал воспитаніл.

δόλεω μες εξημω πομβοβωέζωμ λήκα πρησημώς, εξημερην βήβα μετροβάμιε πλοπεκόε, $\hat{\mu}$ живоπα βάλημιμ βοε πρίκτα.

GΛάβα: Η 3βάβη χρτε ΟΓΗΑ ΒΕΊΝΑΓΟ, ΕΛΓΟΥΕΊΤΗΟ Ε΄ ЖΗΤΊΑ ΠΡΕΓΤάβΛΕΨΕΙΑΓΑ, Η ΟΓΤΑΒΛΕΉΪΕ ΔΑΉΔΕ ΔΟΛΓΌΒΣ Η̈́ΧΣ ΕΛΉΚΕ, Η ΒΕΊΝΟΕ ΗΑΓΛΑΗΔΕΉΪΕ.

Η μώμα: Μας χρτά Βοβλωδύβωων πεμώ, τεδέ τον Η Ευβρενέμην ρόπμωδω, βιειτάν βλυμε, ράμοιτησω μώιλιω νωτούμε λυκοβιτβώντα.

Йна. Ірмоск: Н беть ста гакоже ты:

Законню пострадавше твой мчнцы жизнодавче, й вынцы повёды оўкрасившеся й тебе, прилівжню пред ставльшымся вёрнымя вёчное ходатайствуютя почесте.

Η ΑΚΑ 3 άΒΖ πρέπζε ΜΗ Ο ΓΗΜΗ Υδζει Ν Η ΑΜΕΝΕΜΗ ΜΕΝ Ε ΒΑΒΛ Θ ΜΕΝΕΜΑ ΤΟ ΜΕΝΕΜΑ ΕΙΘΕΝΙΑΙ ΑΝΟΓΟ ΕΕΒΕ Η ΕΤΟ ΕΠΕΛΕΜΗ ΜΕΝΕ Μ΄ ΚΟ ΤΟ ΕΤΡΑΙΑΤΕΛΕΝΣ: Η ΠΟΗ ΕΚΑΒΣ Ο ΕΡΕΚΑΣ, Η ΕΠΕΛΕ ΕΓΗ.

GΛάΒΑ: Θ΄ ΤεΚθΨΑΓΟ ΗΕΠΟΣΤΟΑΤΕΛΕΝЫΑ ΤΛΝ, ΚΖ ΤΕΕΤΕ Πρ**Η**Ш**ΈДШЫ**Α, ΒΖ ΓΕΛΕΝΙΝΖΆ ΒΕΊΝΗΝΣΑ ΒΓΕΛΗΤΗΓΑ ΡάΔΟΣΤΗΟ ΕΠ**ΟΛΟΈΝ ΕΊΜΕ**, ΘΠΡΑΒΛάΒΑ ΒΕΓΟΝ ΜΕ Ν ΕΧΓΟΛΑΤΙΌ.

Й нынк: Н Жеть непорочны, такоже ты пречтам бгомати: Едина бо W в Ка йстиннаго бга зачала Есн во чрев к смерти разрушившаго силу.

Песнь Д

Ιρμός το Ογ ελεί ωαχα ελέχα πεόμ, μ ογεολχελ, ραβένη έχα μελά πεολ, μ ογκατόχελ: ελάβα εμλά πεοέμ εξη.

Стоми зрах в гордаго стртотерпцы, пред ногами йхв попираема

попираєма: й всяческих зиждителя блгодарственню славляху.

Глагшля свитлостьми стителіє вошружившесь, ка свиту разуминів, человики ш тьмы бресей спсоша.

тим оўгліе тавишасм, ка бів теплыма развменіема, й страсти попаливше вещественным преподобній, вельми прославляются.

GΛάΒΑ: ЖИВЫМИ ΤЫ ΓẬΝ, Η ΜΕΡΤΒЫΜΗ ϢΕΛΑΔάΑ, Η̈́χЖΕ ΠΡΕ-ΕΤάΒΗΛΣ Ε΄ΕΝ, ΟΥΠΟΚΟΗ ΤΟ ΒΕΕΜΗ ΕΛΓΟΥΓΟΔΗΒШИМИ ΤΕΕΕ ΒઝੌΚΟ.

 $\hat{\mathbf{H}}$ ημίη \mathbf{H} : Γ΄ $\hat{\mathbf{L}}$, πρεθταλ, μ΄ $\hat{\mathbf{J}}$ τε $\hat{\mathbf{H}}$ κε πεν ενικό το κοινό $\hat{\mathbf{H}}$ ενικό το κατα το κ

Йня. Ірмоск: Хртоск мой сила:

Πρεθτίδιο επάκδ παοιό πουδυήται εποδόαι κα περίξ πρεεπάκηθημημας, ήμπας χρτέ, κετενώψηςτα έτπα πανήψε, ή επάτα υήταιω ράχοκαμία.

GΛάκα: Πούψω πρίμπη Επέςτβεννου μερπάβου τβοέυ, ηχπε Ε 3εμπη πρίκτα, νάμα εβέτα τέχα εομέπαβα, τρέχόβηδω μελά ωνημάλ μοιομότηβε.

Η κώνη: Πριώπελημε πρεθτοι, μρκοβ νεπορόνηδω, κοβνέι β βιειβώτε, Αβιτβινήοι Μάιτο ιψίνιω, πεδί λοβρόνδ Ιάκωβλω βλκα ήββράλη Είτω.

Пфсиь ё

Ιρμότα: Ο Β΄ Ε΄ Τ΄ ΒΟ Β΄ Ε΄ ΚΑΝ Μ΄ Ε΄ ΚΡΑΤΕ ΑΠΡΟΓΕΙΈΤΗ ΓΕΡΑЦΕ ΜΟΕ Ε΄ Η Ο ΕΙΗ ΤΕΕΙΈ 30 Ε΄ ΕΙΑ ΑΝΑ.

Ηττκά η δι ω κώ ω η κατά ω κατά της δια κατά της δια κατά της κατ

во стыми пороки почтими первосщенники втомирым, й преподшеным вти вагойгодившым.

Βο ψαλμέχα ή πέτητα Βοιχβάλημα πέηα τοιλόβι: ιδκω ΕΓΥ χόρφ εξιοχήβωμα.

GΛάβα: Β & τελέη της πράβεμημης πβούς ε των πβοώ ραδώ ογνини, πρεβυράω πάχα, τάπε βα πυπτύ το τρισμέντω.

й нынь: ЙЗбавлающи нася всакаго вражіл вреда, павилася всй вячце, молащи хрта вдинаго блговтробнаго.

Йня. Ірмося: Б Жінмя свібтомя твонмя:

Τάκω Βεεπλόμιε ειμέννοε, η τάκω νανάποκα νελοβώνες εκαρω βεπεεπβά μήνημη, προελάβλεννομό πρυνέεωετα βίδ, κάμα επεένιε πρήτηω χομάπαμεπβόντα.

НЕнаго пребываній, й раздайній дарованій сподоби гій, прежде обсопшым віврным рабы твой, подай прегрівшеній йзбавленіе.

Слава: Йже бдина бетествома животвореца, йже багости войстиння неизследимам пучина, скончакшымсм цртвім твоего сподоби щедре, бдине беземертне.

Η κίνη: Κράπουτα η πάνιε, ήπε ήξ τεδε βλυμε Μίρδ ροπμέμια, ή επτένιε δωίτη ποτήδωνικα, ήπε ω άμοβαιχα βράτα ήβδαβλάκ βάρου τεδε δλπάιμωκ.

HECHA 5

ίρμότα: Κήτομα ποπρέμα τράχοβμωμα, κοπιώ τεκά χρτέ: τάκω πβρόκα μ3 μετακμία μα εκοκολή.

Кровей бжественных течентеми мысленным враги погрудисте: втеныхи же сердца стеточерпцы напойсте.

Pacnéhue τεβέ Μίρδ μ ττρτέμα, πρηβηία, μ πρελιδαρία ττήτελίε, Επέττβεнным τλάβω τπολόβαττες».

Πρόκωβα λίκα, μ τημίχα πένα τοδόρα, μόδρτ πομβη. Βάβωντα πο μόλι δ εξεππάενα.

Слава: Покой вже, преждевсопшихи двшы со избранными твоими, презирам техи прегрешента.

Η κίκη: Π Λότιο ρομάβωλα χθτά, πλότα Μοεά επράετα εξωτεκτικό, α ώπαβα μξο, μθων Μοιό χομάπαμετεομε πεοάμε.

Йна. Ірмоскі Житейское море:

На кот в пригвождаємь, мінческім лики ка себте собрала есй, подобищьмся стоти твоей боже. Темже та молима: ка тебте преставленным обпокой.

Ητη βενέννου τλάβου προέυ, ετλά πρίμεων τη άωνω τεχήτη πίρε βιεμέ να Θελαμάχε, επτοβολύ η βεάβυπελυ, τε άπτω τράτη τε εξ., ιδικε ω βεμλύ πρίκλε εξι επρημαρικώ το διά το δια το διά το διά το διά το διά το διά το

Слава: Йсточники жизни сый влко, ви мвжествь бжественными, шкованным извода рабы твоя паже ки тебь вырню шшедшым, ви пищи райстый всели.

Η **πώντ: 6**2 βέπλο βοββραπήχοπες, πρεεπδηήβωε επίο βάποβτης: πεδέ πε ράμη μδο, μα μδεά Ѿ βεπλή βοβμεεό_ χοπες, πλο επέρπηδο Ѿπρώεωε.

Пфинь 3

Ιρπότα: Πρητικώχα πεοήχα Οπροικώκα πτέτης οξελεί ωλευή ή πέτης τορχίηδη ωροτήκωй, ελτοτλοκένα βεν τίξη επές Οπέτα κάωηχα.

Хотшвы стототерпцы, оўгасившым пламень лютагш безбожім твчами кровей, песньми почтимя.

Блгославній верарси, зиму бресей разрушивше, й ка весив бжественный радующест пріндоша.

Терпинієми когатую ду клюдать наслидовасте пистницы, й множество висшви погубисте.

Слава: Рад пищи твоед наследовати сподоби щедре, верон преставленных ш житед, многомотиве.

Й нынк: Йже тебе дбу показавый чтам й по ржтвь, стых жени лики тевь наслыдовавшым спеля ёсть.

Ина. Ірмоск: Росодательно обы пець:

НЗБАВЛЬШІНСЯ ТВОЄЮ КРОВІЮ МУНЦЫ, ПЕРВАГО ПРЕСТУ-ПЛЕНІЯ, ОКРОПИВШЕСЯ ЖЕ СВОЕЮ КРОВІЮ, ПРООБРАЗУЮТЯ ІЙВІВ ТВОЕ ЗАКОЛЕНІЕ, БЛГОСЛОВЕНЯ ЕСЙ БЖЕ ОТЕЦЯ НАШИХЯ.

Свиржижющ8ю

Свирепть щи смерть ο мертвили є сй, слове живоначальнейшій, ва вере же твоей о у сопшых пріний тебе поющых хрте, й глаголющых: в лословеня в та эте ца нашиха.

Слава: Вошдвшивв ма человека вдохновентеми вжественными бопачальнейшти вако, преставленным цотвта твоего сподоби, пети тебе спес: багословени бой отеци нашихи.

нынт: Превышши всёх тварей, пренепорочнам была бей, заченши бга сокрушившаго смертнам врата, й верей стершаго. Тёмже та чтам, птенословими втриги, ваки бгомтрь.

Пфснь й

βρανός Πρησικί πεοή Οπρομω σε πειμή χερθείαν πομρακάχθ, πρης το πέτη Βοτη Εδάνιμε, Εδιτοτλοβήτε, πόμπε, ή πρε-Βοθησικήτε Βο Βεώ Βιέκη.

Доблествений мученій треволиенієми оўранжеми, бжественній мунцы, блгодатію прошедше ви тишину глубокую, вышнаго цотвій достигоша.

GΛάΒΗΪΗ Πἦρόμω, Η ΠερβοεψέΗΗΗΗμω, ΠρήδΗΪΗ Βεὰ, Η Πρά-ΒεμΗΪΗ, ΜΉΝΚΣ ΜΗΌЖΘΕΤΒΑ, Η ЖέΗΣ, ΕΤΆμΟ ΒΑΨΕ ΒΕΕ ΕΟΧΡΑ-ΗΗΤΕ Ѿ БΤΕΘΌΒΣ ΗΕΠΟΚΟΛΕΒΗΜΟ.

Слава: Воспоєми віже Ш віка прівным, й бітоглагю́ ливым пробки, й возопієми со оўмиленієми: тікуи слове, мітвами ви вікрів оўсопшым оўпокой.

 \hat{H} нынк: Всю та ближнюю доброту бга дбо, ликх же́нскій возлюби, й во следи тебе приведошаса влик всехи, согласны блжаще та пречтаа.

Йив. Ірмоск: ИЗ пламене привными:

Кринь подвиги показвыще, повиды винцы пріжече, мінцы

мчицы стртотерпцы, хртови зовоще: та превозносими гда во вжи.

Οψένηω βΕρημια жυτεμίσκαα ως τάβαλμμια, ή κα τες Ε κλιμα ωλδηύβωμιας πρίμων κρότκω, ή οξησκόυ, άκω μλρχα, τα πρεβοβησεάψηχα εξα βο βεκη.

Ολάβα: Ημίντ βα βεμλή κρότκηχα, βετέμα βομβοράτητα πρέ**πμε ογεόπω**ωμα επεε, βλιοβολή, βτέρου τβοέυ ωπραβ₋ μάβα ή βλιομάτητο, τὰ πρεβοβνοιάψηχα Γία βο βτέκη.

И нынк: Блжими та всй превлженнам, тко слово войстиння сящее блженное рождшяю, плоть бывшее насираци. Егоже превозносими во вся вжки.

Таже поеми писнь буы: Величити двша мой гДа: Й про-

Песнь б

Ιρμός Επε ράμδης, επί από πρείμμως, η ρόπαμας το 3 μά. Τελα ΤΒοετό, μδο, επίτη τις Βελημάνως.

Миш пастыріе на злаць блгочестім стителіе, вфрным оўпасосте, й нынь во фграду бжественную вселистесм.

Go επώμη επήπελη, η Πβρόκη, η εο жεнами κράπκω Πο**επ**ραμάβωτημη, η Πρηβημης λήκη μα οξελικήμα.

GΛάβα: ΕΜέπε πρηναμιάθητα βετέλιθ πρυτηστέμικο Μέτ τη της τοβόρη, εποχόβη πρετηάβλεη της εξλευήνη Μηστο-Μλημβε.

й нынь: Светя рождшам дво, просветий двшв мой, тымв штоныющи гръда й лености моей.

HHE. IPMOCE: BEA YEADBERCOME:

Надежда мчикшви лики оўкрыпі, й ки твоей любві распаленіеми впері, будущій сйми предвошбразивше непоколебимый войстинну покой: Єгώже преставленным біже, вёрным сподоби. Ο ΒΕΤΛΟΕ ΤΒΟΕ ΧΡΤΕ, Η ΕΚΕΓΤΕΗΝΟΕ ΟΥΛΕΥΗΤΗ ΕΙΑΝΙΕ ΕΚΡΟΗ ΠΡΕΓΤΑΒΛΕΗΝΗΜΕ ΕΛΓΟΒΟΛΗ, ΗΚΕ ΒΕ ΛΟΝΤΕΣ ΑΒΡΑΑ. ΜΟΒΤΕΣ ΠΟΚΟΗ, ΗΚΕ ΕΚΕΙΝΕΣ ΑΓΕΝΕΣ ΑΓΕΝΕΣ ΑΓΕΝΕΣ ΑΓΕΝΕΣ ΕΓΕΝΕΣ ΕΓΕΝΕΣ

Слава: Йже сый бетествомя багя й мардя, й хотитель матей, й баговтробім пвийна, йхже Ш места сего облобленім, й сени смертным преставиля бей, йдеже сіжетя твой светя, спсе техя обиний.

Й нынт: Сти стой чтам, вти та, й ковчега, й скрижали, закона й багодати: тебе бо ради шставленте даровасм, шправданыма кровтю воплощеннаги йз твоегш чрева, всенепорочнам.

Таже, Достойно беть: вктеній, й светиленя, й фалмы Обычным.

На хвалитехи стіхиры мчичны, гласи 5:

ΤΩν, 62 πάμαπα επώχα πεούχα, εκά πεάρα πράβμηθεπα, μΕτά ράμθητα το ἄΓΓΛΑ, ή βεμλά εξελήπτα τα νελουτάκη. πίξα μππαμη πομήλθη μάτα.

Γ΄λη, άψε με δώχομα επώλ πβολ ήμπλη μλπβεнники, β δίτοεπώμω πβου μάνθωμθω μάτα: κάκω εμπλη δώχομα επε, ππτη πλ, βτόπε ελαβοελόβλπα μεπρεεπάμηω άττλη; εερλμεβπληε, ποψαλή λθωώ μάωλ.

Πάπαπь мянкя, ράχοιπь δοάψωπια τζα: ποιπραχάβωι δο χρπά ράχη, βτημώ Ѿ нεгώ πριάωα: μ ηώητε το χερβηοβεμίτης πόλαπια ω χδωάχα ηάωνχα.

НЗБРАННЫМ ФУДИВН СВАТЫМ БГВ НАШХ, РАДВИТЕСМ И ВЕСЕЛИТЕСМ ВСЙ РАБН ЕТО, ВАМХ БО ФУГОТОВАЛХ ЕСТЬ ВТЫ-ЦЫ Й ЦРТВГЕ СВОЕ: НО МОЛИМХ ВЫ, Й НАСХ НЕ ЗАБВ-ДИТЕ.

Ибртвеня: Болевнь адаму бысть, древа вкушенте древле во едеме, егда эмій тах шрыгну: того во ради вниде смерть всероднам снедающи человека. но пришедя вака, низложи эмім, й воскрите намя дарова. ка немуже оўбы возопіймя

Βοβοηϊήμα: Πομαχή επεε, ή ήχπε ηρίκας είη, το επήμη «γηοκόη, πάκω γαθικολήσειμα.

GΛάβα, μ ημίμα, εξορόμητεμα: Εξα μά τεξε Βοπλοτήβ. ωατοια ραβδημέχομα, εξε μέο: τοτὸ Μολή ω επεέμιη μδωκ μάωμχκ.

На стіховнік стіхном поконны, глася 5:

Стіха: Баженн, гаже избрала и пріжла вси гдн.

Βτίχχ: Αδιμω ήχα κο ελιτήχα κομκορώτελ.

Τη πρώτη τη δεταβθημα, το εξότες βυτές βιάθη επόλημε πόλημε πέρτη επώ το εξότες βιάθη επόλημε πόλημε πόλημε κάρμω επόλημας το εξότες βιάθη επόλημε πόλημε κάρμω επόλημε επόλη

Слава, й нымь, вгородиченх: Мвиласа есй превывалище вголжпно пречтам: бга во вмжстила есй, й хрта родила есй, неиспособрачнам мти дво, во двою сощество,

во Єдиной же впостаси. того овмоли чтам, Єдинороднаго первенца, та дву непорочную, й по ржтвт сохраншаго, душы овпоконти втрою овсопших во свтть, й ви нетатнитми блженствь.

Таже, Баго Есть: й Тристое. По Фче нашя: тропарь, й вютента, й шпветя, й чася первый, фалмы Обычным, й колиечный шпветя.

Вя свеботв баженны, глася 5:

Помани ма вже спсе мой, веда прійдеши во цотвін твоємя: й спси ма, тки вдиня члвиколюбеця.

Οτίχα: Ελπείη ηθεταίη πράβλει ράλη, εξικώ τεξίχα ξετε άβτιρο ηθησε.

Огна й меча, й ввърей дивінуя оўстремленім свирь.
пагш, стртотерпцы славній не оўбожвшеся, присносящь нагш живота сподобистеся.

Οτίχα: Κάπέμη βετέ, βελά πομόελτα βάμα, ή ήβπεμβτα, ή ρεκβτα βέλκα βόλα γλαγόλα, μα βεί λπθιμε μεμέ ράλη.

Иже проби й обчители, й правным й првным прославивый члвиколюбие: тих млтками саси двшы нашм.

Βτίχα: Ράμδητες» ή βεςελήτες», τάκω μελά κάωα μηότα μα ηδιτέχα.

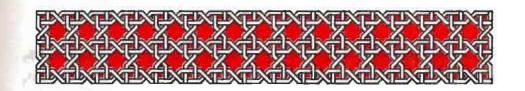
Со всёми стыми й првными оўчинй слове, йхже вх вёрт преставиля бей ш временных, такш да сла́вимя та.

Gnáka: Ομά μ επα ελακοελόκημα, μ επάγο χζα, γλαγό. Λυψε: Τρμε επάλ, επεμ χάωω нάшλ.

Й нынк: Блженна въ родехъ всехъ тавиласа есй: бга во воистиния блженнаго несказанию родила есй пречтам.

Конеца шестом гласв





гайск З

Вк светия вечера, на малий вечерны

на ГДн воззвахи поставный стіхшви ї: й поєми ї восконы, повторжище а.й. Стіхнов восконы, гласи ї:

Стіхв: О стражи обтреннім до нощи, О стражи обтреннім да обповаєть ійль на гда.

Пріндите, возрадвемся гдеви, сокрвшившемв смерти державв, й просвътившемв человъческій родя, со безплот. ными зоввще: содътелю й спсе нашя, слава тебъ.

Вртв претерпиля всй спсе, й погревенте наск ради, смертию же, како бга смерть оўмертвиля всй. тимже покланаемся тридневному воскритю твоему: гди, слава тебтв.

Απλη Βήμπεωε Βοικβηΐε τομπτελά, Αθμάχθια, ποώψε χυαλθ άι Γλεικθώ: τία τλάβα ξίπε υβκόβηαα, τιε βοιάπτηβο υβπεία, ποιπραμάβωй нάτα ράμη, τίη, τλάβα πεβπε.

Слава, й нынт, бгородиченя, догматикя, глася 3:

τάκω νελοβτάκα οψηρώй, πάκα ώπαβε τάκω εία τραμμέβενα, μερπάβδ επέρταδο και αμαλοπάβα, μά θετλτάκια μαβάβλα νελο ετάνειτβο. Το τὸ τάκω μαβάβκατελα μα επίτα ρόμα κάμετω είσοπτα πολά, καβποιλάτα κάπα ψεμρότα είτω βέλιο μλίτα.

Τάπε, **C**Βάτε τάχτά: Ποτέμα προκίμεμα: Τζα Βουράςα: τρά. πμω. Ετίχα: Ѿαλενέςα τζα Βα τάλθ, α πρεποάτατα.

Таже, Сподоки ган, ва вечера сей:

Γερέμ жε εκτεμίμ με γλαγόλετα, μο ποέμα μα ετιχόδη ετιχήρδ Βοεκρήδ, γλάεα 3:

Βοικήλα είν μξ τρόδα ιπι μίρα, μ ιοδοβμυμίταα είν μελοβικι τα πλόπιο προέω: Γξη, ιλάβα περίβ.

Ины стіхиры престіви вій, глася 3: Подобеня: Нерадивше щ временныхи:

CTÍXX: ΠοΜΑΗΝ ΗΜΑ ΤΒΟΕ ΒΟ ΒΕΚΙΚΟΜΙ ΡΌΔΙΕ Η ΡΌΔΙΕ.

Κοιτόκα ελήμα μωίελεηματώ μέο εώλα βεή, на Зάπαμάχα βώτε πο μάμα εώβωατώ βεπείτελε: μο ίδιω μμόξω μερβηοβέητε, ποτό μολή είξε βιεπώταλ, ω είβμώρη μχα πρετρώμετη ι εδοδομήτη μέωμ μάωλ.

βτίχα: Βλωίωια μιμά α κάπαμ, α πρακλοκά οξίχο τκοὲ.

χέβλα μ΄ κόρεμε ιεττέεβα μβο, ιἄβιο προβαβλά εἰκ, ματαπλεμία πρέλειτη μ΄ κόρεμε ποτρέβλυματο: μο ιἄκω μ΄ κόρεμε ποτρέβλυματο: μο ιἄκω πίσταλ, τέρλμα μοετώ ττράττη, μ΄ τοτώ βταμήτη ττράχα, μ΄ τῶττή μα.

Стіхв: Анцв ткоемв помольтев богатін людетін.

Врата вжім, престам, ї врата адовыха йзвави ма, й пвть покамнім покажи ми, ймже швржщв врата ка жизни ввидащам: забляждшиха наставнице, рода в враных челов вка соблюдай, й спеай двшы нашм.

όκο πε μάτα ράμα κώκα: επτάετα κο τοκόμ, κοετώπμο εττειτκά εκόμετκο, δεκμα οξεω είλα ηξεειί, δεκμα же оўвіврам страстьми, темже бдиня й тойже, й оўми. pátta tákw μελοβτάκα, û tákw břa bottaéta. Ετόπε Μολή Атам, ненеквеобрачнам, епетием двшами нашыми.

Таже, Нын ты шпущаеши: Тристов, й по Фче наши: Тропары

воскони. Слава, и нынть, бгородичени вгш, й шпвети.



Вх свысштв на велицей вечерин,

на ГДн воззвахя, поставных стіхшвя ї: й поемя стіхновы восконы, гласк З. Творение вшанна дамаскина.

Стіха: Й Зведн ніз темняцы двшв мой, неповекдатнем ймени TROEMS.

Пріндите, возрадвемся гдеви, сокрвшившемв смерти державу, й просвытившему человыческий роди, со безплотными зовяще: соджтелю й спсе наши, слава тевж.

Стіха: Мене жавта првинцы, дондеже воздаси мита.

Kira ngerepnens ech ence, a norgebenie nach palu, emegrin же тки бга смерть оўмертвиля всй. Тымже покланаемся придневном восконом твоему: гди, слава тебтв.

Стіхи: ЙЗ глубины воззвахи ки тебт ган, ган, обельши глася мой.

Απλη κήμπκως κοικομίς τομπτελά, αξλάχδια, ποώψε ХВАЛУ АГГЛЬСКУЮ: СТА СЛАВА ЕСТЬ ЦОКОВНАМ, СТЕ БОГАТ. ство цотвім: пострадавый нася ради, гди, слава тебев.

Ημω ετίχθρω Δηατώλιεσω, γλάες τόμπε. Ετίχε: Δα 68μ8τα εγιμη τβοή βηέμλουμή γλάεδ Μολέηϊλ Μοεγώ. Афе й тата была бей хоте, Ш беззаконныхи мужей: но ты ми всй вгя, й не постыждось: біеня выля всй по плещема, не шметансь: на котт пригвожденя быля ę c h

 $\frac{Griχ_x}{i}$: Αμε δεββακώμια μάβραμα των, των, κτο ποειτοήτx; και το ποειτοήτx; και το ποειτοήτx.

Αβρικοι πβρόνει το θεπολημών χρτόι, βελήνει βε είων το εδό είων το εδό εξήνεων το εξίων κε ή χρονα ιπρίκας το εξίων κε ή χρονα ιπρίκας πέρετε εξων κε πλίκα ελόβα, ποιλικά κε μάια ράμι βοπλοψένα, ή εξωνερψβλένα πέκω νηβικά, ή βοικριωα το βλάιτι, πάκω νηβικά, ή βοικριωα το βλάιτι, πάκω νηβικολώσιμα.

Οτίχε: Ймене ράμη πεοειώ ποπερπέχε πλ τζη, ποπερπέ με μλ κολ κε ελόδο πεοέ, εξποκά με μλ κολ μα τζά.

Comina είν βο άλα χρτέ, πίκοπε βοιχοτίκα είν: μεπροβέρτα είν επέρτε, πίκω εία μ κλκα: μ βοικρα είν πρημήθεια, εοβοικριάκα αλάπα ω άλοβείχα είχα μ παίμια, βοβίμα μ γαιόλημα: επάβα βοικρηϊю πβοεμά ελήμε αλεπκολώβαε.

Стіхх: $\ddot{\mathbf{w}}$ стражн оўтреннім до нощи, $\ddot{\mathbf{w}}$ стражн оўтреннім, да оўповаетх ійль на г $\ddot{\mathbf{a}}$ а.

Во гровь положеня быля вей йкш спа гди: й воскосля вей тридневеня, йкш силеня ва крыпости, совоскосивя адама Ш тли смертным, йкш всесиленя.

Йны стіхиры віўв, пачлл аморрейскагы, глася в. Подобеня: Вгда W древа:

ТЫ Єсй а́гглшвя ра́дость, ты Єсй человекшвя сла́ва, ты верных надежда, влице всепетам, предстательница наша: й кя тебе прибегаемя во всакой нужди, акш да мольбами твойми, ш стреля враженх пагубы душетленным, й всаких скорбей йзбавимся всй воспевающей та бгоневестнам.

Втіха: Хвалите гда вей назыцы, похвалите вго вей людіе.

Ты ми біце, оўпованіе, ты ми предстательница й стітна й прибіжнице, влуце препівтам, ійже біта плотію ненскусомужню рождши міру спіснтелм: ты мольбами твойми їй одержащих нася йзбави йскушеній, й бітдя й обстожній, едина хртіаня прибіжнице.

Стіхк: Мкш обтвердніст мять вігш на наск, й йстина гднт превываетк во вчик.

Ογκροτή πλότη Μοελ επρεμλέμια, ογελεή πλάμεμα επραεπέй μούχα, ωμμή ω μεμέ εξε, απόй λακάβωй жел λάμια μοετώ, ή μεπρεκλόμμωй μόй δεώναй βοαβρατή μδο, ω βεάκαιω επρεκλόμμω επρεμλέμια: ιάκω μα βα τη ωμηθ εέρμμα, ή βα βεαιπράετιη μαμή μοελ, πφεμοελόβλω τλ βεεπέπαω.

ΟΛάκα, η μείμα, εξορόμητεμα: Μτη οξεω ποβμάλατα ετή, πάνε εξιτεττκά, εξε, πρεεωλά πε εξι μέα, πάνε τλόκα η ράβδησε: η νδρετε ρπτκά πκοετώ τκαβάτη άβωκα με μό πετα. πρετλάκηδ σο τδωδ βανάτι θταλ, μεποττήπει ετα ωσράξη το σπρέτι ω πραβά το κόμετα εξα, ποσάπαλά εττα εξιτεττκά νήμα. Τάμπε τα κι, μτρα επίθ κάμε, μόλημα τη τα πρηνάπηω, μολή τητήτα μδυμάκα κάωωκα.

Таже, Свите тихій: Прокіменя дне: Гав воційсь: Й про-

На стіховить стіхном косконы, глася 3:

Βοικίλα είν μα Γρόκα επες μίρα, μ τοκοαμκήτα είν νελοκτικ τα πλότιο πκοέο: τζο τλάκα πεκτ.

Йны стіхиры по алфавитв.

втіха: Гав воційся, вя липотв шклечеся.

Воскршем и й мертвых, й просвытившем вся, пріидите поклонимся: Ш йдова во мучительства нася своводиля бсть, свойми тридневными воскриїєми животи нами даровавый, й велію мять. **Οτίχα: Й**БО ογπβερμή Βεελέμηδο, ιάπε με πομκήπητελ.

60 Ãχε τομέχε χρτέ, επέρτα πλάκήλε δεй, û τραμμέ-Βεμε Βοικριέ, κάτε τοβοικριάλε διά, ελάβλψηχε τβοί Βιετάλαμος βοιτάμις, τζα γαβικολώβνε.

GTÍX3: ΔόΜδ ΤΒΟΕΜδ ΠΟΔΟΒάΕΤΑ ΕΤΕΊΗΜ ΓẬΗ, ΒΑ ΔΟΛΓΟΤΟ ΔΗΙΉ. **GTPÁWEH**Α ΙΒΒΉΛΕΜ Ε΄ ΕΝ ΓẬΗ, ΒΟ ΓΡΟΈΤΕ ΛΕΙΚΉ ΙΚΌ ΕΠΑ: ΒΟΕΚΡΕΈΚ ΙΚΕ ΤΡΗΔΗΕ΄ ΒΕΝΑ ΙΚΌ ΕΝΛΕΗΑ, ΑΔΑΜΑ ΕΟΒΟΕΚΡΕΊΛΑ Ε΄ ΕΝ 3088ΨΑ: ΕΛΑΒΑ ΒΟΕΚΡΗΙΌ ΤΒΟΕΜΟ, Ε΄ ΔΗΝΕ ΥΛΕΙΚΟΛΙΘΈΝΕ.

Слава, й нынт, вгороднчени: Под крови твой влице, всй земнородній привтрающе, вопієми ти: біде оўпованіе наше, йзбави ны Ш кезмтрныхи преграшеній, й спей дишы наша.

Τάπε, Η είνι Ε Επατόλεμα: Τριειτός, β 110 Ο Ε κάшα: Γλαγόλεμα προπάρε Βοεκρία, γλάτα 3:

Ραβρθωή και κρισόμε πεούμε εμέρτε, Ѿεέρβλε εἰ ραβούμμικ ράμ: Μυροκότη μαμε πλάνε πρελοжήλε εἰ λά λάπλωμε προποθέλατη ποθελέλε εἰ κάκω Βοτκίλε εἰ κριτ κριτ Εκέ, μάρθα μίρο με ελίκο μλίτε.

Слава, й нынк, бгороднченк: Мкш нашегш воскриїм сокровище, на та наджищымся всепжтам, ш рова й глубины прегржшентй возведи: ты бо повинным гржху спела вей, рождши спесніе наше: каже прежде ржтва два, й вх ржтва два, й по ржтва паки пребываещи два.

TARE A WOSCIA.



Ви свевштв на повечерин,

каншия престей вов. Глася 3:

Песнь а

рмося: Сокрушнвшему бранн мышцею своею, й всадники тристаты погрузнвшему, понмя ему, таки йзбавителю нашему вту: таки прослависм.

Приповая

Приповаз: Пресотал вие, спен нася.

μας ογκραμένιε πενίξως, η πεινό εξοπολόενα εχιολαρένια τη λάρη πρυνότημα: Επε ράλδητα νείνε δίλας, ιδικώ ω πενάλη ράλοιτε νάμα πολαλά Είμ.

млти твоей блгодать, й покрова крепость, не премолчимя дво пречтам: таки ш ведя лютыхя нася спсла всй.

CΛάΒΑ: Θ ρΑΒΛΗΥΗΝΣ Η ΒΕΑΒΛΕΨΕΙΑ Η ΕΚΝΕΜΕΝΙΗ Η ΕΚΟΡ. ΕΕΗ, ΜΤΡΗΜΗ ΤΒΟΗΜΗ ΜΑΤΒΑΜΗ ΠΡΕΥΤΑΑ, ΓΟΓΛάΓΗΟ Η ΤΕΠΤΑ ΕΚΗ ΓΛάΓΕ ΠΟΗΜΕ.

Й нынт: Раснами йспещрена ток Златыми добродь. тельми, й дба блгодатьми пречтам, ток невыста оча оукрасившисм, войстиння твиласм Есй мы бех.

Повень г

Ιρμότα: 62 Η Η ΑΥΑΛΙΈ Η ΕΓΑ ΒΕΕΕΗΛΑΗ ΜΙΧ ΕΛΟΒΟΜΣ ΤΙΚΟΗΜΣ ΟΘΤΙΒΕΡΣ ΤΑ ΕΠΕΕ, Η ΒΕΕΣΙΕΤΕΛΑΗ ΜΙΧ Η ΕΤΕΙΗΜΙΧ ΑΣΌΜΣ, ΒΕΗ ΕΗΛΙΚ Η ΤΑ ΕΚΕΙΜΙΚΑ ΤΙΒΟΕΓΟ ΟΘΙΓΙΒΕΡΣΗ.

Радости бжественным величіе, ток W начала нама веселію, блгодаренім гласы приносимя прильжню, почитающе в так предстательницу нашу.

Ηπε τοκόθ μβκάκλυμες» ω κάχα, η τεκε ράχη ράχοςτα πολθημεμε, μτη κεβηεκάςτησ», πάκω ποχάτελαμη κατίδη, η βατίδημη κατοχκάλαμο κιν προελακλάεμα.

Слава: Намыненіе прегрышеній й напастей, бжественною чвоею матвою пріємлюще, мый хота был, щко вину багих воспываєми та вырно багодарными гласы.

Певень Т

Ιρμόσε: Ποκρωίλα βεντα μετά χριτό επε, εποπρέμισμα πκοήπα, μοκρομικτέλα μεμβρενέμμω ανθαροστά πκοσά νάκικολώκνε.

Достойну.

Достойну ти песнь радованім чтам дво, веселющесю приносими, избавльшесь W беди твойми матвами.

Багодарственню тевт дво чтам, двшевныма рвкама вносими птинте, вжественными птеньми играюще, W печали избавльшесь мишта.

Слава: Воздвигоша на ны беды мнюги страстиси греси: но вжественными твойми покровоми чтам, наси извави.

Η ημίητ: Ελπένη Βούςτηνη νηδιμίη τλ, είξε πρεθταλ, και το δόν τρτικά η πενάλη η βράβη τον κλ.

Певнь Е

ίρμος: Ηόψε μες βτλά μεκιβρημίας χρτέ, ειβρημίας πε προς εκιβιμέμιε κα ελάλος τη ελοκές απουίχα: εε τω ράλη κα περιβ οξίτρεποιο, η κοτπιβιάο πεος επίες πεο.

Γράχὰ ποπρεδήπελα χρπά με ο ρομιλά είν, ймжε W наπάςπεй й δολιέβητα επείτα μίρε: πέμπε ράμδητα, й μεὶ Βοπίτως πι, ιβδάβλεωϊκτα πενάλτα.

Слава: Мкw спсента хранилище намя рабомя твоймя Фтам, Огонжеши напасти, й соблюдаеши невредимы. Темже причастницы многихя твойхя благя, багодаримя та песньми.

Η **πώντ:** Επτομαρίμα πλ ήββάβλαμετα ποβόθ τρτχώβα Μηστηχα, ή ηέμοψεй ή βολτβητή, ή ηεμδια λώπωχα πρείπαα Βλημε: ηαμέπμα δο ετή πεερμά προήμα βτήρηωμα ραδώμα.

HECHL 5

ίρμος: 60 Γλάκημά Γρικχόκηδιο κπάχελ κάκω ιώνηλ Εκήτα κοπιώ τη: κοβκεμή Ε τλή πηκότα μόμ, η επεή μλ

иї тэдк Та 🐧

ΑΓΓΛΕ ΤΙ Αβώ ΕΝ Α ΕΥΡΟΘΉΝΟ ΤΕΟΑ ΧΕΛΑΝ ΕΟ ΕΠΕ ΤΗ ΗΕ ΜΟΓΥΤΣ ΑΤΑΑ: ΜΕ ΜΕ' Η ΜΗ Ε ΡΑΕΙΚΗ ΕΒΕΜΠΕΙΑ, ΡΑΙΟΒΑΝΙΕ ΓΑΒΡΙΉΛΟΒΟ ΠΡΗΝΟΓΗΜΕ ΤΗ.

во глувину печали й шветомнім грфуй нашими впадше, йзвавихомем тобою ш нужды й напастей, дбо вце ятам.

GΛάΒΑ: Ποή μόλιομα ιομάλαια βέις μίρα, ήταα, δίτο μαρήτη, η χβαλήτη, η ιλάβητη δίτομάτς τβοθ δίτογέιτης: τοδόθ δο δάμα η πεγάλεη ηβράβλεμη δώχομα.

μ κώντε: Επ κοψή ή κο μκή, πάκτε ή κπάμ, ποξ πκόμ πρηκτάενα ποκρόκα, πρεθταλ μκο, ήπε πλ κτέρκω ελακοελόκλψίη.

ГДи помиляй, трижды. Слава, й ныпк:

ΓẬΝ, ΜΕὶ Ε΄ ΕΜΕὶ ΛΙΌΣΙΕ ΤΒΟΝ, Η ΘΈΚΗ ΠΑΉΗΤΗ ΤΒΟΕΝ, ΒΑΕΛΥΉΧΗΜΗΣ ΤΑΚΌ ΠΑ΄ ΕΤΕΙΡΕ ΘΕΡΑΤΉ ΝΑ΄ ΕΣ, ΤΛΕΉ ΡΑΓΤΟΥΕ΄ ΗΕΙΣΈ ΓΟΕΕΡΉ ΝΑ΄ ΕΞ: ΠΟΜΗΛΥΗ ΓΤΑΙΟ ΤΒΟΕ, ΘΥΜΑΡΙΚΕ ΝΑ ΛΙΌΣΗ ΤΒΟΝ, ΜΑΤΒΑΜΗ ΕΨΕΙ, ΕΣΗΝΕ ΕΕΒΓΡΕΜΗΕΙΗ.

Певнь 3

РА́ДОВАНІ́Є БЛГОДА́РСТВЕННОЕ ТЕБ'В ПРИНОСИМИ, МТ́И БЖІ́М: ТА́КШ ВОЙСТИННЯ ТОБО́Н ЙЗБА́ВЛЕНИ ВСЖКАГШ ВЛА́ГШ НАЧИ_ НА́НІ́М, Й СОГЛА́СНШ ТЕБ'В ПОЕ́МИ: БЛГОСЛОВЕ́ННА Є́СЙ.

Βολβορήχοντα κα βένερα κα πλάνη πενάλεμ, η νάπηϊη Ελέχα: Ηο προήμα εξολιμημικά κρόβονα μέο, ωδοκέμη Είβωε, ωδριμπόχονα ράλοιπο βαθπρα: πεί δο ιπιλά βιή Ηάτα.

Θλάβα: Μ΄Κω Επέςτβεννος προσώπτυς, Μὸ ποκρόβα τεόй Βεὰ εταπάβως κα ΕΓ΄ δ, κα ναπάςτεχα ὰ τονένινα ὰ τρός ετάχα, κα τεθώ προσώτάς μα το δόν ὰ 3 μπανένις πρίξωλεμα, πρεθταλ.

н пыпь

Η μώμις: Επιομάπь μππεω πεοελ θπαλ, προποεκμίζεμε «γεπώ ή μχολία, ελάβηλα: άκω πεδε ράμη, ηλπάεπη ή εξίρη, η πάκκηχε πεγάλεμ, η Γράχα επραεπέμ βεμ ή βεαβλλεμίλ.

Песнь й

Ιρμός»: Επράшнατο χερθείμωμα, η чεληματο εεραφίμωμα, η μίρθ τεοριμό, ειμέннημω η ραθή, η μέτη πράβελημωχα, πόμτε, ελτοελοεμίτε η πρεβοβησεήτε ετό βο ενώκη.

йкш избавльшесь бори грфховным й страстей, й напастей твойми млтвами бце блгам, блгодарственными гласоми, радойсь, воптеми ти: ижи тобою в печали ви радость прешедше.

Ви волених й напастехи одержимым не предри блгам, но мольбу худяю обслышавши, свободи наси о скорбей великихи: да верно твою млтву чтам, воспеваеми.

Слава: Прегрфшеній разряшенію вина, нынф возстави нася ї печалей, напастей й страстей человівкя, й йскя шенім неподобна: твойми же біде бжественными мольбами, йзбави нася ї них преславиш.

И нынт: Шедрюты твой на всёхи всегда низпосылаются, хрте, блгодатію войстиння й мольбами рождшім та: В тебе во пріємлеми хртіане мать твою, спсе мативе.

Песнь Д

рмоск: Паче встества мтрь, й по встеству дву, вдину вх женах багогловенную, пъсньми върнии буу величаемх.

РАДОВАНІЕ ПО ДОСТОЖНІЮ, СО ГЛАСОМИ ВОСКЛИЦАНІМ ТЕБТЕ ДЕО, НЫНТЕ ПРИНОСИМИ СО АГГЛОМИ ГАВРІЙЛОМИ, ЙЗБАВЛЬ— ШЕСМ ТО РАЗЛИЧНЫХИ ЙСКУШЕНІЙ БЦЕ, МЛТВАМИ ТВОЙМИ.

Радость й веселіе, й радованіе бжественное, дво неиску. сомужнам, нами оўмножисм бжіе: се бо плачущінем лють, радуемем млтвами твойми.

Слава: Жертву хвалента пожру, и азыкоми и гласоми, писнь багодарственную воздаю ти прилижни, дбо: щки да теби моласа, ви день печали тобою избавлюса.

Й нынт: Срадвемся пречтая, бжественномв твоемв ржтвв блгочестны: радость во намя йсточила всй ш напастей й печалей. темже ти блгодарны й мы песнь совершаемя, верны воспевающе та.

Таже, Достойно беть: Тристов. По Оче нашя: тропари,

й прочее по Обычан, й Шпветк.



Вх нед влю оўтра на полвношинць,

канших престей й живоначальней трце, [вгоже краестро. чіс: Хвалю трце та, вдиноначальное встество.] Твореніе митро. фаново. Глася З:

Пексиь а

Ірмося: Мінтемя твоймя на Земный шеразя преложись, прежде оброворазливаемое водное встество гди: темже немокрении педшешествованя тяль, поетя тебе песнь победною.

Припави: Престам трце вже наши, слава теба.

Оверзи ми оўста оўмнам сердца, й оўстий вещественным ко хвали твоей, трисвитлое едино вжество всихх, пити теби писнь свитодителю, блгодарственную.

ДА Прензлишнее твоей блгости покажеши, создала всй челов ка трце везмърносильнам: токми ббразя бренный твоего начальнаго соджтелю, габества.

Οχη εξημανάλδημα, ελόκο εοπρητησεβώμου ρομάκωй, ή Τζα εοθεπανάλδηματο προειλάκωй, επομόκη εξήμονη είς πο εξωτετική του τριστάτησης. Бгороднченя: Мвился всй при квпинт мшйсей бжей слове, мкш бтнь чистительный, не шпалям же шийдя, вже ш двы прошеразвя твое воплощене, ймже человти вошеразиля всй.

Пфень Г

Ιρμότα: Βα Ηλυάλι Η Ετά, Βετεύλυση ελόκολα πκούλα οξίτβερπλέμ επε, η Βετεμέπτελυμα ή Επίμαα Αζολα Βεώ εύλη ήχα: Ηλ Ηταβήπημήση κάλετη ήεποβίξλητα πκοτιώ οξίτβερλή.

йже байнственнаго й трисійннаго, й всед втельнаго та вак восповающе, гродобви й йскушеній просими йзбавленій везмоврносильный вже: да не оўво презриши, воброю твой багость славащихи.

отрасль ін висм № оща, ін транов порене пезначальна бтя слово, й равномощеня со срасленымя й вжественнымя дубомя: й сего ради в фрити, транов лицы едино гдъство славимя.

Равнославно й сраслено, тріўпостасное встество нера-ЗДЖАЬНЬ й разДЖЛЬНЬ, й вДиноначальною трцу всй та славословими вырнін: й покаанающеся просими согрышеній прощенія.

Бгородичени: Нен змению человекшми оўподоблься по всему бягй слове, ш чтых фтроковицы прошёли всй йве: й всёми показали всй бгоначаліе трисійнное, й вдинственное существоми неизменныхи упостасей.

ГДи помиляй, трижды.

Съдаленя, глася 3. Подобени: Йже мене ради:

Сограшившых помиляй трце стах, рабы твой: й прід ими кающыхся тева блговтровне, й прощеніх сподови.

Слава, й нынть, вгороднченя: Шэлобленным двшы нашм гржхми, обблжи всечтам кце, й избави в прегржшенти тебе поющым бгонев сто,

Песнь д

Ιρμός Οίλ Ητέρρα με ως τάβλε, με τοιμέλα μα βέμλη χριτέ επε, τάμη ογελεί μαχα εμοτρέμιμα τβοειώ, με προελάβμα τη εξήμε τάβικολή ενε.

Содержительнам трисветлам единице, втоначальнам й спсительнам всехх, твой певцы ныне шгради, й спси ш скорби, й страстей, й всакагш шелоблента.

Назнаменательных реченій, твоегю непостижимагю трисвётлагы бжества, недовмивающе воспиваеми ча чавиколюбие гди, й прославлаеми твою силв.

На Земли такш на нёсёхи со безплотными лики, единице й трце, неразубльнш та разублаеми, й любовію славими, такш свішими ксёми владычествующую.

Вгородичени: Фтекта славы не шетвпль, ка нашей хвдости снизшеля всй волею, воплощься пресвщественный: й вознесля всй ка бжественийй слави, мкш блговтробеня.

Песнь Е

Ιρπότα: Ηότμα μετεπετιλά μεθιέρμωσα χριτά, βιέρμωσα πε προεβιεμέμε κα τλάμοττη τλοκέτα τβοήχα: τετώ ράμη κα τεβιέ οξίτρεμων, η βοτητερών τεού βπετιβό.

Свътоначальное встество трце начертаньми, й вдинице ва совътъ й славъ й чести, оутверди наса ва твоей любви.

Ογως, η ελόβο, η Τζε, Εμήνο Εξονανάλτησε η πρητόλνεννοε Εεπευτβό ελάβωψε, πρότησε η βράβντης η η εκδυμένιη, η βεώκηχε εκορβέμ.

Бгородичени: Вошбражься вжій слове, ви встество человшческое, ш стыя двы, трцу во вдиници научили вси пшти, сошбразну й сопрестольну.

Пфинь 5

ÎρΜόςχ: Πλάβαθιματο βχ Μολβ πητέμεκηχα ποπενέηϊή, εχ κοραβλέμα ποτοπλέμα τριχή, η μδιμετλική ομθ αβικό πρημετάεμα, ιώνω ιώνα χριτέ βοπι τη: ηξ επερτομώτηση ταθάμηδη βοβκεμή μλ.

Единославною державо, й Единоначальное бтоначаліє, треми впостасьми сощеє, непременне са дрога дрогома славима, различіє ймоще токмю, бытієма койждо свойства.

Ογηνία τὰ νήμοβε ἄΓΓΛΕ ΚΗΣ ΚΡΑΓώΤΣ ΣΒάΛΑΤΣ, ΤΡΗτόλη ενησε ΕΓΟΝΑΝάΛΙΕ: ΤΕ ΝΗΜΗΚΕ Η ΜΕΙ ΕΡΕΝΝΕΜΗ ΟΥΕΤΕΙ, ΤΕ ΜΕΙΚΑΙ ΤΕ ΕΙΚΑΙ ΕΙΚΑΙ ΕΙΚΑΙ ΕΙΚΑΙ ΕΙΚΑΙ ΕΙΚΑΙΝΕΙ Η ΕΙΚΑΙΝΕΙ ΕΛάβΗΜΣ.

Бгородичени: Недовменными словоми, слово рождшеесм Ш слица Оца, йно слице, прежде веки, Ш двы напоследдоки возста: й единственнаго треми лицы, недомыслимаго бгл проповеда.

Сталеня, глася 3. Подобеня: Огна свътлейши:

Трце единосвщиль, единице всёх трїйпостаєнам, помилви, каже создала есй, безсмертнам: попалающи блюбы прегрёшающихя, й просвёщающи сердца поющихх баговтробіе твое, бже нашя, слава тебё.

Слава, й нынь, бгородниени: Огна свътлейши, света действеннейши мать багодати твоей вачце, попалающи гръхи человекшев, й шрошающи мысли хвалащихи вели-чим твоя, вце пренепорочнам.

Песнь 3

Ιρμότα: Ε΄ πέψε Ο τη εκκά κα ε και πριτακί κα το εκά πρελοπήμια, κοιπτακή εκά τήμε κοπιώμε: αν εκά το ελουκήμα, κοιπτακή εκά τήμε κοπιώμε: αν εκά το εκό εκά τη εκά το εκ

Сачтол в чыми блистаній присиш сійм, трисв те б же, б динице неприствпилм й пресвщилм спсй, йже в ж та в ко, в трвовощилм б лгочестиш, й покланающимся теб в.

Бгородичена: Да йже создавый адама, возсозиждетя паки, всечтам, из тебе гавь вочеловычисм, человыки шбоживя сице вопіющым: блгословеня пречтам, плодя твоегю чрева.

Песнь й

Ірмося: Нешпальнам Огню въ сінан причацішамем квпина, біта гавн медленомзычномв й гвгнивомв мшёсешви, й Отроки ревность бжім три непреворимым во Огни птыцы показа: вся дтьла гда пойте, й превозносите во вся втыки.

Cόλημα λθυάμα πραεϊάννας ωβαράπας εκπολήσελь.

κωμα επολόδα, εερλμάμα ππεμέκα πεοάχα: α κώντε βρώπα

λοδρόπθ πεοθ πρίε, ελάννας, ιάκω μόψηο λάρθα εξετλά,

εξώμα επροθ πολόδηοθ, πεοξ εξλάνιε ππεροδολόδη με κο εκώ επίκα.

ΧράΜΣ ΜΑ ΤΒΟΕΑ ΤΡΗΣΒΕΤΗΜΑ ΣΟΤΒΟΡΗ ΒΑΡΗ, ΕΛΓΟΔΕ-ΤΕΛΗ ΥΛΕΙΚΟΛΗΘΕΊΕ: Η ΠΡΗΥΑΣΤΙΆ Η ΠΡΙΨΕΨΕΉΙΑ ΗΕΠΡΗΣΤέπΗΑ ΒΡΑΓώΜΣ ΗΕΒΗΣΗΜΜΙΜΣ, Η ΠΛΟΤΣΚΗΜΣ ΣΤΡΑΣΤΕΜΣ ΒΛΙΚΟ, ΠΟΚΑЖΗ, ΕΣΗΝΟΝΑΥΑΛΑΝΜΗ ΕΞΕ ΜΟΗ Η ΓΩΗ ΣΛάΒΜ, ΠΙΣΤΗΟ-ΣΛΟΒΗΤΗ ΤΑ ΒΟ ΒΕΑ ΒΙΚΗ.

БГородичени: Свети бгоначальный ш чрева твоего возсїмвый, бгомати пречтам, весь міри трисолнечными свеτομε ωβαρή, ή βέμλη ιδκοπε μεδιόε ηθο ποκαβά, ποή ψδ: ειά μέλα εξημα εξα πόμτε, ή πρεκοβησιήτε κο ειά εξκη.

Пфинь Д

ίρμος»: Μπη επία ή μεα, ρόπμωαα ή μπεςπεθυμιλα πάκη, ης βεπεςπελ μπλο, ηο επία εμηβχοπμέμια: ππω είκω εμήμε επίηχα ηθμέςα επομόδλεωθυκα, πα πρήτηω εξημαίσμα.

Βωτοκοτλόβυση ή πέση σλ μοτσόйнω, ετόπε κα κώш ημχα ηεπρετσάημω τεραφίων κοτπέκαωσα, η κο κοβωστάεωα κρέημι»: Θεάνε τάκω κλικό κτέχα μερβάωψε, η νλικικολώς. ητώμπατο ετα κελυνάεωα.

Т флесным болфзии избави, и двшевнаго пристрастта пфвий твой, единственнам трце нераздыльнам; и сохранитисм неврежденными б всфхи житейскихи исквшенти сподоби.

Равносильнам, бтоначальнам, трисветнам, всесильнам державо, неизменнам доброто свщественным блгости, даждь прегрешентй разрешенте твойми рабоми, й йскви шентй, й страстей йзбави.

Бгородичена: Оў ма й двшв, й плотское смешенте пріёма вце, щ твойха ложесна пречтыха, кга слово пойстинню человека ізвисм: й бжественнаги свщества общинка человека ізве показала бсть.

Посемя припивы григоріа сінайта: Достойно беть: Й прочее полвнощинцы, писано вя конців кийги сем.



На оўтренн по шестофалмін:

БГЯ ГДЬ, й ійвиєм намя: на глася З. Й глаголемя тропарь воскріня: Разрушиля всй кртомя твойми смерть: Дважды. Слава, й нынть, вгородичени: Тики нашеги воскрить со-кровище:

Τάπε Ο βείνησε ετιχοιλόβιε ψαλυτήρα. Πο α-μα ετιχοιλόβια ευβμάλεμει βοικόμει, γλάια 3:

Стіхи: Воскрни гди бже мой, да вознесется рвка твой, не

запади обебсиха твойха до конца.

Τρημηθεκιώνα ποτρεβέκιενα πκούνα πλακήκωй ενέρτω, β βετλάκων νελοκάκα πακοκότιωνα κοττάκιενα πκούνα κοτκρτάκων χρτέ κάτ, κίκω γικάκολώ τες, τλάκα πεκά.

GΛάΒΑ, Η ΗΜΉΝ, ΕΓΟΡΟΣΗΥΣΗΣ: РΑΣΠΈΝ**Ш**ΑΓΟΣΑ ΗΑΣΧ ΡάζΗ, Η ΒΟΣΚΡΨΑΓΟ ΧΡΤΆ ΕΓΑ ΗΑΨΕΓΟ, Η ΗΗ**3**ΛΟΧΉΒΨΑΓΟ ΣΜΈΡΤΗ ΔΕΡΧάΒΥ, ΗΕΠΡΕΣΤάΗΝΟ ΜΟΛΗ ΕΙΞΕ ΔΕΟ: ΤΑ ΣΠΣΕΤΧ ΣΥΜΕ ΗΑΨΑ.

По б мя стіхословін, стальны восконы, глася 3:

Зαπενάπαηδ τρόβδ, живόπα Ѿ τρόβα βοβείλαα βεὰ χρπε Επε: ὰ μβέρεμα βακλονέντωμα, οζΫνκώμα πρεμεπάλα βεὰ Βετάχα βοεκριίε, μξα πράβωй πέμμ ωβνοβλάλ νάμα, πο Βελύμιτ προέй μλην.

βτίχα: Η εποκίδητα τε διά τζη, κείδη ε τέρχμενα νοήνα, ποβίδη κα καλ 48 μετά τβοά.

Η Γρόσα πενάχδ жενώ, το τλεβάμη μύρα νοτάψα: μ Βόνηωμα τηρετθήμμα πα βιάχα μέα, Γλαγόλαχδ κα τεσά: κπό Ѿβαλύπα нάμα κάμενη; βοικέτε βελύκα τοβάτα ἄγτλα, ποπράβη τμέρτη: Βιετύληνε τζη, τλάβα πεσά.

Слава, й нынк, вгородиченк: Радвист блгодатнат вце дво, пристанище й предстательство рода человжиескаго, из тебе во воплотист избавитель міра: Едина во Есимти й два, присно блгословена й препрославлена. Моли хота бга мирх даровати всей вселеники.

вакон, гласк З: Иже наши зраки воспроемый, й претерпъвый крти плотски, спси ма воскритеми твоими хрте

БЖЕ, МКШ ЧЛВВКОЛЮВЕЦЯ.

Степенна, глася З. Антіфшив А, йхже стіхні повторжюще поемя:

Пленя сішнь W лести швративя, й мене спсе, шживи, йзимам работным страсти.

вя йги свий скирби постным со следами, сей радостным пожнети рукойти присноживопитанім.

CΛάΒΑ: GΨωίμα μζομα μεπόνημα Επέευβενημας τοκρό. ΒΗΨΑ, Ѿ ΗΕΓώπε πρεμβμροεψα, ράββμα, επράχα: ψομβ χαλλ μ ελάβα, μέεψα μ μερπάβα.

Й ныпк, тойже.

Антіфшик Б:

άψε με τζε το 3 ήπρετα μόνα χυμέθημα, βίδε τρδημάεντα: 1438 το τοιώ μη γελήιε, μη τλόβο το βερμάετα.

Плода чревна, стін дуодвижню прозаваюти отеческая преданія, споположенія.

ΟΛάβα: Οπώμα μζομα, βιάνεικαλ έπε δώπα μωθην: πρέπμε δο βιάχα δία, βιάχα τίδιτβο, ιβάτα μεπραιτίθητας, παβότα βιάχα.

Й нынь, тойже.

Антіфшия ї:

Πολωϊκε τίλο, πετή πακοτά ωβράτωε, ακία ή πράεαω οξελπάθτε ελάβου μετλάκου.

Τρειτα πραπέβω πεοελ, τάκω επέελιε εύμα θενάμια πεολ, ράμδης με εεελύς η πρυεομά είλ χρπόευ * παςτω ρεκανάλεκτικό.

Слава: Стыми дуоми глубина дарованій, богатетво славы, судеви глубина велім: Единославени ФЦУ, й сну, служимь бо.

Й нынк, тойже.

Προκίμεμα, τλάεα 3: Βοικριμ τζι Επε μόμ, μα βοβμειέτια ρεκά τεοά, με βαβέμι οξεότηχα τεοήχα μο κομμά. Ετίχα: Ĥεποκτάπια τε επε τζι, βιτέμα ιέρμμεμα μούμα. Τάπε, Βιάκοε μειχάμιε: Βτίχα: Χεμπύτε ετα βο ιτείχα ετω. Ενλίε βοικριο: Βοικριίε χρτόβο: ψαλόμα μ. η πρώμα ποράμε.

Канших восконя, глася 3:

Песнь а

Грмоси: Мантеми твойми на земный шбрази преложисм, прежде обловоразливаемое водное встество гди: тъмже немокрению пъщеществовави тиль, поети тебъ пъснь повъкднию.

Приповы влава гди, стомв воскрий твоемв.

ψεβμίτα επέρτησε αβνήτελες το χρέβομα, η επράβεμησο επέρτιο ως βκμέη τη της: Ευρόμβκε κηά 36 τεμή τε εξ η ε ωμολίβκ, πράβεμην η βγηάηα εξίςτε.

Τάχα πευτ πριυριή και η βρεί με κοβωός επέρτα πανο προέ, γενικτρική τοκρβιιάτα. Επέχδας επες, επίπε 1431 μα τω έρτημα, κοτεβνα εξιά πραμμέκετα.

Бгородичена: Разрфшишася вшлёзни праматере буы: боливани во избфжавше, неискусомужны родила бей. Шиюл Дуже гавф був, пречтая, кфууре та, вей славимя.

Йни каншин котовоской, гласи 3:

II TE CHE A

Ірмося: Понтомя покры фарашна ся колесницами:

Два йсточника намя на кртв йсточи спся живоншенам ш своегш проводеннаги ребра. поимя вмв: тки прослависм.

Κο τρόσα κεελήκελ, η κοικότα πρημηέκενα, νεπλάνιε πομαμε, γάλνιε χόπότα εμέρπνωμα. πούμα έμδι ιάκω προελάκνελ.

Бтороднчени: Едина дба й по ржтве показаласт всй: Зиждителт бо мірови воплощенна родила всй: темже радвист, тебе всй зовеми.

Ина каншна престен вук, [Егшже прасгранесте по алфавитв.]

Гласа 3.

Ірмоск: Мантеми твойми на земный:

Βέβλη β΄ τόπλωα ΕΛΓΟδπρόδια μέο, μέων Μοι ωβαρή εκιστοπότη ωπα πεοήμα τι κητέμα, τάκω μα μοτσόμηω κοιποιό πεοήχα ηθμέτα Εέβμην.

Бысть смертію гато встество, тленное же й мертвенное человеческое, влице: ты же жизнь заченши, еїе W йстленія ки животу возвела вей.

Karrakácia: @Bép38 oferrà mon:

Песнь г

ТЫ возшедя на древо, ш нася больванчеши волею баговтробне спсе, й терпиши азву, примирента ходатайственну, й спсента върнымя: Еюже твоему мативе, всй примирихомса родителю.

Τωί ΜΑ Ψυήττικα Ψ ιάβκω, μδωέω ογάβκλευματο εμίε κωμα ογιρωβέμιεμα χρτέ, η ποκαβάλα είη τκάτα, κο πεμίε μρέκλε μης τλεπάψδ η κο πλικίη: κρτόμα κο κο άμα τοιμέμα, μεμέ τοκοτκότηλα είη.

Беородиченя: Ненсковоможным твоей мтре мольбами миря мірови подаждь, спсе, й несказанным твоей славы славогловищым та сподоби.

Йнж. Ірмоск: Ніса оўтвердняый словомя:

йже на кот в стоти претерпивый, й разбойнику рай Шверзый, акш блгодитель й бги, оутверди мой оўми ви волю твою, едине члвиколюбче.

Βοικριώй πρημηέκτης μξ Γρόδα, μ живоπς Μίροви возειμεμά, τάκω жизнодавеци μ εία, εξπεερμά Μόμ εξως ες вόλο πεοώ, έξμητ ηλετικολώσης.

Бтородичени: Миш бта безежмению заченши, й ш кла-

τεω Ενδ ήββάβλωμη, μέο μτη μαρίάμα, μολή ω τεβέ Βοπλόψωατος» ετα, επετή ετάμο τεοέ.

Йня. Ірмося: Вх началь нёса:

Επιοιλοκέμα πλόμα παοειώ τρέα, μα αξέ, κτάχα ράμοτπε, ράμοιπь αο ατεμά μίρα ρομαλά διά, ά αττέλιε ασάτημακα γαβιομάθωμε πετάλο τράχοκησω, απομεκάτο.

жизнь выную, й свыта беородительнице дво, й мира родила всй нама, древниха человых брань таже ко фуд й бев, обкротывающей, вырою й йсповыдантема быго-дати.

Песнь 3

Свой плещи давя, йже W дём воплощьем, на раны, раву прегрышившу, біеня вываетя влка неповиненя, разрышам мой гогрышенім.

Предстоява сванив сваси законопрествпныха, то шсванимый товинена бываета, й завшается бренною рвкою, создавый человчка токо бга, й сваяй праведно землй.

Бгородичена: Миш войстиния мти вжім, творца твоего й ейа моли, ка спейтельному направити ма пристанищу всенепорочнам славнаги Егш коттенім.

Йни. Ірмоси: вмотрали прроки:

Не ведый греха, й бгю ради бывя гдн, бже не быля вей вомбражаєшисм, пріємя ч8ждее, да спсеши міря, й оўбієши прельстивя м8чителм.

* คืเสพาสุริยนเพ

[—] Ha மிருக்

Η κρπά Βοβμβήπεης δώλς βεθ, θ πράφτιμά άμάπα ραβράμμης βεθ τράχς [βτώπε ράμη τβοθ εξελώμαχς εύλδ]: άκω βεδ επετή ποπάβαημων τβοδ πρημέλς βεθ.

Бгороднчени: Ты рождейсь Ш дбы, оўмираеши, шживлаеши же адама мыслію заблёждшаго: йбо оўболсь смерть кржпости твоед, гакш вся спсти растлевшылся пришеля всй.

Йня. Грмося: Оча нтара не шеставль:

Избраннам всй й добрам, твльшисм бгв прежде созданім світлостію всепістам, * світолитієми твойми поющым тім просвітти.

Ετα νελοβτκωμα ρομιλά ετὰ Ϋτακ, βοπλοψένηα Ѿ Ϋτωχα κροβέй τβούχα, μβεαβλάθιμα εοτριωένιμα μηότηχα, λυκόβιο ελάβαψων η πονήταθιμών τὰ μπι μξο.

Сфеннод виствуети встество словесное, возставшему из тебе всеп втал, таннству неизреченному ржтва твоего научившееся ны нт., преблженная.

Пжень Е

ίρμος: Ηότρα με εβιατλά μεβιβρημαίως χριτέ, βιβρημίως πε προεβιβιμέμιε κα ελάμοειτη ελοβέτα τβοήχα: εετώ ράμη κα τεβιβ ογίτρεμωώ, η βοεπιββάω τβοὲ κπέετκο.

34 ΤΒΟΑ ρΑΒΑ ΠΡΟΔΑΈШΗ Α ΧΡΤΕ, Η ΠΟ ΛΑΗΗ ΤΕ ΟΥΔΑΡΕΉ Ε ΤΕΡΠΉ ШΗ, ΕΒΟΒΟΔΕ ΧΟΔΑΤΑΗ ΕΤΕΝΗΟ ΠΟΘΟΜΑΜΣ: ΚΣ ΤΕΒΕ ΟΥΤΡΕΝΗΘΗ, Η ΒΟΕΠΕΒΑΘ ΤΒΟΕ ΕΚΕΕΤΒΟ.

Επέετπει ο πεοέθ τύλο χρτε, με μομίθ πλοντικό θ κράπκατο μη βλοπήλη βεθ, θ πος κλύπελα Μά εμέρτη, επες, Βοτιβρίεμη ποκαβάλη βεθ.

Бгороднчени: Бга родила всй мён Этам, воплощеннаго из тебе бгольпны всепьтам: понеже не познала всй мяжеска пола, но ш стагы раждаеши дба.

Йих. Îрмоск: Ган Бже мой, W ноци:

ЕГДА СО БЕЗЗАКО́ННЫМИ ВМІКНИ́ВСМ, ВОЗНЕ́СЛСМ Е́СЙ НА

ТЕВЕТОЛІГІТ ТВОЕГФ

ЛО́БНІТМЯ

λόβηΦΜΒ, εΒΦΤĤλΑ εΟΚΡЫΒΆχδεΑ, Η ΒΕΜΛΑ ΚΟΛΕΒΆШΕΕΑ, Η ЦЙΚόΒΗΑΑ ΕΒΦΤΛΟΕΤЬ ΡΑΒΑΡΆΕΑ, ΕΒΡΕΗΕΚΟΕ ΙΒΒΛΑΉΨΗ ѾΠΑΑΕΉΪΕ.

Тебе разрушившаго мучителеву всю силу крепостію непостижимагы твоегы бжества, й мертвых твоими воскриїсми воздвигшаго песньми славими.

Вгородникня: Мтн цра й бга всепитам бце, вирою й любовтю та писньми восхвалающымя присни, шчищенте прегришенти твойми мольбами низпосли.

Йня. Ірмоск: Нощь не светла невернымя:

«Είπευμβ ούβριε λάκωσα, κα εμιοπίε ούπειραμένη, ωτραβό καθνήτα, κεκικθεοσράνκαα πεσέ: ποσόю σο στα νλεικωμα πρίωσιμήτα, σεεθπαα βλυμε.

НЗБАВЛЕНТЕ ВЖИНОЕ ТОБОЮ ДЕО, НЫНЖ ШЕРЖТШЕ ОЎСЕРДНШ ЗОВЕМЯ ТЙ: ЁЖЕ РАДВИСА БГОНЕВЖСТНАМ: Й ТВОЙМЯ СВЖ-ТОМЯ ВОЗРАДОВАВШЕСА ВСЕПЖТАМ, ПЖЕНЬМИ ТА ПОЕМЯ.

Едину та жених посредё терніл кріни дво, швржти, чистоты блистанієми світащуся, й світоми двства всенепорочнам, невівсту воспрійти.

NECHA 5

Ιρμόςκ: Πλάβαθιματό βα μολβιβ πητέμεκηχα ποπενέμιμ, εα κοραβλέμα ποτοπλάεμα εριξχή, η δεμετιλική ομος Εβιβρό πρημετάεμα, ιώκω ιώνα χότε, βοπιό τη: ήξ εμερτομός ομος ελέβημη βοββεδή μα.

Κοιπομικάχδ τὰ βακλυνέντως κο ἄμα μδωω, μ ἐπάκλωωωκα πρένωχα, μ ω τεδε ιπιένια μολάχδια: ἔπε κρτόμα χρτε, πόμαλα είν πρενιπώμνиμα, πρυμέμα ἄκω ελιοδτρόβενα.

Κο ωλθωεβλέннοΜθ πβοεΜθ й нερθκοπβορέннοΜθ χράΜθ, ραβρθωέηθ βώβωθ επραλάηδΜη, βοββράπη πάκη λήκα ἀπλεικιμ ωνάμεω: ηο πάνε ηαλέπλει ποκλόηδεω, βοικρέεωα ποβειώλθ προποβάλα.

Бгороднченк: Неизреченнаги ржтва твоеги всенепорочнаги ибразк, дбо бгонев встнам, йже наск ради, кто и челов вкк человить сказати возможеть; том бтв нешписанни, слово соединився теби, плоть из тебе бысть.

Йня. Ірмося: Ішна на чрева:

Η κριτά Βοβηέετα επτε Βόλειο, Βράπιο πλαθήλα εξιά μερπάβδ, на τένα πρигвоβμάβα Γραγόβησε Ελπε, ρδικοπη. τάνιε.

Η΄ Μέρπαμχα Βοικρια ιπιε Βλάιπιο, ιοδοβλαμίτλα είν νελου-Ενεικιμ ρόχα, живόπα η нεπληθηίε χαροβάβμη μάμα, πάκω ηλαφεκολοβείτα.

БГороднченя: в гоже родила всй вце несказанню вга нашего, молащи не престай, избавитися в вкдя поющымя та, чтая приснодбо.

Ния. Ірмося: Плавающаго вя мольть:

Зακόνηϊα τὰ ιὖ σραβω, μ πβρόνε καλ πβρενένια κακ πρεμβοβκτακής χοτάψε ρομάτη επτομάτελα ταλ εξελ τεάρη, ανοτονάς τη τὰ ανοτουεράβητε επτομάτετε ο Βακ ωλο εξηνω ε

Оўстраншагося древле навжтомя человжковыйцы, адама первозданнаго райскім бжественным сладости, неисквобрачнам паки возвела Есй, рождши йже ш прествпленім нася йзбавившаго.

Иже хотвиїеми вжественными, содвтельною же силою все составлей Ш не свщихи, из чрева твоего чтам, произыде, и свщым во тьмв смертиви, беоначальнийшими молитами оста.

Κοημάκα, Γλάτα 3: Η ε κπομά μερπάβα εμέρπησα βοβμό πετα μερπάπη νελοβικη: χρπότα δο εμήμε εοκράμμα μ ραβορά εθλω εθλω εδω διακό διακό διακό τος Γλάτης ράμθητες: πρεμεπά, Γλαγόλημε, επέα εξημώνα βα βιακό βιακό

Ікога: Вострепеташа долю пренспидная днесь, адя й смерть Единаги и трцы: Земла поколебася, вратницы же адовы видывше та оўжасошася: вся же тварь со проски

пробки радвющись поети теб победной песнь, йзбавителю бго нашемо, разрошившемо ныне смертной сило. Да воскликнеми й возопійми ко адамо, й ки сощыми йз адама: древо сего паки введе. Йзыдите верній ви воскриїе.

Пфинь 3

Ιρμός Πέψι Ο Τροцω Ο ΓΗ επάλω Η Αρέβλε ρος στο νάψε ποκα 3άωα, Εμήματο εξα κος πεκάθυμε, ή γλαγόλοψε: πρεκο 3 μος ή μωτικών Ο Τιμέκα εξα, ή πρεπρος λάκλεμα.

Дрівоми оўмершвлжется адами, волею преслушаніе соджлави: послушаніеми же хртовыми паки швновлжемь Єсть. мене во ради распинается сни бжій, препрославленный.

ΕΓΟΡΟΣΗЧЕНВ: Ράμδητα μψη άμάνα πλιάννατω. ράμδητα Εμήνα εξονεβιάτο. ράμδητα, εωπε πλα ήβενανα εξίτες, μάπε εξα ρόπμων: Ετόπε πολή ήπαπ, επεπήτα εξίδητα κάνα.

Йня. Ірмоск: Вх пець Огненной ввержени:

Йже на древъ кртнъми гръховное жало притвпиви, й адамова прествпленим рвкописание разрвшиви копиеми ребра твоего, блгословени всй гди вже Отеци нашихи.

Ηπε αν ρευρό προκομένα ενίαν, η κροπλέντων κρόβε επέρ επετηνώς βένλω ωνήταντα, κροκανή ζωλουτεία ωτκατρ ηέννδω, επτοτλοκένα έτη τζη επε Οπέ μα νάμηχα.

Вгородичени: Еже прежде слица просвищента, возставши мерови вгородительнице хрта, ш тьмы избавльшаго, и просвищения вся вговидинения: влгословени есй зовущим, вже Этеци нашихи.

Йня. Ірмоєк: Піць Отроцы:

Πρεκεπεψρέκδ, πο παμέκδ οξπαρό πλ καδώδ ασαλοκά το πρεκο παρεκομοτάκω δημέκα κτα κατροτιάκατα.

Строковице, оўгль древле йсаїл пріёми: Знаменательны твое ржтво видыви, превозносимаго

Отцева вта, й препроглавлена.

шбразы знаменательнам древле бжественнаги твоеги ржтва, бжественній пробцы зраще, радостни воспивающе взываху: превозносимый отцевя бгя, й препрославленя.

Певсиь й

Ірмоєв: Нешпальнам Огню въ сінан причащшамсм квпина, біта навій медленомзьічномв й гвгинівомв мшёсеови, й Отроки ревлиость бітім трій непреворимым во Огни пітвцьі показа: вся дітла гда пойте, й превозносите во вся вівки.

Πρεθτωй άτηεμα ελοβέτηωй μα Μίρα μακλάνα δώβα, πρεεπάβη ιάπε πο μακόνδ πρημοτύλαλ, ωθήττημα τετό κρολίβ πρετριμένι μάκω στα, πρήτηω μοβδιμα: βελ μέλλ τίλη τίλα πόμτε, ή πρεβομιστήτε βο βελ βιέκη.

Нетлынна не свщи прежде стрти, воспрійтам ш создателм плоть наша, по стрти й воскриїн неприкосновенна тлыйю обстронсм, й смертным швновлюетх, зоввщым: всй дыла гдна гда пойте, й превозносите во всй выки.

Ετορόχηντης: Τκοὶ νης τόπησε μ κτεμεπορόνησε, μέσ, εκκέρμος μ μέρας κος κτελέμημα ωνής τη, μ καιά ές η μάως τω πρημηρέμια κα κτό κηλ, πρεθταα: τάμας τὰ μέσ κτά μάλὰ κπτοιλοκήμα, μ πρεκοβμότημα κο κτά κάκη.

Йня. Ірмоєя: баннаго безначальнаго цёй:

Претерпившаго страсти волею, й на кртт пригвождена хоттиністя, й разрушшаго силы адовы, пойте сфенницы, людіє превозносите во вся выки.

Оўпразднившаго

Οψηρα 3 μι κατω το επέρτη μερικά Βδ, μ ω Γρό δα κοι κρω α το τα κοι, μ της ω το τα κατο τα κατική μόλα, πόμτε εξίξη μη μη, α κή με πρεκο 3 μοτή τε κο κιλ κακη.

Бгородичени: Единаго блговтробнаго, превжинаго слова, напоследоки ш дбы рождена, й разрешшаго древнюю клатву, пойте сщеницы, люде превозносите во вса веки.

Инж. Ірмоск: Нешпальнам Огню вя сінан:

ΠοέΜΣ ΫΤΑΑ, ΕΛΓΟΥΕΊΤΗΟ ΤΒΟΕ ΥΡΕ΄ΒΟ, ΕΓΑ ΒΜΈΓΤΗΒΟΕΕ ΗΕΓΚΑΖΑΉΗΟ ΒΟΠΛΟΨΑΈΜΑ, ΧΑ΄ΒΟΑΓΟ ΒΓΕ΄ΜΣ ΒΕ΄ΡΗΜΣ ΕΓΌ-ΡΑΖΕΜΪΑ ΠΡΟΓΒΕΉΨΕΉΪΕ, ΠΡΗ΄ΓΗΟ ΖΟΒΕΎΜΗΜΣ: ΒΓΑ ΧΕΊΛΑ ΓΪ́ΗΑ ΓΪ̀Α ΠΟ΄ΗΤΕ, Η ΠΡΕΚΟΖΗΟΓΗ΄ΤΕ ΒΟ ΒΓΑ ΒΕ΄ΚΗ.

Света твоего блистаньми, тебе поющым световидны соделала Есй, светородительнице бие чтам: света во гавиласм Есй селенте, обменмющи светоми зовещым: вся дела гдим гда пойте, и превозносите во вся веки.

Таже, поеми птень вцы: Величнти двша мой гда: си приптвоми: Этичнивы хервими:

Песнь Д

Трмоїв: Нітлівній неквшенієми рождшам, на всехнітрецв словв плоть взанмодавшам, мітн ненеквсомвжнам дво віде: прійтелнще нестерпнімаги, село невмівсітнімаги знжднітелм твоєгій, та величаєми.

иже вжеству страсть прилагающій, зауститеся вси чуждемудренній: гда во славы плотію распата, не распата же встествоми вжественными, такш во двою встеству вдинаго величаєми.

i∯ ऋ€

Ηπε ττελειέμα κοιτάμιο μεκερθοψία, κο χρτόκθ ωέμως τρόκθ, μαθνάτεια: ιάκω ογμερψκλέμα κωίττω, α κοικόιε πάκα πλότω παθησμάκα, κο ογκτρέμιε ποιλτέμματω κοικόμια, μα μέπε ογποκάεμα.

Τρυτικ: Η Επθυκ τρυβ, το υποιπάιτα, πυπε εξμάπη η πάμα, πο Επθυκ υπέψε, ιιταμάτων πε ιι η χαπάψηχα: επακάτων πε πάκη, ιπική ξερβάθψηχα πα ιι η, ή πε κεπη νάτων.

Йня. Ірмося: Міти бжіл й дба:

Светя W света, оче сійніе славы безлетни исійвый, йкоже во тьме члвеческому житій хртося возсій, й гонфичи прогна тьму: Егоже непрестанни вернін величаємя.

Ηύρο ΜέρτεωΜΣ, ЖИВО́МУ ЖΕ ΠΕ̈́ΝΙΕ: ΕΛΈЗЫ ΟЎΜΗΡΆЮ-ЩЫΜΣ, ЖИВОТЎ ЖЕ ВСЕ́ХХ ПЕ́СНЬ ЖЕНЫ ПРИНЕСН́ТЕ, ЙЖЕ ВОСТА́-НІА ПРОПОВЕ́ДНИКХ ВОПІ́МШЕ, БЛГОВЕ́СТВУ́А ХРТО́ВО ВОСКР́НІ́Е.

Брородиченя: Бра разви теве йноги не знаю, цоковь вопісти ти: Ш невирныхи ма мазыки невисту свою избравый, даждь оўби слове, вирными спісеніе, рождшім та мливами, ты блючуббени.

Йих. Ірмоск тойже.

Радости намя вычным ходатанца й веселім тавиласм всй приснодбо Отроковице, йзбавителм рождши, йсти. ном й дуомя быественнымя того чтвщихя, тако бел йзвавланщаго.

Пой дёдя, твой прафтеця, пречтам, та ковчетя йменветя стыни вжественным, преестествений вта вмистившвю, во фческих видащаго нидрихя, егоже непрестанию вирити величаемя. Тикш войстиння превышши бей всей твари Отроковице: зиждитель во всехи телесные нами родила бей. темже такш мы бдинагш ваки, носиши противя всехи начальны повыжденте.

По катаваєїн, єктеній малам. Таже, СТВ ГДВ БГВ наши. Посеми едапостіларій оутренній.

На хвалитехи стіхиры воскрны. Гласи 3:

втіха: Сотворити вя нихя свая написаня: слава сій бваєтя вствмя прінымя єгод.

Βοικριε χρισόια μα μέρπβωχα, ρααρδίμα ιμέρπμω οξαω: Ελιοβιστή βιμαί, ράμοιπο βίαϊο, πόμπε ηξια Επίο ελάβδ.

Стіхк: Хвалите біта во стыхх віго, хвалите віго во оўтверженін силы віго.

Βοικβητι χρτόβο βήμτβωι, ποκλομήμια ιτόμε τζε ίμις:

Ετίχα: ΧΒΑΛΉΤΕ ΕΓΟ ΗΑ ΕΗΛΑΧΆ ΕΓѾ, ΧΒΑΛΉΤΕ ΕΓΟ ΠΟ ΜΗΘΆΚΕ ΤΒΕ ΒΕΛΉΨΕ ΤΒΙΑ ΕΓΟ.

Χρτόβ Βοικρηίο κλάμποψες με πρειτάς ΜΣ: τόй δο επελη Εςτь μάς Ες Ες Βεβλιόμια μάμμχη, επώй εξε ίνεη, κάβλεμ Βοικρηίε.

ΒΤίχα: Χ ΒΑΛΉΤε Ε΄ΓΟ ΒΟ ΓΛΑΘΈ ΤΡβΕΗΈΜΑ, ΧΒΑΛΉΤε Ε΄ΓΟ ΒΟ ΨΑΛΤΉΡΗ Η ΓβΕΛΕΧΆ.

Что воздамы гдеви ш всёхв, гаже воздаде намя; наск ради бга въ человецехв, за йстлевшее бстество слово плоть бысть, й вселися въ ны, къ неблагодарнымя, блгодетель: къ пленикшмя, свободитель: ко йже во тьме седащымя, слице правды: на крте, везстрастный: во аде, света: въ смерти, животъ: воскрите, падшихъ ради. къ немвже возопимя: бже нашя, слава тебе.

Йны стіхном аначилісью, глася тойже.

Βτίχα: Χβαλήτε ετό κα τυμπάμτ μ λήμτ, χκαλήτε ετό κο ετρβμαχα μ οργάμτ.

Врата адова сокрвшиля всй гди, й смертною державв обпраздниля всй кртпкою силою твоею, й совоздвигля всй мертвым, йже ш втка во тьмт спацым, бжественными й славными воскритеми твоими, тки црь встри й вти всесилени.

ΕΤίχα: ΧΒΑΛΉΤε Ε΄ΓΟ ΒΑ ΚΥΜΒάΛΕΧΑ ΔΟΕΡΟΓΛά ΕΝΕΙΧΑ, ΧΒΑΛΉΤΕ Ε΄ΓΟ ΒΑ ΚΥΜΒάΛΕΧΑ ΒΟΕΚΛΗ ΜΑΙΚΉ ΒΕΚΚΟΣ ΑΕΙΧΑΉΪΣ ΔΑ ΧΒάΛΗΤΑ ΓΑΑ.

Пріндите возрадвемся гдеви, й возвеселимся ш воскриїн єгш, том совоздвиже мертвых ш адовых нерышимых оўзя: й дарова мірови тош бга жизнь вычнвю, й велію мать.

Βτίχα: Βοεκβηή τζη επε μόμ, μα Βοβηεεέτελ ρέκλ τικολ, ης Βαεέλη ογεότηχα ιτεοήχα μο κοημά.

Блиста́мисм а́ггля, на камени сфа́ше живопріємнагю гроба, й жена́мя муроноєнцамя бліговфствова́ше, глаго́ла: воскірсе гідь, ійкоже прежде рече ва́мя, возвфстите ручнкшмя є́гш, ійкш предвара́етя вы вя галіле́н: мірови же подаєтя жизнь вфиную, й ве́лію мать.

ΘΤίχα: Ηεποβιέμελ τεβιέ τζη βειέμα εέρμμεμα μοήμα, ποβιέμα βελ τέρλη τερί.

Слава, стіхнов вільськам. Й нынт, второднисти: Преблігосло. венна всй: Славословіє великов.

Таже тронарь вошеня:

Анесь спсенте мерв высть, поемя воскрешемв из грова, и начальникв жизни нашем: разрвшивя во смерттю смерть, повъд даде намя, и велтю мять. И вкленей, и веля

Ha Mirar Sprice

На літвргін важенна, гласк 3:



Стіхх: Блженн чистін сердцеми, тікш тін біта оўзрати.

На кота вознесся щедре, адамово рукописанте древняти граха загладила еси, и спела еси в прелести весь рода человаческий, тамже воспаваема та блгодателю гди.

Οτίχε: Ελπέμη πηροτεόριμι, τάκω τίη ιμίησει Επίη μαρεικδτιπ.
Πρηγεοβμίνα είν μα κρτά ψέρρε, γράχη μάμα χρτε, η πεοέω ιπέρτιω ιπέρτα οξπερτεύνα είν, воздвигнδεμή οξπέρμων μξ πέρτεμχα: τάππε ποκναμάενια πεοεμδιτών εσόμδ κοικρμίω.

втіхв: Блженн изгнани правды ради, тікі ттіхв беть цотво неное.

Οτίχα: Εάπεικ βετε, βετα ποκόεπτα βάμα, η η βαπεκδτα, η ρεκδτα βέλκα δόλα ελαγόλα, μα βαλ λπδίμε μεκε ράχη.

Βο Γρόκ τάκω επέρτενα πολοπένα δώλα δεύ, πυβοτέ βιέχα χρτε: Η βερβή άλοβω ελοπήλα δεύ: Η βοεκτεα βο ελάβ τρημιέβενα τάκω είλενα, βιέχα προεβτίνλα δεύ: ελάβα τβοεμά βοειτάνι.

βτίχ≅: Ράμδητες» ή βεςελήτες», πίκω Μ3μὰ βάωα ΜΗότα Ηα ΗΕςτέχα.

Γλε Βοικτια πρημεθεία μές μέρπεωχα, μαροβά μύρα εβού ογθηκώμα, μ εμχα επτοελοβίβα ποτλά ρέκα: Βεώ πρη-Βεμήπε βο μβπείε μοί.

Слава, трина: Свита Сца, свита спа й слово, свита $4 \sqrt{2} = 1 \sqrt$

ογων λήμαχ», έμήναν» πε έττειτα β η κανάλα, μετακόνα η μετλιχήν τριμ πρεβανημή.

 $\hat{\mathbf{H}}$ **ΗΜΉΝ, ΕΓΟΡΟΣΗΝΕΝΧ: Ρ**ΟΣΗΛΑ Ε΄ ΕΝ ΕΝΑ Η ΕΛΟΈΟ Ο ΨΕΕ, ΠΛΟΨΊΗ ΗΑΓΧ ΡΑΣΗ, ΤΑΚΟΤΕ ΕΝΈΓΝΑ ΕΨΈ ΕΛΑΧ. ΤΈΜΤΕ ΑΕΌ ΜΤΗ, ΕΝΕΟΤΕΊΗ ΕΜΕ ΤΟ ΕΟΉ, ΡΑΣΝΙΈΜ, ΤΕΕΊΕ 30Ε ΕΜΧ, ΧΡΤΙΑΗ ΕΝΑΝΤΕ.

Прокіміня, гла́ся З: ГДь крівпость лю́демя своймя да́стя: ГДь блігослови́тя лю́ди свой ми́ромя: Стіхя: Принеси́те ГДєви сйове бжіїн, принеси́те ГДєви сы́ны сі́вни. Аллилоїа: Бліго є́сть исповівдатися ГДєви, и півти ймени твоємовы выішній. Стіхя: возвіщати забтра мліть твою, и йстино твою на всяков но́щь.



Вя недель вечеры

на Ган воззвахи, стіхнові покажины. Гласк З:

Подобени: Анесь банти 18да:

Возведй твой бин, В двше мой! й на бже воззри смотреней й блговтробее, какш нбей преклониви на землю сниде, да вознесети тебе в фкажнетва твойхи страстей, й поставити та на камени втры. В диветво страшнаги чвдеее! слава йстощаней твоемя члвиколюбие.

Βτίχα: Ηмене ράμη πεοειώ, ποπερπιέχα πλ εξη, ποπερπιέ μθωλ μολ κα ελόκο πεοέ, οξιποκλ μθωλ μολ μα εξλ.

Виждь твой пребеззакшннай дѣла, ҈ Д8ше мой! й поч8дисм, какш та земла носитв; какш не разсѣдесм; какш дивін явѣріе не снѣдаюти тебе; какш же й слице незаходимое сійти тебѣ не преста; востани, покайсм, й возопій ко гд8: согрѣшихи тй: согрѣшихи, помил8й ма.

Βτίχα: (3) επράπη ογπρεημία дο μόμμη, ίδ επράπη ογπρεημία **44 ογποβάετα** ίθλη μα τίλα.

Имвще на та обпованте всесильне гди, тебе молими, всакнув выдя, страстей же и матежа нами избавитися: гаки да жизнь нашв мирни прейдеми, и ви чистоты поживше ибращеми ви день сваный, багопремына тебе вакв и матива.

Таже минен стіхнові стому. Йще ли насть минен: ниы стіхнові везплютными стыми агглюми, гласи З:

Подобени: Не ктому возбранаеми:

Cτίχα: \vec{m} κω $\delta \vec{v}$ τ \vec{A} $\vec{A$

Зарами просвіщаєми трцы, йже віброю вася поющым, просвітите архагтли.

Стіхи: Хвалите гаа вей пазыцы, похвалите вто вей людіе.

Причастіємя свети вторін, показвеми свети совер. шенни, предстати намя свету первому молитесм.

Стіха: Мкш оутвердніся мать втю на нася, й йстина гдня превываєтя во втях.

Кровоми крили вашихи сохранайте вфрным вся W 48хшви ликавствем, тьми разорающе.

GΛάβα, μ ημίης, βιορόμητης: Βεὰ πέτηδημ το ᾶιτλι Εὐς βοβοπιήμα, μάκω τίτα μίρε ρομηλά Εττ, πο ράσεις πε πάκη πρεδώττα μέα, η μίρε η βκάβη ω πρέλειτη ράσεομε εβοήμε, η πήψε πομαμέ μάμε μεμπμηβάτηδη, μλεκόμε πητάρψας εβοδομήτελο μέως μάμες.

Τάκε, GB Εντε πήχιμ: Προκίμενα μικ: ή Gπομόδη τίλη, 82 Βένερα εέμ:

На стіховит стіхиры покланны, глася з

τώκω ελέλημα ερίμα πρίμλοχα ά3α ψέλρε, πρίμμα μα πρημαλαμματο, τώκω ελύματο το μα παθωμικά παούχα επε η πομίλε το πορίμος το πρίμος τ

Стіхя: Ка тебей возведоха бун мой живвщему на нёси. се

ιᾶκω Ο τη ράσα κα ρβκβ τοςπόμι εκοήχα, ιᾶκω Ο τη ρασώнη κα ρβκβ τοςποπή εκοςλ: τάκω Ο τη μάψη κο τη δ ετθ μάμεμβ, μόη. μέπε ο ψιμέμρητα μώ.

тим впадый ва разбойники й оў хавлена: тако й аза впадоха ш многиха грфх шба, й оў хавлена мін ёсть дяша. Ка кому прибфену повинный аза; токмо ка тебф блгоу тробному дяшама врачу: йзлей на ма бже, вели кую твою мать.

θτίχε: Πομήλδη μάτε τζη, πομήλδη μάτε, τάκω πο μησηδ ητπόλημχομές οξημημπέμικ: μαμπάνε μαπόλημες τδυα μάτα πομοτιέμικ τοεβδομμχε η οξημημπέμικ τόρμηχε.

Μίντικα: Cλάβα πεβιβ χριτέ κπε, άππολωκα ποχκαλό, μ Μίνκωκα κετέλιε: ήχπε πρόποκικλ πίμα έλμνοτημια.

GΛάΒΑ, Η ΗΝΊΝΤΕ, ΕΓΟΡΟΔΗΥΓΗΣ: ΘΕ Ράμδης ΤΕΕΤΕ 30ΒΕΜΣ 10 ᾶΓΓΛΟΜΣ, ΕΓΟΝΕΒΤΕΌΤΟ, ΥΕΡΤΌΓΣ Η ΑΒΕΡΕ, Η ΠΡΟΤΌΛΣ ΘΈΝΕΝΗΝΗ ΗΑΡΗЦΑΌΨΕ ΤΕΕΕ, Η ΗΕΙΤΕΚΌΜδΟ ΓΌΡδ, Η ΚΥΠΗΝΌ ΗΕΨΠΑΛΉΜδΟ.

Таже, Нынк Шпвщаєши: Тристоє. По Оче наши: тропари, вктента, й шпвсти.



Вя нед блю на повечерін, каншия молевный престей буть. Глася З:

Песнь а

Ірмося: Мантемя твоймя на земный шбразя преложисм, прежде обдоворазливаемое водное встество гдн: тъмже немокрению пъщеществовавя таб, поетя тебе певсиь повъдную.

Ψήνου απίλα τάκω βούς τυννό με βρές το τό πόρε τό βράς κτάχα τη δίτα πρεθτακ: Νο μ νείνέ ω βρέννες αγέτενε πούχα πρίνκε πάς το πολέβνο.

Оўмертвій

Оўмертвій плоти моей й бщё живвщвю элобв, жизнь йстиннвю рождшам, пречтам: й страстей й прегрышеній подаждь чтам, твоемв рабв йзбавленіе.

Ολίκα: Cónhue w τόλημα, βεβλάτησε τλόβο μεποιπήπην βοβτίλβωτε, βο βρέμα βοβτίλ. Ετώπε βαράμη προτβάτη μέο, χέωω μάωα, ѝ βραβέμη.

Η κίντε: Πολοβάετα τεβέ βίξε χβαλένια ελόβο βεετλά μάμετεβεμο: нο μι μόλημα τὰ ταλ, επεμ ω βεάκια πητέμεκια πετάλη, κα τεβά πρηβατάθωμης.

Песнь Т

Оўмершвлена адама Ш прествпленім древле, лвишім пречтам, жизни сподобила Есй твь, живоначальное влице рождшам слово: но й нынь ма смертнаги грьха свободй.

GΛάβΑ: ѾжεεττέβΣ ΠΛότη επραεπική ЗακόηΣ, ή ηκήντε ως κορβλάετΣ, Αζόκηκή, ή κα λιστέμωκα ποχοτέμα το βοκδηλάετα οζων μόμ πρεθταλ: μο βεβετράετελ μήρα πο Αάχλο μη βεκόρτε τβούμη μλτβαμη.

Й нынт: Несказанны во оўтробт пречтам, зачёншн хрта содержителм встхя, земнородныхя существо разрт шила ёсн ш адовыхя верёй: но й нынт многоплетенным пленицы тлтышым ма расторгни.

Песнь Д

Ιρμός Τά τα μέλρα με ως Τάβλο, μ το μέλα μα βέμλο χρτέ Επε, τάμη ος ελωί μαχα εμοτρέμια τι βοειώ, μ προελάβηχα τα βλήμε παβτιολώ ενε. Нощію ворюєм со тьмою лютых», шмрачивя помысля: дверн свёта, твойми лучами шзарй ма, й горести йзми вскорф, й печали.

Γράχωσα απόπειτσομα ιπάγηθτα, ѝ πλεμήμαμα παπά. ιπεй вельмѝ ιвάзανα, ποοὸ βλυμε, πώμα πόμοψь πρη. Зываю, да йзбавлюга вгакїх мвки.

GΛάΒΑ: GΟΚΌΡΗΨΑ 5ΛΕΙΧΝ Η ΛΕΌΤΕΙΧΝ, Η ΒΑΒΗΓΤΗΕΙΧΝ Η ΛΥΚάΒΕΙΧΝ ΥΕΛΟΒΈΚΝ ΓΟΒΕΎΤΕΙ ΡΑΒΟΡΗ ΒΓΕΠΕΎΤΑΝ, Η ΚΓΑΚΊΝ ΜΑ ΗΒΕάΒΗ ΠΕΥΆΛΗ ЖΗΤΙΆ Η ΓΚΌΡΕΗ.

Η κώντε: Βοββραψέκια ελοβέτα λακάβωχα ή ματίστα πακε κα μα, μετέμα πβοήχα μάπβα εταιμά βατίς, ή βεκόρτε ραβράμη, ή βεάκια μα ήββάβη πετάλη.

URine &

Ιρμός Ηόψω με εβιστλά μεβιστικά χριτέ, βισρικικά πε προεβιστικό κα ελάμος τη ελοκές τεοήχα: εετώ ράμη κα τεβιστικό.

Неповъдимам стъна свщи върнымя, й покровя вяди равя твоемя дво, й ш ксакта няждным йзвави печали й шеловлента.

Недвечн эфлю, лють шэлобленный ш обою странв пречтам, двшевняю силя й тълесняю юже поджух, чвойми матвами йсцылй.

GΛάδα: Β΄3 Πδυάμδ με ωμεμρότα τεούχα μείμα πρασα-Γά**ιο ράσα τεόϋ**, Ѿ ωμερπάψαιω Μὰ του άτα μεπράβεμμαιω μα μ**βεάκλητα**, Η ωθλοβλέμια.

Й нынь: Превозносима ёсть слава твойхи матви всюду, дво мти пречтам: ймиже нынь ма всакагы избави житейскагы настоанга.

NECHA S

Грмоси: Плавлющаго ва молв житейскихи попеченій, си корраблеми потоплаєма гржхи, й авшетл виному явтерю приметаєма,

такш ішна хрте, вопін ти: из смертоносным глувины воз-

Бола́ща ма й страстными грѣховными тернтеми бодома, йщища ёже ш тебе цѣльви пречтам, ш всакта волѣзни же й скорби йзми, й йзбави ш напастей й печалей.

Слава: Земнородных встество, на нбо бие промвлению возвела всй, бывши палата цой славы: тымке ма ш бездны многих прегрышеной, й напастей, й страстей возведи.

Й нынт: Воплощшенся глово паче оўма й слова, дво чтам, родила всй, безгловесім нася йзбавльшаго: темже та словесы бжественными непрестанию восптваемя, й втриш славимя.

Таже, Ган помиляй: трижды. Слава, й ныпь:

Влице, прогнивата ти твой на гришным рабы твой: щедраго во на гниви шбратихоми мы, но на мять претвори его чтам. оўмярдисм мін біла, оўмоли біло. Утробнаго мольбами тамодийжными, плиненым йзбави.

Пфинь 3

Ιρμός Εχ πέψω Φι η εκθυ Βείρκει η πραξική Φτρομω, Φι η εκ ρός πρελοκύωλ, κοιπτεκή εκμε εκίμε κοπιώψε: κλιτοιλοκέι εξικ τη εκκε Φι εξικ κάμε και τη εκκε Φι εξικ κάμε και κάμε και εκμε εκίμε και εκμε εκκε τη εκκε τη

Оўкрашена раснами чистоты, пречтам Этроковице: 48ш8 мой нынт претворі ї злобы скверным ка бже́ ственнти добротт, блгословеннам влице, предстательнице рода нашеги. Свирыпьютя нынь вловы высшвекім вылю, й бітнь страстей мий возжигаютя, но паче твойми зарами, сихя до конца попали щедротами твойми, предстательнице рода нашеги.

Gлава: Ш нася твоего сна молащи пречтам мти вжіл, не престай Шиюдя млтвами твойми, челов ческих пе-

чалей й выдя изимающи рабы твой.

Η μώμα: Πρεεθψημά επα Ѿ τεδε μδο, πλότα πρίκτα μεπρελόπηο, μ γελοβάκα δώετα, μα επεέτα ποθωμα: δίτοελοβέτα πρεήταλ, πλόμα τβοετώ γρέβα.

Песнь й

ίρμός»: Οπρομω 30 βάχδ βα πειμή ωροιμένη: πβάρω μα Ελιτοίλο βήτα βιάνεικας ιλόβομα ιοβμάβιματο, η πρεβοβκότητα έτο βο βιάκη.

Πάπητη επραεπημία, ή Μηστουβράβημα βτάμε ωκρίδ πάμπα βούεπημης βλημε, προεγό ραβά: ηο ήββάβη Μά πτάχα βεάκατω ήεκδωέη κα.

Да прійдети нынть на ны державнам твой длань влице, й чаємым человтисскім скорби да йзбавити наси.

Слава: Сти лукавыхя й элоговтных человтки сокруши, чтам втородительнице: й твоего раба йзбави ш всакта нужди.

й нынт: бдино свщее втрных пристанище втественно, дбо чтал, молю та избавити ма свщта ви мори житта вври горькта.

Пфсиь Д

ίρμος»: Ράχδής» μεβιέςτο εβιέτλα», μίτη εβιέτομάβιμα: ράχδής» βμι**έςτήκωσ**» μεβμιέςτήμαγο βο δύτροβιέ τβοέμ: ράχδής» ςαμιέχα χερδ**βίμωβ** μέςτημα», ρόπαμα» επίςα αδίμα μάμμχα.

Θηγράς» τάκω πρεβέμα Ε βάπουτεμεй βλκη, προβμάνη πεοήχα μππεα μα Βοςτάγηθες πρεθτας, κα πθτή εκόραγω εξετεροέμες.

Низвлекомь

Слава: Йецфленте первое твльшисм человфческаго свщества, йецфлила сокрвшенте адама й буы: йецфли же й мене буе, твойми мольбами.

Η μώντε: Цέλομβρενα οўма подаждь ми, й чисто τέρρης, й развма смотрелива: да сохраню влице, прейтым Запивтри бта мосги.

Τάπε: Δοιτόμηο Είτι: Η ποιλόμα. Τρηιτός. Πο Οξε ηάωα: τροπαρή, η πρόμες Οδωίνηο, η Επίδιτα.

Ви понедживники оўтра,

по а.мя стіхогловін сталльны покамины, глася 3:

Ймвин двше мой, врачевство покайній, приствпи припадающи, й воздыханіємя зоввщи: врачв двшя же й тьлеся, члвыколюбые, свободи ма ш многихя мойхя согрышеній: сопричти ма блудниць, й развойнику, й мытарю, й даруй ми бже, беззаконій мойхя прощеніе, й спей ма.

Втіха: Гдн, да не гаростію твоєю шбличищи мене, ниже ги-в.

Ηπε πετρόδο Εδερπένιε ελεβάμη ωνήετηδωй, ή μωταρέδα τογφωθνία δοβμωχάνιεμα προετήδωй υλεφκολώδυε τζη, πομήλδη μά.

Слава, й нынь, бгородичени: Превозшла есй силы неным, зане храми показаласм есй вжественный, блгословеннам вце: тако рождшам хрта спса двши нашихи.

По в ме стіхословін стедальны покамінны, глася 3:

Μωταρέβ Ποκαμίο με Πορεβμοβάχα, η βλάμμημω ελέβα με εταμάχα: μεμοδητώνα δο ω ωελφπλέμια τακοβάτω η επραβλέμια. Ηο τβοήμα βλίτοδτρόβιεμα χρτέ βπε, επεή μα, μάκω ηλβικολώβεμα.

Втіха: Ган да не гаростію твоєю швличищи мене, ниже гить вома твойма накажещи мене.

Πενήμα πυπέμεκαν ωθερεβάετα μη τζη, βοληθήμα βεβ-Βακόημα μούχα ποιρεπάφτα μη βλκο: μο προεπρή πβοή εξεξ ιάκοπε πεπρόβη, ή επεή μν πάβτακολώβης.

Οτίχα: Δήκεμα εία κο επείχα εκοήχα, εία ιθλεκα.

ΜΫΗΥΕΗΣ: GTÍU, ΜΟΛΉΤΕΙΑ ϢΕΤΑΒΛΕΝΙΌ ΤΑΤΗΓΑ ΗΑΜΣ ΠΡΕ-ΓΡΈЩΕΝΙΗ ΗΑШΗΣΣ, Η ΥΑΕΜΑΣΣ ΛΌΤΑΣΣ Η ΒΕΑΒΗΤΗΓΑ ΗΑΜΣ, Η ΓΟΡΑΚΊΑ ΙΜΕΡΤΉ, ΜΟΛΗΜΙΑ.

> Πο Γ-ΜΣ εΤΙχοιλόβιμ, εΦλάλδηδι, Γλάεδ 3: Πολόβεμε: Πλόλδ υρέδα:

Различных страстей, й согрфшентй мойх вбра потоплаетя ма во глубину шчаанта: но мятвами аггля твойхя, тисе многомятиве, то блуднаго спси ма.

Слава, й нынь, бгороднуень: Бійе дво несквернам, сна твоего моли ся горними силами, прощенію прегрышеній намь прежде конца дароватисм, выбриш та славащыми.

Ванших покажнени ко гДВ нашемв ійсв хртв, й стыми втю мчикшми. Твореніє ішенфово. Глася 3:

Песнь а

ίρμος: Ποιπτωειτκοβαβωεμό ΕΪΥ ΒΟ ΕΓΥΠΤΕ ΜΟΝ ΕΘΕΝ, Α3-

ชิน กราทัพร

Επ ηθνήμη λώπωχα βπάχα, βοπιώ τη: ρθαθ Μη προεπρή ψέχρε, η επεή Μα πάκω πετρά, γληθακολώστε.

Μετε κάθψατος χρτε, ιδκοπε ελέξημας ε τοτράμενια Μηστηχα ωπεία πανοβένιενα πλτη τεοελ, μα βέρου ελάβλο τα.

Μίμνεμα: μπε επώλ πεολ χρπέ, τορμάλομα προεκτάμωμα πηοτοκάμημα ράμα, τέχα πολέμετα εποπρανέμελ επραεπέμ μβεάκη πλ.

Мянчени: Терпеніеми рани шчистившеся, солнца множає швлисташа стін мянцы, й прелесть помрачища.

Бгородичена: Мже предстательнице в фрных в, паже согрышающих в вращение ка в в в, дво всепьтам матвами чвошими спей мм.

Дρδείй канших стымх везплютнымх агельмя, [егшже крлегранесте: Безплотных похвал седьмяю ношв.] Творенте деофа. ново. Гласх З:

ірмоси: Астрасшему біч фарашна ви мори чермичми, писнь побидную понми, кікш прославнем.

Ненсчетносильне хоте, твоимя светоми одариви мой оўмя, йгглы твой пети вдохни, йко всесилени. [Дважды.]

Κράτικδο υλόξης εκάτλος το, υξ εξουανάλουας προυεχο. Αμώ υς δτά πονυτάθτα.

Бгородичена: Оукрашену та чтам бжественными свътлостьми, вкриїн вкмы, ійвь радуйсм тебв вси зовемя.

TITECHE F

Ірмоск: Оўтвердніст сердце мод вя гДЬ, вознесест рогя мой вя бЗЬ моемя: разширншаст на враги мой оўста мой, возвеселнуст ш спсенти твоемя.

Ηόψίο δεзмістными содержимь бых грітх і, світоми мі покамнім ныні шізарії, світодателю чівіколюбіче, да віброю славлю тій.

οπίτε ετώ, πο μάχκε χομάχε κα κυστίλ, επ πρόπαετα το καταξί

сластей ма низринуша: Ійсе, покааніа ми вжественным пути покажи.

Μτηνεία: Αόδη ετα βείνημα πράβονα εκουνάβωε πόμβητα, βάνη έκα επολόδη ετεια ηθημίχα, βεετλάβη ει Μτημμί, ω βετέχα πολάψεια.

Μήμγεμα: Τεμώ Εολιά πρειτερπία Ευε ττό το τέρπημι, πεμάμη Ελιάχα επομό Ευτίτετα, πεμάμα το Βοκδηλά εμμ Εεβπλότημα τάλα.

Бгородичена: Бга рождши нвнаго цра дво, во мив царствунщій гржха низложи, й общедривши спей ма.

Й N Z

Ходата вывше вжественнаги павлента лицы аггльстін, й невещественни зовете непрестанни: стя всй гри, спсая двиы наша.

Мнеовін Законнон дряга дрягу баественнам сійнім Шданще, багочинню хрту поете: ста есн ган, едине многомативе.

Πέρετα βαρά επορώα εετποετή πυτιό ελεονέετε δυμίη πορεκηθημα, χρτό πούψε: επε δεύ εξη, επεάα χωω κάωα.

Бгородичени: Йже \overline{w} не свщихи всй приведый волею, \overline{w} тебе дво, плоть взаемлети слово, человый быви, за мардіе чавыколюбеци.

Песнь Д

Ιρμότα: Ποκρμίλα βίτε Ηδία χρτέ Επε, εμοτρέμιεμα τυθοήμα, μοκρομάτελο μεμβρενέμμωμ μέλρουτη τυθοέλ, νίιυτκολώδνε.

Χοπάй βεθμα νελοβάκωμα ψέμρε επετής κ, επεή μα πρεετίθηματο τβοά ποβελιθηία ελόβε, η με εξημημική μεμέ.

Πολκλομήχεω εεβελοβέτημας επραεπέμα, μ εκοπώμα Οκαώμημη οξπολόβηχεω, ψέλρε: ελόβε Επίμ, οξψέλομβα επεή μω. Мчичени: Важеми, й отнеми поджигаеми, попалисте прелесть, воспалаеми ревностію блгочестім мчицы.

Бгородичена: Дво чтам бгоблгодатнам, шблгодативши оўмя мой шмраченный, нев тата совершенны свободи.

Ιρμότα: Οιζελείωαχα ελέχα πεόμ, μ οιζεοάχελ, ραβέντεχα μελά πεολ, μ οιζελείωαχα εξη.

исцилити двий моей стрвпы, предстомще хотв миш слвжители извраннии, лицы аггльсти томв помолитесм.

 $\mathbf{6}$ ώνημε $\mathbf{6}$ ε $\mathbf{3}$ ε $\mathbf{7}$ ε $\mathbf{7}$

Оўднвишасм йгільстій чинове, зраще тебі хрті, св плотію на земли живвща со смертными человчин.

Бгородичена: Всепетам, й бгомати пречтам, рождшам бга несказанию плотію, тебе молимсм, моли спетисм нама.

Песнь Е

Ιρμότα: Ούτρεμωμμε, ελόβε, βα ελάβθ παοθ μ χαλήθ, ασεχαλλένα μεπρεεπάμμω εξράβα εξόπα πασειώ, ειόπε μάλα εξι μάλα εθρθάϊε κα πόλουμь.

ΛΕΝΟΕΤΙΉ ΜΗΤΙΕ ΑΜΑΚΕ ΕΧΑΠΤΗΣΑ ΤΟЩΥ ΕΤΡΑΕΤΗΜΗ Ά38, εΓω εΧΑΠΜΑ, ΗΑ ΗΕΜΜΕ ΕΧΑΠΤΗΣΑ ΤΟЩΥ ΕΤΡΑΕΤΗΜΗ Ά38, εδιμέλρη ΜΑ ΓΩΗ.

Нже бчи слепцемя просветневый слове, двшй моей зёницы люте шмраченным шверзи, зрёти светя повелиеней твойхя.

Минчени: Крыпкою мыслію хота йсповыдающе, претерпысте раны вежкагы мученім, доблественній страдальцы: тымке бажими бете.

Ичниена: Преплывше встух мвиеній треволненіе, дости-

госте ка пристанищу вышнаго цртвіл, тишины йстинныл мчицы йсполнаєми.

Бгородичени: Йже хотентеми всй сотворивый бги слово, паче слова дво из тебе воплотисм: того оўбш прилежни \vec{w} всехи моли.

Й н Z.

Ιρμότα: Κα πεωθ ογπρειών, ή πεωθ κοπιώ ωποδπρόκηε τών: ενμανέμηδο τριτχμή μδιώδ μού, εκιτομα ενβαρήκα βάποκιτμε πκοήχα, μαειτάκη.

Сщенными й многовыщанными оўсты поютя серафіми пребезначальное й пребжественное начало, невещественными свытолитін просвыщаеми.

Сщенными й многосвитлыми крилы покрываются херв. віми, ка бжественномв сїмнїю не смиюще зрити, мвдрости пребжественным приведенїм.

Развинш бжественнагш й всебогатнагш, пртоли славній, краснейшагш наслаждающесь блистанів, зрители неизреченных премірнш павлаютсь.

Бгородичени: Оўми превжественный, человжческому пречтам, примышается ви пречтыми й всесвмтыми твоеми чревы, соединився неслійнию й нензмынню по упостасн.

TECHA 5

βρμός»: ໃώμα μέζ τρέβα άζοβα βοπιλίμε: βοββεζμ Ѿ ταμ πηβότα πόμ. Μρί πε τεβίδ βοπιέμα: βςεςμάλημε επίς, πομμάλθη μάς».

швыце ма вездна преграшений, снидоха во глувину погивели: возведи ма слове, акоже иногда гшну ш истивния ка жизни.

Шв вреваетя ма помышленій треволненіе, ко пристанищ в йстиннагы покамнім йсправи ма щедре, вя тишинт соблюдам сердце мог.

Мчниенк: Стін мчнцы зищитившесь втрою, ложнаг w

м8чителей ласканїм оўклонишасм: й стрѣла́ми вра́жінми не оўа́звлени бы́ша.

Мчнченк: возношаєми ка бів ва любви, й возненави. Деша мірскви любовь мчнцы, й дрвзи всюческиха творцв мівишасм.

Бгородичени: Поеми та препетаа Отроковице, рождшию престое слово, вгоже вса силы неных воспиваюти не молчными гласы.

Йни. Ірмоги тойже.

Иношески свитлостьми гдоначалім шелистаєми, й неизреченную славу тогш воспивающе, гдьствім присни вавлаются. [Дважды.]

ным гилы, ва крепости превываюта пав возмогаеми.

Бгородиченк: О царска колівна произшедши дво, родила вси паче встества слово встух цра, й два войстинну совершилася всй.

Песнь 3

ÎρΜότα: Πέψω τοράψδω ωροτάλα βτὰ τῆτε, Οπροκα τῆτλα βτὰ ποώψων ὰ τλατόλωψων: Ελτοτλοβέμα βτὰ κο κτκικ τῷν Επέ, Οπέμα κάωμχα.

Ποπρά χδωέ, πέρταδ χαλιέμια αίδ, ποτιμάτα ή ποκλάτα, χόημεπε τόρια Εττα πητέμεκιμ: ηρίης κδυλю λάμ χόαρηχα πρημαλήμι.

Приближаєтся двше, смертное постаченте, плоды достши ны сотвори: да не ійкш неплодное древо ввержещися во отнь геенскій, й восплачещися невтышию.

Мчичена: Стін мчицы, пещь прелести оўгасняше кров. ными твчами, вопілхв ійкоже отроцы: отеца нашиха вже блгословена есй.

Μίθητεμα: Ομίνοβε εβιάνα βρίετε, εβιάνδ πελάεμομδ πρη-Μιτάβωτες μίνης: Η βεώ εδίμα βο πρωί προεβιάμάετε, Η πρέλεετη πρώδ Εγονώετε. Бгороднчена: Квпина та прошеражаще чтам, нешпали́мам, отнь во роднай вен непостомнный дво. тымже вопію ти: попали вещественным мой страсти.

H N Z.

Ιρμότα: Βα πέψь Θετευμόν απέρπευ πρησωί Θετρομώ, Θευώ πρελοπήμιλ, κοιπταλητέρης τήμε κοπινίμε: απεοιλομένα θευ πωτε επί οτήμα κάμηχα.

GΛΑΒΟΙΛΟΒΑΤΆ ΗΕΥΚΛΟΝΗΨ, ΤΒΟΗ ΠΡΤΟΛΆ ΧΡΤΕ ΜΕΤΕ ΕΝΑΒΟΙΛΟΒΑΤΆ ΗΕΥΚΛΟΝΗΨ, ΤΒΟΗ ΠΡΤΟΛΆ ΧΡΤΕ ΜΕΤΕ ΕΝΑΒΟΙΛΟΒΑΤΆ ΗΕΥΚΛΟΝΗΨ, ΤΒΟΗ ΑΝΑΙΚΟΙΤΟΛΗΙΑ, ΕΛΓΟΙΛΟΒΕΝΑ ΕΝΑΒΟΙΛΟΒΑΤΆ ΗΕΥΚΛΟΝΗΨΑ (ΔΕΚΑΔΕΙ.)

Онваными та начала обсерати, щ байноми началь невеществению шбращаеми, непрестанными славословлень ми зоввти: багословени бей бже фтбци нашихи.

Бгородиченя: Едину впостась во двою существу, бгородительнице, хрта Единаго вез стмене родила Еси, страшное совершающа смотренте, бга отеця нашихи.

Пжень й

Τρμότα: Βα πειμή Επροκή πολραπάθιμε, λχόδηθο ρότθ πριέμωιή, επρού 30είμα: Ελτοτλοβήτε λπλά τίλη τίλα.

Слово пріжхи тако свещники сіжющи, но ки безсловесными преклонихся Окажиный страстеми, й во тьмей и обычей шествою всегда.

ΓĴL ΕΛΉ32, τἄκοπε ΒΕρβεμ2: ΠοΠεμώελ μθωέ, Η ΗΕ ΦΥΝΕΙ-ΒΑΉ, ΠΟΕΙΗ Η ΒΟ3ΟΠΙΉ ΕΟΑΡΕΝΗΟ: ΨέμρωΗ ΥΛΕΤΕΚΟΛΗΈΝΕ, επιή ΜΑ.

Мчнини: Вивенвше бжественным сладости, горесть болижаненной претерписте, и ныни наслаждаетесм бжественийнийних клова причащенти, мчицы.

Μίμνεμα: Επιμόετε κα Επέετβεμμομό ποκόθ, ογλδυήετε μόδρωχα, ήχπε μαμάμετειμ, βιεχβάλδη μπημμι: εετώ ράμη μοιτόμη βάια ογδήπάεμα.

Бгородичени: Разръшися W клатвы ржтвоми чвойми

μέο, νελοβένεικοε εμφωέμιε: μέο Βιεβλγοιλοβένναγο, Ελγοελοβένων βιά εξεραμάθωνο ρομπά βιά.

Ĥ N Z.

ίρμος εξήθησο εξημαγάλδησο μέλ ελάκω, ετόπε εξιτοελοκώντα ηθημών εθλω, η πρεπέψετα чήμη ατίλεςτιη, πόμπε εψίθημημω, λήμιε πρεκοβησεήπε ετό κο κάκη.

Ηπε βεὶ πελάνῖε κα ΕΓ΄ Πρελόπωε, ιδπε ѾΟΝδηδ ΗΔΕΛΑ. πράθωτε Αδράνη βργάς Γλη, βάτα Βοιπτβάθωμωνα ηβεά. Βητητα ηδιατεί, χρτά οξνολήνε Βιτέχα μρά. [Δβάπρω.]

Οὖμοβε εδώε Ϋπηθήωϊη, βελκαςω μβμαθή βεψέεσβεη.

ΗΑΓω Πρηεσράεσϊα, ဪ ἄςτλη! επεήσε βεθχα, ληβόβιη εκ

Βάμη χρτά πρεβοβησελώμηχα βο βελ βεκη.

ΕΓΟΡΌΔΗΨΕΗΣ: **G**B-ΕΤΣ ΝΕΠΡΗΣΤΙΝΗΝΗ ΕΙΞΕ ΔΕΌ, ΒΟ ΥΡΕ΄Β-Ε ΤΒΟΕ΄ΜΣ ΠΡΙΈΜΜΗ ΝΕΗ ΒΡΕΥΕ΄ΝΗΝΟ, ΠΡΟΣΒ-ΕΤΗΊΛΑ ΘΕ Η ΣΕΨΗΙΑ ΒΟ ΤΕΜ-Ε ЖΗΤΙΑ, ΣΛΑΒΗΤΗ ΕΛΓΟΥΕ΄ΣΤΗΝΟ ΧΡΤΑ ΠΡΟΗ ΒΜΕ΄ ΔΜΑΓΟ Η΄ Δ΄ ΤΕΒΕ ΝΕΣΚΑ ΒΑΝΝΟ.

Таже поемя песнь вцы: Величнога двша мой гда: св припевомя: Чтичнивы херввімя: н поклоны.

Песнь Д

Ірмося: Паче встества мітрь, й по встеству дву, вайну въ женахи влгословенную півсньми віврній біду величаєми.

Сі с8дя приближаєтся, й шс8жденію дала ймая, самя шчалваюся: праведный с8діг хртг бже, не шс8дй менг.

Μκοπε Βάρηαλ χαμαμέα, πομήλδη μλ, Βοπίθ τη: ακοπε ποτορδλέμδη βρέβλε ήτπράβη μλ, Επε τηδπάτη πράβω κα τητελίμα πβούμα γλετκολθένε.

Мчнчени: Совлекостесь всаків си ризами блобы, й шдемивми вельныхи миненій, славы одежди себе страдальцы йсходатансте.

Μίτητης: Επέετβετη επραμά πυβθμυχα, είωνα βωωνίκ Γράχα, περβορόχημα βάεα πρίκτα, ωείλβάελμιχα χοδρόταλη πώχβητα επραχάλειμι. ΕΓορόληνεια: Προεβιστήπελε η Αδυάμη Βοβιϊά βωας ω ελόβα μβ πεβέ μξο τπακ, ωβαρή μκ, εριξχώβα μ επραεπέμ βο πεμιξ ποκρωβάεμα.

H H Z

ίρμότα: Βεεπάταλ ηδία πρεβρίωμαλ, δεβηραίλτησε ελόβο δεβεάμετης βανέημαλ, η βοπλοψέητατο δία ρόχομαλ νελοβάκωμα: τάμα τη βεή βεληγάεμα.

ΘΙΑΝΑΜΗ ΕΓΟΝΑΥΑΛΑΝΑΓω ΕΒΕΤΟΛΗΤΊΑ ΗΛΕΛΑЖДΑΘΨΕΕΑ ΒΕΝ ΛΗЦЫ Α΄ΓΓΛΕΕΤΊΗ, ΠΡΕΠΡΟΕΛΑΒΛΕΝΝΑΓΟ ΕΓΑ ΝΕΠΡΕΕΤΑΝΝΗ ΒΟΕΠΕΒΑΘΤΣ, Η ΕΛΑΒΑΤΣ ΠΡΗΈΝΟ ΒΕΛΗΥΑΘΨΕ. [ΔΕΑΧΔΕΙ.]

Η β β ά β μπ μ τω και το κατά το δερκά μου και και μο τεραφίνη, εθλω, βλαττί, α το και και μο προτόλη, μο το δεταβια, χροτά πολύτε πρηνέκτω.

Бгороднченя: Мкш мти ны нь ка сих твоемх вце, дер-Зновенте имхщи, любовтю поющих та избави в прегръщенти лютых, и недхгшва, и бъда, всестал: да вси та приснш величаема.

Таже, Достойно Есть: й поклони. Вктеній, й светилени, й филмы Свычным.

На стіховить стіхиры покалінны, глася 3:

Мкш неплодняю смоковниця, не постцы мене спсе, гржшнаго, но на миштам лёта пожданте ми даряй, напама двшя мой слезами покамита, да плодя принеся ти мятыни.

та: ганце сый праведное, просвъти сердца поющих та: ган, слава тебъ.

στίχα: Η 68μη εκπτλοεπь εξα 6εα μάωεεω μα μάεα, η μπλά ρθακ μάωμχα ή επράκη μα μάεα, η μπλο ρθα μάωμχα ή επράκη.

Πάπανο επόχα πεοήχα επόποπέρη εμα πράμμθυψε, πα πούπα: εξίν, ελάκα πεκά. Олава, й нынт, бгородичени: Оўмирй мітвами бійы жизнь нашу, вопіющихи ти: мітиве гін, глава тебт.

Таже, Бло беть: Тристов. По Ф че наши: тропари. вктеній, й часи первый, й шпвети.

Ва понед вланика влженны, гласа 3:

Κρατένα επ û μότρα κα εντέμε, йжε мενε ογμερτική κω πλόμα: χρτότα εττε μρέκο πακόπνος, ω νετώπε ελλιία νε ογμαράν, νο κοπιν τα ραβκό ηνακομα: πομανή μα εξα, κο μρτικ τκοέμα.

Стіха: Білжени изгнанн правды ради, пікш тібха беть цотво ибнов.

ТКШ ВЕРНАМ ХАНАНЕ́А ЗОВЎ ВЗ БОЛЕ́ЗНИ СЕ́РДЦА МОЕГШ: поми́луй ма спсе, ткш блгя: нбо душу нмамя бе́дствующую всакими козньми вражінми, й ше́урева́ему приснш.

ΒΤίχα: Ελιπέμη βετέ, βεζά πομόςπτα βάμα, η ηβπεμέτα, η ρειέ**δτα βελί**κα δόλα γλαγόλα μα βιλ λπέψε μεμέ ράζη.

Χερδείση, με τεραφίση, η προτόλη, κανάλα η τήλω, πρήτης άρχάιτη, ἄιτλωβα εώνης βα, η εξειτεία, η πρεσδερωχα Βλαινέμ τοβόρη, τεβε τλάβατα, βλιομάτελο εξη.

Βτίχε: Ράμδητες» ή Βεςενήτες», τάκω με βάων μος να η μετέχε. Εράπι» αδκάβαν Βοβηοω έμι», κα είδ Βοβ βωμάενη η η Εξετούμα το Βεριμένη ω τραμάνουμι: η πορικμήτενη τάβνουτες», βα ράμοστη ηρίη η η η η η κείκα πη καθάτα, τλάβου η ετλικηθού βληστάριμε.

Слава: Трце неразджльнам, единица единоестественню, триличное свщество, покланаемся ти ся вышними силами: Эче, и сне, и дше стый, едином бжествв, единой силь: единя бгя, трца единосвщиам.

Н нынт: С ластыми шсквернихся житейскими, ка тебт нескверний прибитоха дбо: порока всякати и согришений избави всефкаянивы мою двив, каки да обблжаю тя присноблженивы.





В понед влиния вечера,

на Ган воззваха, стіхнові покажины. Гласа З:

Подобени: Днесь вдита 18да:

Οτίχα: Λωε δεββακώμια μάβρηωη τίλη, τίλη, κτο ποεποήπα; πίκω ογ τεδε ωνημέμιε δεπь.

Βλκο μ επε ετεψέχρων, μπηπε επε το εξεδάπη, χάπχω πη εκ τέρχη πεό το τράχε μπιστη, χάπχω πη τηδωάτητα χώπιστη αδικάδατω, χάπχω πη απερή τη πα ω ετά χδωμ ποτά, μ πεορήτη εόλη πεοή τπιστημηθή. Τω ες δεή επε κάως, ρεκίμ: προτήτε, μ πριμπετε.

GTÍX3: Ймене ράμη ΤΒΟΕΓϢ ΠΟΤΕΡΠΈΧΖ ΤΑ ΓΏΝ, ΠΟΤΕΡΠΈ ΔΟΟΜΑ ΜΟΝ ΒΣ εΛΌΒΟ ΤΒΟΕ, εξΠΟΒΑ ΔΟΜΑ ΜΟΝ ΗΑ ΓΏΑ.

Είχε οξω εξιώμε εμέχε, νελοβέκωμε πε οξημημπέ μίε, πράβεμμωμε ρωμάμίε, η ατίλωμε πλάνω, εκβέρμα βοβ μέχε, η βεμλή η βομάμε: τέλο δο ωκαλάχε, μέων η οξηκ ωτκβερμήχε δεβνήτλεμμωμη μέμμωμη, η βράτε δώϊη δώχε. οξιώ μης της τοτρέμηχε τη, τοτρέμηχε, προττή μα.

Οτίχα: ઉ επράπη ογτρεημία дο μόψη, Ε επράπη ογτρεημία λα ογ**ποβάετ** βίλο μα εξία.

Μολήτα τή, ω μη μεπλόμη της χολιοτερπή ελκο: ή με ποτιτιώ μεμε άκω μεπλόμησε χρέβο ποτιτιέμα τμέρτ μωμα, βο ότης ωτωλά, μο πλομομότη μλ τοτβορήτη είμα: άκω μα ωμώ τητε μόμ χρτε, μολ μιώτη τριτή.

Τάπε μημέμ ετιχήρω, ετόμδ. Ολάβα, ετόμδ. Η μείμα, εΐο. ρόμητεμα γλάεα. Αμε λη ηθέτε μημέη: ήμω ετιχήρω ετόμδ ή βελήκομδ πρρόκδ ιωάμηδ πρτέγη, γλάεα 3:

 \mathbf{G} τίχα: \mathbf{M} κω ος τ $\mathbf{\hat{\mu}}$ α ματό, $\mathbf{\hat{\mu}}$ μησίσε ος μετώ μασακέμιε, $\mathbf{\hat{\mu}}$ τόμ μασάκτα $\mathbf{\hat{\mu}}$ αλλα $\mathbf{\hat{w}}$ κτάχα δεβλικόμιμ ετώ.

Επ ηθετείνη πηθεί νεπορόνηο πηντίε, τριξχάλη ωηθε εττάβωϊ οξήμα μου ωδησεί, πριτένε.

Стіха: Хвали́те гда вей газыцы, похвали́те є́го вей лю́дїе.

Горлицу та прооче, красичишую разумивше славими, провозвищиющу сущыми ви міри биєственную весну.

отіхв: Міки обтверднем моть вси на нася, й нетина гдня превываєть во века.

Предста́тель живота моего, двшй моед храни́тель, вже́ственный прте́че, ш челове́ческа азы́ка льсти́ва изба́ви ма раба̀ твоего̀.

Слава, й нынть, бтородичени: Вя матежи шв вреваема ма линости, вя пристанище баговтишное спесния направи вачце.

Таже, Свете тихій: Прокіменя дне. Й Сподоби гди ва вечеря сей:

На стіховит стіхиры покажины, глася 3:

Τάκω ΕΛέλημα εκίμα πρίηλόχα άχα ψέλρε, πρίημα μλ πρηπάλαμματο, τάκω εξήματο Ε μαξωμηκά τεούχα Επε, η πομήλει μλ γλετκολήσης.

CTÍXX: ΚΧ ΤεΕΤ ΒΟ3ΒεμόχΧ ΟΎΗ ΜΟΗ ЖΗΒΟЩΕΜΟ ΗΔ ΗΕΓΗ. ΕΕ ΤΑΊΚ**Ο ΟΎΗ Ρ**ΑΈΧ ΒΧ ΡΟΚΟ ΤΟΙΠΟΔΙΉ ΕΒΟΗΧΧ, ΤΑΊΚΟ ΟΎΗ ΡΑΕЬΙΉΗ ΒΧ ΡΟΚ**Ο ΓΟΙΠΟ**ЖΗ ΕΒΟΕΑ: ΤάΚΟ ΟΎΗ ΗΔΙΟΗ ΚΟ ΓΩΟ ΕΓΟ ΗΔΙΟΕΜΟ, ΔΟΗ**ΔΕΧΕ Ο**ΥΨΕΔΡΗΤΆ ΗΔΙ.

йкш впадый вя разбойники й оўжзвленя, такш й азя впадохя ш многнхя грьхшвя, й оўжзвлена мн ёсть душа: кя кому привысну повинный азя, токмш кя текць багоупробному душамя врачу; йзлей на ма бые, великую твой мать.

ΘΤίχα: Πομήλβή μάσα τῶμ, πομήλβή μάσα, τᾶκω πο μηότβ θεπόλημητομές ογημημακέμις: μαμπάνε μαπόλημες αδιμά μάμα πομομ μέμις τοεβδομήχα, μ ογημημακέμις τόρμωςα.

Мчнченк: Сфін мчнцы йже добрь страдавше й вынчав. шесм, молитесм ко гду, спетисм душамя нашымх.

Таже, Нынчь Шпвщаєши: Тристов. По Оче наша: тропарь,

EKTEHIA, A WINSCTE.



Ви понед вланики на повечерін, каншии молевный престей відь. Гласи З:

Песнь а

 \hat{I} рмося: Сокр δ шняшем δ брани мышцею своею, й всадники трiстаты погр δ Зняшем δ , понмя \hat{e} м δ , гаки йзбавителю нашем δ бi δ , гаки прослависм.

ТА ВИНОВНУ НАШЕГШ СПСЕНТА, Й БЖЕСТВЕННАГШ ЙЗБАВЛЕ. НІА МОЛИМИ ПРЕЧТАА: МОЛИСА ЁЖЕ СПСТИСА НАМИ.

Βέτα Ετημα κα πόσαιχα μαπάτσεχα, κα καλάχα μ πρετράωέμικα, κοπιά τη πρετσαλ: επιά μα ρακά σκοετό.

Слава: Та дву чтую молнмя, й мтрь зиждитела: W всакаги изловлента втейвя йзвави нася.

Η μήμα: Μπε ελόβο πλόπιο ρόπμων πάνε ελόβα, μαγάλδημα πάχη χρτά βία μάωειο, Μολή επετήεω μάμα.

Пфсиь г

βρμός»: Ο τερμής в в рон х р това црковь, нбо непрестанню п веньми вопї тя поющи: стя всй гдн, й та поютя двух мой.

Βιεπάτδεным ελόεω μέττεοβαβα ττεβώ, με ωερτατόχα πδτι ιπτέμια Μοετώ: κα μεμδαε μια τω ματτάβμ πρεμεπορότημα βλτιμε. Вртпость, й оўтвержденіе, й помощь, й надежду та бдину написую всенепорочнам: ты ми буди заступница вх день йсхода.

Gλάβα: Βεετμά πω πρεμεπορόчнαω, Μολώ: Β΄ Ψάς εμέρπυ Μοεώ πρεμεπάμμ, μ μάκη μβράβη ραβά πβοετό.

й нынт: Родился есй ш дбы несказанню, гавился есй, гакоже изволиля есй спсе нашя, и міря швновиля есй ган.

Пъснь 1

Ιρμότα: Οψελιώμαχα ελέχα τεόμ, μ οψεοάχεα, ραβέμτας μπλλ τεοά, μ οψελιόχεα εξμ.

Повеленім моєгю вли прествпль, врагюми імвихся оўдовь шдержимь: ты ма йзбави влице.

68 γάς επέρτη μβράβη πρεθταπ, μ επεμ χυμό που επράςτηδο Ε επεώβα.

Слава: Разрышн пречтам влице, соязы прегрышений мойхв, и ка животя вычномя бяди ми ходатанца млтвами твойми.

 $\hat{\mathbf{H}}$ ны не: Воспеваємя та по ржетве паки дву, й прославлаємя та пречтам, тки метрь бел нашеги.

Песнь Е

βρπόεπ: Ογτρεμωμμε ελόπε, πα ελίπα τπου ή χπαλά, ποεχπαλάενα μεπρεετάμμω επραβα κότα τποεςώ, ετόπε μάλα εκ μάλα εδράπιε πα πόμομь.

миштім щедршты твой дбо біде, на мит рабт твоемя тави богатиш, йзбавлающи ма страшнагш й будущагш суда.

GΛάΒΑ: Ηόψε επραεπέй μεποεποώμηα εσμερжύπα μθωθ Μοθ, ѝ κα πάγθεμτώ πρόπαεπη Ѿεωλάεπα: εκτώπομα Μο₋ λύπβω πβοελ Εὖε, επεύ ΜΑ ραβά πβοεγό. Η Νώντ: Πρειτάλ μεο υβράμοβανναλ, ρόπμωλ ελόβο Βη λίτο πάνε ελόβα, Μολή Ενώ επετή χθωώ νάμλ.

Песнь 5

Ιρμός Ιώμα μιζ τρέβα άλοβα βοπικώς: βοββελή ω ταή живот Μόμ. Μεί жε τερή βοπιέμα: Βεεεήλεμε επες: πομήλδη μάς .

Εχ μαπάττεχα βατηθημημή πα ή μαμω πεέρμή, ας εκόρ είχα κριτικοί επτέμτε, ποκόμ ας πεμάλιτα, ας επτάχα πόμοψε πριτιομέο.

Ты ми хранительница жизни всей гависа пречтам: ты ма извави ш бъсшвя вя чася смерти, ты й по смерти оўпокой.

GΛάβα: Λοβρότα Ψτημίχα επίχα ᾶττλα, ράλοβαμίε μελο-Επίκωβα βεπίχα, τιὶ Εεμ εξε μέο: τιί μα κα πηβοτί ματτάβμ.

Й нынк: Йецтай пренепорочная Окажный двшв мой, неисцтавны болжшвю житейскими прелестьми, й многих дверей затвореньми.

Таже, ГДи помилви, трижды. Слава, й нынть:

3а м \hbar рд1е м \hbar ти твоей х \hbar те б π е, \mathbb{W} д \mathbb{E} ы с π ый воплотитисм изволили \mathfrak{E} с \mathfrak{i} е: \mathfrak{E} аже р \mathfrak{i} ди соблюди ж \mathfrak{i} знь н \mathfrak{i} ш \mathbb{W} , \mathfrak{i} к \mathbb{W} ч \hbar в \mathfrak{i} вол \mathfrak{i} беци.

Певнь 3

ÎρΜότα: Πέψω Γορώψδω εύροτάλα βελ τίτε, Οτροική τίτλα βελ ποώψωλ ή Γλαγόλωψωλ: Ελγοτλοβέλα βελ κο κίκη των Επε Επέμα κάμα κάμαχα.

ΜΗ όπει το πρετράμε επί Μούχα πρίεμλα Βο οξίμα, Βο Ενάλη το ΕΝΒάμ, με ο πρεμεπορόν μαλ. τένπε τη βοβδι πομοβή μα, μα με μο κομιά πογή εμδ.

Жи́зни свщвю мфрь та чтаа, ведый, зовв ти: сме́рти Звше́вных избави ма, и вечных жи́зни сподоби. Слава: НЗБави пренепорочнам Ш БЕДВ, й страстей, й БОЛЕЗНЕЙ, й ШВЛОБЛЕНТА, й ЖИТТА СОГРЕШЕНТЙ, Й ШВЕЧ-НАГШ ОГНА НЕГАСИМАГШ, ВЕРНШ ЧТВЩЫМ ТА ПЕСНЬМИ.

Η ΗΜΗ Ε Ε ΕΚΑΚΕ Α ΖΕΚΕΣ ΓΛΑΒΗΤΕ ΤΑ ΥΤΑΑ, ΓΛΑΒΥ (Χ-ΨΥΝ Η ΠΟΣΒΑΛΥ ΡΌΔΑ ΗΑШΕΤΟ, Η ΗΑΓΤΑΒΗΗ ΕΥ ΒΑΕΛΥΚΑ-ШΗΣΕ, ΕΥΕ ΠΡΕΠΕΤΑΑ.

Песнь н

Ірмося: Страшнаго хервымимя, й чванаго серафімимя, й мірв творца, сцієнницы й рабій, й двен праведныхя пойте, багомовите й превозносите вго во вчень.

Βεὶ жητῖὶ Μοὶ μπμήχα κα Λάποιτη ἄ3α πρεφκαάнный, μ μείη τη μεμοδωάμεια, μ κα κομίδ πρηκλήπηχια, πομοβή μμ, κλημε.

Τράшникω το προτάπημε, η η βεέρπενη ως ποκρό κα το επά, τω εξύ κλυμε: εετώ ράμι πριστεκά κα ποκρό κα στο επά, επε κα.

Слава: Невсыпнв матвв таки имвщи, всенепорочнам вачце міра, свда избави бвавщаги, верою чтвщым шбразя твой.

Η ημίητ: Ποέτα τλ Βιάκα αβώκα ιλάκαμ, βτα δο πρεπάτατο ρομιλά εξιά μδο δτοηεβάιτο: ετόπε Μολά ηεπρειτάμηω ιπιτά χθωω ποθωμιχα τλ.

Песнь А

Ірмося: Паче встества мітрь, й по встеству дву, вдину вх женах вагословенную, півсньми віврній віду величаєми.

Ποί πεοί μλρίε πρακτάθωϊα εκρου αβεακλώθτες εκόρενως εκία πατίλ. πένωτ α άβα κα πεοενά ποι κρόκι πρακτόχα είξε.

Врипкам заствинице, неповидимам стино печальных втам, спей мм ш страстей грихшив, й огна вичной щаги.

GΛάΒΑ: GΒΕΤΛΕΙΜΗ εΪΑΝΕΜΗ ΒΟΒΕΪΑΒШΑΓΟ ΕΛΌΒΑ Ο ΤΕΕΕ, μεο Υταλ, ωβαρή Μλ, η επεή ιδιο ελιάλ, η ο Μδικ ή εχητή.

й нынь: Носиши носящаго всяческая стыми руками твойми: егоже моли чтая, чуждагы элодчиства не шдержимых нася спети.

Τάπε, Λοεπόμηο Εεπα: ή ποκλόης. Τρηεπόε. Πο Ο νε ηάιμς: προπαρή, ή πρόμεε Οκείμηο, ή Επίδετς.



Во вторники оўтра,

по амя стіхословін стальны покалінны, глася 3:

μπβψη, μβωε πολ, βρανεβετβο ποκαληΐλ, πρηετβπή πρηπάμαθψη ή βοβμιχάηΐεπα βοπιθώμη: βρανό μβωα πε ή τέλεες, εβοβομή πλ νάβτεκολθένε, ω πηότηχα πούχα εογραμένι, εοπρηντή πλ ελθημήμα ή ραβκόμηκο, ή πωταρό: ή μάρδη πή επε, βεββακόηιη πούχα προψένιε, ή επεή πλ.

 $CT(x_s)$: ГДн, да не тростію твоєю феличищи мене, ниже ги $\frac{1}{2}$ вомя твоймя накажещи мене.

μπε πετρόβο Ѿβερπέμιε ελεβάμη ωθήετημα, η μεταρέβα εοτραμέμια βοβλεκάμιεμα προετήβα, ηλεακολήθηε εξη πομήλδη μά.

Слава, й ныпь, бтородичени: Радвиса невмистимаго ви нбежки, вмистившам во обтроби твоей: радвиса дво, пробиви проповиданте, быже возета вмманвили: радвиса мин крта бба.

По в.мя стіхогловін, сфальны, глася 3:

Μωταρέβ ποκαλή η με πορεβηοβάχα, η βαθλημήμω επέχα με εταπάχα: Ѿчααβάθεα δο Ѿ μελοδηθήμα τακοβάςω ήεπραβηέμια. Ηο τβοήμα βαγοδτρόβιεμα επεή μα βπε, πάκω γαβτακολήβεμα. Á,Υ∃32ª

-Вил эжин диям иширилаво озогт оптооры зи ла ,иа тахіта

комя твоймя напажеши мене.

- Мже влудницы следы, й петра пр темый, й мытара шправдавый йз глувины воздохивиша: й мене шчаминаго

ש ביצחב סלינוילבסמ כחנה, א נחנא מה.

. क्षत्रका स्वाप्त क्षत्रका क्षत्रका हो। एक हो है । स्वाप्त स्वाप्त स्वाप्त स्वाप्त स्वाप्त स्वाप्त स्वाप्त स्व

Мэнченя: Сти твой су, на земли подвигшеса, врага попраща, й лесть Дольскви оупраздинша: темже й мачным ванцы бины и мачным ванцы биным ванцы ванц

вїл, подлющагш мірови велїю мійть. Одевозшла вен сйлы

нвиым, зані қрамя попадаласм Есй вжественный, вагословеннам віде, ійнш рождшам крта спса двшя нашнуя.

По т.мя стіхословін стьдляня, глася З:

Notobenz: Notz ypera troetw:

. Амопшауу каовт нтам, могм, нива визавия в ПДТ

ш яантэнгы h сізія мімы ялга шайы мімым йумутивлься ій олуму сіве фин мульнай помилу помины по сід по сід

.й мьіми, й иміни, втородиченя: Предстачельнице теплам й застубинце хртійня єдій, віде всепитам, тимище хртійня єдій, віде

чею, ейл твоего моли шерфести нама мать. Наншия попажиеня по гру нашему ійся крту, й стымя

бгш мчиншмя. Твореніе їшенфово, глася З:

Песиь й

Грмога: Сопрвшим вряни мышцею своею, й всадники трї. стать погрвзнишемв, понмя емв, пяки йзвавитель нашемв етв.

ואוגע האסנאלאנא.

Βεετμά εστράμαθ, ή нε δοθες πεδέ χρπέ, μολιοπερπάμίενα μήθημαιω ποειώ ποκακμίκ: μάπμε μη πόμωτας ωδραμέμικ τάκω δλια, ή нε πρέβρη μεμέ.

Гр'Ехн по гр'Ехшми прилагами хрте, присиш никакоже престаю ази Окаминый, Едине блже безгр'Ешне, оўщедри й спіси мм.

Μίτητης: Λέρβος τη το χόσλι πραγλαμάχ επραμάλεμω: είξ πράβημης αεπόλητη πόμβητωβε: πεμέμε, πρεμεπμάτε χρτός πομβηγοπολόπημε, βπηλαβάλ πος πλήτελα βραγά.

Мчнченя: Совлекостесь тёла многошеразными ранами, й нетленть ризою шдетесь мчнцы мурти й оца щедроть сынове бысте.

Бгородиченя: Многими гржүй шэловленийю двшв мой, вгородичельнице дво, йецжлй: йкш да во гласжув блгодарента, прилжжиш всегда славлю та.

Αρθείй καμώμα Ψτηόμθ ѝ Βελύκομθ πρρόκθ Ιωάμηθ Πρτένη. Τβορέμιε Ιωτηφοβο. Γλάς π 3:

Ірмося: Манієми твойми на земный образи преложнел, прежде обдоворазливаємое водное встество гди: темже немокрению пешешествовави ійль, поети тевев пекснь повещнию.

Нрасота ціковнам, оўкрашеня гавилсм всй блженне пітече: юже всегда млтвами твойми спсай ш всакта вун вретічествующих», крепку й непоколебиму.

Непорочнам сфіннам жертва творцу принеслем всй, заклани были всй биественный пртече, тако агнеци неблобиви. Темже верою та молю: всакта ма блобы вражта избави.

Η εμπλη ππλεκτική η μυθετική τάμα εωλήση, πρηεμοτλάβημη πρπένε, Μολή βτετμά τλόβα, βτήχα πεμβρη η εωλήση επτουπρόβητη βαθωματο.

Ετορόμητης: Ρομαλά βεθ Βεθετάλ ηθποετημάνησε ελόβο, πλότι πο διοτάξη κάνα πρίωμμβωαιος»: τοιό βεθετλά Μολή, επετή βάρου τεβέ πράξης Ελπάμωλ.

Пфинь Е

Ηπε πρεχυράμη νελοβικώβα τριέχη, ΜΗ ότατω ράχη χριτέ, παιδιολούδια, πρέχρη έχήμε επες, ΜΗ ώταμ Μολ 5λλα: μα τα ελάβλο πρεδλτάτο.

Δα παωτικάα χοτιθηΐα τοπαορή, παοά χοτιθηΐα χήτις, πρεβρίθα δεβτόαι επιμή, η δοήτα παάμει η τομπέηΐα ταόδε, ω η ετώπε μα ήβράκη.

Мчина: Телесными болёзнеми прішвщающесь страдальцы, на неболёзненняю взираху жизнь й шелабу: йже оўлучивше ви радости, вёрными вшлёзни приснш шелегчаюти.

Μίντεκα: Βαράμη πόμβητωβα επόπονόειζη πρέπεετη πώπδη νόψη ραβρθωής η κα μεβενέρηεωδ εβικτό πρεημός τε, μά ωης α δοπάβητη τρωβ πρήτης Εκπληφίε.

Бгородичена: Аверь бжію провидь та прока, бюже сама пройде бдина, такоже высть, дво пречтая. тымке мольют ти, покаянія двори сама ми шверзи.

Й н х.

Ірмоси: Ви началь нёса, всеснлыными словоми твонми обтверждей гдн спсе, й вседжтельными й бжінми дхоми, всю снлу йхи, на недвижнмыми ма камени йсповыданій твоего обтверді.

Закона й багодати посредт стой вжественный прооче, шемвляещи встми твт, овому обем престате, овти же простанте вывающее чисто: шеновленте совершенно шетшавшыми гртий. Επειόβεκατω καμέττεια, ω το επάβκα πυτέμεκης, ή ω βεάκια εκόρευ κάτα ηβεάβυ, βοπίεμα, χρτόβα κρτήτελο, Μολά πρεβπτάτο, η βα μένα εξινώ μθυένιμ τβοδομή.

Бгородичена: Блгословеннам гаже бга несказанны рождин, ся бжественнымя его кртителемя, моли чтам непрестанны влацающих житейскім, й содержимых грьхй.

Песнь Т

Îρμότα: Πλοντικόε πρημιέττεϊε πεοέ χρπέ, οβειτρώλ πβρόκα δεκα. κάνα εβιεάμιε: ελάκο εάλιτ πεοέμ τζη.

Ογετραμήχεα Ε πότη, κα πήμη βεμθιμάτω μά, ή κα ρόβα ελώχα βπαλόχα: επε, με πρέμρη μεμέ.

Слезных мін токи низпослін вако слове вжій: да шмыю многих согрышеній мойхи тимина.

Мчнчена: Приводими ткш агнцы ка заколентю мчнцы, боритела врага закалахв, славы сподоблаеми.

Мчнчена: Йзливаємым крокей токи прехвальній, потоки сладшетным оўготоваша вейми воспрійтіе, бжественній мчнцы.

Εξορόμητεκ: δοπλοπάτα \tilde{w} κροβέμ πκούχε μάτπωχε τώς, ποκαάμε μελοβάκωνε μάρδα βεθνε, Θτροκοβάμε χομάπαμτικονε πκούνε.

à N Z.

Τρπότα: Οτα Ητέλρα με ωςτάβλε, με τοιμέλα μα βέμαμο χρτέ επε, πάμης οψελείμαχα εμοτρέμια προειώ, με προελάβμας πα εξιμε πάβτεκολώστε.

Низложивя полкя враждебныхя, й доблествокавя на них свитлосттю кртителю, во мни царствующтй грих низложи, молюсь ти, мятвами твойми.

СВ тильника такльст баженне мысленный, показала всй челов комма ійса, праведное великое санце, ймже шзаричном сердцама всекуа, молист.

Вя кеззаконтиха

Μολέμια ω μάτα τεπε μπέψηχα κρτήτελω, πτί πρημετή: ιάκω μα ηβκάκητα μάτα κτάκατω λώτατω ωδετοά. μια, η εφεόκτατω κρέμα, μόληματα.

Ετορόμητεια: Βακόμα εθημ, πεθέ πηοτοβήμην προπβήμα ρόπμωδιο ετα: Ετόπε πολή βεεμεπορότημα, βεώκατω πλ βεββακόητα ή επραεπέμ πιδλέτημης ή ββάβητη.

Певнь Е

ЙЗБА́ВИ МА̀ ІЛО́ВІ, ПРВ̀НАГШ ТВОІГШ̀ ГНЖВА, Є́ГДА ІЎ-ДИШИ ЗІМЛЙ: Й Ѿ МНО́ГИХЯ ГОГРЬШІ́НЇЙ ПОКАА́НЇІМЯ ШЧЙЩЯ, ХРА́МЯ МА̀ ПОКАЖЙ ТВОІА̀ БЛГОІТИ, Є́ДИ́НІ ГОДЖТІЛЮ ВІЧХЯ.

ΕΚΜΣ, ΥΤΌ ΔΕΛΑΝΑ ΜΓΛΑ ΕΤΡΑΓΤΕЙ ΕΙΛΙΕΠΗΣΕΜ ΟΥΜΌΜΣ, Η ΗΕ ΒΕΜΣ, ΥΤΌ ΔΕΛΑΝ, ΕΝΕΥΒΕΓΤΕΝΕΙΑ ΓΕΡΔΗΕΜΣ: ΕΙΡΑΤΉ ΜΑ ΣΡΤΕ, Η ΠΟΚΑΜΝΈ ΜΗ ΔΑΡΥΗ ΥΝΙΤΗΤΕΛΕΝΟΕ ΓΕΒΕΡΝΣ.

Мянчена: Тризнище йсполнено потова, страдальцы текше йношески, ка нанти светлости достигосте, поведным почести б живоначальным руки премше: темже радуетесм нынт.

Μήμητης: Κράπκημα πάλαμα ειβίθημως σολάξητά βάωνχα επραμάλεμω, οξμαβάετε βούεται Να Η Ναναλοβλόση στο βμία, α ράμεκια ελάμοιτη επομόσης τές»: Τάμπε βοεχβαλάεμα βάεα.

Бтородичени: Таке слица Облаче светлый, возстай ми свети мысленный йстиннагы покаанта, и шжени тьму лукавыхи помышленти: да верою пою та, такы спсенте верныхи.

H H Z

Ιρμός Τ΄ Τη ΕΚΕ Μόμ, Ε Ηόμι ογτρεμεκακα πεκτ μολώκα: πολάκαλ подаждь мін шетавленіе прегрішеній монхи, й ки свічту твонхи повеліній путі молі направи, молюся.

Прозавля вій глася вопіющаго вя пустыхя, премудре, помыслех вжім познанім. Темже молю та: душу мою опустевшую всакими преступленьми, обнови.

Честный вли сосядя показался всй вжественный пробче, нечистых джаній йзбави ма млтвами твойми: й чести получити вжуныя клгоджтеля оўмоли.

Приближишась беззакшнім на мі входомя лівности: шеразы покамнім мі біженне пртече, лучша сотвори, пікш да оўсерднш пути гіни шествую.

Βτορόμητεμα: Ο να ερπε η πλόπη Μοε η βεμμάν με με δίξε, πή βη ρόπμων, επέρπιο επέρπο μο κομία επέετπε ενου είνου, πρεεπάν ταν, ποπρέενομε.

Песнь 5

Ірмоск: во глубний грекховную впадел баже, таки ійна ії кита вопій ти: возведи її тли животк мой, й спей мл чавес колюбче.

Η όβα ΕΛέξημακα καθάχτα, τκε έρην πάβα μα βεπλή, ή τλατημώπα τηρεπλέη επα πολκλομάχτα: εδρατά πα χρτέ Επε πόй, ή τπτά πα τάκω γάβτακολώ είμα.

Возстенн, Ф двше мож, да йзбавишист стенаніть: прослезніст, ійки да слези непрестанныхи не прінмеши йсквса тами ви больня, ни единыт же ймвщихи пользы.

Мчиченя: По вистесь такоже каменте, во вынцы такъ ртовы цркве водрожены: й обкращенте той лыпочное высте, честний великомчицы.

Мчичена: Кончины ва бай достшиным оўлячикше премядрій, безконечнам наслёдствуєте мадовоздамнім. тёмже кончинами нашыми ва покамній быти, мчицы молитесм. ΕΓΟΡΟΔΗЧІНΣ: μ΄΄ Σ΄ ΓΛΥΕΝΝΕΊ ΜΑ ΛΕΝΟΣΤΗ ΕΙ ΜΕΡΝΕΙΧΕ ΕΘΌΛΕ ΒΟ 3 ΒΙΑΝ ΕΙΤΑΝ ΕΙΤΟΝΤΡΟΕΙΑ ΡΟΚΑΙΜΗ, ΗΣΤΟΥΗΝΕΣ ΜΗ ΙΛΈΣΕ ΠΡΗΣΗΟΙΕΌ ΙΑΡΡΟΙ.

H N Z.

Ірмося: Ішна ніз чрева адова вопіжше: возведні ш тли жи. вотя мой. мы же тебів вопіємя: всеснльне спісе, помиляй нася.

Авчами доброджтелей тавж шблистам, й свытозарными мвиентеми стам, просвыщаещи всю тварь, оўмнагш востока дрвже ближній.

Прозабля всй Ш старицы неплодным блженне: тъмже вопій ти: гръхами многими ма состаръвшагосм, покаанта добротами шбнови, мятвами твоими.

Светильниче света невечернаты бжественный прроче, светильники сердца моего обгасшій возжий млтвами твойми, й света причастника ма бжественнаты сотворй.

Βτορόμητικα: Μκω μόπμε αο υρέαο παοὶ ελόαο εμήμε: Ε΄ τόπε μολή πρεθταμ μαο, πευξηίμ ή 3 εδωήπη αε 3 μπέρη ως χ Μοήχα αώλα, μολήτα πή.

Песнь З

Ιρμότα: 68ψωμα κα πεψή Οπροκώμα πεοήμα επεί, με πρηκοτηδελ, ημκέ επδική Οτης, ποτλά πρίε ιδικύ εξήμηκη εξεπώ πολχδ, η επιοτλοβλάχδ γλαγόλοψε: εδιγοτλοβένα εξιή επε Οπείμα κάιμηχα.

ΒΧ επράεπη κεβνέεπια βπαμόχα, εκοπώμα, επεε, οξπο. **Δόδηχεα**, η ωμρανήβεα με βήπηδ πμάμια πβοετώ ελόβε, **Δολγονερ**πικλήβματω: ωβραψέμια μιὰ βρέμα μάρδη, η επεή μα.

ΕΧ ΛΕΝΟΓΤΗ ЖΗΤΪΕ ΜΟΕ ΓΚΟΝΥΑ΄ΣΧ, ΤΕΜ ΙΑ̈ЖΕ ΗΕ ΛΕΎΤЬ Ε΄ ΤΚΟΡΉΤΗ, Η ΓΕ ΗΣΉΝΕ ΠΡΌΥΕΕ ΚΟ ΒΡΑΤΌΜΣ ΠΡΗΕΛΗ. ЖΑΘΕΑ Α̈ДШВЫМЯ, ΗΕ ΠΡΙΈΜΛΑ ΥδΒΕΎΒΑ: ΗΕ ΠΡΕΊΡΗ ΜΑ ΧΡΎΓΕ, Η̈ЖΕ Ε̈ДΉНΣ ΓЬІ́Й БӒГЗ.

«Ичнием»: Вожделевше жизни вечных мірови оўмертви. стеся премёдрін: й врага оўмертвивше конечне, ка нёсема возлетесте, ш нася страдальцы присни молящеся.

МЧНЧЕНК: РАЗРФШИВШЕГА Ѿ НВЖДХ ТФЛЕСНЫХХ, РАЗРФ-ШИСТЕ ПРЕЛЕСТИ ОЎЗЫ, Й КО ХРТВ КРФПКОЮ ЛЮБОВЇЮ МВчЕНИЦЫ ДВШЫ ПРИВАЗАСТЕ, СВАЗАВШЕМВСА ПЛОТЇЮ, Й РАЗ-РВШИВШЕМВ КЛАТВВ.

Ετορόμητεκ: **С**ви́токи нови πόροκи πεδε πρεдвидњий, ви немже написаєм слово Этес. πέмже чтам, молюсм: ви книзт мнт живы́хи написа́тисм моли, многихи мойхи бюли разора́ющи написа́нїє.

Й н z.

Ιρμότα: Πέψω Ο τρομω Ο επεπάλω Η Αρέκλε ροτοπονά με ποκλ. 3ά ωλ, εξή κλεο επάλω κοτη επέλω κατάλω με θε ελλεολομές πρεκο 3 κοτή κωμά εξίτης κατάλω με το επέλω με θε επέλω με θε επέλω με θε επέλω με επ

Αάρδη μη τιξην ελέβα μυπανή πεοήμη: ήπε εύτοδιτρόειπ εέβτης ριξημώνη επρδάμη ήβμώσει ηδιτένε, ή εεετό μα ωνήετη εκεέρμω, πλότη πε ή χδχα.

ΜολΕΕ Πρинετή ΕΛΕΗΝΕ, ΗΔ΄ ΒΕΕΜΗ ΕΓΕ ΗΔΙΙΕΜΕ, ΕΜΕ ΔΑ Η ΜΕΝΕ ΠΟΜΗΛΕΤΣ ΤΑΚΟ ΕΛΓΟΣΤΡΟΕΙΝΣ, ΜΗΟΓΟ ΤΟΓΡΕ-ΠΑΡΟΜΑΤΟ, Η ΒΟΣΗΝΚΗΟΒΕΝΙΆ ΗΔΙΝΈ ΗΣ ΗΜΕΨΑΓΟ.

Неплоднам двше, потщисм покамтисм, да не гако смоковницв та неплоднвы вжественный свда постачета из корене, влуж возопій: вже, очистива спіси ма.

Οὖ ΜερΨΒΛέΗ Ε΄ ΚΕΨΕ ΜΟ ΘΕ Α΄ Α΄ ΕΛΕΙΜΗ ΠΡΕΓΤΕΠΛΕΉΕΜΗ, ΤΑ Οὖ ΜΕΡΤΕΗΕΨΕΝ Α΄ Α΄ Α΄ Α΄ ΕΓΑΣΗ Ε΄ Α΄ ΕΙΑΚΗ ΤΕΟΗΜΆ, ΜΟΛ ΘΕ ΒΑΊΨΕ, ΠΟΚΑΑΉΙΑ ΜΑ ΘΕΡΑΣΗ ΘΉΝΕΝ.

Петнь й

Ірмося: Літльми немолчню въ вышних славимаго бгл, нёса нёсь, земля й горы й холми, й глубина, й весь родъ человь. ческій, пъсньми того жки создателя й йзбавителя багословите.

Η ΜΗ ΠρΗ ΑΒέρεχα πενήχα, εβτάμδ οψερατή Αδωέ, Ελέενα Η ΑΠΟ ΑΘΕΡΗ ΕΊΘ ΜΑΡΑΪΑ, Η ΒΕΑΚΗΜΗ ΑΘΕΡΗΜΗ ΑΤΕΛΗ: Πρέπλε Α΄ Α΄ Ε΄ Ε΄ ΑΤΕΟΡΗΤΕΑ ΑΒέρΑ, ΠΟΤΨΗΕΑ ΤΟ ΧΡΤΌΜα ΒΗΗΤΗ Βα ράλοςτη η ΕΝαρενέηντα.

Μήμητης: Η Εολίψεια Μβία, μό Ελί Η Εολίμες ετραμάλουμι: εὲ Ελγοπρικτιο Ερέπα, επάμενα Ειὰ πεέρμωπα εξπόπα: επάπανα μάλωνα πάλωνα πολέβημανα πάβη με πεσολέβητη θε ελάμοτης με ετπαρέθωμθως α.

Мунчена: Водами вжественными стртотерпцы спсшвы наводнаеми приснш, напожете всю землю подражантеми подвигшви вашихи: й плодоносня стю доброджтельми соджловаете ш хоте во вжки.

Брородичена: Буе, извыстное предстательство, и надежда хртїана, ва день страшный предстани ми прегрышившему много: и избави геенны страшным, Овцама ма десныма сочетавающи.

HHE

Ірмося: Единаго безначальнаго црж славы, вгоже блгословжтв ивным силы, и трепециятя чини лггльстін, пойте сфенницы, людіе превозносите вго во втки.

ΟΫ32 ραβράμμητη ΜΗ τΑ ΜΗΘΓΗΣ ΜΟΗΣ ΠΡΕΓΡάμενικ, εκάβανα ενέμα, η εκάβαννωμα ραβράμενε πομάκωατο, Μολλ πβρόνε Εμήνατο ηβεάκντελα, μα νε πρεεταέων κο ενέκη, πρήτην τὰ ελάκωματο.

Ογλ3 Βάχτα πριτένε, τλαττέμ Ορβπίεμα, μ απ σολέβημα τε επ κβωβάν: «γβρανδά μδων μοτά σολέβην, χρτά μολά, εξήματο βρανά μδων πε μ ππλέτα.

Ρδκόθ πεοέθ Πρτένε, Ετόπε κρτήλα Ετὰ τλόβα, με ωτκ**λ**ηκή μολήπη μεπρεττάμηω, η βκάβηπη με μοδκή τρικόβημια, τοτρικμήβιματο μηότω, η εμπρέμματο η ωτδ. πλέμματο.

Мкш погребори ви земли безвмиш таланчи, йже ми вга квибрени бысчь, шжидаю горькагш томлента: Ш

негшже кртителю, нехити ма матвами твоими, втриш молю та.

Бгородиченк: Пребыла всй нешпалима, пріємши во оўтробъ бітнь нестерпимый дбо: тёмже йскнти ма в бітна негасимагш, шрошающи ма нынь, приснагш покааніа предобрыми швразы.

Таже, песнь бұы: Величита двша мой гаа: поклоны.

Пфсиь Д

Ιρμόςκ: Εεβς Εκπεμματω ράτελ βανάτις κτο εκάπετα ω νελοβίκα; μετλι Εμματω ράτελ ροπλέμιο κτο με πουδλήτελ ω βεμμορόλη σχά; τι Εμπ τις πνεωεμό βεμμάς εξε εκμημέσμα.

ΑΛ ΗΛΕΛΕΊΜΑΣ ΕΕΙΣΨΑΛ ΕΛΓΑΛ, ΒΟΕΠΛΑΎΕΜΑ, ΒΟΞΔΟΧ-ΗΕΜΆ, ΟΓΜΌΛΗΜΑ ΧΡΤΑ, ΔΟΗΔΕΙΚΕ ΒΡΕΜΑ ΗΜΑΜЫ ΒΙΕΡΗΙΉ, ΠΟΚΑΛΗΙΛ Η ΜΟΛΕΉΙΛ.

τόκω χανακέα 3088 τη: ποπήλθη μα χρτέ, τάκοπε Αρέβλε κυνάψθο θεπράβυ μα ίπες: θ επεί μα επες, τάκω πετρά, γρταχη πογβπάεμαγο.

Мчнчена: Ственжеми скорбьми, темницами же и мвчень ми, стртоносцы мчнцы, ка пространствв обтвшентя преидоша, ш твеноты и ш прегрышенти наск избавляюта.

Μίνητης: Зεμπλ ογω ποκρώ βάωα πέλετα μώντε, ηδο πε χερπήτα ττώλ χέχη: πράτηω πρτόλε πρεχττολίψε τλάβω, το άγγλω ράχεωτελ.

Бгороднчени: Фвленся ви ма гдь, из тебе пройде пречтам: того оўнш моли, сдежден ма просвытити свыта дво, совлекшаго ма ныны страстей вретища тажчайшагш.

Ірмоєв: Нетлівній неквшенієми рождшай, н всехнітрецв словв плоть взанмодавшай, мітн ненсквомвжнай дво віде: прійітелніце нестерпимати, село невмівсітимати знждитель твоєги, та величаєми.

біціє́ннагш ко́рене прооче, проза́вля всій, й бло́вное коре́ніе всі йсто́ргля всій, ймиже сподавлаєма й непотре́вна тревна бываема посфти ма блжение, и бжественнаго покаанта прозабати плоды еўправи ма.

Краснейший горлици, й славім та ціковь познаваєти, великій пртече: покажнім бо провозгласили єсй песнь великій запистевшыми, й блыми шладеневшыми, текмже верою та обблжаєми.

Τὸ Πδαμ κεμδώρη κο εμεμε τη ενεμερική κας κογημα κεψως ποκαβάνς ξεή, ενάκητη πραξής: ημηκε χογήμη με εξως πή, κεξωη κητίς εξυδώτη ενδηγήματο, πρένεετίθ κε ενόκο τογηγήματο.

Бгородичена: Свётя рождшам бжественный бгоблгодатнам, шмраченняю прествпленьми двшв мою просвёти, молюсм, й тьмы вёчным свободна мм покажи: таки да величаю тм й славлю присноблженняю.

Таже, Достойно Есть: й поклоня. Вктеній, й светиленя, й фалмы Обычным.

На стіховить стіхнов покланны, глася 3:

Тим неплодняю смоковниця не постцы мене спсе, грышнаги: но на мишта лёта прощенте ми даряй, на пама дяшя мой следами покамита, да плодъ принеся чи мотыни.

GTÍXX: Η επόλημχομελ 3/8τρα μλτη τκοελ εξη, ή κοβράζοκα. χομελ, **ή κ**οβκετελήχομελ: κο κελ μηθ μάωλ κοβκετελήχομελ: 3α μηθ, κα μλτε εμημάλα μι θεή, λίξτα, κα μλτε κήμτεχομα 5λαλ. ή πρήβρη μα ρακί τκολ, ή μα μπλά τκολ, ή ματτάκη εκίμω ήχα.

та: ган, слава тевъ.

Βτίχα: μ 68λη εβικτλοςτα εξα βία μάωεςω μα μάςα, μ λιελά ρβια μάωμα μεπράβη μα μάςα, μ λιέλο ρβια μάωμα μεπράβη. ΜΫΗΨΕΗΧ: Ποτρεμά εθμύψα βακουοπρετάθπυμιχα ράμθυψετα Βοπιάχθ τάθτουότημι πεού: την, τλάβα πεβά.

Слава, й нынть, бтородиченя: Свейти хоте прозабли всй ш дбы, й просветили всй роди человейческей: гди, слава тебев.

Таже, Баго беть: Тристое. По Фче наши: тропарь, вкте. ній, й чася али, й шпвети.

Во вторника баженны, гласа 3:

Ηρατέμα κτ μ χόκρα κα τητέχε, ήπε πεμε οξπερτικήκωй πλόχα: χρτότα έττε χρέκο πηκότησε, ω μεγώπε ιλλεί με οξπαράω, νο κοπιώ τα ραβκόμημκοπα: ποπανή πα εξη, κο ηξιτείη πεσέπα.

Οτίχα: Ελπέμα ββιμάμη πράβλει ράλη, τάκω τίξχα βετε μβισβο μεθοε.

G Τρόπω ΜοεΓὼ εέρχηα Η ΕΠΕΠΕΊΛΑΝΗΜΑ, ΓΩΗ, ο ΥΒραΥδή, ΤΑΚΟ Ε**ΛΉΝ**Χ ΒράΥΑ ΧΌΜΧ ΜΕ Η ΤΕΛΕΈΣ: Η ΕΤΟΝΑΊΤΗ ΜΗ Πρά**ΒΟ ΒΕΕΓ**ΧΑ ΠΟΕΠΙΚΉ ΒΟ ΕΠΕΉΤΕΛΑΝΗΜΑ ΠΌΤΗ.

ΕΤίχχ: Ελπέμη βετέ, βεζά πομόςλτα βάμα, η ηβπεμέτα, η ρεκέτα βελία δόλα ελαγόλα, μα βεί λπέψε μεμέ ράζη.

Предтекій праведному слицу хртови кртителю, свътильники души моей оўгашеный многою блобою, возжуй бжественными млтвами твойми, ійкш да оўблжаю та всегда спісаемь.

веселитесь, гаки мада ваша многа на нестух.

Мянченя: Страдавше й вынчани бывше, врага посрамили всте, й ныны жительствуете на нёськух, свыта неприступнагы йсполнаеми премудрии мянцы, молащеся одущах наших».

Слава: Оўврачви двшй мова страсти неисцёльным, бжественнам трце: й йсхити мм геенны, й йсквшеній, йже во Единоми бжествт славимам блгочестны: й втунвющее мін цртво дарвіі.

н ими

<mark>Й нынь: Вмжетила Есй нетьсномьсти</mark>ш во чревь невмъстимаго: Егоже всегда моли мти чтам, тъсноты всякім й страстей наведенім йзбавити рабы твой, лю-**Б**О́ВЇЮ ТА̀ ГЛА́ВАЩЫА.



Во вторники вечера,

на ГАн воззвахя, стіхном котны. Глася 3: Подобени: Не ктому возбранаеми вемы:

Οτίχα: Διμε κε33λικώμια μά3ρμωμ Γλη, Γλη κτό ποετοήτα; ыкш оў текі шчиценіе беть.

Древо изгна ма древле из рай, нынь же древо ки раю возведе, тебф распеншись хоте.

Стіхв: Имене ради чвоего потерпівхв та гдн, почерпів двша Μολ 68 ελόβο ΤΒΟΕ, «Υποβά Αδιμά Μολ μα Γλά.

48λο επράшнο, εο<u>з</u>χάμιο κάκω εο<u>з</u>χάπελь πρεχεπολ, шевждаємь беть, й распинаємь, на спенте человикших!

Стіхя: О стражи оўтреннім до нощи, Ш стражи оўтреннім, да оўповаєтя інаь на гда.

Ηρτε χριόκα, απίλα επίχα τέλο, μίλκολέ πε μ επειώμα ВЕЛИКАМ ГАЗВА, СПЕАН РАБЫ ТВОМ.

Таже минен стіхиры стомв. Слава, стомв, бще ймать: Й нынь, котобгородичени гласа. Аще ли ижеть миней, йны стіхиры боль,

глася 3: Подобени: Днесь банти івда:

ઉΤίχ3: ΜΚω ογ τζα ΜΑΤΑ, Η ΜΗΟΓΟΕ ογ ΗΕΓΟ ΗЗБΑΒΛΕΗΪΕ, Η той извавить ійля й вебхь беззаконій вей.

Видмин простерта на древъ агнца, несквернам агница й дба, посредтв двою разбшинику, оўвы митв, вопілше, επαμγάμωτε Μοὲ γάμο! Υπὸ επράμμοε εΐε, μ πρεεπάβμοε πά. **ΗΝΕΤΚΟ; ΚάΚΟ ΤΑ ΕΕΖΖΑΚΟΝΝЫЙ ΙΟΚΟΡΣ ΗΑ ΚΡΤΣ ΚΟΖΙΚΗЖΕ,** й желчію напой, манны насытившаго человеки:

Стіха: Хвалите гда вси пазыцы, похвалите вто вси лидів.

6 Γχά τω να κόττ πρυσβοπμένα μξα ν μτη τβολ οίβρε χότε μόν, εξόμε βακονοπρεστέπνωμε, ω ίξμξυ να μξεττ λόβητα πόν λυβέν να μξεττί μου τράνος βυνός κάκω τὰ κο κότ λυβέν πρυσβοπμάντε μξων νεράθηνος βυνός κάκω τὰ κο κότι πρυσβοπμάντα μξων νεράβωνωμα εβρένεκια, βυξχε τίλα;

Стіхх: Пікш оўтвердніся мать Его на нася, й ністина гана пребываетя во века.

Един вана всестам влице, по ржтвт познахоми вси дву твльшуюсм, и вгоже вез стмене рождши, на древт видмин ручт свой волею пригвоздившаго, пречтам плалуин взываше: волею долготерптливе, оўмираеши, йзбавлам всту ш смертн поющих та.

Слава, й нынь, кртобгороднчень: Влице всестам дво, рождшам гда, за марде на кртв пригвоздившагосм, й жизни стряй йсточившаго міря, того оўмоли спетисм дяшамя нашымя. Тебе бо единя ймамы вырнён прибымице, стыня й застяпленёе: тымке й притекаемя ка покровя твоемя.

Таже, Свете тихій: Прокіменя дне. Й Сподоби гди ви вечеря сей:

На стіховить стіхновы котны, гласа 3:

Не ктому возкранаєми Єсмы дрека животнасш, оўпованіе ймуще кртк твой, гди слака тебт.

Повешеня бывя на древе беземертне, разрушиля всй сети дтавшли, гди слава тебев.

6τίχε: Πομήλδη μάτε τζη, πομήλδη μάτε, ιδιώ πομηότδ ήτπόλημχομέλ εξημημικέμιλ: μαμπάνε μαπόλημελ εδιώ μάμα πομομέμιλ το 53 δομηχε, η εξημημικέμιλ τόρ εκτε. Μήμητης: Ητραμάβωτ ω βιέχε βτωμώχε ιπία μήμμη, ά μα ιδμάψη χότα μοδετική προποβέλαβωτ, βοβμέβλια ω μοποκέλες ω μετώ πρίδιτε: μο ιδιώ μαδιμε μερβμοβέμιτ, τοτό είμολημας κά βιτιάλληματο βία, μδωλι μάωλ ιπίτη, πρηπεκάθιμης κα βάμα, μόλημας.

Слава, й нынт, котобгородичени: Своего ейа на древть видащи древле, сердце твое фовжиеми печали оуазвлаше пречтам.

Táme, Haint Windipaewn: Touctóe No Öve náwa: Tourapa, Ektenià A Windeta.



Во вторники на повечерін, каншни престей буть. Гласи З: Птень Т.

Грмоса: Мантема твонма на земный швраза преложнем, прежде обдоворазанваемое водное встество гдн: темже немокренни. повщеществовава так, поета теве пекснь поведною.

Ογεττάβη 68ρω επαεττέй, η επραεττέй Μοήχα, πυшинόю Επέεττβενным τιβοελ Μοπαβή πρενεπορόνναм: ιάκω μα τή χυμα εέρμμεμα τιβοε επαβοεπόβπω κευβεπαγόπανοε ρπτιβο.

Εξὲ πελάμιε η ελάμος το επείμια ρπτυσμά πυσήμα εμίς το, εξε ελίνης: Εξάκδ σόρες το Επουμά, Επε Επρακτέμ πρετρομένι, ραθώμα πυσήμα.

ΘΛάβα: Ĥ3βάβη Μὰ Πρεθταμ, Επεόβεκῖμ Πρέλεετη, ϢΑΛΟΣ Ελ**έτιλ πε û** βρέχα, û ἀεκδωέτιμ: χα βπροю τα ελάβλω, εδ**ψδι πο β36** βαετδητητή ѝ ποκρόβα μόй.

Н нынь: Мвилса всй при квпинь мшёсей, вжей слове, ыкш бень попалам, й не шпалам же шнюдя, вже ш дбы ржтво твое вошбражам: важе ради человыка вошбра. Зиля всй.

Песнь г

Ιρμότα: Επ Η ΑΝΑΛ Η ΕΓΑ ΒΕΕΕ ΗΛΗΝΗΣ ΕΛΟΒΟΜΣ ΤΒΟ ΗΜΣ Ο Ο ΤΕΕΡπρέμ τημ επίε, η Βεεμπτελιμμα η Επίμας Αχομα, Βεθ εήλδ ήχε: Η Α Η ΕΕΒ Η ΜΕΚΑΝΤΑΝ ΜΑ ΚΑΜΕΗΗ Η ΕΠΟΒ ΕΔΑΗΪΑ ΤΒΟ ΕΓΟ Ο Ο ΤΕΡΡΑΗ

вознієшагось на кртя, й низложшаго ада, біре сего приліжню моли й вітрим поющих та всегда гласы й півсиьми сірієнными, надежде міра, й вітриму заствпленіе.

βώшшα η μέτα, η τλάκη τύμα χερδείνα, βανέμωμ ρομηλά βτη ετα: ττάνικε Μολή βτο, πρετρτωέμι η ηβτάκητη Μά, η ωτδικμέμια ετράшнατω, τεοέμ Μλρμομ Μολικόμ, η πάνε ελόκα εήλομ τεοέμ.

GΛάβα: Η3ΜΦΗЙΒШΑΑ ΥΕΛΟΒΦΚΗ Ѿ ΤΛΗ ΕΜΕΡΤΗ, ΡΑΤΒΟΜΑ ΤΒΟЙΜΑ ΒΆΥΙΕ, ΤΛΦΗΪΑ ΜΑ ΕΤΡΑΕΤΕЙ Η ΗΕΙΧΓΆ Η3ΚάΒΗ, Η ΠΡΕΓΡΦ**Ε**ΜΕΝΙΚ ΛΌΤΗΣΑ: Η ЖΗΒΌΤΑ ΗΕΕΤΑΡΦΗΙΚΑ Ιάρδη ΜΗ, ΕΕΚ**ΕΤΒΕΗΝΗΜ**Α ΧΟΙΑΤΑΪΕΤΒΟΜΑ ΤΒΟЙΜΑ.

и нынт: Неизмини человикими оўподоблься по всему бжій слове, ш дбы чтыя прошёли бей кавь, й всёми какили бей боначаліе трисвытлое, ви неразличны существь, неизмыныхи упостасехи.

Песнь Д

Ιρμός»: Οτα Η Εμρα με ως τάβλε, μ το ωέλα μα βέμλιο χρτέ επε, τάμη δος ελεί ωλλα εμοτρέμιμα τα ο ετώ, μ προελάβμλα τη εξήμε τη Εξήμε τη Εξήμε τη Εξήμε τη Εξήμε το εκτορίστε.

МАТЬ ТВОЙ Й МАРДТЕ НА РАБЫ ТВОЙ ЧТАМ, ПРОСТРЙ, ПРИСИ МОЛЖЩЫМ ТА, СТРАШНЫМ МВКИ ЙЗБАВЛЖНЩИ МАТВАМИ ТВОЙМИ.

Чистою матвою, й теплою вкрою, ка тевт привагаю пренепорочнам: ты буди шчистилище многиха преграшеней мойха, йзвавляющи й спсающи мя.

ΒΛάβα: Ράμοεπη ηάμεω χομάπαημα πρεθπαω, πβούμα ρώπβόμα κάβήεω βλυμε: εετό Μολή πρεηεπορόυηαω, ηαπά επεй ήββάβηπη, ή βώνημω πάβηη επομόδηπη Μώ.

й нынъ

Η μώντ: Ατεικηχα ητέρα με Ελένδικα, μ Ε μέω Βοπλόψως χρτέ επε, εοχραμή επάλο πεοέ, εποπρέμια πεοειώ ποκλαμάρωτες επέεπεθημωνα εξραβώνα.

Пфсиь Е

ТА молю дбо чтам, ш мрачнагш гръда двшв мою извавити, и изарити бжественною зарею покамним мати твоеа.

Εβμωλ κα Πθυάντα λώτως να πάςτεй, ѝ Ηθπηως ς τρα. **(Τέй, πρε**ςτάλ θταλ, υκούλο μλυκαλο ѝ Μολα κάλο **ἀ3κάκ**ο, ѝ επί καλομος τλ.

Слава: Мже бга зачёнши во оўтробт двичестти, и рождши бце престам, та поющым ш всакагш избави втинагш шевждента.

Η μείμε: Ετέχδωε επίο τα μτρε έταα, η βαιτδημιζό κάωδ, τα χομάταμιδ πρεμπατάεμε ιπιέμια κάμειω κο ψέμομο τίδ.

Песнь 5

ίρμότα: βοβοπήχα τών, ανετμά εκορατάτη μη κα τεατά, ή ασβε αξια βεν πηρότα μου μηστομώτησε.

Τκοιτό επα κλυμε, κοβητείθηματο μα κόπα, ή ήβκάκλυματο νελοκτικ Ε΄ πλή, ογμολή επεπής μάμα.

Πρείτα Βλυμε, με ως πάβη με με μα τα οξη ο βάθμα το: μο τβοθ οξεκορή πόμοψε.

Слава: 🛱 печали избави призывающих твое бже. ственное йма, и страшных свободи мвки.

Η κίμα: Πρεθτακ κλυμε, καμέπλο τβέρλακ, Λωβόβιωπούψων τλ, ιδκω θετικόδω βίζ, εοχρακό.

Таже, Ган помиляй, трижды. Слава, й ныпь:

Съдаленя, глася 3:

Ραιπέμωα σοι Α μάτα ράμη χρπά δία, ή μη βλόκωα σο επέρπη μερκά βδ, μεπρειπάμμω Μολή δίξε μδο, μα επιέπα μδωώ μάμω.

Петнь 3

Ιρμότα: Πέψω Ο Τρομω Ο ΓΗ επάλω Η Αρέβλε ροτοτονάψε ποκλ 3άωα, Ελήματο δια βοτητιβάθιμε, η Γλατόλθιμε: πρεβοβμοτήμω Η Ο ΤΙΕΒΕΚ ΕΓΚ Η πρεπροτλάβλεμκ.

Вя недоведеній й печали сый, й вя ведахя, пречтам, та призываю тепль W сердца моегю: предвари, й избави ма, й подаждь чтам, оўтьшеніе мнь.

Слава: Твою мтрь привожду ти вя млтву спсе члвть колюбче: юже пріємя избави ма прегрышеній и будущаги суда, й вычнующаги изми мученім.

Η μείντε: Ογμεριμανέμα χαμα επαπάαα λώπωμη πρεεπα πλέμωμη, πὰ μολιὸ αλτίε, ογμορήαμα άχα ρπταόμα παοήμα, ποκαάμια εξράβω επακά μα.

Песнь й

Ιρμός Εοής τη τη εθυατό εξα, η ες έχε εθυες τελ επιόθησε, χοτά πρεκοβησείμας, η ελαβοελόβημε κο εξά εξεκή.

Спіси ма пречтам, ш бедя, й тай, й страстей: ка тевев во привегаю моей надежде, й вжественному спеентю.

Вя чася конечный, ш клеветникя лютыхя йземши влице дво, ка бжественному жилищу сама настави ма.

Слава: Возникни, 😂 ДУШѐ! війт припадающи возопій: надежде й спісенте встув, отна втинати йзбави ма.

Й нынь: Единв вя женахя багословенняю двв воспоймя, хота превозношающе й славословаще во вса въки.

Песнь Д

βρμότε: Μτη Επία ή μεα, ρόπαμαα, ή μεταθυμάα πάκη, με ξετεετβά μέλο, нο Επία εμηγοπμέμια: τέμα τάκω ξμήμο, Επίηχα γδρέτα εποδόδλομδυκα, τα πρήτηω βεληγάεμα.

БЦА ПРИНОСИТЕ ТИ МОЛЬЕЎ В МНВ, ВЛКО ДРТЕ, ЮЖЕ

пріймя, йзбави ма ш всакіа моки.

Всегда молю та влице: смиренняю избави двшя мою, вядящаго сяда и мяки.

Слава: Творца моєго й знждителя моли дбо, страшнагш йзбавити ма суда, й жизнь даровати ми.

H нынт: Всенепорочнам мти дво чтам, двшевныхв

скверня избави твое стадо, тебе величающее.

Таже, Достойно беть: Тристос. По Оче наши: тропари и прочее Обычно, и ВпВств.



Вя среду оўтра,

по амя стіхословін, сталальны котны, глася 3:

Щ**ρκου** Βοπίετα τη, χρτε επε, αν πένκτ, η κέμρτ, η κυπαρίετ ποκλαμάθωμε τευτ. πουτλη εξημωνα χάρδη, εξω ράχη, η πομήλδη μάς .

Θτίχε: Κο3μοιήτε τῶλ ΕΓΑ μάωειο, ἢ ποκλαμάμτεια πολμόπιη μώτε ἐτω, τἄκω ετο ἔκτь.

Нже мене ради претерпивый, ёже на крти пригвожденте, прими мое бодренное хваленте хрте бже, и спей мм.

Ολάκα, й нынь, κρτοστορόμητεκα: Распеншагось нася ради χρτά στα, й низложившаго смерти державу, непрестанню моли бце дбо, да спести душы нашь.

По в мя стіхомовін, стральны котны, глася З

Огна сватлайшее, й пламене дайственнайшее древо показаля вей хрте, крта твоего, попалающее грахи человакова

челов в комва, й просв фийющее сердца поющих в вольное твое распатте: хрте в же, слава тев в.

GTÍXE: ΕΓΕ ΤΕ ΤΕ ΗΔΙΙΣ ΠΡΕΤΑ ΕΚΑ, ΓΟΛ ΕΛΑ ΕΠΕΕΗ Ε ΠΟΓΡΕΛΕ ЗΕΜΛΗ. ШΕΛΑΛΑΜ ΕΕЗΠΛΟΤΗЫΜΗ ΕΗΛΑΜΗ, Η ΕΒΕΙΜΗ ΑΘΗΗ ΜΟΕΑ ΛΕΝΟΓΤΗΟΕ, ΚΡΤΌΜΕ ΤΒΟΗΜΕ ΕΠΕΗ ΜΑ ΧΡΤΕ ΕΤΕ, ΙΤΕΝ ΥΛΕΚΟΛΙΘΕΙΣ.

Стіха: Дивеня бія во стыха свойха, бія ійлева.

Μίηνεμα: Ράμβάπεια πράβεμηϊν, μα βειελάπεα ηθηαα: на Βεκλύ δο Μίημω πομβηβάβωεια, βρατά ποπράωα: μα άγράεπα μέκοβα πος άμψης λακαλ, πράβμηδωμη πομβηγοπολόπηνικό βάμησης, ѝ πος άμοπβόρης χρπό είδ, πομαθωεικό μέροβα βέλιο κλπα.

Слава, й нынь, котобгородиченя: Егда зращи та гди, дба, распинаема, плачущи вопї ше ти: воспиваю твою неизреченное, С сйе мой, долготерпиніе, й ёже ки человикими крайнее й бжественное соществіе.

По г.мя стіхословін сталальны, глася 3:

Ραιπέншδια τη βίκο χρτέ, βράι εβάβαμα βίιτα, η ιμέρτα ογμερτβήτα: Τδωμ, ιδώ βο άλτ βο πρεμιπόλημας τολερωήμωμα, ω οξάς ταβρωμάχδια.

йже нася ради вольное пріємый распатіє, сокруши враги неведущым та бта йстиннаго, й спей нася.

Gλάβα, μ μώντ, κρτοδιορόμητεμα: Κρτόμα τῶα πβοετώ πράτηω το δλημάτων μδο, πρηλώτα επτώβτκηχα μαθητάτως: πτωπε τὰ πο μόλι δο επτβάρωμε τλάβνως, Εξε Βετπέπαλ.

Канших чтном й животворащем крт гдню, [вгшже краегранесте: Врти насажденый прелесть йсторгтй.] Творенте кури тшенфово. Гласи и:

Пжень а

Ірмоск: Манієми твойми на земный образи преложисм, прежде оброборазливаємоє водноє встество гди: темже немокрению пешеществовави їйль, поети теве песнь поведною.

ΡΑΕΠΑ΄ΤΙΕ ΒΆΚΑ ΠΟΝΟШΑΈΜΑ ΤΕΡΠΗ΄ΤΖ, ΥΕΛΟΒΈΚΟΒΣ ΘΕ΄ΜΛΑ ΠΟΝΟШΕ΄ΝΙΑ, ΙΆΚΟ ΥΙΒΈΚΟΛΗ ΕΕΥΣ: ΚΟΠΙΈΜΣ ΒΣ ΡΕ΄ΕΡΑ ΠΡΟ-ΕΟΛΑΈΤΕΑ, ΕΗΜΣ ΖΑΚΑΛΑ΄Α ΒΡΑΓΑ ΕΟΡΗΤΕΛΑ.

УАЗВИЛЯ ЕГЙ ГВОЗДЕЙ СОПРОТИВОБОРЦА, СПСЕ, Й Ш НЕГШ ДРЕВЛЕ ОЎАЗВЛЕНЫМ ЧЕЛОВЕКИ ЙСЦЕЛИЛЯ ЕГЙ.

Мчиченя: Кровьми стыха, мерзкам кровей престаша сквернента, тимошма приносимам: всм же земла шсватися, теха хвалами присно обблжающи.

Μίνιτης: Βοεπέωα εθλω ηθήωα, βεπημίχα βράψε ας πέλετη το βεβπλόπηωπη βορήψηχτα: Ѿηήμδαε πολαητοπολόπημας τήχα βιένηδη ποβιέπλωνας βιένηλ.

Поющым біўв, величім твой любовію, твой снабди люди, й Ш вреда избави: ты бо всёхи вси предстательница й наставница, чтам, й оўтвержденіе.

βόλδ δεβεμέρτια ρόπαμη μδο, η εμφλένια κόμω νάμα πολάπλε, κες εμερτονώτημα επράετη ζόμα νάμηχα η πφλέες ωμωκάριμη.

Υιτπός βλυμε Εξοράμοβαннας, τελέη ε ιδεύλας δεύ πουέν. ωανω δεπευτεό πράφτιμα: πέμπε τη θτας, μόλημα, είκ. κανω δεβυέτεια επραττέμ ήβράβη μάς.

Gπημε πράβμω ρόπμων μίροβυ, πεμίδ Ѿπεηύ Ѿ Βοιπίλ_ Βάθψηχα πλ βίδροθ, Οπροκοβήμε, βο ιβίδτοβάρη δικα πβοέμα ιέμα μ ιπέμα χράμιδ, βιεηεπορότημα.

Пжень г

Ірмоск: Вя началь нёса, всесильнымя словомя твоймя оўтверждей гдн спісе, й вседьтельнымя й бжінмя дхомя, всю сих

εήλδ ήχε: на недвижнитьми ма камени йспобтеданїм твоєгю ογτверді.

Προπικί η μεο τάκω κόπδ, на дрέв ф ραιπροιπέρλη δι ή ρδη δίτε, ρδη η εδχερπάητε άλάποβα Γράχα ή εμάλαλ, τάκω πλπιβη, η η εχημάλ βιάχη ω ρδη λειπήβανω δορμά.

Тебе терніеми цій, людіе законопрествпній вічнаваюти, славою вічнавшаго человіки, й преслвшанім адамова терніе йскоренившаго, хіте, й насадившаго всітми біодрамова прозмбеніе.

ΜΫΗΥΕΗΣ: Ε΄ επεεπεόμε εδίμε εμέρπη, Εε εκέρπιο εκ πόμε ποδυήπητα η βεόλητε πρεμέχρια: πέμπε ράημι ή εκώρεη, μύημμ, Γοη έμια πε, Εί έμια, μ ογχώες Ειτεξηία, εκάρα βάλδομετα, πρεπερπέκτε.

Μήμητης: Τεέρχωνα πόνωτλονα, ποπρεδύπη βιλ πρεπάψατο λειπήβατο βρατά βιλ επραμάλειμε ενιμρής ενιμρήβшετα ω χρπή, ή βοβητειότητε αμερκάβου επέτηβενηου, на ποτό βοωρδπήβωτε.

Бгородиченя: Волею Закланаго агнца на стоть пришедша, Зращи мти й агница, слезя йсточники проливаеши, глаголющи: что сте чадо сващенное, како оўмерць влаешися, оживити вся оўмершых промышлая;

Йнк. Ірмога тойже.

Даждь рабшмя твоймя, чтам, спейтельнам прошента, вя вжественнымя твоемя семя храмы, вя немже йсточам присны найтемя бжественнымя, й вычнагы йзбави мучента.

Мतтей бездих хота паче вины й слова, датела всехх влейх рождши, чтаа, вжественный храми твой сей показвеши войстинив, шстнентеми твойми вжественными, всечентеми.

Ελιοιλοβίμα πλόμα τβοειώ τρέβα, με διά βιάχα ράμοιτε: ράμοιτь δο βιεμά μίρα ρομιλά είμ, η βειέλιε βοήιτικης, τλεκκολώσμα, ραβικάβωμ πετάλε Γράχοβηνώ, εξομεβάιτο.

Ковче́же мы́сленный, ійже нетлённую ма́нну ро́ждшам міру войстинну, посредё на́ся дбо прінди вя ча́ся се́й, й вса́кім на́ся йзмёни скве́рны, чистё тебе оўблжа́ющихя.

Песнь Д

ιγελιμαχα εμοτρέμιμα πεοειώ, η προελάθηχα πα εξήμε απεκολήθανε.

Η Βεμνη Αυβράκα εξενού το Εξενού το

За смертных оўмираеши животе, за неправедным ійсе мой праведный, стрть терпиши поносную: поемя долготерпыливе, безмырное блговтробёе твое.

Мчнченк: Звіврей оўсітремленім, врянім отпеннам, рвкк же й ноги шсіченім, йсторганім оўдшви, й всыческою йнвю мвку претерпісте мчнцы, ходатайствоющою бжественное наслажденіе.

Μίτιτε Ο τέλες του κου καταμάλουμο, κο χρτδ κτέχα είδ 30 εδψε, οζελοί шαни κοίς τε, ѝ на κάμενο возνειός τες κπές τε εννας ω κοίν το ερωένια.

Них. Трмоск тойже

Τὰ ἀΒΒΑΚՑΜΣ ΓΟΡ ΧΡΕΒΛΕ ΒΟΒΓΛΑΓΗΒΣ, ΠΡΕΨΤΑΑ ΕΙΕ, ΔΟΒΡΟΛΕΤΕΛΕΜΗ ΠΡΙΨΕΤΕΝΕΝΗΝΟ, ΒΕΤΧΣ ΒΆΥΙΕ ΘΕΤΕΝΑΘΙΙΘΌ, ΕΙΕ ΜΠΑΛΕΝΙΑ ΕΛΟΒΕΙ ΗΑΥΑΛΕΝΑΓΨ ΕΟΡΙΑ.

Μολέμιε την πρинες κοπλοψέμη ο Μ΄ τα δάχα κατώς κατώς κατώς κροβέμ, επεσιά λώμα το κάκατω κρέχα, τε δέ πο χόλι ν κατώς κατώς

ΤΒΟΑ πρετλάβησα τια βιοβλιομάτησα μρκοβα βωίττα βο μεμπλέητε μέως πε μ τπλέτς: οξεταβλάττα βο βιάκε βο λπέχης, μ ωνημάττα ω επραεπέμ βπέρηω πεβε βλπάψωα.

Посфинісми

Ποισψένιενα πεούνα μεο, επιή πέπλωνα ή ήπηωνα, ειξχα τα λωεόειω πρηεφιλωψηχα ελίητε, κα πεοενά βαιπά. πλέηιω, ποισψάй ή μακάй πάπε κα πήβηη προμένια.

Пфень Е

Ρατηματίε πρίμπα βο ελείχα Εμάπιε, Επίμ τλόβε, πέλημ πε βκβτήλα βτή, τλάμοττηματώ βράμημα Γόρεκιμ βρέμα που πρέβλωμ. τλάβα μηθοτομβ Ελγοβπρόβιμ πβοεμβ.

Иже на кртт воздвижентеми твойми, всю землю поколебали всй бтественною твоею державою, й йсцтлаешн ва вако, сокришента, й колеблемам сердца ки твоеми оўтверждаеши познантю.

Μίμνεμα: Ραεπροεπέρα βελίάρα βειόχδ εθπι ελώβημα, но με ωβάλα δεπα χρπώβω μίμκι: κριλή δο πρίέμωε ότη θημωλ, κο όδιπελθμα επέετβθημωμα χοιπιτόωα.

Μάητεμα: Μάηΐεμα ηεωςκβλημίνα Ѿ ΕΓΑ ωδοжάεμη ς τρα. εποπέρημμ, δολέβηεημμχα με εξέτιμ Επρέλε ης εξετραμή. επεςλ, ιδιοκε θηόμε επράκλεψε, εήμε πρεμέλριη εάμη πρεδώεπε.

Бгороднуенх: Кінма Очима воззрю, Око йзевшающее вей бездны, ейе мой, оўгашаемое, на крт висацв тй; ўтам два вопійше, рыданьми себе смвщающи.

Й н z.

ѾΤΑΓΥΕΉΝΗΣ ΣΗ ΟΜΕ ΓΡΕΣΟΒΗΗΜΕ ΫΤΑΑ, ΕΌΣΡΗ ΤΒΟ-ΡΑΨΗ, ΘΕΑΎΕ ΜΕ ΒΕ ΠΡΕΫΤΗΕΜΕ ΣΡΑΜΕ ΤΒΟΕΜΕ, ΤΒΟΕΜ ΕΌΣΡΕΗΝΟΜ ΕΜΈΣΤΕΕΗΝΟΜ ΜΙΤΒΟΜ ΝΑΣΕ ΘΎΨΕΣΡΗ, ΕΓΟ-ΗΕΒΕΣΤΟ. Даждь чтам, всемя намя рвкв помощи ка тебе привегающымя, й шмый всакта элобы сквернв, й боледни шчисти матвами твойми.

ηρείταλ, τὰ πούψηχα μβάκα Βιάκαιω Βάνμαιω ωίδαμένια.

ΕΣ χράΜΣ ΤΒΟΗ ΒΕΡΟΗ ΠΡΗΧΟΔΑΨΗΧΣ ΔΕΠΗ ΕΝΕΝΟΒΛΑΉΤΑ ΕΣ ΧΡάΜΣ ΤΒΟΗ ΒΕΡΟΗ ΠΡΗΧΟΔΑΨΗΧΣ ΔΕΠΗ ΠΡΕΝΕΠΟΡΟΎΝΑΑ, «ΛάΒΑΤΣ.

Песнь 5

ίρμος: Πλάβαμματο βα Μολβή πητέμεκηχα ποπενέμιй, εα κοραβλέμα ποτοπλάεμα ερήτα, η εδωετλή η οποράθηση πρημετάεμα, πίκω ιωή χριτέ βοπιή τη: ηξ εμερτομότημα ελδεμμώ βο3βεμή μά.

Ηεβοβρεμάμιεμα χρέβλε παμέμιε λώποε πομάχα, χρπότα κε βοβρβηβάεμε μα χρέβο, ρβης προτπέρα, πάμματο μιὰ βοβρβήκε, μ ογαββήβεα βόλεω, βεά μολ τάββει τάβς μετική.

Мчичена: Дремантеми прелести Шиюди не воздремавшесм, всяко обстремленте обсписте мбийтелей, мчицы: й йже праведными приличными сноми обспше блженити, бодрений и всеки млтвенинцы бысте.

Мчичена: Оўтверждени на камени бжественных хртюл вых повельній, вражінми козньми непревратни пребысте всеславній мчицы: й того ногами попрасте бтомядрению, ка бтя бтольпиь шествяюще.

Бгороднувня: Й но Отроча раждаєши бце, прежде вякв везлютни ОЦВ гразвичваємаго, шбиовлающаго кртоми человючество, шбетшавшее грюхми влоначальнаги совющоми, пренепорочнам.

ĤH2

Й н Z

Ιρμός»: Ιώμα μ΄ τρέβα αζοβα βοπικώς: Βοββελή ω τλή жηβότα μόμ. Μρί πε τεβή βοπιέμα: Βεεείλλη επίε, πομήλδη μάς».

вдина нами спента йсточила вей воду, вдина чтал, распаленте прелести йзеушивши, шрошаеши разуми йстинный рабими твойми.

Ѿ႕⁸Шεвле́нный бга нашегω граде, стадо твое Ѿ безбожных варваря, тр8са же й н8жди, й вся́ческагω йск8ше́нта свободи.

МЗВЫ ДВШЯ НАШИХЯ, БЁЕ ѾЖЕНЙ, МАТВЯ ТВОЙХЯ ШКРО-ПЛЕНТЕМЯ, Й ТВЛЕСНЫМ НЕДВГИ: ДА БЖЕСТВЕННЫМИ ГЛАСЫ ВОСПЕВАСМЯ ТА.

ійже разрѣши́вшам і колѣзней дбо є́v8, ржтво́ми твойми пречтыми отроковице, разрѣши́ ми болѣзни страєтным д8ши́ же й тѣлесѐ.

Песнь 3

βρμότα: Πέψь Οτροцы Ο επεπάλυμε μρέυλε ροτοτονάψε ποκα-3άωα, Εμήματο στα βοτητιβάνψε, ή Γλατόλοψε: πρεκοβμοτήμω ή Οτιμένα στα ή πρεπροτλάβλεμα.

Βακόημω κλάπεω μβεάευχομε είν: βακομομάειμε σο βοβμεύπει μα κόπε, ελιοιλοβέμιε πρητηοπεικθώτε μ ελιομάπω, η μλήπω, η πλικί η η η ικτομάκε ποπρεξλέμιε.

Мчнченя: Вольными обстремленьми приствпающе ка мвчентемя мчнцы, волею пострадавшаго вошбражахв: Ш негиже вынчавшеся, со агглы ныйы ликовстввыта.

Мчнченя: Текло предавше различнымя мвкамя прехвальнін мчнцы, кровными проліаній безплючным враги оўдависте, й йсточники йсцеленій йсточаете.

Бгороднченк: Какш не восплачись сладчайшее чадо, на коттв

κρੌπτ Βρώψη πλ; κάκω με Βοβρωλάю μεπράβελμω πεβέ επράπλθψα, εθλίε πράβεληταμμιμ, λέα μτη βταμάμε.

Йня. Ірмога тойже.

Отнь рождшам бжественный дво, хврастным попали страсти воспевающих та всепетам, и светоми шзари покамий всехи, молимсм.

Нетленнам Отроковице, Ѿ тлй наст избави: бяса палато шдушевленнам, храмы наст покажи бясетвеннагш дуа, въ цокви твоей непрестанию верою поющих та.

ΟΤρδά αβλαβάεωα αευκλέμια βεάλα, αεπόνακα δο πάβαα ρομαλά εκ: α πέπλου βίξε, μλπβου πβοέυ, εϊὲ τβοὶ επάλο ωνάετα ω εκβέραμ, βροαεκάετο.

Песнь й

Κρόβω ѝ βολὰ ἀιτέκωα μέ ρέβρα τβούχα ιπιε, Μίρα βέιω ἐκηοβήωα, ѝ ηετλικτίε ἀιτονήωα: жертвы жε Μέρακια ѝ προλήτιε ικβέρηωχα κροβέй πρειτάωα. Τάμκε τὰ βιά μέλὰ τὰκω τῷα ποέμα, ѝ πρεβοβηότημα βο βιά βικη.

Επιμέμα περκόвымα οξυάβλια είν ιπιε, όμπα й πέλνη εκδιάλα είν, й ωπλεβάνα εώλα είν, й επένα, βοβχβάτλια είν κα κρπή, Γβόβχιε πριέμα, йμυπε ιπιένα εώκα άβα εβωβάν πν: Βιά χήλα Γίνα Γία πόντε, й πρεβοβκοιάτε επό βο βιά βήκη.

Мчичена: 👸 ненстощимых сокровища йстины, пресвётлю обогатившеся страдальцы, всяку нищету оплевасте їдольскую, й обогатителіс нищих ізвистеся, вопіюще Βοπικήμε: Βεώ μπλλ τίλη τίλα πόμπε, η πρεβοβησεήπε έτο Βο Βεώ Βπεν.

Μίντενα: Βακονοπολοπένια ελουτεττά δωχα νε δρετά ψε, πάκοπε ότρομω, μίνημω, βο ότης τορά ψα ββέρπεν βωίετε, βα νέμπε ρότα δπίθ προχλάπμωδο βάτα ωδράτος τε, βοπίθ ψε: βιά μάλα τίνα τίλα πόντε, ѝ πρεβοβνοτύτε έτο βο βιά βάκν.

<u>Й</u> н z.

ÎρΜότα: Ελήματο βεβμαμάλδηματο μέλ τλάβδη, ετόπε βατοτλοβάτα Η Εμων τη τρεπέψετα μήμη ατίλεττη, πόμτε τω έμμη μη, λύμι πρεβοβμοτήτε ετό βο βική.

Ψδλέιχ Βέ**3** ληδ μετογάθωμα μίρδ βεεπάπαμ, επραεπέμ μά**ωμχ**χ επρδιό μ3 εδωμ, μ ωεπαβλέμιμ ρόεδ μεπογή μάμχ, βάρ<mark>ου μι</mark>εδμητάμου πογηπάθωμωμα πλ λέο.

 $\hat{\mu}$ ਤੇ $\hat{\tau}$ небе слице праведное возсій, во тьм страстей съдащымя, тебе свытя содыла всепытам чтам: тымже та по долгу поймя бие.

Цёковь всесвитлам бый бывши, собирающымся во стими храми твоёми рабы твой, дул жилища покажи чтам, тебе славословащым во всй вики.

Свитоми πвоєгώ ржтва вселенняю чядолитны просвиπύλα βεй εξέ, йстиннаго εΐα на руку твобю носивши, просвищающаго присны вирою зовущым: вся дила гдна гда пойте, й превозносите вго во вики.

Пфсиь Д

Ιρμότε: Μτη επία ή μεα, ρόπαμαα ή μεστεθώμαα πάκη, με εστεστεά μέλο, нο επία σημοχοπαέρια: τίξας εάκω εμήνη επίηχε ηθαέςς επολόδλομθώςα, τα πρώτης βεληνάεμε.

Крипость

Крипость вражім шнюдя шсквай, теби крипки на древи сильне возопившв ка пребезначальном още твоемв, и созвавшв расточенным овцы твой вако хрте, ка твоемв познанію.

Μίκοπε άγηεμα Βοβλβήγλεα έξι βλίκο, на κόπα βόλεω, Ηεχημάα Ѿ βόλκα ελοβέτημα επεε, Ο΄ βιμι πβοά, ή βο ωγράλτ πβοήχα ποβελτή μαπβοράα επά βοεπτβάμμια πά.

Μίτητης: Τβοήχα επραεπέй πομραπάπενιε τάβλάελη Ελίτο. ελάβη επίτοπέρπιμω, λη κοτοωβράβημω βήμω κάκα πρεπερπέωα νλαβακολήβης: Ѿη τάβως βακολήβης βακολήβης επομόβημας.

ψίτησια προειώ χίτε επομόβημας.

Μίτητης: Cóλης τη ω δληταταβάθτα Ελγομάτη, προτβάψάθψε βάρη ω, τη ωίχα επίτο πέρπο ξος χοι ποχβάλλησε πορκειτβό: Ѿηθήχκε μ μκε είξ πράτης το βερωάθυϊη, πελώ πρεγραμένι λοντωχα μββαβλάξωτα.

Бгородичена: Света мысленный на крте шелиста, твой пречтам сна, й начальники тьмы шеличй пренепорочнам: солнечный помрачи света, й верных йсполнента чтам, просветила бсть.

Йнх

Ірмоск: Нетлівній йсквшеніємя рождшам, й всехнітрецв словв плоть взанмодавшам, міти ненеквсолюжнам дво віде, прійтелище нестерпимаги, село невмівстимаги знждителм твоеги, та величаємя.

Οψε ή η το ρεταθά το δε ή το ρεταθά το δε ή το δε ή το δε η το ρεταθές το δε ή το δε η δε η το δε η το δε

тки просвищаємь зарами вжественнаги дуа, горв дво зрити та древле присшиною сщеничищій прроки вце. ткиже та со агглы земнін обблжаєми, ткоже прорекла всй бгоблженная.

РВчка гавилася всй мання бжественняю носящи, люствица видена была всй человёки Ш земли возводящи, вдина ЕДИНА НЕИСКУСОМУЖНАМ ДЁО БЦЕ. ТЕМЖЕ ТА СОШЕДШЕСМ ВЕРНІИ СЛАВОСЛО́ВНМЯ ПО ДО́ЛГУ БГОРА́ДОВАННАМ.

Бывшам бжества Отроковице селенге, бывша ма развойникшва двшетленных вертепа, и делателище всакагш беззаконга, канею ма слеза шмывши, бжественнагш дха жилище гави.

Свейта рождшам едина предвечный, вечным ма тьмы избави влице, и просвети дбо двшв мою, страстьми житій всю шмраченняю, да любовію приснш славлю та.

Таже, Достойно Есть: й Ектеній, й светилени, й фалмы

На стіховит стіхнові котны, гласк 3:

Влка сый члвыколювие жизнодавие, йсквийля есй кртоми твойми вселенивы, гди, слава тебев.

βτίχα: Η επόλημχομελ 348τρα μίτη τβοελ τίη, ή βοβράμοβα. χομελ, ή βοββεεελήχομελ: βο βελ μηθ μάτηλ βοββεεελήχομελ, 34 μηθ, βα μάπε εμπρήλα μω βεή, λάτα, βα μάπε βήμαχομα 5λαλ. ή πρήβρη μα ραβώ τβολ, ή μα μάλα τβολ, ή μαετάβη εώμω ήχα.

На кртв пригвоздисм лоза йстиннам, й шенмаша мазыцы рай св разбойникоми: ста слава црковнам, сте богатетво цртвтм. пострадавый наси ради, гди, слава тебе.

βτίχα: Η 68μη εβιτλοετό τζα 67α μάωετω μα μάεχ, η μπλά ρ8κχ μά**ωηχα η επρά**βη μα μάεχ, η μίκλο ρ8κχ μάωηχα η επράβη.

Мчнчена: Сватила тавишася вселеннай всехвальний страстотерицы хотшвы, вопіюще: гди, слава чебав.

Слава, й нынь, кртобгородичени: На древь пригвождена та волен, таки всенепорочнам оўзрь, плачущи поаше державу твою.

Τάπε, Είτο Εετα: Τρηετόε. Πο Ο νε κάψα: τροπάρα, εκτεηια, η νάες πέραδιη, η πρόνεε, η ωπθετς.

Ви греду баженны, глаги 3:

ογμιράω, нο κοπιώ τα ραβεόμημκομα: πομπημ μπ τίμ, Βο μίτει τεοέμα.

Стіха: Б йжени изгнани правды ради, тако теха беть цотво ивнов.

Распростерля всй на крт в длани, простерт в рвки адамовы кв древ си вдному, й справлам поползиенте щедре, ради влгости миотта: твмже та славимя влгод втелю гди.

Οτίχα: Ε λπέημ βετέ, βεζά πομόελτα κάμα, ή ή3πεμ8τα ή ρει8τα κελίσα σόλα γλαγόλα, μα κώ λπέψε μεμέ ράζμ.

Η Α ΜΕ τ ΤΑ ΛΟ ΕΝΕΜΣ ΙΟ ΕΟΡΕΘΕΡΕΘΕΙΚΙΗ, ΧΡΤΕ ЦΡΗ, ραιπλ, ιοκρθωάθωα αθκάβαιω ιθεύτελε Ηθυ Γλαβθ, ѝ ѝ ι το _ чάθω η Η ΑΜΣ Ο ΡΕΕΡΣ ΙΤΕΙΧΣ ΤΒΟ ΗΧΣ ΡΕΚΗ Ο ΙΤΑΒΛΕΗΙΑ.

Стіха: Радвитесь й веселитесь, піки мяда ваша многа на нбежха.

Μάμνεμα: Πολόσωμετα χρτώκωνα ττρτένα νεττιώνα μ τιτήτελιωνα μάμμω πρεχβάλληϊα, πρετερπέττε μάκα μνογοβάλημα, η κα σεβταέρτιο πρεαλόττε βκάπα: τένακε ελκάμα εττέ.

Gnába: G ο βακιμά, 🖒 Τρα ετάλ! Πού ψωλ Τλ ρα βωθ ΤΒολ, ογκραπά εύλου κρτά, η κα βωμικαν Γράλν χολήτη Η απράβη πάτα: ηλάκε η βωβωε, ωβρώψενα κλτь.

Й нынт: Распинаема из тебе рождшагоса зращи, следаще, оўтробою смущающиса, мти чтаа: какш сій волею страждеши сне, зовущи, хота челов чество ш страстей избавити;





By speak Berepa,

на Ган воззвахя, стіхнові стымя аплимя, глася 3:

Подобени: Не ктомо возбранжеми всемы:

βτίχα: Λιμε δεββακώμια μάβρημη τζη, τζη, κτό ποετοήτα; ιάκω ογ τεδε ωνημέμιε δετь.

Бгоразвиїм славнін апли раломи воздилавше землю всю, вирныхи множество возрастисте.

Θτίχε: Ймене ράμη πεοειώ ποπερπέχε πλ τζη, ποπερπέ Δεωλ Μολ Βε ελόκο πεοέ, ογποκλ μεωλ Μολ на τζα.

Οπραετέй πούχα ραβρθωύτε βύπθ, û τυωυυθ πυ Βοβειλύτε, τάεταιω προλύτια, ελπέννια άπλυ.

Стіхя: О стражн оўтреннім до нощн, ш стражн оўтреннім, да оўповаетя інаь на гаа.

развив вить пова, щ нестрителя приведосте ка

Τάжε вх минен ετιχήρω ειτόмδ. Ολάβα, ετόмδ, ἄψε ήματь: Ĥ **Ηρίητ**, βιορόλημεμα γλάεα. ἄψε λη ημέτη μημέη: ήμω ετιχήρω ετόμδ ή βελήκομδ μδροτβόρηδ ηϊκολάφ, γλάεα 3:

Βτίχε: Μάκιο ος τζα μάτι, η μηστος ος ηςτώ ηβκακλέμις: η τόμ ηβκάκητε ίπλη Ε κτέχε κεββακόμιμ ετώ.

Μκοπε πρέπχε μββάβηλα βεὰ ὅττε, βοεβώχω οζωρέτη ἀμβίμως, μπτβαμή τβούμη ηϊκόλαε, τάκοπχε μ ημίντ Νάεα επεὰ.

Επίχα: ΧΒαλήτε είλα κεκ ιάβκίμκι, ποχβαλήτε είτο κεκ λώμιε.

Иже вброю й любовію вся призывающыя, й поющыя та всеблжение стителю ніколае, йзбави печалей.

Стіхя: Мікш оўтвердніся мать Егш на нася, й ністина ганя превываетя во вчіку.

Γλάχα με τθεή τελευτελ, τρθία με εκορεέμ, με εξώκια ηθημεί εβοδομή ραβεί τβολ, επήτελο πρεμέχρε η ικόλαε.

Слава, й нынт, егородиченя: Мольву принеси твойхя рав из твоему сйу всечтам, да сйсетя вся, пяже созда.

Таже, Свате тихти: Происменя дис.

На стіховић стіхнры Апльски, глася З:

оўмирити міра, й спети душы наша. 1 міра нева возвелося супи мон живушему на нёсн

Фтіха: Ка тевф возведоха Фин мон жнавщемв на нёсн. се гаки Фин рава ва рвив господій свонха, гаки Фин равынн ва рвив госпожн своєм, таки Фин нашн по газ біт нашемв, дондем офщеррита нед.

Аподату при карители спешвы, ифтя обвы пакоже подату неба

рало на рамых носяще, шладчвешвю землю Тршльскою прелести достойни прелести стой кантинеше, н вары слоко всамсте: достойни прележения достойни бете стін хртшвы дійли.

нихомся очничижента: нанпаче наполниса двша нашл поношента гоезвющихя, й очничижента гордыхя.

МЧиченя: Всеквальній мЧицы, Фвчата Аўшынам, все-

сожжента словестила, жертвы пртатиы, блговгодны вгови, в биз вы, йгглимк соваск ин земла сокры, ио ибо пртатк вы, йгглимк сопричастинцы высте, ск инмиже молите, молимк вы, спса й бгл нашего, одмирати мірк, й спсти двшы наша.

Слава, и нынф, егородичена: Слава, платод префтви префтви биз котопония, ийно мтра его глова, платод вад

THE BOTTOMES AND MINE BIN PROBAS TANDER PRABA

Таже, Неінф ШпВщаєши: Тристое. По Фч наша: тропарь, ектеній, й ШпВстя.





Ви грёду на повечёрін, каншни престей буть, гласи ў: Пжень й

Ірмося: Мантемя твоймя на Земный шбразя преложисм, прежде оброворазливаемое водное встество гди: темже немокрению першешествовавя їйль, поетя тевей песнь поведивю.

Βομάπη πηβοτόчными μέο, напой йста́авшую душу мой зноєми грфхо́вными, йкш да кла́си плодоно́сени возраціў чтал, бже́ственнагш оўмиле́ніл.

Шдожди ми Чтам, капли оўмиленім щедротными ка́плами, ймиже Шмы́ю ⊙трокови́це, всю д8ше́вн8ю скве́рн8, Ш невна́тім €й прибы́вш8ю.

GΛάΒα: Τὸ τομάπελα παοετό αο εξπρόσφ πρίεμωμ, σεχ πλη ρομηλά βίη, μλημα απα εξωα αδία απος επράημω ήξος ραδό ή μπη βίη, αλημε αεχηεαφέτημα.

й нынь: Избавителя человжческому роду, и свободичеля и спса, хрта намя родила вси, дво мти пречтал: чтиже гавь та знающе, ходатанцу жизни вычным славимя.

Пфсиь Т

 $\hat{\Gamma}_{pMocx}$: Вя началь неса всесильнымя словомя твоймя обтверждей г $\hat{\Gamma}_{h}$ спсе, $\hat{\Pi}$ вседытельнымя $\hat{\Pi}$ бятимя дхомя всю силу йхя, на недвижнитьмя ма камени йсповыдания твоег \hat{W} обтверди.

Τάλεεηδιο κατραμή με πεούχε πρεθτωχε κροβεά ωξα. τράκε μβα βιέχε, α είθ μοιάκε κρομέ πλιέμια δεπε. επεόμε, είε πε α ηλειέκε, ω πετε πρόμμε μεο, αμιέλ μβίνεο μεμεμιέμμο.

Ткш сокровище блгих», й нензреченных дво, данное всёмя ш бга, подаеши намя независтное блгодати, чидесных

ηδιβέντω μαρώ, σε ναπάετεχε ѝ επιμέχε ѝ σε νέμοψεχε, Μολάψωντα τιν.

Η μώντ: Ε Γοτλάτημα τὰ ητκοτζα προδήχτ εδύτοκα, βα ηέμπε ελόδο ημπιεάτα Ϋταα, πέρειτομα Θίνακα. Τέμπε μολύτα βα κηύβτ ημπιεάτα μὰ πύβη, λθεάδοε πατάμιε τρτχώδα μούχα ραττερβάδων.

Песнь д

ίρμός Τά Η Ελρα Ης ως Τάβλο, Η ςοωέλ ΤΑ Βέμλο χρτέ Επε, Τάμη ογελείωσχ εμοτρέμιμα πεος η η προελάβηχ ΤΑ Ελήμε Υλετικολώστε.

Μπτε κα ρόπμωτα κα μά τε δε διξε, εστεορή, τάκω μα ω βράψενα πόνοψь вο βρένα ω βετοά κια, ήπε ετράετη το Γω επάβαψίη.

Муро из тебе престам чтам, излімвшеесм, содытель встества, баговонім исполни всмувскам бжественными развишньми, и смрадною лесть прогна.

Слава: Мкш мысленняю лествиця чтам, поставлей та сящыми на земли хртоси біи, тобою ки неными биственными демнієми верным возводити, такш марди.

Η ΗΜΝΤΕ: Ѿ ΤΑΓΥΈΝΣ ΒΡΈΜΕΝΕΜΣ ΜΗΘΓΗΜΣ ΓΡΤΕΧΟΒΗΜΜΣ, ΒΛΓΆΑ, 3088 ΤΗ: ѾΥΗΨΈΝΪΕ ΜΗ ΜΒΉΕΑ, ΒΓΑ ΡΟЖДШΑΑ, ΜΙΡΑ ΒΒΈΜΛΗΨΑΓΟ ΠΡΕΓΡΤΕШЕ́ΝΙΑ.

Пфень Е

Ιρμότα: Γῶν Επε μόμ, το μόμη «γτρεμεβαβα τεξί μολιότα: πολάπας μι το ταβλέμιε πρεγραμέμι μούχα, η κα εβίτη τβούχα ποβελίτη πότη μολ μαπράβη, μολιότα.

MTH

М ти члв в колюбца й б га, преп в та в це, в в рою та й любов гю п в сньми восхвалающем в присню, ш чищен г твойми мольбами прегр в ш ей й мойх в напосли мн в.

Пречтам віде, прімтелище свщи неизмівннаси свівта, й храми вібественным зарій, мою двшу шмраченную, свівтоми твойми просвівтій, молюсь.

GΛάβα: ΓẬΝ ΕΚΕ ΜΟΝ, ЙЖΕ ΕΜΊΤΗ ΥΕΛΟΒΕΚΕ ЙЗΒΌΛΗΒΗΝ, ΜΟΛΗΣΑ ΤΗ: ΕΛΓΟΒΟΛΗ ΕΠΕΤΉ ΜΑ ΕΛΕΙΝΑΓΟ, ΡάμΗ ΥΗΕΤΕ ΡΟΚΑΙΜΙΚΑ ΤΑ ΙΕΝ, Η ΥΤΗΝ ΕΘΤΡΟΚΟΒΗЦΗ.

Η μείμτε: Βλυμε εξομάτα, μούχα πρετρτεμέμια πομάπμε προψέμιε, τάπε πάβης νποςτάς ηδιο μίρο και ρόπλωση πρε-

ΝΕΠΟΡΌΥΗΑΑ.

Песнь 5

βραότα: Πλάβαθιματο βα λιολβή πητέμεκηχα ποπενέμϊμ, τα κοραβλέμα ποτοπλάεμα τρήτχη, η Δδιμετλή η οπό από πρημετάεμα, πάκω ιώμα χρτέ, βοπιή τη: ηξ εμερτομότημα τλδιμμή βοββεμή λά.

тай смерти, й ёже № адама грѣда, твоймя йзба́ видомся бце, безсёменными ржтвоми: бти бо вкить й человѣки единый, тойже й сйи сый, йзбавленте согрѣше́ нтй вѣрными дарим.

Мойхх прегрѣше́ній вл̀чце, раздерй рвкописа́ніе, въ кийзѣ ма̀ спсе́нных написа́вши, бже́ственными млтвами твойми: та̀кш да во хвале́ній та̀ пою, стѣйшвю хервъвім свщою.

Слава: Ориновенным древле, праведными твойми светоми крате, от твоего лица, призвали есй плотскими пришествеми, тако марди. И нынт баже, согрышшым ны прима, й объеми премтий.

й нынт: Шчищенте рождшвю, й грешникшва багода. чела дво предтам, молю та: вины безмерных прегрешенти мойх разреши мернею твоею матвою: ймаши во тако мети ка сив, ёже мощи.

Таже, ГДи помилви, трижды. Слава, й нынт:

Пој крови твой вей земнородній привагаєми, йзбави вачнующаго одгна двшы наша, багаа.

Пжень 3

ίρμος: Πέψω Ο τρομω Ο τιεπάλω Αρέβλε ροτοπονάψε ποκαβάψα, Εμήματο εΐα βοτηθεάωψε, η τλατόλωψε: πρεβοβμοτήμω η Ο τη Εβγαρικά είναι η πρεπροτλάβλεμα.

 \mathbf{w} тагчённый оўми мой сноми, всенепорочная, ко блейми джланіеми воздвигни: ійк \mathbf{w} да оўблжаю та чтичейши всакіх твари.

Йнін тріє Отроцы погредв пещи твое прошбражах в ржтво: не шпались оўбш, Отнь рождши Атал. тымже вещных ми страсти сердца попали.

GΛάΒΑ: 6 % жεнάχα τὰ κράεηδ μ μοβρδ πρεκράεημα τῆς ογραβδηκτικάς μός τε βοπλοτάς». τοτὸ ογωο Μολά πρεετάλ Οτροκοβάμε, επετά ΜΑ.

й нынь: Бжественнам роса из тебе прошедши, истамвимм зноеми гръховными, шрошаети пренепорочнам. тъмиже та молю, истамвшию двши мою шроси.

Песнь и

Ηεωπάλυνα Θενέμα βα εϊκάν βεετέμοβαβων κθηννά, πεοξ ποκαβθα επράννο ράπεο βεοβνάμη μωντέν. πάμκε εξήνβλυσα επράννομη μάπεθ πεοεμθ ήπαα, ράμθαςα βοπίλωε: Βεά μέλα εξνα εξα πόντε, ν πρεκοβνοεντε δεό βο βέκν.

0 \hat{y} мерцвленый мой \hat{y} мх гр \hat{x} хомх, гаже животх рождшам भेтам дво, шживотвори, й спси кх вг \hat{y} прем \hat{x} н бн \hat{y} и ткойми

твойми мітринми, приєню ма поюща: вся дівла гідна гіда пойте, й превозносите єго во віки.

Слава: Ймен та чтам, вя нощи й во дий хранительницу нешетвпив, ш мысленных й видимых врагя, никакоже навета эла й лукава оўжасаюся, под хрту: вся дела гдня гда пойте, й превозносите єго во вся веки.

Η μώμτ: Ο εβοετώ τλβτκολώδια, επό τβόй δίξε, τάκω Ελίτα πρεκλομάεμα, τὰ πολαλὲ πόμοψα μα βρατὰ, ὰ μτλα. Εδ επραετέй βτρου 30βδιμωμα: Βεά μτλα είμα εία πόμ. Τε, ὰ πρεβοβμοεύτε ἐτὸ βο βεά βτκα.

Песнь Д

Η εωκράχομος δογάτιπδο μειπεα πεος τώ, μπ πλόπι καθήλας εξι εξερκήπελα, ης εξιπο ης ης κολομένησα μεο δης, εος πητάθων, κακ μλαμένησα, πητάθωσο κακ 31καμίπελα εξια μίρε, η ως εκφάθω.

GΛάΒΑ: Γράχολωβήβα εμίμ, πρεπέψβ μ δοώελ, μα με βηε-Βάπβ κομέμα жиτιλ μοεπήγμετα μλ τταλ βλημε, βεάχα ωδήμηλωχα πρεμετάτελεμημε, μ ωδραβει μλ ποκαληίλ ογκράπητη μώμα ογμολέμα ββμη.

И нынь: Да не во отнь послешн ма, оўготованный мив, молнтя та два, рождшая та, й бжественный безплотный ликя, апли, просцы, мчицы й сфенноначальницы, й двен првныхя, всефедрый й многомативе.

Таже, Достойно Есть: й поклони. Тристос. По Оче наши: тропарь, й прочее по Обычаю, й Шпвети.



Ви четвертоки оўтра,

по алмя стіхословін, стадольны апольски, глася 3:

Απελη τελά πεοεμά μαθήλα είν απλω πεοά τλόες, ποτακάθημω ήμωλω: πάμωκε πλ ελκά εο μαβώμαχα προποεπέλαεως, ελγονέττηω εοβετλήνημα.

CTÍXX: Βο Βεθ Βέμλο μβρίζε βεμάμιε μχα, ή βα κομμώ βεε. Λέμμω Γλαγόλω μχα.

Земным на земли славы не возлюбисте славнии, бта нвнагш челов коми пропов кдавше, том в в скуг приведосте.

GΛάβα, й нынт, бгороднченк: Âще й мтрь та тварь позна, но дву та зиждитель показали Есть: родила во есй плотію хрта бга, спеающаго душы наша.

По в мя стіхословін, стальны, глася 3:

Μκω нάшετω επεέμια ωκοραήτελη πρεαβέρωα άπλη χρτά επα, πακόμω ή παεμωνή πο χόλιν ποντήμε: τίμ εο πρέλεετη μενέετιε ωτμάκωε, αίρχ επεόωα, ιάκω εαμοκήχηω ελόκα, ή ελνιή, ή χρίζη, ή κράτια κώκωε.

Οτίχα: Η Ετά που τέχαιοτα τα εκτίο, τεορένιε πε ράκδ ετώ

возвъщиета твердь.

Процы проповедаща, апли навчиша, минцы исповедаша, и мы веровахоми: шко пр еси хроси сих бей, избавитель міра.

Стіха: Дняня бга во стыха свойха, бга ійлева.

Мчнченк: Мчнцы твой гди, врага поведища, й прелесть ідшльскою посрамища, вошрожившеся крта твоегю силою: темже й со агглы воспевающе та, вопіютя поведною песнь, славословаще та хрте. теха матвами подаждь дошами нашыми шчищеніе й велію мать. **Gλάβα, μ μώντ, δτορόμητεμα: Ράμδητα**, μά πεώπε πεπρελούπης τούβο πλόπο βωίττο, μ βτελήτα βα μω: ράμδητα Ψταπ, άπλωβα μ μήτωβα ράμοβαμίε, μ μάτα βτρημίχα τπτέμιε: ράμδητα μπη χθτά βτα.

Πο Γ-ΜΕ εΤΙΧΟΙΛΟΒΙΉ εΦΑΑΛΑΗΝ, ΓΛΑΙΈ Ξ: Πολόβεμε: Πλόλε υρέβα:

Ογ Ϋημώ τήτη Βεεχβάλδηϊη, ήπε πολεόληετηδο βεο ίδιω εβωνήλα ωβαρήβωε, βο περιώ επραεπέμ μα ή πρετρωμένιἤ εδω, προεβωτήτητα μά, μολήπε.

Свътила вы свще мірв, гднн апли, шылиставаете присно слово върнымя, штонжюще эбльны прелести мглв. тымке и просвъщаете изыки крещентемя, тако проповъдницы трцы свще, присно почитаемти.

Gnába, û huhte, διορόμητεκ: Μ΄ πε μίρδ ράμος τε μδο τβοειό επα η επρεετάμην το άπλω μολύ, προψέμιε μαροβάτη κάμμχ πρεερφωέμι, û πητιλ û επραβλέμιε.

Каншиз стыма славными й всехвальными аплими. Твореніе деофаново. Гласи ў:

Пфсиь а

Трмоск: Мантеми твонми на земный шбрази преложнел, прежде оўдоборазливаемое водное встество гдн: темже немокренны пашешествовави так, поети тека паснь покадняю.

Маніємя ка бжественному вговидни бывше, боги сокру. шисте безбожныха, й ка бжественний всёха воздвигосте ливви, вировавшиха бгу всечестній. [Дважды.]

Соль тоже вывше всей земли, вгоглаголивін гінн апли, согнитіє все обетавите сердца моєгю, й шввавшее лють йсцылите.

В стара свай праведнейшій, в сда рощета во второе пришествіе са вами стети бжественній апли, тогда всмакасть объемній в пришественній в при в п

Βεορόμητεμα: Πρεθταλ αιζε, το αεβπλότημων άγγλω, θ Πβρώκη, η ΜΉΝΚΗ η ΑΠλΗ ΜΟΛΗ: ΜΊΚΟ ΔΑ ΘΕΤΑΒΛΕΉΤΕ ΠΡΕгръщений примеми дво, и вогатую мать.

Довгій нанших стомв й великомв чвдотворцв ніколаю. ГЕТЕМЖЕ КРАЕГРАНЕСТЕ: ПРТИМН МОЛЕНТЕ СЕДМОЕ НТКОЛАЕ. ТВОРЕНТЕ

ішенфово. Глася 3:

POMOCE: HOCHEWECTBOBABWEMS ETS BO ETVITTE MUNCEOBH, H3вестн інля, тому банному понми, токо проглавнем.

Прославлено на Земли прешеди житіе, теве славащым ніколає, причастинки тамю євщім славы сотвори.

Вх пучинь лютыхх плавающе, житейскихх йскушений волнами всеблжение, шкружаеми всмы: Ш нихже наси спей.

РВКУ ми нынь подательную помощи подаждь, бтче ніколаг, 🖫 враги видимыхи й невидимыхи йзбави ма.

Бтородичена: Иже невещественным слуги сотворива, из тебе бие, родись за мать неизреченивы, человыки видимь BLICT'L

Пжень Т

Ιρμός»: Βχ Ηλυάλικ Ηκεά Βεεεήλьным ελόβομα πβοήμα οξπβερ ждей гдн спсе, и всед-втельными и вжими дхоми, всю силв йхв: на недвижимъмъ ма камени исповибданта твоего обтверди.

🔰 кш нёга главу бъён, пакоже рече прроки, повъхвете ьжествений облицы, объсновще Ест вжественное воплощеніе, й страданім твь мвдрін: ймиже страстей й смерти всехуя, й тли избавите.

Стрелы хота сильнаги йзищрены гавистеся, W стреля ма лукаваги, мурти облины стин цзвавить: и обужя. вленое лють гржубвными Орвжиеми мод сердце йсцълите.

Прельщеннаго ма лють и Одежды швнажена вжествен_ ным, бжественными Одеждами үртшвы обчицы, просвътити потщитесь: иже вражім коварства шенаживше Βιώ, μ τοιό ΒΣ ιτέχε ωσλεκόιτε.

 \mathbf{E} \mathbf{F} \mathbf{O} \mathbf{F} \mathbf{O} \mathbf{E} \mathbf{F} \mathbf{O} \mathbf{E} \mathbf{E}

Йих

ίρμός Η Ετλ ο βταερμή κω το το κομα, ή βεμπός ως ποκάμις ο βκρτωπή κω το κολίχα μο της κολίσης κολίσης και το κολίσης κολίσης.

Свазанных неизбёжню из темницы ійкоже избавиля вей: соязы растерзави бюли мойхи, мітвами твойми, примири бёя, свате ніколае.

Ех нощій й во дній заствпника та нарицаєми, наша матвы принесій гієви, сохранаю наси присню, свате ніколає.

Бгородиченк: Клеще гаже бжественный оўгль пріёмши вх бжественный оўтровы, твоей, никакоже шпалившисм, попали пречтам, наша прегрышенім.

Песнь Х

ίρμος τά η τέλρα με ως τάβλο, με το μέλα μα βέμλο χρτέ επε, τάμη ος ελεί μαχα εμοτρέμιπ τεοειώ, με προελάβηχα τη εξήμε τάβκολοβητε.

Йже ОЦЎ сопртольный сня, на земли воплощься гако человткя, йзбра вася оўчнки, есто бжество проповт дати встмя газыкомя. [Дважды.]

трастей избавите нася, и ш ведя лютыхя, и скорбей апли славити, и ш всакта напасти, и всеболез.

SHH

Бโองจ์มพาเหละ เป็สะ ยี่ชี พรัพ หิฐองค์นหณล, со คิกิกณ เธษ. แน่เนนแกน, นิ พรีนแน, นิ กจิ๋งเอนห молисм, ธเรียส หิ เหองุธเห็ หิ กุงเางุษแย่นเห็ หิฐธภัยทราห**เล หลัพธ**.

R H H

довродать нензреченным мадрости твоем чляфиольвече.

тениый, й ш тогш прельщаємым, ніполле просватиля єдін. 100 врачви твойм миштів стрвпы втопрімтивним твойми твойм про-

оумертейва страстным взыгранім, її нихже мм оумершвлёнаго, мйтвами твойми всебжение шживняв, нова

сотворй. Бгогоднунна: Родила едій плотію візлачина: Егожі

моля многольтерия вшля имев изванти, поющихя та всечепорочиль,

.wwhrodo

Пфсив 6

Ιρπότα: Τ λ επε πότ, ϋ μότμα ογπρεμεδαβα πεεθ πολύτα. ποράπρε πη ώτπαβλέμϊε πρεπράτωεμϊ ποάχα, η κα ταθτή παοήχα ποβελιθημα καθ παράθα, πολότα.

Тұн еже мой, аплимя твоймя миря древле дарова. вый, техв матевлин миря даруй всемя, й прегрешеній

прощенте. Маажды.) Т. Ан вяте мой, сведый согрешента душн моеа, й ненеправленный нравя сердца моегш, тупе ма одщедривя

спіті, діля мольвами. Тан вяті мой, развойника, й владница гогрешившую,

Тій вяте мой, развойника, й владница гограшившую, миогіа радн спеля бей вйгости: й мателми твойув дійла, й мені владнаго оущідри.

-отвития Таба Ш дай, рождейсь Ш даы ненсквсоврачным, том маттвами й апля твонук Шчищение согофиний мод дай и водущей водиния

грашеній ми дарви, й водощта йзваяви мвин.

Й н з.

Совиты Этче, подвизаємых присню на ны, ненака. Занных человика твойми матвами ніколае, бездильны сотвори.

Совзы былх нашихх расторгии твойми мятвами, свазавый блобв двшетленнаги бм/а, всестый ніколае.

Ράβδηση πράτης το τραμάθητε, η πησκετάπεση λήπωχα το ξερκήμη ότητε, πρεξεπάπεση τη ηϊκόσσε, πέπσα πραβωβάενα.

Бтороднуенк: Мріє гіїжі всей твари, Ш врага безствани швладати йщвща смиренное сердце мої, бтородительнице до конца свободи.

Пфинь 5

Ірмося: Плавающаго вя мольть житейских попеченій, ся кораблемя потоплжема гртхні, й двшетлтиномв явтерю, приметаєма гако ійна хрте, вопій ти: йз смертоносным глвенны возведи мм.

Самым мядрости бжественній оўчнцы бывше, Еллинскяю шбяйша премядрость, й мядреца элобы погябиша: й вя неведжийн блядащым, светомя блгочестім прел мядрій просветиша. [Дважды.]

Йже петрово древле слезами прегрышенте шчистивы, тоги мятвами двши моем неисчетнам согрышентм шчил сти, безмырнаги ради твоеги бяговтробта и премногта, хрте, бягостыни.

Ηπε Η ΠΕΥ (ΤΑΗ Η ΤΡέβλε ΠΟΚ ΑΑΒШΗΑ ΕΑ Ο ΥΨέ ΕΡΗΒΆ, Η ΜΕΗ Ε Ο ΕΚΙ ΥΗΚΙΜΆ ΤΒΟ ΗΜΆ ΜΠΡΑΙ ΕΜΆ ΠΟΜΗΛΟΥ, ΑΠΛΆ ΤΒΟ Η ΧΑ Ράμη: Η μα με 3α Μη όπες ΤΒΟ Πρεγναμένι ΤΗ Η 3 Ε ά Βυτελ Η, ΜΗ όπες ΤΒΟ Πρυλοπή ШΗ Μον ΤΕΝΙΑ.

Бгородичени: Маке свити рождшам, просвити двшв мою шмраченивы страстьми: й моли со аплы, си прошен же

μ Μίτκυ, Ѿ ΒιώκαΓω Γρ**έχ**α, ΒιώκαΓω Βρέχα, Βιώκΐα Ωπόσω Βράπια μβσάβητη Μα.

Й н z.

Ιρμός: Ιώμα μ΄΄ τρέβα α΄΄ Αροβα Βοπικώς: Βοββελή τω τλή жη. Βότα μόμ. Μρί κε τεβή Βοπιέμα: Βςεςήλρης της πομήλδη μάς».

Pazopήλα βεὰ εμέρτη μεπράβεμμωй εξία, μ επελα βεὰ Μλτίο τβοέο Θτιε μικόλλε, χοπάιμων οζωρέτη, ιδιώ τέπλωй πομόιμμας πρημωβάθιμωνα τά.

Недвен двшя наших оўтишй: й оўста Шверзающамсм всве на любминхя та, сфеннчишій пастырю, загради.

Пажить горькую элочестім аріева потребиля всй ніколае, раствореніемя словеся твойхя сфеннотайнниче, православанымя оўтвержденіе ты быля всй.

Бгородиченя: Оўврачвй всенепорочнам, ненецевльно волы щвю, окамнивю двшв мою житейскими прелестьми, й многихя греховя обстомній.

Пфень 3

Ιρμότα: Πέψь Οπροцы ΟπεπάλυΗ μρέβλε ροτοπονάψε ποκαβάωα, εμήματο δτα βοτπτβάωψε, η Γλαγόλωψε: πρεβοβμοτήμωμ Οπηέβα δτα, η πρεπροτλάβλεμα.

Пєщь древле горькаги безбожім, росою вжественнаги проповеданім обгаснете славнін апли, зов'єще: преводноснамый отцевь вги й препрославлени. [Дважды.]

Δώπατω μα χρτέ, τράχα, μ βο άμπ μβνέμια, μ βε τείμητ κολταμεй μεχητή: μ επεή μα, μολώεα, μολεβάμη ελόβε, άπλη προήχη.

Олова мрежею из глубины неведента человеки оўловивше, и потоплаєма ма безмерными прегрешенти, и швуреваєма, оўчицы уртшвы спейте.

Βτορόμητε Ο Α΄ Γ΄ ΛΕΙ, 12 ΜΫΝΚΗ Η Α΄ Π΄ ΛΕΙ, ΒΙΕΝΕΠΟΡΟΎ- ΝΑΜ, ΤΒΟΕΓΟ ΕΝΑ ΜΟΛΗ Η ΓΏΑ, ΕΠΕΤΉΣΜ ΡΑΒΤΕΟΡΜΕΣ

ΤΕΟΡΜΕΣ

HHZ

Й н ж.

Ηρατοπά μβκόθησα δώβα, Μέζρε Ηϊκόλαε, Βιώκια Μά Ηεκρατοπώ επραεπέй δεβνέεπηωχα μβδάβη, δλιομάπελα Βιειώ Μίρα Μολά, επήπελο, πρήτου.

Τέναμη μππεχ πεοήχα, ηξικόλαε μέξρε, ει τέχα μάτα μαπόμ τερμμά: τάκω μα πρημετέμα πλομώ μοτπώμμω ποκαμπά, τπήπελο μικόλαε.

Просветні твойми матвами наша помышленім, ве. рою оўтренюющихя, й бга славащихя, разоривый мольбами твойми артеміды капища.

Бгородичени: В саки адыки втою славити та, чтаа, славу свщую й похвалу рода нашеги, й наставницу заблуждшихи, бие преблженнаа.

Пъснь й:

Ϊρμόςκ: Η εωπάλьнας Οτικό κα είνακ πραγάμμασης κθημιά εΐα ιάκη, μελλεμοσαδήτησης ή εθτημέδους μευνεέοκη, η Οτροκη ρέκη μος το επίσ τρη μεπρεκορήμων κο Οτικό πτοκεμοί ποκαβά: κεκ μτλά εξην εξα πόμτε, η πρεκοβμοςήτε κο κεκ κτάκη.

Оў гліє Эгнемя развинымя разжегшесь, ійкоже тростіє всю їдшльскою лесть попалиша, хотшвы оўчицы, й просвычиша вырных двшы, взывающым: вся дыла гдна гда пойте, й превозносите во вся выки. [Дважды.]

ф мраченняю двшя мою грфхоми, й шмраченное страстьми безчестта нынф просвфтите сердце мое, свфту присносвщному причастницы хртшвы апли, такш да непрестаниш зовя: вся дфла гдна гда пойте, й превозносите во вся вфки.

оў азвленняю дяшя мою мідовитыми гордаги оўгры. Зеньми, йже мязвы плотію пріёмый, йсцали мітвами війенных

εψέнных πεοήχε ογίηκως, η επεή ποήψως: εεώ μέλλ Ελη ελλ πόμτε, η πρεκοβησεήτε κο εεώ επέκη.

Ετορόμυτεκ: Η εωπάλδη ρόπμω ότης, το τραημάλατα εί τη με πρεθτακ: τέμπε μολή, ετόπε ρομιλά εί τὸ, το Εεзπλότημων λίκη μ άπλω, επετήτα ετέρου ποθωμωνα: εξά μέλα την της πόμτε, η πρεκοβησεήτε κο εξά ετέκη.

Ĥ H Z.

Ϊρμότε: Ε΄ πειμή Θτροκη ποдρακάθιμε, μξόκηδη ρότδ πριέμ. ωϊη: κικροή βοκέμε: κλιοτλοκήτε μπλά τίλη τίλα.

Ε΄ 3 Μύρτες Μυροδχάννος πέλο πεος, ες ες τε κικόλας, λεπάψες, Μύρο πρηπεκάθψωμα μεπονάς πε, μ οξεπαελώς πε νεχότη νελοετέκωμα.

Мірв та заствпника показа, міра твореця й гдь: темже призывающымя та вя нвждахя ныне ніколае, швретаєшися йзбавитель готовенишій.

Ηπετι, ήπε πραββάβδιά τὰ βα εκόρδες β, ή εκόρω με ωδράψετα εξτάμετα. τάμπε τεβά μόλαμελ: Βεά βολάβμα μάμα, μϊκόλαε, ωδλεγμά.

Ετορόμητης: Ποέπα κιάκα άβώκα μ ιλάκηπα πλ, μεο ετοητεκτο, ετα κο πρεπέπατο ρομηλά είμ: ετόπε μολμ ητηρειπάημω, επιπήτα μθωάμα μάωωμα.

Таже, поемя песнь боры: Величити двша мой гда: ся поклоны.

Песнь Д

Γρμός Η ΕΤΛΙΒΗΪΑ ΠΕΚΕ ΕΙΘΗΤΙΕΜΆ Ρόπ μωλ, ή Βεεχητρεμέ ελόβε πλότε Β3 αμμομάβωλα, μίτη η Η ΕΠΕΚΕ ΕΟΜΕπήλα ΑΕΟ ΕΨε: πρϊκίτε λημε η Η ΕΕΓΕΡΠΉΜΑΓω, εξλό η ΕΒΜΙΕ Τήμαρω 3 μπμήτελα τκο εΓω, τα βεληγάεμα.

Сміны света й дне вася мвиля беть, бга оща слово: сего возлюбивше бжественній апли светила вселенным, бемешвя потребителіе, наставницы заблуждшихя, цікве твердам шенованім мвистесм. [Дважды.]

РАЛА ГЛОВЕГЕ, ЙЖЕ НА ВЫАХЯ ЛЕГЧАЙШЕЕ ГЕГШ ЙГО НО_

сившін, шыновите ньінт шладентвшую страстьми душу мой, й покамнім стменеми плодоносну сій содтлайте.

© Законоположентнух ма бжественных нерадивша, й вывшаго ма бъешвх жилище, й дѣлателище веакагш грѣха оўщедри ма слове, матвами славных апах твойхх, акш чавьколюбецх.

3 εΜΛΑ ΕΚΈ ΕΤΒΕΗΝЫΜΗ Ε ΕΨά ΕΤΕΛ ΜΟΨΕΜΗ Ε ΕΓΟ ΕΛά ΕΝΕΙΣΕ ΑΠΑΝ, ΕΚΕ ΕΤΕΝΗΜΕ ΑΓΟΜΕ: ΠΕΡΕΟΡΟΚΑ ΕΝΗΜΕΣ ΚΕ ΕΕ ΕΜΗΜΑ ΕΓΟΚΟΒΕ ΑΣΤΑΜΗ ΕΝΈΣ ΕΚΕ ΤΑ ΕΕ ΕΠΡΕ ΕΤΑ ΕΙ ΕΝΕΙΣΕ ΕΙ ΕΝΕΙΣΕ ΕΙ ΕΝΕΙΣΕ ΕΙ ΕΝΕΙΣΕ ΕΙ ΕΝΕΙΣΕ ΕΙ ΕΝΕΙΣΕ ΕΝ

ΕΓορόμητεκ: Δ α μὰ κο Ο΄ ΓΗ Η ΕΠΟΕΛΕШΗ ΘΟ ΓΟΤΌΒΑΗΗ Η ΜΗ Β΄, ΜΟΛΗΤΌ ΤΑ ΑΕ΄ Α ΤΕΕ ΡΟΤΙΜΑΑ, Η ΕΤΕ΄ ΕΤΕΝΗΙΉ ΕΕЗ-ΠΛΟΤΗΙΉ ΛΉ ΚΗ, ΑΠΛΗ, ΠΡΡΟΚΗ Η ΜΉΝ ΚΗ, ΕΤΉ ΤΕΛΙΕ, Η ΑΘΕΗ ΠΡΑΒΕΛΗΜΣΣ, ΒΕΕΨΕ΄ ΑΡΕ ΜΗΟΓΟΜΑΤΗΒΕ.

H H Z

Грмоси: Паче встества мітрь, й по встеству дву, вдину виженахи блословенную, півсньми віврнін біду величаєми.

Последовави нравшми сфенныхи апли, и седалища техи наследовали еси, токо ститель чтени, достославный ніколае.

Τ΄ κω ρεβΗύτελα τὰ ΕπέετβεΗΗΑΓΟ, Η ΠΟΜΟΨΗΗΚΑ ΠΟ ΒΕΕΜ΄ ΤΕΒΕ ΠΡΗ 3 ΜΒΑΘΨΕΙΜΆ ΤΕΠΛΉ, ΒΟ ΒΕΕΜΆ ΜΙΡΉ ΕΛΙΜΈΗΗΕ, ΤΒΟΡΕΎΣ ΠΡΕΒΕΛΗΚΑ ΠΟΚΑ 3À.

Gοκρδωέннымя εέρχηεмя κοπϊέмя τη όστιε: οξτάωέμιε μ**ά**Μα εδλή κα εκόρεεχα, πεμάλη ραβρομάς κεερχά ω χδώα μ**άω**ηχα, μικόλαε.

Бгороднуени: Носиши носящаго всяческая стыми твоими руками: Егоже моли чтая, ш чуждагы элоджиства невредными нами спетися.

Таже, Достойно беть: Й покаоня. вктеній, й светнаеня, й фалмы обычным.

На стіховить стіхнові апльски, глася З:

Απλη ελάβηϊη, επολπή υρκόβηϊη, йεπημώ προποβέλημαμ, εκιξτήλα εξώε εβέτλαα, βω Ο τηέμα χζόβηωνα βεάκδ πρέλειτ ποπαλήετε, τελοβέτες κιά πε ρόλα προεβιτής τε τέμπε μόλημα βω: Μολήτε επεα ή βία μάμετο, οξημιρήτη μίρα, ή επετή χδιώ μάμα.

Οτίχα: Η επόλημχομελ 348 τρα μίτη τβοελ τζη, ή βοβράζοβα. χομέλ, ή βοββεεελήχομελ: βο βεά χηθ μάωλ βοββεεελήχομελ, 3α χηθ, βα μάπε εμμήλα μεὶ είθ, λιτα, βα μάπε βήχτομα 5λαλ, ή πρήβρη μα ραβεί τβολ, ή μα χτλά τβολ, ή μλετάβη είημε ήχα.

Απλη χρτώβω, μέλαπελη επεωκω, κρτά δο πάκω ράλο κα ράμτα κοιάψε, ωλαμέβωδη βέμλη ω ζωλωτκία λέεπη ωνή: τηβωε, η βέρω ελόβο βεπαιτε: βούεπημηδ μοεπόμηω καρημάεπεια επίη χρτώβω άπλη.

втіхя: Й боди свытлость гда біта нашего на нася, й дыла роки нашихи йсправи на наси, й дыло роки нашихи йсправи.

Мчнчена: бдино дышвще, й на бдино взирающе страстотерпцы мчнцы, бдина пвть живота обретше, бже за хрта смерть ревняюще дрвга дрвга кончине: Эле чвдесе! бко сокровища мвки предвосхищающе, дрвга ко дрвгу глаголахв: бко йще не ныйе оўмрема, оўмрема же всако, й бытію должная посляжима: сотворима нвжду любочестіема, бышее свое да вменима, смертію живота квпима. млтвами йха, бже, помиляй наса.

Слава, й нынь, вгороднчень: Родился есй ш двы несказаннш хоте, й просвытиля есй свщым во тымь, вопійщым: гДи слава тебь.

Таже, Б лго беть: Трнетое. По Фче наши: тропаря, вктеній, й часи первый, й шпвети.

вя четвертоки баженны, гласи 3:



εγμιράω, нο вопію τα ραβκόμηικομα: поманή μα ιξή, во цртвій твоєми.

Стіха: Бажени йзгнани правды ради, такш тібха беть цотво нвное.

йз глувины эловжоїм изыка стада привлекосте премурін ка вжот бтокрасний, й ка мысленний трапези оброка многоцинный сйха приведосте, славній апли.

ΕΤίχα: Ελπέημ βετέ, βελλ πομόελτα κάλια, ή ή3πεμβτα, ή ρεκβτα κέλκα σόλα γλαγόλα, μα κωὶ λπέψε μεμέ ράλη.

Шмраче́нїє лю́тым пре́лести світоми проповітданім Ѿгна́вше а̀пли гдни, сердца блігочести́выхи просвіти́ли є́сте ійвіть: тітмже ва́си пітсньми біте́ственными оўбліжа́еми.

Отіха: Радвитесь й веселитесь, йки мада ваша многа на нёсьёха. Мянчена: С съцаеми на обдеса мечема страдальцы бжественній, не шсычени пребысте любве й збавнтель: ка немя востекосте: ныны живете ва радости, всй ныною славою иблиставаеми.

Слава: 8 ловнийшій й тлитель рода человическаги швдержити ма, мітвами проповидники твойхи, всесиль нам трце, йсхити ма ш гортани вгш: да величаю твою везмирнию міть.



Ви четвертони вечера,

на Ган воззвахи, стіхнові котны. Гласи З: Подобени: Не ктолів возбранаєми всмы:

υτίχα: Δ ψε κεββαικώμια μάβρημη εξή, εξή κτό ποιτοήτα; ιδίκω οξ τεκε ωνημμέμιε βίτь.

Да человивка

Δα νελοβάκα κτα τομάλαειμη, νελοβάκα κώλα βεή πρεκλιίμ χρτε, η ρατηάλεω βεή: ελάβα εήλα πβοέμ.

Стіха: Имене ради твоєго, потерпьхв та гди, потерпь двша

мой въ глово твой, оупова двша мой на гда.

втра на кртя та ійсь, сонмя вврійскій шсяди, земла трасашьсь, й солнца светя скрывашьсь.

Стіха: 60 стражи оўтреннім до нощи, ш стражи оўтреннім да оўповаета ійль на гда.

Терніемя та безсмертне, втича соборя беззаконный, прелести терніе йз корене стквща, цій стый.

Τάπε, κα μιμέμ ετιχήρω ετόμβ. Ολάκα, ετόμβ, αμε ήματω: Η μώμι, κρτοβιορόμητε τλάτα. Αμε λη ηθέτω μημέμ, ήμω ετιχήρω πρεετική κιζή, τλάτα 3:

Подобена: Анесь банта Тада:

Cτίχα: Τόκω οξ τζα μάτι, ή μηστος οξ μετώ ή3 κακλέμις, ή τόμ ή3 κάκμτα ίπλα Ε κείχα κεββακόμιμ ετώ.

βή Αμμ προεπέρτα μα μρέβτ άγημα, με κβέρμα άγημμα μ μβα, ποτρεμτ μβοι ραβωθημικό, εξει μητές βοπίλωε, επαμγάθωτε μοὶ γάμο! γτὸ επράμμος εῖὶ μ πρεεπάβμος πάμη, επβο; κάκω τὰ δεββακόμημα εόμμα μα κρτά βοβμβήπε, μ πέπγη μαποι, μάμμω ματώμωα γεποβτκι;

βτίχε: Χ Βαλήτε τἦα Βεὰ τάβωίμω, ποχ Βαλήτε βτό Βεὰ Αιόμιε.

Ετλλ πλ μα κρπε πρατεοπμέμα μεα α μπτα πεολ ογβρε, χρπε μού, εξομα βακομοπρεεπέπιμωνα ω ίξηξα μα μπετπε λόκη κως, ογεω μηθ, εοπίλωε, επε μόμ λωεί βηθωπά μπά! ττό επράμμοε ευμπμε είξ; κάκω πλ κο κρπέ πρατεοπμάωτα μπτα μεραβέμει εξείτεπία, εξέχα εξα;

Стіхи: Піки обтвердніст мать втой на нася, й ністина гднт пре-

едину та, всеста́м влице, по ржтво позна́хоми вси вку гамына вси, на древь в гамына родила вси, на древь видмин руше вой волен пригвоздивша, пречтам пла́чущи взыва́ше

взываше: волею, долготерпѣли́ве, оўмира́еши, йзбавла́а Ѿ сме́рти вса̂ пою́шыа та̀.

Слава, й нынь, кртобгородичена: Влице всестам дво, рождшам гда, за блговтробле на крт пригвоздившагосм, й жизни стрви йсточивша мірв, того оўмоли спетисм двшамх нашымх: тебе бо единв ймамы втрили прибт жище, й сттив, й заствпленте. ттиже й притекаемх кх покровв твоемв.

Таже, Свете тихій: Прокіменя дне. Й Сподоби гди ва вечера сей:

На стіховить стіхновы котны, глася 3: Подобеня:

Не ктому возбранаєми бемы древа животнаги, оўпованіе ймуще котя твой: гди, глава тебт.

Οτίχα: Κα τεσή βοββερόχα Ονη Μοή πηβεμεμέ μα ηδεή. εξ τάκω Ονη ράσα βα ράκδ Γοιπόζια εβοήχα, τάκω Ονη ρασδήτη βα ράκδ Γοιποπή εβοεή: τάκω Ονη ηάωη κο ΓΩδ στό ηάωεμδ, δόη. Δεπε οξιμέδρητα ηδί.

Повишени быви беземертне на древи, сокрушили всй вий сти давшли: гди, слава теби.

βτίχα: Πολιήλδά μάςα τζη, πολιήλδη μάςα, πίκω πο λιής θεπόλημχολικ «γημημπέμϊ», μαμπάνε μαπόλημε» μδωά μάωα πομοωέμι» **τοβ38**ωμηχα, μ «γημημπέμι» τόρμηχα.

Мчнчена: Слава тебе хрте бже, аплива похвала, н мчнкшва веселе: йхже проповедь трца единосящнам.

GΛάΒΑ, Η ΗΔίΝ'Ε, ΚΡΤΟΒΓΟΡΟΣΗЧΕΗΣ: Η Α ΑΡΕ΄Β'Ε ΠΡΗΓΒΟΙΚΑΕ΄ Η Η Α Τὰ ΚΌΛΕΙΟ ΒΕΕΝΕΠΟΡΟΎΝΑΑ ΙΚΌ ΒΙΑΤΕ, ΠΛάΥδΨΗ ΠΟΑΘΕΕ ΑΕΡΙΚάΒδ ΤΒΟΙΘ.

Таже, Нынчь Шпушаєши: Тристов. По Оче наши: тропарь, витеній, й Шпусти.





Вя четвертоки на повечерін, каншни престий відь, гласи з:

Песнь а

Грмоск: Йстржсшемв втв фарашна би морн чермнеми, песнь поведний понми, таки прославнем.

живота моєгю прозра наставшій конеця, влице, вопію: ты ми даждь шчищеніе согржшеній бгоневжето.

ΗΣ ηθνήμα ελγουτώμη πεοελ πρηπέκα, εοπίθ: ελνηε ελγάλ, ηβεάκη μια εκκανω μθνέμια.

Слава: В лице, прінми нася в крою прив в гающих в ка теб в, й подаждь напастей й скорбей й збавленіе.

Η нынт: Ты падшвю адамовв скинію прочески возставила Есй, спса й бга пречтам, во чревт носивши.

Пфень г

Ιρμός Ογταερμής απόρου χρτόκα μρκοκ, ήσο μεπρεςτάθης πάτημη κοπϊέτα πούμη: ετα βελ τζη, ή τλ ποέτα μζα μού.

йже бта й влкв нензречению заченшам, шбдержима ма бврею гръха, ты ш сихв йзбави, й спси мм пречтам.

Согрфшенти неподобных нощтю ма шдержима, покаанта лучами шзари отроковице, джлати ми подавши свфта дфла всегда.

Слава: Мже неный хлевя рождши віде, питающи всехх верных сердца, насыти алучую двив мою страстивю.

Η μήμα: Ογπειρμήχια, επέιταινησε πεοί ρπατεό ρα3-Υμάσε, η βαιτεπαίτων μεο, ωδογαψάνια, βοεμή: ιπα Είν την, ιπιά μεων μάων.

Песнь Д

ίρμός το ογ ελεί ωαχα ελέχα τε όμ, μ ογεοάχελ: ραβέλη έχα μελά τεοά, μ ογκατόχελ εξμ.

Стенюща пред тобою влице, й вопіюща прилжжию W оўма моегю, да не презриши мене, ниже посрамиши.

Попали оўнушій терня Окаанных моей двши, сластей плотских, таже біть бжественный влице, рождшах.

Слава: Подаждь ми согрышеній шетавленіе всеблгословеннам чтам, и извави вычнагш и оўжаснагш моченім.

Й нынь: Слово вя та всёльшееса пречтам, существо мог возшврази, падшее преступленьми.

Песнь Е

Ірмося: Оў тренюети дяхи мой ки тебт біже, зане світи всін, й твой повелівній быша нецівленій рабоми твойми, члвт. колюбие.

Оў подовнуга безглове́гнымя гкотшмя префкаміный, страстьми безглове́гными фкаміньй мое́й пло́ти рабо́ там: ты, бце, подаждь ми вогпранове́ніе.

Помилий ма паче всех человеки согрешившаго, и ки твоеми покрови привесающа тепломи вце дбо, и миний исхити.

Слава: Йже був неповедающей та мти дво, непреидвимен иртвел и пищи, тобою бгомти, оулвчити да сподобател.

й нымь: Блгословеннам й препрославленнам мён ненскусомужнам, оўмершвленую грфхами душу мою, й страстымй погорбленую нешдержанными, шживотворй.

Пфень 5

Ιρμός 1 ώμα μ3 τρέβα άζοβα βοπικώς: Βοββεζμ ω ταμ καβότα μόμ. Μεί κε τεβίβ βοπιέμα: Βεεείναλη ε επίε, πομήλδη μάεα.

СОДЕРЖИТХ

Содержити ма 68ρα гръховнам, дво, ѝ ко тли шчам. πία ведети: но простри ми р8к8 помощи тверд8ю ѝ всемощи8ю.

ể λέμ, έπε βα πεβιβ πέπλαςω μιρίω, βοβλέμ μα μικ βλημε, η ηβεάβη εοςρφωέμιμ, ηεχηπή οζιμά κικημίω.

Слава: Мже разрышившам ш болызни дво був, ржтвоми твоими пречтыми, разрыши ми фтроковице, бользни страстным моей двши й тылеей.

Н нынт: Пъснословиши из тебе воплощеннаго бта, и рыдаеши на кртв вознесена, того смотржици мти дво чтаж и пренепорочнам.

Таже, ГДи помиляй, трижды. Слава, й ныпт:

Плодж чрева твоегш чтам, кртк водряди вк концы, й тли мерк йзбави: тымже та таки преславняю величаемк.

Петнь 3

Ιρμός Ες πέτης Θενενηθό απέρπενη πριακτίτη Θτροτεί, Θενή απο ρός πρελοπήτως, πος πάκλη τέλης τήτε ποπιθήτες πλεο δίνης κατά κατά εξενή την επές Θτέτα κάτης.

Πρετρικωέμι πούχε ογμικόπιτα πρεψέμιε, εξλά λοεπόμηο, Υπαπ, πριπάλαι μ 3088 πι: πρέπλε κοιμά πολάπλι μι ωνιμμέμιε, μ ογμιλέμια ελέβω, μ μράκωμε μεπρακλέμιε.

Недвовавша ма лють скверными прегрышеній, чтам, й ко шчамнім йдвща гробв, такш рождши жизнь всаческих пречтам, бжественными джаній шживй.

Слава: Бгородительнице блігам, втрою призывающих твою блгодать присноживущо, мысленным смерти избавлающи, цртвім сподоби пречтыми твойми млтвами.

Η μώντ: Ηεποιτήπησε ρπτβό μξω ιλαβοιλόβимα, ймπε ιπέρτη μββάβηχομια: Ετώπε ράμη ρόπμωεια βα ηετλική ε, βλιοιλοβένα είν, βοβέμα, τζη Επε Οτέμα κάωνχα.

Песнь й

ÎρΜότα: 6 μήματο δεβμανάλδηματο μβώ ελάβδι, βεόπε διτοελοβώτα Η δημώτα τη επέτη επέτη.

Ο πραειτέй μλ πέψь ποπαλάετα μέο, ѝ Θετιέμα ελαειτέй πολλάετα, πρεμαρήκων, μλπηκού υκοέω ροεόω οξεταεὰ δ, λαώψη χθων μοέμ οξετιθαένει κράπκο.

4 8ω8 ως κβερμήχα, η ρας τλήχα πλότε ελας τελοή, βαλάλελ βα τήχα, η βώχα πορθεάμε νελοβτικώλα, η ελίτα βρα-Γώλα: βλυμε δίξε, πολόψημιμα λιν β εθλη.

CΛάΒΑ: Ε ΓΑ, Ε΄ Γόπε ρομαλά εἰ μέο, ογμολή μα ποτλάτα επείκιε εκριώ ττε μωμα τὰ, ἢ εκμε ραβρθωέκιε, ἢ κεμθτω**βα Λήτωχα** πρεμικτίε εκόροε, ἢ επτομάτь εκτάνθο.

й нынт: С оздавшаго адама по образу, й о смишента его прошедша, й разриши первую клатву, пойте сващеницы гда, й превозносите его во вики.

TECHA A

Ірмося: Всепетам нёся превышшам, безначальное слово безсеменню заченшам, й воплощеннаго бе рождшам человенсьмя: темя та вси величаемя.

Всесвитлам дво мти буг, Окажнивы двшв мою, лють шмраченивы страстьми плотскими, свитоми млтви твоих ви страхи бий свитлы настави.

📆 γάλβελ 📆 ΜΗΟ ΜΕΓΨΒΑ ΓΟΓΡΦΕЩΕΝΙΗ ΜΟΕΓϢ ΓΠΓΕΝΊΑ, Η ΗΕΛΟΥΜΦΗΕΝΣ ΓΑΒΗΣΓΑ ΒΆΥΠΕ ΒΓΕΓΦΑΛ: ΤΒΟΕ ΕΛΓΟΑΦΑΝΊΕ, Η ΜΆΤΑ ΤΒΟΘ ΝΗ ΜΠΟΓΛΗ ΜΗΤΕ.

Слава: Ржтво твой бій, ёже паче встества, оўдивлаетя агглы, оўжасаетя же человійки: всёмя бо несказанно ёсть й непостижимо. Сіё же поюще багочестны та славимя.

й нынь: Оў мерцвленій й тленій ризы совлецыі ми

μεο, τάπε επείη ρά38 κοπλοψέννατο ελόκα ρόπλων μελοκτιντάς ττωπε κεν τα πρύενω κελυμάς πα.

Таже, Достойно Есть: А поклоны. Тристое. По Фче нашя: тропари, й прочее, й Wngets.



BE HATÓKE OFTPAS

по ами стіхословін стадальны котны. Гласи 3:

Πράκους Βοπιέντα τιλ, χόντε επές, κα πένατα με κύπαρίετα, ποκλαμάριμας τε επές ποστέλω κτριώπα μάρδά, είζω ράχα, με ποσμάλδα μάτα.

Θτίχα: Εο3ηοιήτε τῶα ετα μάμετο, η ποκλαμάμτεια ποληόχιη μώτε ετω, τῶκω ττο εττ.

Ηπε ΜεΝε ράμα πρετερπάκωй на κρτά πρασκοπμένιε, πρίαμα μ Μοε δόμρεννος χκαλένιε, χρτε δπε, μίκω μλκώ κολώδεμα.

GAÁBA, Η ΗΜΗΤΕ, ΚΡΤΟΒΓΟΡΟΔΗЧЕНΣ: ΚΡΤΌΜΕ ΕΠΑ ΤΒΟΕΓΟ ΧΡΑΗΗΜΗ ΑΚΌ, ΠΡΗΛΟΎΣ ΕΙΕΘΕΙΚΗΧΟ Η 3ΕΙΕΓΑΈΜΕ: ΤΕΜΙΚΕ ΤΑ ΕΙΕ ΕΕΣΗΕΒΙΕΤΗΑΑ, ΠΟ ΑΟΛΙΎ ΒΟΙΠΙΕΒΑΘΟΕΙ ΙΛΑΒΗΜΟ.

По в мя стіхогловін стадальны, глася 3:

О гна свитлийшее, й пламене дийственнийшее древо показали вей хрте крта твоего, попалающее грих и человикови, й просвищающее сердца поющихи вольное твое распате: хрте бие, слава теби.

Стіха: 6 та же цов наши прежде втил, содтил спение посредтв

Γ΄Α΄, πεοετό κόπα βράψε εοβεμμάενα ετετμά, πρητήν πάενα επρημο ππητών μ ππτητών, ωξουσωβάθητε ποτό τπράχονα μ ράμοττιθ: ωττή ρασώ πεοώ, μ οζωμρή μίρα πεόμ τετώ μαθιένιενα, έμμε ωμοτομάπησε. **Οτίχα: Δή**Βεμα εία вο επίχα εκούχα, εία ιθλεκα.

Gπίη ΜΫημμ, Μολήπε ως παβλέη ε μάπη ηάμα πρεγφωέ. η κάμηχα, η γάεμμχα μάκα η βράβηπης κάμα, η γόρμε κα επέρπη, μόλημα.

Слава, й нынть, котовтородичени: Бійе чтам приснодво, на котть зращи сна твоего висаща, ком мти плачвщи того величаще страшное снизхожденте, неисквообрачнам влице.

По г.мя стіхословін, стальны, глася 3:

Врти твой хрте, чтный, міра фражіє всть, й неповъдимам повъда: ймже й невидимым враги низлагающе, блгодарны воспъваеми тм.

Иже адамово шевжденте древомя кота пецтанвый, пецтай наша сокрящента сердечная, й спей нася.

Слава, й ныны, кртобгороднчени: Плоди чрева твоегю пречтам, крти насади ви концихи й ш тли мери избавили вели величаеми.

Каншия чтном й животворжщем кот годин, [вгоже краегранесте: Хотося на древь. обставиля всть древний вредя.] Творенте тшенфово. Глася З:

Песнь а

Грмоск: Йстрасшемв бів фарашна ви морн чермнёми, песнь поведням пойми, такш прославнем.

Хртоск возносимь на кртк, ка себт вся привлече человтин, й низверже врага, встук низвергшаго.

Βόλ живот моєм їйся, Ѿ живоноєных ребря йсточиля єсй, й оўмертвиля єсй врага вяко, бывя мертвя.

Мчиня: Матву хрту за наси стртотерпцы прилежною принесите, страшнаго суда всеми нами йзвавитисм.

Мчиня: Смирившесь вы хрта ради, премядрій мчицы, гордаго врага низложисте вжественною блгодатію.

Бгородичена

Бгородичени: В одеїмвшаго ид тебе, превеликими баго-Утробієми вачце, на кртв зращи плакала вей, того елаващи.

> Дрвгій канших престей відь. Глася З: Ірмоск тойже.

Βπάχωατο κα πλικής πρεελθωάνια πράχτα άχάνα ωσηοκύλα είν, εία πρεθταα, πλότιο ρόκχων.

 \mathbf{O} у мершвленный мой оўми шживи животными д \mathbf{E} й_ ст \mathbf{E} Ієми й \mathbf{g} тебе рождшимся войстинн \mathbf{g} пречтая д \mathbf{g} о.

Б Лгоглова́щій та в вриш ш б в блгогловлаютта тавь: в пословенія во йсточники родила в сй, в дина всепьтам.

Певнь Е

Ιρμότα: Ο τερμήτα επέρου χρτόδα μρκοδυ, ήδο ητηρεττάθην πιτικομη βοηϊέτα πούμη: ττα βεθ τήθη, ή τα ποέτα μέχα μόμ.

НА КРТТ посредт разбойникшвя, слове, неправедни воздвиглем Есн, й шправдаля Есн втрою познавшаго тебе знждитель всей твари, волею страждуща.

Μίντεκα: Ο προτάκια πλόπα περπάψε, ρίκα πε Ελάπιε, α κότα, α κτάχα οξιώκα επρποπέρπημι, ελάκι επολόκαμαςα, ω κάτα κολάψεςα.

Μίμνεμα: Πρεπηότημη μέκαμη ω Εξή προεβήτή βωεία, πρεμηότε τλάβ μέχρι η μίνή η αιλήζοβαίτε, βιετλά μολάψεία ω ζεμάχε η άψηχε.

Бгородичени: Разрешенте долгшви нашихи чтам дво, подаждь материими твойми материим, на кот пригвожденнаго чав вка вывша, бга глова рождшам.

Änz

Йна. Ірмога тойже.

Τεδὶ μέδ, ωδράβηω ετή βερετίδη, βακομοπολόπημκό μα τορτά δία πρεμεκαβάшε: εελέμιε δο δρίετη βετήχα ωεβαψάρψατω.

3ίμαν τὰ ιτβυ μεο, ραβνωέχομα ειὰ, μάμα ειά ιξωιμε εοβραιτήεωδυ κράιμωй καάια, ἰθια χῦτὰ, πητάυψα εξρου τὰ ὖ αυεόεῖυ ελπάψηχα.

видина быша шествім біл вышнаги, вя теби дво неизречении тому воплощичем: міти бо ты была еси всими царствующаги.

0 \hat{y} περμήχελ, επέειπεινίοε πεοὲ ρηθπεό ραβδηθεία, μ βαεπδηλέντελα πεοήμα μέο, ωδογάψωελ, βοκώμε επα εξεμ τζη, επεάλη μέωμ μάωλ.

Песнь д

Ιρμότα: Οψελείωαχα ελέχα πεόμ, μ οψεοάχελ: ραβέντέχα μέλα πεοά, μ οψεκατόχελ εξήμ.

Νκοπε κρατητήμι τρό312 μα κρτή Βο318 μεντυ εξιή Βίκο, Βετένια Βιμό ητκάπανα εξιή λίβη κονή ελε.

ΜΝΟΓΟΚΟΛΕΖΗΘΗΝΙΑ ΨΕΛΟΒΕΚΟΒΕ ΕΤΡΑΕΤΗ ΘΥΤΗΙΙΚΑΕ ΕΕΝ ΒΟΚΕΤΗΝΗΣ, ΕΤΡΤΗ ΒΑΚΟ, ΒΟΛΕΗ ΝΑ ΠΛΟΤΗ ΤΒΟΕΗ ΠΡΙΕΜΕ.

Мчичена: Фетрвинша шетрвилжеми стртотерицы ворца: й тавишася врачеве двши нашихи.

Мчичени: Шполчишася ка мучителема стртоносцы, й поверивше, венчани быша поверными венцы.

Бтородичени: Родила еси без стмене дво слова, на коттв погубившаго тленте багостти.

Иня. Ірмога тойже.

Оў слышаля ёсть аввакумя та пречтам, гору, дубв. ными шстыніньми просвтиасму: йз тебі бо бія гавнісм воплощаємь.

Ήτηρα ΒΛΑ ΕΤΙΑ ΠΡΑΒΟΙΛΑ ΒΗ Η ΧΕΙ ΙΟ ΕΘΕΣ, ΤΕΕ Ε ΕΙΕΙΤΙΘΉ ΠΟΑ ΕΚΕ ΕΓΕΙΤΙΘΉ ΤΙΕΙ ΕΝΕΙΤΙΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΙΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΙΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΘΈ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΘΉ ΕΝΕΙΤΘΈ ΕΝΕ

61ETTEA

• 6 ϊέτελ η εετόρια λημέ, η ε Βοεχοτάβωας ω Μέλρετβοβατή τε βέτα και βοήετηνη πρέθταλ, ροληλά έξη.

Κράτηδιο τὰ ѝ εκάτηδιο μοδρόταμι πειμίχε ωδράτε, κε τὰ κεεινίες, ѝ κάδ κειντας τομάλα.

Пфинь Е

βρμότε: Ού τρεμμετε λέχε μόμ κε τεσέ, επε: 34με εκέτε είμ, μ τεοώ ποβελιτή ερίων μεταγράμων δυρώμε τκομμέ, αξεικολήσει.

ΕΟΖΑΒΗΉΚΕΜΑ ΒΑΚΟ, ΗΑ ΑΡΕΒΟ ΠΛΟΤΙΉ, ΤΒΆΡΑ ΒΟΗ ΗΞ ΡΟΒΑ ΛΗΤΗΣΣ ΗΕΡΑΞΕΜΊΑ ΗΞΒΛΕΚΑΣ ΕΟΗ, ΚΩ ΡΑΞΕΜΕ ΤΒΟΕΜΕ ΥΑΒΕΚΟΛΗΚΉΕ.

На лобитеми та месте йспросища людіє беззаконній распати ійсе, главу пагубичю ямісьу сокрушающаго.

Μίτητης: Ούτπαβητης Ελονέτητα πενέμιε χόπωβω μίτημω, Επέτπετημωμι κροβωμά βαμίμμη, μ φαραώμα μενήπελα Βε τήχε ποποπήτης.

Мянченк: Ноготьми нещадню стряжеми, растерзасте шеличеньми страдальцы сердца свемядреннам, и повъдителіе бысте.

Бгородичени: $\hat{\mathbf{W}}$ сватили беть бей оўтробу твою, стая чтам, й вселися ви ню: й на крти воздвижемь, тварь совоздвигли беть.

Ина. Ірмога тойже

ΕΓΟΛΕΠΗΝΗ ΤΒΟΗ ΓΟΙΠΟΧΕ, Η ΚΡΑΙΗΝΗ, Η ΙΛΑΣΗΑΗШΗΗ Η ΕΛΓΕΝ ΤΟ ΤΟΕΙΟΤΕ ΒΟΒΛΗΕΉΒΣ ΒΆΚΑ, ΒΕ ΤΑ ΙΕΌ, ΒΙΙΛΉΙΑ.

Всестам й свътоноснам двере блгодати, вселенною свътлейшими твойми светоми шзаривши Отроковице, тебе понцым просвъти.

ΕΫδ ήτηο ε Εξαρφία τλ Μπα χέο, η επρεμχύματω μρπείλ η πάψη το εόρ ε Γομάτη οξλδηήτη μα τη οχό ελτελ.

Хра́ми павиласт вси всевидца и вседержителт: твою во оўтрову чтыйшую нёси шврыти водворнет, вгородитель. нице всечтат.

Песнь 5

Ιρμότα: Ιώμα μ΄ τρέβα άλοβα βοπικως: βοββελμ ω τλη жηβότα μόμ. Μρί κε τεβτα βοπιέμα: βεεείλλη επίε, πομήλδη μάςα.

Η εμθροβαβωες νελοβικτικος εξιπες πρό, ιδιβλες αλ αλρμίς αλπη, βρανθ η εμθρυμηχα, η εμικλήλα εξι κρισόμα η επράεπί προέφ.

Αρέβομα χρέβλε άλάμα ως δλύκα: χρέβομα πε ημίης κρέςτη ημικα ωπραβλάκα, βχοπλέητε πρτέμα βα ράμ, μ ελάχος τη βοτητιάττε.

ΠοέΜα ΤΑ ΠΛΟΤΙΉ ραιΠέΝШΑΓΟΙΑ, ΙΛΑΒΗΜα ΤέρΝΙΕΜα ΒΦΗ-ΥΑΒШΑΓΟΙΑ, Η ΙΛΑΒΟΉ ΒΦΗΥΑΒШΑΓΟ ΥΕΛΟΒΦΙΗ, ΗΡΗ ΠΡΕ-ΕΛΓΙΗ.

Μήμητης: Γδεύτελομοй ποίη Εφή Εφή Εφέλα επραμάλουμο ἰμωλοεκτίλ, μδιαμα πρηγαττύωντα: Η οζωέρωε το χρτόμα μάρττεδοτα.

Мчнченк: Ни гоненте, ни гладя, ни нагота, ни бъды, ниже смерть, Шиюдя бжественных стртотерпцы, Ш любве хртшвы разлячиша.

Бгородичени: С лавословиши из тебе воплощшагоса, и плачеши на крт воздвиженаго, того смотрающи дво мти став всенепорочная.

Йих. Ірмоєх тойже.

Бгомвжим ва человецеха пожившаго родила вен вце део, вдинаго блгодетела, вже выти человекшма дарвищаго.

фмманвила вце, свова по свществв родила бен, прежде совершенно слово, вта воплощенна, избавленте намя подавающаго.

Новче́ги пріємый закона скрижали, преднаписа тебе біде, сло́во бжіє, тако пріємшию во чре́вь своєми наси ради воплощаєма.

_Виполькай мінадоп бовт, твой поральі проповь. Дати

дати не могвтя чтам: мы же нынь рабски пріємше, Єже радвисм, гаврійлово приносимя.

Пфсиь 3

Ιρμός»: Πέψω Ο Τρομω Ο ΓΗ επάλω Η Αρέβλε ρος στο νάψη ποικλ. 3άωλ, Ελήματο είλ βος πτε είνως, η Γλατόλωμε: πρεκοβμος ή μωτώς Ο Τιμέβα εία, η πρεπροκλάβλεμα.

ΤΑΓΟΤΟ ΕΕΛΕΓΥΑΑ ΕΙΒΒΑΚΟΗΙΗ ΜΟΗΣΑ, ΠΟΙΡΕΔΕ ΕΙΒΒΑ-ΚΟΗΝΝΣΕ ΒΟΒΙΕΗΓΛΙΑ ΕΙΝ ΗΑ ΚΡΤΕ, ΠΡΕΕΛΓΙΗ ΓΩΝ, ΠΡΕΒΟΒ-ΗΟΙΗΜΝΗ ΟΤΙΕΕΣ ΓΩΝ, Η ΕΓΕ ΕΛΓΟΙΛΟΒΕΉΣ ΕΙΝ.

Копіє́ми прободься ви бінетвеннам ребра твой, й ре́бренног пополиненіе йсправили есй спсе, пламенному же фружію давати ми входи рай повельваєщи всегда.

Минчена: Звизды на высоти основанным цркве минцы вывше, тварь озаржете страданій свитлостію, й йсци. леній сійнісми.

Мчнченя: К нига приноситя присню написанных живых ганих мчнка, написанам бжім шправданім оўсердню сохранивших, й пострадавших крыпкю.

Бгородичена: Всеста́м, престо́е сло́во, ё́же Ѿ нем возсїмвшее, на стімми кртів воздвижено, й шсвмщающо земным, зрміни рыда́ше.

Йих. Ірмоск тойже

тан вя пещи отненный, твой рядтво спело беть обем древле: ныны же нася всенепорочная спей, бей пришествію бже паче слова зовущихи: блословени вей бже отбця нашихи.

ΕΓΟΟπέμα οξόω μέμα πεοιο επάθε καπητέτα μέο, η πεδε πεάρεη μβήμε κακτέκην πβρόνες πεθέτα, πρεμεπολίμε ωμεεκε εκεπορόνημα, ετα οπέμα κάμηχα.

₩ ΕΝΟΒΗΛΑ Ε΄ ΕΝ ΫΤΑΜ, ΜΕΝΗΝΊΧΗ Ε΄ ΕΤΕΓΤΒΟ, ΕΝΟΒΛΕΝΙΈΜΗ ΑΝΤΕΑ ΤΕΟΕΓΕ ΤΕΜΜΕ ΤΗ ΒΟΠΙΈΜΣ: ΕΛΓΟΓΛΟΒΕΝΣ Ε΄ ΕΤЬ ΒΟ ΒΕΚΗ ΒΕΑ, ΓΠΉΣ, ΠΛΟΊΣ ΤΕΟΕΓΕ ΥΡΕΒΑ.

Ŵε8жде́ннаго

ψεβπλέηματο δώβωα άλάμα, η εμέρτιο λερπήμα, άλάμα βτορώμ, πρεθταμ, τοδόθ πομήλοβαβα πρηββά, δλεοελο. βέης βεή βοβδωα, ροπλέμεμ, η ωδηοβλέμ μά.

Песнь й

ίρμος βλήματο βεβμαμάλδηματο μρά ελάβδη, βτόπε βλίτοελοβάτα ηθηδικ εήλδη, ή πρεπέψβτα μήμη ἄττλδεττη, πόμπε εψέμημηση, λύμπε πρεβοβμοεήτε βτό βο βτίκη.

мертва ма показа древо развма, ты же хрте мой, оўмертвився на древы шжнвиля всй, й просвытиля всй пытн: пойте сфенницы, людіе превозносите во вся выки.

Тернієми вынча законопрествпный сонми та, цій, преслвшанім йскореневающа терніе адама первозданнаєю, й воздвиже на кіти, вся йз глубины прелести йзвлек. шаго.

раюти на древь людіе неразвинін, йецьлюща наша страсти стртію твоєю, спес, й обетавлюща бользин, каже Ш гвоздей бользиьми.

Μίτηντης: Μίτης Μώμη Ελτοδχάηϊα ή επραεπέй ελοπρηγολάμωνε ητεδημάνημα εέρρητης, ή επραεπέй ελο-Βόητε προτομάνητε πρήτην, ή ετένε 3λράει ω Εξά πολαβάντε.

Ηεποιτημάμωμα βλα βιάχα, βιόπε με βμάμάμτα μειλ, ΕΓορομήτελεμμε, βμάμετια βο τβοθ εξτρόβ μεο. Τάμπε τλ **Β**άρμιμ λυβόβιο πρεβοβμότημα βο βάκη.

Ογαλ πρεβωшшατο βιελ πβάρυ, Οπροκοβήμε, Ετόπε Ηε Βοβαοτάεπα ροπμέμμοι βράπη Ειπειπβό, μοιήλα Ειμ μα ικοέμ своєю пречтою руку. темже вернін любовію превозносими во вей веки.

ΕΓΑ, ΕΓόπε ρομιλά Είμ, ογμολή μέο, ημαποιλάτη ιπιέμιε в τρμω ητεψωμα τλ, η ε τχα ραβρεωέμιε, η μεμέτω в κ λήτωχα πρεμπεμέμιε ικόροε, η επτομάτь в τημο.

Оукрашеня та доброд втельми различными, й просвъщеня храмя вышнаги, обвъдъвше всестая дбо, поемя блгочестии та, й славословимя во вся въки.

Таже поемя песнь буы: Величитя душа мой гуа:

Песнь Д

Ірмося: Всепетал нёся превышшал, безначальное слово безсеменни заченшал, й воплощеннаго бел рождшал человенсимя: темя та всн величаемя.

Ηα κριτά τα Βοβεμίωτηα, μριο Βτικώσα, τάκω Βήμτ τόλημε ωπραγήτα, η βεπλά ποτρατέτα, η μρικε ραβμράτα βαβτα τειξτλοττι, ίπτε Βτετήλανε.

 $\hat{\mathbf{H}}_{\mathbf{c}}$ копаша р \mathbf{g} ц \mathbf{t} й но́ \mathbf{g} \mathbf{t} твой б \mathbf{g} \mathbf{g} ак $\hat{\mathbf{w}}$ нницы, й р $\hat{\mathbf{e}}$ бра живон $\hat{\mathbf{w}}$ снам прободо́ша коп $\hat{\mathbf{e}}$ бм \mathbf{g} , й ж $\hat{\mathbf{e}}$ лчи со $\hat{\mathbf{G}}$ ц $\hat{\mathbf{g}}$ том \mathbf{g} напойша т $\hat{\mathbf{m}}$ х $\hat{\mathbf{p}}$ т $\hat{\mathbf{e}}$ мо́й, вс $\hat{\mathbf{g}}$ х $\hat{\mathbf{g}}$ сладость, й б $\hat{\mathbf{e}}$ а йстинна.

Μτητικα: Ψεβαπήμα πολοπέντενα μοψέй βεώ βέμλω επρτοπέρπημι, ѝ οὖΓαεήμα εκβάρμι ἰχωλοπέρπβωνημα, Ο΄Γνώ πρημφμάωψετα, ѝ βα μέμα πάμην βεεεοπηγάεμη.

Ετορόμητης: Επτολωβήβαλ, χερδβίλα ετιμμαλ, απε βπίε ελόβο βτα πλότιω ρόπμμαλ, βοβμβήπει κατικά και κρτίβ χουτικίτας, βα βετίχα πρυλίπιω τολίδ λολήςλ.

Йив. Ірмося тойже.

Βεεεοβερμένο νελοβάνες προ πρίλτο δώς το μά τε ε, πρεντα Ο προκοβήμε, ελόβ εοβοκβπλυμβέ πλότη ωλθμεκλένη πά вленники, словоми двин оўкрашенники: тикмже вси вибрыти та величаеми.

Витійское оўбш буесловіе да оўмолчитя, аплыскам же труба да возгласитя, тебе йстинными гласы дбо восувалающи, біў йстинную возвітщающи.

Πομήλοβας τε τε ράμη νελοβικτές τι κο, πο υπος τάς η βοής τη και το κ

Прорад 8 м в см. пробческими выстродр в н таннство, отроковице, твоего ржтва, т ко воплощенна в га рождши челов в комя, й з в в в в м м м т в в м н в п а с т е и м л т в в м н в о и м н в с т е и м л т в в м н в о и

Таже, Достойно ёсть: Й поклона. Вктеній, й светилена, й фалмы обычны.

На стіховить стіхном котны, глася 3:

βλιο εδί η ημετιολώσης πηθησήθης, ης κλημάς ξε ή κρτόμα τεοήμα ες ελέμηδη, ελάβα τε εξέ.

βτιχα: Η επόλημχομέλ 348τρα μέτη τεοελ τέη, ή возра́довахомеλ, ѝ возвесели́хомеλ: во вей дий наша возвесели́хомел, за дий, въ наже емири́лъ ны вей, левта, въ наже ви́детхомъ блаж. ѝ при́зри на рабы твож, ѝ на дећа твож, ѝ настави сы́ны й́хъ.

Η κρτά πρητβοβμίτα Λοβά μετήμημα, ωξημάμα παβώμμη ράμ το ραβούμηκομο: εῖὰ ελάβα μρκόβηλα, εῖὲ δογάτετβο μρτβία. ποεπραμάβω η κάτο ράμη, εቪη, ελάβα πεδά.

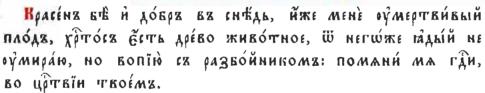
виж нашнух неправи на насх, й джло рвих нашнух неправи.

Πάματι επώχα πεοήχα επρποπέρη εμα πράβληθωμε, πεω ποέμα χρπε, κοπιώψε, τζη, ελάκα πεωά.

Слава, й нынь, кртобгородичени: Своего сна на древь видащи древае, сердце свое орвжеми печали обазвлаше пречтал.

Таже, Баго беть: Тристов. По Фче наши: тропара, н витеній, й чася первый, й шпвети.

Ва патока баженны, гласа 3:



Βτίχε: Ελικέκη β3 τη άκη πράβλη ράλη, είκω τέχα είτη μότβο ηθησε.

ΒΤίχα: Ελιμέнη βίτε, βεζά πομόζωτα βάμα, η ηβμέμθτα, η ρεκθτα βάμα δόλα ελαγόλα, μα βώ λιμβιμέ μεμέ ράχη.

Посредей та беззакшиною сонти вирейскій распати, вдинаго законодавца й йзбавитель, всакагш беззаконів йзбавлающа хоте, роди человеческій: темже воспекваєми та.

ΘΤίχχ: Γάλδητες» ή βεςελήτες», τάκω μ3λά βάωα μηότα η ηδιτέχχ.

Μάμνεμα: 13 βω Μηότηχα Μάκα, τάκω κράτηλα οξλοβρέηία ηοτάψε λόβλες τβενής ττραλάλωμω, οξκραμένιε μβκόκησε ποβηάνη βωίμα εβέτλος, βεετλά Μολάψεια ω λάμαχα ηάμηχα.

Слава: இ трце стал! в фрным рабы твой избави мвкя, вя та в фровавшым, во банноми б беств ф, непрестанны славимвы богочестны, и в кчное твое цртв е дарви.

Й нынт: Не ймбща вида, ниже доброты, зращи тебе хрте, плотію возвышена на древт кртитми всечтам дба, взываше болівзненнів: оўвы мить, какш та чадо, беззаконнін оўазвиша;





Ви патоки вечера,

на ГДн воззвахя, стіхнры стымя мчнксомя, й стителемя, й пріївнымя, глася 3:

Подобени: Не нтому возбранаеми всмы:

βτίχα: Λωε δε33ακώμια μά3ρμωμ τζη, τζη, κτό ποετοήτα; κάκω ος τεδε ωνημέμιε ξέτь.

Οτίχε: Ймене ράμη τκοειώ ποτερπίκχε τλ εξη, ποτερπίκ μθωλ Μολ κε ελόκο τκοὲ, εξποκλ μθωλ μολ μα εξλ.

Оўченін православными, бжественными зарами шсіа. . Сте ГДНН ЦРКОВЬ, пастыріе всемядрін.

Стіхв: (\Box) стражи оўтренніж до ноцін, \Box 0 стражи оўтренніж, да оўповаєтв ійль на г \Box а.

Επεώκα τοκρθωήτε επτι, κολκοράεμα κα ηθεπείμαχα μεπροχόλημικα πρήτης, στιμ πρησμίπ.

Йны стіхнры мчнкшма, гласа тойже.

Οτίχα: Μκω ος τζά Μάτь, ή ΜΗΘΓΟΕ ος ΗΕΓΟ Η ΑΒΕΑΒΛΕΉΤΕ, ή ΤΟΝ Η ΑΒΕΑΒΗΤΑ ΙΗΛΑ Ε ΒΕΤΕΧΑ ΕΕΒΒΑΚΟΗΤΗ ΕΓΟ.

Cñce, нε ποιτωμή мене, Ετμά πριήμεων ιθμήτη μίρθ Βιεμβ, ετβμαλ μέλα ιοπεόρωατο.

Οτίχα: Χ ΒΑΛΗΤΕ ΓΑ ΒΕΗ 133 ΜΙΙΗ, ΠΟΧΒΛΛΗΤΕ ΕΓΟ ΒΕΗ ΛΗΑΪΕ.

Слава тебф хоте бже, апливи похвало: й мчнкиви веселе: йхже проповфдь, тоца бдиносбщнам.

Οτίχε: Μκω ογπεερμάς μάπε ες ω μα μάςς, μ μετήμα εξημα πρε**σωκάςτε κ**ο κτκε.

CΤίν Μτημι, μπε μόδρφ επραμάβωε, μ βφηνάβωεςα, Μολήπεςα κο ΓΙΧ, επεπήςα μθωάμα μάωωμα.

Слава, й нынть, второднчени: Мтн оўбш позналаса Есй, паче Естества бце, пребыла же Есй два, паче слова й разума развма, й чвдесе ржтва твоего сказати азыка не можета. преславня во свщя зачатію чтам, непостижена беть образа рожденім: йджие во хощета вта, повъждается встества чина. тжмже та вси мтрь вжію вкдвще, молима ти см прилжжию: моли спетисм двшама нашыма.

Таже, Свете тихій: Прокіменя дне.
На стіховить стіхиры мчичны, глася 3:

Ηεραμάβωε ω βιέχε βεπημίχε, ιπίη πήημμη, ή μα ιδ μάψη χρπά πδεκεικη προποβέμαβωε, βοβμακηΐε πδικ ω μετώ πρικίτε: μο ιδικω ήπδιμε μερβηοβέμιε, ποτό οξπολήτε ιδικω βτα βιειάλδηα, μδωω μάωπ ιπιτή, πρηβικτάθιμωπ κα βάπα, πόληπιπ.

ΒιεχβάλδηϊΗ ΜΉΗЦЫ, ΘΒΡάΤΑ ΙΓώβΗΑΑ, ΒιειοππέηϊΑ ελοβέτηΑΑ, πέρτβα πρϊάτηα Ελγοδρόμηα Είδ, βάια ημ βεμλά ποταήλα είτω, ηο ηδο πρϊάτα βώ, αγίλωμα το πρηγαιτημής βώιτε, τα μύμμπε μολήτε, μόλημα βώ, επία μ εγα μάμεγο, εγμηρήτη μίρα, μ επετή χθως μάμω.

Μέρτκεμα: Πο Ѿбρα38 πβοεΜ8 μ πο πολόδι το εσλάβωμ Γλη, μεπέρβα νελοβικα, μ βα ραμ ποιπάβμλα θεμ βλαμίστη πβομμι πβορέμιμ: βάβμετιμ πε λιάβολεμ πρελυμένα δώβα, μάλη πρηναιτήτα, βάποβικμεμ πβομχα πρειπάπημικα δώβα. πέλπε πάκη βα βέμλη, ω μελπε ββλίσα δώεπь, ωιθλή βτό βοββρατήτητα Γλη, μ μεπροιήτη ποκόμ.

Мертвени: Оўпокой спсе наши, жизнодавче, паже преставили всій братію нашу ш временныхи, зовущым: гін, слава тебв.

Слава, й нынк, бгороднченх: йже бдина невмжетимаго пртемши, й рождши бга слова воплощенна, моли спетиса двшами нашыми.



Ви патоки на повечерина

каншия престей вув, глася з:

Петнь а

Ιρμότα: Μάμιεμα τβοήμα μα βεμηδή ιδεραβα πρελοπήτα, πρέλ πλε ογλοδοραβληβάεμοε βοληόε βετειτβό εξη: τέμπε μεμόκρεημω πέωμμέςτβοβαβα ίπλε, ποέτα τεβιά πίδεμε ποδίδληθω.

В Лице в це, йже на та оўпованіе ймущым, й ка тев в притекающым, в тах же й скорбей й збави, й паденім, й в типа пламене, й муки.

Ροτόθ Μλρχία πεοετώ, με ο θταα, πλάμεθα ποτατή Μούχα παμέθιμ, ιδιώ μα θε κο θτικθωέθιθ πρίμμθ ετάκατω ωτθαμέθια, μ Θτηά εθμθματω.

Слава: Шдожди ми дво, капли твоегш мардім, сластей зноеми всегда изсящаємя: ткш да непрестанни славлю ш теве рождшагося бта й спса нашего.

Й нынт: Водою напой твоей млтвы дво, двшв мою разгортвшвыем печальнымя зноемя: йкш да бжественнагш веселім ш теве рождшемвем плоды принесв.

Пфсиь Т

 \hat{I}_{pmocx} : Вх началь нёса, всесильнымх словомх твоймх оўтверждей гДн спсе, й всед-втельнымх й бжінмх дхомх всю сил δ йхх: на недвижничьмх мж камени йспов-вданіж твоег ω оўтверди.

ТА молю дбо, спсенте двшй моей, й шчищенте подаждь, й блгодать независтив, ткш сильна й блга, й ткш члвиколюбива отроковица, й жизни нетлинным сподови.

Неложное спесние й предстательнице міра, рождшам зиждителм чтам дво, ю бёдх йзбави воспевающихх та вёрню, й напастей житіа, й вёчнагю шсяжденім. Слава: Молимсм прилёжню щедротами твойми Отроковице, не презри равы смиренным: но том влгам, млтивными твойми окоми призри, й том ительства нервшимаги дїаволм наси йзбави.

 $\hat{\mathbf{H}}$ ныйна: Ныйна Бальствоми печали шёлти ёсмь дбо, крапость мой всй разслабиви, й весь на земли ийци лежу. Но вопій ти $\hat{\mathbf{w}}$ души: ты воздвигни ма паки, й оўтащеніеми твойми оўкрапи.

Петнь Д

Ιρμός Τό τα Ηθαρα με ως τάβλα, η ςομέζα μα βέμλη χρτέ επε, τάμη ος ελείμαχα εμοτρέμιμα τα σετώ, η προελάβμα τλ εξήμε η βετακολή ενε.

Mти б π їм, избави м λ \overline{w} тли, и льстивати томитель эміл, присни м λ и бходжщати, и запинающати по б π стипы мо \hat{a} .

Мысленным двери жизни, покамийм ми двери шверзи: йкш нынть но шчамными двереми приближихся Фкаминый, ш многихи согртшентй.

Η μώντε: Сквέρην χνωй, й нεчистот ν ππλειε μοειώ ωνάιτημω Υπλα, ελιοπρίλτημωμη μολαδάμη πεούμη, νάτα πρεχετάκη κοιπτεάτη πράιμω τεδε й ελάκητη.

Пфинь 6

ίρμος: Ηόψε μες επτλά με εξρημίνα χρπέ, εξρημίνα πε προς επτημένιε εχ ςλάμος τη κλοείς τεούχε: ς ετώ ράμη κα τε επτ οξτρεμου, η κος πτε άν τε οξεκτε οδ.

Πρεδλεάτο επόβα, μεο βεενεπορόννα, μολώ επεπήεα κάμα: ήδο βαεπέπνης πα επαπάχομα, ή βα κέπλαχα πόμοψε κρέπκε.

Не предаждь

Ηε πρεμάπμα βρατώμα μα θτακ, μοθ πάτθεθ επλώ μυθμωμα τρικώβα μούχα ράμι: нο μλρμίεμα πεούμα ω εύχα ερέμα μεχιπά.

GAÁBA: ΕΕΚΑΘΕ ΤΑ ΕΓΑ ΕΓΕΧΑ, ΧΡΤΕ, Η ΕΓΕΧΑ ΤΒΟΡΙΑ, ΗΑ ΤΑ ΕΛΗΝΑΓω ΒΟΒΛΟΚΗΧΟΜΑ ΓΠΙΕΝΙΑ ΟΥΠΟΒΑΝΙΕ, ΝΑΓΑ ΡΑΙΗ ΒΟΝΙΒΕΝΨΑΓΟΙΑ.

Η ημίητ: Ράμβητα ΘΕΛΑΥΕ ΨΤΑΑ, Βόμβ παβότηβ ήττογάμμιϊ, ράμβητα μεο, μπηκωβα οξυτερπμένιε, η απόττολωβα, ράμβητα, γεττηόε τλαβοτλόβιε, πρεηεπορόγηαα.

NECHA 5

ίρμός Πλάβαθιματό βα Μόλβ πητέμεκηχα ποπενέμιμ, επ κοραβλέμα ποτοπλώεμα τράχη, η λδιμετλάμηση ακόμου την κάκω ιώμα χρτέ βοπιή τη: ηξ εμερτομότημα τλδεμμεί βοβερμή μάλ.

Ελιτολεπία ή κρατοπώ μοδρόπε, ήσει ήμεχα κρεψέμιεμα, ποτεκήχα βλυμε, με πεπομώδημα: πώ πε πέπλωμα παομώπα πρεμιπάπελωτερώ τί πομάπμω, εξρηώ υπεξιμώμα πλ.

Страданій й шдержаній нвжднагш, й печали йзбави ма біўг, оўтышеніе мін твоё подающи: йным бо не ймами Заствпинцы, развы тебё всенепорочнам, йзи раби твой.

Слава: ЙЗБавитель рождшаь, багодатель й спса, крелость ймаши, й можеши бликш хощеши творити пренепорочнаь. тёмже та молими твой раби: йЗбави наси страстным мольы.

 \hat{H} нын \hat{t} : \hat{T} обблака легова древле зрита, просваща емь двуома проока йсаїа, на немже саде славы гдь, прійде, й низложи єгупетскіх вся йствканных, дво мати пречтах.

Таже, ГДи помиляй, трижды. Слава, й ныпь:

Ватта кохищнаналиоп штащивнить кного набави в

твоємів: та бо рітося показа застіпниці нами пою. щыми та.

Пфень 3

Ϊρμόςκ: Πέψω Ο τρομω Ο της πάλω Αρέβλε ρος ο το νάψε ποκα 3άμα, ξά κατο ε τα βος πτα βάθης, μ τλα τόλοψε: πρεβο 3 κος ή κωμά Ο της βεχ ε τα πρεπρος λάβλεικα.

Γριέχωσα ωλερπήτα μα μησκειτο, μ κο τλέμιο ημαπόλητα μα πάτδεω μ ωνάμητα: εξε, πρεμβαρή, μ πολάπλε μη πόμοψε επεήτελεμδο.

НЗБАВИ МА ВСАКАГШ ВРАЖТА БЛОДЖЙСТВА, Й ЙСКУШЕНТЙ Й СКОРБИ, Й ВЗ ТИШИНТ Й МИРТ СОХРАНЙ ДУШУ МОЙ ПРЕ-

CΛάΒΑ: Ŵίδιχμέμιε προβήμα μπλώμα μοθμα λδιάβωμα Οικαάμμω, ββωβάιο τη ηξ Γλδεμμώ τέρμμα μοετώ πρε-Ψτακ: τώ μη εδίμ βλημε βαιτδιπέμιε, η επιή μα.

Й нынт: Сх мчнки, со а́гглы й со а́плы всенепоро́чнам, твоего̀ сна й гда моли спети рабы твом Ш напа́стей, й бедх й печа́лей.

Песнь й

Ιρμός: Ε΄ πειμή Οπροκη ποδρακάμων, αξόβηλη ρός πρίξη. Ε΄ πρίξη.

68μη μη πόμοψε, μπο πρεετάλ, κα πεπε πρηπατάμω ψεμβ, η ποπιώψεμβ τα πάρου: πομάλβη ήταλ, η πρέκμε κομίλ ωνηψέμιε τογραμέμι μάκμε μη: η κα νάτα κομιήμη πομάκμε τπτέμιε, η πο κομιήμα ποκόμ μάρβη.

Оўжася шдержитя ма лютя, втда помышлаю страшьное йспытаніе, й свдію невмолимаго, соджавшымя лвакаваа, гакшва же войстиння гаже азя окланный соджаку, й мвки оных конца не ймвщіх: влице міра, бвдими спісенте.

Олава: Мже Земнородных виновна спейнію, & втрных поворнице, грешникшва шчищеніе! & йеточниче всегш Βεετώ μοσρά ѝ πομάπελω σπτήχα, σπορομήπελαμημε θπαμ! Τω Μη μθωέβηαω σολάβημ ὐεμάλη, ѝ ὖεπονὰ σπτομάπα Βάγηθω, ὖ ελάβθ ѝ βεεέλἵε.

Й нынт: Дарх ѿ насх аже дана есй ваць, ако ѿ начала естества, мольбы наша, пречтам, прими дары красны, воздающи намх твою помощь: ако да непрестанию из тебе рождшагосм поемх, и превозносимх во выки.

Д анз ВП

ÎρΜόεχ: Μτή βπίλ ή μβα, ρόπαμαλ ή μβετβθριμαλ πάκη, με βετείτβα μπλο, μο βπίλ εμηβχοπαέμιλ: τήμα ιάκω βαμηδ βπίμα ηθαές εποδόβλεωθρία, τη πρήτη βεληγάεμα.

Ποί πεόμ κρόες μεο, ημίνε πρυεττόχε, ε μηόπειτε πρετράμενι ω εδρεβάεματο, μ ποι η εάνηματο επεύ μα, πάπε επεα μ βημαμήτελα ρόπαμη, μ βιένηματω μβεάβη ωιδημένια.

Τκορμά, μ κτα μ τζα, ω πκούχα κοπλόψωατος πρεθπωχα κροκέμ, ω нάςα θπαν Μολή, οξιμέχρητα Μλρχίενα πκούνα λόχη ωνάνημων.

GΛάΒΑ: Θ΄ ΓΗΑ ΗΕΓΑΓΗΜΑΓΟ Η 3 ΒάΒΗ ΜΑ, Η ΤΕΜΕΝ ΒΗΨΕΙΑΝΙΑ, Η ΠΛάΥΑ ΒΨΥΗΑΓΟ, Ο ΕΧΕΚΕΙΝΙΟ ΕΘΕΙΑ ΑΟΓΤΟΊΗΑ, ΕΘΕΙΑΓΑΚΑ, ΨΤΑΑ ΒΙΕ! ΧΟΔΑΤΑΝΓΈΝΟΜΣ ΤΕΟΗΜΣ ΤΕΠΛΕΙΜΣ ΚΩ ΕΓ΄ ΕΓ΄ ΕΝΕΙΑΝΙΑΝΣ ΕΘΕΙΑΝΙΑΝΣ ΕΘΕΙΑΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΑΝΣ ΕΘΕΙΑΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΑΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΑΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΙΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΙΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΙΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΙΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΙΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΙΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΙΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΙΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΙΝΣ ΕΘΕΙΑΝΣ ΕΘΕΙΑΝΣ ΕΘΕΙΑΝΤΙΝΣ ΕΘΕΙΑΝΣ ΕΘΕΙΑΝΣ

Η μώμα: Ποή πεοέω εξε, ελιομάτιω τοχραμάεως, με εμπεμέμα πρεεωεάω πραλότα τοπροπάεμωχα εράτα: πηθωπε πίκω οξητερπμέμιε επέτπετη ο τητεπέμε, εοτπήτελω ο ποκλαμάωτα, ο ετλιμάω τα.

Таже, Достойно ёсть: Поклоня. Тристос. Й по Оче наши: тропари, й прочее обычно, й шпветя.





सिंद्र १४६६७ मर ० १ म १ क

по алмя стіхословін, стадальны мінчны, глася 3:

Стіха: Дивена бга во стьіха свойха, бга ійлева.

GΤ΄ (Η ΤΒΟΗ), ΓΩΗ, ΗΑ ΒΕΜΛΗ ΠΟΔΒΗ ΓШΕΙΑ, ΒΡΑΓΑ ΠΟΠΡΑ ШΑ, Η ΤΑΜΛΕΙΚΗ ΛΕΙΤΕ ΟΥΠΡΑΒΑΗ ΜΜΑ: ΤΕΜΕ Η ΒΕΝΙΚΗ Ε΄ ΤΕΕΕ ΠΡΙΚΜΑ, ΥΛΕΕΚΟΛΗ ΕΙΑ ΒΑΚΗ, Η ΜΑΤΗΒΑΓΟ ΕΓΑ, ΠΟΔΑΗ ΨΑΓΟ ΜΙΡΥ ΒΕΛΙΉ ΜΑΤΕ.

Олава, й нынь, бтородиченя: Мкш нашегш воской по сокровище, на та надынщымся всепытам, ш рова й глубины прегрышений возведи: ты во повинным грыху спела вси, рождшам спейне наше, каже прежде ржтва два, й ва ржтвы два, й ва ржтвы два.

По в мя стіхогловін сталленя, глася 3:

Радвитеся праведнін, й да веселать на на земли во мінцы подвигшеся, врага попраша, й лесть їдшльской оўпраздниша: да взыграется ціковь, повітдительная празднующи подвигоположнику й единому повітдотворцу хүту віч, подающему мірови велію мять.

Стіха: Дивена біч во стыха свойха, біч ійлева.

Мчицы твой гди, врага поведиша, й лесть ідшльскою посрамиша, вошрожившеся крта твоегш силою: тёмже й со агглы воспевающе зовотя победною пёснь, славословаще тебе хрте. тёхя матвами подаждь дошами нашымя шчищенте й велтю мать.

βτίχε: Μιώτιι εκώρειι πρειωχ, β W εσέχει βχει β3εάειτει β βλείς.

Бо странф живвщих гди, й ва селентих праведных твойх обчини двхи, ймже сотвораема памать члвекольюте: й аще что согрфшиша ва житти свще, тако млтива, й блгопремфийтель бга, прости, подай мірови велію млть.

GΛάδα, ἢ **H**ΜΉΝ, ΕΓΟΡΟΣΗΥΕΝΣ: **H**ΕΝΕΚΥΕΟ ΕΡάΥΝΑΑ Ο ΤΡΟΚΟ-ΒΉ (LE ΒΕΕΝΕΠΟΡΟΎΝΑΑ, Ѿ ΤΒΟΉΣ Χ ΚΡΟΒΕΉ ΒΟΠΛΟΨΕΉΝΑΓΟ ΕΓΑ ΝάΨΕΓΟ, ΠΡΉΕΝ ΕΟ ΠΡΡώκη, ἢ ΕΤΉΤΕΛΗ, ἢ ΜΫΝΚΗ, ΜΟΛΗ ΕΠΕΤΉΕΑ ΣΥΨάΜΧ ΝάΨΜΜΧ.

Βανώνα επώπα μενκωμα, δεράρχωμα, δ πράκτωμα, δ οδεόπωμμα, [ξεώπε κραεερανέειε ενιμεκό: θα αθκη κοεπικάν πάστωρεν η μένα, άβα ιωτήμα.] Γαάτα ξ:

Песнь а

Λήκα Μήμκα μελευτήβως α βεώ πρέλευτη ποβιάμη βορμά, Ληκδείτα ράμδως πρεή λημένα τοβμάβωντω ή.

Стителіе хотшвы, й попвиїн всй подвигшінся, пищи сподобишася вжиныя блгодатію.

Слава: Создавый ма W земли глове, ви земли паки возвратитися ми повелили бей: оўпокой, аже ви виры преставили бей.

Бгородичена: Пречтам мтн, ійже бга престое слово рождимам, шей вей любовію та славащым.

Αρδιίμ καμώμα οξεόπωνως, ποέως μα ραζό, ηξιέπε μιδετα Μυμέμ, [Ετόπε κραετραμέτιε: Πράκμαο τελαμός, ηξιωσραπέμιε τόπαε μοτάψες. Τκορέμιε δεοφάμοκο.] Γλάτα ξ:

Грмося: Мантемя твоймя на земный шбразя преложись, преложись, преложись, премень образования немокремным пишешествовавя так, поетя тект писнь повидною.

Стіха: Дивена бла во стыха свойха, бла ійлева.

Доброта оўкрашеннам добродівтельными шбразы, й бібетвенное возложеніе различными красотами, сійюще бігочестісмя, мінцы, хртв бів принесостесм.

Οτίχα: Ποκόμ τημ αδιμει εξεόπτηκα ράξα τεοήχα.

Зары неприствпнасш й трисолнечнасш станта оўлвчити сподоби преставльшымся рабы твой, многомятиве сун, шнюдвже шбтже всака болёзнь, й печаль, й воздыханте.

Gπάβα: Ογμερψβηέκι εκα ωίν χρτέ, βοβρβήτης εκὶ τος τάκως εκὶ κρτέ, βοβρβήτης εκὶ: τέκως εκὶ κα τεξί πρες τάβης ψέρρς, βιέροι κα τεξί πρες τάβης ωμακά εγποκόй.

Й нынт: Йсправила Есй пречтам, праматернее паденте, рождши гда слова, стю воскосившаго, й свщыми во гровых вдохиввша животи, власттю бжественною.

Песнь г

Γρασία: Ηδιά οψπαερμήσω ιλόκομα, ή βεμικόε ιθεικοκάμιε οψκρτω. πήσωμ μα κομάχα μιστικά, οψπαερμή μομ οψμα κα κόλιο παοώ, πάσωκολώσης.

CΟκρθωάεΜΗ κάμεμῖεΜΣ, Ĥ ΒΣ ρόβΣ ΒΜΕΤΆΕΜΗ, εΟκρθωής ΤΕ Βεὰ ΛΕς Τ΄ ΜΕ ΚΟΚΡΘωέΝΗ ΦΟΜΌΜΣ ΜΤΗ ЦЫ Πρεβίς ΤΕ.

Заре́ю вже́ственных оўче́ній, й доброджтелей авча́ми премварій стійтеліе, втрным просвтиающе, й бресе́й мгав всю штна́сте.

Ογμερταύαμετα μίρε πρησημή ταού, τλόαε, πρεμίρηδο Βούττητης πήμε ματλικλοβαίνα: ήχπε ράλη ψέλρε, ατίκχα πάτα ογιμέλρη.

Слава, мертвени: $\hat{\mathbf{W}}$ преставльшихся ви вибри й надежди молимся вей блеому вличь, помиловати йхи ви часи суда.

Бгородиченя: Не йстощивя нівдря Эйнхя слово, во нівд дрівхя твойхя пречітам, мінеця держимь інвисм, начало її тебі пріємь безначальный.

Ĥ N Z.

Ιρμότα: Β΄ Η Η Η Η Ετά Βιειήλυμα ελόβομα Τβοήμα οξτβερ. πλέμ, τζη ιπίε, η βιεμπτελυμώνα ή επίμμα λχομα βιο τηλό πίχα: Ηλ Η Εμβήπημπτων μλ κάμεμη ή εποβτλαμία Τβοειώ οξτβερλή.

йношеско й крипко терпиніе, мвжественни покадаша мйнки лицы: рани во обстремленіе подаша, й мвченій йзвы, нетлиным твоей славы, спсе, желающе, й красоты.

ВЗ В В НА НА ТВОЙ ЖИВОТЯ, ПОЖЕ В В НАДЕЖДИ ОЎ СОПШИХЯ, МАТИВЕ, ПРІНМИ ДУШЫ: Й ЖЕЛАЕМЫХЯ Й БЖЕСТВЕННЫХ ВАЛКО, НЕДРЯ БЖЕСТВЕННАГШ АВРААМА ВНУТРЬ ВСЕЛЙ, Й СЯ ЛАЗАРЕМЯ БЛЖЕННЫМЯ СОПРИЧТИ.

Gnába: Gomézый св нбсв, во еже спсти родв члвеческій, блговтробный спсе, невещественнаго света, и бжественным славы твоей насыщатисм и радости, блгочестно преставленным, твойми млрдії ми сподоби.

Й нынт: Закони бетества разрышишася въ тебь, не постижимое слово заченшей, чтам: й законъ намъ вжественный дадеся, всвмъ шетавленте подай шчамвабамым прегрышеньми, блгодатто бжественным любъе.

Песнь Д

ίρμος: Πλοπεκός πρημέςτεϊς πεος χριτέ, οξειτράλ πρρόκα άεβα. κδηα, εзываше: ελάβα εήλιτ πεοςά τζη.

Оўкрыплыеми ёже ко ГДУ любовію мінцы, швнемо. щиша вражію силу: тымже оўблжаются.

μέκω Θυνάτα πάςτωρα μ άτημω, δλακένη μ βεράρει, ελοκέτηση ττάχ πρεμετάς τε δατέςτβενηση δλεομάτιο.

многосветлым ійки явезды, добродетели светлостію, изаристе верных исполненіе, прівній фтцы наши.

GAÁBA

GΛάΒΑ: Εμήνετβεννοε τορπεετβό κράπκηχα πένα, μ τοελόβιε επώχα πβρώκα, εγλανήμα ηθνώλ Επτοετή.

Бтородиченя: Моли, бтоже родила вей ейа всепитам, йскушенти вемческих й скорбей избавитисм рабомя твоймя. И и я.

Ιρμός»: Οτα μέλρα με ωςτάβλε, μ τοωέλα μα βέμλη χρτέ επές, τάμηδ εγελείωαχα εμοτρέμια προειώ, μ προελάβηχα τα εξμήμε υλβτικολώστε.

Страдальческій бользин терпыливны показавше хоте, мунцы, вынцы оўвазошася правды твоей, й славаты твою силу.

Πανεεεπέεπβεнным εβέπλοεπη πβοελ πρεεπάβλ6μων βλιονέεπηω εποχόβη, βιχά πριήχεωη βο ελάβ πβοέμ εο ἄιτλω πβομμή, βεεψέχρε η Μηοτομήπηβε.

Слава: Трисветлым зара баже, й единственнаго облистанім бжества насладитисм сподоби прежде Ошедшым, й славмимм та чавтколюбче.

Η μώμα: Ηπε ότα νέχρα νε ως πάβλα, βα χδύνες κυχα νέχρικα χρτός α βομβορύς , Η επέρτη Η 3 βάβνα ές τα τεβέ βλπάψωπ, βτοπάτη, έχύνα βεεπέταπ.

Пфсиь Е

Ιρμός Ογτρεμμετα λέχα πόμ κα τεσέ, επέ, βαμέ εκτα βεή, ή προώ ποκεντημα ερίπα ητάτρεμια ραριώνα προήνα, ηλειτκολήρης.

ш йзвахи плотскихи нерадивше крепцыи страдальцы, й йзвы всехи йсцелжете й страсти, бественными вашими йзвами.

Прілоте власть решити й вазати на земли, стителіе хртшвы: темже наша грехшвных пленицы нерешимых разрешите.

Ογηνομα ήτωμα είδ τοεμημή είτα λή τη πόττη ποτημεταίη, προώκα, η πράβεμμωχα, η πέμα ήτη ωχα ληκδώτα, ράμδωψετα ληκοβάμιτα περαβορήμωμα. Слава, мертвеня: Мкш единя сый многомативя, в брою хрте, преставленым ш житга, рад сотвори жители, чав вколюбие.

Ετορόμητεκα: Чερπόσα περαβορύπω ιάβλωμητα ετί, πολή ποτό βιειτάλ μεο, ητρπόσα πλ πωίτλεηματω πύπελα τομάλαπη.

Й н z.

βρασία: Γλη επε ασή, ω ησωή οξτρεμεβαβα τεκή ασλώς»: πολίπτο μη ωςταβλέμιε πρετρημωέμιμ ασήχα, η κα εβίτη τκοήχα ποβελήμιμ πηντή ασή μαπράβη, ασλώς».

Μέρτκοιτίο живонόιнου, μιτκάннου αθνέμιμ ράμη, σιεχ**βάλδ**ητη αξημη ωξέδημη ιβέτλω, ξθωάνα πρέκζε ογ**ιόπωτι**να Επέιτκεμημή μιπροιήτε ποκόμ.

ва жилищаха ивныха восовища, проливами восовить ва жилищаха ивныха восоволи водворитисм.

GΛάΒΑ: ΤΑΓΟΤΫ ѾΛΟЖΉΒШЫΑ, Η Ѿ «Ϋ3% ΡΑΒΡΉШΉΒШЫΑ ΓΑ, Η ΚΧ ΒΗШΗΕΜΥ ЖИВОΤΫ ΡΑΒΗ ΤΒΟΑ ΠΡΕШЕДШЫА ΧΡΤΈ, ΝΑΓΛΑ-ЖДА́ТИГА ΤΒΟΉΧΆ ΓΤΉΧΧ ΓΒΉΤΛΟΓΤΕΗ ΓΠΓΕ, ΕΛΓΟΗ ΒΕΌΛΗ.

Η κώντε: Ελυμε εΐομάτη, μούχα εοτριαμένιμα ραβριαμέ. Η πολάκλε, η λάρδη μη προψένιε τριαχώκα μούχα, ιάκε κύθης διοεπάτηδιο μίρδ ρόκλων, κετητορόννας.

Песнь 5

Ιρμότα: Ιώμα μ΄3 τρέβα άλοβα βοπικίως: βοββελμ ω ταμ πηβότα μόμ. Μεί πε τεβτε βοπιέμα: βεεείλαμε επες, πομήλδη μάτα.

Низложисте вражіл возвышеніл, возвышаєми ка бтв ва страданінда, бсеславнін фрвжинцы, й граждане ненін бысте.

ва весна неминай миожество вусочестивых понветопочетивых понветопочетивых

Βράποιτίο τκοίο χρτέ, πράκτωχα Μοκείτκο, ο προώκα, ο πένα επώχα, ωπρακλάμαια, ο νεβαχολόματω εκάτα Η Αιλαπλάθτια. Слава, мертвени: Преставили всей щедре, W временныхи рабы твой: но ста вжинаты всеелта, й живота йстиннаты причастники сподоби.

Бгородичени: Шевати всеста́а дбо, рабы твоя, престоє слово пло́тію рождшая, вто́же поє́ти вся́кое дыха́ніє, шеща́ющи.

Й н z.

Ιρμός»: Πλάβλουματο βε Μολβή πητέμεκηχε ποπενέμιμ, ςε κορλ. βλέμε ποτοπλώεμα Γρήχη, η μδιμετλή η οπείρο πρημετάεμα, πάκω ιώνα χριέ, βοπιό τη: ηξ εμερτοκότηση γλέθητη βοββεμή μπ.

Лика міническій, невольдовь носимым больдни крыпки претерпывшій, небольдивным сладшети наслыдова, правы вынцы ш живоносным десницы пріємя. [Дважды.]

GΛάΒΑ: Gz πράβεμμωμα, ήμεπε επώχα Λύμω, ή ήμεπε εβεπλοεπь πρηθημιχα ή βενμωλ πήβημ μαελαπμέμιε, πρέπμε ογεόπωωλ πβολ ραβώ ογναμά μλπαβε, ίδιω δία δεβεμέρπεμα.

Й нынт: Йже волею бжественною, й сод тельною силою, вся составлей ш невытей, из обтровы твоей, чтла, произыде, й свщых во тьм смертний, бтоначальными влистаньми просвитила ёсть.

Песнь З

Îρμός Ε΄ Ε΄ πειμη εδιμε χαλλέμε το ἄβραάμετι Θτρομω ληκο. Βάχδ το ἄιτλομα, γλαγόλωμε: Θτέμα μάμμα επε, επιοτλοβέμα ε΄ εή.

Теченій кровными стртотерпцы, нечестім обгасиша пламень, поюще: Этеця нашихя вже, влгословеня есй.

Ієрархи восувалмемя, просвитители міра бывшым, поюще: Отеця нашихя вже, влгословеня есй.

Писными да почтвится прошки й правныхи стый собори, поющихи: Этеци нашихи быть, богословени есй.

Слава: Йзбавн гейнны, гаже прійля бей хрте щедрый, вібрным рабы твой, вопіющым: Отбця нашихи біте, бітогловеня бей.

Бгородичени: Миш йггли чтишин, вцу песнословими, вопінце: Отеци нашихи вже, блгословени есн.

Й H 3.

βρμός Πέψι Ο Τροцι Ο ΓΗ ΕΠάλι Αρέβλε ρος ο Τονάψε Ποκα-3άωα, Εμήματο ε τα δος πεδάμως, ή Γλαγόλωψε: πρεβοβμος ή μω δ Ο ΤΙΕ΄ Ε Ε΄ ΤΙ Α΄ πρεπρος λάβλεμα.

Βάτημὶ ηοιάψε Λήμω Μύηκα, μρά χρτά ιδιου ωδισοάσα Μωιλεημώ, το διτλεικώμω ληκοισοάμεμα, Ελιοιλοκένα Είν, 3088ψε, επε ότεμα η άωνχα.

Τω επέρτη η живота власть ηνικαй ψέχρε, πύψη επέεπειννων επολόει ιάπε вя επέρη πεοίη επει, πρελοπέννων, επιοιλοβίνα είν, 3088ψων, επε οπέμα κάπηχε.

GΛάΒα: Προεβάψάκ εβάτομα нεβεψέςτβεннας εβάτο. Λήτικ χρτέ, μθωω, τάπε πρεετάβμα δεύ, βα εελέμικα μεβέτηωχα βεελύ, ελαβοελόβμτη τκ μεπρεετάμηω το οξιόμηκη τβούλη.

Песнь й

Ιρμότα: Εκ πειμή Οπροική πολραπάθιμε, Αξόκηθο ρότθ πρίέμ. μίη, κτέρου 30κέμα: δλεοτλοκήτε Ατλά εξημ εξά.

Храмы їдшльскім развергосте, всеславній: й храмы создасте себе дув, стртотерпцы, храбрски теченіе скончавше.

Μ βάιτεια ιάκω цв τη βλιοθχάνη η, ιπάπελίε, ρά 38 ΜΟΜΧ μθωω βτηνωχα βειελάψε βλιοθέιτια: πτωπε μοιπό ή η ω βλική Μι βίτε.

Βέπλιο ατό προωέμωε πρησιή, ѝ απί πρυωέλουμο πβρόυω αδίστε, αδίωμεε σοαλομάθωε μασλαπμένιε, ѝ τλάαδ πρήτης πρεδωαάθωβο.

Слава, поконня: Мкш живых и мертвых слове гди,

μπε επροю οξεόπωμα ρακώ πεοά, λυκώμε εστεπάй επεάε. Μυχα εττχα, ιδικω έχύνα ηλετικολήσειμα.

Ετορόμητεμα: Жέμα Βεάχα εσελόβιε, ποεπόμα û επραμάμίεμα βαμικάβωμχα τωα, μόληπελ μεπρεεπάμηω Επέεπβεημομά λημά πβοεμά, πρεθταλ.

Й н z.

Ιρμός ε βλήματο σε βμανάλδηματο μβά ελάβω, βτόπε είδιο ελοβάτα μάθων εθλω, η τρεπέμβτα νήμη ατίλος της πόμτε ειμέμμημη, λώμιε πρεβοβησεήτε βτό βο βική.

Κα μεθικά βράψε ελάβ Μίνιμι, χρτόκα πρυμέετε λ. ω βεμικά μεραμύμα ελάβ, πούψε Ελγονέετην τογό κλιν μέλ, κο κελ κάκι.

Йже земняю разряшивый храминя, ёже ш надежди жизни оўсопшымя нвняю храминя подаждь, вя праведных селенінуя сихя оўпокой во вся вчеки.

Слава: Мертвыми воскрите, такш бги подавами, йже источники жизни имый: ты напой пищными потоки, такш едини блги, прежде обеспшым, во вся вчки.

Й ныпты: Свытя неприствиный, вце дво, во чревы твоемя преемши неизречению, просвытила бей свщым во тьмы житей, славити вагочестию хрта, прошедшаго из тебе несказанию.

Таже, поемя птень буы: Величити двша мой гуа:

Песнь Д

вриоск: Паче встества мтрь, й по встествя двя, вдиня вх женах влгословенняю, писньми вибрити вця величаеми.

ΟΨέΝΝΗΣ ΜΊΝΚΣ, Η ΠβρώΚΣ, Η ΠράβεμΝΗΣ, Ѿ ΒΕΚΑ μόσρι живших, ΜλιτβαΜΗ ЙχΣ, χριτέ, μέωΝ ΝάωΝ Πο-ΜΗΛΕΝ.

тикш служители влит, сщеннотайницы тавльшесь, совокупистесь слугами нвными: си нимиже ш наси молента принесите.

Св женами блженное скончавшых теченте, почтими постническтя лики стых: гакш да техи млтвами одлучими сщенте.

GΛάΒΑ, ΜέρΤΒΕΗΣ: Θάπε επομόδημας ελάβω, επώχα βεπέχα Ληκοετοληΐα, χρτέ, πρεετάβλωμα επομόδη πρηγαετήτητα, πραβοελάβηω τεβά ποελθπήβωμα.

Επορόμησεμα: Γράχολωδύβα εδίй, εδλύψα επράшнατω πρεπέψδ, ρόκλωατως μά πεδε ήπαλ, βα μέμκε μλ, ιδκω βλιάλ, μεωεδκλέμα εοδλωλή.

Ĥ H Z.

βρμός Μπ επιλ ή μελ, ρόπμωλ ή μες εδωμάλ πάκη, ης εξετες τελ μέλο, ης επιλ εημοχοπμέρια: τένα εκκυ εμήνα επίηχα ηδμές επομόδλοωδως, τλ πρώς μω εξημάξως.

Τα Βλέμη το χόσλι η Μτημη προς Ετιμάντα Μίρα, Ετίρη εξίμε ετολπή, μρκαλα μεποκολεβήλλα τερμίνα, ή πρεμεράμια Ελγονές τια: τέχα πο μος το άμιο Ετίρη ε

Η 3 βάβΗ Ο ΓΗΑ ΒΕΥΗΛΓω, ΒΊΚΟ, Ε Η ΑίΣ ΠΡΕΓΤά ΒΛΕ ΕΙΜΕΛΕΛ: ρέβρΣ ΤΒΟ ΉχΣ ΚΟΠΙΈΜΣ ΓΡΕΧΌ ΒΗΟ Ε ΡΥΚΟΠΗ ΓΑΗ ΤΕ ΡΑΓΤΕΡ 3 ΑΒΣ ΓΗΧ Α΄ ΚΟΝ Ε΄ ΕΙΚΟΝΟΙ ΤΗ ΓΙΟ ΕΙΚΟΝΟΙ Ε

Слава: Миш багх бах, й чавьколюбецх встествомх, ком мативх, й щедрх, ком живота безсмертнаги сый сокровнще ненстощимое, спсе, вырою прежде обсопшым нетажным сладости твоей сподоби.

Ετορόμητεια: 3 ακόνα εθνιι, ѝ πρέπμνα ταμάνια πεούμα ρπτεόμα πρειμόψα, ὖτο ὖτπολνένιε 3 ακόνα ѝ πρόκωθα χρτότα ενίττι: ἐτόπε вο μεοὸ εξιμετεί πούψε, τε εὶ πριιτομές ττι τομές τομεί τομεί το και το

Таже, Достойно Есть: Ектеній, свівтиленя, й фалмы

На хвалитехи стіхнові мчичны, гласи 3:

Πάμαπι επίχα πεούχα επρποπέρη εμα πράβληδωμε, πεεξ ποέμα, χρητέ, κοπιώμε: εξυ, ελάκα πεεξ.

Едино дышвще, й ко единомв взирающе стртотерпцы мчицы, едина пвть живота шертше, ёже за хрта смерть, ревивюще дрвга дрвга кончинь. Эле чвдесе, тко сокршвища мвки предвосхищахв! дрвга ко дрвгв глаголахв, ткш йще не нынь оўмрема, оўмрема же всжкш, й вытій дшлжнам посляжима, сотворима нвждв любочестіема, общее свое йзволивше, смертію живота квпима: млтвами йха, бже, помилви наса.

Мертвена: Во странт праведных твойх мативе, в тою ка тебт преставленных W временных в оучини чавть колюбче.

Gлава, й ны́нь, вгородичень: Моли дбо, со аплы й мчики, шбрьсти на свъв преставльшымся ве́лію млть. На стіховнь стіхиры ме́ртвены, глася 3:

Подобеня: Нерадивше:

Ογμερψελένα εύχτα είλα είν να κρτέ, εξήνε είλα κάρτης, ή во Γρόετ, εξίω μέρτες, πολοπένα είλα είν, εγμερψελέντα ή πλη εμέρτημα νελοβτίν ή βεαβλάλ. Νο εξίω πεντοψύμαλ, ή θετόννηκα ελγοστίνη, χθων πεούχα ράξα, ω κάτα πρεεπάβλεκνης, εγποκόй.

Стіха: Блженн, гаже избрала й пріжла вей гди.

Мертвенх: Нетлиною твоею добротою, й сладостію красоты й бжественнаго твоего свита лучами просвищитном сподоби, ка теби преставльшымом, блже, ва невещественним свитомвленім твоего, со йгілы ликовствующым окреста тебе влки, й цра славы, й гда.

Стіха: Двшы йха во блейха водворжител.

Мертвенх: Мкш неиждиваемое им ва даршви великол впес, такш сокровище нешекудное богатым блгостыни, ки теб преставльшымся

πρεεπάβλυμωνς», ιάκω εξα βεελύ βα επραμάχα μαθράμμωχα πβοήχα, μα ματτά ωελαβλέμια, βα μομά ελάβω πβοελ, βα πάμμ ράμεπαμ, βα μαβεπαθημάχα νερπόμα, ιάκω μπραχ.

Ολάβα, μ μώμις, εξορόμητεμα: Βακόμα μεπολητέμε ρομηλά εξιμ, μβκάβμπελα πλότιθ εώβματο: με εὸ εώεπε εξιμωπα πρέπμε βα βακόμις ωπραβμάμε: χρτόια πε μάςα ράμη ραεπώτια μ ωπραβμά. ιάκω οξεω μπδίμαα μερβμοβέμε, ιάκω μπίμ, μολή επα πβοετὸ επτοδπρόθημες, μξιμω οξποκούτη επτολιέττης ω μάςα πρεεπάβλεμμωχα βεεπέταα.

Таже, Баго беть: й Тристое. По Оче наши: тропарь, витеній, й часи первый, й шпвети.

🗱 жиле аны Вх свыштв блженны, гласк 3:

Стіха: Бажени изгнани правды ради, гако теха веть цотво неное.

Ο κοηνάκωε χόκρωй πόχκητα, η κάρδ τοκλήχωε, κάνης μετλιθημώς Ετα πρίκλη βετέ: η ελάκω βτώ εποχόκη επεεκ, μπημώ κεεχκάλδημη, αττλωμά τοжήπελίε.

βτίχα: Ελπέκη βετέ, βετά ποκόελτα βάμα, ή ή3πεκδτα, ή ρεκδτα βελίκα δόλα ελαγόλα, μα βρί λπδιμε Μεκέ ράχη.

GΨεννολάμεπεννηκα η πράδημα το σόρη, η πέρωκα, η Ψηνηκα πένα το ελόδιε μα πονημήτε ατψένηω, δο χράντας α περεορόμημα νώντα παθώνε δα ράμοτην, η το εομεορών ω ψετα το δε 3 πλότημαν νάναν.

Стіха: Радвитеся й веселитеся, ыки меда ваша многа на нбебха.

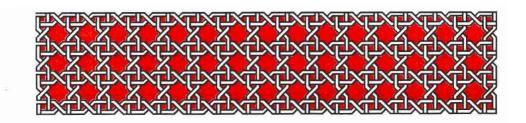
Оўчний ва храмфха стыхв, гаже преставила всй ш наса слове бжій, тёха презрёва душевнам согрышенім, ва выдушній й невыдушній содымнам на земли, й оўщедри рабы твой.

Gnába: Pabù πβοù, & πβμε επάλ, οζλυράθμι κα πεδιδ πρυχόμλης, μβδάβυπυελ Ε επράμμωχα δίντης Μδκα, μ οζηδινή πρόελτα δλεύχα ελάβω επώλ πβοελ, βα τάεα εδλημί.

 $\hat{\mathbf{H}}$ нынт: Вселись ва твоей оўтробт всестал чтал, Очее сіліпе, й прельщеных вражінмя элымя совтомя, й впадшых во тлю, паки шеновиля ёсть.

Конеца седьмом в гласв.





гая́сх й

Ви свыштв вечера, на мальй вечерния

на Γή воззвахв, επίχθρω вοεκήθω ї, повторжище первою. Γλάες й:

Стіха: \mathfrak{C} стражи оўтренніх до нощи, \mathfrak{W} стражи оўтренніх, да оўповаета ійль на гДа.

Вечерный песнь, й словесняй сляжья, теве хоте приносими: таки баговолили всй помиловати наси воской теми.

ГДи, ГДи, не Швержи нася Ш твоегш лица: но баговоли помиловати нася воскритемя.

Ράμβάτα τιώμε ττωί, απη τρκεί, επίε πηλήψε: τω το πρίλα ετη πέρεωй, ωττακαίμιε τρικτώκα, κοικβμίεμα.

Слава, й нынь, бгородичена, догматіка. Гласа й:

Κάκω πὰ οὖΕΛπήμα ΕὖΕ; κάκω πε Βοιπούμα πρεΕΛΓΟιλοβέκμα, κεποιτηπώμοε πάκητεο ροπμέκια πεοειώ;
βτάκωβα δο προρέμα, η κάμειω ιομάτελο ξιπειπεὰ, ιδόй
ωδραβα οὖψέμρησα, κηβεξὶ ιαμαιό ιεξὶ δο ήιποψάκιε
κευβιλτάμημος, ιδίй βα κεβεψέιπβεκκωίχα κάμρτα ΟΫηχα,
δο οὖπρόξι προέμ Ϋταλ βιελήια, η πλότι κεπρελόπηω
διίτι, ω πεξὶ κεμικδιοδράνκα, πρεβιίβα οὖδω, ξπε διξ
ξίπειπβόμα βία. πάμπε ξηδ ποκλακάεντα δίδ ιοβερωέκηδ,
η νελοβτίδ ιοβερωέκηδ, τομό βο οδοέμα βράμτι ήδο
οδοὶ ξίπειπεὸ βα κέμα ξίπι βούιπηκης ιδίδια πε βιλ
προποβτίδικα ξίπειπεξικά ξίπι βούιπβα, πο ιδίδιομδ
ιδψειπεδ, μβὰ πονηπάρψε μιτιτβά η χοπικί. ξίκησο.

возшеля всй на кртя ійсе, снизшедый ся нбее: пришеля всй на смерть животе безсмертный, ка свщыма во тьме, света йстинный: ка падшыма, всеха воскрите, просвещией, й спес наша, слава тебе.

Таже, бгородичны подобны, трй.

Гласк н: В преславнаги чересе!

ΘΤίχα: Πομαμά μων τκοί κο κελκομά ρόμτ μ ρόμτ.

Ράμθας εξε εςεπέτα. ράμθας ας πόντηνε παθοτά εξρ κωπε άςτονάκως, ράμθας εςέχε ελνίς, α γοςποκέ τεάρα ελγοςλοβέντα. ράμθας εςενεπορόντα, πρεπροςλάβλετητας. ράμθας εςεπρείτα. ράμθας παλάτο, ράμθας επέςτετητος τελένιε, ράμθας ττα. ράμθας μπα μεο. ράμθας εγο κεκέςτο.

Стіхх: Сльішн дшій й виждь, й приклони оўхо твой.

Ράμθης, εξομάτη πρεθταμ. ράμθης, εξρημικ ηλεκμε. ράμθης, μίρα ωθημμένιε. ράμθης, ες κίπ εκόρεν ή 36α - Βλάθης, μελοκτιμένε οξτάμενιε κακονός τος. ράμθης, γελοκτιμένε οξτάμενιε κακονός τος. ράμθης, βαςτθηλένε, ράμθης, πρεμετόλη επρηθημένη της της τος καιτορός της κακονός τος τος τος καιτορός της της της καιτορός της

втіха: Анцв твоємв помольтел богатін людетін.

Ράχδάτα εὖε, μτα χρτόβα. ράχδάτα, Εχάνα ναμέπχε, νελοβικώβα βατυδηλένιε. ράχδάτα, πραβικάμμε. ράχδάτα, εβικώντα εβικτά εβικτλωά. ράχδάτα, εβικώ ως βαψέννα. ράχδάτα ράμθας» παλάπο, ράμθας» ραιθ. ράμθας» Επέςτβεννος ςελένιε. ράμθας» αςτόνημης, αςτονάθιμε βόμε πρητεκάθιμενώς κπ τε επέ.

Слава, й нынть, бгородичени догматіки:

Ετώπε μεο με εμφιτή, μεο εξε, κο τρέκα πκοέμα μεταιμομάτημω κατίτικα: μ πρεεμλά εί ταλα, ελόκομα μεμβρετέμημας, μητώμπε μετακ ωξικεέρημας. Τώ εο εμύμα εμλά εί κα πεμάχα, μ μτη, μ μεα: μ τω εμύμα πρεταλ, κοβλομλα εί την πηκολάκηα, μ μα ωξάτιαχα πκοήχα μοτήλα εί η μεμέμλημμε οκο: μο με ωξιτάκη μάχρα ότα, εξικόκε πρέπμε κάκα πρεμεμίτη. μο τορά κές κτα το άττλω, μόλα κές μά τεκε τα τελοκάκη, μ κεβμά μετκαβάμηω. Τοτό μολή, κες τάλα κλημε επιτής, πρακοελάκηω εξά ταλο μεταίλη κλημοί τος ελάκηω εξά ταλο μεταίλη κλημοί τος ελάκης επιτής τος ελάκης επιτής τος ελάκης τος ελάκης τος ελάκης επιτής εταικόν

Таже, Нынь Шпвщаеши: Тристое, й по Оче наши: Тропарь воскони. Слава, й нынь, бтородичени всю, й Шпвсти.



Ви свектв на велиций вечерния

на ГДн воззвахя, поставния стїхшвя ї: й поєми стїхноры восконы, гласи й:

Стіхв: Йзведн ніз темницы двшв мою, йспов бдатися ймени твоємв.

Вечернюю півснь, й словесняю сляжбя, тевів хріте приносими: ійки бітоволили всй помиловати наси воскриї еми.

Стіха: Мене жавта праведницы, дондеже воздаєн мить.

ГДи, гДи, не Швержи нася Ш твоегш лица: но баговоли помиловати нася воскритемя.

Стіха: $\mathbf{\hat{H}}$ 3 гл $\mathbf{\hat{S}}$ 6 гл $\mathbf{\hat{S}}$ 6 воззвах $\mathbf{\hat{Z}}$ к $\mathbf{\hat{Z}}$ теб $\mathbf{\hat{T}}$ 6 г $\mathbf{\hat{J}}$ н, оуслышн глас $\mathbf{\hat{Z}}$ мой.

PALSHEM

Ράμδάτα, τίωνε τπώй, μπη υξικείй, επίε πηλήψε, πώ σο πρίλα εξιν πέρεωй, ωτπακλένιε τρικχώκα, κοικρνίεμα. Μτω τπίχθρω βηστώλιεκω, γλάτα πόμπε.

Стіха: Да Б8д8та оўшн твой, внёмлющь глас8 моленім моегш. Еже Ш бга Сіца слово, прежде выка рождшеесм, ва послядням же времена, тоежде Ш ненскогобрачным воплощшеесм волею, распатіе смертное претерпы: й древле оўмершвлённаго человыка спіс свойма воскритема.

Стіхк: «Ще беззакшнім назриши гдн, гдн кто постойтк;

нако об тебе флищение бсть.

Еже из мертвых твое воскриї славословими хрте, ймже свободили вси адамскій роди ш адова мучитель. ства: й даровали вси мірови такш бій жизнь вжиную, й велію моть.

βτίχα: Ймене ράμι πεοειώ ποπερπέχα πλ τζι, ποπερπέ λεμά Μολ κα ελόκο πεοὲ, εξποκά λεμά Μολ μα τζα.

Олава тевт хрте спсе, спе вжій вдинородный, пригвоздивыйся на кртт, й воскрскій из гроба тридневеня.

GTÍX8: © стражи оўтреннім до ноци, <math>W стражи оўтреннім, да оўповаєтя ійль на г \tilde{J} а.

Тебе славими гри, волею наси ради крти претерпившаго, й теби покланаемся всесильне спсе: не \mathbf{w} вержи наси \mathbf{w} лица твоег \mathbf{w} , но оўслышн й спси ны воскритеми твоими, чльчколюбые.

Йны стіхнры бійть, пачла амморрейскаги. Глася ў: Подобеня: Мкш добля:

βτίχα: Μικω ογ τῶλ Μλτь, μ ΜΗΟΓΟΕ ογ ΗΕΓΟ μ36ΑΒΛΕΗΪΕ, μ τομ μ3ΕΑΒΗΤα ιμν Μ Βειξχα ΕΕ33ΑΙΚΟΗΙΗ ΕΓΟ.

Αττλεστία τάποσε τὰ στομπα ελάσατα: στα σο πρεθτας ρομαλά δεὰ, ἄπε το Οξίεκα ὰ μποκα πραεποιθίματο, ὰ ἄττλετκας σώπητας, Ὁ με εθίμητα κοπτάπα το επάσλεшατο. Θτόπε πολὰ, επετὰ ὰ προεστάτη μθωώ, ὰπε πρασοιλάσην τὰκω σῷθ σο επτακήψητα τὰ. Втіха: Хвалите гда вей назыцы, похвалите его вей людіе.

Тикш йсточника шещента, ковчега же всезлатый, бже ственныма дуома шзараемь, молю й припадаю: страстема преданной й скланной мою дошо просвяти влуце, йзбавлающи ма горькагш мочительства бъсовскагш, й поть мий спесента подающи непреткновенена.

втіха: Місш оўтвердніся мать вто на нася, й йстина гана пребываета во втока.

Πρτόλυ ετλά ποιτάβατια, μ κηθευ ραβενέτα, μ μπλά ωδληνάτια, μ βιάκα κόπλο πρεμιτάμετα ωδρεμεμένα μ ωδηαπένα, βείς τρεπέψα ηετολοβάνια επία, μ πράβελησης τοιώ ωβιαμάνια: τοιλά μα ποψαλή βιλημέ, μ βιάκαιω εχλά μεχητή, βιάνεικηχα τομλένιμ εχώνειο βημόβηλ.

Слава, й нынь, вгородичени: Црь неный за члвьколюбіе на земли гависа, й ся человьки поживе: Ш дбы бо чтым плоть пріёмый, й йз ней прошедый ся воспрійтієми: Едини Есть сйя, свгвбя Естествомя, но не упостасію. тымже совершенна того бга, й совершенна члвыка войстини проповыдающе, йсповыдвеми хрта бга нашего: Егоже молий мы безневыстнам, помиловатись двшамя нашымя.

Βχόμα. Свічте тихій: Прокімена дне: ГДв воційся: й прочее по фенічаю.

На стіховить стіхиры воскрны, глася й:

Возшеля всй на кртя ійсе, снизшедый ся насе: пришеля всй на смерть животе везсмертный, ка свщыма во тьме света йстинный: ка падшыма всека воскрите, просвет, щенте, й спсе наша, слава тевев.

Ημω ετιχήρω, πο αλφακήτε. Βτίχα: Γάω κουβήεω, κα λικποτε ωβελενεεω.

χρτά τλαβοτλόβημα, βοτκρωαιο ω πέρτβωχα: 48ω8 60 μ πέλο πρίέμα, επράττη ωφβοήξε ωτένε, πρεθτέ οξεω μων βο άξα τοωέμωτι, βιόκε η πλέκη: βο τρόβι κε μτλέκη με κήξε ττός τέλο, ηββάβητελα 18ωα κάωνχα. Стіха: Йбо оўтвердні вселенную, гаже не подвижнтем.

√алмы й пысньми славословими хрте, ш мертвыхи твое воскрые: ймже наси своводили всй мучительства адова, й акш бги даровали всй жизнь вычную, й велію мять.

Οτίχα: Δόμο πεοεμό πολοεάετα επείημα εξή, εα λολιοπό ληίή. Επάκο εξίχα ηεποευγημάμε, πεόρηε ηξες ή βεμλή, κρτόμα ποιπραμάθειή, μηθ εξετηράετε ήεπογήλα εξή: ποιρεεξή επε πρέξωα, η εοικρία εο ελάετ, εοδοεκριήλα ξεή άμάμα ρδιόθ εξετήλεμου. Ελάβα πεοξώδ πρημήξεηομό δουτάηι, ήμα μαροβάλα εξή μάμα επίηδο πήβης, η ωνημέτιε γράχωσα, τάκω εμήνα επιοδπρόσετα.

Слава, й нынь, бтороднченх: Безневьстнам дво, юже вта неизречению заченши плоттю, мти бта вышнато, твойхх рабовх мольбы пртими всенепорочнам, всвмх подающи очищенте прегрышенти: ныны наша молента пртемлющи, моли спстисм всвмх намх.

Táже, H ын в Шпуцаєши: Тристоє, й по 💍 че наши:

Тропарь восконя, глася й:

G 8 ΒΜΕΟΨΗ ΕΝΗ ΜΕΛΆ ΕΕΝ ΕΠΡΟΣΤΡΟΈΝΕ, ΠΟΓΡΕΒΕΝΪΕ ΠΡΙ-ΑΛΆ ΕΙΝ ΤΡΗΔΗΕΕΝΟΕ, ΔΑ ΗΑΓΆ ΕΒΟΒΟΔΗШΗ ΕΤΡΑΕΤΕΝ, ЖИВОΤЕ Η ΒΟΕΚΡΝΪΕ ΝΑШΕ, ΓΩΝ ΕΛΑΒΑ ΤΕΒΒ.

Ολάβα, μ ημίητε, επορόμητε με πάς ράμη ροπμέμς Επέρτε, μ ρας πάτις πρεπερπτέβ επτίμ, μς προβέρτιμ ς μέρτιμ επέρτε, μ βος κρηίς κάβλεμ άκω επε, με πρέβρη κάπε το βμάλα εκ ρεκόμ τε ο εκ κοι κάβι τη καθεκολώ είς τε ο εκ λλάτη μο το καμικό το επίς καμικός λομονος το κάμος καμικός το κάμος καμικός το κάμος καμικός Καμικός Καμικός Επίς κάμος καμικός καμ

Tame, A Wingers.





Ви свыштв на повечеріна наншни моленый престей відь. Гласи й:

Песнь а

Ιρμός Ποήμα εξέβη, προβέμμεμε λώμη εβολ εκβο3 το νερμησε μόρε, τάκω εξήμα ελάβηω προελάβης.

Припових: Престам вие, спей нася.

Πριμμύτε τάμην βράτιε, τάκυ Ѿ начала ενίκά βιζή, ΒΝΕΓΕΜΣ ΒΕΡΝΊΗ ΠΕΈΝΑ ΝΟΒΕ, ΑΝΕΓΑ ΠΟΧΒΑΛΑΘΙΨΕ ΒΕΛΩ-ΨΊΑ ΕΑ.

Αρέβλε ΕΓΟΒΗΣΕΝΊΕΜΣ ΜΟΥ ΓΕΝ ΕΙΖΑΡΉΒΕΑ ΟΥ ΜΌΜΣ, ΤΒΟΕΜΥ ΕΚΗ Η ΑΥΑ΄ ΕΚΑΣ ΑΤΑΑ, ΕΓΟΛΕΠΗΟΜΥ ΒΑΥΑ΄ ΤΙΝ, ΠΑΎΕ Ε΄ ΕΤΕΣ ΕΤΒΑ ΣΕΟ, ΕΚΕΛΕΜΥ ΕΜΥ ΕΧ ΕΧΠΗΝΕ ΓΑΣΥ.

ΟλάΒΑ: ΤεΕΦ πρεμλαγάθ τερμένηαα μπάθηϊα, μ πριάπηω πομαθ πητάηιε, ελήμα τθμιμ επέτσβενημώ κατυπλέηια κρόβα, κο βληφ χρόβ σεβε πρεμλοπάβα.

Η Νώην: Πρηκλονή ΜΗ οξχο ΤΕΟΕ Υπαλ, πρακοτλάκνου εκρού, κα ενάνη λημά πκοειώ, νέεπνω λυκόκιω τὰ πρηπεκάθψεμε, μ επράχομα ποκλανάθψελ, μολέκνω μόν Γλάτα οξελώψη.

Певнь г

Ιρμός»: Τὸὶ βεὰ ογπερκαθείε πρητεκάθωμηχα κα πεστά, τῶν: τὸὶ βεὰ εκτά κῶνρανέημοιχα, ѝ ποέτα τὰ μέχα μόй.

Метвица древле патріархова та прошеражаше, прене порочнам: аттльско во павлаше снитіє вжіє ки нами, вжественное сошествіє во бутровт твоей.

18дово колино вселисм, йже гакшви прорече, ш колина вст прорастити избавленте, гиса хота: всоже ты рождши пречтам, прославиласм всй. GΛάΒΑ: ΓρέχΜΗ ѾΥάΑΝΣ, ωβρέντόχΣ ΤΑ ΠρΗΓΤάΗΗΨΕ ΕΠΕΕΝΙΆ ΠΡΕΨΤΑΑ ΕΫΕ, ΟΥΠΟΒάΗΙΕ ΗάШΕ Η ΠΌΜΟΨΕ: ΤΈΜΚΕ ΜΑ ΚΣ ΠΟΚΑΚΗΙΉ ΗΑΓΤάΒΗ.

Η μώμα: Ελήμα τὰ εδήβ Βλκη Ημαμα, πρεελάβηλα Βλυμε, μακηϊή μοήχα κηύεδ Βοβλοπήχα μα τὰ Επροφ: Η πρεμολυμ εξήματα μά.

Певнь Д

ίρμότε: μέ τορώ πριωεπτέμμω ελόβε, πβρόκε, εξήμω εξώ, χοπάψα βοπλοπήπητα, ΕΓΟΒήμω εξεμοπρή, μ το επράχομε ελαβοελόβαμε εμίλ τβου.

Ты таки монисты златыми шджана невжета оча, влгодать пріємши, оукрашшися добротою джветва, мти гавилася вей ена бжів.

Τὰ ὖετημημιὰ εἴώμα, χρτόεα ελόβο, ὖαβόλη εεξή Βα Επέετηβεμμοε εελέμιε, ιἄκω ὖαβράμηδ ὖαβράβα βίζε, μα ὧδ. Ηοβλέμιε Βεετώ Μίρα.

GΛάβα: Ράμδης, κράτηση παλάπο τλόβα, μπβεπβεημώй νερπόπε μρά: ράμδης, ποχβαλό βεπχα βεβπλόπηωχα: ράμδης, νελοβπκωβα πόμοψε.

Й нынт: Оўдалаются Ш бга, тымже й погибаютх, Шметающій шбразы сна твоегш, мтн бжіл дво бце: ймиже спеаются чтвшій та.

Пфинь Е

ίρμός Μράκα Δεωή μος ραβπεμή ευτομάθυς χρτέ επε, μαναλορόμηθο τεμέ ββγμάβα βέβμμε: η μάρεη μη ευτα ποβελική τβοήχα ελόβε, μα οξτρεμομ ελάβλο τλ.

Πρείτοι πεοί τρέκο Γελεώνα εύλη μεο ίταλ, κα μέπε κώω λόπλο ελόκο εομέλα, κοπλοπήελ επέετενημικα Αζομα, ότα περαβλένια εμί επέετελ.

GAÁBA

Слава: Помощинца міра, й заствпинца всй человь кшви грышныхи, втородительнице дбо: й вырою й любовый привыгающыми ки тевів, премыненте спсительное, й рышило прегрышенти многихи.

Й нынт: Прорасти́аа всй без стмене, йже пре́жде вса́ кіа тва́ри, прозабе́ніе сйа о́ча, безлтто же й безна ча́льно, ду́омя бже́ственнымя, бгороди́тельнице чтаа:

е́гшже подобіє вида всй почитаємя.

Пфснь 5

ÎρΜότα: Содержима мж прїнмі члвтьколюбиє, грівхі многими, й припадающа щедротами твойми, ійки пррока гди, й спіси мж.

Дветва та зерцало свщо, й пріателище чисто вжества восувалаємя, дво неисквобрачная, півсньми.

 \vec{b} гх во оўтробь твоей воплотиел, безетраетны й оўжаены бгоневьето, акоже вх свитць новь писанх перетомх \vec{O} чимх.

Слава: Шчищеніе ймамы покрови твой, й йзвистную надежду й заступленіе, дбо чтам: не посрами влуце рабы твой.

Й нынт: Страстей невставное вышенте, предстантеми твойми втоневысто, обстави ви тишину: й ко присталиши настави наси тишины.

Таже: ГДи помилви, трижды. Слава, й ныпь:

Кондака, гласа й:

Пень 3

ίρμος Επίλ εμη χοπλέμιλ Ο΄ της οξεπωμές Βα Βαβυλώμε θησελί, εετώ ράλη Ο΄ τρομω Βα πειμή ράλοβαμηση μοτόμ, ιδίκω Septrorph X

во цафтинца ликвице, полув: влгословеня есн визе Отеця

.яхншан

вагословенная чтам, покваляюще. , ит вміїпов , вінку фівовом врінфів і приноскіше вопіємя ти, Радости нашел ходатанца гавилася бей дво, й ваго-

горд став бей вжів прішеннав, торд тора прене-

нейжи вга ваговоли жити. порочнам: гора оусыренна вжественными станти: гора, вя

Слава: Повфждави вагодать твою нёгть грёдв,

иепреложня плоченимя соединентемя, свтвы свща бсте-Я нынта: 🐯 च्यीपा родиля हेरले हेरलंगात, हप्, вывшл шента мачвами чвойми, й преводиши вся стремлента. мтрие во дерзновенте й волю ймаши, й ришиши прегрие-

ттебмя: броже вида швразя почнтявия.

HECHE H

сите во вся вчин. -онболярп й ,этйоп тұл сольшаго, пұл поуте, й превозно-Iрмося: На горф стфи прославльшися, й бя кВпинф Огнемя

Кадильница павилась бей порокв, вжественнаги оугла

данійля провида та горд вілію, віді дбо: йз нежже гущи, горъхи Шемлющиги, вще дво мти вга нашеги.

Олабая: Велиній кита йцета пожрети ма, лютагш ложи ідшльскім храмы. честный камень хфтося, плоттю шелечеся, й лести низ-

рава твоего вачце. нэйэ й ираядэрп он :мїнмарт жүном йэтэартэ й ахрарт

втя сый всачеснихя, зраня человщия воспрантя: Егшже й нынф: йже товою весеховлевий ка человенима,

кзоря почитаемя дбо, кя писанінуя.

Пфсив Д

чтам, ся безплотными лики та величающе. овд новот ніннізіп жмі данопій жт Ара Винитінов : вомов

Βερτοτράμα βαπαορένα πλ μα αξέ, μ βαπενάπανα μεπόννικα μέομα επέεταεννωμα, πρεμέμρω ας πτέενεχα ποέτα: ττωπε είκω εάμα πύβνι, απλοψάετελ χρτόεα.

Твоего несказаннаго ржтва прописва пробив, книгв запечатанв провидь, баже никтоже таниство развив, вочеловычента ржтва твоего.

Gnába: Τε 6 το δύμη πένι η χθων μόλημε α ενί: με πρέβρη Βλημε μάωμ μολιεώ, μο εξη επγοθετήμε μάμε ποκρόκε, η μπτεθ μάωθ δύελιωμ.

Й нынт: Твоемв й спа твоегю припадаю образюми: й сомнащихся почнтати, тако манентовы лжы ометаю, бое дво: тымке православию пыснь скончаваю.

Таже, Достойно беть: Тристов. Й по Оче наши: кондаки, й прочее по Обычаю, й Шпвети.



Βα нед блю ο ў тра, на полвно щинць, канших престки й живоначальный труб, [втоже красстро-чіс: Трце вдинице, спіси ма твоего раба.] Твореніе митрофаново.

Песнь а

Ιρμός Κολες Η Κολες Η Κολες Η Καλες Η Καλες Η Αναφού Α Αναφού Η Ποραβάς Η Κολες Η Αναφού Η Η Αναφού Η

Припових: Престам трце, бже нашя, слава тев-в.

Трисолиечном црю, й стройтелю, й промыслителю всмческих, й блгом бдином, бстественит свщем, й бдинственивю ймвщем бжества слав, бтв бдиноначальном припадаем, птень триствю поюще.

Речента вжественная, й прочествта гаже свыше помнаще гавь, втоначальное естество единственное славимя, присносвщное, собезначальное, вя трієхя лицтахя, одіт, й спт, й діт, содітельное, всесильное.

Ο Ψεννοπαήννικα απραάπα σώπα, εψεννοωσράβνω μρέπλε, προρμά κεικχα ѝ κτα ѝ τίλα, κα πρίέχα οί κω διουπάτεχα πρίκτα ράμθατα, ѝ πρέχα διουπάτεῦ μερπάκθ εμύντωτη καν ποβνά.

Пфснь г

Ιρμός Ογ τερπαεί Βα Ηλυάλι Ηξια ράβδησης, η βέμλη Ηλ Βολάχα ωι Η Οκάβωμ, Ηλ κάμεμη ΜΑ χρτέ * βάποκ έλεμ τεοήχα εγτερμή, ιάκω η έττε ττα πάνε τεδέ, ελήμε υλετκολήσιε.

Тебе неприствпнаго бта й цра славы на пртоль йсага видь высоць, й херввімы й серафімы славацым непрестанными пыньми, байнственнаго трівпостаснаго.

Единаго Ш ОЦА ТАКШ Ш ОЎМА РОЖДЕННАГО ГЛОВА, Й ДЎА происходаща неизглаголанны, по коемвждо помышленти, й книжными оўченти постигше, единаго вта трисолнечнаго почитаемя.

йже сый нерожденный ОЦЗ, й своегю существа станте родиви нетлинню сна, свити ю свита: йсходни предла. Гаети срасленный свити дуа, вседительна, й единочестна.

Бгородичена: Храма гавилась всй чиста, дво мён мріє, вся всесильно й премядро составльшемя хртя, й ва чинть положшемя й носмщемя: вгоже млтива ми сотвори мёрними твойми млтвами.

Гін помилей, трижды.

Таже, стальня, глася й: Подобеня: Повеленное танны:

Τριτόλητημας μ νεττηάς Εξουανάλια την Εξητίη μένη Βοιχβάλημας, τάκω μάνιτης τόκωω Βιά τος τάβηλα

* црквя

вышнал

вышнам ликостоянім а́ггльскам, й нижнам сфе́нноначалім цікшвнам, є́же взыва́ти: стя, стя є́сй бже преблгій: сла́ва й пе́ніе держа́вь твое́й.

Слава, й нымь, вгородиченя: Мже непремыннаго вга порождшам, премынжемое присны сердце мое грыхомя й лыностію, прилогми льстиваты, оўтверди блгам млтвами мырними твойми: такы да й азя блгодарны славлю та вгородительнице мыс, помилый стадо твое, ёже стажала есй, всенепорочнам.

Песнь Д

Ιρμότα: Τωὶ μοὰ κριτιοίτε τῶν, τωὶ μοὰ ν τήλα, τωὶ μόν εἴα, τωὶ μοὲ ράλοβαμίε, με ωςτάβλε μιξάρα Ονα, ν μάωδ μημετδ ποςτήβα. τίξωα τα πβρόκομα αββακδμομα 3068 τη: τήλις τβοέμ τλάβα γλβιτκολώδης.

Βοιπόκα ιδαλεωμικα εξειπα εξωμακα αυ πενιά, αι ραβικό μειαξωλδιο κόψε επραιπέμ: η πράαμει ελημε αυβιίλ, πρότπο εξαω πο εξωειπαξ, πραιϊάκου πε λήμει: Εκε ποένα πράτου, η ελάανακ.

Серафімскими оўсты воспѣва́емаго, бре́нными оўстна́ми сла́вимя е́ди́нственнаго, й трунаго гда сла́вы, е́стество́мя й упоста́сьми, вопі́юще: © всеці́ю, твоймя рабш́мя пода́ждь разли́чных прегрѣше́ній проще́ніе!

Содержительнам всёх сбщих, невидимам, всещедрам, блгобтробнам, члветколюбивам трце чтнам, и бтоначальнам, не забоди мене твоего раба во конеци: ниже разори йже завещали всй твойми рабоми завети, за неизречению мять.

Ετορόμητει Εράτηδο τὰ ετεθτακ, Εμίηδ ωδρέτε ω εξια μοερότδ ιάκωελο, πρεεεβηανάλενος ελόεο, ѝ ετελήτα εχ τὰ ελιοδτρόεια ράμη, ωθησεί νελοεξνετκος Εττεττεὸ: Ετόπε Μολὰ Νεπρεετάνηω, Ε ετάκια Μηθ ἀβεάβητητα τκόρευ.

Песнь Е

Ιρμός Εςκδο με Ερή Εςκδο με Ερή Ες λημά τεοες ς εξέτε με 3 αχομήμωμ, η ποκρώλα με ξέτε ηδικτάν τεμά Οκακημαίο: нο ωθρατή με, η κα ς εξέτδ βάποκ έξεμ τεοήχα πδιτή μολ μαπράκη, μολώς.

Gonpuchoceψηαλ τρὰ Λύμα ελάβυμε, Εμύνατο πε τίλα, πλ βπέετβεννοε Εετειτβό, ραβμπλουμε πρόετω, ѝ εοβοκελ πλόθμε, ѝ βτέρνω βοπίέμε: βτονανάλδηλα τίξηε επάλ, τβολ ραβώ ω εκόρβυ ѝ ββάβυ.

Рыдаю выльны за немощь мысли моей, како не хотй стражду невольное войстинну измыненте; сего ради зову: живоначальнам трце стам, добрыхи ви стомнти ма обчини.

Дремантеми штагчена ма грфубиными, й порфваема ви сони смертный, таки члвфколюбивам й преблгам, й всемативам, бтоначальнам трце стам, оущедри й возстави ма.

Бтородичена: Мти дво Отроковице, пречтам, всенепорочнам, втоблгодатнам, твоими млтвами сна и вта твоего и гда млтива сотвори мнт: и страстей, и преграшенти твоего рава извави вскорт.

NECHA 5

Îpmóre: Ѡ๊ฯห์ตтห мѧ̀ เทียะ, мнώга бо беззакш́нїѧ моѧ̂, หํ ห̂ӡ๋ гл δ бнны̀ sш́лe возбедн̀, молю́сѧ: кe тебe бо возопн́eе, н̂ оу̂слы́шн мѧ̀, бeє спісе́нїѧ моегeѝ.

НЕНЫХВ ОЎМШВВ ЧИНОНАЧАЛІТА ПОДРАЖАЮЩЕ, ЄДИНОНАЧАЛЬ.
НАМ ВСЕХВ ТРЦЕ ПРЕСВЩЕСТВЕННАМ, ТРИСТЫМИ ПЕСНЬМИ ТА
СЛАВОГЛОВИМВ, БРЕННЫМИ НАШИМИ ОЎСТЫ.

Вседержителю

Вседержителю вже, й едине нешпредъленный, вселиса вх ма за неизреченной мать, трисолнечный вако: й шзари ма, й вразоми, такш багоотробенх.

Бтороднченя: Хра́мя гавиласт всй бта невмистимати пречтат, хра́мя й мене тогш покажи, бже́ственных блгодати преста́т влице, твойми мольба́ми, й соблюди невредима.

Ган помиляй, трижды.

Съдаленя, глася й: Подобеня: Повеленное тайны:

ОЦА БЕЗНАЧА́ЛЬНА ВЕ́РНІН, СЙА СОБЕЗНАЧА́ЛЬНА, Й ДЎА БЖЕ́СТВЕННАГО ВОЙСТИННЯ ПЕСНОСЛО́ВИМЯ, НЕСЛІ́АННЕ, НЕПРЕВРА́ТНЕ Й НЕИЗМЕ́ННЕ, ТРЦЯ ПРО́СТЯ, Й СТЯ, Й СРА́СЛЕНЯ, ВОПІ́ЮЩЕ СО А́ГГЛЫ: СТЯ Є́СЙ О́ЧЕ, СЙЕ, СО ДЎОМЯ ПРЕСТЫ́МЯ Й ЧТНЫ́МЯ. ПОМИ́ЛЯЙ, ТАЖЕ СОЗДА́ЛЯ Є́СЙ ПО ѾБРАЗЯ ТВОЕМЯ, ВЛЯСО.

Слава, й нымь, бгородичени: Білгодарими та присни біде, й величаєми чтам, й покланжемсм, воспивающе рживо твой білгодатнам, вопіюще непрестанни: спей наси дво премітивам, таки білам ви часи йспытанім, да не посрамлени бядеми раби твой.

Песнь 3

ίρμός»: Επίπ εнη χοπλέμιπ Ο΄ της οξεπωμές πε κακθρώμε θης το ράλη Ο΄ τρομεί κα πειμή ράλοκα μου μοτόμ, μίκω κο μειξιτημίτ νη κεριμές πολίχε: εξιοςνοκέμα ξεή επές Ο τέμα μάμηχα.

Премодростію неизглаголанною твоєю, й починою богостыни, тоне твоєго раба помилованна покажи ма: й нынт, ійкоже древле, йзбави шэлобленія, трце единице бже, гртушва й страстей. [Дважды.]

0 $\mathring{\gamma}$ мх нерожденный \circlearrowleft $\mathring{\zeta}$ $\mathring{\zeta}$ х, \mathring{u} слово рождшеесь \ddot{w} нег \mathring{w} , \mathring{u} $\mathring{\zeta}$ х бжественный, непостижни йсх $\mathring{\zeta}$ денх сый, бже \mathring{c} диноначальне, трисолнечне, по \mathring{w} теб \mathring{w} : блгословенх бгх \mathring{c} х \mathring{c} \mathring{u} нашихх.

Бгородичена: Оў мершвлена выха пречтам, грфховныма гадома напоена, й притекаю ка тевф вфрою, рождшей начальника живота: твойми матвами раба твоего шживи, й йеквшеній й страстей йзбави, бдина чтам.

Песнь й

Света сый незаходима, трисійнена й трисолнечный й единоначалена, самодержавена, простейшій, бів непостижимый, й самодержавена гдь, нынт темное й шмраченное мог сердце шзарй: й покажй свтозарны й свттоносны птти та, й славити во вся втки.

Сщенныйшими крилы, серафіми вжественныйшій, лица й ноги влгоговыйны покрывають, славы не терпаще не постижимым доброты твоем, влгоначальнам, броначальнам трце престам: Обаче й мы воспывати та дерзаемя, й славити выриш во выки.

ГДОНАЧАЛІЕ БЕЗНАЧАЛЬНОЕ, ВСЕСИЛЬНЯЮ Й ПРЕБЛГЯ, СОВЕР-ШЕННОНАЧАЛЬНЯ, БЛГОДЖИСТВЕННЯ, НЕШПРЕДЖЛЬНЯ, ВИНЯ НЕ-ВИНОВНЯ, ТВОРИТЕЛЬНЯ, ПРИСНОСЯЩНЯ, ПРОМЫСЛИТЕЛЬНЯ Й СПСИТЕЛЬНЯЮ ВСЁМЯ ЕДИНИЦЯ ПО СЯЩЕСТВЯ, Й ТРЦЯ ЛИЦЫ, СЛАВЛЮ ТА БЖЕ МОЙ, ВЖРНШ ВО ВЖКИ.

Бгороднченя: На Земли возсій невечернее слице, ржтвомя бже из тебе дбетвеннымя, пречтам влице, и человчени избави Ш їдшльскагш помраченнаго мрака. тчемже й нынче мі паче тогш бгоначалім шзари лучами, й соблюди твоего раба.

Певнь Д

 страннъншее нёся. тъмя та бив, агташвя и человъски чиноначаліть величаюти.

Йже всёми цотвонее, й вседётельное преначальное бстество, вышшелётною, живоначальною блообтровно, члвыколюбивон, блооб влооб выбыть просимв, мірови мира, й цоквамя бдиномыслім. [Дважды.]

Посемя припавы григоріа сінайта: Достойно беть: Й про-

На оўтрени по едафалм кух,

БГВ ГДЬ, ѝ гависм намв: на глася й, ѝ глаголеми тропарь воскрни: Си высоты снизшели всй: дважды. Слава, ѝ ныпь, бгородичени: Йже наси ради рождейсм ѿ дбы: Таже Фбычное стіхословіе фалтира.

По алмя стіхословін, стадальны восконы, глася й:

Βοικριλα εί μα μέρτεμχα πηθοτέ ει τχα, η άττλα ιε ττιλα πεμάμα εοπίμωι: πρειτάμητε ω ιλέβα, άπλωμα ελτος τίτι, εοβοπίμτε ποθίμα: ιάκω εοικριε χρτόια τζε, ελτος ολή εμι τίτη μάκω εία ρόχα γελος τεικί .

GTÍXX: Βοικόμη τημ Επε Μόμ, μα Βοβμειέτια ρθιά τιδολ, με βακθημ ογκότηχη τιδοήχη μο κομμά.

Βοικριώй μ΄ τρόδα άκω βούιτυνν, πρηδιωμά ποβελιώνα βιά κενάμα προποβέλατη βοιτάνιε άπλωμα, άκοκε πύελνο βίτω: μ΄ ικόρωй πέτρα πρεμιτά γρόδα, μ΄ ιβέτα βρά βο γρόδα, ογκαιάμεια. Τέμπε μ΄ ογκήμα α πλαμλικήμω, κρομά βκέιτβεννλιών τέλα βα μέμα, λεκάμωλ, το ιτράχομα βοβοπή: ιλάβα τεβά χρτε βκε, άκω ιπιά εμη βιά ιπιε κάκω ιπιά εμη βιά ιπική κάκω ιπιά εμη βιά επική κάκω επική και επική κάκω επική κάκω επική κάκω επική και επική κάκω επική και επική κάκω επική και επική κα

Слава, й нымь, втородиченя: Нёнвю дверь, й ківштв, всествю горв, свытозарный облака воспоймя, нёнвю люствицв, словесный рай, буино йзбавленіе, вселенным всем великое сокровище, ткш спсеніе ва ней содыласм мірови, й шетавленіе древних согрышеній, сегш ради вопіема ти: моли спа твоего й бга, прегрышеній шетавленіе даровати, блгочестны покланжющымся престомвржтв твоемв.

По в мя стіхословін стадальны восконы, глася й:

Человецы спсе, гроби твой запечаташа: аггли камень Ш дверей Швали: жены видеша воставша Ш мертвыхи, й тым блговестиша обчикшми твойми ви спшие, такш воскресли есй животе всехи, и разрешишась обзы смерт. ным: гди слава тебе.

CΤίχα: Ĥεποκέμελ τεδιέ τζη, κείξης εέρχητης μοήμα, ποκίξης καλ 48χετά τροά.

Μύρα ποτρεβάτελьнα жεны πρημές ω, τλάς ἄττλες κιὰ κὰ τρόβα ελώ ωαχδι πρεςτάμητε ω ελέχε, μ βωτέςτω πελάλη ράχος το πρίμμήτε, βολοπίμτε ποθωκι κὰς βος κρτός τὰς τὰς κὰς κοικρες χρτός τὰς, βατοβολάβωμ επετά κὰς βτα ρόχε μελοβτελες τὰς.

GΛάΒΑ, ἢ ΗΔΙΝΉ, ΕΓΟΡΟΣΗЧΕΗΣ, ΗΕ ΕΝΕΣΑΊΨΕ ΠΟΕΜΣ, ΗΟ ΕΤΟΑΊΨΕ, ἢ το επράχοΜΣ ἢ ΕΛΓΟΓΟΒΙΕΉΪΕΜΣ:

ш тев радвется блгодатная всякая тварь, аггльскій соборя, й члв ческій родя, шещенный храме, й раю словесный: дветвенная похвало, йз неяже вгя вопло-

THEA

τήτα, η μπληεία εμίττε, πρέπαε κάκα τείη εξα ηδίπα: Λοπετηά εο τβοώ πρτόλα τοτβορή, η γρέβο τβος προττράηηθε ηξία τομάλα. ω τεεθ ράμθεττα, επτομάτηαα, βτάκαα τβάρε, τλάβα τεεθ.

Υπακού, τλάσε με Μυρουωτιμω жизнодавца πρεμεπολίμα πρό δδ, βλικδ με κάχδ κε μέρπεωχε δε εξιμέρπηστο, μ ράμοι το δλιο εξιμένια ω άγιλα πρίεμωλ, απλωμε κο 3 εξιμάχδε τάκω κοικίτε χρπότε δίε, πομαλί μίρο και κέλι μάλτο.

Степенна, гласа й: Йхже стіхи повторжюще поема.

Θ οῦνος τη Μοξά ΒράΓΝ Μὰ ἀςκθωάς της, ςλας τωνὰ Παλήτης Μὰ: ἄ3Ν Με καμάκες κα τὰ τῷν, πος τη καμάκες κα τὰ τῷν, πος τη καμάκες και τὰ τῷν.

GΛάβα: Gπώμα Αζομα, έπε πύπη βεληθεκήμα: εβέπα Εβέπα, βτα βελήκα: εο Οζέμα ποέμα βμβ, ή εα ελόβομα. Η κώμα, πόμα.

Антїфших В:

Θέρχηε ποὶ επράχοπα παούπα χα ποκρώετε επυρευο. Μέχρεπαθωμε: χα με βοβμές ωτες ωπαχέπα ω πεβί κεεψέχρε.

На гда им вый надежду, не обстрашится тогда, беда огнеми вей сущий имать, и мукою.

CΛάΒΑ: G ΨώΜΣ ΑΓΌΜΣ, ΒΕΆΚΣ ΚΤΌ ΕΞΈΓΤΒΕΗΝЫЙ ΒΉΔΗΤΣ, Η ΠΡΕΔΓΛΑΓΌΛΕΤΣ, ΥΧΔΟΔΕЙΕΤΕΝΕΈΤΣ ΒΩШΗΜΜ, ΒΣ ΤΡΙΈΣΣ ΕΔΉ-ΝΑΓΟ ΕΓΑ ΠΟΜ: Α̈ЩΕ ΕΟ Η ΤΡΗΕΪΜΕΤΣ, Ε̈ДИНОНΑΥΆΛЬΕΤΕΝΕΤΣ ΕΞΕΕΤΒΟ.

Й ныпт, тойже.

Антїфших ř:

Βο33 βάχα τεβ τζη, βοημή, πρακλομή μι ούχο τβοί βοπιώμε, η ωνήςτη, πρέπτε τάπε με βό3μεωμ μεμέ ως ώτε.

Вх матери своей земли Шходай всакв, паки разръшаетса, пртати мвки, или почести пожившихъ.

GAÁBA

GΛάΒΑ: GΤώΜΣ ΤΚΌΜΣ ΕΓΟΓΛΌΒΙΕ, ΕΞΗΝΗ ΤΡΗΓΤάΑ: ΟΪΣ ΕΟ ΕΙΖΝΑΝάΛΕΝΣ: Ѿ ΗΕΓώπε ρομήτα της ΕΙΖΛΕΤΝΟ, Η ΤΚ τοπρτόλεΝΣ, του ΕράβεΝΣ, Ѿ ΟΪΙΑ τπροτιά ΕΙΙΙΗ.

Й ныпь, тойже.

Антїфшик Д:

Gè ημίητε υπό χουρό, αλή υπό κραινό; нο έπε πάπη Εράπια εκδητε: κα ιένα σο τζε ωστιμά πακόπα ετίνημα.

ф ризт своей, йже кріны сельным оўкрашами, пове_ лтваетя, тако не подобаетя пещисм.

Слава: Стымя дуомя, единовидною виною, вся содержатся мироподательны: втя во сей есть, ощу же и спови единосященя господственны.

Й ныпть, тойже.

Προκίμετα, Γλάτα με Βουβήτε τη Εδ Βο Βέκα, ΕΓα τεόμ ειώμε, Βα ρόμα μ ρόμα. Ετίχα: Χελλη μδιμε μολ τηλ, Βουχεληθί τηλ Βα πημοτέ Μοέμα. Βελκοε μειχάμιε: μ ενλίε κοτκρηο εξτρέτητε. Βοτκρηίε χρτόκο. Ψαλόμα μ. Η πρώταλ πορλάχ.

KAHWNE BOCKONE. TAÁCE A:

Песнь а

Ιρμόσε: Κολες Η Η ΕΓΟΗ Η ΤΕΛΑ ΦΑΡΑΨΗ Α ΠΟΓΡ 83 Η, 48 ΑΟΤ ΒΟΡΑΗ Η Η ΑΙΑ ΜΟΡΕ: ΤΑ ΜΟΝ ΕΓΕ ΕΓΟΕΝ ΕΙΘΕΝΑΙ ΑΙΑ ΜΟΡΕ: ΙΗΛΑ ΜΕ ΕΓΕΛΕΙΑ, ΠΕΜΕΧΟΣΙΙΑ ΕΠΕΙ, ΠΕΚΗ ΕΓΟΕΝ ΒΟ ΕΠΕΒΕΘΕΜΙΑ.

Приптиви: Слава ган, стому воскрино твоему.

Βεεεήλα χρτό βδ Επεεταδ κάκω με μμβήμελ; Ετραεπέμ οξεω βεξων βεβμμων, βεβεπράεπε η μεπλιμίε πογάμδ, Ε ρεβά πε επάνω θεπόνημικ βεβεμέρτε θεκάπαιωμδ, η πηβότη η βερά προκα προκουδίμημο.

Тим ваголепеня женамя аггля ныне пависа, светлых носа швразы встественных невещественных чистоты, зракомя же возвещах светя воскрита, зовый: воскрсе гдь.

Бгородиченя: Преславнам возглаголашаем и тевів вя рояж родшвя, вга елова во чревів вміщшам, чиста же пребавин пребывши біце міре. Тъмже та вси почитаємя, свщее по взь заствпленте наше.

Канших котовоскойх.

Ірмоск: Воду прошедк тки свшу:

ВЗАШАСА ВРАТА БОЛЕЗНЕННАЯ, Й ОЎЖАСО́ШАСА ВРА́ТНИЦЫ А́ДОВЫ, ЗРА́ЩЕ ВЯ ПРЕНСПЮ́ДНЕЙШАЯ СОШЕ́ДШАГО, ЙЖЕ НА ВЫСОТЕ ВСЕХЯ ПРЕВЫ́ШЕ Є́СТЕСТВА.

Оудивишась чини аггльстій, зраще на пртоль посаждено бій, Шпадшее Естество человжиеское, затворе-

ное ва преисподника Земли.

Ψή Η Η ΤΑ ΆΓΓΛΕ ΤΙ Η Η ΕΛΟΒΕΥΕΙΤΙΗ, ΕΕЗΗΕΒΕ ΤΗ ΑΑ ΜΤΗ, ΣΒάΛΑΤΣ Η ΕΠΡΕΙΤάΗ Η Μ: ЗΗ ΧΑ ΜΤΕΛΑ ΕΟ ΙΎΣ, ΤΑΚ ΜΝΉ Η Α Η Α ΘΕΑΤΙΥΣ ΤΕΟΎΣ Η ΟΙ Η ΛΑ ΕΙ Η.

Йни каншии престей бұт.

ÎРМОСТ: ПОНМИ ГДЕВИ, ПРОВЕДШЕМЯ ЛЮДИ СВОЛ:

Пречтам вце, воплощшееся присносвщное й превжественное слово, паче Естества рождши, поемя та.

Τρό 3 χα πλ живоно сеня, всемірнаг ω й скапающя сладость спісенїм, два χθτε ροди.

Ρόμα άμάπλη, κο έπε πάνε ογμά κλπένε τες, το κόυ κο3κεμέννω κιά κυτα τά.

Καταβάςια: ΤΕ βΕ έρ38 ογετά Μοπ:

Песнь г

СУЖДЕНА ВЫВША АДАМА ВКУШЕНТЕМЯ ГРЕХА, ПЛОТИ ТВОЕЙ СПСИТЕЛЬНОЮ СТРТТЮ ШПРАВДАЛЯ ЕСЙ ХРТЕ: САМЯ БО НЕПОВИНЕНЯ СМЕРТНАГИ ЙСКУСА БЫЛЯ ЕСЙ БЕЗГРЕШНЕ.

Βοικρηΐα εβάτα βοβεΐα εξίμωνα βο τανώ, ή εάνη επέρτηψη εφμάμωνα, βία πόη ίνεα, ή εβούνα βάεετβόνα κράπκατο εβαβάβα, εετώ εοιξίω ραιχύτηνα έττα.

Бгороднченв

Бтородичена: Херввімшва й серафімшва превышши ійвйлась всй віде: ты во вдина прійла всй невмішши ійви вта ва твоєма чреві, несквернам: тімже та вібриїн всй півсньми чтам, оббліжаєма.

Йна. Ірмоса: Нанагш крвга верхотворче ган:

Вергшагося прежде заповъдн, гдн, изриновена ма Ш тебе сотвориля вси, вя негоже вошбразився, послушанти же "навыкя, севт паки наздаля вси распаттемя.

Премодростію вся провожитьський гди, й разомоми твоими водрозивый преиспиднам, не не сподобнаи всй снизхождентеми твойми слоке быти, воскосити, вже по ибразу твоемо.

Бгородиченя: Вселився ва дву телесне гди, говился вси человикима, гови подобаще видети тебе: гомощинцу, казала вси гомощинцу, в и вирных помощинцу, в бине члвиколюбие.

Йня. Ірмося: Ты бей оутверждение:

Даждь намя помощь твойми мітвами всечтам, прилоги Шражающи лютыхя швстомній.

жизни мірови, хота вісправленіе выла всй, начальника

Препомши ма силою всечтам, гаже войстиння бга рождши плотію, бчвю упостаснвю силв.

Песнь Д

ÎρΜός Τεὶ Μολ κρέπος το το πεὶ Μολ ή εήλα, τεὶ Μόμ εξα, τεὶ Μοὲ ράμοβαμίε, με ως τάβλε μέμρα Θάλ, ή μάωθ μημετθ πος τήβα. τέμα σα πρρόκομα αββακθμομα 3088 τη: εήλ τε τεοέμ ελάβα γλετικολώ ενε.

Τωὶ Βρατά εθψα μα επαώ Βοβληθείλα βεή: τωὶ ήετοψάητεμα επράημωμα εοωέλα βεή μα βέμλη, Ελτοδπρόβηε επε, ποελάμματω μοετώ ζοεακλέητα με ωθέρεεα, ή πρε-

^{*} навчивя, ка себт вселиля

вывя на высотт пречтым твоей славы, прежде везчествованнаго прославиля Есй.

Κπό 3ρὰ Βἦκο, Νώντ με οὖκατάετεκ, ετῆτίο επέρτε ραβρθωάεπθ; κῆτόπα Ετκάψεε τακή ε, μ επέρτιο ἄχα δο-Γάτετβα μετοψαβάεπωμ, Επέετβεννου εύλου τεξε ραεπάτας γίδηνο μπλο, Υλβτκολύξης!

Ετορόμητεια: Τω επριωμά ποχαλλ ετά εξητακέτηλα, τω πω πρεμεπάπελωμας, πω ά πραεπάπεμα χριτίλης, επικηλ ά πραεπάμαμε: κα επά σο παοεμά μολωσώ κόταμα κει μεπορόγηλα, ά επελεμα ω επέχα, επέρου ά λυπόσιο είδ θτόν περέ βλάθμαχα.

Йня. Ірмося: Офельішахи гій.

На ирте та пригвоздиша законопрествпных дети, хрте вже: ймже спели вси бию влговтровени, славащых твой страданіа.

Βοικρια Ѿ Γρόβα, Βιῶ ιοβοικριήλα βιὰ ιδίμωα βο ᾶμα Μέρτβωα, ὰ προιβατήλα βιὰ ιᾶκω βῆτοδτρόβικα, ιλάβαψωα τβοὶ βοικβαΐε.

Бгородичена: Бга, бгоже родила вей пречтам мріє, того моли даровати рабоми твойми согришеній прощеніе.

Йна. Ірмога тойже.

Класк возрастившам животворный, нешраннам ниво, подающаго мірови жизнь, бір, спсай поющым та.

БЦХ та всечтам, просвещшинсм вси проповедуемя: глице во правды родила вси приснодбо.

ш чищенте дарви нашымя нев какніємя, тако безгр кшеня: й оўмирй міря твой бже, матвами рождшта та.

Пфень Е

ίρμος κεκδυ μα Ερήμδα βεή Ε λημά πεος εδέτε με 3α χομήμω , μ ποκρωίλα μα βεπε με 48 κμάα πεμά Οκαληματο; μο εδερατή μα, μ κα εκέτε βάποκτεμε πεοήχα πετή μολ μαπράκη, μολύς.

WATEATHEA

Шджатися претерпкая вси ва ваграницу прежде стрти ТВОЕЙ ЕПСЕ, ПОРВГАЕМЬ, ПЕРВОЗДАННАГИ ПОКРЫВА́М БЕЗшбра́Зное швнаже́ніе: й нагв пригвоздилья бей на котв πλότιο, εοβλανάκ χρτέ, ρά38 ογλερωβλέκια.

📆 персти смертным, ты падшее мое паки наздаля есн свщество, воскося: й нестартыщееся хоте обстронля всй, ывивя паки ыкоже царскій шеразя, нетленім жизнь

блиста́ющи.

Бгородичена: Мфрисе дерзновение, ёже ка сив твоемв им всечтам, сроднагш промышлентм, еже ш наск, не презри, молимсм: шко тебе й едину хотане ко влит шчищенте мативию предлагаемя.

Йня. Ірмоск: Просвыти наск:

Настави нася силою крта твоего урте: темя во теве припадаемя, миря подаждь намя члвиколювче.

 $\hat{\mathbf{w}}$ корми животя нашя, * аки преблей поющихя твой

востанте, й миря подаждь намя члвиколюбие.

БГородичена: Оумоли чтам, ейа твоего й бга нашего, ненсквобрачная мове пречилам, ёже низпослати намя вернымя велію мать.

Йих. Ірмоєя: Оў треньюще, вопіємя ти:

Оўтоли нестерпимвы ввры страстей мойхя, ійже бга рожишам шкормителм й гал.

Служать ржтву твоему пречтам бце, аггльсти чинове,

H YEAOBEKWBZ COBPÁNTE.

М ріє вів безнев течнам, оўпованім врагиви шеветн, й поющым та возвесели.

THECHL 5

Трмо́си: Ѿчн́стн мж спсе, мню́га бо беззакю́нїж мож, н н̂з̀ глевный эшля возведи, молюсь: ка чевт во возопиха, й обельши MA, ERE CHICÉHIA MOCTU.

Аревоми крипки низложи ма началовловный: ты же ERE HAWE

χρτέ, Βοβμέττα μα κρτά, * κράπναε μηβλοπάλα δεή, ποτραμάβα τεγό, πάμμαγο πε Βοτκριάλα δεή.

Ты оўщедриля всй сійна, возсійвый ш гроба, новаго вмёсти веткаги совершивя, йки блговтробеня, бжёс ственною твоею кровію: й нынт царстввеши вя немя во вёки, хрте.

Бтородичени: Да избавимся Ш лютыхи прегрышеній, мольбами твойми бтородительнице чтая, й да оўлучими пречтая бжественное сійніе, йз тебе неизреченню воплощеннаго сйа бжіл.

Йна. Ірмоса: Матву пролій ко гду:

Длани на кртт распростерля вси, йсц лам и нев держанню простертвы во вдемт рвкв первозданнаги: й твоею волею желчи вквсивя, й спеля вси хрте таки силеня, славащым твой страданта.

ΘΜέρτη ηβεάκητελη εκβεή, χρέκησης ωεβωχένια, ιδικω μα η πλωμία μάρετεο ραβρβωήτα, η κο άχεκαν εωέχα, κοεκρεε χρτόεα, η επεί ιδικω εήλεμα πορήμην ΕΓώ κοεκρμίε.

Бгороднчена: Не престай за ны молащи пречтам вце дво, каки вврными обтвержденте ты вси: надеждою твоею крапимем, й любовтю та, й йз тебе воплощеннаго неизречении славими.

Йни. Грмоси: Ризв мит подаждь светлв:

Χράπα πλ επίμ η κουνέτα, η νερτότα ωλβωευνέμημη, η χυέρι ηθηγή, εξε υπρηίη κοβυπάτης.

Τρέξιμα ραβρθωήτελι τάκω εία, ενίκωε ράτιδο τκοί με είνητε το είνητε η Αξομά.

Слово бжіг тебі земнымя, бір, показа нёную лест. вицу: тобою бо ка нама сниде.

Кондаки, гласи й: Подобени: Миш начатин:

Воскося из гроба, оўмершым воздвигля вси, и адама воскосиля вси, и вум ликветя во твоемя восконій, и $\frac{1}{8}$ мїрстін

мїрстін концы торжестввють, бже из мертвых востаніємь твоймь, многомятиве.

Ϊκοια: ἦμωβα μάρεπβία παθιήβωϊ, ѝ μέρπβωα βοικρειή Βωϊ, μολιοπερπθαίβε, жειώ μύροιωτιμω ερθπια είλ, βαθεπω πενάλη ράμοιπο πρημειώϊ: ѝ ἀπλωμα πεούμα Βοβκθιπίας είν ποβθμήπελιας επίε μό βιάμεια πακομάπελο, ѝ πβάρο προιβθμάεων γαβθκολόβηε. εειώ ράμι ѝ μίρα εράμθεπες, έπε ѝ κέρπβωχα βοιπάμιο πβοεμβ μοσομάπικε.

Песнь З

Ϊρμός Επίλ εнη χοπλέκι Ο της οξετωμές κα κα κακυλώντο βημοτμά: εετώ ράλη Ο τρομω κα πειμή ράλοκαν ο κοτόν, πίκω κο μετημητ ληκδιώς πολχδ: κατοιλοκένα ξεή κπε Ο τέμα κάμηχα.

Ολάβησε μεποψάηιε, επέετπβερησε δοτάπεπβο πβοελ ημμεπώ χρτε, οξημβλάετα άττλω, на ερτά βράψωα τλ πρητβοπλάεμα, 3α έπε επεπά επροю βοβθμωα: επτοελοβένα έτὰ επε Θτέια κάμμχα.

Επέετπεινωμα πεούλα εοωέεπειενα εκάπα θεπόλημα δεθ πρεμεπώμμα, θ παλλ προγμάμα εώεπα πρέπμε γομά! ψαλ. Ѿηθήδαε κοικρεόωα θαε Ѿ κάκα βαμυμμ, βοκδωε: Ελγοιλοκένα κγα Οπόμα μάωνχα.

Τρίτεμα: Β εθμα ού εω τζα, * Εμήματο πε Εμήμομο Εμημορόμησης επί πραβοιλά εμω Ο ζίλ, εποιλό εμμε τλ βοβενεμά εμά εμα β ελήματο επίμαμε ω τε εξ θιχομά μα μπα πράβατο, το ειτές τε εμμα θ το πραβαμα.

Йна. Ірмоса: 🛱 івден дошедше:

Спенте содылаля вей посреды вселенным, пррочески вже: на древо во вознесеня вывя, вей призваля вей вырою зовящым: Этеця нашихя вже вагословеня вей.

Βοικόια Ѿ Γρόδα, ιδιόπε Ѿ εκλ ψέχρε, Βιέχα μαδάβμλα Εἰὰ Ѿ πλὰ, πβάρι πε εγβιτράετια δίλι προποβιτλαθψими Βοιπάκιε: ۞πηέκα βπε βλιοιλοβέκα Εἰὰ.

ÉAHHOME TE TOUTH

Бгородичена: Равнод штельное рождшему, равносильное слово й соприсносущное, во оўтровть дём, об бловоленіемя, й дуа, созидается: отцевя нашихя вже блосовеня есй.

Йня. Ірмося тойже.

та дветвенных ложесня воплощься, говился всй на спесенте наше. Темже твой мтрь ведаще вод православны зовемя: Отцевя бей блословеня всй.

мезля прорастила всй дво, ш корене вессеова всеблженнам, плодя цвфтоносмщи спсительный, вфрою сих твоемх зовущымя: Этцевя вже блгословеня всй.

Премодрости йсполни всех й силы вжественным, упостаснам премодросте вышнаги, вцею, верою теве поющиха: Этцева нашиха вже блгословена есй.

Песнь й

Ιρμός Εξημεράμεν πέψη χαλλέμταϊ Μθυήτελη ΕΓΟυες τήβωνα μεής το βημο ρα 3 κκέ, τήλον κε λθυμέν επείμω εϊλ βήλιδε, τκορμθ ή ηβράβητελν κοπίλιμε: Ο τρομω Ελγοιλοβήτε, εψέημημω κοιπό ήτε, λύλ επρεκοβηριτέ κο βελ βική.

Інсова вжества пребжественнам сила, ви наси вбольтию возсійла ёсть: плотію во вивши за вськи смерть кртивю, разрвши адову крыпость. Егоже непрестанию джин блгословите, сфенницы воспойте, людіє превозносите во вся выки.

Распныйся воста, великовыйный паде, падый й сокрушенный йсправися, тай Швержена бысть, й нетачнёй процвыте: жизнію бо мертвенное пожерто бысть. Дыти багословите, сщенницы воспойте, людіе превозносите во вся выки.

носвщнаго дуа, джти блгословить, сфенницы воспойть, людів превозносить во вся вжки.

Йня. Ірмоск: Побфантели мвинтель:

Η Α Αρέβ το βίμτο Μαθ προιτέρωστο ω ΕΝΑ πέννο ΜΕΝΑ ΕΛΙΟΤΟΘΕ ΕΛΙΟΙΑ ΕΛΙΟ

Η΄ πρεκεπόληματω α΄λα Βοβκέεωα ΜΑ πάλωατο, μ Βωτοκοπρεετόλημου ελάβου ρολύτελα πονέτωατο: Βλιοελοβήτε Βεά λτλλ εξνα εξα, μ πρεβοβνοεύτε Ε΄ το βο βτάκα.

Сопротивных разжженным и пламеновидным на насх оўгаси стрёлы: такш да поемя та во вся вёки.

Пресстествени содитела и спса, бга слова родила вси дво: тимке та поемк, и превозносимк во вся вики.

Просвитительний та, й златозарнию, всельшійся ви та свити непристипный дво, показа свищи во вся вики.

Таже поеми пъснь віды: Величити двша мод гда: Ск припъвоми: Чтижншвю херввіми:

Песнь Д

Γρμόςχ: Ογ πας τέκα μεο, ή βεμλή ογ μηθήμας κοημό, πάκω εξα πάβής νελοβτέκωμα πλότεκη, ή υρέβο τβος εδίςτь προετράημτομες ηξέχ. Τίξης τη εξίδ, άς ξλωβς ή υελοβτέκα υμηθήλια υάλια βελημάρτα.

Бжественнымя й безначальнымя детествомя простя сый, сложился дей прівтіемя плоти, вя тебт самомя сій составивя слове бжій, й пострадавя тки человткя, пребыля дей кромт страстей тки бія. ттмже та во двой сбществу неразджльни й несліжний величаємя.

Ο μά πο εθψεεπεθ επέειπετηνομό, πάκοπε βεπεεπεόμε εώθε νελοεικε, ρέκλε βεὰ εΓα εώμηιμ ραεώμε ενηβχομά, εοεκρεε ω Γρόεα, επισμάτιο Ο μά βεμηορώμημα πολόπε, μπε πο βεπεεπεθ εΓα πε η ελεθ, εε ημπε τη ειθ εενηγάεμε.

Бгороднчена: Мвиласа всй, В дво мти вжіа, паче встества рождши плотію вга слова, вгоже оца шрыгня ш сердца своего прежде всёха втака, гако вага, вгоже нынта й тталеса превышша разумтемя, аще й ва ттало обелечеса.

Йня. Ірмося: Оустрашисм:

БЖІЛ ТА ЄСТЕСТВОМИ ОЎБШ СПА, ЗАЧАТАГО ВО ОЎТРОБТЕ СВЕМЫ БГОМАТЕРЕ, Й БЫВШАГО НАСИ РАДИ ЧЕЛОВЕКА, Й ЗРАЩЕ ТА НА КРТЕ ЕСТЕСТВОМИ ОЎБШ СТРАЖДУЩА ЧЕЛОВЕ. ЧЕСКИМИ, БЕЗСТРТНА ЖЕ ІЙКШ БГА ПРЕБЫВАЮЩА ВЕЛИЧАЕМИ.

Разряшись тьма драхлам, \tilde{w} ада во возсій слице правды хртося, земли просвещам вся концы, сійм вжества светомя, неный человекя, бія земный: єгоже во двою єстествя величаємя.

Η απραβή, ѝ ογεπτεάй, ѝ μάρεττεδά, εйε εξοπάτερε, εκπάνλεττεκια λόμι ποκαράα, εορώψωα κωὶ, ιάκω Θρδ πίε μεποετιμόποε, πρηχομάψωπε κε τεετικότε κρτε εκ κοπίέμε μάρδα.

Йнх. Ірмоск: Вонстиння був:

Ράμος τη με εξέλια μεπόλης ξετς πάματε τεολ, πρηετθπάθωμα με τε τε τονάμη, με επρονές την εξθ τη εσε τη τονές την εξθ τη τονάμη το τονές την εξθ τη τονές την εξθ τη

 ψ алмы та воспаваєми багодатнам, й немолчиш, єже радвисм, приносими: ты во йсточила єсй встами радасть.

Красеня в Городице прорасте плодя твой, не тли причащающымся ходатайственя, но жизни, в Крою та величающымя. По катавасін Ектеній малам.

Таже, Стя гаь бгя наши. Посеми едапостиврий.

На хвалитехи стіхиры воскрны, гласи й:

Стіха: Сотворити ва ниха свая написана: слава сій бваєта всёма прівныма єго.

Τρι, αψε η εξημανής πρεμεπάνα θεή ω πίλαπα εξημανή, πο με ωτηξημάνα θεή ω πρωόνα το Οξίκαα εφάλ: η вοεκτεα η μερακής και το και ω ρακόπω ηξακτώς και μέτρα η ηπεφκολήσειτα.

Cτίχ \mathbf{x} : \mathbf{x} Βαλήτε \mathbf{g} Γα Βο ετιίχ \mathbf{x} \mathbf{g} Γω, \mathbf{x} Βαλήτε \mathbf{g} Γο Βο \mathbf{g} Υ \mathbf{x} \mathbf{g} Γυλ.

Βτίχα: ΧΒΑΛΗΤΕ ΕΓΟ ΗΑ ΕΗΛΑΧΕ ΕΓŴ, ΧΒΑΛΗΤΕ ΕΓΟ ΠΟ ΜΗΘΕΚΕ-ΕΤΒ ΒΕΛΗЧΕСΤΒΪΑ ΕΓŴ.

Τζι, άψε ι ιάκω πέρτβα βο Γρόβι ίδλε πολοπίωα: πο ιάκω μρά επάψα βόνην τὰ επρεπάχδ, ι ιάκω πυβοπά εοκρόβηψε, πενάπιιο πενάπαωα: πο βοεκρλη εξεί, ι πόχαλη εξεί μεπλικίε χδωάμη κάωωμη.

Βτίχα: Χκαλήτε βτό κο τλάει τρθκηίκων, χκαλήτε βτό κο Ψαλτήρη η τθελέχα.

Астля твой гій, воскриї проповідавый, стражи оўбш оўстраши, женамя же возгласи глагола: что йщете живаты ся мертвыми; воскрее бтя сый, й вселеннічи жизнь дарова.

Йны стіхном анатылівны, гласк тойже.

βτίχα: Χβαλήτε βτό βα τυληπάμι ή λήμι, χβαλήτε βτό βο ετρβμαχα ή Θριάμι.

Ποεπραμάλα εκή κρπόμα, Ειβεπρπημί επεεπεόμα, Ποτρεθέητε πριάλα εκή πρημηέθησε, μα μάτα εβοβομύшη Ε ραδόπω

ραδότω βράπιλ, ѝ ωδεβεμέρτησε ωπηβοτβορήμη ηλεκ χρτε επε, βοεκρηίεμα τβοήμα ηλετκολώσης.

Οτίχα: Χ Βαλήτε ετό κα κυμβάλιτα μοβρογλάτη της καλήτε ετό κα κυμβάλιτα καλήτε ετό κα κυμβάλιτα το καλήτε ετό κα κυμβάλιτα το καλήτε το καλήτε το καλήτε το καλήτε το καλήτε το καλήτε το κυμβάλιτα το καλήτε το καλή

Поклана́нся, й сла́влю, й воспива́ю хрте твое из гроба воскрніє, ймже свободиля всй нася ш адовыхя неришилых оўзя: й дарова́ля всй мірови такш вія жизнь виново, й ве́лію міть.

CTÍχΣ: ΒΟΓΚΡΗΗ ΓΙΉ ΕΧΕ ΜΟΝ, μα ΒΟЗΗΕΓΕΤΕΛ ΡΥΚΑ ΤΒΟΑ, ΗΕ 34ΕΥΑΗ ΦΡΕΟΓΗΧΣ ΤΒΟΗΧΣ ΑΟ ΚΟΗΙΑ.

Жизнопріємнагш твоєгш гроба стрегвще законопрествпнін, ся квстшдією запечаташа тогда: чы же ійкш безсмертеня бія й всесиленя, восколя єсй тридневеня.

βτίχα: Η εποβιάνελ τεβιά τζη, βειάνα εέρλητης νοήνα, ποβιάνα βελ 48λεελ τβολ.

Πομέμμα τη вο врата άμωβα, τίη, η είπ εοκραμή βωβ, ποτημηκά εύμε βοπίμμε: κτό εέμ έξτε, τάκω με ωενάχ, μάετε βα πρεμεπόμμης βεμού, μο η τάκω ετην ραβραμή εμέρτησε οξαίλημμε; πρίκς το το τάκω μέρτβα, η τρεπέψα τάκω δία. Βεεεύλημε πομίλα μάες.

Слава, стіхнра бульскам. Й нынь, бгородичени: Преблгословенна бей вце дбо: Влавословіе великое.

Таже, тропарь воскони:

Воскіся й грока, й оўзы растерзаля бей ада, разряшиля бей шевжденіе смерти гди, вей ш сфтей врага йзбавивый: ывивый же себе аплимя твоймя, послаля бей а на проповедь, й тёми миря твой подаля бей вселенней, бдине многомативе.

Таже вктеній: й Шпвета.

На літвргін блженны, гласк й:

Помани нася, хрте спсе міра, поже разбойника поманвля всй на древт. й сподоби встув вдине щедре, нвном цртвію твоемв. Стіха: Баженн чистін сердцема, нако тін біа об'зрата.

CΛΕΜΗ ΑλάΜε, Η ράμβατα το Ενου: ιᾶκω ΕΝΑΚΗΒΕΙΑ πρέκτε ΘΕΟΑ, Η πρέλειτιο Β3έΜα Βάτα πλέκουκο, κρτόΜα χρτόΒΕΙΜα οξπραβινίτα.

Стіхя: Блжени миротворцы, ткш тін сынове бжін нареквітся.

На древів пригвожденя бывя спсе нашя волею, тже ш
древа клатвы адама йзбавиля всй, воздад ткш щедря
вже по шбразв, й райское селеніе.

Βτίχα: Ελπέκη μβιτάκη πράβλω ράλη, πάκω τέχα βετь μρτβο ηθησε.
Ανέες χρτόεα βοεκρέα Ε Γρόβλ, βεθμα βθρημίνα πολλά κετλικίε, η ράλοετε ωβησβλάτα μύροκότημανα πο επρίτη η βοεκρηίη.

CTÍXX: Ελπέμη βετέ, βεζά πομόελτα βάμα, η ή3πεμβτα, ή ρεκβτα βέλκα σόλα γλαγόλα, μα βιλ λπίθμε μεμέ ράζη.

Ράμβάπεια μβρωα жεны μύρουωτημη, πέρεωα χρπόκο κοικρηΐε κήμφεωα, ή ετό κοβκφιπήκωα λίπλωμα, κιειώ μίρα κοββκάηΐε.

Οτίχα: Ράμδυτεικ ή Βειελήτεικ, ιδικω Μ3μλ Βάωλ ΜΗ ότα Η Α Η Είτεχα. Αρδ3Η χρτώβω λίλη ιδικλωμείκ, ιοπρειτόλω είν ελάβτε δώτη ή μδιμε, ιο μερ3 η ο Βέμπε το μδι η κάμα πρεμιτάτη, ιδικω εξίτημω είν μολήτεικ.

Gλάβα, Τρυέμα: Εεβμανάλδηα τρυξε, μεραβλάλδησε εδώει το κό, εσηρτόλδημα ελάμημε, ελμηστές τη κατάλδησε κάρου κοιπά. κάρωμες τὰ.

Й нынь, бгородичени: Радвисм, бжіе пространное вмыстилище: радвисм, ковчеже новагш завыта: радвисм, рвчко, из нежже манна всыми дадесм нынам.

Прокіменх, гласх й: Помолитесм, й воздадите гдеви бтв нашемв. Стіхх: В домх во Івден бтв, во Ійли келїе ймм вігю. Аллилвіа: Пріндите, возрадвемсм гдеви, воскликнемх втв спісителю нашемв. Стіхх: Предваримх лице втю войспов даніи, й во фалм в воскликнемх вмв.



Ви нед влю вечера

на Ган коззваха, стіхнры покамины, гласа й:

Подобена: Ган, аще й свайлище:

ГДн, пришедый въ міръ гржшники призвати, й разбойники, й мытара, й блудницу, й блуднаго пріёмый: паче всёхъ мене согржшившаго тебф, хрте мой, й никакоже ктому кающаса, члбтколюбит призови.

Стіха: Ймене ради твоего почерпібхи та гди, почерпів

двша мой ва слово твой, обпова двша мой на гда.

Гін, йже Ш мытарей пастыри цікви твоей поставлей, й йже той прежде гонитель, нын заствпника сод влави: й мене твух мітвами твое овча покажи, спсе, й да не ви снёдь чвждемв непотребный бвдв.

Стіхх: 🛱 стражи оўтреннім до ноци, Ш стражи оўтреннім, да оўповаетх ійль на гда.

Плачи Окампнам двше, прежде конца, й втв прилыписм, зоввщи вмв ш сердца й степаньми, В всесквернам, согрыших ти хрте, не гнвшайсм мене, молюсм, но швративи ма тки мативи, й прощентм сподоби.

Τάжε минен ετιχήρω επόλο, δωε ήλατω. Αψε ηπέτω минен, ήны ετιχήρω, безплώτηωм επώλο δείλωμα, πολόδεμα πόμχε.

ΤΩν, δε3πλόπτωχα τοδόρα μεπρειπάμηω τλάβωπα πλ, πβοελ ματλαπμάθωτες κρατοπώ, η μεμβρενέμηση μοβρόπου, η πρατόλησημων λθάμη δογάπηω ωβαρλέμη: ήχπε μππκαμη η πρεμτπάπελωτβολία, τίτε, τίτη μβιιώ μάιμα.

втіха: Хвалите гіда вен назыцы, похвалите єго вен людіе.

Τμα, Βεεεληνιωά λήκα ἄττλικιά, τω ποστάβαλα εκ Βεεεμλιμών τεομμά ελόβομα, η πρεετώμα τεομμά μξομά, μεωπάλαρψημα βαράμη είκηίε λαροβάβα. ήχαε μολιβάμη η πρελετάτελεστάμ, επεε, επεή χθωώ μάωα.

Стіха: Мики обтверднісь мать віго на нася, й йстина гднь пребываета во вчих.

Τζη, τεραφίων Βοτηθεάθτε τὰ, μ Ελάττι, μ ἄττλι, κανάλα, τζετεϊα, ηθτόλη μ τηλω, μ άρχάττλη, μ χερθείων ττράωνι χελείτε τε το πρυνότατε: μχές μολετάμη μ πρεχττάτελετεω, τήτε, τήτη χθωω νάωα.

GΛάβα, μ μείντ, εξορόμητεμα: **Β**εετμά πβορμά ά32 πβάρς ως κορβλάθο μ προτητικλώ, μάπμς μι μεπραβλέμιε, ώπροκοβήμε, πρέπμε ποτό πρεμπικύβωμ, μ πόμοψίθο πβοέθο κα μπλώμα εξιτώμα βοβετμάβμ, μάκω μα εξιλθή επείμιε μ ως ταβλέμιε.

Τάπε, **G**κιώτε τήχιμ: Προκίμεμα Δηέ: η **G**πολόκη τίλη, κα κένερα τέμ:

На стіховить стіхнові покажины, тлася й:

Тебе цра й вяку, аггли непрестанны воспъвають, азъ же ти припадаю, тко мытарь зовый: бже, шчисти ма, й помилуй ма.

βτίχα: Κα τευτά βοβκεμόχα ούτη Μοή πηβεψεμέν τα Ηξεή. εξ τάκω ούτη ράσα βα ρέκδ γοεπόμι εβοήχα, τάκω ούτη ρασδίτη βα ρέκδ γοεποπή εβοελ: τάκω ούτη πάωη κο τώδ στό πάωεμε, μότημεπε δύψεμρητα ηδί.

Безсмертна свщи двше мой, волнами житейскими не покрывайся, но возникни вопіющи ка своем вагодателю: вже, шчисти ма, й спси ма.

ΒΤίχα: Πομήλδη μάτα τζη, πομήλδη μάτα, ήζις πο μηότδ ήτπόλ. Ημχομέλ ογημημπέμιλ: μαμπάνε μαπόλημελ έδιμα μάτια πομοτιέμιλ τος 3 διώμηχα, η ογημημπέμιλ τόρμηχα.

Μίνημι Γίνη, κεώκο μιτο ως καμάετε, η κεώκα μεχέτα ογβρανδετε

оўврачвете: й нымь молитесм, йзбавитисм 🖫 сытей вражінхя двшамя нашымя, молимя вы.

Слава, й нынь, вгороднченя: Архаггла гаврійла глася воспріймше, рцемя: радвись мітн бітів, ійже жизнодавца хрта мірв рождши.

Таже, Нын то шпвщаещи: Й Трнстое. По Фче наши: тропарь, вктеній, й шпвсти.



Вх нед блю на повечер ї на канших престей війть. Гласк й:

Петнь а

Ιρμός Κολες Η ΕΓΟΗ ΕΓΟΗ ΕΓΟΗ ΕΓΟΕ ΕΓΟΕ Η ΕΓΟΕΗ ΕΘΕΡΑΘΕ ΑΝΟ ΕΓΟΕ ΕΙΘΕΡΑΘΕ Ε

Приптыя: Престам бие, спей нася.

Преславнам ш тебт возглаголашасм, пречтам, втрных слава байна бывша. ттмже бвавщём славы причастника ма понажи твойми мятвами, славмщаго та, престам або всептам.

БЛГОГЛОВЕ́НВ ПЛО́ДВ, ПРЕЙТАМ, ЧРЕ́ВА ТВОЕГШ, ЙМЖЕ ЗЕМ-НІ́Н ВСЙ КЛА́ТВЫ ЙЗБА́ВИХОМЕМ, БЛГОГЛОВЕ́ННАМ ВСЕЙТАМ. В несказа́ннагш чудесе, недоумтинагш слы́шанім, встув же втрных спісе́нім!

GΛάβα: ἦ ΓΓΛΣ ΜόλΗΤΣ ΤΑ, ΓΩΗ, ΜΗ ΌΧΕΙΤΒΟ ΒΙΕΓΔΑ: «ΥΨΉΚΣ ΙΟΕΌΡΣ, Η ΠΡΡώΚΣ, ΙΟΙΛώΒΙΑ ΜΨΗΚΣ, Η ΠΡΠΕΗΜΧΣ ΤΒΟΗΧΣ: ΕΫΜ ΡάΔΗ ΓΡΈΧώΒΣ ΠΡΟΨΕΉΙΕ ΔάρδΗ ΗάΜΣ, ѬКШ ΥΛΙΒΈΚΟΛΗΘΕΙΣ.

Й нынк: Тебе пречтвю, йже вх ложеснахх пріємшвю Отнь нестерпимый, молю втрою: геенны Отна йзбавити ма й йсхитити, й вжинвющаго мвиєнїм свободити твоими блгопріатными матвами.

Песнь Т

Ιρμόσε: Η ενατω κρ8τα βερχοπβόρνε τῶν, û μρκβε βναμήπελω, τω μενε ογπβερμή βα λωδβή πβοέй, αελάμικ κράω, βιέρμωχα ογπβερμαμένιε, ελήμε ναβιάκολωβνε.

Υήττας жиτιλ Επάχε πρεθταλ, πρиλοχής κα τκοτώνε, μ ωτθκχένε είτε εώχε: τάκε τθχιό ρόκχωαλ, ετάκας ωτθ κχένιλ μβεάκα, μ τπτά νλ.

Стенанім чтам, й двшевняю слезя, й присное мін оўмил леніе подаждь Отроковице: ійки да плачя йдержащім мін страсти и невнатім, вгоблгодатнам.

CΛάΒα: Η Ε΄ΝΪΗ ΥΗΝΟΒΕ, ΓΛΕΜΕ΄ΕΝΙΉ ΣΕΓΗ, ΓΟΒΌΡΣ ΠΡΟΨΊΚΣ Η Α΄ΠΛΣ, Η ΜΊΝΚΣ ΤΒΟΗΣΣ ΜΌΛΜΤΣ ΤΑ ΝΕΠΡΕΓΤάΝΗΟ ΨΕ΄ ΑΡΕ: ΛΗΣΕΜΣ ΤΒΟΗΜΣ ΣΑΡΕΝ ΠΡΕΓΡΙΚШΕΊΗ ΘΈΤΑΒΛΕΝΙΈ.

Й нынт: Мардім ма бжіственнагш, гакш матива пречтам, нынт сподобити оўмоли мардаго: нравы во немативы немарднш стажавх, втиному огню достоних выхх.

Песнь д

Авнавое гредшви мойхи рвкописаніе раздерій пречтам, бжественными копієми, прободшими бжественнам ребра, вочльшитисм йз тебі восхотшвшаги: й молій сего, ви книзт ма спесенныхи написати, везвыни й неги оўдалившагосм.

Да гласы багодарственными славлю та, да любовію бжественною величаю та, пренепорочнам: ёже великимя твоймя ржтвомя, вся оўдалившымся возвеличивши, вельми оўдалившагося й лють падшаго мя, прощенія вжественнагы сподоби.

Слава: Законы вя тевів йспразднишась встества, паче во встества вба слова родила всй. тёмже та вёрою молю, пренепорочнам: паче встества человіческаги многи согрішша, й вба оўдальшась, шбращшагось спсй млтвами твойми.

Й нынт: Вра́ги оўбш гртхо́вными стртлами д8ш8 мою всю оўмзви, й шскверни сластьми мое сердце, й ш п8ти шведе правагш. сегш ради дбо, вопію ти: шбративши йсцтли й спіси мм.

Песнь Е

βρμότε: Ετκδυ μα Ερήμδα ετὰ Ετὰ Ετὰ Τεοετώ, τετέτε με 3α χομήμων, η ποκρωία μα εξίτε ηδικμάν τεμά Θκαάμματο; μο εξρατή μα, η κα τετέτδ βάπουτεμεй πεοήχα πδιτή μοώ μαπράκη, μολύτα.

Ρόζοβε ροχώβα πλ, μβο, πρατηοκλαθή ακό μω κάπα, ηθημικό εξιάτα, ακω χώλικα τα βιίшними το βοκδηλιώδω, βοιχβαλάωτα έξιάτα βα κετάχα Ελγοτλοβένταθω, πάχωανω άλάνα άτπραβλέτιε.

Πρεβωίτα Μὰ ЦΕΛΥ, ὰ ΗΕΠΡΕΛΟΉΗΑ ΕΤΟΑΉΙΑ ΟΥΛΥΝΉΜΗ, ΗΟ ΕΛΓΟΨΕΓΤΒΥΘΗΥ ΜΕ, ὰ ΕΓΥ ΟΥΓΙΟΣΗΑΑ ΣΕΛΑΘΗΥ, ΕΛΓΑΑ ΜΟΛΑ, ΕΛΓΑΓΟ ΡΟΉΣΜΗ ΓΛΟΒΑ, ΗΑΓΣ ΒΕЗΓΛΟΒΕΓΙΑ ΑЗΒΑΒΛΕΜΑΓΟ.

GΛάβα: Йжε κρόβω εβοιό ελόβε, на κριτέ προλιάβωй, 3α πρεμηότει μότι βέβλης, επραεπέμ μούχα βέβλης ή3εξωή: η βο οξωμλέμιμ πεβιά βέξ οξεολήπη, βίζω ράλη επολόβη.

Η ημίητε: Μπη μβο Οπροκοβήμε, τάπε ηεωθημένησο πλόπιο ρόπμωσα, ατίλωβα ελάβδ, η επετώβα τά 38δ, είοηεβτέτο, μοὶ εέρμμε οβαββήβωεεςα τρικτόμα, μπλαβή επέεπβεημώα επολόβη.

Песнь 5

Помиловасм тобою встество человжческое, мативам вачце: мативаго бо родила всй пречтам. тымке молю тм, мою дяшя помиляй.

Εεβπλόπημχα νάμοβε Μόλλπα πλ ζήπε, Μίτκα, πέρωκα, ἀ ἀπλα πβούχα: ρόπμωϊλ πλ ράμι, λόμι πβολ επεί Ε βελκατω ωβεποληΐλ.

Слава: Мже неделаннам землю, делателю рождши, й всёх зиждителю, шладенёвшвю двшв мою страстьми, плодоносив покажи бжественными развментеми.

Η μώντε: Πρειτβπήχε βάπωβτελι τάπε κε βτθ βεμθψωλ Μλ, η με χοτιλ ποραβότηχελ αθκάβωνε επραετένε: ττώνπε Μολή τη πριεμομό, μεχητή ΜΑ Ε ττώχε βλαμώνεετείλ.

Таже, Ган помилви, трижды. Слава, и ныпт:

Сталена, гласа й.

Η Ενοε Ελγονές τίε εύλαμα, ѝ ποχ βάλ δια βωτοπό χδωάμα κάω δια κτρεξέδ Οπροκοβύ μο δια βατά και εκριίη: ράχδια, κάπε άγγλωμα πεορμά βο δια βοπρός βανέκωμη, ράχδια, πάχα μυχα ωνι ψέκιε, εγα ελόβα βοπλόψων. ράχδια, κεβάς το νεκεβές τια.

Пфсиь 3

Ϊρμός»: Επίλ εнη χοπρέμιλ Ο της εγεπωρές» κα κακυλώνης μησιρά, εετώ ράρη Ο τροιμί κα πειμή ράροκατηση ηστόμ, εξιώ κο ηκέπημης λημάνητε πολχά: εξιοιλοκένα εξιή επέ Ο τέμα κάιμηχα.

Неизреченными ржтвоми твойми, страшныхи й неизглаголанныхи вещей наси сподобила всй вце: тёмже ма страшных мвки йзвави, й неизреченных ма радости йсполни, да пой та присно многопётвю. Вх линости житів мов йждивх, быхх безплоденх, й оўжаса́юся принім, й геенны огна негасимаги: аже отнь рождшая був нестерпимый, приложи йзба́вити ма молилтвами твойми.

Слава: Чодеся превыше великое чодо твоего ржтва, чтам дво, сего ради вопію ти вгородительнице: твом млти на мню оўдиви, й водущаго гнёва йзбави, й спей мм.

Η μώμα: Μεμε πάβωατο βα Λάμος τη, η πρεβράβωατο επώλα βακόμω τβολ, η θτηλα τβολ χρτε ποβελάμια, εγμέζρη επεε, ρόπχωϊα τα ράχη, ιδικώ επτοχάτελο επα, η αμοτομλτηβα.

Пфсиь й

Ιρμόσε: Седмернцею πέψω χαλλέμτκι Μυνήτελω Εξονεςτήβωνα нейстовню разжже, силою же λυшею επείμω είλ видьва, творцо й йзбавителю вопіжше: Этроцы багословите, ещенницы воспойте, людіє превозносите во веж выкн.

Ογ Μερψελέηδω ωπικά, πάμωδω κοβιτάκα, ογ άβειηδω μδωδ Μοώ αιμπλά, ογ Μπ Μοά ογ Μυρά, αικδωέη α κόλη ω ογ κροτά μκο, α κοπιώψα Μλ ιπιά: Θτρομω κλιοιλοκάτε, ιψέμη α κοιπό μτε, λώμιε πρεκοβηοι άτε ε erò κο κτι.

Μπω ραβούθηκα ββωβάθ τὰ, πομακή μα τλετκο. Λώξτε: πλάτδ τὰκω Ελδημήτα, ὰ βοπιθ: τοτρτωήχα τὰκοπε Αρέβλε Ελδημώ, κάθψας πρίμμά μα Ενάληματο, Εξω ράχη, χα εξτέρχηω βοπιθ τη: εξθένη βοτπόμτε, λώχιε πρε-βοβνοτήτε Ετό βο βικη.

Слава: Раболыпы вопієми ти бір всепытал: со безчисленными оўмными силами, прроки й прпвными, й аплы же й мінки, сотвори мольбу за вся человыки, бжественны поющым: сщенній воспойте, людіе превозносите вто во выки.

H HAIN'T

Η ημίης: Υπητάμων βεй εξε εξενεπορόνησα, πρεμίρημος άττλικτης νημώσα: εύχα σο ρομιλά βεй το βράπελα û τζα, Ε μεύνες κια μενς κατοβράνημα εξπρόσμι, σο μεάχα εδίμε επεάχα, μεταπέτης û νεπρελόπης, βράηδ νπος πάτι, εξε βοπλομάταδ.

Песнь Д

ίρμός Ογετραμής κελία ελέχα μεμβρενέμμα επίλ εμμβχοπλέ μίλ, ιδίκω βρίωμι βόλεω εμήμε μόπε ή μο πλότη, ω μβήνεςκανω υρέβα βρίβα νελοβάκα: τάππε τλ πρεθτέω βίζε βάρμιμ κεληνάεμα.

В БЖЕСТВЕННЫЙ ОДРЕ СОЛОМШНОВЯ, ЕГОЖЕ ШКРУЖАЮТИ НЫНТ СИЛЬНІЙ ШЕСТЬДЕСМТЯ, ГЛАГОЛЫ БЖЕСТВЕННАГШ ПИСА-НІМ, НА НЕМЖЕ БГЯ ПОЧЙ, ТЬМАМН МА ПРИСНШ ДЕМШНЫ ШКРУ-ЖЕНА, НЕВРЕДНА СОХРАНЙ СИЛОЮ ТВОЕЮ, ЧТАМ ПРИСНОДЕО.

Йскапающам бжественняю сладость, всёхх сладость рождшам, двшв мою обслади, гадомя ямійнымя шторчеливь, шчвждающи ма горькаги вреда, всегда ходатайствомя твоймя, предстательнице вёрных непостыднам.

GΛάβα: GΛήμε ελάβω ίμες, Θκαάνηδιο Μοθ μδωδ προεβιτή, Μολιβάμι τεβε ρόκμωϊα θτωα βιο⊙τροκοβήμω: ѝ βεβπλότηωχα ελδία, θτημίχα άπλα τβοήχα, ѝ επήτελεй, ѝ πβρώκα, ѝ Μθηκα ѝ ββράνηωχα; ѝ πρηβημωχα τβοήχα.

Й нынь: Страшвся Едине цой, твоего втораго й страшнаго пришеством, весь освждени й недовмжнени сый, гди. тымже прежде конца вопой ти: рождшом та ради пощади ма, й спей мотиве, богой човыколювче.

Τάжε, Достойны Есть: Й поклона. Тристов. По Оче наша: тропарь, й прочее объйчнов, й шпвета.





Ви понед понед поники оўтра,

по а-мя стіхословін стальны покалінны, глася й:

Οκομα βλίοδτρόβημης, τίμ, βήπης μοὶ εμπρέηϊε, τάκω Βμάλτ πάμη μολ εκοηγαβάετελ, ή Ε μπλα ητέττς μητέ επείηιλ. εετώ ράμη μολώελ: Οκομα βλίοδτρόβημης, τίη, βήπης μοὶ εμπρέηϊε, ή επεή μλ.

Стіхв: Гди, да не ібростію твоєю швличиши мене, ниже гить. вомя твоймя накажеши мене.

таки сваїй свщв, попецысь В двше, й страшнати дне чася помышлай: свдя во вез мати всть не сотворшымя мати. Темже прежде конца возопій: пощади ма спсе, вдиня во всй везгрешеня.

Gnába, й нынк, бгородиченк: Повелжиное тайнш пріймк вк развик, вк кровь їшсифовь, тщаніемк предста безплотный, глагола ненсквсобрачный: приклонивый схожденіемк ньса, вмьщается неизмынш весь вк та. Егоже й вида вк ложеснах твойх пріёмша рабій зракк, оўжасаюся звати тебь: радвиса, невысто неневыстнам.

По в мя стіхословін стальны, глася й:

День бих страшный помышлающи двше мой, повди, вжигающи свещв твой, блеемх просвещающи, не веси во, когда прійдетх ка теве глася глаголющій: се жених влюди оўбо двше мой, да не воздремлеши, й преввдеши внё толквщи ткш пать девя: но водреннш пожди, да оўсращеши хрта блеемх маститымх, й дастя тй чертогх вжественный славы своей.

Стіха: Гдн, да не ібростію твоєю шеличиши мене, ниже гить воми твойми накажещи мене.

Тим блядница припадаю ти, да прінмя шетавленіє, й вмітим мура слезы і сердца приношя ти: да такш Оняю Стіха: Дивена біа во стыха свойха, біа ійлева.

Μίντεκα: **G**βάτομα μένωμα προεβάμάετες χμέες εέй χράμα: Βα μέμα δο βώμηςτας ἄΓΓλεςκας ράχδωτες, εα μήμηκε ѝ πράμωχα λύμω βεεελάτες, Βα πάματι επρτοτέρ. ΠΕμα. Τάχα μπτβαμή μυβποελή μίρα τβοεμά μύρα χρτέ, ѝ βέλιο μλτι.

Слава, й нынт, бтороднчени: Радвиса врата цра славы гаже вышній едини пройде, й единв запечатанв сохрани, во спеніе двши нашихи.

По г-мя стіхословін, стадальны, глася й:

Μωπαρέβο επεκάκιε, η δλέχμημο ρωμάκιε μέως, πρέπμε κοκμά βοιπρίκων, βάχεμεως πάνκας μάλα πβοώ, κε πρεττά ρωμάκιεως η εποδάκουμες η πλάνεως, ποιπόμε η δλάκιεως, η αλίπβου βοπιώμη: εογράμης, ωνήεπη μέ επιε, μίπσβαμα άγτης πδούχε, ιδιώ μέμρε, η επιά με.

ΟΛάΒΑ, Η ΗΜΝΈ, ΕΓΟΡΟΔΗΥΕΗΣ: ΕΓΟΡάΔΟΒΑΝΗΑΑ, ΫΤΑΑ ΕΊΓΟ. ΕΛΟΒΕΝΗΑΑ, 3Α ΜΑΡΔΙΕ ΨΕΔΡΟΎΣ ΗΞ ΤΕΕΕ ΡΟΉΧΕΜΑΓωΕΑ, ΕΣ ΒΜΕΝΗΜΗ ΕΝΛΑΜΗ Η ΑΡΧΑΓΓΛΗ, Η ΕΟ ΒΕΕΜΗ ΕΕЗΠΛΟΎΝΗΜΗ, Μ΄ ΝΑΈΣ ΜΟΛΗ ΗΕΠΡΕΕΤΑΝΗΜ, ΔΑΤΉ ΗΑΜΣ ΠΡΕΉΧΕ ΚΟΝΗΑ ΠΡΟΨΕΝΙΕ Η ΘΎΝΨΕΝΙΕ ΓΡΈΧΜΕΣ, Η ЖΗΤΙΑ ΗΕΠΡΑΒΛΕΝΙΕ: ΤΑΚΜ ΔΑ ΜΕΡΑΨΕΜΣ ΜΑΤΑ.

KAHWHZ

Κανώνα ποκαάνενα κο την κάμενν ίπεν χρτό, α επείνα Ετώ μπκωνα. Τκορένιε ιωτηφοκο. Γλάτα ή:

Песнь а

Грмоск: вод прошедк гако свшв, й вгупетскаго бла нзвъжавк, інльтанник вопіжше: йзвавителю й бів нашемв понмк.

ИЗБАВИ МА ГЕЕННЫ, ӨЖЕ СЕБТ ДТЛЫ БЕЗМТСТНЫМИ ЙСХО-ДАТАИХЯ, ЙЗБАВИТЕЛЮ: Й ТВОЕА ЛЮБВЕ ВОЗЖЗЙ МЙ ВЕ ПО-МЫШЛЕНТИ ОТНЬ БЖЕСТВЕННЫЙ.

Πολκλομάχες επραεπέμα ѝ ωμραμάχες, ѝ везелове́сена ιδεάχες, ελόβομα πουπέμα ερίβα: Γζη, βοзникнове́ніе λάπλο χαμό μοέμ, ѝ ημικε вщей εχοβάμη, επεύ μα.

Мчнчена: Дрхчимо тело бієньми, ідвляще нрава правоє же й непреклонное, й єже ка зиждителю любовь, венценосцы всехвальній мчнцы.

ΜΫΗΥ ΕΝΕΣ: Κροβέй ποπέκωα ράκη πάλές επώχε, ελάβ-Νωχε πβοήχε επραμάλωμε, ίμωλοβάς π πέρη ε πβοέω εύλοω ψέμρε πομαβώωα.

Бгородичена: Йецфай чтам, недвовюща ма лють смертоносныма грфхома, плотскиха й двшевныха страстей, акш да вфрою присни оббажаю та.

Αρδείй καμώμα δεβπλώτηωμα επώμα άετλωμα. Τκορέμιε κύρα μεοφάμα. Γλάτα μ. Ιρμότα πόμπε.

Стых аггля ыки началоводцы, й бговидента наслаждающеся светлостии, блгодавца й спса и наск молите архаггли. [Дважды.]

Н8ждными шдержими напастьми, ка вама тки предстателема ными привигаема вириги, архагтли вжественний, ваку ными ш наса прилижни оўмолите.

Бгородичена: Б8ди ми дво, прибежище, пристанище же й стена й предстательница, гаже бга плоттю рождши бгомати, избавитела всещедраго.

Песнь Е

ίρμος: Η επλιω κρβια Βερχοπβόρνε ιξή, ή μβκβε βμπμήπελώ, τω μετὰ ογπβερμή βα λώββη πβοέή, πελάμιμ κράω, βιβρμωχα ογπβερπχέμιε, εξήμε ναβικολώβνε.

Κοπόρωπη οξάρθο πα ποιμά, χρπέ επεε, Ονήπα, ημεμήνη να βεπαθ βάποβτελε πβοθ εοπβορήβα; κάκω ηεεπερπήποπη πβοεμή πρεμεπάνη πρπόλη, βεβμπέρηωχα μιθ ωώλα πβοράψη ώβτεπα;

Простеря рвит твойхя щедротя, прінми ма ійкоже прежде бляднаго, подобными шеразы поработившагоса везчестнымя страстемя, й ш тебе оўдалившаса, ійсе члвтколюбче преблігій.

Мчичени: Оўтвердившеся на камени бяївсю развма, мчицы хртшвы стртотерпцы, Орвжіеми выры йскорени́сте неразвмій терніе, й плоды страданій воздыласте.

Мчнченк: Непоколебимій столпй, йстинным веры пресветлам цркшвнам оўдобрёнім, сщённейшам Овчата хртшва, волен заколёнам, мчнцы да похвальтсм.

Йна. Ірмога тойже.

Дарми многошбра́зными а́ггльскагш чи́на, а́кш чинонача́льницы га̀влы́еми а̂рхістрати́зи, оўкраша́еми, хр̀тю́вы цр̃кви тве́рдш сохраны́йте предста́тельствы ва́шими. [Два́жды.]

Орвжієми бліоволенім, вщрныхи йсполненім, православім добротами нымь вшинаваєми, ї напастей тако бліославній предстателіє вжій йзбавите, вжественній архагіли.

Бгородичени: Жи́Зни непленным бже́ственнам сень была бей, бдина Ш веки авльшисм дбо мти чтам. темже всепетам всепівтам, свщаго ма вя сівни смертніви, ка животв настави нынів матвами твойми.

Песнь Д

ίρμότα: μ΄ 3 τορω πριωταθήθημω ελόβε, προσκα, ελήθημα είμη, χοπάψα βοπλοπήπητα, εΐοβήλημω είμοτρη, ή το επράχομα ελάβοι ελόβαμε εήλ πβοθ.

Βελήκα πόλαμτα χθωύ ραβλυλόμμεйτα, πρέπεπα τπράωενα, τελί ταλάμε, η τελήμωνα νελοατικώνα το τραμής. ωρικα: οξικώ κινά, ντό το παορό ωτεκτική;

μωτω εέρχηε εκεβρην θεπόλητο, η Γρτηνώκα ητέχοδη μοτήμων βρεμεμά, ή κα ψεχρότωμα πεοήμα πρητεκάю βλιο: με πρέβρη μεμέ, μο εξιψέχρη μώ, μολώτω.

Мчичени: Честна ваша смерть показася пред вгоми, доблін стртотерпцы: не бо Швергостеся тогш, болёзней тмами й ранами шкружаєми.

Мчиченя: Оўраненя бысть врагя раною мчикя, паде всю бровь возвышаемам: й величается тёхя вынцедатель, пысньми бжественными прославлаемь.

Бгородичена: Тебе Чтое прімтелище влки бгородитель. нице, верою молю: шчисти ма Ш всякім скверны, й дома покажи вседетельнаги й бжественнаги дуа.

Й н z.

βρμόςκ: Ογελιώ μαχα εξίν, εμοτρένια παθείω πάννεταθο: ρα3-8μπτα μπλά παθώ, ή προελάθηχα παθέ απέετπο.

Αβόνης πέρβενς πεθόψαλ άρχάς Γλες κολί κών το εράνιο, πρητεκάθψωλ κα ποκρόβ βάως λίζω Ετάκιλ ετέλω επεάμτε. [Αβάκλω.]

Зрителіе свётлости бтоначальнам, й блгодамнім архістратизи всеславній, нынь стадо ваше просвющайте.

Бгородиченя: Сфению та славатя безплотных бжественная вшинства, бгомати всенепорочная: зиждителя во йхя родила еси.

Песнь Е

Îрмоск: Просвътн наск повельній твойми гди, й мышцею твоен высокон, твой миря подаждь намя члвеколивче.

Нравоми лукавыми прешторчихи та гон, деплани мастнам: но общедон ма швращающагоса, й спей.

Имжай помысля W Блых невозницающя, не чвв_ стввы несмысленный, недовмение мое гисе разрыши, й спен ма.

Манчена: Положи вася вжественийи манцы сватода_ тель, такоже каменім сійющам бгоразвміємя, й прелести тьмо разоранщам.

Мчнчена: Законшми лукавыми законы вжественным сопротивоположисте, и бта проповедающе, оўмертвитисм ểτω ράμη οψεέμρηω πομάετε.

Егородичени: Оумертви чтам, плоти моем двизанім, оўмертвившам ржтвоми твойми Отроковице, живущій гржхя прафтца.

Йна. Ірмоса тойже.

от крести бта предстомще архістратизи, й штвув йстеканшими зарами просвищаеми, стадо ваше ниче. [Дважды.]

ЙЗБАВЛЕ́НЇЕ НА́МВ ДАРОВА́ТИ, МОЛИ́ТЕСА ВЛ̂ЦТ Й БГУ НА́_

шемв, такш предстателіе всёхи йзбавленім.

Бгородичени: М Уро тайное именвеми та всечтам свщее, рождшвы бта плотію, блговуанім точащаго дарованім.

MECHA 5

Ipmócz: Iwh8 ва китт ган Единаго вселила Есн, мене же свя-Заннаго мрежами вражінми, тако в тли биаго спіси.

Солнечный светя покажнім возсійй ми, урть светода́телю, свщемв во тьми прегрише́ній, да пою твою EXPORTMINH.

Τκοιτώ επράшнατω εθμύμα πρεπέμθ κειτμά, ελιίχα πε με Εττθπάι, ρακόπαλ ελόμθ Βκίναι: μεπράκι μλ χρπέ, μα ποιό πκοιό κλεουπώνιο.

Мчнченк: Лицы чтных мчнки пострадаша, и полки поведища вествекта, и ликтоми аггльскими совоку. пишась ви радости: техи матвами гди, спей двшы нашь.

Мчиченх: Крепостію твоєю сильны покадаль всй мчики твой гди, й всю силу низложиша ветхаго запинатель: тех млтвами, гди спісй душы наша.

Вгородичени: Да гласы багодарствений всегда славлю та всенепорочнам, двши моей шжени тьмв, и покажнім свівтоми разріши ми мрачнам согріжшенім.

Й н z.

Τρμός Μάτε προλιώ κο τίδ, ή τομό εοβετώ πετάλη μολ: κάκω εώλε εδωά μολ μεπόλημελ, ή πηρότε μόμ άξδ πρηελή. πης. ή μολός κάκω ιώμα, ω τλή επε εοβεξή μλ.

Ным пртоля страшномя предстожти невклонны сподовившесь втовидцы, й шзаренти стых трцы насыщаетесь: ка вама привъгающыма ш напастей й страстей молите йзвавитись, архагтли. [дважды]

Gπράκεπεϊα ελίναστω Μολύπεια εάτα πέτητης εοτπέ-Βάθωμων πολθήθη, η ράμοιπη πρητηοίθωνων επομότηπητα, η επέτπετημών ευπλοιπη, βρχάτελη εξοεμμίη, Γαβρϊήλε η Μϊχαήλε ετετλάβηϊη.

Бтородичени: Шд8шевленный влиній чертоги, йже світлими л8чами двства світовидить, ідкоже кріни сіжнщій посредів терновнаги матежа, прейтам й блголівпнам віда да славится.

Пфсиь 3

βρπότε: ☼ ίδλέη λοωέλωε ⊙τρομώ, κα κακυλών ή ήнοτλά, κή ρου τρυείκου πλάμεια πέψημα ποπράωλ πούψε: ⊙τμέκα επε κατοιλοκένα είν.

Воздыханте

Ви развойники двшегвый блееми йскренныго покамнім, й оўмили пыти тевы: Отбци нашихи вые блгословени бей.

Мчичени: Оўмертвистеся мірв, й мертва вывша живоноснагы хрта, никакоже Швергостеся доблественній стртоносцы, страдальчестввюще й поюще: Этеци нашихи бже вагословени есй.

Μύηνεμα: Εξήνο Ετπεεπαό πρίω, απο πρίεχα νποιπάτωχα μεποαπταριμε Μάτρια, ανογοαόπηδα πρέλειτα ίτωλαικδα επρποπέρημω ραβραμήτωε, ποώψε: Θπέμα κάμαχα απε αποιλοαένα είν.

Бгородичена: Йже бжіе бга глово, во оўтробу твою всельсь, дбо мти чтам, всема заступницу швидимыма макаета та, вопіющыма: Этеца нашиха бже блгословена есй.

Йни. Ірмоси тойже.

Многорадличивы блгодать архістратиди вжественній, вамя дароваля ёсть, йже всёхя блгодатель, ёгшже нынё цёковь поющвы спсайте: Этеця нашихя вже блгословеня ёсй. [Дважды.]

Gάλου Βεεβάλια ογκράπλλεμα, βελ κομιώ βεμλή εξεμω μαβαράετε, η βεάχα επεάετε βάρου πουψηχα: Οτέμα μά. ωμχα επε, βλεοελοβένα έξεμ.

Βτορόμητεμα: Οπεήτελιμος πρηςτάμμως είζε μεο, τλ μιίνα μωδως, жητέμεκης είχε μβετάς με μωτέχεμ, της τκος βουδως: Οτέμε μάωης είς επτοιλοβέμε είν.

Песнь й

Ірмоск: На горъ стъй прославльшаем, й въ квпинъ Огнемъ приснодбы могсеови тайнв тавльшаго, гда пойте, й превозносите во всю въки.

ΕΕΖΕΝΑΓΟ ΜΑ ΠΛΟΨΕΚΗΜΗ ΛΗΒΟΕΛΑΕΤΊΗ, Η Ε ΤΕΕΕ ΕΛΟΒΕ ΕΕΖΕΜΗΨ ΟΥΊΔΑΛΗΒΙΙΑΓΟΣΑ, Η ΟΥΠΟΔΟΕΛΑΙΙΑΓΑ ΒΕΕΜΈ ΓΚΟΨΕΜΕΣ, ΗΕ ΠΡέβρΗ ΕΠΕΕ, ΗΟ Πρέπμε ΚΟΝΙΑ ΕΙΒΑΤΉΒΕ ΕΠΕΉ ΜΑ.

Мчиченя: Доблін гіни стртотерпцы, кровными стрвіми кртившесь, вторыми сквернами не шсквернишась, й вынценосцы со йгтлы ликовстввотя непрестанню.

Μύμνεμα: Επήληβωες μαμέπμει Εξίδωμης, ελγονέςτικ Μύμμω, μόκα λιώτος μό εκομνάβ ωες, πρτόλδ βλυμιο πρεμετοώτα μεπρεςτάμμω.

Ετορόμυνευα: Ο ΤΟ ΑΨΗΧΑ ο Υπερπμένιε είν, μ πάμμηχα μεπραβρένιε μεο. Τάμπε πάμματο μα βοβετάβη, μα τα επάβπο επτοεποβένηθο μ ωβράμοβανηθο.

Й н в.

Ιρμός Η βλ Ηθηλίο, Ετόπε ποώτα κόμ ἄιτλεττία, χκλλάτε μ πρεκοβησεήτε κο κεώ κτάκα.

Предстойтели й птвцы неизреченным й неизглаголанным твоей славы, прими тевт нынт молищымсм хрте во вти. [Дважды.]

Едине біже хоте, ш нася молащамся нынь вшинства агглыскам прінми, тебе воспывающам во выки.

Бгороднуена: Сватлайшими твойми блистаньми бгомти, вагою поющым та просващаеши, та восувалающым во вся ваки.

Таже, поемя песнь буы: Величитя двша мож гуа: Сх припевомя: Чтичейшвю херввемя:

Песнь

Пъснь Д

ίρμός Οιζετράшης α βεώκα ελέχα μεμβρενέμμα βάϊα εμμεχοπμέλ μΐα, τάκω βρίωμι βόλεω εμήμε μάπε μ μο πλότη, ω μβήνες κανω υρέβα βρίας νελοβικά. Τίκαπε πρεθτέω βιζό βικρηϊή βεληνάενα.

Τάκοπε χρέβλε βλέξημάμε, το πλάνεμο πραπάμωδω κου τεβίδο τίτε, ωνήττηλο βεμ: μ τάκοπε ωπραβμάλο βεμ μως ταρά τλόβε, τόνιω βοβμοχηθέωα: μ τάκοπε πρίκλο βεμ ματακούω, μ τάκω μέμα πομάλοβαλο βεμ ποκάπεωατακ: τάκω μ μεμε πρίμμμ, μ τίτι μα νίβιδικολώκτε.

Βοβλοχημό η προεπεβήτα χθωέ, πέρβωχα πβοήχα το τρτω ωέμι ωτηθημό, η κα βταθμεωθ πάμμας πβοά έξετη βεμμω πρηπαλή η βοβοπί πέππτ: το τρτωήχα τη τζη, τηθης μά οζιμέλρη, ημπάνη οζιτρώβω μελρότα μηο το μυχροτίας.

Мчиченк: Пострадавше вгозрачній стртотерпцы на землий терпівливнів, й непоколевимоє нымів цртвім наслівдіє прійша, й райскім сладости причащаются радвющеся: тівх мітвами хрті ків, твоєй славы причастники сотвори наск.

Μίντεκα: Світила востока невечерній просвіттивше індистесм, й нащь безбожім потребисте премядрій, й лячами сщенными всіха шзараете, світоносный ваша стртоносцы праздника величающиха.

Бгороднчена: Просвити влице, двере свита, сердца моего Очи молюст, йхже омрачи гриховнат тьма глубокат, й покатить ми заро низпосли, й огна вичнаго ходатай ствоми твойми, чтат, свободи.

H̃ H Z.

ÎρΜότα: Βοής τη Η ΕΫΥ ΤΑ Ας ΠΟΒ ΕΑΚΕΜΑ, ΕΠΕ ΕΚΗΙΉ ΤΟ ΕΘΗ ΑΕΘ ΨΤΑΜ, ΤΑ ΕΕΒΠΛΟΤΗΜΗ ΛΗΚΗ ΤΑ ΒΕΛΗΥΑΘΙΙΕ.

Μυκώνα βεβπλόπνως ημίνη παού μέκοας μοσρομής πελίο πομραπάθιμε ποκαπύ, ωτραπμάλ ατίλω χθης επάμο παος. ДУша́мя спісенію ш вта дароватись, аттли заствпицы молитесь, привъгающымя под кровя вашя всеславній.

Бгородичени: Тики оўтро свщыми во тьмф й заблвждиыми дво, праведное слице на рвкв держащи хрта, возстала бей.

Таже, Достойнш ёсть: й поклона. Посема ектеній малам, й світилена, й фалмы обычным, й прочес.

На стідовнів стідиры покажнны, глася й:

Βαχομέλ, μεπόλημχομέλ βαδτρα μέτη τεοξά εξη, η εοβράζο-Βαχομέλ, η εοβεςελήχομέλ: Βο εξή τη η ήμωλ εοβεςελήχομέλ, βα της εχ μάκε εμπρήλα με βεή, λέτα, εχ μάκε εήτεχομά δλάλ. η πρήβρη μα ραεί τεολ, η μα τελά τεολ, η μαςτάθη είημε ήχα.

Ολέβω Μὰ μάπμε Επε, ιδιοπε ἀνοτμὰ πεντε τρτωννιτε: ὰ επομόση Μὰ ဪΜΟΥΝΎΤΗ Νόβτε ΤΒΟΝ, ιδιπε Μὰ Ѿ Π8Τὰ πρέλειτη εβοδομάβωωλ, ὰ Μύρο Ελγοθχάνιλ τεστε πρηνοενήτη πητίε γήετο, ποκαληΐεΜα Μὰ εοβμάννος, μα εξελείω8 ὰ ἄβα πελάεμων τβόν Γλάεα: Βτρα τβολ επεί τλ, ὰμὰ βα Μύρτε.

втіхх: й боди светлость гда бга нашівги на нася, й дела рвки нашихи йсправи на наси, й дело роки нашихи йсправи.

Мчнчена: Что вася наречемя стін; херввімы ли; таки на вася почиля ёсть хртося, серафімы ли; таки непрестанни прославнете его. агтлы ли; тела во швратистесм, силы ли; действвете во чвдесы: мнюгам ваша ймена, й вюльшам дарованім: молите спетисм двшамя нашымя.

Слава, й нынь, бгородичени: Нвнам поюти та, швра́ дованнам міти безневівстнам: й мы славословими нензслівдованное твое ржтво, біде, молій спістиєм двша́ми на́ д шыми.

Таже, Баго беть: Й Тристое. По Оче наши: тропарь, й вктеній. Таже, часи первый, фалмы обычны: й прочее, й шпвети. Ви понеджавники баженны, гласи й:

Πομαμή μάτα χότε τίτε μίρα, εξιοжε ραβεόμμικα πομαμβλα βεή μα χρέετ: η εποχόεη ετέχα, βλήμε ψέχρε, ηθησηγή τροεμβ.

Стіха: Блжени йзгнанн правды ради, гако теха всть цотво нвное.

Η εμπλή χρπέ, επράεπη μθωή μοελ, έμήμε βραμό μθως Η ππλέες: Η ογμηλέμια επροάμη μλ ωμιβε, βεειό ωνή. επη τάκω επιοθπρόβεμς.

CΤίχα: Ελπέμυ βετέ, βελά πουός πτα βάμα, μ μ3πεμ8τα, μ ρειδίτα βεκίκα σόλα γλαγόλα, μα βρί λπθως μεμέ ράλμ.

Πρτόλα Ψτιάτω ωβετολίμε βτοιανάλια, πρτόλι, χερδ. Βίμι, κανάλα μ βλάετι, μ πρώνα βεβπλότιωχα νικοια... γάλια, εψέκιω βοεπιββάρτα.

Стіхв: Радвитесь й веселитесь, тіки мада ваша многа на нёськух.
Минченв: Разгорыніемя распалающесь хртовы лювве,
нешпалими превыша посредь огна страдальцы, попаливше
терніе элочестім вжественною влгодатію.

Слава: இ трце престам, Единице начальныйшам! избави рабы твой огня негасимагы, мольбами бжественных безплотных твойх силя, и цртвім твоегы сподоби.

Й нынт: Свитока та йногда провидт йсаїл бгоблгодатнам, ва немже бчима перстома написасм слово несказанню, ва книгаха животныха написвющее наса.





Вх понед вльникх вечера,

на Ган воззвахи, стіхнові покамінны, гласи ні:

Подобеня: 🙃 преславнаты чедесе!

Стіхк: Аще беззакшнім назриши гдн, гдн, кто постонтк; гакш оў тебе шчнщеніе бсть.

Ни оўмиленім стажахх, инже слезя йсточника, интепласы йсповеданім, ниже плача шмывающагы, ни сердечнагы смиренім: ни мытарю ревнитель быхх, инже вляднице, ниже влядному бтроку. Какы оўбо шбращу мойхх многихх грехшвя шставленіе; но ймиже хртевеси сядьбами, спси ма.

CTÍXX: Ймене ράλη πεοειώ ποπερπέχχ πλ εξή, ποπερπέ λδωά моλ вх ελόδο πεοέ, εξποβά λδωά моλ на εξά.

Странени вежиїм сотворнусм бжественным заповъди: $^{\circ}$ $^{\circ}$ $^{\circ}$ доброд втели же лвишей вежиш небрегоух, $^{\circ}$ $^$

Стіхв: (б) стражи оўтреннім до нощи, Ш стражи оўтреннім да оўповаетя ійль на гда.

Не гаростію твоєю швличи мене, двло рвки твоєй вагости, тторгшася оўмоми неразвиными, тже мене радн по мнё багонзволивый быти, неизреченным ради баговтробім пвчины чавтколюбче: но матвами приснодбы, твоей слове мтре, бабственнаги сподоби ма шбращенія, гаки бги.

Йны стіхном стомв й великомв їшання потечн. Глася й подобеня тойже.

βτίχα: Μ΄κω ος τζα μέτε, α μηστος ος μετώ αβδακλέμιε, α τόμ αβδάβητα ίπλη ω κετέχα δεββακόμιμ ετώ.

Блженне Ішанне пртече, смиренивы мою двшв, паже ко гдв любовію возвращай всегда, сщенными ходатай ствы твойми сластей мойх бгиь оўгасй, привода ма ко йсполненію бжественных повелжиїй, й сердца моегш шчищам войстинив чвествім, да славлю та.

CΤίχχ: ΧΕΑΛΉΤε ΓΑΑ ΒεΗ τάβείμει, ποχΕΛΛΉΤε Ε΄ΓΟ ΒΕΗ ΛΕΙΕ.

Неплодным прозмвенте, й чистоты сада влиній, человыкшва оўдобренте, пртече тшанне всехвальне, хранителю вжественный смиренным моей двшй, твойми млтвами й помощтю блговвыте даждь йзбавлам ш вмева коварства, й лвкавых тогш ламній й прилшта.

Стіхз: Ійки оўтвердніся мать єгю на нася, й йстина гана превываеть во вчих.

Весь всй сладчайшій, й сладости вжественным йсполненя приснославне, й веселиши всй вкриш приходащым ка тевів, обслаждам чавства дашевнам же й тівлеснам, ч недага й скорбей, й нахожденій блыха, й сластей дашетлівныха, всегда разрівшам наст.

Слава, й нынь, втородиченя: В трою притекаю ка покрову твоему, втородичельнице чтам, ш напастей й в тах й страстнаги сліжнім, й ш в теовекаги шталовленім спей мм: таки млти ймущи пучину, й спеёнім твльшисм ходатанца влуце, таке б та рождши млтиваго, единаго всещедраго, й многоблгоу тробнаго.

Таже, Свете тихій: Й прокіменя дне. Посемя: Сподоби гди ва вечера сей:

На стіховить стіхнові покамины, глася 5:

Тебе цой й влку, аггли непрестанню воспиваютя, азк же ти припадаю шко мытарь зовый: бже очисти ма, й помилуй ма.

βτίχα: Κα περά βοββερόχα ΟΎΗ ΜΟΗ πΗΒΕΨΕΜΕ ΗΑ ΗΕΓΗ. εξ Πάκω ΟΎΗ ράβα βα ρεκό Γοιπόρια εβοήχα, πάκω ΟΎΗ ραβρίηΗ βα ρεκό ρδικό γοιποχή εβοελ: τάιω ούτη πάμη κο τζό βτό πάμεμο, λόη. Τέχε ουμέλρητα ηρί.

Беземертна евщи двше мод, волнами житейскими не покрывайть, но возникни вопіющи ка твоемв блгода. телю: бже шчисти мд, й помилви мд.

CTÍχΣ: Πομήλδή μάςς Γζη, πομήλδή μάςς, τάκω πο μηόςδ μεπόλημχομες οθημημπέμις: μαμπάνε μαπόλημες 48ωα μάωα πομοωέμις γοεβρώμηςς, η οθημημπέμις γόρτηςς.

Μ^ΨΗΨΕΗΣ: Μ^ΨΨΗЦЫ ΓΩΝΗ, ΜΟΛΗΨΕ ΕΓΑ ΗΑШΕΓΟ, Η ΗΕΠΡΟ-ΕΗΨΕ ΑδωάΜΣ ΗΑШЫΜΣ ΜΗΟЖΕΕΨΒΟ ΨΕΑΡΟΨΣ, Η ΕΘΥΗΨΕΗΪΕ ΜΗΟΓΗΧΣ ΠΡΕΓΡΦΕΜΕΝΙΗ, ΜΟΛΗΜΣ ΒΙ).

ΟΛάΒα, η Νείντ, ΕΓΟΡΟΔΗΨΕΗΣ: Ράζδης Βεελέντων Πο-ΧΒΑΛΟ. Ράζδης Χράμε Γζενο. Ράζδης ΓΟΡΟ Πριως τε κιναλ. Ράζδης Βς ΕΚΧ Πρηστάκημε. Ράζδης ευτώντε Βλαπών. Ράζδης ελάβο πραβοςλάβνως Ψπνάλ. Ράζδης Μρίε Μπη Χρπά ΕΓΑ. Ράζδης Ραώ. Ράζδης Επέςτβενναλ πραπέβο. Ράζδητα επιε. Ράζδης ρδηκο Βεεβλαπάλ. Ράζδης Βετέχχ οξποβάνιε.

Tame, Haint Unsuaemu: Touctoe. No Que nama: monapa, unsera.

Ви понед Кльники на повечерін, каншни молебный престей буть, гласи й:

Песнь а

Трмоск: вод прошедя таки свшв, й вгупетскаги вла нзветжавя, ійльтанння вопіжше: нзвавнтель й вгв нашемв понмя.

Припива: Престаж бие спей наск.

В оди йсточники матвенный, та втородительницу выдуще всй, йсточающи втримими струй душами й тылими: тымке та непрестанию славими.

Паче встества втоначальное глово родила всй дво, й встество

встество W тли избавила вси: темже безсловесных ма, й чревестественных страстей своводи.

Спава: Пажити страстей плотских нынь шкружають ма, й шекорблають лють: постий скоры раба твоегы

дбо, й W шэловлающихи ма спій.

Й нынь: Йже всю тварь годержай й ногай й спсали, на рвив твоби чтам шписань гависм, й челов ческой родь WEHORH.

THECHL F

рмоси: Ты всн обтверждение притекающихи ки тевт гди: ты бей света омраченных, й поета та двух мой.

Оўспій смеценіе лютагш недёга шедержащагш ма нынь, пречтам влице, й преграшенти й страстей свободи.

Нензреченна пвчина щедроти твойхи пречтам, ймнже й мене избави прегръшений, й недвошвя.

Слава: Офкорн й постти пречтам, недвовищаго ма, й тажкім болёзни йзбави, й всакім скорби.

H нынк: Возвеличи мать й заствпленте пречтам, твойхх матвх на мнф: й йзбави ма W напастей й скорбей.

Песнь Д

Ιρμός»: Ογελείμαχα εξία, εμοτρέμιλ τβοερώ τάμμετβο: ραβδηθέχα дъла твоя, й прославнух твое вжество.

Шчисти́лище всегда моему се́рдцу покажи пречтам,

стых воспоминаніє, й прегрышеній шчищеніє.

Спсение подаждь ми двшевное и тылесное пренепорочнам: й болфщему даждь цельбу, й лютых йзба-BAÉNTE.

Слава: Коварствім оўпраздни лукавыхя высшвя, пречтам, й страстей востанім, й немощными нами силу подаждь.

H HAINT

Й нынт: 🛱 ложесня твойхя пречтам, правды елице возста, й меря просвыти: Егшже вжественными зарами й мене просвыти.

Песнь Е

Ιρμός Ε εκδω μὰ Εράηδα βεὰ Ε ανιά τεοενω εκέτε με 3α χομήμωй, μ ποκρωία μὰ βετι 48 κμάλ τιμά Οκαλημανο; μο εκβρατή μα, μ κα εκίτι βάπου έμεμ τεούχα πδιμ μοπάκη, μολώς.

Разрышишась твойми рживоми оўзы смертным, й связася тли держава, престам дво всепытам. Пымке разрыши вскоры й мойхи прегрышеній пленицы, й таж. Кім печали.

1 вкавствім въсшвя, й бловы человжческім йзбавн влице: й двшевный недвгя й тълесный скори оўврачви, рождшам Едина всмкім плоти й двушвя врача, спса й гда.

Слава: М кш клеща бжественнагш оўглм, пречтам, молю тм, попали всыкою страстною похоть раба твоегш, й неможенты лютам небробь стерпимам, й йзебшй потокн печалей.

Й нынты: Спенты та вста подаля беть сня твой всейтам влице, втровавшымя вя него, й бта проповта дающымя воплощенна ш тебе гавт: ттмже ма спей шразличных бта й скорбей.

Пфинь б

โรทอ์เล: \hat{W} чห์стн ма спсе, мнώга во веззакώнї моа, й йз глувины выла возведй, молюсь: ка тев во возопиха, й оўслышн ма, вже спсента моегы.

Πράβρη на ма мативными твойми όκοми вачце, й Ш недвишви лютыхи йзбави вскорь, й всакаги шелоблента частаги нынь, й сътей, й падента.

E E38MHARW

Εεβδηματω μράβα επράεπματω, ѝ βάβμεπη μεπολόδημης, ѝ βεάκια ελόδω, ѝ ωθλοδλέμια жηπέμεκατω μββάβη μλ, πρεθτακ βλημε, πβούμη Μολδβάμη.

Й нынты: Хра́мя показалась всй бба невмистиматы пречистя, ты пречтам влице: хра́мя й мене покажи тогы блодати, твойми матвами, й соблюди невредима.

Таже, Гін помилви, трижды. Слава, й ныпта: Сталеня, глася й:

М кш двв й бдинв ва женаха, та без сымене рождшвю бба плотію, всй блжима роди человычестін: Отнь бо вселись ва та бжества, й ійкш младенца дойши зиждитела й гда. тымже йгбльскій й человыческій рода достойнш славных престое ржтво твое, й согласны вопієма тй: моли хота бба согрышеній шетавленіе даровати воспывающыма достойны славу твою.

Песнь З

ίρμότα: Ѿ ίδλέη λοιμέλιμε Οπροίμι κα κακνλώμα ήμοτλά, καξρου Τρτείκου πλάμειν πέψηνι ποπράμα, πούψε: ঊπιέκα καξε κατοι ελοκένα εξιά.

Τάπκια σολέξη βοξλαδηία ωσράποχε, η απότυπε πεχθιοπε ωλερπήμε σολό: нο πολή τα σίζε, ποποξή πη, η πολάπλε βλράβιε βεκόρι τβοήμη πλτβαπη.

Блженнам дво, прибежние скорбащихи всехи верныхи, ш всакагы йскушента й печали й элобы завидащихи мне йзмн, й ш грехи й различныхи недуги йзбави.

Слава: Златокованнам стамно, из нежже йстече муро животворное вёрными, шими двши моей и тёла недвги, и прегрышенти сквернв, заствпленьми твойми чтам бго-родительнице.

Bruidn H

Η μώμτ: Ροπμέννατο νευβρενέννω μξ τεδε δτομάτη, το δεβνανάλτη κατά το δεβνανάλτη το δεβνανάλτη κατά το δεβνανό το δεβναν

Пфсиь й

Ιρμός Εξμπερήμεν πέψυ χαλλέμτιζη μενήτελυ εξοчες τη ευμε μεής το εμω ρα εκκέ, τήλον κε λευμεν τη τέμυ της εμμέμες, τεορμέ ή η εκάθητελο βοπίλως: Θτρομω ελγοτλοβήτε, τη έμη μη εοτηό ήτε, λόλιε πρεβοθοτήτε βο εκλ εκίκη.

Βελήνεστεία ραβλύντως νεξέτε πεούχε ελνίμε ετὰ προποειξείτας, είτην πρητεκάθωϊη κα πεοέμε βατηθηλέντη: πο ημίτα μα Εολίζε κε μ παλέτημα πρεματιά, μ ποκακά βεράβα Θεούξε, ελάβητη είτα πεοέτο χότα κο είκη.

Напрасны возвемша завидащих вестри, й блолютых реки припрошаса бель храмине моей оўмней, дво чтам: но ейкоже безваны волнвющагыса мора, разорй стремленіе печальных всёх»: даждь й мнё твойми матвами тишинв во вса веки.

Слава: Создавый бренное тёло человёка, таже двшв вмв вложивый безсмертив, вх тебе зиждется дво, сый, й шеновлаетх паки того: всоже мие баговьётлива, й багопремённа покажи ткойми матвами, й силв подаждь всёмх скорбашымх, й йзбавленёе вскоре.

Η κίκτε: Gettome ωβαράεωμα βτετλά πρείτας τλάβωψης τλ: μβ τεοεά δο ογτρόδω βοβτίλ τεττε κεβενέρκια, μ ω ττράχα κοψηάτω μ τέμκατω μ δετόβτατω λάκκια μβδα. Βλάεωμα τεοά ραδώ: ω κάχπε μβμά μ πεκέ, μ τπίτη ω ωλερπάψης βώλε τεούμα μπτεαμά.

Песнь Д

Ірмоса: Вонстиння вцв та исповедвема, спенний тобою дво чтаж, са везплотными лики та величающе.

вознеги роги цокве, пречтам, верными подаждь кре-

Слава: Едина поборнице хрттанштв правоглавными, тебе славжщыми, мятвами твоими агаржны Орвженше ным векорт посрами.

Й нынт: Вразвми дбо, втриых лики, на враги невидимым й видимым обкрыпльши, й спей Ш вежкем скорби.

Таже, Достойно беть: й поклоня. Тристое. По Оче наша: тропари, й прочее обычно, й Шпветя.



Во вторника оўтра,

по алмя стіхословін стедольны покамины, глася й:

Το κομα επροθηρό εκωμα το μα κάπος καιρέμιε, τάκως πομάντα πάπος κάπος κουναβάετας, με το μέτας με κάπος επιτέμια. εξιώ ράμη μολώς επιτά επιτά και επιτά επ

Втіхв: Гдн, да не паростію твоєю швличищи мене, ниже гив_ вомъ твоймъ накажещи мене.

Тико свети пришершв попецысь С двше! й страшнаго дне часв помышлай: свет во вез моти ёсть не соры. Лавшымя моти. Тымже прежде конца вопій: пощади ма спісе, ёдиня во ёсй везгрышеня.

Πο Ε-ΜΣ επιχοελόδι επελάλεμε, ελάες ή:

тикш блядница припадаю ти, да прінмя шетавленіє, й вмівстш мура слезы ї сердца приношя ти: да ткш оняю оўщедриши ма спсе, й подаси ми шчищеніє грівушвя. ткш онам бо зовя ти: йзвави ма її тимівній дівля мойхя.

Стіха: Ган, да не паростію твоєю швличиши мене, ниже гить. воми твойми накажеши мене.

Βάκα πόй εκοηναβάετες, πυτίε πυποχόμυτα, μ επράωημά πρού πρεετόλα γοτόβητες επεε: εξα πεηέ πλέτα, πρετά πηθ Θεηενηση πδκοή, πλάμενεμα ηεγαεύπωμα: ελέβα τένδ λάπλη μή, η οβγαεή Ενώ εύλδ, χοτά επετήες βεξμα νελοβάκωμα.

Стіха: Дивена бта во стыха свойха, бта ійлева.

Μίντεκα: Світиля οўмням πακύς τες κτί (Μίνιμι: ΜΓΛ δ σο πρέλες τη οў πραβμής τε κίρο ю, μδω έκνω κά ω κ εκ ψω προς βίτιτε, й ся женну όмя со славою вни досте вя нёный чертога: й ны нік молитесь спістись, молимеь, цви амя нашымя.

ΟΛάβα, μ μωνής, επορόμητενα: Πρεθπακ μβο, μπι χρπόβα, μδωμ μοεκ τπράτπη λιθπωκ μεμάλη, μολήτας, μ προψέντε μάρδα μούχα πρεγραμένια, πάπε βεβληνής τομάκχα, μδωδ μού ως κβερνώβα, μ πάλο ως καλάχα ος καλημώς. εξβωλ μνής, υπό τοπβορίδ βα μάτα όνας, βνετμά άπτλη μδωδ μού ραβλάπα ω εξδόγανω μοενώ πάλετες; πογμά πομόψημη μα μά βλημ μ πρεμεπάπελωμημα: πεβέ βο μμαμα εξποβάκιε ράβα πβόμ.

По ї-мя стіхословін стадальны, глася й: Подобеня: Повеленное тайню:

Страшнагы й оўжаснагы й невмытнагы свайща твоегы вако хрте, во оўмы пріёмлю день й чася, трепецв такы элодый: стванам дыла ймамя, й дыбанім лютам, таже единя содых припадаю

ти, й вопію болжаненню: мітвами пртечи твоегю, многомотиве, епей мм.

Δ8ωε πολ, περαμάκω жάβη άβηδρλοψη, κοι τάνη η έκοι τρα, κα ποκαλή κα κάκω κοβρωμά εων τάνω κέβ τηδεημώ ερμένη μα, μα με κάκω κοβρωμά εων τάνω κεβ οξιπέχα: τομρογημάς, πονωμαλόψη κλημε κτορός πρημέςτεις, ή πρέπμε εξμά τανά τεκε ωτδμά: ή οξεκτηρω όταν τδμά πράκεμμανω.

ΟΛάΒΑ, Η ΝΕίΝΤΕ, ΕΓΟΡΟΣΗΥΕΝΣ: ΕΕΞΠΛΟΤΗΕΙΧΕ ΤΒΟΗΧΕ ΧΡΤΕ, Η ΠΡΤΈΥΗ ΤΒΟΕΓϢ, Η ΟΥΥΘΝΗΚΕ, Η ΠΡΡΕΟΚΕ, Η ΜΉΝΚΕ, Η ΕΤΕΙΧΕ ΒΕΤΕΧΕ, Η ΕΙΣΕ ΝΕΗΕΚΕΙΟΜΕΝΗΕΜΑ Η ΕΛΓΙΑ ΜΤΡΕ ΤΕΟΕΑ ΜΛΤΕΑΜΗ ΟΥΜΟΛΕΝΕ ΕΕΙΕΣ, ΤΑΤΕΣΕ ΝΑΜΕ ΒΟ ΕΒΤΕΤΕ ΤΕΟΕΜΕ ΧΟΤΗΤΗ: Η ΕΠΟΤΟΕΗ ΝΑΕΣ ΟΥΛΕΥΗΤΗ ΙΡΤΕΙΕ ΤΕΟΕ, 34 ΜΑΡΙΙΕ ΜΛΤΗ ΤΕΟΕΑ.

Καμώμα ποκαλμέμα κο τζό μάμεμο ίμες χρτό, μ ετώμα Ετώ μπηκωμα. Τεορέμιε κύρα ιωτηφα, τλάτα μ:

Песнь а

 1 рмо́сх: Сокр 8 шн́вшем 8 бра̂нн мы́шцею своею, й прове́дшем 8 1 нілм сквоз 1 в чермно́е мо́ре, пон́мх 6 м 8 , га́к 6 к 9 на́ски просла́внем.

μεπόλημα μος τέρμμε ογμαλέμια χότε, τάκω μα βυάχ πο καμητένα βα τελέμια πβοά: μ μεποβέμαμιενα πομολώτα περίβ, ω μολιώβα μα ραβριωάθων.

РАЗРЕШИ МА ГЛОВЕ, Ш ГОВЗЯ ВЕЗЧИГЛЕННЫХЯ МОЙХЯ БШЛЯ, ДА ШЕГТВВН ВЯ ПОКАЖНІН ПРАВЕДНЫМ ГТЕЗЙ ТВОЙ, ВЯ БЖЕГТВЕННОЕ НАГТАВЛАНИНЫМ ПОКОНЦЕ ВЕЧНЫХЯ КРАГОТЯ.

Мчичена: ВЗАТСА КВ ВЫСОТВ ВЕЛИКОЕ МЧИКА ТВОЙХВ ХРТЕ ВЕЛИКОЛВПТЕ, ВСЕСЛАВИШ ВО ПОСТРАДАВШЕ, Й ПРЕВЕЛИ. КИМИ ТВОЙМИ БЛГОДАТЬМИ ВОЗВЕЛИЧИШАСА.

Мчиченк: Кроплентеми Бжественныхи кровей стыхи страдалеци, кровь тревищнам приносимам враго преста, й шевмишасм земнам дта блгодать. Бтородичена: Покажнім мін дво покажін пвти, й ш вод дащім ма ко гредв возврати стези: да та пою многод петвю вжію родительницв.

Πριτένε προποβικαντελιο ποκαλοία, ποκάλτητα ΜΗ Ε΄ Αδωή Βεελ, Μολή επελ ή εξλα, οξωι Μόμ προεβικμάλ ή εέρχηε, λιθοβίο ντιθματω τλ.

М кш пвстынное краснейшее овча пртече, мчиче хртови, ныме ви пвстыни ма страстей водворающася, наставн ки жизни покаанта, бжественною твоею матвою.

М вчащагш ма гръха скорш свободи, ходатайствоми твойми мвдре пртече, молюся, и разрвши на ма движилми бъсобскию бврю.

Бтородиченк: С псй ма мти йстины, шв вреваемаго лють ш страстей, й части погрвжаема, й йсправи ма чтаа кх спесита влговтишном в пристаницв.

Песнь Г

ÎρΜότα: Οὖ ΤΒερμήτα τέρμμε Μοὲ ΒΟ ΤὖΕ, ΒΟ3Ηετέτα ρότα Μόμ Βα Εξίτ Μοέμα, ρα3ШΗρήШατα Ηα Βρατή Μοῶ εὖττὰ Μοῶ, ΒΟ3Βετεπήχτα ω τῆτέμϊΗ ΤΒΟέμα.

Ο κε έρμω ελώ εκω ωπώ εκ ποιτώ τέρμμα, ѝ ιδεύ τητα πὰ η επορό τη δ το Εόν κα μένω ττρά ωνω κ το πολό εν χρτέ πό μ, ιδικω πρεελτίй.

Βοβμόπε αδκάβετβομα οξμερτβήτη μλ Εςτδηνηκα, πάλομα ελόβε Γρτχόβημμα: нο εάμα μλ χρτέ, πηβοκός. ημικα μεττή επίλιεμα ποκαπή.

Μίντεμα: Ο πάνεμα με κατό κόνης κοβγλαμάχε ς τραστέρπημη μρες μρες, μα με κατό κόνης πε Εξεκεατά: κίκα πομόψη ημές μάμα πρεμετούτα, ετράκμεψημα μόκλεετενημικα ογμόμα. Мчичена: Пречестное каменіе цікве, вжественным столпы вігочестім, прелести повъдители, всй ва пъснета почтима върніи мчики гіни.

Бгородичена: Низпадшыми йсправленте вце, падшаго ма воздвигни из рова эшли мойхи: й оўтверди влице, на камени заповъдей бятихи.

Й н z.

ίρμος: Ο τκερμη κάων ο κων ή εερμαλ, η δελ ελόκομη ο υτκερ. πμέν, κο έπε πάτη ή ελάκητη τλ, κο επείη ε δων κάωνχη.

 $\hat{\mathbf{w}}$ μοκμά $\hat{\mathbf{u}}$ ματέ κάπλη ποκαληϊλ, ήκε κα ρέμτε είχην κρτήκω ελγοδοϊλ, τζα κτέχα πρτένε, μίνη μοι το ελάκης.

Η ΑΠάς ΤΗ ΜΗ ΒΟΛΗ ΑΜΗ ЖΗΤΙ Α ΒΕΕΓ ΤΑ ΟΥ ΜΌΜΣ ΚΟΛΕ ΕΛΕΜЬ, ΠΡΗΒΙΚΤΑΉ ΠΟΣ ΚΡΌΒΣ ΤΒΟΝ ΠΡΤΈΥΕ ΕΠΕΟΒΣ, ΠΟΤΙΨΉΣΑ ΠΟΜΟΨΉ ΜΗ ΡΑΒΟ ΤΒΟΕΜΟ.

ва нощных мітваха призываю дневнаго светильника тебі міру, бгобіженне пртече, просвети мой сердечнам човства.

Бтородичени: Радвись W нася стал вце: радвисл, гаже радость рождшал мірв: радвисл рвчко, йз нелже манна нвнал всёми вёрными дадёсл.

Песнь Т

Πρελιστή με βκδωέμιεμα Γράχοβημη βράγα λιστέμα, με τε βε κίπε, μαλένε οξμαλή, με 3δεώμα εβούμα εμάμα εομάλα με: Εμήμε επε, ποτιμές με με με με.

НЕМВЛЕНАМ ГДИ, Й СОКРОВЕНАМ МОЙ СА́МВ ВЕСН, СОГРЕ-ШИВШАГШ ТЙ МНО́ГШ: МНО́ГИМИ ТВОИМИ ЩЕДРО́ТАМИ ОЎЩЕ́ДРИ СЛО́ВЕ БЖІЙ, ГА́КШ МЛТИВЯ, Й ПОКАМНІ́М МН ВРЕ́ММ ПОДА́ЖДЬ ШЧИСТИ́ТЕЛЬНО. Мчнчена: Мкш волнами мвченьми потоплжеми мчнцы, шкормлентемя хртовымя ко пристанищемя приведостесм ненагш цртвта, ш негш поведоносными венцы войстинив обдобржеми.

Мчнченх: Швновивше мчнцы, блгочесттемя землю сердечнвю, йсповжданта на ней сжма вложисте: й мвчента пожасте гавъ сторичестввющтй красный клася блгодаттю.

Бгородиченк: Всеп втам в лице, велегласны восп ва во фити ти, йсполни всяктя радости мою мысль, подающи ми плачь блгк, й покажитм вины, й разумк спсентя.

Й н ж.

Γρασία: Οψελείωλα τζη, εποτρέκια πεοετώ πάκκεπεο: ραβδατάχα μπλά πεοά, ή προελάθητα πεοέ επειτεό.

Gεβε ταμοτό πλάηδ, жиπιε μεμεπράβλεμο μωκα βεετμά: επεμ η οξιμέμρη μα πρπέηε, τρική ποτηβάθηματο.

Ви мітвахи й моленінхи да шержщи та помощника віженне, двшв мою обкриплающа, й помышленіе мое шизаржюща.

Потоплаєма вврею согрышеній, й ыбдетввюща ма, пристаницв ыжественнаго развма.

Бтородичена: Смиривши ма высоком дрению жив вщаго, спіси пречтам, рождшам вознесшаго смирившенся встество.

Песнь Е

Йже блудницу шчистивый, й прокаженным, твойми повельніеми содытелю вейческихи, сквернагш грыха смиренную душу мою шчисти, й одеждами блистающими красну содылай влко, молюсм,

ογ32 ρα3ρθωήκα ΜΑ ΜΗΘΓΗΣ ΜΟΗΣ ΠρεΓρθωέΗϊΗ χρτε Επε, ΗεκοβεράΗΗΟ χομήτη Η ΑΠράκη κα Πδτή τκολ: Τάκω μα Ερφωήκεα Ε Πλότη, κα Ποκώμψα ετάλ κεελήκεα, ελάκλο τλ.

Мчнченх: Исткавше W болезней себе ризу славы мчнцы, й шделвшесл красню, вя вышнемя живутя цртвін вя

радости, поведы венцы красными оўдобраеми.

Мчнчена: Теквщими стойщам измыниша влгомвдренни мчнцы: тыснотами во мвченій различных шейти бывше, ка пространствв йстинномв нёнаги цртвім мвдрій достигосте радвющесь.

Бгородичени: Ста́м віде, міже сто́е сло́во ро́ждшам пло́тію, Єднінаго почива́ющаго на всёхи сты́хи, шсвытѝ мо́й оўми ви лука́выхи дёлёхи при́сиш превыва́ющій.

Й н Z.

βρπότα: 👸 Ηόιμη μεβικτική, εξοκικτική μέμα κο εκικτικ λημά τκοετώ χριτέ, μα κοβεϊμέτα, κο οξίτρε χκαλέμιε τκοέ κα εερμμάχα μάμμχα.

Вк ноши житій заблеждшаго ма просвети, славный

потече, свътильники сый слица праведнаги.

ВВ БВДВЩЕМВ СВДФ, ЕГДА ЙМАМВ ГДЕВИ ПРЕДСТАТИ, ДА ШБРАЩВ ТА ПРЕДСТАТЕЛА ПРТЕЧЕ, ШСВЖДЕНТА МА СТРАШНАГШ ИЗИМАЮЩА.

Напастввемаго ма, й йсквшеньми вфсовскими колеблемаго, оўтвердій на камени бжественных хотфиїй приснопфваемый.

Втородичени: Мкш превышшам всекух тварей, мети вята приснодбо, вышша покажи мм вражтихх сестей.

Пжень 5

Ιρμός: Μκοκε πβρόκα μββάβμας ες ή μξ ταδεμμώ πρεμεπόλμικ χρτε επε, η μεμε ω τρικχώβς μοήχε μββάβη μακω αλκικολώβεις, η οξπράβη πηβότε μόμ, μολώς».

Кающаса

Ка́ющася прінми ма, ійкоже йногда нінеуітаны, в вровавшых вже́ственньй пропов ди, хрте, прока твоегю: й шкорми животи мой, молюся ти.

ή κω πωτάρω βοβλωχάθ, ιδιοπε δαβλυήμα ελεβίθ, ιδικω πέτρα βοπιθ, πυότυπη ποτρβπάεπω πρετριωμένι χριτέ: πόποψη πιθ ρβικ χάπλω, ιδι επεί πω.

Мчнчена: Мкш бгосвитлам свитила мчнцы, лвчами страданім шзаржете всегда земный міря, й шгонжете прелести тьмв глябоквю.

Мчичена: Бกัженивиший конеца шврытше всестей мчицы, почитаете всегда вта влженияго, наслаждаеми тогш свытлости.

Бгородичена: Маннопріємнам рвчка, та віде йногда прошерази: хрта во ногила вси, мання развма одождившаго всемя чтвщыми та.

Й н ъ.

ίρμότα: Ρή38 μηθ πομάκμι εβθτα8, ωμθάμελ εβθτομα, ιδικω ρή300, μηστομάτημε χρτέ επε μάшα.

Съкирою покамиїм йстиннагш все шчисти сердце мое вимине премядре, плодоносно доброд-втельми сод-вловам е.

Китоми содержимь напастей, из глубины сердца моего взываю ти пртече: болжиней ма лютыхи свободи.

Αδωε Μολ, ποκάμεν πεμνά, ες εδάμπε με μέτες κοβημενη. 308δπη: ιπε εξε νομ, πρωέλη εξί προειώ τη να εξιπέτρη.

Бгородичени: Едина словоми, плотію слово рождшах чтах, молимсх, йзбави сттей вражінуи двшы нашх.

Пфсиь 3

Ιρμότα: Ατίλομα Οτροκη μές Οτηλ τητιώ, η τρεμάψε πέψη πρελοжήθη μα ρότε, εξιτοτλοβέτα ετ επέ Οτέμα πάψηχα.

Μίκω απα ειββακόμιμα βανάπα μ ρομήχελ, ψέμρε, εο τρώς ωήχα πάνε ακάχα νελοαθέκα: ω εραψέμιλ κι πομάκλα αρέκλα ω πρααμάθιψες κά.

MPEBOZHÉGAGA

Πρεβοβηέελελ δεβδημω, ιδιοжε πρέπλε φαριτέй, η παλέη τέμα λότωμα παλόχελ, η βήλλ μλ ράλδετελ βραπλέβημη: ελόβε βπίη, ης πρέβρη μεμέ.

Μτηνεής: Θοδόρς Υπημίχε Μτηκα, Βόμης πεο ηεποδορύμος, πόλκα πε επιίμ, Γράμδ ηλπικάς ηλ ηδετέχα, ηλ βεμλή μδηκευπεοβαβωες.

Μήμνεμα: βόλεω επόπь προμέμμε Μήμμμ, χομάπαμμβ εεβεμέρτια, επρβώ μεμπλεμιμ μεπονάετε, νελοκτικών επράεπι Ετομάρμβ.

Бтородиченя: Паче вины раждаеши всёхя виня, премножествоми блгости человёка бывшаго: тёмже согласны та чтаа, оўблжаеми.

Йнх.

Ιρμός Ε΄ Ε΄ Η ΑΥΑΊΛ Ε΄ ΘΕΜΛΗ Ε΄ ΕΙΝΟΒΑΊΒΗΗ, Η ΗΕς Α΄ ΓΛΟΒΟΜΣ ΟΥΤΕΡΑ ΑΉΒΗΗ, ΕΛΓΟΓΛΟΒΕΉΣ Ε΄ ΕΝ ΒΟ ΒΈΚΗ, ΓΩΗ ΕΤΕ ΟΤΕЦΣ ΗΑШИХ Σ.

Проповидниче свита, просвити двшв мою, й лютым тьмы, й геенны палащим йзвави ма, привигающаго кв теби несвмийною двшею.

Η πλόμημα ή βραψέμιε πλομοβήτοι εμίμ, μοετώ εέρμμα μεπλόμιε βο βλιοπλόμιε πρετβορή τβούμη μλτβαμη μέχρε κρτήτελη χρτόβε.

Бгородичени: Йзбраннам агнице бжім слова, моли из тебі воплощшагосм бга, ко избранными овцами ма причтати ви часи страшный.

Пфсиь й

ίρμος: Ποκρωβάπα βομάμη πρεβωίς πρεημέτης το πολατάπα μόρω πρεμέλα πετόκα, μ τομεραμά βικά, τα ποέτα τόλη με, τα τλαβητα λελά, τε εξε πρημότητα πέτης βικά τβάρς, μάκω τομέτελω βικά βικά βικά και και τραμάτελω και τρικό και τ

Ράμτ Βελκими ωτκβερμάλα ετ πλομτάμενα με νολ: με κάκω ττέχε βοβμτβάεωμε μα βρεοτά Εεττέχθημε Ετά; μοβτ μεποτρέδημε τοτβοράλα ετά, μα μτλά χομάψε ττάμμαχ: ποτιμάτα χομάτε ποκαληΐενε βε πάτα τπετέπελεμμα.

Ηε πρεβώχα του, κα βάποκτες τεούχα υμκοιμάπε, με τοπβορύχα μι έμμα μέμα πβοειώ χοπτεία δίπε: κοπόρωμα οξέω Οθύμα βοββρό μα πὰ ποιμά, πβοράψα εξέα πράβεμμωϊ, ѝ ποβύμμω ωτωλάθψα βο Θίτα Γεέντεϊϊ;

Μίντεια: Разжженным οξιατύττε πέψη многобожім, марін επραμάλьцы, ιδιοжε вода йзливающε многа вашм кршви, неправеднш пролімвшымем, за любовь творца: πώμε ποπόκα ελάχουπνый наслідаєть.

Μίντεκα: Πρεββωμός τε ς τίν, ς πυρένια βεπνόε τέλο, ν πέκα τάκοπε ς τράπμεψε ν νόπε πρετερπές τε, Ες τενένιε ρεκάπε πε ν νοτάπε: Ενικμέπε πρεβώ Ενώ ν νώντε ς πομό Ενιτες κάβνι κο βέκι.

Бтороднчена: Волн вема ма в врею гр тубавною, воптю ти влице чтал, твойми ходатайствоми направи ма ко спсительном в покажитю, й ко всевтишном в пристанищи: тако да оўвиж в свети спсента, шмрачаемый присно леносттю.

Ιρμός»: Εεβηλαμάλδηλου μέλ ελάβδι, ετώπε πρεπέψεν η κάθδιλ εθλώ, πόμπε εψέημημώ, λήμε πρεβοβησεήπε βο βεώ βιώκη.

Вземлющаго гръхи мера агнца вжіл, вгоже показали вей встами, моли кртителю, страсти мож оўмертвити, й спети двшв мою.

ф блегчи брема двши моед, повори борющых мд, гДень кртителю: й не оўдзвлена мд покажи Ш тёхх ялодёй_ ствіл.

Ο λαλήλια είν επιαμή πβρόνε, Βομβορήλια πε είν βα πθεπείνη νεπροχόμηθη: ππωπε πα μολή, επράεπη μθωή μοξά πθεπει εοπβορή βεκόρπ.

Бгородиченя: 103à бей дво, йже гроздя зреля рождшам,

оўмиленім питіемя напомющи ма нынь, шими піанство быля монуя.

Таже, поеми песнь вуы: Величити двша мож гда:

Пфсиь Д

ίρμότα: Επιοτλοβέμα τζε εία ι εία βασακ, κοβαβάτηθεω τότα το τέτια κάμα, κα μομβ αβαρακό ότροκα τεοτιώ. Εα πάχατ ποτιστή πάτα κοττόκα τα κωτοτεί, ή παπράκησα πεί ξέτε πα πθητε μάρα.

Α α μ ά 3 π επεάεμε Ελγομάρεπεινώ πετέ, χρπέ, Βελυνάω, πρύ 3ρυ να μα μα μιών ράνω να πλεψί πριέμωστο, μ με ηπάλη, Βίνο να νύχπ μ βλέμ βο πλυβάλ, πεοενώ επε Ελγοδπρό είλ πο πλάμιε.

Томе разкойника багонравнаго йспветившаго гласв, избавиль всй оббейства й темь блых влых, такоже общедриль всй блядницв прослезившвюсь, тако петра великаго обченика, и дбда прослезившвюсь, помильй шчалинаго.

Мчнченк: Сошбразни бывше стртемк, страдавшаги наск ради стртотерпцы, ск нимк нынт квпни прославлаетесм, шбожаеми бжественными причастій, й сілюще паче зарей чвественнаги солица, й просвтийний втриых сердца.

Бгородичена: Просвитительными молнівми, всенепорочнав, из твоей прошедшаго оўтробы, сна вжів, вкрою поющым та просвити: й тьмы нася несвитимым, й вкиным моки йзми твоймя предстательствомя.

Ñ H X

ίρμός Προπελέннος на горів законоположник во Огні й купннів, ржітво приснодівы, ва наше віврных спісенїє, півсньми немолиными величаєма. Χοτάψε επράшнομε πεοεμέ πρεμεπάτη πρεεπόλε ελόες, μ μπάμι μούχε μεπαβάεμπά εκίπη εννής, κοπόρωй ωεράψε ωεπτε, οκαάννωϊ; πεοειώ ράμη κρινήτελα, εξη επε μού, ποτα ποψαμί μα.

Τάκω Γλάι ελόβα, μεπράβμ Γλάιω Μολ κα 678, πρεμβάρε κρτύτελο, μ μββάβμ Μλ Ελόβω βτόβεκιλ μ μεκθωέμιλ νελοβτέκα: μα πο μόλι οὐβλπάο τλ.

Η απητά μα πάμε εξεμέρτησο χρτό ε μχ βάπο ε εξεμ, μαπό μα πα πητίέμα жи ε ότη μω κρτήτελο μ πρρόνε: μ πρεμετά ε πρεμετά ε πεί κα, πο με κρό ε τε ο πρητεκά ο ματο.

Ετορόμητεκα: Ελυμε μέο υπαλ, θ πρεπροελάβλευκαλ, εκ πριτένεω ενα προεγό θ μρά Μολθ, Ε βελείλ ηθλημι επεπή βερου πλ Ελπάψωλ.

Таже, Достойно ёсть: й поклона, й ектеній, й світтилена, й фалмы обычным.

На стіховить стіхиры покажины, глася й:

Егда прінмя во оўмів множество содіванных мною вшля, й вя помышленіе пріндя страшнагш бнагш йспытанім; трепетомя содержимь кя тевів привівгаю члвівколюбця бів. тівмже не презри мене, молю та, бдине везгрівшне: даряй оўмиленіе смиренніви моей души прежде конца, й спіси ма.

βτίχα: μεπόλημχομες 3αβτρα μάτη τβοες εξη, η βοβράμοβα χομες ή βοβρεεελήχομες. Βο βες μηθ ηάμις βοββεεελήχομες: 3α μηθ, βα ηάπε εμημήλα ηδί εξι, λέτα, βα ηάπε βήμεχομα 5λας. η πρήβρη μα ραβώ τβος, η μα μέλα τβος, η μαετάβη εώμι ήχα.

GΛέ3 ΜΗ Αάπλ Επε, ιδκοπε ύνοτλ πενή τράшνυμα, ι τολό το ΜΑ Επονήτη νό 3 πεού, ιδπε ΜΑ Ε Πδη πρέλει το ι εδο εδράμε Επονή και το Εποδράνι που τό το ποκακνί εμα Μὶ το Βλάνο ε, μα οξελώ ΕΝ ι δ3 πενά εμω το ποκακνί επα πο το επεί τα, ιμ επαί πα, ιμ επαί τα, ιμ βτίχα: Η εβλη εβιτλοετь εξα εξα μάωες να μάςα, η μπλά ρβικα μάωμχα μεπράβη μα μάςα, η μπλο ρβικα μάωμχα μεπράβη.

Мчнчена: Вельми подвизастесь стін, мвки ш беззакшнинка претерпшвше доблественню, й хрта йсповодавше пред цари: й преставльшесь ш житій паки сйлы действвете ва мірю, й недвівющым йсцюласте стртьми свойми стін. молите спетись двшама нашыма.

Ολάβα, μ ΗΜΗ , ΕΓΟΡΟΣΗΥΕΗΣ: ΚΡΌΒΣ ΤΒΟΗ ΕΫΕ ΑΕΌ, ΒΡΑ-ΥΕΒΕΤΒΟ Ε΄ ΕΤΑ ΑΚΤΌΒΗΟΕ: ΒΟΗΑ ΕΟ ΠΡΗΕΤΕΙΘΗΕ, Ε΄ ΑΚΕΙΕ-ΗΜΥΣ ΝΕΑΚΤΣ Η 3ΕΑΒΛΑΕΜΕΑ.

Таже, Баго беть: Тристов. По Оче наши: тропарь, й вите. ніа. Таже, часи али, й фалмы обычны, й прочев, й Шпвети.

Во вторника баженны, гласа й:

Πομανή μάτα χρότε τήτε μίρα, ιδκοжε ραβρόμημα πομανάλα ετή να τρέβφ: η εποζόδη βιώχα, εξήνε ψέχρε, ηθνομά μβτβίο τβοεμά.

Втіхв: Блженн нзгнанн правды радн, гако техв Есть цртво неное.
Повыйнов гако ймем хрте мардім, изгодий мойхв прегрешеній повыйнов: й оўмиленім следами дошо мой окамененного претворй.

βτίχα: Ελπέημ βετέ, βετά πομόελτα κάμα, ή ή3πεμβτα, ή ρεκβτα κέμα σόλα γλαγόλα, μα κώ λπβιμε μεμέ ράμη.

Древле хрта вя вод в кртивя, бжественный кртителю, ш страстей ма треволнента шбвреваема, ко пристаниць покажнта твойми мольбами оўстреми.

Стіхв: Радвитеся й веселитеся, кіки міда ваша многа на нёсьхв. Мінченв: Вровьми вашими, стін стртотерпцы, оўгасивше біть ідшловысім, стрви йсточаете, всегда йсць. леній, страсти различным йсцылающе.

Й нынт: Йзбави нася W страстей безчестта, й лю-

τατω вο ἄμε Μθτέκια, Μολαβάμα τβούμα πρεθταμ βίξε, Επτοτέςτηω τα οξεππάθωμες.



Во вторники вечера,

на ГДн воззвахя, стіхніры котны, глася й: Подобеня: Мчицы гДни:

Стіхх: Аще беззакшній назриши гдн, гдн, кто постонти;

гакш оў теве шчищеніе всть.

Ηλ κρπά χρπε πρυτασχεία, προυβλεία αν ρευμά η νόβά, κα ρευρό πε επόε προυσμένα υκίλα δεύ, μεπονλά μι κληλι υπέεταθεντας επείνια, πρευλεία, κρόθο πε η υόλε, τάκω μα ωμιίεων μομ που η εκτέρης: ελάβα πεοέμ υτεψέλρε υπιστά.

Стіха: Ймене ради твоего потерптеха та гди, потерпте двша

мой ва глово твой, обпова двша мой на гда.

Страдати претерпёля всй влю, ійки да безстрастіє всёмя подаси, покланающымся твоймя стртємя, й вольном заколенію, й копію, й гвоздемя, й трости, ійже долготерпёливни хота претерпёля всй: ійки да й мнё йсходатанши гди, ради стртей твойхя безстрастіє.

Стіхв: 👸 стражи оўтреннім до нощи, Ш стражи оўтреннім

да оўповаети ійль на гда.

Юница несквернам, юнца видащи на древо воздвижена волею, рыдающи оўмильнш вопійше: оўвы мнф, возлюбленнфишее чадо, что ти сонми воздаде безблгодатный верейскій, кота ма безчадствовати ш тебе вселюбимый;

Таже, минен стіхиры стомв. Яще ли несть минен: Йны стіхиры біре, глася й:

Gτίχα: I \tilde{M} κω $\theta \tilde{V}$ τ \tilde{A} Μλτα, \tilde{H} ΜΗΟΓΟΕ $\theta \tilde{V}$ ΗΕΓΟ \tilde{H} \tilde{A} \tilde{B} \tilde{A} \tilde

Не терплю

НЕ ТЕРПЛЮ ЧА́ДО, ЗРЕТИ ТА НА ДРЕВТ ОЎСНЯВША, БО́Д-РОСТЬ ВСЕМЯ ДАЮ́ЩАГО: ТА́КШ ДА ДРЕВЛЕ Ѿ ПРЕСТУПЛЕНЇМ ПЛОДА, СНО́МЯ ВСЕПА́ГУБНЫМЯ ОЎСНЯВШЫМЯ, БЖЕ́СТВЕННЯЮ Й СПІСИ́ТЕЛЬНЯЮ БО́ДРОСТЬ ПОДА́СИ, ДЕ́А ГЛАГО́ЛАШЕ ПЛА́ЧУЩИСМ, Ю́ЖЕ ВЕЛНЧА́ЕМЯ.

Οτίχα: ΧΒαλήτε τῶλ Βεὰ τάβωίμω, ποχΒαλήτε εσο Βεὰ λώμιε.

Соборя неправедный тебе на котя воздвиже агнца, вземлющаго міра прегрышенім, й копіємя твом ребра прободоша долготерпыливе, й руки пригвоздиша твом й ноги. В суроветва благы! Вле дерзновенім! пречтам сім взываше оўмильны слезмщи.

Стіха: Миш оўтверднем мять веш на наса, й йстина ганм превываета во выка.

что зримое сії, єже нынь вижду вако; йже горстію всю тварь пречуднь содержай, на древь ійкоже йгнеци неправеднь виснши, слове бжій, ї раби непокоривыхи повышени; Вле терпынім! Вле твоей блгости всещедре! слезжщи глаголаше пренепорочнам.

Слава, й нынь, кртобгороднченк: Ленца та веда асница й двам ка заколенты ведома оўзря, со слезами слове послядоваше, й взываше: гдя тщишися чадо мой; сшёствую тевя сладчайштй, не терплю бо не зряти тевё гисе мой многомативе.

 T_{dme} , G_{R} G_{R}

На стіховить стіхном котны, глася й:

ROЗнесыйся на кртя хрте бже, й спеля всй человическій родя: славимя страданім твой.

βτίχα: Κα τεστε βοββεμόχα Ο νη Μοή πηβεψεμέ μα ηξεή. εξ ιάκω Ο νη ράσα βα ράκδ Γοεπόμιμ εβοήχα, ιάκω Ο νη ρασδίηη βα ρδικδ Γοεποπή εβοελ: τάκω Ο νη ηάωη κο Γξίδ στο ηάωεμδ, μόημεπε εγψέμρητα μώ. Пригвоздилья Есн на крап Хра вже, и швебзия Есн

райскім двери: славими бибество твой.

ΒΤίχα: Πομήλδη μάτα τζη, πομήλδη μάτα, μάκω πο μηότδ βεπόλημχομέλ οξημημπέμιλ, μαμπάνε μαπόλημελ χδιμά μάιμα πομομέμιλ γοεβδωμηχα, η οξημημπέμιλ γόρμιχα.

Мчнцы твой гди, забыша житбйскам, небрегше ш мвчентих, бвавщтм ради жизни, той наследницы гавишасм: темже й со агглы радвютсм. техх матвами дарви людемх твоймх велтю мать.

Слава, й ныпь, кртобгородичени:

Подобени: Гін, аще й на сванщи:

ГДИ, ЕГДА ТА СЛИЦА ПРАВЕДНАГО СОЛИЦЕ ВИДТ НА ДРЕВТ ПОВТЕШЕНА, ЛУЧЫ СКРЫ, Й ЛУНА СВТТЕ ВО ТЬМУ ПРЕЛОЖИ: ВСЕНЕПОРОЧНАМ ЖЕ ТВОА МТИ ОЎТРОБОЮ ОЎДЗВЛАШЕСА.

Таже, Ныпь Шпвщаеши: Й Тристое. По Оче наши: тропарь, й вктеній, й Шпвсти.



Во вторники на повечерін, каншии молевный престей відь, гласи й:

Песнь а

ίρμος: Βόλδ προμέλα τάκω εδιμδ, ή ετνπετεκατω ελά ήβετε. πάβα, ιπλεταθήμα βοπιάμε: ήβεάβητελο ή ετδ μάμεμδ ποήμα. Πρηπτέβα: Πρεετία είξε, επεή μάςα.

ΜΗ ότυπη το ξερκύπο Η απάττοπη, κα τε ΕΠΕ πρυστεά ο επτέμιπ με κίμ, Θ μτη ελόβα η μπο! Ε τάκκης η λήτως καλ επεή.

Ο στραεστέй μα εμβμάθσα πρηλόχη, μη ο τα συνείνια και δια και τη τη ο κοβή τη ο κοβ

Слава: Спса рождшвю та й бга, молю дво, избавити ми ст лютыхи: ки тебт бо нынт привтгат, простираю й двшв й помышленте.

Й ны́нъ: Недвовища тёломя й двше́ю, посѣще́нїм бже́ственнаги, й промышле́нїм Ш тебе сподоби едина бгома́ти, га́ки блга́м, блга́ги же родительнице.

Пфсиь Е

Ιρμός Ηδημας κρότα βερχοπδόρνε του, ή μρκβε βημαμήτελω, τω μετά εξτιβερμο βα λωβά πδοέμ, πελάμιμ κράω, βικρημίχα εξτιβερμακή εξιμίκε νου κολομούς.

Предстательство й покрови жизни моей, полагаю та втородительнице дво, ты ма шкорми ко пристанищу твоему, блгихи виновна, втрныхи оўтвержденте, едина всептам.

Молю дво, двивнов смвщентв, й печали мова вврю разорити: ты во втоневыстнам, начальника тишины хрта родила вей вдина пречтам.

GΛάΒΑ: ΕΛΓΟΔΕΨΕΛΑ ΡΟΉ ΜΗ ΔΟΕΡЫΣ ΒΗΝΟΒΗΑΓΟ, ΕΛΓΟ-ΔΕΚΗΙΑ ΕΟΓΑΨΕΤΕΟ ΒΕΕΜΣ ΠΕΤΟΝΉ: ΒΕΑ ΕΟ ΜΟΉΕШΗ, ΤΑΚΟ ΕΠΛΕΝΑΓΟ ΕΣ ΕΡΕΠΟΕΨΗ ΧΡΤΑ ΡΟΉ ΜΗ, ΕΓΟΕΛΉΕΝΝΑΑ.

Й нынт: Лютыми недвги, й бользненными страстьми йстазаемв, дво, ты ми помози, йсцьленти бо нешсквдиое та знаю сокровище пренепорочнам, неиждиваемое.

Песнь Т

ίρμός»: Ογελωίμαχα τζη, εμοτρέμιμ παοετώ πάμμεταο: ρα3βμάχα μάλα παολ, ή προελάκηχα παοέ απέεταο.

Страстей монхи сминенте, кормчтю рождшам гда, на ворь общий монхи преграшенти, втоневистнам.

Μλρμία πεοετώ εέβμης πραβωεάθως πομάπμε από, εξπε επτοτέρματο ρόπμωαα, ѝ τίτα ετέχε ποθωμιχε πά.

Gnába: Наслаждающесь пречтам, твойхи дарованій, блгодарственное воспиваєми пиніє, видуще та бтоматерь.

фийи Й

 $\mathring{\mathbf{H}}$ ны $\mathring{\mathbf{H}}$ на $\mathring{\mathbf{G}}$ др $\mathring{\mathbf{E}}$ бол $\mathring{\mathbf{E}}$ яни моей, $\mathring{\mathbf{H}}$ и немощи низлежащ $\mathring{\mathbf{H}}$ мй, $\mathring{\mathbf{H}}$ к $\mathring{\mathbf{W}}$ б $\mathring{\mathbf{H}}$ голювива помози б $\mathring{\mathbf{G}}$ е, $\mathring{\mathbf{G}}$ дина приснодбо.

Пфинь Е

Йсполни Чтам, веселім сердце мод, твою нетличнивю

дающи радость, веселім рождшам виновнаго.

Избави нася Ш бедя буб чтам, вечное рождши избавленте, и миря всякя оўмя преимбщтй.

Слава: Разрыши мглё прегрышеній мойхи втоневысто, просвыщенісми твоєй свытлости, свыти рождшам выественный й превычный.

Й нынт: Йецтані чтам, двші моєм неможеніє, постьщенім твоєгю сподовльшам, й здравіє матвами твойми подаждь ми.

Пфинь 5

ίρμός Μίτε προλιθ κο τίδ, ή τομό βοβετιμό πεμάλη μοώ, κίκω εώλα μόμα μολ ής πόλημελ, ή κηβότα μόμ αμό πρηβλή. κης ή μολίς κίκω ιώμα: Ε τλη εκέ, βοβεξή μλ.

Ο Μέρτη ή τη και τάκω επελα δετα, εάμα ελ ή βλάβα εμέρτη, τη πλικτίεμα ή εμέρτιη μος δετεεταδ τάτο εμίβωες, μεο, μολή εξα ή επα τεοεγό, βραγώβα ελομπίετεια μλ ή βλεβαθητή.

Предстательницу та живота вымя, й хранительницу тверду дбо, й напастей рышащу молвы, й налоги бысь вы што по страстей молих всегда, от тай страстей молих водавити ма.

ΟΛάβα: Μ΄ κω επέκθ πρηβέκμμα επακάχομα, ή μθως βεεεοβερωένησε επεέκιε, ή προεπράκεπβο βα εκόρβεχα, Θπροκοβήμε, ή προεβέμμενιεμα πβοήμα πρήενω ράμθεμελ. Ε βλυμε, ή νώντα νάεα Ε επραεπέν ή βέλα επελ.

ны́нф

Η ΝΕΙΝΈ: Η ΕΙΡΕ ΝΕΙΝΈ ΝΕΜΟΨΕΤΕΘΑΗ ΛΕΚΌ, Η ΝΕΕΤΕ Η ΕΙΕΝΕΙΑ ΠΛΟΤΗ ΜΟΕΙ: ΗΟ ΕΓΑ Η ΕΠΕΑ ΜΙΡΟ, Η Η 3ΕΑΒΗ-ΤΕΛΑ ΗΕΙΘΡΟΜΕΣ ΡΟΚΙΜΑΑ, ΤΕΕΕ ΜΟΛΗΓΑ ΕΠΓΟΗ, ΕΙ ΤΛΗ ΝΕΙΘΡΟΜΕΙΑΝΑΙ ΜΑ.

Τάπε, ΓΩμ πομάλδη, τράπμω. Θλάβα, μ ημίητ:

Ατημα û πάςτωρα, û επεα μίρα, μα κρτά βράψη, ρόπη ωαν τὰ, Γλαγόλαψε ελεβάψη: μίρα οξεω ράμδετες, πρίέμλα μβααβλέμιε: οξτρόβα πε μολ γορήτα, βράψη τβοὲ ραςπάτιε, Επε βα βετέχα τερπήψη επε û βπε μόй.

Пфинь 3

Волитель мати, втоже родила всй мей Атаь, оўмоли, йзбавитись Ш прегрышентй, й двшевных скверни, вырою зоввщыми: Этеци наших вже, багословени всй.

GΛάΒα: Gοκρόβηψε επεέητα, η ήεπόνημα ηεπλέητα, πα ρόπμωδο, η επόλη οξηπερπμέητα, η μεέρα ποκλάητα 30βίμωνα ποκαβάλα βεή: Οπέμα ηάμηχα επέ, επτοελοβέηα βεή.

Й нынь: Тьлесным славшети, й двшевным недвги бгородительнице, любовїю приствпающих в кровв твоемв дво, йсцьлити сподоби, спса хрта намя рождшам.

Пфсиь й

ίρμος : μρά ηθηαιο, ετόπε ποιότα κόη αττλικτίη, χκαλήτε ή πρεκοβησεήτε κο κεά κάκη.

Помощи мже Ш тебе требвищым не презри дво, поющым й превозносмщым та во вчки.

Неможенте двши моей исцилаеши, и тилесным волизни дво, да та прославлю чтам во вики.

GΛάβα: μεμπλέητα βογάτετβο αβλαβάεωα, βπέραω ποώψωμα τὰ μβο, α πρεβοβαοιάψωμα αξαβενέα πος τβοξ επτβο.

Й нынт: Напастей ты прилоги Штонасши, й страстей находы дбо: тымже та поемя во вся выки.

Песнь Д

Грмоск: Войстиния відя та йсповітдвеми спісенній тобою дво чтам, си безплотными лики та величающе.

Τόκα επέ38 Μοήχα με Εβραπήτα, ιάπε Ε Βιάκατω πυμά Βιάκδ επέ38 Εέμματο, 4Εο, χρπά ρόπλωσα.

Радости моѐ сердце исполни дбо: гаже радости пріемшам исполненіе, грфуовную печаль потреблюющи.

Слава: Света твоего зарами просвети дво, мраки неведенім штонащи, батоверно вів та йсповедающихи.

Й нынт: На месте шелоблента немощи, смирившагоса дво, исцетай, из нездравта во здравте претворанщи.

Τάπε, Αοεπόθηο Εεπь: μ ποκλόης. Τρηεπόε. Πο Ο νε ηάшα: Τροπάρь, μ πρόμεε Ο εδίμηο, μ Επέτα.



Ba cpéda ogmpa,

по алмя стіхословін стальны котны, глася й:

Вида разбойника начальника жизни, на кот в висаща, глаголаше: йще не вы бта была воплощься, йже са нами распныйся: не бы солице лвчи свой потайло, ниже бы землй Βεμλά πρεπέψθψη πραελάςα: ΗΟ Βεά περπάй, πομακή μα Γλη, ΒΟ μβπβίη πβοέμβ.

βτίχκ: βοβησεήτε τῶλ Ετλ ηάμετο, μ ποκλαμάμτες πολησαϊη ημίκ ετο εςτήν.

Ποτρεμά μβοθ ραβεώθημκα, μάρηλο πράβεμησε ωεράπεια κρπα πβόμ: Θβομά οξεω ημβρομίμα βο άμα παιοπόθ χαλέη το μάριο κριστάμα κα πρεγράμε κα πο βηάηθο εξοιλόβια. Χρπε επέ, ιλάβα περά.

Слава, й ныйнь, иртобгородичень: Ягица й пастыра, й йзбавитела, агница зращи на кртв неправедиш воздвижена, плачвщися горькш взываше: міря оўбш радвется, пріёмля тобою йзбавленіе: оўтроба же мой горитя, зращи твое распатіе, ёже терпиши за мардіе мати бже пребагій, безгрышие гди. ёйже выриш возопіймя: баговтробіе покажи дво на ны, й согрышеній шставленіе дарви, покланающымся тогш страданіемя.

По в мя стіхословін стальны, глася й:

Ποτρεμά εμένα μρέβο προцβάτε τω έρτα, ποτρεμά κε βτελ βεναν μρέβο βοβραττά κάβης: βκθτάβωε δο πέρβάε παομά, μεταάμη τθώς, ταάμη δώχονα: οξαθαάβωε κε βτορός, μεταάμια ματαμάχοντα: κρτόνα δο τπτάεων τάμω δία, ρόμα μελοβάμετειϊά.

втіха: Бта же царь наши прежде втвка, содтвла спісенте посредтв земля.

Επ ραύ πα πρέπτε τρέδο ωδημακή, βκθωέη επα βράσα βησια οξημερωβητές: κρτά πε τρέδο, πύβην βωτημια ωζιάλ. Η το οδιάκωσα μοιά, βοτρθβήτα μα βεσιά, η σίρα βέτα η ποτημε βιακία ράτοιτη. Ετόπε βράψε βοβησιάσα, ετθ βισόλη το τράτη βοβοπιάσα: η τπόλη ελάβη τόσα πρόμ.

βτίχα: Δήβειτα εία βο επείχα εβοήχα, εία ιθλεβα.

Мчичени: Вселенный свытила присносвытлам показастесм выброю: мынческой всю возложивше надеждо на вга, ῦ ΜΕΙ ΕΛΕΝΝΕΙΜΆ ΕΛΕΕΜΑ ΤΙΑ ΕΤΑΓΌ, ΤΑ ΜΕΒΗΡΙΑ ΕΒΕΠΗ ΒΑΠΑ ΠΡΟΕΒΕΤΉ ΕΤΕ. ΤΕΜΆΕ Ο ΥΑΠΡΙ ΟΥΜΝΕΙΑ, ΥΕΛΟΒΕΚΌΜΑ ΠΡΟ-ΛΗΒΑΘΗ Ε ΘΕ ΤΕΚΑΘΗΙΑ ΕΚΟΆΕ ΒΟ ΤΗ ΤΕΚΑΒΗ ΕΘΕΝΕΙΚΟ ΕΤΡΟ-ΤΕΡΠΙΕΙ ΒΕ ΕΣΒΑΛΕΝΙΗ. ΜΟΛΟΥΤΕ ΧΡΤΑ ΕΓΑ, ΠΡΕΓΡΕΠΕΝΙΗ ΘΕΤΑ-ΒΛΕΝΙΕ ΤΑΡΟΒΑΤΗ, ΠΡΑΖΗΝΘΗΡΙΜΆ ΛΗΒΟΒΙΗ ΕΤΕΘΗ ΠΑΜΑΤΕ ΒΑΘΕΝΑΙ ΕΝΕΘΕΝΑΙ ΕΝΕΘΕΝΑΙ ΕΝΕΘΕΝΑΙ ΕΝΕΘΕΙΗ ΕΝΕΘΕΝΑΙ ΕΝΕΘΕΝ

ΟΛάβα, η ημίητ, κρτοδιορόμητες: Αξο ηξ πεθέ βοπλόψω ωατοια, ιάκω βήμτα είν βοββωμάενα να κρπε ποιρεμτά μεοιο ραβεωйник, πλάνο βοιπρίεμων βοπίμω: είνδε μητά νάμο ιλαμάμωτε, κάκω βόλειο ράιπαπε εμίττο, ήπε τρτάχ ββέμλαμ μίρα ιάκω ελιοδπρόστιε; νελοβτηθίκυμα χοπά, ιάκω είτ, πτέτητας χβαλένια πρηνοιθμώνας βρίπη πεστά.

По ї-мя стіхословін стальны, глася й:

Подобеня: Повеленное тайны:

Η Α ΕΡΤΈ ΤΑ ΒΗΛΕΒΜΕ ΒΟ ΒΕΙΜΕΝΑ, ΕΠΗ Η ΝΕ ΑΚΟΙ ΜΑΓΟ ΚΡΤΈ, ΕΤΡΑΚΟΜΕ ΕΌΛΗ Ε ΠΟΜΡΑΝΗ ΕΜΕ ΣΕΜΛΑ ΠΟΚΟΛΕΕΑΕΑ, Η ΚΑΜΕΝΙΕ ΤΡΕΠΕΤΌΜΕ ΡΑΕΠΑΛΑΜΕΕΑ, Η ΕΡΚΌΒΝΑΑ ΒΑΒΕΊΑ ΡΑΒΑΛΑΚΑ, Η ΜΕΡΤΕΪΝ ΕΝ ΓΡώ ΕΚ ΒΟ ΕΤΑΜΑ, ΕΛΑΒΟ ΕΛΟ ΕΚΑ ΕΤΑΜΗ ΟΕ ΤΑ ΕΚΕΝΤΕΙΝΟΕ ΕΝΗ ΕΚΑΚΕΝΙΕ ΕΛΑΜΕΓΟ.

Древо горесть во блем прежде произнесе, древо же кртное сладквю жизнь процвате: адамя во гадый во тлю поползесм: мы же наслаждающеся плоти хртовы шживлаеми бываемя, и швожаеми таниственны, цртве пресманные присносвщиое вжее. тымже и вырою зовемя: слава слове, стрти твоей.

Слава, й нынк, кртобгородичени: Сна твоего й бта кртоми дво, сохранжеми присно, въсовским прилоги й коми повъждаеми, свщво бщв та войстинив воспъвающе: й любови всй роди блжими пречтам, жкоже прорекла всй. тъмже согръщений нашихи оставление млтвами твойми дарви.

Канших чтномв й животворащемв кртв, [втиже краегранесте без бгородичниви: Пригвождшемвем на древт бтв блгодать.] Творенте гиспфово. Гласк й:

Пжень а

Ιρμότα: Κολετημιτουμήτελα Φαραώμα ποτρέξη, υξουτκοράμ μηση. Αλ μωντέμτκι πέξλα, κριτοωκράξηω ποραξήκα, η ραξαπλήκα μόρε: Ιτίλα πε κικτλειμό πικωτεχόλια τώτε, πικτην κίσκη κοτπικάμω.

Йже Ш древа сластною снедію мертва ма вывшаго, на крте слове оўмертвивыйся, шживиля всй, й славою оўдобриля всй: покланаюся твоей державе, славослова страданія, й баговтробіе неисчетное.

віно нами вжественным богодати йсточи, сердца веселыщее, й прелести пімночво шиюди потреблющее, й гртуй шчищающее.

Мунченк: Преиспещрени ранами великомунцы, й страданій болжиными оўкрашаеми, красны добротворительному влуч предстасте со славою, всеславны веселащеся, й бговидны познаваеми.

Мчнчена: Силою вжественною промвлению обкрыплаеми стій, сильнагы всю крыпость губительную мужески низложисте: й выпуавшеся красны побыдительными выправно, разучность буб предстасте.

нам, й твое оўмавленіе зращи вако, оўмавлаема глаголаше: оўвы мий чадо, болжани йзбыгши ва ржтви твоема, нынь болжанным терааюсм.

Дрвгій канших престей бійь. Гласх й: Ірмосх тойже.

Η α τὰ μβο, καμέπμβ Βοβλοπάχα επεέκτα Μοενώ, τρτω χόβκων εκβέρκω βεενό ΜΑ ΕΜΜΑΙΙ, Η ΑΠΕΤΑ ΕΟΛΙΕΛΑΙΙ, ΕΤ΄ Β Η επ΄ Βοεμβ Ελνοδνοπμάτα Η μπατά, Η τονώ βεεεττόμβ Η Μεκα. Двери света, бчи мой просвети, йже помрачи мрачный эмій тьмою прегрешеній, й двери ми Шверзи покамнім дбо, й ки животу настави ма, Ш пламене й тьмы йскити.

Μπ΄ Επίλ, ιδιω μερβηοβέη ε μαθώ κα ρόπμωε αθελ μξ πεθέ, εμηορόμησα ελόβδ, η Οίβ εσθεβηληδηδησαδ, Μολή βεεηεπορότηλα, μδωδ Μοιό ηββάβητη ω Επεόβεκλης ωθλοβλέη α, η Ογηλ, η βεάκλης αδτέη α.

Блгословеня плодя бтонев сто твоего чрева, ймже земнін всй ш клатвы йзбавихомся, блгословенная, пред чтая, несказанное чодо, недоразом вемое в такийе, в с тук в трных спсенте.

Песнь Г

βρμός»: Ογπερχεί κα μανάντ μεςὰ ράβδμομα, μ βέμνω μα κομάχα ως μοβάκω, μα κάμεμη μα χρπε βάποκτερεί πκοήχα ογπερρά: τάκω μτεςτь επα, πάνε πεθέ ελύμε νλετικολώσνε.

Оўтверждей нёса, й землю шеновавый, й море словомя свазавый, ты свазаня быля вей мене ради, й на кртв пригвождаемы: гакш да ш оўзя гржда разржшиши ма члвжколюбче.

Κρποουδ χρέβδ βράΓα πρηραβύβελ, οξωερπβύελ εα Επέω εβούμα βλομπάτεμη μων: Η βκδωέντεμα λδκάβμας ωίδς πλέημμη, πομάλοβανα βώεπα, Η οξηβερπμέντεμα βλίουες επίλ πβάρα οξηβερμάτα.

Мчнченя: Многовиднымя ранамя, й мечемя, й явьремя, й шенаженіемя тылеснымя вдаваеми, лукавымя гонителемя, бжественній й доблій страдальцы, й не гаты пребыша мановеніемя лучшимя.

Мчнчена: Взира́юще помышле́ніема, й тре́звенною мы́слію на б8д8щыма, й теквщым до конца пренебрего́ша кртшвы мчнцы сла́вній: тимже нестерпи́мым болизни претерпиша ра́двющесм.

Бтородичена

Бтородичени: Многопитам агница, агнца зращи воздвизаема на древо неправедни, плачищи восклицаще, мирски слезащи: й долготерпиніє пожще, того славащи.

Й н z.

βρμότα: Τὸὶ βτὰ οζπατραμέμιτ πρητεκάθιμηχα κα πεωθ τῷν, πὸὶ τεκθα κανρανέμμωχα, ѝ ποέτα τὰ μέχα μόй.

Все мое желаніе ки тебів движа, влице чтам, плотскихи ма желаній вскорт премітни.

возсійй ми понайній чистым зари, влице двере света,

ủ τριξχώβα Μούχα ΜΓΛ⁸ Ποπρεβά.

бдина всенепорочнам, порока всмкагы нася йзбави, й йсквшентй находмщихя, й фгнм вычнвыщагы.

Оўскорй посттити болащаго, пречтам, й Ш лютым раны йзбави ма, й всакім скорби.

Песнь Д

ίρμος: Τεὶ μολ κρέποςτε τζη, τεὶ μολ ή τήλλ, τεὶ μοῦ εΐα, τεὶ μοὲ ράλοβαμίς, με ωςτάβλε μέλρα Οίλ, η μάμιθ μημετθ πος τήβα. τέλας τα πβρόκομα άββακθμομα 30βθ τη: τήλ τεοξή τλάβα ηλετκολώσης.

Роди человическій ш паденім призвасм, втоже подати древле первозданный: всёхи бо содётель воздвижени высть на древо, персты шкровавлаємь, й гвоздьми волею пригвождаємь ви рвуч, й ви ребра копієми проводаємь.

GTA ΚρΤΣ, Η ΛέςΤΑ ΒΕΑ ΗΗΖΠΑΣΕΓΑ: ΤΕΕΒ ΕΠΕΕ, ΘΕΝΑ-ΚΕΝ ΕΜΒΕΕΝ, ΘΕΝΑΚΉΣΑ ΥΘΚΑΙΝ: Η ΑΣΑΜΣ ΕΚΕςΤΒΕΝΝΑΓΟ ΝΕΤΛΕΝΙΚΑ ΡΗΖΟΝ ΘΕΚΑΝΣ ΕΜΕΤΑ, ΤΒΑΡΑ ΠΡΟΣΒΕΤΉΣΑ ΠΟ-ΜΡΑΥΛΕΜΝ ΣΟΛΝΙΚ, ΗΑ ΣΡΕΒΕ ΧΡΤΕ ΡΑΣΠΗΝΑΕΜΝ ΤΗ.

Мчнченя: Новагш заколеній, ійкоже овчата мчнцы, пожреному слову принесостесь: кровными теченій, прелести мора йзсушивше вжественною блгодатію, йзлійніе страстей шдожденієми чудеся потреблаете всегда славній.

Επορόμηνεμα: **С**воего си θημά нεπορόνημα δημία видфвши на дрέво воздвижена, вопійше со восклицанієми: чадо, какш та законопрествпныхи сонми шнюди не вущедри, вущедрившаго й; но вусмотренієми льстивыми смерти предати неправеднш произволи.

Йн z.

βρμότα: Ογελιώ μαχα του, εμοπρέμιμ πεοειώ πάμμε τεο: ρα38μιέχα μικά πεοώ, û προελάθηχα πεοέ επεειτεό.

ДУШУ мою, шмраченную преграшеньми, шзари сватоми приснодбо, гаже слице рождшам правды.

Исняшеній ма йсхити, й житіа дяшетленным вяри, й отна вечнаго свободи ма втоневесто.

ΑΒετβα εψέημωй εσεξε, η μεβωφετήματω βετεςτβόμα βεε. Λέμιε, μξωβ μου ωμραγέημβω ω μηστηχα επραετέй, προεβφτή.

Всестам втонев всто, влице міра, ты мм спісй, ш в вдя йзбавлющи, й страстей моль в штонющи.

Пфинь Е

Ιρμός Εκκδο ΜΑ Ερή Ηδας βεθ Ε Λυμά πεος εκτίσε με 3α. χομήμω η η οκρώλα ΜΑ βεπь ηδικμάλ πεμά Οκαληματο; μο εκτίσε με 3α. ΜΑ, η κα εκτίσε βάποκτιξε το πεοήχα πότη μολ μαπράθη, μολώς Α.

Да сластнаты вкишента избавиши ма, желчи долготерпиливе вкисиля вси кота: и такы да мертвости совлечеши ма тисе, страстей, нагя пригвоздитися изволиля вси на древи: пою твое блгоитробное.

Истлившию страстьми двши мой, слове, нови твора, двши предали вси ощи, на древи виса, и не терпити вездвшная земля ста поразимивающи, но страхоми но леблется воспивающи та.

Мчнченк: Оўкрасистеся мчнцы бжественными стртьми оўдобряєми, й стопамх послёдовавше стртьми всёмх безстрастіе подавшему, слову единородному, отца без-начальнаги: сегій ради сх нимх прославляється.

Мчнчена: Оўстранившеся дольниха, невидимым наслед довасте, ва нёныха водворяющеся бжественныха селентиха, й причасттема бжественныма шбожаеми невещественнш, спесьы неповедимти мчнцы.

Бтородичена: Странно виджите, вижу, взываше препетам: какш йже зржитеми всю землю колеблай, на древт возвышаемь обеняли бей, спащым Ш втка кота возбудити; покланаюся спе, твоему долготерпкитю.

Й н z.

Ірмоєк: Оў тренююще вопіємя ти, гди, спен ны: ты бо есн бітя нашя, разве тебе иного не вемы.

Поєми та дво всепитам, гаже слово вжіє вмистив. Шам во чреви твоєми пренепорочнам.

Фгна негасимагш, й червіл йзбави ма міти бітіл, ійкш ймвщал ёже миловати цітлевнш.

Стина ты вирных и держава всестал вси, спсающи ш искушенти поющых та.

Недвивнивно двшв мон йецили, рождшам вещух спение, и вземлющаго недвин, пречтам влице.

Песнь 5

Воспиша наным силы вся й обдивишасм, на крти та слове взирающе висьща: й адами обмозвленный спсе, исцили йзвою твоею, й клатва прогнана бысть.

Разрышаєтся ї оўзя нерышимых человычество, тебы слове плотію связану бывшу: й связуется мучитель йкш птица, й ш всехи верныхи нарвгаємы: слава хоте блювтробію твоємв.

ΜΉΗΥ εΗΣ: Μ΄ ΒΗ ΕΠΕΣΑ ΕΓΟΣΡΑΎΗ ΙΗ ΕΠΡΟΤΕΡΠЦЫ ΙΑΚΟΜΕ ΟΥ ΓΛΙΕ, ΒΕΑΚΥ ΕΛΟΥΕΕΤΊΑ ΒΕЩЬ ΠΟΠΑΛΑΌ ΨΕ ΕΛΓΟΔΑΎΙΟ, Η Α ΟΥ ΓΛΙΑΧΉ ΜΕ ΟΓΗΑ ΒΕΕΕΟΜΗΓΑΈΜΗ, Η ΕΜΕΕΤΗΒΕΗΝΟΕ ΠΡΟΧΛΑΜΔΕΝΙΕ ΠΡΙΈΜΛΟ ΨΕ.

ΜΫΗΥΕΗΣ: Ο ΒΥΑ΄ ΤΑ ЙΕΤΗΝΗΑΓΟ ΠΑ΄ ΕΤΕΙΡΑ ΕΤΡΤΟΝΌ Ε ΕΙΕΛΕΙΚΑ ΕΝΕΙΡΑ ΕΤΡΤΟΝΌ Ε ΕΙΕΛΕΙΚΑ ΕΝΕΙΡΑΚΑ ΕΝΕΙΡΑΚΑ ΕΝΕΙΡΑΚΑ ΕΝΕΙΡΑΚΑ ΕΝΕΙΡΑΚΑ ΕΝΕΙΡΑΚΑ ΕΝΕΙΡΑΚΑ ΕΙΕΛΕΙΚΑ ΕΙΕΛΕΙΚ

Ετορόμητεια: Γία πα живоπά πορομύχα, ѝ κράτηα μοδρόπου πάνε τωνώβα νελοβιάνετκιχα, μέα βαωβάωε: ѝ κάκω κώντα ογμιράεων της, μοδρόπω νε ὖμάκα βα ρατπάπτη, ογμοδράβων βιά Μανοβέντεμα;

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

βρμότα: Ŵημετή μα τίτε, μηψεί δο δεββακώμια μοά, μ μβ Γλεθημο Εωλά Βοββερή, μολήτα: κα τέδτε δο δοβοπάχα, μ εξελώ Ши μα, δώε τίτεμα μοειώ.

Мріє, чистоє й всечестноє жилище всёхи содётела, двшв шчищающых подаждь ми слёзы, й вядвщаги сяда й мвки йсхити мх.

Аверн біл, входы біственных покажи смиренний моей двий: ви наже вшеди йсповидалься, элыхи разришенте бір воспртимв.

Π8νή μα τράχωσα, μ σόλη ω ωνάλη το ωσθρεβάρτα μόμ ογμα: ογμλρμικα βλυμε, μ ρθκθ μη προστρώ, μ επεμ μα, μάκε επεα ρόκλωσα.

ТА предстательниця й стёня вёрнін всй ймамы, йже во глявинів элыхя, й матежей й скорбей присню вёдствяющій, біўе, едина віврных прибівжище.

ся ден переменция киследия в добрати в применения ден и в коложения в применения ден и в применения ден и в при

βρμός Επίπ εнизχοπλέμια στη ογετωλτές σε βακυλώμτ θηοτλά εετώ ράλη στρομω σε πειμή ράλοβαμηου μοτόυ, πίκω во цвытницы ликвище, пожхв: багословена есй бже Отеца нашиха.

Ογράπενα εώλα είν αν ράμα πεού χρτέ, ймаже τολα.

ΛΑΛα είν τάλεια: μ ράμω πρεπερπάλα είν, ράμω μοώ ατά μτητάλα.

πού τα ελύμε μολγοπερπαλύας, 308ώй: απτοτοβένα απά είν ο εποτοβένα απά είν ο εποτοβένα είν ο

Пригвожденя выля бей ва рбцт твой й нозт гвоздьми спсе, распинаемь, й ва ребра прободеня выва, капли йсточам встми шставлентм поющыми непрестанны, й глаголющыми: блгословени бги Этбци нашихи.

Мчичена: Лика составима песнословаще вжіл мчики, йже ликшма аггльскима сопричтеныл, й земныл просвещающыл, й всегда поющыл: блгословена бга отеца нашиха.

Мчичена: Во стых ввитлостех истившесь вселистесь, посылающе всим исфенте же и избавленте, восувальющим вася бжественни мчицы, и воспивающымя хрта, отбув наших вже блословени дей.

H N K.

Ірмоск: Отроцы Єврейстін ви пещи попраща пламень дерзновенню, й на рось Отнь преложища, вопійще: блюсловени Єсн гди бяте во вчен.

Молю та пречтаа, оўмертвій живвщій во мнё грёхв, й живота полвчити сподоби ма дбо: й части ма йзбави тамш мвчимыхв.

Страсти различным мм шбвреваютя, рождшам чтам, источника безстрастім, тёхя шдержанім, й фгнм вёчнагш йзбави мм біўе, мятвамн твойми.

Нравоми вольными сограшаю, й поравощаемь бемь вез-

ΜΕστημίας Θειίναεας, ημίης κο Θειίνης πεοέμ αλτι Πρητεκάθ: Ενάληματο επεύ αλ Βεεεπάλ Είζε.

Оўгасн пламень страстей монхя, й оўтишн ворю сердца моегш, бомати чтам: й йзбави ма пречтам, ш бысшвя мочнтельства, й огна вычнагш.

AMARGARA BRANCH PARTICIPATION OF SALES CON

Ιρμότα: Седмернцен пещь χαλλέμταϊ Μενήτελь ΕΓΟνεςτήβωμα ненстовню разжже, силон же αξυшен επεέμω ειώ видьва, творцё й йзбавитель вопіжше: Этроцы бігословите, ещенницы воспойте, людіє превозносите во вей віжн.

ИЗ корене хрте, прозжбля всй сессеова воплощаємь, й искоренжеши израстшее терніе адамова преступленім, вф. неця носми терновя: на древт же пригвождься, йже ш древа йсцтлжеши израстшую клютву, й поющых спсаєши: сщенницы воспойте, людіє превозносите во всй втки.

Αα εΓα νελοβικα τομπλαεων νάβικολθενε, εμίλα είν νάβικα, η κρτά πριωεψήκες κα ρέερα προκομάεσας, η συτομα τα πέλνιθ καπολέσας, ωσηβίδας επεωίνες πεοήση επρτεμή τλόβε, κοπίέσα επτομάρεπετημω: εψένημημα κοιπόντε, λθίε πρεκοβησεήτε χρτά κο κες βικη.

Мчнченв: Свазани бывше мчнцы, й ти агнцы закалаеми, й на Огий немативию йспецаеми, явфемв же Шдаваеми, й вя главы оўсфкаеми, радовастеся радостію неизглаголанною, вопіюще: дфти вагословите, сфенницы воспойте, людіе превозносите хота во вфки.

Мчнчена: выправина водина вод

Бгородичена: Бол Взненн в стенющи, матерски восклицаше, й оўтробнаго смященім не терпащи на кртв, взираше ка рождшемясм йз твоего чрева, вопіющи: что зрыніе сіе чадо, како страждеши, йже встествома везстрічный, всако хота рода челов вческій о страстей свободити;

OF EAR THE PROPERTY N. B. WILLIAM TO FRANCE WATER

Ιρμότα: μρά ηθημένο, βρόπε πούτα βόη αργαμέτη, χβαλήτε ή πρεβοβησεήτε βο βεώ βική.

Бгородительнице дво, ты мой грехи й времи швлегчи ш прегрешенги, тики да та величаю.

Таже свій рождши й бга, мольбами блгопременитель. ными твойми матива мне того покажи, чтам: гаки да спетт ма ш вечнаги огна.

Прегръщента мой мнюга превзыдоща вце, даждь ми нымъ рвив помощи, и в пламене негасимато избави ма непотребнаго.

Просвити пречтам, сердца моего бин молюсм, черностію гриховною ослипленым, й пріжтны бжественнаго сімнім покажи, яко да явлюсм тебе ради чвоєму спу чистя.

Пъснь Д

ÎρΜότα: Ογπατέτα ω τέμα ΗΚΟ, μ 3εμλή ογληβήματα κοημώ, πάκω εΐα πάβήτα чελοβτέκωμα πλόττικη, μ υρέβο τβοε εδίττο προττράημταμετ ΗΚΤΑ. ττέμα τα εξέ άγγλωβα μ νελοβτέκα υμηθηλυάλια βελημάρτα.

Πεμπλίλα εί βακο Μολ ιά βαι, ογλαβιάκα ή ωκροβα. κάκα ράμτ εκού, ή κα πάτεμα χομάτα επεήτελαμωνα, άκω είτα η πράκαλα Μλ εί η τίμ, η οβτ ή εκοπάκα εκολ μα μρττά, ήχπε μρέκλε ρομομαγάλαμαμω κάμτακω χομλωμα τλ κα ραί, εοκρωκάχδελ.

Исправившвем ти на кртв, йсправисм падый падентемя велтимя первозданный. Крвпость же вей падесм вражта,

Βιά πε βεπλά ωιτήια κρόβιο ο Βομόο, ω ρέβρα τβοόχα οβλιάννου. ττέμπε τά Βιεψέμρε, νεπρειτάννω Βελυγάεμα.

Μίνητης: Βάπεμα ετία μίνης, βαβάνια αδκάβας ραβ ρδωύετε, α οξβαμα, ιδπε πρετερπέςτε τερπέλαβαω, τονό εβαβάςτε, α ποκοράετε ποί κόβέ, επδιά αεπόλητης, α εμέχε βράψωμε εστεοράετε, Εδιομάτιο Επέετβετηου.

Мчнченк: Земля положентеми сфенныхи мчнки мофей шетисм: йбо йсточники йсточающи йсцъленти всяческихи стя бжественнаты стяжаваети, страсти тълесныя й душевныя непрестанны йсцъляющи, й врежденте бъсовское шръвающи бжественною блгодатто.

Бтородичена: Йзбетши болезней матерних во врема рождента, долготерпеливе, втда же ти ныне стрти вольней причастившиса, и болезни пртимши, поболех воденовой, и дишей волезни исполнихся, предтам вопташе, юже достойни величаеми.

βρασίε: Ογιτραμής» Βεώκα ελέχα μεμβρενέμμα επί» εμμβχοπλέ μί», μίκω βρίμμιμ βολείο εμήλε λάπε μ λο πλότη, ω λβήνεςκατω νρέβα ερίβα γλεικάς: Τικαπε πρεθτώο εμά βικρηϊή Βεληνάενα.

Оўщедри пречтам, Окамнняю мою дяшя, й оўмертви страсти гябительным, й мячительное недоямёнте Шжени: стряй же слезя стым даряй присноживштным, ймиже йзбавносм ждящагш ма лютагш шсяждента.

Οπάνα χραϊάνωμα, η πρυσάπυψε πεέρχος μίρδ, αν νέμπε επεάεμεμ, πεὶ βεὰ μαο θταμ απονεμάτο: η τεαέ αο απα αποντάκεμ, πεὰ ατάμα ποχαχὰ ποκρόαν επεήτελενεμ. πάμπε θταμ, επεή με μεχοιπόθνατο.

Безначальне слове Очій, й спе мой, й стому дув сопртольный, какш свой пречты длани на крты просстерля всй; что нынь толикам твом нищета, преблей; предстомщи твоему распатію, вопійше всенепорочнам.

Й ГКАПАЮЩИ

Искапанци бжественняю сладость, поже всёх сладость рождшам, обслади дяшя мой, шторченняю годомя эмем, шчяжданци ма горькаги грфха всегда ходатайствомя твоймя, предстательнице вёрных непостыднам.

Таже, Достойно беть: Й поклона, вктеній, й світилена, й

фалмы Обычным.

На стіховить стіхновы котны, глася на

Μωντέεβα πέχλα προωβραπάωε θτιμί κρτα τβόκ τήτε κάωα: τένα δο τήτάεων κίκω κή Γλθανικό Μορικία, λήμη τβοά γλβτκολήσης.

CTÍXX: Йεπόλημχομες 348τρα μέτη τβοες εξή, ή βοβράδοβα. Χομες, ή βοββεεελήχομες: βο βες δηθ πάμω βοββεεελήχομες: 3α δηθ, βα πώπε εμπρήλα πω εξίν, λεθτά, βα πώπε βύδιξχομα ελάπ. η πρήβρη πα ραβώ τβος, ή πα διδλό τβος, ή παετάβη εδίμω ήχα.

Еже древле во едемь ва рай, древо сныдное прозавло есть посреды садшва: црковь же твой крте, крта твой процвыте, йсточающа всемя міря жизнь. но оно обво обмертви сныдію ійдшаго адама: сіё же жива сотвори, вырою спісшася разбойника: егшже спісенія причастники й наса ійви крте вже, йже стртію твоею разряшива, ійже на ны кшзни вражів, й сподоби наса цртвія твосего гди.

οτίχα: Η εξην εκτέτλοετε τζα εξα κάωετω να νάεα, η μπλά ρδα κάωνχα θεπράβη να νάεα, η μπλο ρδα κα νάωνχα θεπράβη.

Мчичена: Мчицы хотшвы неповъдимін, повъдивше лесть силою котною, воспрійсте влгодать въчным жизни, мвий. телей прещенім не обвойвшесм, мвилми обраниеми веселистесм: й нынт кршви вашм бышл йсцтленім двшами нашыми. молите спістисм двшами нашыми.

Слава, й нынь, котобтородичени: На котоб повышена Зращи чтая тебе рождшая гди, й близи бывши, плачищи глаголаше: чадо, что еїй страждеши плотію, й тщишися безчадствовати безча́дствовати ма; потщись просла́витись, тки да возвеличвсь стрттю твоею.

Таже, Баго беть: Й Тристов. По Оче наши: тропарь, й витеній, й чася ай, й Шпвети.



Ва средо баженны, гласа й:

Πομαμή μάς χρτε επε μίρα, ιδκοπε ραβρόμμηκα πομαμβλη εκή μα χρέβι η εποχόρη βείχη εξήμε ψέχρε, μεμομή μβτηβίρ τροεμή.

Стіхк: Блженн нзгнанн правды ради, ыки тібхк беть цотво ибное.

ЖЕЗЛО́МЯ МОЎСЕЙ КРТЯ ВОШБРАЖА́А, РАЗДТЛА́ШЕ ГЛУБИНЎ, ЛЮ́ДИ ГЙЛЬТЕСКІ́А ПРЕВОДА: МЫ́ ЖЕ ТОГО̀ ВОШБРАЖА́ЮЩЕ, МЫ́СЛЕННЫА ВРАГН ПОБТЖДА́ЕМЯ.

Οτίχε: Ελπέκη βετέ, βελά ποκόελτα βάμα, η η βπεκδτα, η ρεκδτα βέλκα σόλα γλαγόλα, μα βεί απδιμε μεκέ ράλη.

Αρέβλε Ιάκωβα Ελιοιλοβλάα Οπροκή, ιδίηδι ιδημώβα εβοήχα, ρβιμά πρεμάμλα προιπηράμε, βηάμενα πβού κρπα χρπε ιπιε, ймже вій Ѿ κλάπαδι ιβοδολήχομια.

Отіха: Радвитеся й веселитеся, тако мада ваша многа на несехх.

G τρτέμα χρτώβωμα ρεβηθωμε ετρτοτέρημω, μθα Γώρω κιλ ποχάςτε μθκεςκη, η μετλάμημωμ βάημω βάημω βάημακως, μα ηξιάχα живеτε.

Слава: Слава ОЦВ ЕдиномВ БеземертномВ: глава сыВ во выки живвщемВ: глава квпнш дув всестомВ, всю тварь шещающемВ.

Η Νώντε: Η ή μεύνες και νη έβα προειώ ήπαλ, βοης ϊλ τομπτελό τόλημα η αθηώ: Ειόπε ηρώψη ποβπωεήα ηα Αρέβτ, βιλ πβάρο κολεβάωετλ.





Вх средв вечера,

на Ган воззвахи, стіхнові ствіми аплими. Гласи й: Подобени: Ган, аще й на судищи:

Cτίχ \mathbf{z} : \mathbf{d} με \mathbf{e} ε \mathbf{z} 3 \mathbf{z} 4 \mathbf{z} 6 \mathbf{z} 6 \mathbf{z} 6 \mathbf{z} 7 \mathbf{z} 8 \mathbf{z} 8 \mathbf{z} 9 $\mathbf{$

ГДИ, ТЫ ОЎТЕШИТЕЛА ЗАРАМИ АПЛЫ ТВОЯ ПРОСВЕТИЛЯ ЁСЙ, Й СВЕТИЛА ПОЛОЖИВЯ ТЕХЯ ВЕРЕ ОЎТВЕРЖДЕНІЕ, ОЎМ... НЫМЯ ПРОСВЕЩЕНІЕМЯ РАЗУМА ТВОЕГЮ ВЛКО: СЕГЮ РАДИ ПО... КЛАНАЕМСА НЕИЗРЕЧЕННОМУ ЧЛВЕКОЛЮБІЮ ТВОЕМУ.

Οτίχα: Й мене ράμη πεοειώ, ποπερπέχα πλ εξη, ποπερπέ μθωλ мολ κα ελόκο πεοέ, εξποκλ μθωλ мολ на εξλ.

Τμη, τω δίλα μπταμμ ωτραμίλα είν ετάμο ταο είν, Ε αρατώσα μεκδωέμια μεαρέμην εοχραμάα: Зань ήτη όρ το μεκδημίλα είν κρόδιο Ε ραδότω ηδωμάτω, είκω ψέμρα μ ηπατκολώσειτα.

Втіхв: 🛱 стражн оўтреннім до нощи, В стражн оўтреннім да оўповаетя ійль на гда.

Майстесь копнш во шенованій ціковними, ійкш честь ное каменіе, зарен свитлон вселенний блистанще бгоразоміе извистно, апли биественній, трци предстожтели, й млтвенницы ш дошахи нашихи.

Τάπε κα μημέμ επίχηρω επόμβ, αμε ήματω. Αμε μπέτω μημέμ, ημω επίχηρω επόμβ η κελήκομβ μβροπκόρηβ μικολάω, γλάεα ή:

Τρα, τω θτιάτο τεοέτο επήτελα μίκολά επα κομμάχε προελάθηλε θε ή, μάθε τομέ νέξες επτομάτω: μ ποδόρημκα ποκαβάλε βε εκόρες επό εξά εξημώνε και εκόρες επό ελόσας προελίμωνε το τω πρώτης βαιτέπικα.

βτίχε: Χ Βαλήτε τὧα Βεὰ τάβρίμρι, ποχ Βαλήτε βτό Βεὰ λώμιε.

ГІн, ты стителя твоего бжественными мольбами оўмилосердисм: й всжкім бады, й всжкагш шэлобленім, й нахожденім вражім свободи рабы твой, верою покла. нающымся твоей державь неповъдимъй.

Стіхя: Тики обтвердись моть всю на нася, й йстина гонь

превываета во въка.

ЙМВЩЕ ТЕБЕ КО ВЛЦВ ПРЕДСТАТЕЛА, И ЗАСТВПНИКА ТЕПЛА ніколае, ки тебів притекаєми віброю, й взываєми: не ШВРАТИ НАСК БЕЗДЕЛЬНЫ Ш ПОКРОВА ТВОЕГШ, НО ПОКАЖИ твое мардіє простерто на рабы твой.

Слава, й нынть, бтородичени: Виждь моего сокрвшеннаго сердца воздыханте бтоневжето, пртими дво моте чтам, рвих мойх воздыйние, тики члвыкольбива, й не шрини Всенепорочнам: да пой й величаю та возвеличившей роди наши.

Таже, Свете тихій: Прокіменя дне: Й Сподоби гди, вя ВЕЧЕРЖ СЕЙ:

На стіховит стіхнові апльскім. Глася й:

ГДи, тебе обсердиш на земли апли возлюбивше, обметы вминиша вся, да тебе Единаго прішерящвтя, й за та на раны телеса свой предаша: сего ради прославлени **Ε**Μ΄ ΒΕΙ ΕΝΙΚΑ Ε

Стіхк: Ка тебт возведоха очн мой живвщемв на нёсн. се нікш очн рабя вя руку господій свойхя, нікш очн рабыни вя PRKY TOTTOWH TBOEN: TÁKW CÍHH HÁLLH KO TÁY ETY HÁLLEMY, JÓHL

деже оущедрита ны.

ТАн, ты апливи памать на земли возвеличили вси: вси во вкопт сошедшеся ва ней славословима та: тако подавши намя чехх ради йсцелента, й всему міру оўмиреніе матвами йхв, й велію мать.

Βτίχα: Πομήλδη μάς τζη, πομήλδη μάς, μίκω πο μηότδ ήςπόλ. ннхомсь оўничнженім: наипаче наполнись двша наща понощенім

гобзвищихя, й оўничнженім гордыхя.

Μίντεκα: Αμε κάλ μοδρομάτελο, ѝ άψε κάλ ποχβαλά πο μοδάετα επώλα: Μενέμα δο πρεκλομύμα βοία, τεδε ράμα πρεκλόμοματο μετά ѝ εομέμμα: προλιάμα κρώβα εβολ τεδε ράμα ἀετοψάβματω εεδε, ѝ βράκα ραδά πριέμμα: εμαράματα μάπε μο εμέρτα, ημψετά τβοέμ πομόδαψεια: ἄχπε μολήτ βαμα, πο μοπέκτας ψεμρότα τβούχα, επε πομάλδα μάτα.

Слава, й нынк, вгороднченк: Аза, дво стал вце, ка покрову твоему прибъгаю: въма, гаки шбращу тобою спеснте, можещи бо чтал, помощи мнъ.

Τάπε, Ημίνι Шпущаєщи: й Тристоє, по Оче наши: тропарь, й вктеній, й Шпусти.

BE cheth HY HOBEREDING

каншив молебный но престей був. Гласк й:

ПЕСНЬ А

Ιρμός: Κολες Η Η ΕΓΟΗ Η ΤΕΛΑ ΦΑΡΑΨΗ ΑΠΟΓΡΕΖΗ, ΥΕΔΟΥΤΒΟΡΑΗ Η ΗΟ-ΓΑΑ ΜΕΝ ΤΕ ΕΙΝΕΙΚΙΗ ΜΕΖΑΝ, ΚΡΟΟΜΕΡΑΖΗ ΜΕ ΠΟΡΑΖΗΒΕ, Η ΡΑΖΑ ΕΛΗΒΕ ΜΟΡΕ, ΙΠΑΑ ΜΕ ΕΙΝΕΙΑ, ΠΙΕΜΕΧΟΔΙΙΑ ΕΠΕΕ, ΠΙΕΚΗ ΕΓΟΒΗ ΒΟΕΠΙΒΑΉΜΑ.

ΟΛόβο ΕΚΊΕ ρομιλά είμ βοπλοψέμηο, εκτ πρέκμε ΕΕЗπλότησε, πάνε εττευτβά, βιεμεπορόνμα Εξε μδο, ετομθκήω βα μίρα ποκύβωες: τάμκε τὰ βιὰ ελάβμμα, εθψες πο Εξά βαετθπλέμιε μάως.

Испещрена различиеми шара бобогодатнам, оче слово плоть бывшее за мордие неизреченное, паче оума и слова богословеннам родила вси, пребывши два несквернам.

GΛάΒΑ: Θ΄ ΚΌΡΕΝΕ ΫͲΑΜ Цάρεκα προ3ΜΕΛΑ Ε΄ΕΝ, ЦЎΜ ΧЎΨΑ,
 ΕΚΤΈ ΕΛΌΒΟ, Πάνε εΫΜΑ Ν΄ ΕΜΕΙΕΛΑ, ΒΟΠΛΟΨΕΝΗΑ ΡΟΔΗΛΑ Ε΄ΕΝ
 ΨΤΕΙΧΆ ΚΡΟΒΕΝ ΤΒΟΝΧΆ, ΕΥΡΥΒΑ Ε΄ΕΤΕΕΤΒΌΜΑ ΠΟΚΑ38ΕΜΑ,
 Ν΄ Ε΄ΑΝΝΕΤΒΕΝΗΑ ΒΟ ΥΠΟΕΤΑΈΝ.

A HINT

Й нымь: Йже був та проповыдветя пречтам, на всякім бреси побыжденіе носитя: плоть оўбы вывшаго неизмыны породила вси бгородительнице, вышша всякім твари, слово быї присносвщное.

Пфсиь Е

Κο που τήθω εξτρόεδ εξα ετελύτα, ѝ εσπλοπήτα ιδκοπε εξιτα εξομάτα, ѝ τητε κάτα παθοκότημα ττρταμή: πένα τὰ τητέκια μεέρα τλάθανα.

На Земли воплощька й поживе са человеки, йже двшв всема человекшма вдохнявый, ш оўтровы твоей прошеда, без семене пребжественный: темже та верній вси песньми чтаа, оўблжаема.

Слава: (3) ОЦА прежде вёни рождена во оўтробь твоей Заченши дво неискусобрачню, й родила бей нами вкупь бёл й человёка, во обою бетбетву совершенна й нераздёльна.

Й нынь: Жезля прозавшій цвитя нетлиніа хота, й златою кадильницо всй та знаемя чтам, вжественное сощество носащою на роко оўгль, дбо бгоблженнам.

Пфсиь Д

Ιρμότα: Τωὶ μολ κριτποείτω τῶν, τωὶ μολ ν τήλα, τωὶ μον Εῖα, τωὶ μοὲ ράμοβαμϊε, με ωξιτάβλω μιτμρα Θτία, ν μάωδ μυψείτδ ποσιτήμα: τίτμα τα περόκομα άββακδμομα 308δ τη: τήλιτ τβοέν ταάβα μαβιτκολώστε.

Κίβωτα μαχαλένα προωβραβή πρίεμωϊή βακόνα βίοπή. εαθημί, βο εξτρόβή πηβοθανάλη θος ελόβο, βανάτος ης εκα. βάθην πρεθεπορόνηας, πυτάθως βοσάτην χθωώ ποθωνχα: είλη τβοέμ ελάβα γλβήκολθενε. ТЫ ЙСТИННАМ СПСЕНТМ ВИНА, БГОМАТИ, ЕДИНА БЫЛА ЕСЙ, ТВОРЦЎ Й ЗИЖДИТЕЛЮ, Ш ТВОЙХХ ПРЕЎТЫХХ КРОВЕЙ ПЛОТЬ ВЗАЙМХ ДАВШИ: ЁЮЖЕ СМЕРТНЫМ СОКРЎШИШАСМ ДВЕРИ, Й ЖИЗНЬ ЧЕЛОВЕКШМХ ДАРОВАСМ.

Слава: Да шврази погревеный страстьми взыщеши вогатствоми блости, ви двым вселился вси оўтробу, из нежже ты премудрость бжім храми создали вси: ймже поживи си человики щёдре, й спели вси міра концы.

Й нынт: По бэт та предстательницу стажахоми, пренепорочнам: ты во вжём мти выла всй творца й зиждителм, й наши зраки прёвмшагы, й сій спісша ш тли й втух, й славою вжественною прославльша.

Пфинь Е

Ιρμός Ετκδω μα Ερήμδα ετὰ Ετὰ Ε λημά πεοετώ εκέπε με 3αχομύμωϋ, μ ποκρωίλα μα εξέπε ηδικμάλ πεμά Θκαληματο; μο εξεραπή μα, μ κα εκέπδ βάποκτεμεμ πεούχα πδιτή μολ μαπράκη, μολώς.

ткш бга заченшвю пречтам, зиждителм, содытелм же й гда, родове та всых человыки бажати, й безплотныхи оўмній чиноначальницы, ткш мёрь та бга славати.

Εώνης τα εμπάνε τύλε πρεθταλ, ελκάτε τλ: τοεόθ το τόκωυ, ήπε на земли τε ηθημακ τοεοκθηλιμετα, ποέμε ρώτεο τεοέ.

Слава: Несказаннымя дво шбразомя, слово вселись вя та й чавтия бысть, йже прежде вти Ш Оца возставый, й человтии Ш тай йзбавлаа, ка жизни нетатинти возвода бдина багосердый.

Η μίντ: Ογκρατήλατα ετή, πρετταα μεο, μεττεα μοσρόταμι, η πέρεμα ενω Επικτήλα ετή ελουσράβησε, χθτά ρόπμμι, Ολέπμε σεβταέρτια μάρθηματο, τεσέ πομμίνε.

Песнь 5

Йже вседержавною силою носай всаческам, ва неможенте плотское W теве швлечесм дво всенепорочнам, во блгоджанте человжкива, таки члвтколюбеца.

Найде на та вседительный дух всенепорочнам, й слово бите вх та вселисм, й плоть высть несказанню, пребывх неизминенх.

Gnába: Προεβάτη Αδωω πραβοιλάβηω ποώψηχα πλ: ρενέμια πβρώκα πβοὲ προβοββάιπμωα πρεθτοι βανάπίε, μ πάνε ιλόβα ΕΓομεβάιπμαα ράπβο.

Й нынт: Селенте вжте, вжественное войстиння й пречтное, поеми влгочестны мрію пречтяю: бта во вмысти, воспртемши невмыстимаго й непостижимаго.

Таже, Ган помилви, трижды. Слава, и нынть:

Стадаленя, глася й:

Мкш всенепорочнам невесто творця, такш ненсковомяжнам мтн йзбавителм, такш прійтелнще сящи оўтемшителм всепетам: беззаконію ма сяща скверно жилище, й бесшмя йгралище вх разяме вывша, потщисм й сихх элодействім ма йзвавити, светло жилище доброделтельми соделавши, светодательнам й нетленнам: разженй облака страстей, й вышнагш причастім сподоби, й света невечернагш мітвами твойми.

Песнь 3

Ιρμότα: Επίλ τημαχοπρέμιλ Ο΄ της ογττωράτα βα βαβυλώμα μηστρά: τετώ ράμη Ο΄ τρομω βα πεψή ράροβαμμου μοτόυ, τάκω βο μετάτημη ληκουμε πολχό: Ελγοτροβέμα βεή επέ Ο τβμα μάωμχα. Πρεθταλ Πρεθτακ Βλυμε, Βανέμωακ μβεάβυτελα ΕςΕχά, Ηεςκαβάμ-ΗΑΓω μ Επέςτβεμμαγω επολόξη ΜΑ μβεαβλέμια, Βελεγλάςμω Βοπιώψαγο, μ ποώψα: Ελγοιλοβέμα ΕΓά Οτέμα μάωμχα.

Нын в в в й сполнишась св та в б ственнаги, товою пречтам: ты во дверь гавилась в сй, в юже мерови в т в сс т дова, просв т ф а в т в сословен в т в сот в т б ц в наших в.

GΛάβα: Gè Ημίης μεπόλημες μέζα Επέεσβεννας Επές επείνοε προρεγένιε: Μόλασεα Βούεσηνης πεοεμέ λυμέ επορομύτελομυμε ταλ, επαπάβωι βοράσεσβο Ελγομάση, ημίης Ελγοελοβάψε ΕΓΑ Θτέμε Ηάωνχε.

Й нынь: Зачала бей пречтам над вежми бга й гда, блговолившаго епети человжческій родя Ш емерти й тай, бгоже достойны поюще, зовемя: блгословеня бгя Этеця нашихя.

Пфснь й

ίρμος Ποσφαήτελη μελήτελο η πλάμετε, ελιομάτιο πεοέθ εμεμε, βάποεφαεμε πεοήμε εφλώ πρηλφεάψε, Οπρομώ εοπιλίε: ελιοιλοεήτε ειλ φέλα τίλη τίλα.

БЛГОГЛОВЕННАМ ПРЕЙТАМ, ДВШЙ МОЕЙ ЙЗВЫ, Й ГРФУШВНЫМ СТРВПЫ ШЧЙГТИ, БГА РОЖДШАМ ЙЖЕ НАД ВСЕМИ, ОТРОКО-ВИЦЕ ЙТАМ, Ш ДБЙЧЕГКТМ НЕИСКВГОБРАЧНЫМ ГУТРОВЫ: ЕГОЖЕ ДЕТИ БЛГОГЛОВИТЕ, Й ПРЕВОЗНОГИТЕ ВО ВЕКИ.

Света незаходимагы выла есй пріжтелище всейтам, дветва добротами сіжющи: й всех шзарила есй, бух та йстинняю йсповедающихя ш душй, й вопіющих і дети бігословите, сфенницы воспойте, й превозносите его во веки.

Слава: Шеващшися дуомя стымя, бие всенепорочная, войстиння прівла вси во оўтробт безначальна сна й соприсносящна фий, вя тевт чтам воплощаема, во блгод дтаніе втрою вопіющымя: дти блгословите, сщенницы пойте, й превозносите вго во вти.

H HEINT

Η ημίητ: Μκω ετα ρόπαμη πάνε ελόβα μ επώελα, εετό εξωολή πρεθτακ ετομάτη, εώτη ελτοθετανής ημως κάπος βετώ μ εξαετώμ τη ετοξές, εταλ χόψετα εθμάτη νελοβτεικομό εξετειτεδ, ηλεμμα ετολίμωσα εξώμωσα εθμώμωσα.

Песнь Д

Ιρμότα: Οίγκατέτα ω τέμα μέο, η βεμλή οίζμαθήματα κομμή, πάκω εΐα πάθήτα μελοβάκωμα πλόπτκη, η μρέβο πκοὶ εδίτης προτπράμητάμμες μέτα. Τάμα πα είζο, άΓιλωβα η μελοβάκα μημομαμάλια βελημάρτα.

Вверженых вычнаги превыванім, й падших ожажний вы смерть, паки нася призвала всй, пречтам міти бывши йзвавителм, й ка прежнему тещй сподобила всй отечеству: тыма та біомати, непрестанни величаєми.

Оўдовь віде, подаждь мін прентін житій волня напастей, й настомнім страстей, такш біга оўкротміци, й наставлающи ка добродівтели нёнагш шествім: да такш бігодательниця непрестаннш величаю та.

Слава: Чтам преславнам мти бжім, поющым та любовію спіси ш напастей, молву рашающи мативню, ійню вта оўбю рождши: вса, бликю хощеши творити, твориши невозбранню, й можеши дбо. тамже та вси величаемя.

Η ΝΕίΝΤΕ: ΠοΕΤΕΧΑΑΌ Η ΘΕ ΕΙΝ ΘΉ Ο ΜΕΙΑ, ΥΤΗ ΘΌ ΕΙΚΟΒΑ ΠΟΚΑΧΉ, ΘΌΧΕ ΧΡΤΌΓΣ ΓΠΣ ΤΒΟΝ ΕΓΑΑΟΒΑΗΝΑΑ, ΚΡΟΒΊΘ ΥΤΗΟΘΟ ΓΕΟΕΝ ΙΚΌ ΕΤΕΑΣ Η ΕΙΝΑΣ ΓΗΛΙΆ ΕΙΛΙΆ ΕΙΛΙΆ Η ΑΙΚΟΒΑΙΑ ΕΙΛΙΆ ΕΙΛΙΑ ΕΙΛΙΆ ΕΙΛΙΆ ΕΙΛΙΑ ΕΙΛΙΆ ΕΙΛΙΆ ΕΙΛΙΑ ΕΙΛΙ

Τάπε, Αοεπόμηο Εεπь: Τρικτόε. Πο Ονε κάωκ: τροπάρь,





Ви четвертоки оўтра,

по алмя стіхогловін стальны аплыскім. Глася й:

Тики свитила міра, й наставники нашеги спсента, йже и начала вжественных воспоймя оўчики вга нашеги, каки свитя свишмя во тьми намя возсташа, й солнце славы всимя сказаша. Тимке й лесть цильскую низложиша, трцу проповидавше во единомя вжестви. Сеги ради молимся вамя апли, хрта бга молите, грихивя иставленте даровати намя, й велтю мять.

Cτίχα: Βο Βεώ βέμλω μβωίλε Βιξιμάμιε μίχα, μ Βα κομιμί Βεε. Λέμμων γλαγόλω μίχα.

Во всй концы йзшедшее премодрое ваше выщанте, тако войстинно міро прехвальній гдни апли, вторазоміє всёма тавь возпроповьда, й тазыческое невыдыніе, во оўвыды ніе преведе. Шонодоже й їдшльскою мгло шти авше, свыта разома сощыма во тьмы возсій. Сегш ради молимсм, молитест хрто бто, прегрышеній шставленіе даровати, чтощыма любовію стою памть вашо.

CΛάΒΑ, Η ΝΕΊΝΤΕ, ΕΓΟΡΟΣΗΝΤΕΝΣ: ΕΟ Η ΕΚΙΝΕΘΗΪΑ ΜΗΟΓΟΠΛΕ-ΤΕ΄ ΗΑΑ ΒΠΆΣΑ, Ε΄ ΒΡΑΓΣ ΒΗΣΗΜΕΙΣ Η ΗΕΒΗΣΗΜΕΙΣΑ, Η ΕΘΡΕΙΟ ΕΕΞΝΗΓΛΕΗΝΕΙΣ ΜΟΗΣ ΓΡΙΕΣΕ΄ ΒΕ ΕΙΣΕΡΚΗΜΕ Ε΄ ΕΜΕ ΠΡΕΝΤΑΑ: ΤΑ ΤΑΚΟ ΚΕ ΤΕΠΛΟΜΟ ΒΑΓΤΟΠΛΕΊΝ, Η ΠΟΚΡΟΒΟ, Η ΚΕ ΠΡΗ-ΕΤΤΑΝΗΜΟ ΜΟΕΜΟ ΠΡΗΤΕΚΑΌ ΤΒΟΕΑ ΕΙΣ ΓΕΜΕΝΕ ΜΟΛΗ Ο ΒΙΈΣΕ ΡΑΕΤΣ ΤΒΟΗΣΕ, ΗΕΠΡΕΓΤΑΝΗΟ ΠΟΘΕΜΙΣ ΤΑ, ΕΘΕ ΠΡΕΝΤΑΑ, ΜΟΛΑΜΗ ΤΟΓΟ ΠΡΗΛΕΚΗΟ, ΓΟΓΡΕΜΕΝΙΗ Ο ΕΓΛΕΒΛΕΝΙΕ ΔΑΡΟΒΑΤΗ ΠΟΚΛΑΝΑΘΗΜΕΜΕΣ ΕΚΡΟΙΟ ΡΕΤΕΘ ΤΒΟΕΜΟ.

По в-ми стіхословін, стадальны, гласи й:

Βο Βεθ βέμλη, ακοπε ρετε πβρόκα, ηβώμε πρεμάμρωχα Απλα αφμάητε: προποκάμακωε 60 ελόκο, αβώκη κεώ προεκφυήμα εβΕΤΉΨΑ, ΤΕΜΉ ΤΕΧΕ ΠΟ ΙΟΛΓΥ ΒΟΙΧΒΑΛΑΘΗ ΠΕΙΗΡΜΗ ΠΟΥΤΉΜΕ, ΙΤΙΚΌ ΜΟΛΑΤΕ ΒΙΕΓΙΆ ΧΘΤΑ, ΙΠΙΤΉΓΑ ΙΥΜΑΜΕ ΗΛΉΜΑΜΕ.

Стіха: Йеповедата неса чодеса твой ган.

ГДНА ЗАВФЩАНТА ВЗ ДУШЙ, ТАКШ СОКРОВИЩЕ БОГАТОТВОРНОЕ, В ФРОН ВОСПРТЕМШЕ АПЛИ, ТАВИШАСА ВСВМЯ БЛГОДАТЕЛТЕ,
НИЩЕТЎ ШГОНАНЩЕ БФСОВСКУН, Й ВСВДЯ ШБОГАЩАНЩЕ БОГАТСТВОМЯ БЖТИМЯ, КЯ НЙМЖЕ ВСЙ ВОЗОПТИМЯ: ШБОГАТИТЕ
Й НАСЯ ДОБРОДФТЕЛЬНЫМИ ДФАНТИ НЫНФ ШБИНЩАВШИХЯ,
МОЛИМСА.

Стіха: Дивени біи во стыхи свойхи, біи ійлеви.

Мчичена: воздержаніемя страстей Эгнепальным оўмертвивше зраки й двизанім, хртову прімша блгодать мчицы, недуги штонати болащымя, й живуще, й по кончин чудега творити: войстинну чудо преславно, тко кости наги йсточаютя йсцеленім. Слава единому премудрому зиждителю бгу.

Gλάβα, μ ημίνα, εξορόμητεμα: Πρεμεπάπελκημης βάρημης Εξορομήπελκημης, εκορεώψηχα ράμος , μ πλάνδιμηχα βελή κοε εξιπάμετις, μ΄ γρέβα πβοετώ μξο βεειπάτω, πάνε δεπε επβά ρόπμωατος νεπρεεπάνην ω μάςα το άπλω επώμη Μολή, μ΄ βεάβηπη μάςα βα γάςα μεπωπάνια, λώπατω ωςδ πχένια.

По ї-мя стіхословін стальны, глася й:

Подобени: Повеленное:

Світила ідвистеся світлая, χρτώвы самовидцы, всегда всід землю просвітщающе, й тьмід штонающе многобожів, світоми біточестія обченьми: тімже ма свща во тьмів страстей, вез страха ходаща, просвітніте вашими стыми мітвами, бітоносній апли.

Μρέπειο ελοβέες Επέετβειημίχα, λόκι ρώβω πυβολοβώψε ελοβέτηω, τέχα πρηβεμόετε, ηλυάτοκα ΕΓ΄ η Αμώποδι η χρτώβω ρλημ βοβλήβολωε, βα ημές ωβλεκόετες, η πο-Αραπάτελῖε μραπάτειτε επρτέμ ετω παθύετες». τένωπε εομέμμες» πο μόλι πονητάενα απλη ελάβητη, βάμε ημίνα πορπεετβό, ή εογλάτης βοβένα: Μολήτες» χρτό Είδ, πρεγραμέντη ώςτα. βλέντη μαροβάτης», ητόψωνα λοβόβιο επόν πάνωτο βάμδ.

Ви четвертоки каншни стыми славными й всехвальными аплими. Твореніе деофаново. Гласи й:

Песнь а

Грмоск: Водв прошедк таки свив, й втв нашемв понмк.

Миче Апльскій свитовидный, свиту великому предстожи, мог шмраченое шзари сердце, й ко спсительными стезжми настави. [Дважды.]

Йскренній др83н йзбавителм, страстей мм любве йзбавите, многими лестьми житім прельщенаго, й нераз8мім нощію покрываємаго.

фрвжієми оў явленым лвкавагы йсцылите, стрылы свще сильнагы, апли бжественній, вырою под крови ваши прибыгающым.

Бгородичена: Полный йстощавается вголжпиш, й ш твоегш чрева плотоносеца мти чтам, происходита, спеами блговтровеми прельщеным эловою эмевою.

Дрвгій канших стомв чвдотворцв ніколаю. Глася й:

Ιρμός Πος Κνεμωμ μες Κιόματο πρες Ενέ, μ εμά ς σόλημε βέμλω, ώπε με εμάτε λώτατο εραγά εσμά ποτοπή, μ μεπροχομήμοε πρόμμε ιπλε: πτέτη πε εστητεμάμετα, τζε εμ πούμα, τα έκην δο προτα έκητα.

Сх лики вышних силх, црю всехх блжение предстоли,

μάτα на Земли πρήτηυ πρυβωβάθψηχα τό, Βελκανυ ήτκδ ωέμια ελάνυ, μικόλαε επτάμ, ραβραμέμια προτά πρεγραμέμιμ μάμηχα.

Йже тобою предстателемя шбогащшінся ніколае, во дни же й вя нощи вёрою тебё взываемя: нынё предвари ны вельми бёдствующых бёсовскими лукавыми навёты, й тлетворных человёкя: гакш да тишину получивше, восувалаемя та.

Κράπκυμη πήλαμη μήτες πεούχα ηϊκόλλε, οξλαβύπη μάτα πμάψηχτα κομέτηομε οξλαβλέμιο πρελάπλε, ηβελελάκ μάτα ω πάχα λεκάβλεω μαβάπλ, βο χελλέμιο βοβέμως: Γλέβη πούμα, τλάβηω δο προτλάβητα.

Бгороднчена: Законшва встественных кромф, родила вси вга й законодавца, члв ка вывша. Того тыки блга моли всенепорочнам, наша беззакшнім презрити, вопійщих всегда: гдеви пойма, славни во прослависм.

Песнь Е

 $\frac{1}{6}$ рмоск: Ты всн оўтвержденіе притекающих ка тевт гін: ты всн свта шмраченныха, й поета та д8ха мой.

Силон препожшите, спсшвы апли, изнемогшее страстьми и помышленьми сердце мод. [Дважды.]

6дино возващающе оўчицы, трисватлое бале сланіе, многобожла мгл8 потребиша.

Гной локавый сердца моего оўтолите, тко врачеве вжественнаго рокоджиствім, оўчицы бга нашего.

Бгородиченя: Спси ма чтаа влице, рождшаа паче встества избавитела всехя, и влкв, и спса и гда.

Йия. Ірмога тойже.

Δα πλ πουμπάεμα, μα ποέμα πλ Βιεγμλ, πομάπμι μάμα ρδκδ πόμοψη, ιπήπελη ηϊκόλαε.

Оўспи, ніколае, твойми невсыпающими молитвами, аже на ны востающым напасти, молимя та.

Βεετό ΜΑ επραεπьμή нαπάεπεθεμα, η ήεκθωέηϊή αθκάβωχα ΝΕΛΟΒΈκα, χομάπαμεπεομα πεούμα επε ηϊκόλαε ήβεάβη.

Бгороднуеня: Разрышенте грыхшвя чтам, даровати ми, моли избавителм, и житейских лютых напастей.

Песнь Д

ίρμος: Ογελιωμαχα εξή, εμοτρέμιμ τκοες τάμμετκο, ρα3-8μικχα μικλά τκολ, ή προελάκηχα τκοί επεςτκό.

Оўкраснетеся славній апли, бжественными свытлостьми оўдобраеми, й зарами просвыщаеми вася свытила показавшагш. [Аважды.]

Б8ри всякім йзвавите мя, всёх кормчій, вжественній апли, ви пвини в бестввищаго, й напастыми житейскими колеблемаго.

Μόρε εμβμάθιμε μηοτοβόπια, κόνη βίου ββράνη της. Τρι μένι μούχε βέβλης βάπημη μυμενή μοτουή τε.

Бгородичени: Равнод-виственно родителю слово, из бокв твоею воплотила есй дбо: тымже гавиласа есй превышин встух тварей вачце.

Йих. Ірмоєх тойже.

Το ΜΗ όπες τα Ε πρετρά Ε με το Μούς το Μούς το Επάλα ο Εξανάς το Εκώρει: Ποτιμάς ετε η εκόλας πομοιμά μη, Ελτολάτελο πολό ε κα.

Себе самого плачвем погибающа, живый вя лености, мятвами твойми ніколае, кя покамнію рвководи ма.

Ήπε τρὰ ιδιοωω άβδαβλέμ, ότι η εκόλαε, εξωρέτη χοτά. Ψωλ, βεάκιλ Μλ άβδάβη ττιοτώ, ά βτηματω ωεδημένιλ.

Бгородиченя: Делати ми развмы нёным, пречтам оўкрыпи мм, и двий моей направляющи ка живштныма входшма движенім.

Пфень Е

 1 рмосв: 0 утренююще вопієми тні, гіїн, спісні ны: ты во 6 сні віж наши: развіть тебі йноги не вітмы.

GTECHÁEMA

Отвенаема ма многими прегрышеньми, ка спейтель. ной широты йсправите, гаки шкормителе апли. [Дважды.]

Πονηπάθματο μα Βεενεεπιμί εοδόρα Βάμα, Ετοβήμμω ἀπλη, Βεάκατω μαβάβηπε δεανέεπιατω μπάμια, Μολιόεα.

Τά κω επέπεων οξπολόβλεωτες επίμ επεωθωμά, βεώκοτ ελαλοεπράεπε ω χεωμ μοτά ωπτημετε άπλη.

Бгородичена: Болацвы двшв мой йсцели, рождшам всекха вземлющаго недвги, пречтам влице.

Йни. Ірмоги тойже.

Оў крыпи нася матвами твойми бтобажение ніколае, соблюдати повелёнім хрта, бдинаги бта нашеги.

Β ε Μύρτες ποπάβε ηϊκόλλε, Ελτοδχάηϊλ Επέεστβεηματω μάες μεπόλημ, Ελτογέεστης βοεπτεβάρψης τλ.

Ογ ψέχρη μάτα μπτκαμή πκούμη επήπελώ, εξα κεεψέχραςω ογμολήμα μικόλαε, μα ήβεάκημεμ επέχα ή εκορεέй.

Ετορόμητε Ε όμα παιοπόνημα μεπόλητα εξιμά όπροκοβάμε, βετέχα μάτα μαπόй, επτονεεπηομέζετη ποιόψων πλ.

Песнь 5

βρμότα: Μ πτε προλιώ κο τίδ, μ τομό εοβετμό πενάλη μολ: ακω εώλα αδωά μολ μεπόλημελ, μ πηρότα μόμ άλδ πρηελή. πην.

Сотрасше матвя призывантемя, низложисте храмы тамльскій, оўчицы хртшвы. но молюся в фрою: оўма мостш сокрушите тамлы, й покажите храмя бжій многими грфхи повиннаго. [Дважды.]

Η жε на камени непоколебим вм создавшесь, гак калиніе, йзбранній бтовидцы, мод сердце вх песців оўмовредню созданное спісите: стекаютсь во напастей рівки, й лють ма швуревають.

М нбве льстивым ійже ка плоти, й мерзка многім ради влобы ійвльшагосм, йзбавите ма дрязи слова: й ка любви

ки любви приважите возлюбившаго грешным, многім ради мати оставленім.

Επορόμητεκα: Μκω ωύποκα, τάκω ημετιθύωι κρίκα, τάκω εποθχάκησε ωβοκάκιε ω κράτημχα οξλόπι μιρτκύχα, τεορέμα μβεράκα τὰ Οπροκοκήμε, κτεπήκτα κο οξτρόκθ τεοι, μ ρολήκτα, εποθχάκια κτά εταν βτισόπημα έττь.

Йни. Ірмоїх тойже.

Ράμ τέρμμε πεοὶ τὰ εκί κι κόλλε, πάβη μρέεο ποτρεμθ ἀμπα ἀβεάκυτελα χρτὰ: Ετόπε Μολὰ μεπρειπάμηω, ραλ τοπεοράπη πάπελη ετά μώ, πέπλωμα βαιπδημηκομα ποεόω ωδογάψωωλελ.

ΒΧ ΛΕΝΟΓΤΗ ΜΉΣΗ ΜΟΝ ΠΡΕΧΟΜΙΧ, Η ΕΕΣΕΟΑΣΗΕΗΗΝ ΓΟΓΡΕΨΙΑΉ ΘΚΑΑΝΗΝΗ: Η ΤΑΜΝ ΗΕΨΡΗЦΑΕΜΟΕ ΙΧΙΗΨΕ ΠΟ-ΜΕΙΜΙΛΑΑ, ΓΤΡΑΧΟΜΣ ΓΟΣΕΡΜΗΜΕ Ε΄ ΕΜΕ: ΟΥΨΕΣΡΗ ΜΑ ΕΜΕ, ΗΙ-ΚΟΛΑΑ ΜΠΤΒΑΜΗ, ΤΚΟ ΕΠΓΟΥΤΡΟΕΙΗΣ.

ΕΝΕΒάΠ ΝΑΧΟΙΑΨΙΘ ΜΗ Εβρο Η ΕΚΒΕΕΝΙΗ ΜΝΟΓΟΜΕΡάΒ-ΝΕΙΧΕ, 34 ΜΝΟ ΜΕΙΤΕΟ ΜΟΝΧΕ ΓΟΓΡΙΕΜΕΝΙΗ, ΒΟΠΙΘ: ΝΕ ΕΚΤΑΒΗ ΜΕΝΕ ΕΛΜΕΝΗ ΕΙΞ΄ 34 ΓΤΙΝΑΝ, ΝΟ ΠΡΟΓΤΡΗ ΜΗ ΙΚΕΜ ΜΑΤΗΒΕ ΠΟΜΟΨΗ ΡΕΚΕ, Η ΓΠΙΗ ΜΑ.

Пфсиь 3

Ірмоск: Отроцы Євренстін ви пещні попраша пламень дерз. новенню, й на рося Отнь преложища, вопіюще: влюсловени Єсні гдн вже во вчен.

Нощь ма содержите линостей, й покрываєте ма тьма гриховная: свите міра премядрін апли твльшеся, щзарити потщитеся шмраченное мод сердце. [Дважды.]

Др8го́в нбо ійвльшега, поведающе бга нашего гла́в8, безгла́вїа БЕЗГЛАВІТА СТРАСТЕЙ ЙЗБАВИТЕ БГОГЛАГОЛИВІИ, ВЕРОЮ ПРИ-

БЕГАНЦЫА КЕ ДЕРЖАВНОМЯ ВАШЕМЯ ПОКРОВЯ.

О ГНЕННОЕ ОЎГЛІЕ ТВВЛЬШЕСЯ АПЛИ, ВОЗЖИГАЕМИ ОГНЕМЕ ОЎТВШНТЕЛА, ВСАКУ ВЕЩЬ ПОПАЛИТЕ НАШЕЛ ЭЛОВЫ, Й ОГНА НЕГАСИМАГИ ЙЗБАВИТЕ НАСЕ ВО ВВКИ.

Бгороднченк: Гора пристинам гавиласм бей нервкостинам, ш нежже шсты самень: ттиже влице, оўмиленте двшй моей подаждь шмраченнтий, й шкамененнтий горькими любосластьми.

Йни. Ірмоси тойже.

0 $\hat{\mathbf{y}}$ кр $\hat{\mathbf{m}}$ пился бей силою тр $\hat{\mathbf{y}}$ ческою возмогаємь, к \mathbf{y} міры лбетных пог \mathbf{y} вити, т $\hat{\mathbf{y}}$ мже в $\hat{\mathbf{w}}$ ры молюєх ти \mathbf{y} ти: \mathbf{y} ма моєг $\hat{\mathbf{w}}$ ідшлы страєтных \mathbf{w} женй.

М ураншви прпвне первопрестольники быви, по смерти йсточаещи бжественное муро, элосмрадных нашх шгоим недвги, ніколае всеблженне, вчернш ки тебф приствпающыми.

Бгородичена: Оў кротила бей теченіе смертное, безсмертнаго бга рождшам: Єгоже моли чтам, страсти оўмертвити смиреннагы моегы тылесе, й жизни ма сподобити.

Песнь й

Ιρμότα: Β εχμερήμεω πέψω χαλλέμτικι Μδυήπελω απονες πήθωμα μεής το βημότα το βουρό και αδυμεω επιτέμω είδι βήλ το βουρό ή ήβαί βητέλω βοπίλιμε: Ο τρομω αποςλοβήτε, εψί εμμημω βοςπό ήτε, λώλιε πρεβοβμοτήτε βο βεδι βτάκη.

Колевлемвы страстьми двшв мой оўкрыпите, цркве неразоримах шенованіх свще, й столпи непоколевиміи, вырных предградіх, ловцы свщих во глубины погибели, блгогийшнах пристанища вырны поющихи: джти блго-

FAORHTE

словите, сфенницы воспойте, люде превозносите єго во выки. [Дважды.]

Иже во гровъ темнагы шчалніл, й вя пренсподних паденіл сластей лежащаго ма, ващими мятвами возвести, оўмярдитеся оўчнцы спсывы, йже оўчителева бяго- Утробіл шбогатитися гавъ сподобистеся, апли бговидцы во вся въки. [Дважды.]

Бтороднчена: Мкш светла ва красотаха добродетели навиласт вси всечтата, добротворительное вседетелево блголенте во оўтробу вместила вси: вгоже при чежнш моли, грехами страстей содержимую, й доброты древнім йщущую чтат, велю блголеннейше душу мою просветити во вся веки.

Ĥ H Z.

ίρμος Εποτλαγόλη είν στρομώ κα πεψή, το στηέμα πλάμεις ποπηράθιμε, πολχέ: Επτοτλοβήτε μπλά τίλη τίλα.

Просвищеня сый втомядре стителю, свитозарными лячами присолнечнаги вжества, спрастей монхи пъмя мятвами твойми разори ніколае.

Йже воеводы три избавлей W смерти, пришествлеми страшными твоими, сщеннотайнниче ніколае, W всакагю смертоноснагю вреда й наси избави.

Κολέβλοψωλελ ΕΦΕΘΒΕΚΗΜΗ ΑΕΚ ΕΨΕΝΤΉ, Α ΤΟ ΕΘΕΑΛΟΜΗΧ Σ ΨΕΛΟΒΤΕΚΣ, ΤΒΟΗΜΗ ΜΑΤΒΑΜΗ ΟΥΤΒΕΡΙΗ ΗΑΕΣ, Η ΗΕΒΡΕΙΗΜΙ ΕΠΕΗ ΒΕΕΚΑΙΚΕΝΗΕ ΗΙΚΟΛΑΕ.

Бгородичена: Моль в принеси гдеви, оў щедрити й спсти в крою ка тев притекающым, престам дво, челов кома помощинце.

Таже, поеми песнь вцы: Величити двша мой гда:

Песнь Б

ίρμος Ος πατές ω τέμα Ηπο, ή βεμπή ος ηнвήшας κοημί, πάκω εία παθής μελοβικώμα πλόττικη, ή υρέβο τκος εδίστε προστράμη τώμες странненшее нёся. темя та був агглюви и человеки чинона. чаліть величаюти.

Львшви двигтлинных силою вийсю сокрвшивше челюсти апли, каки ш хрта кнази поставлени высте на земли, фаломски двув сий покарающе блгочестни: тимке везчинная двизания моегш сердца законшми биественими покорите.

Краснаго паче всёх выншви человёческихи, авльшагось ви мірт проповёдавше, слова бяїть, ной оўкрасністе акш блговествующій всемудрій, мири же й животи. тёмже смущаємую страстьми душу мою вашими млтвами оўмирите.

Оў мертвивше оўды гаже на земли, вя животя всяческій шблекостеся, страстьми стрть изшбразвюще честивю. темже оўмершвленнаго ма стрелою блобы лвкаваги, шживите лечьбами йстиннаги покааніа, бгоблженній апли.

Ετορόμητεικ: Η εμθεθωμθω μθωθ που επράεπτω πώπου, ρόπμωπ ετα πρεεπτάτο, τάκω πλητικα θε εμπάι, θ θ εξάκι πλ πρώτιω πρεθπαπ, πομεπρεκάθωμαχα θ μαχομπωμαχα πι κρατώκα, τάκω μα επεάεπα οξεέρμω πλ κεπινάω, κοβκεπί νικωθω ρόμα κάωα.

Йнz.

โคทอ์เห: เลือห์เราหมหชี ธนุ้ชี รามิ ห์เกอเห็นชีเพร, เกี่เย่หมัน ราอธอัต นูเรือ ริงาลม, เร ธยุรกงอ์รามมหน งห์เห รามิ เยเนนล์ตนุเ

йкш избавитель вя скорби вёрою та молащымя, избави ма элобы всакта ніколае, блгаго мола бга й гда.

Chíň εχ ηθημανη ημίνη ληκοεπολημαν, επάμωϊα όπης ηϊκόλας, ελιάτο οψαολή εία, επεπή μάεχ.

С 842 при дверехи, блюди двше мож, й сваїй бтв возопій: ніколаа млтвами спси ма гди.

Бгородичена: Свита свин прійтелище дво, просвити шмраченняю страстьми двив мою: йки да вигрою й лю. вовію присни славлю та. Таже, Достойно Есть: Й Ектеній, й светиленя, й фалмы Обычным.

На стіховить стіхнови аплыскім, глася на

Γλη, πεδε οζεέρλην на Земли δίπλη κοβλωβάμε, οζωέπω κε κωτημίως, μα πεδε έλύματο πρίωκρωμβάτε: μ βα πλ μα ράμω πάλεια εκοώ πρεμάμια, εετώ ράμη προελάκλωμες», μολλωπες ω μβμάχε μάμμχε.

Стіха: Йеполнихомем завтра мати твоей гди, й возрадовал хомем, й возвеселихомем: во вей дий нашм возвеселихомем, за дий, ва ижже емирила ны вей, лета, ва ижже видекхома блам. й призри на рабы твой, й на дела твой, й настави сыны йха.

ГДи, ты апльской памать на земли возвеличили есй: всй во ви ней вкопт сошедшеса славословими та: тако подаешн нами тыми йсцтлента, й всемо міро мири матвами йхи, й велїю мать.

βτίχα: Η 68μη εβιτλοετь εξά βεα μάμετω μα μάεα, η μπλά ρ8κα μάμηχα θεπράβη μα μάεα, η μπλο ρ8κα μάμηχα θεπράβη.

Минчена: Во брона втры шболкшеса добрт, й фрвтема кртныма вошрвживше себе, воини кртпцы гавистеса, мвителема мвжески противистеса, й длаволю прелесть ни зложисте, побтрителте бывше, втицева сподобистеса. молите присни и наса, спотиса двшама нашыма.

Слава, й нымь, бгороднувни: Йсхити ма влуце, рвкй эмім члвьковбійцы, хотаща ма лвкавствоми поглотити до конца. сокрвшй челюсти егш, молю та, й кшзни разори: такш да йзбыви ш ногтей егш, величаю заствпленте твое.

Таже, Блго Єсть: Й Тристое. По Оче наши: тропарь, й ектеній, й часи л.й, фалмы Обычным, й прочее: й Шпвети.

Ви четвертоки баженны, гласи й:

Πομανή μάτα χότε τήτε μίρα, ιδιοжε ραβρόμμικα πο-Μανάλα βτή μα τρέβις: η τπολόβη βιίζα βλήμε ψέλρε, ηθησης ηθηβίρ προεμά, **ΒΤίχα: Ε**λιπένη μβγημήνη πράβλει ράλη, εξικώ πεχα ξέστε άβτα καθος.

Трябый твльшеся хртшвы аплн, сящым во гробтух эловтрям лежащым воздвигняли всте, и бжественным жизни причастники содтласте.

Стіха: Блженн всте, втда поносмта вама, й наженвта, й

рек8та всяка бола глагола, на вы лжвще мене ради.

С Еменеми тайными слова боглаголивій, всёхи газыки сердца неплюднам плодонюсна соделасте бжественнаго раз-Ума: темже достойно блжими всте.

Θτίχε: Ράμβήτες η βεςελήτες η κάκω Μ3μλ βάωλ ΜΗότα Ηλ Ηδιτέχε.

Всякім севе шенаживше элобы, посредт лютых прондоша доблествению, й съ нёсе въ ризу спсенім страдальцы шутмшасм.

Gnába: Ο ψ Μερτβή Ελοπβόρη μιχ επραεπέ μα βωμ Μοελ Ο καλημωλ, Ψτηάλ πρης Βεεεπάλ, Μπτβαλη Επέεπβεημωχ άπλη πβοήχη, ιάκω μα επεάεμα ελάβλιο πλ.

Η ΝΕΙΝΉ: Ράμδητα κλεψε οξιλα Επέτυπεννατω: ράμδητα προδικωκα πενάψε, μ άπλωκα ωτλαμένιε, πρεθυαλ Εψε, Ελώπε ράμη Ε μτιλική τκοκομήχοντα.



Ви четвертоки вечера,

на Гін воззваха, стіхновь котны. Гласа й. Подобена:

Cτίχα: $\tilde{\Lambda}$ យុខ ϵ ε33 α κώμια μά3 β μωμ τ $\tilde{\Lambda}$ μ, τ $\tilde{\Lambda}$ μ, κτο ποετοήτα; ι $\tilde{\Lambda}$ κω $\delta \hat{V}$ τε $\tilde{\epsilon}$ ὲ យឹមμយέμιε $\tilde{\epsilon}$ έττ ϵ .

© преславнати ч8десе! живоносный садв, кртв престый, ча высотв возносимь гавлается днесь: славослосвать вси концы земни, обстрашаются деминская пол

кні. В каковый даря земнымя дароваса! ймже хрте спси двшы наша, йкш единя блговтробеня.

Βτίχα: μπειε ράμι τβοειώ ποτερπέχα τλ εξί, ποτερπέ μδωλ μολ βα ελόβο τβολ, οξποβλ μδωλ μολ μα εξίλ.

В преславнати чидесе! Таки гроздя йсполненя живота, понесый вышнаго, В земли воздвизаемь котя видится днесь! Ймже вси кя вту привлекохомся, й пожерта высть до конца смерть. В древо пречестное! Ймже воспрахомя во едемь везсмертияю пищу, Урта славаще.

Стіха: О стражн оўтреннім до ноцін, Ш стражн оўтреннім, да оўповаета ійль на гДа.

В многім твоєм блігости, таже ка нама ійсе влже! какш себі смирила всй, табіла всй члкіка, пострадати йзколила всй, крта й смерть поносивю, за непотребным рабы претерпіква; который ти достойный дара принесема бітоподобный; точію славима та блігодарафце вітрій.

Таже, минен стіхном стому, аще ймать. Аще ижсть минен, йны стіхном престей вуть, глася й.

Οτίχα: Μκω ος τζα μάτι, ή μηστος ος ηςτώ ήβασλέμις, ή τομ ήβασμέτα ίπλα ω συξία σεβακομίμ έτω.

Всеп-втам! котя бо й смерть гако чавъколювеци претерпъви, да мери спести, всеми созда, того моли й мене обкажниаго й многобол-виннаго да йзбавити моки: й йд-вже св-вти стасти невечерной, вселити ма.

Втіха: Хваличте гда вен назыцы, похваличте вто вен людіе.

Что зримое виджиїе, ёже мойма очима видится, С водо воздвижени выби, и оўмираеши всёми дами жизнь; бца плачущися глаголаше, ёгда оўзрё на кртё возносима йз ней неизреченнш возсімвшаго вта й человена.

Стіха: Миш обтвердніст міть віш на наса, й йстина гідня превываєта во вжих.

СТА́ДО Ёже стажа, пречтам, сйх твой й втх, шкропивый кровію, ш втдх йзбави чтными матвами твойми, вйдимым й невйдимым враги такоже явтри штонащи: й ттхх лица безчестім йсполни, такоже дёдх древле провоз. гласй птеноптвецх, чтам.

Gnába, μ μωμή, κρτοστορόμητες: Τὰ Βύμαψη πρητβοжμάεμα μα κρτής ίμες, μ επρτή πρίεμποψα κόπειο, μβα μ μτη προλ, βλκο, ογκώ μης, βοπίλως, γάμο επάμκος, ράμω μεπράκεμην κάκν περπήψη, βραγδ μετικτήβωμ γεποβιτικος μεμοχέμιε, μ τη βείκχα μβράβηκωμ μλρμίτως προήμα;

Таже, Свите тихій: Прокіменя дне: й Сподоби гіди ва вечера сей:

На стіховить стіхновы котны, гласк й:

Βοβηέτλια βιὰ μα κρτα χρτε επε, α ιπιλα βια μελουκ. μετκιά ρόχα: τλάβμμα ττραμάμια τβοά.

Οτίχα: Η τεκ Βοβειδόχα Ο Η Μοθ πηβεμεμό μα ηδεθ. εξ τάκω Ο Η ράκα βα ρδιά γοιπόδι εβούχα, τάκω Ο Η ρακείη βα ρδιά γοιπόδι το τίξο κές μαπεμός το το το τίξο κές το τίξο κές το τίξο κές το το το τίξο κές τίξο κές το τίξο κές τίξο κές τις τίξο κές τίξο κές τις τίξο κές τίξο

Пригвоздился еси на кртт хрте бже, и Шверзли еси райскія двери: тымже славими бжество твое.

βτίχα: Πομήλβμ μάτα τζη, πομήλβμ μάτα, μάκω πο μηότβ ήτπόλ. ημχομέλ ογημηματή: Η μπάνε μαπόλημελ χβωὰ μάωλ πομοωέμϊλ τοςββρώμηχα, ή ογημηματήπα τόρχωχα.

Μάηνεμα: Μάημω Γίημ, Βεώκο μέςτο ως φάετε, η Βεώκα μεχδια ογβρανδετε. η μώντ μολήτεια, η βράβητης ω επ. τεй βράπιγα χδιμάμα μάιωμα, μόλημα βάεα.

Слава, й ныйнь, кртобгороднчена: Юница несквернам юн. ца видащи на древь пригвождаема волею, рыдающи жал лостнь, оўвы мнь, вопіаше, любимьйшее чадо! что ΤΕΒΈ ΙΟΝΜΕ ΒΟΖΙΑΙΕ ΕΕΖΕΊΓΟΙΑΤΗΜΗ ΕΒΕΕΚΙΚΙΗ, ΚΟΤΆ ΜΑ ΕΜΕΕΖΡΑΙΙΤΕΟΒΑΤΗ ΕΕΜΕΕΣ ΕΙΕΛΗΒΕΣΝΕ;

Таже, Нынк Шпвщаеши: Тристое. По Фче наши: тропарь, й шпвсти.



Ви четвертоки на повечерін, наншни престей відт. Гласи й:

Песнь а

Грмоск: Пойми гаеви, проведшему люди свой сквозт чермное море, токи вайни славни прослависм.

Приповых: Престам вие спей насх.

Матива мне хота соделай, дво пренепорочнам, ви день при страшнаги шевждентм изимающи.

шдожди ми влице, молюсь, капли оўмиленім, свщвю ми сквернв шмывающи, тко да славлю та.

Слава: Просвети ма дво, поже свети незаходимый рождшаа, моеа лености гловосов тьмо штонающи.

Η ημίητε: C Πεή ΜΑ ΕΙΕ, ΒΟ ΜΗΘΓΗΣ ΓΡΙΕΙΈΣΣ ΠΟΓΗΕ. ΜΑΤΟ, Η Μάκη Βελκίλ, Η ΛΗΤΑΓΟ ΟΙΕΧΕΣΕΝΙΑ Η 3ΕΑΒΗ.

Песнь г

Τρμότα: Η ΤΗ ΤΗ ΤΗ ΚΡάτα ΒΕΡΧΟΥΒΟΡΊΕ ΓΩΗ, Η ΕΙΡΚΒΕ ΒΗΤΑΗ ΤΕΛΙΟ, ΤΑὶ ΜΕΗΕ ΟΥ ΤΚΕΡΑΗ Β΄ ΑΝΕΒΗ ΤΒΟΕΗ, ΤΕΛΙΑΙΙΚ ΚΡΑΙΟ, Β'ΕΡΗΔΙΧΊΑ ΟΥ ΤΕΡΤΑΕΙΚΕΙΑΙ ΕΙΝΑΙΟΝΙΘΕΙΕ.

G ψίτη ματω πυτίλ Ѿπάχα πρεθταλ, πρυλοπήχελ εκοτώλα, μ ω εδπχένα βέελ βώχα: Νο τω πάπε εδχίλ ρόπχωλλ, Ѿ βελάκατω ω εδπχένιλ μβράβυ λλ μ επέλ.

№ 2 тебів привівга́ю вічце, всегда множествоми напастей швотойма оўще́дривши спіси мм, ійже спіса рождшам вся́ческихи й гіда, е́дина препівтам.

Й нынт: Йзбави ма страстей наведента влице, й бол рющымся враги мой нынт повтай: оўтверди ма на калмени бжтих хоттый, й двшв мой просвітти, двере бже. ственнагы світа.

Пъснь д

Ιρμός Ουτλεί ωαχα του, εμοτρέμιμ τεοετώ τάμμετεο, ρα3δμέχα μέλα τεοά, η προελάβηχα τεοέ επεςτεο.

Αδωμ ποελ τάβεω με η το Επουπτομάτηση με ο: «γως που προεκτική των», ωπρανένημι επράεπημων μαχόλη.

Ογημίητεμα επάψατο, η τρικτόμα ποκροβένηστο, κα ποκαλήτη μια πρεθίταλ, πρηβοβή, ελίκω μιτή ελόβα.

Ολάβα: Ηεμεκθεοβράνηα βλυμε, ιᾶπε βοπλοψέημος ελόβο ρόπμωα, μθωθ ποιθ προεβιστή, η Εξέμμω η βράβη η Μθυέητα.

Й нынт: На та надежду мою возложих в вю, мтн дво: двшу мою соблюди, ійже бта рождши спса моего.

Песнь Е

Ιρμός Εςις διο ΜΑ Ερή Ηδας βελ Ε ΛΗ ΤΒΟΕΓΕ (ΒΕΤΕ ΗΕ 34 ΧΟΔΗΜΕΙΚ, Η ΠΟΚΡΕΊΛΑ ΜΑ βέτε Υδικτάλ ΤΕΜΑ ΘΚΛΑΉΗΑΓΟ; ΗΟ ΕΘΕΡΑΤΉ ΜΑ, Η ΚΕ ΕΒΕΤ΄ ΒάΠΟΒΕΤΕΚ ΤΒΟΗΧΕ ΠΌΤΗ ΜΟΑ ΗΑΠΡάΒΗ ΜΟΛΗΚΑ.

Δ8ωμ μοτά ττράττη βτεμεμτηθλεμεία Οπροκοβήμε ήτα ηθλή, ή εξιτάτωϊΗ αθμοττίο τβιστήλεμμας μόμ βο3ж3ή, ή κα ποκαάμια πθηθμα ματάβη μέο, μα βιδροο ή ανδό βίο τὰ ταάβαο.

Себі шівждан прежде йспытаній бторадованнай, ствд. нам дівла ношв бдинг шівжденный: но предстани мій такш ійкш предстательница свщи всёмь, й лютагш шсвжденім йзбави ма.

Слава: НЗБАВЛАЮЩИ МА Ш ПЛВНЕНТА, Й ШДЕРЖАЩТА ДУшетленным молвы, й страстей лютых оўмершвлающих ма, не престай престам Отроковице, грешникшми заствпнице, человекшми готовам помощнице.

Й нынь: Оўмершвлена ма всего жаломя смертнымя Ш прествплента шживй пречтам, гаже жизнь заченшам мірови йзбавителя й цра, й ка светв настави ма.

Песнь 5

Ιρμός : Ψυής τη μα ς τίς, μηωία σο σεββακώη μα μοά, ή ήξ γαθαημό ενών βοββεμή, μολής κα τεστ σο βοβοπήχα, ή φιςλοί. ωη μα, σπε ς τίς επιέμια μοεγώ.

Оўмершвлена ма многими прествпленьми, пречтам дво, шживи, аже жизнь человчкшмя неизречениш рождшам вце, й творити ми волю гдню настави.

Τὰ πρεμεπάπελυνιμά ѝ επέμα Βιέρνιι Βεὰ επαπάχολα, ἐπε Βο Γλάβηνι ωνλα, ѝ Μόλβα, ѝ πενάλεἤ ποποπλάεμι πρώτην Εὖε, Εἰμίνα Βιέρηνικα πρυσικτιμέ.

Слава: Оўвадившая сады безбожія пренепорочная, твоймя стымя прозабеніемя, раствщвю во мнф присно вражію блову почреби, пречтая.

 $\hat{\mathbf{H}}$ **μώντ**: $\hat{\mathbf{W}}$ εβαπὰ μόμ οζωκ, $\hat{\mathbf{H}}$ προεκτη εέρχηε μοὶ επάλ μτη επίλ, $\hat{\mathbf{H}}$ ωζερπάψηχα μλ εωλα μαμπάτη: \mathbf{J} τλ ελάβλο πεέρχδο βαεπάπημη μοὸ.

Таже, ГДи помилви, трижды. Слава, й нынть:

В чвдесе новаги! В страшнаги таннства! взываше агница, сна зращи на древь котньми простерта: что се слове бжій беземертный; каки мертви зришисм, й землю колеблеши таки всесилени; но воспъваю твое страшное й бжественное схожденіе.

Пфсиь 3

Грмоск: Отроцы вврейстін въ пещні попраша пламень дерзновенню, й на рось Отнь преложиша, вопійще: блгословень всн гдн бже во вчекн.

МАТИВА БУДИ МН ДЁО, Й ОЎРА́НЕНА МА ОРУЖІЕМИ ГРЬХА, ПЛА́СЧЫРЕМИ ЙСЦЬЛН ТВОЕА МАТВЫ: Й ОГНА НЕГАСИМАГШ ЙСХИТИ МА ВО ВЬКИ.

Ή 3 Βάβυ μα μτη επεοβα, ωλερπάψανω λώτανω πλαής. Ηΐα, πομωμιένι η κάβωχε, η ωλερπάνι πρεγραμένια, πάκω χα πρύενω επεάεμα, πο χόλι τα ελάβλω.

Слава: Нынт ка тебт привтегаю бтомати, прегрышентй пленицами стагнута: за марате мати разрыши ма дво, й ш высшва йзбави мучента й элобы.

Η κώντε: Ογωέρρη η επεή μα μεο, τάπε ωέχρατο ρόπη. ων επία ελόβα: η εβιώτομα, ήπε βα περία, ωβαρή μβωβ ποιό, η ω ετεώβα ηβεάβη μα λιώπατω κοβάρεπβα.

Пжень й

Ιρμότα: Седмернцею πέψь χαλλέμταϊ μου που επονετήβωνα μεμετόβμω ραβχχέ, εήλου κε λουμευ επείμω ειλ βήλτως, τκορμό ή ήβράβητελυ βοπίλωε: Θτρομω δίτοελοβήτε, εψέμημμω κοεπόμτε, λύλιε πρεκοβμοτήτε κο βελ βτάκη.

Η πε πο βιεμβ τοβερμένα, ѝ διτειτβόμα νεπριττβπενα, κάβήτα πρικοινοβένα μνώ, πλότιο ωδλοπένα μς τεδέ νεμικδιοβράννα: διόπε πρυλώπου μολύ, βεββακόνιμ μούχα βρέμα ωδλεγνήτη, ѝ ιδλά κδλδιμαν ѝ βδάβητη μά.

Μπε εδίδι μ εία ρόπμωυ πάνε ελόκα, εετό ιάκω επα προετό πρεετάλ, εξωολή: βα νάεα εδίλ ωεδπλέμιλ, μ ωτηλ, μ πρωή μεεκπτήμων, η εκρέπετα αδεμάτω η αξεάκητη μαλί κατορί εχεονέετην πορίπατο τη κετετά.

Слава: Бтородительнице пречтам, двши моем газвы, й грфубвным соблазны шчисти, источникомя Шмываю.

щи, йже из ρέερα ρέτα τα τεοετώ, и йже Ѿ ниха потέк. Шими струмми: κα τεείξ во взываю, й ка тевів привік. Гаю, й теві молю вговягодатную.

й нынь: Оўмершвленняю дяшя мой оўгрызентемя эмтй. нымя, бдина тв животя рождшам, пренепорочнам шживй: й нася ради дво рожденнагш, джйствовати поспышй хоттьнім, вопіющя: Отроцы блгословите, сфенницы вослойте, людіе превозносите бго во выки.

Песнь Д

ίρμος το θε το δεναστάς το δεναστάς το θε το δεναστάς το δεναστά

Просвити, двере свита, шелипленняю дяшя мою страстьми, и лякавыми помыслы шчернившяю, и видствяющяю: и избави ма напастей, и ш бисшвя шэлоблента й истазанта лютаги, и бядящаги пламене и мяки.

Пощади ма спес, рождейса ш дбы, й сохранивый рождивно та нетленну й по ржтве: Егда садеши судити делюми мойми, беззаконта й греди мой презри, гако безгрешени, й гако бей мативи й чавеколюбеци.

GΛάβα: Η ο ε άψη Η Ενωή ότη δια βια κατμάπη, ε το επολιτομάτη κα, με τη επολιτομάτη κα, με τη επολιτομάτη και επολιτομάτη κ

Η μίμα: Ψεϊληϊεμα πεοήμα μείτειημων προεβατή καμα πομεμισή και τερχια η ράβδημη, Οπροκοβήμε Εΐο-Ελγολάπηλη, ιάκω χα επεβλημι πρώτημημη πράβα χολλίμε, μάπι πολδημας, βοββαμάρμε πρώτηω χβλλι πεολ.

Таже, Достойно Есть: Тристос. По Оче наша: тропарь, й прочее обычно, й шпвета.



Вя патока оўтра

по амя стіхогловін стральны котны, глася й:

Вида разбойники начальника жизни на кртт висаща, глаголаше: йще не бы бги были воплощька, йже си нами распныйка, не бы солнце лучы свой потайло, ниже бы земля трепещущи трасласа. но вся терпай, помяни ма гДи, во цртвій твоєми.

Θτίχχ: δοβησεήτε τῷλ Εῖλ μάωειο, μ ποκλαμάμτες ποληόχιρ μώτε ἐτω, τἄκω ττο ἔττь.

ποιρεμά μεού ραβεώйник мάρμλο πράβεμμος ωδράτειλ κρίτα πεόй, ώδομα όξεω μηβεομάμα κο άμα πλιοπόυ χαλέμιλ, μραγόλα πε λεγτάψαιλ ω πρεγφωθεί κα ποβμάλη μίω εγοιλόδιλ: χρίτε επε, ιλάβα πεεί.

Слава, й нынь, котобгородичена: Сйа твоего дбо, й бга котома сохранаеми присню, въсшвента прилоги штонаема й кшзни: свщвю та вой войстиння воспъвающе, й любовто всй роди блжима пречтам, гакоже прорекла всй: тъмже нама согръщенти шставленте млтвами твойми дарвй.

По в мя стідословін стадальны котны, глася н:

Ποτρεχή Εχέμα χρέβο προцβήτε τωέρτε, ποτρεχή πε βτελ βεμαή χρέβο προβακέ πυβότα: βκβτύβωε δο πέρβοε μεταπόμη τβίμε, ταπήμη βείχομα: ποαβνύβωε πε βτορόε, μεταπήλ μαπυτάχομελ: κρτόμα δο τπτάεωμ τάκω δία ρόχα γελοβήτετκιμ.

Стіхи: Бги же ців наши прежде вівка, содівла спееніе посредів земля.

Вж рай ма оўбш прёжде дрёво швнажн, вквшёніеми враги внога оўмерцвлёніе: кртное же дрёво живота вжунагш шджаніе человжкшми нога, водрвянся на землін, н Μίρα Βέτω ήτπόλημες Βτάκια ράχοιτη: Ετόπε 3ράψε Βο3-Ηοτήμα, ΒΓ΄ Β΄ Β΄ Βου λυχίε τογλάτης Βο3οπίμας: ήτπόλης τλάβω ζόμα τβόμ.

Ετίχα: Δήβεμα εία βο επίχα εβοήχα, εία εμπεβα.

Μίντικ: Свитоми наными просвищаєтся днесь сей χράμα: ви неми во вшинства агільская радвются, си нимиже й человичестій лицы веселятся, ви память страстотерпеци. Тихи мольбами низпосли хрте, меру твоєму мири, й велію мять.

ΟΛάβα, Η ΗΜΝΤΕ, ΚΡΤΟΕΓΟΡΟΔΗΨΕΗΝ: Ηπε Ε ΚΡΟΒΕΗ ΤΕΟΗΣΝ ΨΤΜΣΧ ΒΟΠΛΟΨΙΙΙΑΓΟΣΑ, Η ΠάΨΕ ΟΥΜΑ Ε ΤΕΒΕ ΨΤΑΑ ΡΟΔΗΒ ΜΑΓΟΣΑ, ΗΑ ΔΡΕΒΕ ΒΗΣΑΙΙΑ ΠΟΣΡΕΔΕ ΕΛΟΔΕΕΒΧ ΒΡΑΨΗ, ΟΥΤΡΟ΄ ΕΟΙΟ ΕΟΛΑΨΕ, Η ΜΤΡΣΚΗ ΠΛάΨΕΨΗ ΒΟΠΙΑΨΕ: ΟΥΒΕ ΜΗΤΕ ΨάΔΟ ΜΟΕ! ΥΠΌ Επέςτβεθησε Η ΝΕΗΒΡΕΨΕΝΗΟΕ ΣΜΟΤΩΕΝΊΕ ΤΒΟΕ, ΗΜπΕ ΜπΗΒΗΛΧ ΕΣΗ 103μάνιε ΤΒΟΕ; ΒΟΣΠΕΒΑΘ ΤΒΟΕ ΕΛΙΟΘΥΡΟΕΙΕ.

По т.мя стіхословін сталеня, глася й:

MONOBENZ: MORFATHHOE:

Твойми кртоми хрте спсе й смертею, мвийтельство враже низложисм, й смерть оўмертвисм, й мертвым йже ймёмше йди ш века ви себт сваданным, внедапв шпвстй плённики вса, восптвающым державв твою, й страшное твое блже, й бжественное схождене, ймже всёхи спсли есй.

Ф боженій ложнаги оўпованій родоначальники тлѣній, паже ш негш встми виновени пависи. Ты же котоми твоими жизнь йсточаеши такш преблгій: волею бо пригвождени были всй, да ш перваги разрышиши шсвжденій. тъмже воспываеми твою хоте вольного стоть.

ΟΛάβα, ѝ κόντο κρτο κρτο κρτο κρτο κρτικ εκκερναμα ά τη της, άτη της α πάς της κρτο κοι κόντικ εράψη, κο πίλως: γάρο κοὶ, γιτὸ επράκησε οξων ѝ κεκαμέπησε εῖε ερικτίε; κάκω πάχης κείχε επέρτικ ως δικτικ εκκηρικτίς το κοι κρικτίς της και τ

Канших чтному й животворащему крту. Творенте ішен. фово. Глася й:

Песнь а

βρμότα: Κρτα μανερτάβα μωντέμ βπρώμω πεβλόμα νερμηόε πρεστης, επλη πτωεχολώψε, τόπε ωβράτηω Φαραώηωβωμα κολεεμήμαμα ογλάρηβα τοβοκεπή, βοπρεκή μαπητάβα μεποβτλήμοε Ορθπέε. πτωα χρτε ποήμα βέε μάωεμε, ιδικώ προτλάβητω.

Дланн вжественным на кртт ійсе распростеря, ка севт собраля всй рака твоєю созданте: й ш раки лакавагш всту свободиля всй, й покорила всй й ракою державною црю всту ттиже втриги пойма величества твоема, такш прославнем.

Вредно высть во едемф древа горькое вквшенте, смерть введшее: хртося же оўмертвнясм на древф, всфмя животх йсточн, й оўбнях ямім бжественною силою. тфмже томв понмя бтв нашемв, тако прослависм.

Μύμνεμα: Χράδρε που Βαβωε ί με ε Μύμκα Μμό κες που, κρτό μα κε μ ε τρτί το πού μα ε τράς τη προτά β βος τά ωα, μ πρεξ βρατή τὰ μάρς τεβρωματο τεάρι θεπου έχα ωα: τερπέ ωα κε Μθυξή κι μ ε τελώ ε ε 3 Μερμωα. τέμπε το το δολοθυμα ελάβ βεή, ελάβω εξα.

Мчична: Кроплентема бгоджтельных чтных твоей крове, мчнцы твой гДн, йзбавленте шбржтше, кршви свой воистиння йзлійша, неправедню мвчими быша жертвы приносити скверныма бысшма двшетлыныма. тымке чтнай заколента тебь принесоша, црй всжха.

Ετορόμητης: Μκω βήμα τὰ τα κρτά πρασκαάεμα, βελ βήμασο, μεπορότημα ρωμάθων σπασόπαωε: ττὸ εῖε τάμο μοὲ; ττὸ τὰ βοβμάωα μαεπάκμωϊτε μπόστηχε πεοήχε μαροβάμιϊ, κάκω πρεπερππὸ βοπάβημι; επάβα πεοεμέ βίσο. Υπρόδιο, ѝ εμοπρέμιο επράωμομέ μοποπερπάπάβε.

Драгій канших престай віда. Глася й:

Трмоск: Воду прошедк тки свшу, й вгупетскаги зла йзбъжавк, ійльтанних вопілше: йзбавителю й біу нашему пойми.

шираченняю сластьми житей дяшя мой беомати, и мерскими печальми безвремению смящаемя, просвещенемя твоймя просветий.

Φερβόωας» με έρη ηθημή επέςτε ε η οίνας σε οίνας ράτε δία ε το κάτε ε το κάτε ε μάχε ε μάχε μάκο μδω ποί και το κ

Ογετραπέηδιο επραπόιο αδκάβατω, με κόσημα οδηματω, με κοβάρετβιο οξωσβατέηδιο μδωδ μοιό, μδο, μπτίο τβοέιο μεμαπή.

те ненаджющихся надежда, падшихи йсправление, свжти бжественный рождшая, двшв мой свщвю во тьме просветий.

Пфень 7

Ιρμός: Жέβλα ΒΟ ιδεραβα πάθημε πριέμλετελ, προβλεθηϊέλα ΕΟ πρεμραβοβλάθτα ειβέμημα, μεπλομλιμέ κε πρέκμε μρκα, μείμικ, προμκιτέ μρέβο κρτά βα μερχάβδ μ ειβταθροκμέμιε.

Вя черною оўтварь йзмічнисм солнце, зра на древіч тебе неправеднш воздвижена: й распадесм каменте, й земла вса страхомя трасашесм, бдине спсе, всёхя йзбавленте.

Мчнченя: Страсти терпаще стртотерпцы, стрть швразоваху, многошбразными страстеми причастишася, волею страдавшаги, й страсти оўмертвившаги, й животи міру возсійвшаги.

пред тунченя: Невозвратны мученім путь шествовавше, пред тиновенім прелести ш сердеця низложища блгославній тоносцы

стртоносцы, й оўстремишася ко оўпокоёнію бжёственному веселящеся.

Бтородичени: Законных в кром в обычаеви челов в ческихи, чеб в чадо родихи, б ца плачищи в фиаше: й каки беззаконныхи, конній воздвигоша та на древо, посред веззаконныхи, єдинаго закони жизни положившаго;

Й н в.

Ιρμότα: Η επατω κρέτα βερχοπβόρνε τημ, ή μρκβε βηπεμήπελω, πω μετε ογπβερμή βα λωββή πβοέμ, πελάμιμ κράω, βπέρμωχα ογπβερπεμέμιε, εξήμε νάβπεκολώκνε.

Βοβλωχληΐα ηεμώλημα, η πρηνέπημα ελέβω, η εοκρίσω ωέμηο εέρμιε μάπης μη μβο, μα πλάηδεα εομώλημης πηόυ, η εοκοβρατηάθιμω ποώ επράτη πουγρεβή, έχύμα βεεπήτα.

Оў миленім любовь, й доброд втелей дарви всенепорочнам, погряженньки двшй моей прегрышеньми, й ньное житіе возлюбити, й бжіе желаніе ймыти.

Η α τὰ οξποβάμιε βοβλαγάθ Μυτ βπίλ, μ Ψυάλμιλ βικόρι μβκάβλιστα: βιέμα κο, βιέμα πεοεγώ κλιοδτρόκιλ βογάτττβο, μ κρικποίτα ιβιέλμα λερβμοβέμιλ πβοεγώ.

ПЕСНЬА

Ιρμός: Οψελιίωλχα εξή, εμοτρέμιμ πεοετώ πάμμεπεο, ρα3-Χμάχα απλά πεοώ, ή προελάθηχα πεοέ επεεπεό.

Τό κω κέχρα επτονέςτε, επρί τάκω κυπαρίςα, πη εόθη πε τάκω πένκα μος με, κρτί επέςτε εμμομί ποκπομάμε.

Η Ρτόμα τκούμα επες, ράμ Εκέρβεια, η ωιδαμένημη νελοβτα πάκη βηύλε βόης, τκού βεληγάα Επροιτείνο.

Мчичих: G тртеми вывше сомбразни хртшвыми вже.

СТВЕННЇН

ствениї и мінцы, причастницы же й світлости нівным мавишасм.

Мчичени: Оўкраснетеся мчицы, слову красному соединив_ шеся: й светлю просветнетеся, слице праведное воз_ любивше.

Ετορόμηντης: Ηό Βο Οπρονά ρομαλά είν, πρέπμε Βίδια εδίμα το Βερμένη κατό, Οπροκοβήμε Βετητηρόνη κα, ή κρπό κα εο Βερμάνη μα Βεάνεταλ, ή Ελποιπίν.

Й н я.

Ιρμότα: Τω μολ κρέποττε τίλη, τω μολ ή τήλα, τω μόμ εΐα, τω μοὲ ράλοβαμίε, με ωττάβλε μέλρα Οτνα, ή μάωδ μμωττό ποτέτήβα. τέμα τα πβρόκομα άββακδμομα 30βδ τη: τήλε τβοέμ τλάβα νάβτεκολώσνε.

Ηεκτές το επίλ, πρετραμένι ων υμμένιε χθων ποέκ επρθη υποιλή, η λθεάβαλ Επώ πολωμλένιλ, νής τα εκίτη τόκ εποχόκη: κα πεοεμβ εο χολάπακεπεβ, η πεοέκ πό ποψη, εξε μέο πρηετετόχα.

Ви твоему нынт прибтелью заступленію пречтам, предвари мм йзбавнти лютым бури вражім, й смущающих потокшви беззаконім: ки твоему же пристанищу, й ки твоей тишинт неуклонню беомати настави мм.

Вра́гх грѣхо́вными стрѣла́ми д8ш8 мою всю оўмзки, й шкверни сластьми мое се́рдце, й шврати ш п8ти пра́вагш. сегю ра́ди вопію́ ти: шбрати́вши йсцѣли́ мм, й спісй.

П∉снь €

Ιρμότα: 🖒 τρεδαπέμμοε αρέβο! μα μέμπε ρατπάτα χρτότα, μβδ μ τάδι: μμπε παμε αρέβομα πρεαδιτήβωμ, τοδόμ πρεαδιτήβια, δίδ πρηγβοβλήβωδια πλότιμ, ποδαμίμεμδ μήρα αδωάμα μάμιμμα.

Одеждею

Φλέκλειο μετιπάμια, ωδηακόμων μη ωδιεψή βοβκε. Λάβ, τοβιέκιτα διή, ή μα κρτά ρατπάττα, ωδηακήνα διή Βράκια χρτέ κοβάρττβα: τετώ ράλη τβοά ττραλάμια τιάβημα.

Кровь из ребри истекшам спейтельнам товь, мери шчистила ёсть, капищным же крюви разряши, и истлевшым плодоми разямными шбнови, и источи нетление дяшами нашыми.

Мчиченя: Просвъщени добротою многовидных ранх, мчицы славній, бжественною же провію Знаменавшесм, возбранающее прежде Орвжіе проидоша ійвт, й вселишасм радвющесь вх рай.

Μίντεκα: Μίκω μάβενα πώ εξι βο ιπώχα χρτέ, βάρου πεδέ βοβλυβάβωνχα: Ѿ πεδέ βο ωβογαπάβωεια βπέιπβενμωα θιμάλενιμ ράκη μίροβη θιπονάθτα, θ θβιδωάθτα ββλιάμιε ιπραιπέμ μάωνχα.

Бгородиченк: Недвовавшым грехоми ны йсцелила всй дво, рождши спса й врача всехи, на древе кртнеми пригво-жденнаго пречтам, й йсточивша спсенте двшами нашыми.

Йнк

Γρμότα: βτιςδω μα Εφή Ηδακ βεμ Ε αμμά προετώ εκθτε μεβαχο. μήμωμ, μ ποκρωία μα βέτω ηδικμάν πωμά εθκανηματο; μο εθεραπή μα, μ κα εκθηδ βάποβιθμεμ προύχα πδημ μοώ μαπράβμ, μολώτα.

ПДХ смертоносенх грікуовными Звы вложись: но того погвый гвоздыми й копієми вжественными ржтва твоего, за мардіє наси ради плотію пострадавшаго, єдина всепетам.

Оўмершвленна ма нравомя, й йстлёвшаго прегрёшень ми, шживй рождшам животя вёчный, й шеновлентемя Дубвнымя, ка нетлёнтю претвори ма, бгоблженнам. Μδιάβεττβα βτεόβεικατω, μ Ελόβω νελοβτείκια μββάβη καλ, βλυμε, μ μδωέβηδη βολτέβης, μ τιτρέειηδη βεκόρτε μετάλη, ρόπμωα εξήμα βεάκια πλότι μ εογραμένιμ βρανά, επεα μ τζα.

MECHA S

Ιρμός Εόλημας εκέρα βο οξτρός λαθη ιώνα κρτοβήλην ρας προςτέρε, επεήτελε κατότε προωτραπάωε πέκε τέκα τρημής βεία ηθωίλε, πρεμίρησε βοςκρηϊε προπης μές πρότι πρητεοπλέθησε χρτά εξα, η τρημή βημίκα βοςκρηϊεμέ μίσε προςείμωσεω.

Посредтв рам прозмышью древоми изву исцтай земли, и посредтв рам прозмышью древоми изву исцтай: мессіа во ійся посредтв беззакшнныхи разышннки, едини праведный извисм, си собою совоздвиже вся, й си высоты падшаго ви пропасть вверже.

τέρχης: μ το κομήν ποιο εξυπερημιά, εξεθτημία πεόα κότες, εξυπερημες εξιά επρέπω μα εξείατης: Γεόχη κε ρεκέ πεοξω εξυπερημες μ το κομήν ποιο εξωπερημένος μ εξείκει εξυπερημενέμων μέχρε ωπακάνα ξεά.

ΜΫΗΨΕΗΣ: Κρόβημα μετέκωμα ετρβάας, μξ τελέςς επμίχε ετραμάλθης, οξιαεύωα μξομε βέες ίμωλοβάεια πλά μενς, η υξικε θτημία βραβμώ μαπούωα, η κλάςς ηβραςτήτη εογβορύωα επεέμια μαμέπμι η βάρμι: ήμπε πητάετε κεάκα μθωλ, επέςτεμηου βλιομάτιο.

Μίντια: Βοιπαλάχδια Θετά απόπαι πράβοσα, ιπράπαδη μια ιλάβητα ιπρποπέρημα, ετά βιμέι βικα ωτακτικά σετέσα ωπαλάπαια. Αδκάβημωνα ιδαίδωνα εξώσα ωμαβάεσα, α κεδάββλετα τοχραμάεσα βικάς μπιστομάτιο ιπάρω μξα, βικτάβωσο πίκα βακόνηω ποιπραμάβωνας.

Бтородиченя: Орбжіе сердце твое пройде, пречтам Строковице, зращи сйа твоего на кртв простерта, й стрти терпаща, й копіемя вя бжественнам ребра прободаєма волею, й закалающа тьмы борительнаго эмім: тымже плачвщи мітреки, того величала вей.

Й н Z.

Ιρμότα: Ψνήττη μα τήτε, μηώτα δο δεββακώμια μοά, ή ήξ ταθ**εμμώ ειώ**λα βοββελή, μολώτα: κα τεδίξ δο βοβοπήχα, ή «ψτλώ ωπ μα, επε τητέμια μοετώ.

Ο επίχα Ε ετα ελέμην πάβα, η ράβα ελαεπέμ Ο καάηημη εμίχα, η βεάκια ω εμαπήχεα μορρομάπελη επέεταεηημα: нο ποτάπη μα πρεθπαά.

Εππάτελο δώχα Ε βάπουτερεй μάκκωχα μιλ, μ οξελλήθα Ε παροτά κα εμέρτα πραθλήπαχες: но настави μλ κα Βοβυραψένιο, στομπά πρεθτακ.

Житіє моє αδκάθηο, йεπόλητο нεραμθηΐα: но мать чвой многам й неизреченнам, пречтам, да шдолжетя й мардіє багости твоей немощиви мысли моей.

Спіса й йзбавитель рождши, й всещёдраго, оўщёдри ма чтаь, й спісй, й йзбави ш шбышёдших ма, й нападаю, щих немативни на нёмощь мою.

Пфонь 3

Ιρμός Εεβδημοε βελιτιε ηδυήτελη ελουες τήβας λώμη ποκολειά, μιω ψε πρεψέμιε ή ελοχδλέμιε βιοπέρβκος. Ο βάνε τρη Ο προπήβιο με οξιτραμή ιάρος επιβρίκαη, η Ο Γημα εμιβμάνη, η ο προπήβιο μείμθη ρος ο η ός ο καλές το ο ο επίξης το καχδι πρεπίτει ο στιβκα ή μάς βάς βιος λοδέμα βελ.

Распатіє претерпили все поношеніє й воздыханіє, обставляющее человикшми все поношеніє й воздыханіє, желчи же

πέλημ πε Βυβιήλα βιή, Γόρειτα Βιών Ελόσηβω Είμλα, οξαβεύλα βιή ρβητά τεού, ιάβεω ψέχρε χθωβεμωα μάωα πιητάλω, η πέτη ποβελτεάω: πρεπέτωй στέμα μάωμχα επε Επιοιλοκέμα βιή.

Μτηνεμα: Βολάβη και μεσολάβη επικά παθότα ζόσλι επραμάλουμο πριταπάλι εξετέ: πάμπε κάμπ σολάβη ω δλεετιάετε Ѿη ώ χα, σλιοχάτο πρίεμμε εβώμε επίι, με υψε λεβάτι επράετι, μ χα η Ετοκάτι: μ βιβρη ωπα πρεμεπομτέ, μ επεάετε βοπιώμωπ: πρεπάτω στέυα μάμιχα σπέ σλιοτλοβένα εξιά.

Мчнченк: С тасте мчнцы пред сврищи хрта йспов франце, плоть наст ради воспріємшаго по нами кромф тлфнім: й подшвницы стртєми єгш павлаєми войстиннв, стна шелобленів, й всякім йным мвки претерпфсте, ви веселін зоввще: препфтый стеци нашихи вже блгословени єсй.

Ετορόμητης: Πενάλα ἀιπόλημχτα βράψη πεδὶ τῆε δεξ πράβμω τπράκμθψα, οὖαββλάφτα μθωέφ, κοπίέμα οὖάββλεηδ πὰ βα ρέδρα, κῷα βοπίάμε πλάνθψη ἢ ρωμάφψη, Εμή κιλημα, ἤκε μοτπόμηω βιὰ οὖδίκάεμα, ἢ δίτονέτπηω βοβέμα: πρεπάπωμ Θπέμα μάμηχα κκε δίτοιλοβένα είλ.

Йнх.

Ірмоск: О троцы вврейстін ва пещій попраша пламень дерзновенню, й на рось Отнь преложиша, вопіюще: блюсловена всй гдн бже во вчкні.

В см всй свитоносна, свити незаходимый дво, пріємшн, й просвищающи чтам, вирою теви вопіющым: блгословени пречтам, плоди твоєгію чрева.

 \mathbf{A} α πεοὶ Υλετκολώς μα Μλπς μέο μα εύωμ, μές Γλέκημή μα εώλα εοβειμά εοπιώψα: ελγοιλοείνα πρείταλ, πλόμα πεοιτώ τρέεα.

Н я тебів міти дво, причекаю, оўмявлыемь стріклами двшетлівными: всего ма матвою твоею шгради вопіюща: багословени пречтам, плоди твоегш чрева.

Η ΒΕΑΒΗ ΜΑ ΜΤΗ ΕΠΕΟΒΑ, ΕΙΕΡΜΑΨΑΤΗ ΛΗΤΑΤΗ ΠΛΙΕΝΕ-ΗΙΑ, ΠΟΜΕΙΜΛΕΗΙΗ ΑΥΚΑΒΕΙΣΣ, Η ΒΗΗΣ ΓΡΙΕΣΟΒΗΕΙΣΣ: ΙΚΉ ΔΑ ΠΡΗΓΗ ΕΠΕΛΕΜΕ ΠΟ ΔΟΛΓΥ ΤΑ ΕΛΑΒΛΙΟ.

Пфень й

Ιρμότα: Επιοτλοβήτε Οπρομω, τήμω ραβμουήτλεμμικ, τολιξίτελα Ο μά εία, πόμτε τημαμέλωτε τλόβο, η Οίτην βα ρότδ πρεπβόρωτε, η πρεβοβμοτήτε βτέλα жήβην πολαβάρωματο, λίλα βτεττάτο βο βτέκη.

Επροιποθήτε μρέβο, ήμπε βελ ποτρεβήτα ήπε βο έμέμης πέττημα κπάτβα, βοβράττωμα εμιξί η αδκάβοι μρέβα, ή χριτότε βοβμότητε πρεπροιπάβπεμμωй, ήπε βοβμετιτήτα μα μέμι βόπει τβοέι βοιγοτίβεω βα μπράϊε.

Ομένην βο πρεμπηθή ηθαλα πρατησταλάκημα, κάτο τλοβαλά κηθα μηθηρία, εξέβας μαροβάτα, προκλάπωμα βρέβα, με επίξια μαροβάτα, προκλάπωμα ελόθ χρέβα τηθίθο, ѝ ποπόλεμωμα βο τλθέμηθ ενώλε.

Ητηραβλώευτα πτε νελοβικνετόν βλικο, πεβίκ ρατπροτυτέρτο Εκίβων μα κρυτέ, μ πόλικ παμε λυκάβωχα ειδιώβα, μ ραβεπολίμαλτα τοβοκθηλέμε πρεέμλημοτα: μ πρέβοβμότητα μερπάβα βλάττη πβοελ, μ τήλα πβολ βο βική.

Μάρτεμα: Ελπένηδο ελάβδ, η πήιμδ μετλάνηδο, η εβάτοβάρμα εελένια μαελάχοβαετε ημίνα επέευβενηία ετραχάλημη εξήνη, η ηθημαπα πραματείαττες τηνώμα, η πρηεμοτλάβημιχα μαχέπχα βάωνχα κονέμα ημίνα βοεπριάετε εα βεεέλιεμα.

Μίμνεμα: Βάωε Μδκειτβο πάνε τόλημα βοβιϊλ, εβιέτο βύμι κριώδη επραμάλημη, μ βιθ μιάβολθ πρέλειτη βκές επβεμμοθ τήλοθ πομρανή μ βιβρημίχα βιίκα τερμιά κλιο νειτηομόζετη προεβιέτη βο βιέκη.

Επορόμητει Μώ ελεнный Θ΄ ΕλΑΚΝ, με τένι ε εκψένια, πρετιτόλα Επίμ, με τε τε τε τε τε τε το το κα ελόβα, βτέρια βεμ ματικά τα, πρεθτά τα τέο, βελ το τε όρωατω μίτι τέψη Ελγοτλοβένηα.

Йия

й н ж.

ΟΨέκκατω βλημε Ѿπαλόχα житїй, κο τρέχδ κεκοβλερжимω влекомь, й симв ποραδοψάεмь, εвобожλέκι δέκε ω χριτέ, й πράβλω йстинным ωδκαжύχεм: но не πρέβρη ма, сокровище επεέκι, κα τεδιέ πρηδιέτάθψατο, κάτα й ωδκημάβωατο.

Τα μεπράθητες πουρες μύμες: η ω πρεεπλυνέμις βαιοβμάξεη τρουβπέζητες η ω πρεεπλυνέμις βαιοβμάξεη το ηθερμάτη και βακόμητας η ηθερμάτη το εκβέρης το μετραπείτη της εκβέρης το μετραπείτη της εξήμα μυμάτη της εκβέρης το μετραπείτη το μετραπ

Бтородительнице предтам, двшй моей газвы, й гредшевным соблазны шчисти, йсточникоми шмывающи, йже из ребри спа твоегш, ш нихи потекшими стрвами: ки теве бо взываю, й ки тебе прибестаю, й тебе призываю втоблгодативю.

Таже, поемя песнь вовы Величита двша мой гда:

MECHE A

Трмост: Сневдію древа роду привывшам смерть, кртоми обпразднисм днесь: нео праматерням всероднам клютва разрушисм, прозментеми чтым втоматере: юже всю сням неным величаюти.

ομίτη τη κοιίνη τη κοβησιώψε ψέλρε, ποκλαμώεντα πεσενίζ κότιζ, κοιίνη πε η ιδείς, η πρόττη, η βα εδιάζ Βοηβέηными й ви нюгу стыми гвоздеми вако: ймиже ω κρίτ πόχοми совершенное ω επαβλέη ε, й ράй εκαι ω жніг ї à εποдобихом є м.

Ε΄ κάκω μεπράβεζηω ωίδωχένα βιίλα βιὰ πραγκοβλήτητα κα χρέβι ρατπακάεως, πράβεχη βιμού βλάκε βιάχα μρώ, ωπραβλάτα βιάχα μμάμ, βιέρου τλάβωμαχα ττραλάκια τιβοώ βιώλικα, μι τωοτρέκιε, μι τεβε χρτε μομ βελαγάωμαχα.

Мчнчена: Т вло предавше мвкама вседвшню мчнцы славнін, пречерпікша раны й нвжнвю смерть, шсікченіе оўдшва, й растерзаніл, й Эгненное шпаленіе, любовію же разгараеми ко гдв. твмже вынценосцы на нбсібух живвта.

Μίμτεμα: Й πε απλωβα μ Μίμκωβα ελάμοεπε, Μάπβαμμ μχα βείξχα μάτα Μλυμ μεπόλημ, μάκω βάποδπρόβεμα, εοπρίδ ωέμιμ ραβρίκωεμίε πομλά, μ λιόπριχα βείξχα μββαβλέμιε, μ πβοεπώ μβυβία βεελέμιε χρυτε βπε, μπε μάτα ράμμ μβκλέμεα πάκτκα.

Επορομητίκα: Свиктовидный чертога імвилась єсй дко, всельшемвем ва твой нетликниви оўтрокв, й стрть влжениви претерпівшемв хотикнісма, й всяма кезстрасті подавшемв за неизречениви млть: емвже викрои покланающесь, теве блгочести величаема.

Й N S.

្រែស្តេចនេះ 0្សំ жасе́сь យើ се́мя ньо, អំ земли ស្ថិднвишась концы, ដែល 6 ធំនំអំណ មុខភាពម្យើយមាន ការកំបានអំពុធ មានបន្ទំពេញ ការកំបាន អំ មុខភាពមាន អំ មុខភាពមាន មានបន្ទំពេញ មានបាន ការកំបាន អំពុធ អំពុធ មានបន្ទំពេញ មានបាន អំពុធ អំព្ធ អំព្ធ អំព្ធ អំព្ធ អំព្រធ អំព្ធ អំព្ធ អំព្ធ អំព្ធ អំព្ង អំព្ង អំព្រធ អំព្ធ អំព្រធ អំព្ធ អំព្រធ អំព្ធ អំព្រធ អំព្ធ អំព្រធ អំព្ធធ អំព្រធ អំ

Войстиння бтомти сящагш бта, молащи не престай егоже родила есй, грфушви шетавленте рабшми твойми подати, и всесовершенное прощенте тфми ными соджан ныхи яшли: и сихи сподобити со встин стыми втинагш наслаждента.

К рѣпостію

Κράποιτιο ή ιήλου Αχόβηση, ή Ορβάιενα, ή μεράβου, πρεποάщη ιμηρέηηθυ μθωθ μου πρειτάλ πίξε, ή κρτημίνα Ορβάιενα ωβλεμώ, ή Γράχλ ΜοεΓώ ρλημι ωνήιτη, ροιόυ προεΓώ γλατκολώδια, ή βελήκου μλτίυ προέυ.

Gπείηι εξη μη επόλης, ήτας, ετεώκα εεξητλεμει εστεορή πολεή, ή μαπάετε μολεξ, ή ετεμεί ωτοκάθων, ή ετραετέ καχόμε μαλέτε προτοκάθων, ή τήετοε μαθών εκοδοκμένιε.

чтам препрославленнам мён бікім, поющым та любовію спісій, ій йсквшеній молвв разорающи мативню: тако біта бо рождши дбо, вся блико хощеши творити можеши, ій подаеши мать невозбранно. тівмже та всій величаемя.

Таже, Достойно Есть: Витеній, й світилени, й фалмы Обычным.

На стіховить стіхном котны, глася й:

Μωνείε κα κέχλα προωβρακά ωε θτημί κρτα τεόμ, επε κά ως: τένα κο επεάεων, ακω μά ελθενιώ πορεκία, λώμη τεοά ηλεικολώσης.

Стіха: Й сполнихомся завтра матн твоєй гди, й возрадовахомся, й возвеселихомся: во вся днй нашя возвеселихомся, за днй, ва няже смирила ны всй, лебега, ва няже видехома заая. й призри на рабы твоя, й на дела твоя, й настави сыны йха.

бже древле во бдемт ва рай, древо ситедное прозавло беть посредт садшва: црковь же твой хрте, крта твой процвте, йсточающь всем мірв жизнь. но оно оўкш оўмертви ситедію йдшаго адама: сіе же жива сотвори, втрою спешаса разбойника. Вгоже спеенія причастники й наса таки хрте вже, йже стртію твоею разрвшивый, йже на ны кшзни вражів, й сподоби наса цртвів твоего гін.

Стіхя: Й 68дн св. втлость гда біта нашего на нася, й дльла р8кя нашнхя йсправн на нася, й дльло р8кя нашнхя йсправн.

ΜΠΗΨΕΗΣ: Υπό Βάς παρενέμα ς τίμ; χερδείμω λη; ιδίκω πα Βάς πονήλα Ες το χρπός εκταφίμω λη; ιδίκω πεπρες τάπης προςλάθης τε εδιά εξίτω λη; τέλα δο Εκρατής τες εκταμικός λη; μέμς τε δε τε δο νδλες ων καν καμα μακικός με ωλη πακικός με το καικός καικός με καικός καικός

Таже, Баго веть: Тристов. По Оче наши: Тропари, витеній, й часи первый, фалмы обычным, й шпвети.

Вх патока баженны, гласк й:

Поманн нася хоть спсь міра, такоже разбойника пома. нвля всй на древт: й сподоби встхя, вдине щедрь, нвномв цотвію твоемв.

οτίχε: Ελπέμμ μβταάμμ πράβλει ράλμ, εξικώ τιξίχε ξίτε μβτβο ηθησε.

Ρατπροτπέρλα εξιά χόπε μλάθη θα μρέβι, ή λακάβαα μαμάλα ή βλάζιτη ωδλημήβα, επέλα εξιά ω πίκχα βρέμα δίπομέςτης τλαβοτλόβαμως πά.

ΕΤίχα: Ελικέμη βετέ, βετά πομός κτα κάμα, η η βακεμέτα, η ρειδτά κεκίκα σόλα γλαγόλα, μα καὶ λικέψε μεμέ ράξη.

Κοπίέμα προδομέτα βήτα μα μρέβφ, ήττο τήλα δτή μάμα πο**τόκη δ**εβτωέρτια, οζωερψβλόμωμα δεβ οζωά πρεττίπλέ. Ηί**εμα: τ**ώμακε το ττράχομα τλάβημα τά.

Ετίχε: Ράμδητεια ή Βειενήτεια, ιδίκω Μ3μα Βάωα ΜΗόια Ηα Ηδι**τέχε.**

Странин земных вавлаемых сладких введента, странными себе издаша миками страдальцы, оўазвлающе Шствпника свойми стыми взвами. GΛάβα: Йжε Ѿ БεЗнача́льным τῆμω έμμης εωίη, ετῆτω на κῆτις πρετερπέλα έτὰ βόλει»: ετραετέμ Μούχα μβεδωή βεῶ ποτόκη, μ επεέμιω επομόδη Μὸ.

Й ны́ить: Ємманвила а́гнца бжіта й сло́ва, ви́дащи пло́. Тію ви́саща на дре́вть, а́гница Єди́на нескве́рнам й два, печа́лію шдержи́ма баше слеза́щи.



Ви патоки вечера,

на ГАН воззвахя, стіхнові мчичны, глася й:

βτίχε: Αμε δεββακώμια μάβρημη εξη, εξη, κτό ποετοήτες κίκω ογ τεδε ωνημέμιε ετь.

ΜΊΗ ΤẬΗ ΒΕΑΚΟ ΜΕΕΤΟ ΘΕΨΑΕΤΕ, Η ΒΕΑΚΕ ΗΕΣΕΤΕ «ΥΒΡΑΥΣΕΤΕ: Η ΗΜΗ Ε΄ ΜΟΛΗΤΕ, Η 3 ΕΑΒΗΤΗΓΑ Ε΄ Ε΄ ΕΤΕΗ ΒΡΑ΄ Ε΄ ΕΙΧΕ ΣΕΜΑΝΕ ΗΑΜΕΙΝΕ, ΜΌΛΗΜΕ ΒΙ).

Οτίχχ: Ймене ράμη τβοειώ ποτερπέχχ τλ εξη, ποτερπέ μδωλ. Μολ **Βχ επόδ**ο τβοὲ, οξποβλ μδωλ Μολ нα εξλ.

Мчицы твой гди, забывше житейскам, й небрегше ш мвчентихв, бвавщтм ради жизни, той наследницы гавишасм: темже й со агглы радвютсм. техв млтвами, дарви людемв твоймв велію млть.

βτίχα: (Τ) επράπη οξπρεημία μο μόψη, Ε επράπη οξπρεημία, μα οξποβάετα ίπλε μα εξλ.

йше кам доброджтель, й йше кам похвала, подобаета стыма: мечема во преклониша вый, тебе ради преклонь шаго нбей й сошедшаго: йзлімша крови свой, тебе ради йстофившаго себе, й зрака рабій пріємша: смири шасм даже до смерти, нището твой подражающе. йхже мітвами, по множество щедрота твойха, бже помилой наса.

Йны

Йны стіхиры подобны, глася й: Подобеня: 🖨 преславнаты ч8десе:

Cτίχε: Μκω ογ τΩλ μλτι, η μηστοε ογ μετώ η βακλεμίε: η τόμ η βαβητα ίπλη Ε κτέχα εξαβακομίμ ετώ.

Αρέβ Η ΕΠΛό ΑΝΟΜ Θ΄ Ο ΓΙΟ Α΄ Ο ΕΙΑ Α΄ ΕΙΑ

Стіха: Х вланте гал вен тазыцы, похвланте єго вен людів.

ГДи, ГДи, твоего раба мене, много прогнывлающа твою блгость на всакти день члвыколюбые, не швержи ш лица твоего хрте, ниже накажи твоемя праведными гнывоми: согрышнуя, согрышнуя ти, тако инктоже йня, йсповыдо, общедри й спси ма, твоей мыре млывами.

Стіхк: Тики обтвердніся мать віги на нася, й йстина гана пребываєть во вчека.

Ετλά ιώλεωμ βο ιπάβι πβοέμ, μάκω μός βιτέχε, μα πόποπι εξλά, πρεμεποώμωμε επράχομε πι επώμε άττπωμε πβοήμε, μα πρεμεπάμετε πι διπειπβό βιε τεποβιτές κοε χόπε, εξμήπητα μωξωε: ποτλά μωτβαμμ μώτρε πβοελ εξλή ω βιτέχε μββάβι μέχε οξιόπωμα βικριω.

Слава, й ныйть, бтородичени: Дов нёный за чавтьколюбіе на земли гависа, й ся человти поживе: Ш дбы во чтых плоть пріємый, й й ней прошедый ся воспрійтіємя, бдиня бсть сйя, свобя бстествомя, но не впостасію. ттиже совершенна того бта, й совершенна человти войстиння проповтдающе, йсповтдувемя хота бта нашего: бтоже молй, мти безневтстнах, помиловатися двшамя нашымя.

Таже, Свете тихій: Й прочес ыки фынай.

На стіховить стіхнові, глася й:

Μίνιμο τίνη, πολήτε δία μάμετο, ή ήτηροτήτε μθωάμα μάμωμα πηόπεττβο ψεμρότα, ή ωνηψέητε πηότηχα πρετριβωέητη, πόλημα.

Стіха: Баженн, гаже избрала и пріжла вей ган.

Ποκόνης: Πλάγδ μ ρωμάφ, ετμά ποπωμλώφ επέρτω, μ κήπμδ κο Γροκέχε λεπάψδη, πο εξραβδ επίη εοβμάνηδη κάωδ κρατοπό, κεβωκράβηδ μ εεβελάκηδ, με μπόψδη κάμα. Τό επε ω μάτε είε κώτης πάμμεπκο! κάκω πρεμάχονες πλέμις; κάκω πρηπρωγόχονες επέρτη; κομετήμηση πρεεπάκησης ποκόξηϊε.

Стіха: Двшы йха во блейха водворател.

Cπέρτε πβολ τζη, δεβεπέρτια βείεπε χομάπαμμα: ᾶψε δει με βο τρόδι πολοπέμα βείλα βεή, με βεί ράμ Ѿβέρβλεα. πικωπε πρεεπάβλεωμχεα οξιποκόμ, ιᾶκω ηλβικολή βείμα.

Слава, й нынть, втородиченя: Чтам дво, слова врата, бта нашеги мти, моли спетисм намя.

Таже, Нынь Шпвираеши: Я прочее таки обычай, й шпвета.



Вх патоки на повечерін, нанших престей віде, гласи й:

Песнь а

Трмоск: Понмя гаеви, проведшем люди свой сквозт чермное море, том Единя славиш прослависм.

Ογατερτεί πλότη μοιά μελοβάμι, πρεθτακ μεο, ιάπε πύχης τόπημακ, η αθκη βικίπ η βράβη αλ.

Зарен присветлон, ш тебе дво, возсійвшаги, двий моєй зёницы просвети: мки да славан та.

GΛάΒΑ: ΜΟΛΗΊΑ ΒΆΝΙΕ, ΕΞΑΉΗΑ ΕΤΈΑ ΕΙΕ, ΕΞΚΟ ΤΑ ΘΥΛΙΝΟ ΒΑ ΤΕΝΕΝΙΚΟ ΕΒΕΤΛΟΙΤΑ.

Й нынт: Пречтам бие, оўтншй болёзни сердца моегю, бже хэта неболёзненню паче оўма й слова рождшам.

NECHA T

βρμός»: Τὸ βεὰ ογπειρπμέμιε πρητεκάθωμης» κα πειτά τῶν: τὸ βεὰ εκτάτα το καρανέμμως», μ ποίτα τὸ μέχα μόμ.

ЙЗБАВИ МА МЯТВАМИ ТВОИМИ ПРЕЧТАМ, ВРАЖТИХЕ СТРЕЛЕ:

й 👿 помышленій находжщих», пощади сердце мод.

Нецьли пренепорочнам двши моей раны, мітн бжім, оўтиши твойми матвами сердечное смвщеніе.

GΛάΚΑ: Ογπροπή μεβεπάθμοε πομωμλέμιμ μοήχα, ήπαλ Βλημε, η Ευμμή Ευμκό Βεώκδ πενάλь, ήπε ράμοιπь ρόπμμαλ.

Η μείμα: Ράμδης», επείμιε πρητεκάθωμης κα τεκά, μεο Μπη χρτόκα: ράμδης», απλωκα ή Μπηκωκα πος καλό.

Песнь д

βρμότε: Ογελείωλα εξή, εμοτρέμιμ πεοέεω πάμμεπεο: ραβδητέχα Από πεοώ, ή προελάθηχα πεοέ επέετπο.

ДУШЙ МОЕЙ ІЙЗВЫ ЕЛОВЕ БІЙІЙ ЙЕЦТАЙ, ОЎМЗВИВЫЙЕМ МЕНЕ РАДИ ІЙКШ ЧЛВТКОЛЮВЕЦВ, Й ОЎМА МОЕГШ ТЬМУ ПРО. ЕВТТЙ.

Αρεμάμιεμα λέμουτη μουά τόμα Γρέχό αμμή πουτήπε ΣΕΟ: σόχρεμμου τεοέυ μίτεου σοχαμίτη μά κα ποκαάμιο.

Слава: Мже W йстшчнини йсточившам воду шставленім, пренепорочнам, сердце мое напой йзсохшее всакими преступленьми.

Й нынь: Престам Бтоневьсто, влуце міра, ты мм спей, был премыныющи, й страстей мольй штоныющи.

Песнь Е

Πρήβρι πρετταλ, ѝ ογελιων Γλάε Μόй, ѝ Βελ ωτίετη Εεββακώνιλ Μολ Ελτιε.

CΛημε Νεβαχομάμου ρόπμωα Εὖε, Βευτό Μὰ προεΒάτὰ ωμρανέκτατο επραεπωμά: μα ελάβλω πὰ ἢ χβαλὸ πρεκεπορόνηλα.

Слава: Оущедри престам Отроковице двшв мою, и извави евда, и вычивющиго мвчения.

й нынт: Недвговавшвю двшв мой йсцтай, рождшам встух вземлющаго недвги, престам влице.

Пфинь 5

Ірмоси: Біздна грфхшви й прегрфшеній вврх мх смвщаєти, й во гавеннв нвжднагш рфети мх шчахніх: но твою крфпквю рвкв мнф прострій ійкш петроби, 🖒 оўправнтелю, й спісій.

Оўмертви бійе плотн моей безчиннам двизанім, ійже оўмершвленым элобон шживившам, твойми живыми шкновленім.

Εέ3 ΙΝ Ψεμρόπε ρόπμων Εὖε μεο, εκόρενως ε πυτιλ μεων Μοιο επειλ, ιλ ράμοεπν μεων μεώρυ Εθέρη Ενέρβη Μὶ:

Η πά εο Εὐνης ναμέπης κοβλοπήχε.

GΛάΒΑ: Δα ΨΒΟΑ ράχοιπΗΟ ΒΟΙΠΟΗ ΒΕΛΗΥΙΑ ΑΚΌ ΠΡΕΎΠΑΑ, Η **ΒΕΛΗΚΌ**Η ΕΧΙΌΧΑΤΑ ΥΧΧΕΊΣ, ΒΕЗΜΦΙΤΗΑΑ ΠΟΜΕΙΟΛΕΉΙΑ **ΤΟΜΑΘΙΑΑ ΜΑ** ΒΙΕΓΧΑ, ΜΑΤΒΑΜΗ ΤΒΟΗΜΗ ΠΡΕΜΦΗΝ.

Η μημη: Ρομαλ είν πάνε είντει βα κά μέλρα Ονεικαχα περαβαθηματο, ѝ ποδόω μέο κα νελοβικωμα δειτέλοδαβωα: πο τάκω ποχβαλά μάτα βιτέχα, ѝ ογιβεραμέμιε είν διζε, κα πεδιέ πραδιβιτάωμωμα ογιμέλρα.

Таже, Ган помилви, трижды. Слава, й нынь:

Стедаленя, глася й:

Слово Очен на Землю сниде, и аггля свителя бут глаголаше: радвиса блгословенная, паже чертогя едина сохраньшая, зачатте пртемши превичнаги бга и гда, да Ш прелести таки бги спсети роди человической.

Песив 3

рмося: Отроцы вврейстін вя пещій попраша пламень дерзновенню: й на рося Огнь преложиша вопіюще: вагословеня всй гдн вже во въки.

Ογεώ Μηθ, κάκω άβεικτην μέκα πλέμαχα μά, ελίδ πο πάκα βλίδ; κάκω εθζιά επράшηομε ιδελώεω Θκαώημωй; ΕΓορομάπελωημε ελίμε, πομόψημα ποιχά κέλα μά.

Ογτατή πλάμενα τπρατπέμ μούχα, η ογπишή εξρω τέρμια Μοετώ εξομάπη ήπαλ: η ηβεάβη μλ πρεήπαλ, εξεώβα πομιθήλ, η ότηλ εξηματώ.

Слава: Виждь скорбь мой дбо, йже наведе множество биль мойхв: й прежде Шшествім покой ми подаждь, мтрними твойми млтвами оўмолающи сна твоего.

Й ны́нѣ: Пла́мень страсте́й се́рдца моегю̀ погасѝ росо́ю твое́ю дво, й ⊙гна̀ стра́шнагю йсхитѝ ⊙трокови́це й въчнагю суда̀ й бъсо́вскагю томле́нїа.

Пфсиь й

Ιρμότα: Επτοτλοβήτε Θυτρομω, τρυμω ραβμονήτατη το ενθτελλ Ο Πρεκοβμοτήτε ετηθιμέμωτε τλόβο, η Θύτης βα ρότε πρευβόρωτε, η πρεβοβμοτήτε βτήλα πήβης πολαβάρωματο, έχα βτετίτατο βο Βίκκη.

Оўмертви дво, всй тылеснам наша двизанім, каже мертва ямім живоноснымя ржтвомя твоймя соджлавши: й жизнь нестаржющую оўлучити намя помолисм, какш да та поемя во выки.

ТА БГородительнице, на помощь всегда призываю, не посрами мене стажавшаго студу джла: но оўщедри ма пречтам, й пламене йсунти, й вжиных йзбави мученій.

Слава: Шбрадованнам помощница мін гависм во шбстомнін бшля, йзбавлющи Ш находющих мін бівсовских навівтя, гакш да оўблжаю тін всегда біце, предстательнице всібхя.

Η κώντε: Πρεετάλ Οπροκοβάμε, Απλωββ ποχβλλό, Μένεημκωββ ελάβο, ελάβω βτάννωλ πρηνάετημα Μλ εοπβορή, ββωβάριμα: Ελιοελοβάτε Αχα πρεετάιο βο βτάκ βελ.

Песнь Д

ίρμός Ογετάβω πρεωλλ βεκ βεπες Βλ, εολιδιτέλλ βανέμωμ μ τλλ, μ μβέρω επείμω μίροβμ βωλλ βεμ: τίδης τλ βίζε μεπρεειτάμμω βεληνλέμος.

CΒΕΤΟΜΣ ΤΒΟύΜΣ ΗΕΒΕΥΕΡΗΗΜΣ, ΔΒΕΡΕ ΕΒΕΤΑ, ΔΕΜΗ ΜΟΕΑ ΤΕΜΕ ΕΜΕΤΟΜΣ Η ΠΟΚΑΚΗΙΑ ΜΗ ΠΕΡΕΓΕΘΕΡΑΙΑ ΠΟΚΑΚΗ: ΤΑΚΌ ΔΑ ΜΕΣΤΕΕΕΕ ΕΚΕΤΟΒΑΡΗΜΕ ΑΚΑΚΑ ΕΣ ΝΑΣΕ, ΜΡΑΚΑ ΕΣΕΓΗΕ ΤΡΕΣΤΟΘΕΡΑΓΟ, Η ΗΕΠΡΕΓΕΤΑΡΗΜΟ ΒΕΛΗΥΑΘΟ ΤΑΣ.

№ чисти рабы твой блже, й прегрышеній прощеніе дарви: й вычноющать пламене йзбави нася, й причастинки содылай твоегы цртвім слове быйй: йбо за ёже хота спети родя человычь, кртя претерпыля ёсй.

GΛάβα: Οὖχόβι βῷε, πρεμτή Μὰ πητίλ ποχάπχι πρεχοπχέμιε, ѝ μαπάετεй Βοετάμια ѝ ετραετέй, τάκω βλια οὖκροτάψη, ѝ μαεταβλάθψη κα χοβρομέτελη μβναιω μβτβία, ὖ ποκόα βπέεττβεμμα: τάκω χα επεάεμι προελαβλάθ τὰ.

Таже, Достойно Есть: Тристое. По Оче наша: тропарь, й шпвета.





Bz charway ormpan

по алмя стіхосновін, стральны мчичны, глася й:

Подобена: Повеленное тайны:

Стіха: Д нвеня бія во стыха свойха, бія ійлева.

Воздержаніемя страстей Огнепальным йспепеливше зраки й движенім, хртшвы мчицы, прімша блгодать, недвги шгонати немощетввющихя, й живвще й по концтв чододтить войстиний чодо преславное, такш кшети наги йсточаютя йсцтленім: слава единомо біб нашемо.

Слава, й ныйны, втородичени: й же нася ради рождейса ш дбы, й распатте претерпиви блети, йспроверсти смерттю смерть, й воскрите таклей такш вти, не презри таже содали бей рукою твоею: тави члвыколюбте твое мливе, пртими рождшую та бщу молащуюса за ны, й спей спее наши люди шчаанных.

По в мя стіхословін стальня, глася й:

Подобена: П овеленное тайни:

Πρρόμω, Μπημω χρτώβω, Η επήπελίε, Ηπε πόλβητα λόδ ρωй Ελγονεεπηοηβλρεημώ Βακόημω εκοηγάβωε, Η πρίμμωε βτώ Ελγοεπε: Έκω λα λάρβεπα μάμα πρεγφωέμιμ προψέ μίε, Έκω εγα ελγοββωτημβα.

Стіхх: Б лженн, гаже йзбраля й прижля всй гай.

Стіха: Д вшы йха во блейха водворятся.

Ολάβα, Η ΗΜΉΣ, ΕΓΟΡΟΔΗЧΕΗΣ: ΤΕΕΕ Η ΕΤΙΚΗΣ, Η ΠΡΗΕΤΑ-ΗΗΨΕ ΗΜΑΜЫ, Η ΜΠΤΒΕΗΗΗЦΥ ΕΠΓΟΠΡΙΚΤΗΥ ΚΑ ΕΓΥ, ΕΓΟΚΕ ΡΟΔΗΛΑ ΕΕΗ, ΕΨΕ ΚΕΣΗΕΒΙΚΕΤΗΑΜ, ΒΙΕΡΗΜΥΧ ΕΠΕΕΝΙΈ.

Канших стымх мчикшмх, δεράρχωмх, прівнымх й обебпшымх, [встиже правстрочів снце: Осмогласника новаст вжественный конецх] Трвах же вшенфовх. Гласх й:

Пфсиь а

Ιρμός»: Ποήμα εξέκη, προκέμμελι λίθη εκοά εκκο3 τερμηδε μόρε, τάκω έξήμα ελάκηω προελάκης.

Ψεττηίη Εήτερίε ιδεήττετα, επιέμα προτεπιμάθιμε θτημία μρκε, επρτοπέρημω χριώκω χόσλες επεινητώμι.

Ф БЛИГТА́ША ДОГМА́ТВ ДОБРОДЖТЕЛЕЙ ВЖЕ́СТВЕННЫМИ СВЪ_ ТЛОСТЬМЙ ПРЕМЯ́ДРЇЙ СТЙТЕЛЇЕ, Й ВЖРНЫХВ СЕРДЦА ПРОСВЪ_ ТИША.

Τεκέ κα πβρόμτα ή κα πρικιμία τέχματο Μόλημα ελόβε: Τέχα Μολικάμι επεί πάεα.

Επορόμητεια: Γίλα ρόπμωδιο πλ επέμδια, πένειε πάκα τε δε δο επέμα μδο επραμάλδητε τη Βοβαβα, πομά πραβείελ.

Дрвгій канших обсопшихх, [вішже красстрочіс: Обмирающымх втрнымх обсьмое плетв птисе.] Гласк й:

Песнь а

рмоск: вод прошедк таки свив, й вгупетскаги бай йзыв. жавк, платанник вопіжше: йзвавители й бів нашемв поймк.

Смертію смерть хртову, й страстьми стрть подражавь ше чтную, мчицы всй, бжественных й блженных жизни получиша.

Ο Νος τη πρετριάμε κία πρεβρά, η τριάχη πρεβος χολά χρτε επιε, πρέπηε οξιόπωμα ραβιί τι Βοά το η ββράκκμα τι τι το το και εσπρητιά.

Ολάβα: Όπε πολθυμίωα ελάβθ πε μ ράχοετε, μπε ελπένμοε εταπάβωε πρεβωβάμιε, ποχάπχε βοτάτιο τβομπα ραεώπα, ιδπε πριάλα δεμ μηστομλτιβε.

Η ΗΜΗ : Βαναλά βεθ ελόβο Ο νεε, πλόνη εσεμήνωτε κα πο δησεπάτη, βπε θά νεβε βετητηρόνησα Ο νροκοβήμε, άχα Επέενβετηρο τήλοο ο θηραβλημάβωτε.

Песнь Г

Ιρμός Ο Τκερπιζέй κα μανάλι μετά, η βέμλη ως μοκάκη μα κολάχα μηστηχα, οξιτβερμή μα κα πική ελακοελόκια πκοειώ εξη.

Μέρβκιλ πέρτβω επραμάλωμω κριτηλύшεω αμίελιω Επράεμε, πέρτβα ναετιμίμα ελόβδ ποπέρμεαδεα βώμα.

№ ВНОВЛЖЮЩЕ СЛОВЕСЬЙ СЩЕННОДЖТЕЛЬНЫМИ ШВЕТШАВШАМ ВСЖЕНМИ СТРАСТЬМЙ, ШВНОВЙВШАГШ МІ́РХ БЖЕ́СТВЕННЇН ОЎЧНЦЫ ПАВЙСТЕСМ.

Мже проокшми прежде говлениш, даннам блгодать всестагш ДГА, постники ви последнам биественныхи дарованій йсполни.

Grába: Анкшми стыхи сочетай бже, вфрни й житта прешедшых, й рад жители сотворй, за неизреченнывы мать.

Бородичена: Иже никакоже вмффаемый ійся й гдь, нетфиновмфитны ва твое вселисм шещенное чрево пречтам дво всепфтам.

Й н z.

ψνής τη Βωες Αρέβη ΑΓΟ πραρομή τελικα ΓΟ παμέκια, κρυέκι κροβέκι κα κροβέκι κα κροβέκι εδούχ δ κροπή βωες Αρτίδος δικένη και κροβέκι εδούχ δ κροπή βωες Αρέβη δικένη και κροβέκι εδούχ δ κροπή δικένη δι

Слава: Бловтровієми вжественным твоєм вдко, й соєстественню развичьнаємым влюсти, оўмолени бывам, грыхшви разрышеніе подави рабшми твойми спсе, оўпокой.

Η ημίνη: Βοπλόψεια μ΄ τρέβα πβοειώ, μ΄ εμίβα τελοβικα, μ΄ κε μ΄ βράμη τιμί βμίνα τη βικολώ είτα, επιάετα τελοβικα Ε΄ βράπα επέρτημος, βιοπάτη πρεθταα βμίνα βιεπίσταα.

Песнь А

Îρμότα: Ογελιωαχα εξή, εμοπρέμιμ παθέει τάμμετα, ραβδηνέχα μπλλ ταθολ, η προελάβηχα παθέ απέεταδ.

Πρεωέχωε πόπραμε Μθνέκια, πεπλοπόφ Αχόβκοφ επραλάλδικι ΕΓοκλπέκκια, βεψέςπβεκκθο πρέλεςπο ποπαλάςπε.

Πρήσημα πεοώ τζη, η επήπελη εκάπλω προελάκιλα εξή: πέχα επέεπετημων πολικάνη, πρηγάεπημκα νώ ελάκω πεοεώ εοπεορή.

Еже бжественнагы дуа вдохновенте, поросы просывтившее, женами крыпость дарова, врагыви погублати шатанта.

Слава: Сликовствовати сподоби со всеми стыми, аже преставиля

πρεεπάθиλη Εβιμ πρεβλείμ ραβιώ τη πολ, η τε εελέμιμα επώχη τη πούχη, εξωπολέμη πωράλμ.

Й нынћ: Закона бжественнаго податела, естества закона выше родила есн, возгозидающа всенепорочнаа, чел ловжческое естество поползшееса.

Й н z.

Ιρμός Τεὶ μος κριτος τος τος μος ή είνα, τεὶ μος είνας τεὶ μος ράμοβαμίς, με ως τάβλε μιξρα Οίνα, η μάωθ μημείνθ πος τάτη και τέμα τα προκομά άββακθμομά 308θ τη: είναι τβοέη ενάβα μάβακολή ενέ.

ΑΛ ΤΒΟΕΑ ΒΊΚΟ ΓΛΑΒΗ ΟЎ ЗΡΑΤΖ, Η ΓΒΕΤΛΟΓΤΑ ΤΒΟΗ ΓΕΕ-ΤΟΛΑΤΕΛΑΝΌΗ ΝΑ ΗΕΓΕΧΖ ΠΟΛΟΥΑΤΖ ΓΒΕΤΛΟ, ΒΓΑΚΖ ΒΗΛΖ ΜΟΥΕΝΙΗ ΝΟΓΗΤΗ ΠΡΕΤΕΡΠΕШΑ, ΜΊΝΙΗ ΕΞΕΓΤΕΡΝΙΝ, ΤΕΕΕ ΧΡΤΕ ΠΟΘΟΕ: ΓΗΛΕ ΤΒΟΕΗ ΓΛΑΒΑ ΥΛΕΤΕΚΟΛΘΕΥΕ.

Cnába: Pábehz hámz человікіх ійвнась єсій, безсмертне, всіймя равню смерть претерпібля єсій, ій жизни показаля єсій пічть: Є же преставльшымсь сподоби ійкю чавіко... любеця, прощеніє согрішеній ійкю вака подавам, ій свійта причастіє дарчи.

И ныне: Ты верных похвала всй безневестнам, ты предстательница, й ты привежните хртгани: стена й пристанище, ки ств твоему мольбы носиши всенепорочнам, й спсаеши ш беди, йже верою й любовгю в ду чтую та ведущым.

Пфень Е

Ϊρμότα: Προεβιτή μάτα ποβελιτή πβοήμη εξή, ή μείωμεν πβοέν εμιτόκου, πβόμ μήρα πομάπμε μάμα, ηλβιτκολώσης.

Претерпвша

Претерпиша газвы плотска вжественнай минцы, й сего ради газвы наша присно йсцилаюти, оўазвлающе демоны.

Gτίη ΕΚΙΝ επήτελη, Μολήτε το ΚεΚΜΗ ΠρίτουΜΗ χρτά, Γριχώδα ωςταβλέη Ε Αδροβάτη ΝάΜΒ.

ΠΛΌΤΕ ΡΑΉΑΜΗ Η ΕΙΘΥΡΕΊΕΜΣ Η ΒΗΝΡΗΒΕΊΕ, ЖΕΗΕ ΠΡΗΘΗΕΙΑ ΠΛΟΤΕ ΡΑΉΑΜΗ Η ΕΙΘΕΡΕΊΕΜΣ Η ΒΕΙΘΕΡΕΊΕΜΑ ΕΙΘΕΡΕΊΕΜΑ ΕΙΘΕΡΕΙΜΑ ΕΙΘΕΡΕΊΕΜΑ ΕΙΘΕΡΕΊΕΜΑ ΕΙΘΕΡΕΊΕΜΑ ΕΙΘΕΡΕΊΕΜΑ ΕΙΘΕΡΕΊΕΜΑ ΕΙΘΕΡΕΙΜΑ ΕΙΘΕΡΕΊΕΜΑ ΕΙΘΕΡΕΙΜΑ ΕΙΘΕΡΕΙΜΑ

Слава: Смерть поговива, смертію твоєю безсмертне, оўмершым ва надежди й жизни, вфрным твой рабы такш чавыколюбеца оўпокой.

Бгородичена: Оўпразднила бей чтам прафтеця шевжделніе, вежха шправдавшаго плотію рождши ійса байнаго гда.

Ιρμότε: Βεικδιό μα Ερή Ηδακ βεή Ε Λημά πεοετώ εθέπε μεβαχομήμωμ, η ποκρωίλα μα βεπω ηδικμάν πωμά Θκακήματο; но ε ε εβίπε βάπου πωράκη τεοήχε πεπή μολ μαπράθη, μολήτα.

Неска Занным твоей славы, й ёже паче слова твоег влженетва, ва селения стыха, йдтже гласа красена прадрива, сподоби едине члвтколюбче.

Адчет чини аггльстін, йдчет праведных соборн рад Дуютсм, авраама ви нчерчети всели спсе рабы твом, й со дериновеніеми страшному й бжественному пртолу предстати баговоли багоутробне.

Слава: $\hat{\mathbf{W}}$ чнщенте намя гавился есй, правда же й йзвавленте, й газвою твоею наша немищи оўврачеваля есй. ты оўби щедре, гаки блгя, преставльшымся вх сладости райстви оўчинй.

И нынт: Мативно мативе, чавычества мыру воспрайли возвышеньми, общеских ложести плоть праеми обудущевлену, словесту, выже смерть погубили всей.

Песнь 5

Ιρμός : Ψυής τη μα ς τίς ε, μη ώτα σο σε 33 ακώη ϊα μολ, ή ή 3 Γλεμη ω εώλε βοβεζη, μολής κε τε σ'έ σο βοβοπήχε, ή ογελώ ωη μα, επε επείμα μος εω.

Прпбных лика, стителей же сословие, и жена сщенных бжественное сочетание, твердш страдальчествовавше, на нбскух наслаждений наслидоваша.

Ογ περτιβάβωε πώεττημα πλότα, живот ε ογλενάετε: πάεωε κε μόσρι χρτόδο επάμο, επάτελιε πρεπέμρια, σε ελεκότητη ελέρτημα ελάβω πο κοννάντα επομόσης τος.

CΛάΚΑ: ЖИВЫ́ХВ СЛО́ВЕ ЖИВО́ТВ, Й ΟЎМЕ́РШИХВ ПОКОЙ СЫЙ, ІЙЖЕ Ѿ НА́СВ БЖЕ́СТВЕННЫМВ ТВОЙМВ МАНОВЕ́НЇЄМВ, ПРЕ-СТА́ВЛЕНЫМ РАБЫЇ ТВОМ, АВРАА́МА ВВ НЕДРА ОЎГО́ДНИКА ТВО-ЕГѾ ВСЕЛЙ.

Вгородичени: Вселисм ви та чтам, Очее станте, и невещественными зарами своего бжества, тьму разруши многобожта, и міри просвети.

Йни. Грмога тойже.

Мчицы чвой спсе, мнштіл мвки претерпиша, любовію чвоєю двшами оўлзвившеся счін, чвоей желающе присносвщных славы, й сладкагш чвоегш причастіл.

Υρέβο βρατά επέρτιθ ραετερβάλα βεй επες, μ βεά ιάπε βα μέμα θβμμκη βοεκρήλα βεή, πηβότα χαροβάβων: βεώπε πρεετάβλβημα βατοχάτελο, εποχόβη.

ΟΛάβα: Ο Λέβα μ Βοβληχάμια εξίμηα βο άξι ραβή πβολ εβοβολή επες: τάκω έξήμα βο βλιοδπρόβεμα, Εκλα εξί βελκα ελέβα Ελέκαι Αμιά, βέρηω βλιοελοβάμης πλ.

Η ΗΜΗ Ε΄ Η ΜΕ Ε΄ ΕΤΕΓΤΒΌΜΣ ΓΟΛΕΊΕΛΑ, ΓΟΛΕΊΕΛΑ ΕΤΕΝΕΓΙΑΝΕΣ ΕΤΕΝΕΙΟΙΑΝΕΣ ΑΓΕΝΕΙΟΙΑΝΕΣ ΕΕΝΕΠΟΡΟΎΝΑ Α

всенепорочнам: единя везсмертный, за всех спсенте огмираетя смерттю.

Κοημάκα, Γλάκα με Go επώμη φηποκόй χήτε με μο ράσα τεοήχα, ημέπε ηπέτα εολπέβης, ην πενάλε, ην εοβμεχάητε, нο жиβης εξεκοηένησα.

Ικοια: Gáma βμήνα βιὰ Εεβιμέρτνωй, ιοτβορήβωй ὰ το βμάβω το βεκιά βεκιά βεκιά βεκιά ει βεκια ει βεκιά ει βεκιά

Песнь З

Грмоск: Отроцы бточестивін ва вавулюнь образв златомв не поклонишаєм, но посредь пещи об ненным орошаєми пьснь воспывахв, глаголюще: превозносимый отцева й наса бже, блгословена ей.

Т вчами сій єнных ваших кровей, бресей бітнь оў гасисте: й пламенеми стителіе премваріи попалисте нечестім прелести плевелы, й втрныхи двшы просвтийсте.

Πώττημιμη Βοβλερπάμιεμα πλώτη εξιμερταμαμε, πηβήτα πο εμέρτη: προώκα πε πράμμια λήκα, η εονεπάμιε πέη εκοε επραμάλη τετασβαβωεε προελάβητα. Τέχα μπταμη χρτέ, ω εξια ήβαάβη μάςα.

GΛάκα: Κετέχα κα Ηλλέπλη πήβη οξεόπωνχα λέωω χρτέ, οξποκόμ, πρεβυράμμ τάπε κα πητίν τέχα εογράωθηΐα, βλ Μηστοε κλιοδτρόκιε τκοί, κλιοδτρόκηε θλήμε επεε, ώτιθεκ κπε κλιοελοκένα θεν.

Бгородичена: Всй гаки чтам воспрійла всй во оўтрову слово воплощаємо: того моли пречтам, прегрышеній шчи-

стити ма двши и тела, къ тебе чистою веброю притекающаго.

Й н з.

Ірмося: Отроцы Євренстін вя пещні попраша пламень дерзновенню, й на росв отнь преложнша, вопіюще: блгословеня Єсні гіди вже во вчин.

Βεὶ πελάμιε ΜΫΗΚωΒΣ προεπρέελ κο Εμήνομό Βλίμικ, ΛΗΒόβιο ΤΟΜΌ εσεμυμλέμοε, η ποιόψεε: Ελεοελοβέμα Εἰν Εἰν Επέ Βο Βτάκυ.

Подає́ши в фрою преставльшымся св в тлость в же́ственнаг ширтвія, нетленія оде́жду даруми вопіющыми: б лгогослове́ни є̀сй гди в же во в тки.

GΛάΒΑ: Η̈́ επόλημη ράμος τη μ΄ Βες έλῖλ, μακε πρες τάβηλα εἰ κὰ ραδώ τε το ψέμρε, επομόδη βωϊ το κακε κα κακε τη τε τε μ΄ πέτη: δάγος λοβένα εἰν το κακε κο κακε μ.

Η ημίητ: Разришах Ενин κλάπεν, ευ πρεπεπορόνηνο Βεελήλες Εεμ μεν, επτοελοβέμια θεπόνημες θεπονάς Βοπίόψωνε: επτοελοβέμε πρεθτας πλόμε προετώ γρέβα.

Песнь й

Τρμότα: Ετοιλλιόληκιη Οπρομω κα πεψή το Οιμένα πλάμεμα ποπηράθιμε πολχά: ελιοτλοκήτε μπλά τίλη τίλα.

Храмы ідшльскім низложисте страдальчествующе, й севе трцы бжественным храмы создасте, стртотерпцы годни агтлими собестаницы.

ΟΨένντα μίνα με το προύκ το

Багословими оща, й сна, й стаго ака, гаа.

Πρακοιδίε, ειμά χόψεων ιδιάπη, τάπε Ε κάτα πρίκα εξιά, κεωτδπιένω το ελομίν, πρεμθέα πέχα το Γράω εκίλο ελκο. Εξορόμητον Бгородичени: Мвльшися дво, двий моей темичейшым Облаки просвъщентеми твойми Шженй, правды елица рождшам.

Й н Z.

Ιρμότα: Μειϊκιμία Οργάμωμα τογλατεθυμώμα, η λιόμεμα 613ημελεμμώμα ποκλλημωμώμα ω ω βράθε κα μεήρι, τρη Ο τρομώ με ποκηθειμέτα, τζα κοιτιτκάχε, η τλακοιλόκλαχε κο κιά κέκη.

Земленый подвиги прошедше, нёных прійша вжицы мінцы йстинній, вопіюще ти непрестанню: гда пойте, й превозносите во вся вжки.

Gοωέλα κα ρόκα πρεμεπόλμα μπίμ, ήπε κο τροκάχα πηκαμωπ κοικρεήλα εκ πηκομανάλτηση λλάμιη, ή πόλαλα εκ ρακώπα πκοήπα, κάροη πρέπλε οξεόπωμπα ποκόμ ψέλρε.

Слава: Мкш йсточника жизни присносбщным, такш слад дости сый потока, рабы твой багочестиш ка тебт престал вленым сподоби пти, й славословити та во вся втин.

Η κώντε: Η ρίε μεο είξε, κάπε εία είτα νελουτικώ πα ρόπη. ωαν πταίειω, είτα υτρου πούψων που ρπτού, η πρε. Βοβησεάψων Βο είλ ετα.

Таже, песнь бовы: Величита двша мой гда:

Пфсиь Д

βρησός»: Τὰ μεμεκθεοβράνηθο μτρό βτα βωμημέω, τὰ πάνε οξημά ρόπλωθο ελόβομα βοήετημηθ βτα, βωμωθο πρεθτωχώ εήλω, μεμόλυμωμο ελαβοελοβλέμι βεληνάεμω.

CTΟΑΧ ΜΫΗЦЫ ΠΡΕΕ ΝΕΠΡΑΒΕΣΗΝΜΗ ΕΧΕΗΨΗ, ΒΕΗ ΝΕΠΡΑΒΕΣ ΕΛΓΟΣΑΎΤΗ ΧΡΤΌΒΟΗ ΨΕΧΕΙΚΕΜΕ, Η ΙΑΚΕ Ε ΗΗΧ ΣΕΡΚΗΜΜΙΑ Η ΜΕΜΛΗΨΕ, Η ΒΕΝΙΕ ΠΡΑΒΕΝ ΠΡΙΈΜΛΗΨΕ.

Майстесм такоже кормила цокве, коравль весь багочестно направивше вжінух заповтом, всй первосщенноначаль ницы й пастыріє баженнін: сего ради тако обкормители васх чтимх.

Gοδόρα Μόλητα τὰ ΓẬυ Πβρώκα, Η Πρησκιμα, τοτλόδιτ πένα πέμα επραμάλενεε πα ο Βα Βωμχα ε Β Επλάμωε, ή Βο 3 ε Γάβωμχα Βο ω ε δνέμι η καλό κολώς τε, Μόλμπα πλ, ψεμρώπω πα ο λ κάμα μάρδυ.

 $G_{\Lambda \acute{a}B \acute{a}}$: \acute{b} άπε επομόδημας νέετη ή ελάβω βιξήνων διή επίη χρτώβω: τῶπε βιξήνω διμέμμων πητίλ εξετηρίω, πρηγετήτητα ραδώ τιομόδη, Μλτήβε, Μλτβαμή επώχα τιδήχα τιδήχα.

Бтородиченя: Носмин йсполненте блейх во шемтихв всенепорочнам, йсполни нася мольбы рабя чвойхв: й аже ка бтв шествім наша йсправи, добродетельню оўкрю-плающи жительствовачи.

Й н х.

Ιρμός Ογετραμής Βεώκα ελέχα μεμβρενέμμα Επίλ εμμβχοπλέ. Ηίλ, ιδίκω Βρίωμι Βόλειο εμήμε μάπε ή μο πλότη, ω μβήνες και ω υρέβα Ερίκα νελοβικα. Τίκμπε πρεθτόι διζό Βικρηϊή Βεληνάεμα.

Имбще мінцы хртшвы неповадимвю крапость, й нешдолатемвю, одинчижисте мвчителей везбожное веланіе, й цртвім нанасш тава сподобистесм, просващаєми трчными зарами достохвальній.

Разряшнік адж горькій, разряшняшя тій єго чавтью любче, й воскорійвшя таже ш втка тамш спащым: но й нынт такш бага прешёдшым кж тект баговтробне, невелирнаги свта твоегш сподоби.

Слава: Весь всй спсе сладость: весь всй желаніе, й любовь войстиний ненасытнам: весь всй доброта несказаннам: преставльшымсм оўбш ки тебф, твоей красоты наслаждатися бловолй, й бжественным доброты твоей сподоби.

Η μήμα: **C**πεύ μα μτη επία, ρόπμμαα χρτά επεα μοειό, επα η μελοβάκα, εδεδεα βετευτβόμα, με υπουτάει»: βμημορόμη οξεω ω όξά, ηξ τεεέ πε περβορόμηα βεεά τβάρη: βτόπε βα εδεδεόμα βετευτβά βελημάεμα.

Таже, Достойно Есть: Ектеній, й светиленя, й фалмы

На хвалитехи стіхиры мінчны, гласи й:

Α Ϋημω χρτώβω ηεποβιτμάμαϊα, ποβιτμάβωε πρέλεςτα εάλου κρεςτησώ, ηαςλαπμάειτες βλιτομάτα βιτημά πάβημι: Μθημτελεά πρεψέμια με οξιολίτες, αθκαμα οξραμάεμα Βεςελήςτεςλ: Η μώμι κρώβα βάωλ βώωλ μέςμιλθηίλ μθωάμα Ηάωωμα, πολύτε επετάςλ μθωάμα μάωωμα.

во брона в вры шволкшеся добрв, й швразома крестныма вошруживше себе, вонни багомощний гавистеся: мучителема мужески противистеся, й даволю прелесть низложисте, поб вдинцы бывше, в в нцева сподобистеся, молащеся присни й наса, во ёже спстися нама.

Поконня: Безмерна бсть блядни живящымя мяка, скрежетя звыйвя, й плачь невтешимый, геенна отненнам, й тма кромешнам, й червь невсыпаемый, слезы недействительны, й сядя немативый. Сеги ради прежде конца возопіймя, глаголюще: вако хрте, івже йзбраля всй, со йзбранными твойми оўпокой.

CΛάΒΑ, Ν ΗΔΙΝΈ, ΕΓΟΡΟΣΗЧΕΗΣ: ΑΞΖ, ΣΕΟ ΕΠΆΑ ΕΙΕ, ΚΣ ΠΟ-ΚΡΌΒΥ ΤΒΟΕΜΥ ΠΡΗΕΙΕΓάΗ, ΕΙΕΜΣ, ΙΊΚΟ ΘΕΡΑЩΥ ΤΟΒΟΉ ΕΠΕΕ. ΗΙΕ: ΜΟΧΕΙΜΗ ΕΟ ΊΤΑΑ, ΠΟΜΟЩΗ ΜΗΙΕ.

> На стідовить стідиры подобны, гласт й: Подобент: 🖨 преглавнаго чедеге!

μρκοε Μὰ πομπιτάβα εβοδοπμένιε, μάρω γερβλένωμη, πέρεπω πβολ ωκροβαβίβα βλκο, ὰ ωξαΓράβα πβοέθ κρόβίθ.
πτωπε τη βτέροθ Μόλημα: εκ περβορόμημη πβοήμη πρηγπά, ὰ πράβεμημα πβοήχε ράμοςτη επομόδη οξλαγήτη, πρεμέμμω κα τεβίδ δλίοδπρόδη οπά.

Стіхв: Б лжени, гаже избраля й пріжля вей гін.

Сфінствовави тікш человьки, заклани быви тікш агнеци, приношенте приносилью бей офу, человька ш тли йзимам: преставльшымьм обыш тікш чітвьколюбеци, ви живбщихи странь обчини, йдьже потоцы сладости проливаютьм, йдьже йсточницы присносбщества йстекаюти.

GTÍXE: Δ8ωω μίχε ΒΟ Ελιήχε ΒΟΑΒΟρώτια.

Γλδαντόν μεταρετέντω πεοελ πρεμπλοπολα-Γάεων πηκότα, η προκήμων αξίδωαα, η κα πήβην χρετόν πρετελάεων ραδώ πεολ, τάπε πρίλλα ξεν οξεο, οξηνική να κομάχα οξποκοένια, κο εκπλοετν επώχα, των, ημπκε Γλάεα ράμοκανια ή χκαλένια.

ઉΤΊΧΧ: Η ΠάΜΑΤΑ ΗΧΆ ΒΑ ΡΌΔΑ Η ΡΌΔΑ.

Слово сый невидимый, бдинорасленный ОЦУ й ДХУ созрачный, мене ради человька плотію гавился всй: гаки мативх оўби й чавьколюбецх, гаже ш житій прешедшым, багольпім твоеги й красоты добротами, тьх просвыти живоначальныйй.

Олава, й нынк, вгороднуенк: Мкш зачёнши безначальное слово бга ОДА, мтрними твойми дерзновентеми прилёжнш молй, вгородительнице, оўчнийти рабы твоя, йдёже ликованте првныхи непрестанное веселащихся й хвалащихи та, йдёже свётлость вёчнующая, й сладктй гласи празднующагш.

Тропарь, Ектеній й Шпвета.



Ви суббюту на пітургін баженна, гласи й:

Поманн нася хот спсе міра, такоже развойника поманаля всй на древт. й сподови встух вдине щедре, нвнаги щоть по твоего.

 $\mathbf{g}_{\mathbf{n}}$ $\mathbf{g}_{\mathbf{n}}$

Πρησεμία χρυώσω, α σπέςτασμαϊα επάπελίε, εοσόρα πβρόчεскίй, α σετέχα επώχα πράμωχα, μθυος πολθυάωλ μαςλτέμις: αχπε πο μοττολαίο μα ογαππάλωα.

Всех верни ш житій преставленных оўчинй бже, ва странах праведных і дай покажи наследники, бголепни песнословищих та.

ΟΛάκα: Πάμιε τὰ τρας, πρακοωδ κοκένκος: άχπε ω 3ε. ΜΑΝ πρεετάκαλα Εςὰ κα κάρα, επώχα επολόκα εελέμια, ά Μεκε καθλαστο πομάλδα.

Η **μώντ, εξορόληντας: Ε**τέχα μόβρωχα θεποληέμιε ρόπη. ωη, θεπόλημ μάωλ, μέο, Μολέμια, τοτρπωέμιμ μάμα ως τα. Βλέμια προτάψη, η προτεπιμέμια η Βέλια Μλτη.

KOHEUR OCMOMS PAACS.





Столий Егльстін.

Столпя а, почниается вя первою неджлю петрова поста, волгамя

| | | A Control of the Cont | | | | | |
|---|------------|--|--------------|------------|--|--|--|
| ΓΛάCZ, | ã. | êνλϊε, | Boekpétho, | б. | | | |
| ΓΛάς Χ, | E. | êνλϊε, | Bockpécho, | ř. | | | |
| ΓΛά ι Ζ, | ř. | ÊŶAÏF, | Rockpécho, | Ã. | | | |
| ΓΛά ι Σ, | Ã. | êνλϊε, | Boeispécho, | ē · | | | |
| ΓΛ άς Χ, | ē . | êνλϊε, | воскресно, | s. | | | |
| ΓΛάς&, | នី. | êvaïe, | воскресно, | 3 . | | | |
| ΓΛ ά ε Χ , | 3∙ | ธ์ ชิ้งเ๊ะ, | Bockpécho, | й. | | | |
| ΓΛάςΖ, | й. | êvîlie, | воскресно, | Ã . | | | |
| Столпа в, починается по начини дий, вулгама обтренинма. | | | | | | | |
| ΓΛÁCZ, | ã. | ểνλϊε, | Boekpéeho, | ï. | | | |
| ΓΛά ς Χ, | Ë. | êνλϊε, | Bockpécho, | ãi. | | | |
| ΓΛÁCZ, | ř. | Ĝνλϊε, | воскресно, | ã. | | | |
| ΓΛÁCZ, | Ã. | ĜŶĂÏE, | воскресно, | Ř. | | | |
| ΓΛÁCZ, | ē. | ĜŶĀÏE, | Bockpécho, | ř. | | | |
| гла́съ, | s. | Ĝνλϊε, | Rockpécho, | Ā . | | | |
| ΓΛÁCZ, | 5∙ | êvaïe, | воскресно, | ē. | | | |
| raácz, | หี. | EVAÏE, | коскресно, | ร์. | | | |
| втолих г. | починается | по воздвиженін | чтнати крта, | ÉVATAM8 | | | |
| оўтреннимя. | | | | | | | |
| гл а́съ, | ã. | ÊVAÏE, | Βοεικρέειο, | 5∙ | | | |
| ΓΛάςΖ, | ñ. | êvaïe, | Bockpécho, | й. | | | |
| raácz, | г. | Evaïe, | Boekpétho, | ۸. | | | |
| гла́съ, | Ã٠ | êvaïe, | Boekpécho, | ï. | | | |
| гла́съ, | ē. | ĉνλϊε, | Rockpécho, | āi. | | | |
| гла́съ, | នី. | Ĝνλϊε, | Boekpécho, | Ä. | | | |
| гла́ся, | 3∙ | ÊVAÏE, | Bockpécho, | ñ. | | | |
| ΓΛάςζ, | й. | ÊŶĨĭĬŧ, | воскресно, | ř. | | | |
| | | | | BITOANS | | | |
| | | | | | | | |

втоляя ї, починаєтем вя постя ржтва хртова, буліамя оўтренинмя.

| | | A chemin | | | | |
|-----------------|-------------------------|--------------------|------------------------|------------------|--|--|
| raácz, | ã. | êvaïe, | Βοεικρέειμο, | ${f 	ilde{A}}$. | | |
| raácz, | Ĕ. | ธิ์ง โลเัย, | Bockpétho, | ē. | | |
| ΓΛÁCZ, | ř. | ę̂νλϊε, | Bockpécho, | รี. | | |
| ΓΛÁCZ, | $ec{\lambda}$. | ĉνλϊ ε , | Bockpécho, | <u>ვ</u> ∙ | | |
| ΓΛÁCZ, | ē. | êvaïe, | воскресно, | й. | | |
| ГЛÁСХ, | కే. | ÊŶĀÏE, | Βοει κρέεμο, | ₫. | | |
| ΓΛÁCZ, | ვ ∙ | ĉνλΪε, | воскресно, | ĩ. | | |
| ΓΛÁCK, | หี. | êvîie, | воскресно, | ÃI. | | |
| Groanz É, | почниется | по кријенин | ганн, вулгами оўтренн | HMZ. | | |
| Гла́си, | ã. | êvînïe, | Bockpécho, | ã. | | |
| ГЛÁСИ, | б. | êvaïe, | Boekpécho, | ĸ. | | |
| raácz, | ř . | ę̂νλϊε, | Boekpécho, | ŕ. | | |
| ΓΛά ς Ζ, | Ã. | êvaïe, | воскресно, | Ã. | | |
| ГЛА́СЖ, | $\tilde{\epsilon}\cdot$ | êvaïe, | воскресно, | ë. | | |
| raácz, | នី. | êvaïe, | воскресно, | s. | | |
| rnácz, | ã∙ | êνλϊ ε , | Bockpécho, | 3 ⋅ | | |
| ГЛÁСЖ, | й. | êνλϊε, | Bockpécho, | й. | | |
| GTOANZ | 5, починает | са во стый | великій постя, буліамя | | | |
| оўтренных. | | | | | | |
| ΓΛά ς Ζ, | ñ. | Ĝνλϊε, | Rockpécho, | ۵. | | |
| raácz, | Ĕ. | Ĝνλϊε, | Βοεκρέτηο, | ĩ. | | |
| ГЛА́СВ, | ř. | ểνλϊε, | Bockpécho, | ãi. | | |
| raácz, | Ã. | ểνλϊε, | воскресно, | ã. | | |
| raácz, | ĕ. | ĜŶĀÏE, | воскресно, | Ē. | | |
| raácz, | s. | êvaïe, | κοεικρέειο, | ř. | | |
| raácz, | 3̄. | êงโ ลเัย, | воскресно, | Ã. | | |
| , | md . | A 2 | , | | | |



êvaïe,

н̃.

LVĄCZ,

 $\ddot{\epsilon}$.

воскресно,

Начало воскресных в едапостіларій,

й оўтренних самогласных, спрычь вульских стіхпря. й оўтреннін оўкш стіхпры свть твореніе льва цара премварагы: взапостіларін же сына вгш кшнетантіна цара.

Бгородичени: Со оўчнкій радовалась всій кійе дво, такш хрта виджла всій воскршаго Ш гробка тридневна, такоже рече: ймже й тавись, навчам й тавлям лвчшам, й крещати во Оійв, й сйч, й дёч повелчвам, вже вчеровати нами тогш востанію, й славити та Отроковице.

Оутреннам стіхнра, глася й:

Η α τόρδ οξήτικώ πα άξδιμωπα 34 * 3επηόε βοβηες έμιε, πρεμετά τζω, η ποκλομή βωεια ελόδ, η μάμμωπα κλάςτη βεβμά παδημά βωεια, βα πομηθηδή πος ωλάχδια, προποκά ματη εκτ μα πέρτβωχα βος κρηίε, η εκτ μα η βιά βοβωές τβιε: η πακε η βο βάκη επρεβωβάτη μελόπηω ωβτάμας χρτός α ετα, η επίτα μδω κάμηχα.

Бгороднченя: А ггля оўбш принесе двів, ёже радвиса, прежде твоегш зачатта хрте, аггля же камень швали гроба твоегш, вмікстш печали: Овя оўбш радости неизреченных Знаменїм, ови же ви смерти мисто, подателм та жизни проповедва й величам, й глаголм воскрите женами, й Тайнникшмв.

Оўтренням стіхнра, глася в:

Св муры пришедшыма тже св марією женамв, й недо-Умьванцымся, какш будетя дмя облучити желанте, твися камень взати, й бжественный юноша оўтолам матежи двшв йхв: воста во, глаголетя, ійся гдь. тымже пропов Кдите пропов Кдинкшмя Егш, оўчнкшмя вя галілею тецій, й виджити его воскосша из меривыхв, тако жизнодавца ห้ กลัล.

вапостіларій г. Мкш хотося коскось, никтоже «Да не в Крвети: тавись во марін, потоми же виджих бысть на село ид вщима, тайнникшми же паки тависа, возлежа_ шыми баннонадесьтими, йхже крещати послави, на нбей вознегесь, шиюдуже й сниде, оутверждам проповедание множествы знаменій.

Бгородичени: возставшее слице, таки ш чертога женихи, из гроба днесь, и адя плынивя, и смерть обпразднивя, тебе рождшій матвами, свети нами низпосли: свети, προεβιτμάθιμα εερχιμά ή χδιωμι: εκίκτα, χοχήτη κείκχα на ставляющи на стези повелений твойхи, й на поть мира.

ОУТРЕННАМ СТІХНРА, ГЛАСТ Г:

Магдалин марін ійсово баговфітвующей на мертвых в воскрите и павленте, не ктрвюще обянцы, поносими быша ω πειποιέρμικ: нο βμάμεμρμη κοωρδημεία η Αβλειρί, κο προποβικλαμίο ποιωλάχδια, ο τω οξεω των, κα началь_ ному свету вознеслем Есй ОЦУ, Они же проповедаща всюду слово, чудесы обвирающе. Пимке просвитившесь тыми, главими твое бже из мертвыхи восконте, человъколюбие гди.

брапостіларій ў: Доброд втельми блиставшеся, видими предстомира ва живоносними гроби мвжа ва блещащихсм PHZAKK

те не вебрбы

ризахи: муроносицами преклоньшыми лица на землю, нёсы влиствующаго воскрить да начимся, й ки живота гробу си петроми притецеми: й соджанному оўдивльшеся превудеми хрта виджти.

ΕΓΟΡΟΣΗΨΕΗΣ: ΡάζοΒΑΤΗ ΕΜΕ ΕΦΙΑΚΗΗ, ΠΡΕΤΒΟΡΗΛΟ ΕΕΝ ΠΕ-Ψάλο Πραροχήπελεμ τζη, ράζος το ΒΝΟς Α΄ ΒΟς Τάκι ΤΕΟΕΓΟΘΕΣ ΜΙΡΤΕ: ΤΟΓΟΘΕΘΕΣ ΜΗΒΟΣΑΚΗΕ, ΡΟΜΜΕΙΕΝ ΤΑ, ΓΕΚΤΌΣ ΠΡΟ-ΓΕΚΤΗ ΑΝΗ ΕΕΡΑΚΑ, ΓΕΚΤΌΣ ΨΕΧΡΟΤΌΣ ΤΕΟΗΣ ΗΝ ΒΠΟΣΛΉ, Ε΄ ΚΕ ΒΟΠΉΤΗ ΤΕΓΙΕ: ΨΛΕΤΕΚΟΛΙΘΕΎΣ ΕΓΟΥΕΛΟΒΙΕΊΕ, ΓΛάΒΑ ΤΕΟΕΜΕΝ ΒΟς Τάκιδο.

Оўтренням стіхнра, гласк ў:

Ογπρο 6 πλεοκό, μ πεμώ πρίμου μα τρόες πεό κ χρτέ: нο πάλο με ωθράπεια πελέεμοε μμη. πάμπε μελο-Χμάκαθημωμία, μπε κα ρήβαχα ελεψάψηχια πρεμιπάκωϊν πλαιόλαχε: μπό πακάτο ια μέρπκωμη μψεπε; κοιπά, ιδιόπε πρεμρεμέ: μπό με πόμημπε πλαιώλα ειώ; μμπε κάροκακωλ κήμπημα προποκάμαχε: μο μμάχεια λπά ελιοκάψεμία: πάκω εμω εψέ κόιμη εγήμηλ. μο πέπρα πεμέ, μ κήμπε προιλάκη πκοά κα ιεκά μελειά.

βάπουτιλόρι Ε: Μυβόπα ή ηθπε, χρπόια βοιπά ή πέρπβωχα, κλεόπα ή λθηά επθπεωέτπβοβα, ймажε ή πο ακάκα βο βωμαθεά, πρελομλώμα χλάβα: βώκε μθωμι ή εερμμά εορώψα κώχθ, βεμά πάμα ελαγόλαψε μα μθπή, ή πμεάμια εκά 30 βαψε, μπε πρεπερπά. εα μήμακε, βοιπά, 30 βέμα, μπαβίτα κε ή πεπρόβη.

ΕΓΟΡΟΣΗΨΕΗΣ: Ποὸ ΕΕΞΥΗΓΛΕΗΝΙΌ ΤΒΟὸ ΜΑΤΑ, ΤΒΟΡΥΕ ΜΟΪ, ΕΚΕ ΕΓΕ Η ΕΤΟΕΜΕΊΑΣ ΘΕΝ, ΠΟΝΕΕΤΗ Η ΕΠΕΤΗ ΥΕΛΟΚΕΎΕΓΚΟΕ ΘΕΤΕΓΤΕΟ ΕΙΘΑΛΟΕΛΕΝΗΟΕ: Η ΕΓΣ ΓΕΝ, Η ΣΒΟΛΗΛΣ ΘΕΝ, ΕΝ ΎΤΕΙΑ ΕΓΟΣΤΡΟΚΟΒΗ ΕΙΝ, ΠΟ ΜΗΕ ΕΙΝΤΗ, Η ΓΝΗΤΗ ΣΑΚΕ ΤΟ ΆΣΑ, ΚΟΤΑ ΜΗ ΓΠΕΤΗΓΑ, ΜΑΤΕΑΜΗ ΡΟΚΑΜΙΑ ΤΑ, ΒΑΚΟ ΒΕΕΨΕΣΡΕΙΝ.

Оўтренням стіхнра, глася Е:

Τρεμέτρως εξέσε πεούχε χρπέ! κάκω πεπρέ οξεω πλαμαμήμαμη εξήμητων, χάλε εξή ραθένητη πεοέ κοικρηίε: λεμέ πε

Αδυκ πε μ κλεόπτ επδπεωέεπεδλ, δεετέμοβαλο βεμ: μ δεετέμοδα το κατά τεδε εδε εδετά εποκε μ πονοτήμε δωβάεων, εδεν βλήνο βλήνο πρημιέλετεδλά βο εξλήνο, μ νε πρηναμάλμε βο κονέμο το κέπα μχο, νο μπε βελ κο εσοχάνε πόλεστε τορόλ, μ επετέ πέρον βετεί κοι κορώλο βεμ, μ βνετμά βλεοτλοβήτα χνέβο πορκάλελ βεμ μπος το ερομά κα ποσκάνε προεμδ ρατπαλάετας, μπε μ εξήνκωμο εψομά κα ποσκάνε πεοέμος προποκέματα πεοέ βοεκβνε, μπε ποσκάλε μάτος μπο προποκέματο πεοέ βοεκβνε, μπε ποσκάλο κάτος.

вапостіларій Б: Показва, так челов вки вісе, по свинствв, посред стави воскоси троба, й брашна сопричастился всй, обили всй кой кой пока пока пока вознесле всй ощв, й обинкоми обинкоми послати шв фили всй преб вственный болелов в слава твоем востанію.

ΕΓΟΡΟΣΗΝΕΗ ΤΕΟΡΕΊΣ (Ο ΣΙΑΝΙΑ, Η ΕΓΣ ΒΕΈΣΣ, ΠΛΟΉ ΥΛΙΒΉ ΤΕ ΕΚΟΝ ΠΡΙΑΤΣ ΕΠΡΕΨΤΑΙΣ ΚΡΟΒΕΉ ΤΕΟΗΣΣ, ΒΕΕΕΤΕΑΑ ΑΕΟ, Η ΗΕΤΛΉ ΕΜΕΕ ΜΟΕ ΒΕΕ ΕΕΤΕΕΤΕΟ ΗΟΒΟΓΟΣΗΛΑ, ΠΑΚΗ ΕΚΗ ΕΟΕΣΒΑΛΑΕΜΕ, 308 ΕΕΕ ΡΑΣΙΚΕ ΕΛΙΕ ΜΕΡΑ.

Оўтреннам стіхнра, глася 5:

в<mark>žапостіла́рій 3: М</mark>кш взаша гда, марін рекшей, на гробв течаста, сімшни петри, й дрвгій тайнники хртови, вігоже люблаше: течаста же обба, й шврттоста плащаницы едины внвирь лежаща, й главный же бе свдарь кромев йхи. Пемже паки оўмолчаста, дондеже хота видеста.

Ετορόμητεμα: Εξηΐα η πρετηάθησα με με ράμη τομάπη ξε ή χρτε μό μη μοτομήτησε: Εξηία μο Ετή κου προκοβήμω ρομήτα εξι μο Ετηροκοβήμω ρομήτα εξι μο τη κρτα πομάλα εξι η η τωέρτα πρετερπάβα κοικίλα εξι βο τη εκό η μα με εξιτείτε εξι επέρτη του εδημήτα εξι καί εμίνα το επάρα τη εκό το επάρα εκό το επάρα το επάρα

Оўтреннам стіхнра, глася 3:

Сѐ чьма, й ранш, й что оў гроба маріе стойши, многвю чьмв йм віни вя развм в, вя нейже, гд в положеня бысть вопрошаеши, ійся; но виждь срицвитам оўчнки, какц плащаницами й свдаремя воскрите шбр тоша, й помаляша ійже ш сих писанта: ся нимиже й ймиже й мы в вровавше, воспываемя та жизнодавца хрта.

ΕΓορόλητεικ: Τόμω ρομιλά ετὰ Οπροκοκάμε, ελάματο μεμβρετέμης κο λκοιό ετης επκά εξίμα, μ εξίξεα λάμεπκομα, μ εξήματο υποτηάεϊω. Τοτὸ εξές μολιά πράεμς, ω μπε κάροω ποκλαμάωμης ελ, ω κελκαίς μακάτα κράπιλ μβκά κητητικ: Τόκω κεὶ κα πεκά μώμα πρακάτα κλιμε κὖε. Οξτρεμμλλ ετίχμρα, ελάεκ π:

Μαρίνη το τέχω ης βιδε προλυβάθτια τέπο τέπος τέ δο τπο μόδιτα η οξυάψηχα απίλωβα, η βυμπηία ταμοπω ίντα: ηο βψε βεμηάα με πρυκατάτητα χρυδ. ηο Οβάνε προποβπημημα ποτωλάετια τεούμα οξύηκωμα, ήμπε βλιοβπετεοβάη ηοτωμής ξωε κο Οπένετκομδ πρέβιθ βοτχόμα βοββπημάθημι τα ηέθωε τπομόδι η μάτα μβρέκια τβοειώ βλκο τζη.

вапостіларій Д: Заключенными вако двереми, ійки вшели вей

ετή, απλω ατπόλημα ετή έξα πρετπάτω, μάρηω εθηθκε: Αμέχε πεοώ ρέσρα ωωμέ ποκαβάλε ετή, α ρθηπ. τα ημωπε κοπίτως: τία α ετα τω ετή.

Βιορομητεκ: Τκοετό είλα τάκω κάμπλα δεὰ Ѿ τρόκα κοικρέειμα πρημέκηα, κτοηεκτέττηαα, πρεετάα μκο, κεὰ εκόρκω Ѿλοжάλα δεὰ, τόπε πομάλα δεὰ, τάκω μπη, δτμα είζετα δεὰ επράκμθμα: ὰ ράμοιτα ἀεπόλημαια το είζηκα δτω ποναπάθιμα τοτὸ, ποέμα. πτωκε τόκε κίζε τα ακίντ ἀεποκτέμαθιμης επεάμ.

Оутренным стіхира, глася Е:

βάπος τιλάρια Τ: Τίβεριά ζεκοε πόρε επ χτωτικά βεβεμέε βικα, μα χαμάμλα επ πετρόπε πε α το χρητά και α κατικά χρέβλε, α χωπη απάμε μα λόβτε: απέ χρτό βικε ποβελτέμιε πε ωξεει με βια βια και πετρα πο βιάβα, και με κηθομά με, απά και τρέτιε μα βιάβλε α και και πο καβά, α ρώ βη μα οξελέμε, απά και τρέτιε μα βιάβλε α και πο καβά, α ρώ βη μα οξελέχε.

Бгородичена: Воскршаго гда тридневна Ш гроба, дво, моли ш восптвающих та, й любовію блжащих тебе во ймамы всй привежним спсительное, й ходатанцу ка нему: наследіє бо твої, й раби всмы біде, й ка твоєму заступленію всй взираємя.

Оўтреннам стіхнов, глася 5:

Πο Επε вο Άχα τοιμέττεϊα, α Επε αξ μέρτεωχα вοικβαϊα, ικορεάψε ιάκοπε χοιτόλιμε, ω ραβαθνέαια τβοέμα χβτέ, ογίταμω оўчнцы на джланіе шбратишаса, й пакн кораблій й мрёжн, й лова нигдже: но ты спсе, гавився гакш влка всёхх, шдесняю мрёжи повеліваеши воврещій, й бысть слово джло вскорі, й множество рыбх многое, й вечера страннам готова на Землій: важе причастившымся тогда твоймх оўчнкшмх, й насх ныніж мысленнш сподоби насладитися, члвіжколюбые гій.

βλαποςτιλόρι αι: Πο Επέςτβεννικά κος τάνι, πράπχω πετρά, λώσκιων λα μά, κοπροωά τζω, εκούχα Θεέμα πρεχλαγάςτα πας πωρεναλάδηντα: μπε κύχα, ξιόπε λωσλάωε ιμές, κο ελάχα τραχθώα, κοπροωάωε κλκί: εέй πε ττὸ; άψε χοψί, ρετέ, πρεβωκάτα εξωί, χόνχεπε μ πάκα πρίαχί, ττὸ κα περώ, χρίπε πέτρε;

Επορόμητε (Ε) επράшнος πάμης πος (Ε) πρεεπάθησε ηθχο! επέρπι επέρπα βεεκοηένη που δεπέηα βωίς τα κτό εξω ης βοιπότας; η κτό ης ποκπομήτε πιδος δάπε πώπαμμα, βιάχε γιέτημα η δπάμα.

Оўтренням стіхнра, глася й:

Τα κα κε το ενίπηκώμε πεοήμε, επες, πο εσεκβητα είμωης μάνε ξεμ Θείμε πάεπες, με ληθες εσημακήτε, τάπε ω πάεπες, ποπεγέητα μμλ. πέμπε μ γλαγόλαλε ξεμ: άμε λήσεμω μα πέπρε, παιμ άγημω μολ, παιμ Θείμι μολ. Θης πε άξιε ποκαμέλ μρεγολήσησε, ω μρεμέμε εσηρομάμε: άχπε μπτεαμή χρτέ, επάμο πεος εσγραμά, Εσλικώς γεκμμίχε ξ.





Воскрнам егли оўтренным

вулте воеконо первое, W матаел, зачало ряг.

ο βρέμα ὅνο, ἐμηινηάμεταπο οξήνημο ἀμόωα βα Γα-Λίπεν, βα Γόρδ, ἄμοπε ποβεπε ἀπα ἰπτα. Ἡ βήμε ωε ἐΓὸ ποκπομήωατα ἐμδι ὅβη πε οξιδημέωατα. Ἡ πρητηθηπο ἰπτα ρενε μπα, Γπαγόπα: μαμέτα μι κτάκα βπάτπο μα μξιὰ ἢ μα βεμπά. Шέμωε, μαθυήπε βιᾶ τὰβρίκη, κρετπάψε μχα βο ἄμα ὑζὰ, ἢ τῆα, ἢ τπάγω μχα: Οξυάψε μχα βποτηὰ βιᾶ, ἐπῶκα βαποβεμαχα βάμα. ἢ τὲ ἄβα τα βάμη ἔτμο βο βιᾶ μηῦ, μο τκομυάμια βεκα, ἀμήμο.

вулів воеконо в, в марка, зачало б.

вуліє восконо ї, її марка, зачало ба.

о время бно, воскося ійся завтра, вя первыю сывкиты, павніся прежде марін магдалинн, ніз неяже йзгна седмь высшвя. Она же шедши возвысти ся нимя вывшымя, плачышымся й рыдающымя. Й фий слышавше, ком живя

έττι, ѝ видини бысть Ѿ ней, не гаша виры. По сихи же двъма ш них градвщема, пависа инъма шкразома, ид в шедша возвъстиста прочымв, и ни тема веры аша. Погледи же возлежащыми ими Единомвнадестте тавист, й поноси невтретвію йхи, й жестосердію: таки видевшыми вто воставша не таша въбры. Й рече имя: шедше вя меря весь, проповъдните булте всей твари. Йже въру иметя и крестится, спсеня бодета: à йже не имета веры, шевждена бодета. Знамента же веровавшыми сій последуюти: йменеми монми бесы ижденвиз: подыки возглагольих новы: Ямій возмвих, аще й что смертно йспіютя, не вредитя йхя: на недвжным рвки возложать, й здрави бвавть. Гдь же обы по глаголанін Егш ка нима, вознесесь на нбо, й стеде шдеснвю бга. Они же изшедше, проповедаща всюду, гду поспешствующу, й слово оўтвержающу послёдствующими знаменьми, аминь.

ÉVATE BOCKPHO I, W ASKH, BAYANO PET.

🌉 о врема оно, во едину W губбить, ыклю раны 🞉 пріндоша жены на гробя, ногаща гаже оўготоваша аршматы, й дрвгім ся ними. Шбрфтоша же камень Швалени Ш грова. Й вшедша, не обровотоща отвлесе гДа інса. Й высть не домышлающымся ймя w céma, й се м8жа два стаста въ нихъ въ ризахъ блещащихсм. Пристрашнымя же бывшымя ймя, й поклоншымя лица на Βέμλω, ρεκόττα κα μήμα: Υπό ήψετε живаго τα μέρτвыми; Нівсть Здів, но воста: поманить, ійкожь глагола вамя, еще сый вя галілен, Глаголя: таки подобаєтя спу челов вческому предану быти ва руць челов вка грвш ника, й проплав быти, й ва третти день воскресняти. Й поманвша глаго́лы е́гю. Й возвращиета 🛱 гроба, возветтиша вся стя блиномунадесять, й всёми прочыми. Баше же магдалина маріа, й гшанна, й маріа гакшкла, й прочым

πρόνω τα Νύμη, μάπε Γλαγόλαχ κο απλωμα εΐα. Η μάκή ωας πρεξ Νύμη τάκω λπά Γλαγόλω άχα, ή με Βτέροκαχ μάπα. Πέττρα πε κοςττάκα τενε κο Γρόκ , ή πρηνήκα κής το ράβω εξήμω λεπάψα, ή ωήξε, κα εεκτέ τηκάς ερίκωελ . Ενλίε κοςκόμο ε, ω λακή, βανάλο ρίι.

ο βρέπα όπο, πέπρα βοιπάβα πενέ κο Γρόκδ, ѝ πρηκάκα κάμα ρηθω εμάκω πεκάμα, ѝ ωήμε, κα τεκά
μακα κάμα ρηθω εμάκω πάχα κάτα ημόμα κα
πόμα μέκα κάκα κέτα, ωττοάμδ τπάμι μετπαμετάπα ω

ερδιαλήπα, εμάκε ήπα εμπαδία: ἢ πά κετάμοβατη κα
τεκά ω βιάχα τήχα πρηκλόνωματα. ἢ κώτπα κετάμδω
μεπα ήπα, ѝ τοβοπροωάθμεπατα, ѝ τάπα ίπτα πρηκλήπητα,

ημάμε τα κήπα. Όνη πε εθ μερκάτπικα, μα επώ νε познаєта. Рече же ка нима: что свить словега ста, щ ημέχπε επαβάεπαςα κα ςεβιβ ύλδιμα, ή βεπά λράχλα; Θβιβιμάκα πε βλήμα, βαθπε ήπα κλεόπα, ρενέ κα μεαθ: ты ли едини пришлеци есй во зервсалими, й не оўвтедть вывшихи ви неми во дни ста; Й рече йма: кінхи; Она же ртеста емв: таже ш зйсть назаранинть, йже бысть Μέκα Πβρόκα, εμπεμα μέλομα ή ελόβομα πρεή εΐομα ή вевми людьми: Какш предаша Его архіерен й кнази наши на шевжденте смерти, й распаша Его. Алы же наджахомсм, гакш сей ёсть хотай избавити ійлм. но й над всЕми сими третій сей день ймать днесь, Шнелиже сій быша. Но й жены накта W наск оўжасиша ны, быв. шым ранш оў гроба. Й не шврытшм тылесе Егш, пріидоша глаголюща, й гавленте аггля видтвша, йже глаголюти его жива. Й идоша нецыи ш наси ко грову, й шерытоша такш, ткоже й жены рыша, гамог ш же не видъша. Й той рече ка нима: 🖒 несмысленнам й κώτηλα τέρχητας, έπε вιέροβατη ω βιέχε, ιδίπε Γλαγό. Λαιώλ πβρότι. Ης τίκ λη πολοβάμε ποττραλάτη χρτέ, ή внити вх главу свою; Й начени Ш митсеа, й Ш всекхи προώκα Πρρωκα, εκαβάψε μπα ω βεάχα πητάητη απε ω ηέμα. Η πρησημελήμματα βα βέτς, βα ηθας ηλάττα: η τόη τβοράμετα μαλεγάμμε ήτη. Η ηδακρατα ετό, γλαγόληψε: ωβλάβη εκ ηάμα, ακω κα βένερδ εττς, η πρεκλοηματα εττς μένα. Η βρίττα ακω βοσλεμή. Η βρίττα ακω βοσλεμή. Η βρίττα ακω βοσλεμή. Η βρίττα ακω βοσλεμή η πολομή και ακα ωβρίτα ακα ακα ωβρίτα εττς μπα. Ο ηθαλο ακα ωβρίτα εττς η η η πολομήτα είρημε λη η ακω εκάβοβαμε μάμα. Η ρεκόττα κα εξεθ: ης εξρημε λη η ακω εκάβοβαμε μάμα πητάητα; η ακα εκάβοβαμε μάμα πητάητα; η ακα εκάβοβαμε και εξρημαχε το και εξημομάρετατε, η ακα εκάχδια ημαλίτα είμη και εκάχδια είμη και εξημομάρετατε, η ακα εκάχδια η εκάχδια είμη και εξημομάρετατα εκάμα και ποθικότα είμη και εκάχδια εκάμα και πότη εκάκω ποδικότα είμη και εκάχδια εκάμα και πότη εκάκω ποδικότα είμη και εκάκω και εκάκω εκάκω

EVATE BOCKPHO S, W ANKH, BAYAAO PAL.

ο βρέμα όπο, βοικρια ίπια ω μέρτβωςα, ετά ποιρεμέ οξυξικήκα εβούςα, η γλαγόλα ήμα: μήρα βάμα. Οξισόκω μετα πε η πρηετράμη βίβωε, μημάχ μέχα βήμαμε. Η ρενε ήμα: υτό εμβμένη βετε; η πουτό πομωμαθήλα βχόματα βα εερμιά βάμα; βήματε ρέμα μοή, η κόστ μού, ιάκω εάμα άχα βεμα: ω εμπάτε μα η βάματε, ιάκω μέχα πλότη η κόστη με ήματε, ιάκω μέχα πλότη η κόστη με ήματε, ιάκοπε μετε βήματε ήμαμα. Η είε ρέκα, ποκαχά ήμα ρέμα η μόχα. Εμέ πε με βέρθημωμα ήμα ω ράμοιτη, η υξλάμμωμε, ρενε ήμα: ήματε λη υτό εμάμο χλά; Ομή πε μάμα βμό ρώσω πετεμώ μάςτα, η ω πιέλα εότα. Η βχέμα, πρεί μήμη ιάλε. Ρενε πε ήμα: εία εδτα ελοβειά, ιάπε γλαγόλαχα κα βάμα βμές εδίη εκ βάμη, ιάκω πολοβάετα εκοημάτης κα βέμας η προύμαχα, η ψαλμάζα ω μημά. Τογλά ωβέρχε ήμα οξτα μαχάκω πηιελήμα. Η ρενε ήμα: ιάκω πάκω πήταμο βετα, η τάκω πολοβάιμε ποιτραμάτη χρτό, η βοικρεηθήτη ω μέρτβως κα πρέτι ή

вулів восконо 3, ш ішанна, зачало ўг.

вулте воекрно й, ш ішанна, зачало вд.

о врема Эно, маріа стойше оў гроба внё плачвщи: ійкоже плакашеся, приниче во гробя. Й видь двайгта вя быльх ризахя сыдфща, единаго оў главы й единаго оў плавы й единаго оў ногу, йдыже вы лежало тыло ійсово. Й глагола йма:

вулте воското от W Iwaнна, зачало Ев

🥉 вив поздъ ва день той, во единв W свакшта, й 🎾 дверемя Затвореннымя, йдтже бахв обленицы ест собрани страха ради вудейска, пртиде вися, й ста посредъ, й глагола ймя: миря вамя. Й сїє рекя, показа ймя р8ць, й нозь, й ребра ской: козрадовашася же оўчицы видевше гаа. Рече же ими ійся паки: миря вамя. акоже ποιλά ΜΑ Ο΄Ες, μ άχε ποιωλάω Βω. Η ιίε ρέκε, μθηθ, μ Γλαγόλα μως: πρίμωμπε μξε ιπε. Ημε ωπθιπηπε γραχή, шпУстатса имя: и имже держите, держатса. Ошма же едини W обоюнадегате, глаголемый близнеци, не бъ тв ся ними, беда прейде гися. Глаголару же вму друзін оўчицы: виджхоми гда. Они же рече йми: аще не вижу на рвкв вст пазвы своздинным, й вложв перста моеги ви щзвы своздинным, и вложу бака мою ви бееви Ест, не имв вебры. Й по днёх осмих паки бахв внвтрь оўчицы бгю, й дшма ся нимн. прійде ійся дверемя Затворбинымя, й ста посредт йхя, й рече: миря вамя. Потоми глагола Димъ: принеси персти твой съми, й κήπμο ρέμπ που, η πρинειν ρέκε πεού, η ελοπή εξ

🧱 ο Βρέπα Ο΄ Η ο, เลียห์ ເα ให้ เร อบุ์ ซี H K W M z ι Βο μ m z, κο_ 🎎 стави 🛱 мертвыхи, на мори тіверіадстыми, тависм же сице: Бах вквит сімшна петра, й дима нарицаємый близнеци, й наданаили йже б в в каны галілейскім, й сына заведешва, и ина W обченики Егю два. Глагола μως τίπωνς πέπρη: ήμα ρώπω ποβήπη. Γλαγόλαμα EMA: йдеми й мы си тобою. Йзыдоша же й вседоша йбіе ви корабль, й въ тв нощь не гаша ничесшже. Оўтрв же бывшв, ста ійся при брізт: не познаша же оўчицы, ыйкш інся беть. Глагола же имя інся: дети, еда что снедно ймате; швецаша емв. нн. Оня же рече ймя: вверзите мрежу шдесную страну корабля, й шкрящете. ввергоша же, й ктому не можаху привлещи ед ш множества рыби. Глагола же обчики той, вгоже люблаше ίμες, πεπρόκη: τζε έςπε είμωνς πε πέπρα ελείωλκα, τάκω τίλ Ε΄ επλ, Ε΄ πεημύτονα πρεπολεαελ, Επ΄ ΕΟ ΗάΓα, Η ΒΒέρ. жеся ва море. А дрвзін оўчнцы кораблецема пріндоша: [не быша во далече ш землін, но такш двів стів лактей,] влеквще мрежв рыба. Такоже йзлівзоша на землін, видыша бінь лежащь, й рыбв на немя лежащв, й хлибя. Й глаго́ла йми ійси: принесите 🛱 рыби, дже дісте нынть. Βλέβε πε είμωνε πέτρε, ήβελεγε πρέπε να βέπλω, πόλης Βελήκηχα ρωίδα, επό û παπαμεεάπα û πρù, û πολήκα εξψά не проторжесь мрежа. Глагола имя гися: приците, объдвите, ни едини же смеваше W обынки истадати его:

τω κτό είν, в ξαμε, τίκω τίω είτω. πρίκε πε ίνες, ν πρίκτε χλέσε, ν μαμε νως, ν ρωσύ τάκοπμε. Θε ογπε τρέτιε πακίτω ίνες ογτηκώμε τκούμε, κοττάκε ω μέρτκωχε.

вулів воското й, ш ішанна, зачало вз. 🌠 о врема Оно, пависа гися обликоми свойми, во-🎎 ставъ 🛱 мертвыхъ, й глагола сімшну петру: сімшне гиння, лювиши ли ма, паче сих»; глагола емв: ей ГАН, ТЫ ВЕСН, ТАКШ ЛЮВЛЮ ТА. ГЛАГОЛА ЕМВ: ПАСН атнцы моя. Глагола ему паки второе: eimwhe iwhung, любиши ли ма; глагола емв: ей гДи, ты выси, тко люблю тм. глаго́ла е́мв: пасн о́вцы мом̂. Глаго́ла е́мв τρέττιε: είπωμε ιώμμμα, πώκμωμ πη πλ; ωεκορκά πε πέττρα, такш рече вму третте, любиши ли ма; й глагола вму: ГДН, ТЫ ВЕЙ ВЖЕН, ТЫ ВЖЕН, ТАКО ЛЮБЛЮ ТА. ГЛАГОЛА ÉMЎ ІЙІХ: ПАСЙ ОВЦЫ МОЛ. АМИНЬ, АМИНЬ ГЛАГОЛЮ ТЕБІВ: егда втв ния, помеашеем самя, и хождаше, аможе хоташе. Егда же состаржешиса, й возджжеши рвцъ твой: й йна та поашета, й ведета аможе не хощеши. Сте же рече, назнаменва коею смертто прославить бта. й ста рекя, глагола Емв. иди по мнъ. Обращься же петря видь обынка, Егоже люблаше ійся, во следя идвща, йже й возлеже на вечери на перси егю, й рече: гДи, кто беть предами тм; Сего видъви петри, глагола гисови: τμι, τέμ жε что; Γλατόλα ΕΜΥ Ιμία: αψε χοψη, μα τόμ превываета, дондеже пріндв, что ка тевт; ты по мить гради. Йзыіде же глово ге ви братію, таки обынки той не оўмрети: й не рече Ему ійся, како не оўмрети: но аще χοψέ τομε πρεκωβάτη ζόηζεπε πρίηζε, υπό κα πεκιξ; Сей Есть обынка свиджиельствуми ш сиха, йже и на писа ста: й вфми, тки йстинно бсть свиджтельство є́гю. Свть же й йна мнюга, тже сотвори ійся: тже аще по Единому писана бывають, ни самому мню всему мір8 вмъстити пишемых книгх, аминь.



Подобаетя ведати, когда поются трчній дневній на й гласшвя. Аще беть Аланлвіа, най великам міца, по вктеній поемя Алан. авіа, трижды, во глася Осмогласника: стіхи же глаголются сій.

Стіха ї: О нощи оўтреннета двух мой ка тевів віже: зані свівта повелівній твой на земли.

Стіх Б: Правдт навчитесь живбщій на земли.

втіх в Зависть прійметя люди ненаказанным.

Втіхя Д: Приложи йми бла гДи, приложи бла главными Земли.

Й по коєміждо стісів поєтся вланавіа, трижды. Й по вланавін поємів трчны гласа, кійждо по единожды.
Півенн трчны. Глася ї:

ΠΛΟΤΙΚΉΜΗ ωβραβοβάμι Εξβηλόπημχα τήλα, κα μώτλεμμομά η μεβειμέτπετημομά βοββομήμη οζμά, η πρηττόφ ητάτηιο πρίθησε πάτηας επέττβα πρίξμλομμε τιληίε, χεράβίμικη βοβοπίξμα έμήμομα ετά: τπα, τπα, τπα έτη επέτ μάμα.

ΟΛάκα: Go Βεώμη ηθημική εήλακη, χερδείκεκη εξιμεκδ κα εμίμητα κοβοπίέκα, πρηετίδι κοβεμλάθιμε χκαλδ: ετία, ετία, ετία δεμ εκί κάμα, κλίπκακη κεώχα ετίμίχα πκούχα ποκύλδη μάεα.

 $\hat{\mathbf{H}}$ หы́หระ $\hat{\mathbf{G}}$ оста́вше $\hat{\mathbf{W}}$ เห็а, припа́даеми $\hat{\mathbf{T}}$ й $\hat{\mathbf{G}}$ її $\hat{\mathbf{G}}$ єй $\hat{\mathbf{H}}$ пе́єнь вопі́єми $\hat{\mathbf{T}}$ й си́льне: เ $\hat{\mathbf{T}}$ и, с $\hat{\mathbf{T}}$ и, с $\hat{\mathbf{T}}$ и $\hat{\mathbf{G}}$ єй $\hat{\mathbf{G}}$ єй, $\hat{\mathbf{G}}$ єй поми́л $\hat{\mathbf{M}}$ й на́єи.

Το τό τελ κε τλατόλατη δο δεά εξαμήμω μα λ. Μχ τό της, δχ πομεμέλωμηκα: Πρεμεπάπελωστω δε βπλόπηωχα πεούχα πομίλδη κάτα. δο δτόρημκα: Ηλπεαμή ηδρτένη πεοερώ πομίλδη κάτα. δχ ερέμδ κε ή παιτόκα: Gύλου κόπα πεοερώ εσχραμή ματα εξη. δχ νετεερτόκα: Ηλπεαμή άπλα πεούχα, ή επήτελα η επίκολάα, πομίλδη κάτα,

Певсин трчны. Гласк В:

вышнім силы подражающе на земли, повядною півсны приносими ти блже: стя, стя, стя всй вже наши.

Ολάβα: Η ετο βάπητο εξεπετπεδ κεξχε βυπμύπελο, οξεπητε κάω Α Εξέρβη, τάκω μα κοβκεττήμε χε αλό πεο δε κοπί όμε: επε, επε, επε εξεύ επε κάως, μλπε αμα κεξχε επώχε πεοάχε πομάλδα κάτε.

Певени трчны. Гласк г:

Трце единосящнам й неразджльнам, единице трійпостаснам й соприсносящнам, тебів такш бія агільскою піснь вопієми: сти, сти, сти есй бін бін наши.

Слава: О ца везначальна, сна собезначальна, дуа соприсносящна, вжество едино, херувімски славословити дерзающе, глаголеми: сти, сти, сти есй вже наши, молитвами встук стыхи твойхи помиляй наси.

 $\mathbf{\hat{H}}$ ημίητ $\mathbf{\hat{H}}$ επράεμω $\mathbf{\hat{H}}$ εδχῖλ πρῖήχετα, $\mathbf{\hat{H}}$ κοετώπχο χτάληϊλ ωξηλαπάτελ, ηο επράχολα 308έλα κα πολδηοιμη: επα, επα, επα δεὰ Εκε μάιμα, ειξε πολήλδη μάεα.

Певсин точны, Гласк Т:

Ον πημχα τκοήχα ελδια, πρυηοτήτη επέρτηϊη πέτης ξερ**βάθψε, ε**λαιόλεμα: ετα, ετα, ετα εξι επέ ηάμα.

Слава: Пкш чини нынт аггльстій на несй, й стойній страхоми человтувскам на земли, повтуную птень приносими ти блие: сти, сти, сти всй ви наши, млтвами встуи стых твойхи помиляй наси.

Η μώντ: Βεβηανάλδηστο πκοεγό Οξία, ή πεδε χρπε κπε, η πρεεπάγο πκοεγό έχα, χερθκίμεκη ελακοελόκητη μερβάθψε, γλαγόλεμα: επα, επα, επα βεή κπε μάμα, κίξεθ πομήλθη μάτα.

^{*} BHEZANY

Певенн трчны. Гласк б:

Пน้หาง время, и мกับвъ чася, прилъжно возопіймя единому бту: เบีย, เบีย, เบีย есй бже наши.

Слава: $\hat{\mathbf{U}}$ бразовати дерзающе оўмнам твой вшинства, трце безначальнам, оўсты недостойными вопієми: стя, стя, стя есй біже наши, мітвами всіх стых твощу помилуй наси.

Η μώμα: Ηπε βα Λοπειμά μδύνεικα βνατιτή βωίτα, η μάμρα Θίεικης με ραβαθνή βωίτα, το απίλω η μάτα χρατε επε πρίμμη βοπιθίμης τη: τάα, τάα, τάα ετό επε μάшα, εξεω πολάλδη μάτα.

П-Венн трчны. Гласк 5:

Предстомще со страхоми херввіми, оўжасающесм си трепетоми серафіми, триствю песнь приносмти немолчными гласоми. Си нимиже й мы вопієми грешній: сти, сти, сти всй бей бен наши.

Слава: Безплотными оўсты, немолчными славословеньми, шестокрильній вопіютя ти тристёю пёснь, бяе нашя: й мы, йже на земли, недостойными оўсты хвалё ти возсылаемя: стя, стя, стя всй бяе нашя, мітвами всёхя стых твойхя помилёй нася.

 \hat{H} нын \hat{t} \hat

Певсин трчны. Гласк 3:

вышнею силою херввімски воспіваємый, й бітіственною славою аттльски покланаємый, прінми й нася свщих на земли, недостойными обстнами хваленіє тектв возсылающих»: стя, стя, стя всй біть нашя.

GΛάβα: Μ΄κω τόμα Λάμοττι Ѿλοжήβωμ μβωὶ, μτηρακλήθης κα χβαλέμι ποκαπὰ τβμιὰ, μ το τπράχομα βοβοπίμ: τῶκ, τῶκ, τῶκ ξτὰ τῶκε μάωα, μληβαμμ βτάχα τῶκχα Τβοήχα πομήλβα μάτα.

й нынк: Неприствпномв вжествв, во единиць трць, серафімсквы триствы возсылающе хвалв, со страхоми возопійми: сти, сти, сти есй вже наши, вцею помилви наси.

Певени точны. Гласк й:

Η Α ΗΚΟ εερχιά μαζωε, απτλεικί ποχραжим чин ή το επράχομε εξεί πρηπαχέμε, πος πληθο κ βωκάρω χκαλδ: επε, επε εξεά επε μάως.

Gnába: Зрівти тебі не смівюще херввіми, летяще 30ввтя со восклицаніємя, вжественняю півснь триста́пю гла́са, ся нимиже й мы вопіємя ти: стя, стя, стя всй вже нашя, млтвами всівхя сты́хя твойхя помилви на́ся.



Сватильны дневнін во вей седмиця

Вх понед вланикх обем: Предстательствы безплотных твойх в, й спей мм.

во вторинкя: Млтвами гДи, пртечи твоего, й спси ма.

fix ερέχδ ή πατόκα: C ήλου εξυ, κρτά πκοειώ, ή επεή Μα.

ΕΧ ΥΕΥΒΕΡΤΟΚΧ: ΜΑΤΒΑΜΗ ΓΩΗ, ΑΠΑΣ ΤΒΟΗΣΧ, Η ΕΤΉΤΕΛΑ ΗΙΚΟΛΑΑ, Η ΕΠΕΉ ΜΑ.

Ви свенитв глаголети сте дважды.

Вх примх обем: Матвами гри, сватых твойхх, й спри ма.

во второмя же: Матвами гди, буы, й спей ма.

CE THALH LI

Светильны подобне по глася, трижды. Светильня, глася а:

Γλάς Ε: Свит πεόй πρητιος Εψημά ημαπος λά χρτε επε, Η προεκατά Θτη πάθημα τέρχηα Μοες ο, πρεχεπάπελιστεμ Εεβπλόπημα πεούχα, ѝ επεύ ΜΑ.

Γλάες Γ: Η μαποτλή τειώτα πεόμ χροτε είπε, η προτειώτη τέρχηε μοὶ, πρεχεπάπελειπεμ ειαπλόπημας πεοήχα, η επτή μα.

Γλάτα $\vec{\xi}$: \vec{G} βτάτα βοβεϊάй Μίρδ πβοεΜδ, βο πλητά μδωδ Μοθ εδώβθ \vec{w} βεάκατω Γρτάχὰ ωνήετη, πρεμεπάπελλετηβω βεβπλότημης πβοήχα, \vec{u} επεί Μλ.

Γλάτα 6: Свътодавие гди, низпосли свъти твой, и просвъти εέρχηε моѐ, предстательствы безплотных твойхи, й επεй мм.

Гласк Б: Предстательствы гдн, безплотных твойхя, низпосли двшамя нашымя светя твой присносвщный.

ВЗАПОСТІЛАРІН ВСЕЙ СЕДМИЦЫ, САМОПЕСНЫ

вх понеджавникх: Небо ввиздами оўкрасивый такш віга, й твойми агітлы всю землю просвитивый, содителю всих, поющым та спсай.

βο вторинки: Пртеч8 ιωάнна, й крийтела спсова, во процекта пробка, й пветыни воспитанте, блісаветино рожденте восквалими всй.

Бгородиченя: Сладость агглшви: Зри ва понедельника:

Вя среду й патоки: Врти — хранитель всей вселеннам, крти — красота цркве, крти — вкрныхи оўтвержденте, крти — агглшви глава й демшншви газва.

Котобгородниени: Оў кота предстомщи, та безсівменню рождшам, й рыдающи вопімше: оўвы сладчайшее чадо, како ви мертвыхи вмінился всй;

Вя четвертока:

Подобени: Жены обельящите:

Ποζόσημι: βελάκατο η Αναλοπάςτωρα, μ ι εράρχα βεή, πρεχς τεχάτελα μυρλυκίμεκατο η πολάα χβάλημα: Μηώτη δο με κατά το επικά κατα εξαμώ εξαμώ κατα το ανλάβιεμα βο ενώ, ρώμια η επράβελησε η βρενέη ε.

Бгороднчена: М ріє чиствйшам, златам кадильнице, нев вмфстимагы вжества прійтелище вывшее, вя немже фід вловоли, сйя же вселисм, й дуя стый шевнивя та фтроковице показа віду.

бх свештв: йже й мертвыми й живыми шеладами йкш бгя, й стыми твойми всю землю просветивый, содетелю всех, поющым та спсай.



Трчны сій григорім сінайта

певаємы по вся воскрній по траноми каншив на полвнощинцев

Λοιπό πο βίτι τάκω κού ιτική, ιλάκιτα τὰ κτα ιλόκα, ἐτώπε τρεπέψετα ὰ τραίξτια χερεκίνα, ὰ ιλακοιλόκατα ιῦλω κενωλ, κοικριωατο τραμκέκιω μξ τρόκα χρτά παπομάκια ιτράχονα προιλάκινα.

Воспойми всй втольпым пысньми выбественными, ода, й сыа, й дуа выбественнаго, требпостаснию держави, брино цртво й гръство.

Юже поютя вей земнородній, й главогловатя силы нёным, ш вежуя вжриш покланаємою, единицо по едщество трічпостаєною.

Τροιανάλτης χερδείμα, η εξοιανάλτης εξ τρακηέμια τεραφίμα, η εραβλάλτης το εξήμητης, το εξήμες εξοιαλίε τα κεληγάς το εξήμητης.

фій візначальному й вгу, собізначальному слову со Дуоми покланають: неразлучное едино соединаємое существо, тричисленную единицу писньми почтими.

ΕΓώπε πρεπέψβης η πραίβητα χερβείμη, η ελακοελό. **ΒΑΥΧ** Α΄ΓΤΛΕΙΚΑΑ Βώμητηκα, Ο ΑΕΜ Η ΕΠΒρεγέμη ΒΟΠΛόψ. **ΜΑΓΟ**ΙΑ Χ΄ΡΎΑ ΜΗ ΒΗΟΔά<u>κ</u>μα, τηράχομα προελάκημα.

Таже, Тристое, й по Оче наши: Упакой гласа. Ган поми. ляй, м. Слава, й нынт: Чтикишви херввіми: Й возглася

🛱 сфенинка: Бже оуфехон ие:

Й матва глаголетсь 🐯 Гере́а:

семогвщам, й животвормщам стам трце, й свътоначальнам, гаже мірнвю всміввю й премірнвю тварь, За Единв блгость W не свщих приведый, й промышлам й содержащи: йже по прочих твойх неизреченных w земномв

Земноми родь блгодьмнінум, й покамніе нами ради плотека́гш неможе́нім до еме́рти дарова́вый: не шета́ви нася Окаминыхя вя лукавыхя нашихя ффилих обмости, ниже блоначальнику, й завистцу, й губителю посмеш. ство быти. Зриши во Багосерде, влики оўбы стагы на нася навытя й вражда, блико же й наше страстованте, й слабость, й небреженте. но нешекваным ти блишети соджлай на нася, молимя на всакій день й чася прогнж. кающін ту Атныхи й животворныхи заповедей прествплентемя: й всй оўбш всегш прешедшагш живота нашегш, й до нынтышнагш часа согртыбная нами вв μπάμιτα μλή ελαγόλαμίτας, ήλη κα πομηπικίτας, **ω**εττάβη η προετή: εποχόβη κε μάςχ πρόμεε εκομμάτη житіє вя покамній, й оўмиленій, й соблюденій стыхв твойхи повелжиїй. Аще оўбш гладостію прельстившеся, многошбразны согрышнхоми: нин мерзкими похотьми неполезными й вредными швольстившеся, препроводнуюмя: аще гижвоми й тростію подвигшесь безсловесною, кого брата нашего шекорбихомя: аще азыкомя неизбижныхя μ επρόποπημχα, μ κράπκηχα εφπέμ ωξάχο*με*α: άψε κόμμα ч8вствя нашихя, или встми, волею или неволею, втувще μνη με επάχεμε, ω κοιχημέμια, ηνη ποληξηία, ειβενης поползохомем: йще же лукавыми помыелы й еветными τόκτε το ωτκβερηήχομα: άψε λη κόημα χρενήμα ωτραβομα прегрікшихомя, ш предпрімтім й обычам томими влагы: προετή μάμα ή ωςτάβη βεώ, βεεψέχρε, πρεδίπε ή μηοτο-Μλτικε, û μάρδα нάμα πρόчεε σόμροςτь û εάλδ, во Éπε ντβορήντα βόλιο τβοιο βάτα, μ βάτοβτόλης, η τοβεδιπέμης: да нощнаги й мрачнаги вла, свитовидными покажнієми премічншега, й тікш во дий бігошбразиш ходаще, й шчицієни шкавимса чавтьколюбію твоєму недостойній, воспъванще чъ й величанще во выки, аминь.

А шпветя, й прощение объечное.

Таже верей глаголета вктению:

Πομόλημας ω βελήκομα γοιπομήμα: Μεί πε: Γξη πομή. Αδύ, κρότκημα ή τήχημα γλέςομα. Η πο ήτποληέητη τολ γλαγόλετα πρεμετοώτελε: Μλτβαμή τπώχα Οπέμα ηλωήχα, γξη ίπιε χρτέ επε нάшα, πομήλδη μάτα, λμήμε.



Тропари восконы,

поємін по непорочнахя ва нед влада всего лівіта, гласа є: На единоми коємжаю тропарів глаголеми:

Багословени всн ган, навчи ма шправдантеми чвойми.

Αττλεκιμίου το σόρα οξημεία, βρά πεθέ βα μέρπβείχα κμάημεματά, εμέρπηδιο πε επεε, κριθποίπε ραβορύβιμα, η εα το δόιο άλάμα βοβλβήτιμα, η ω άλα βιώ εβο δόπλιμα.

Багословени всн ган, навчн ма шправданивми твойми.

Почто мура ся мативными следами, \mathfrak{S} оўчицы растворжете; блистайся во гробф атгля муроносицамя въщаще: видите вы гробя, й оўразумфите, спіх бо воскосе \mathfrak{W} гроба.

Багословени вен ган, навчи ма шправдантеми твойми.

3 το Γρόβ πεοεμβ ρω. μάθω, нο πρεμεπά κα μύμα ἄττλα, û ρενὶ: ρωμάμια βρέμα πρεεπά, με πλάγμπε, βοεκδεέμιε πε ἀπλωμα ριώπε.

Багословеня всн ган, навчи ма шпракданивмя чвоймя.

Μυρονωτιμώ жενώ τα μύρω πρυμέμμα κο Γρόβ $^{\prime}$ τβοεμ $^{\prime}$ τπτε, ρωμάχ $^{\prime}$, ᾶττας жε κα νύμα ρενέ, Γλατόλα: ητό
τα μέρτκωμη живάτο πομωμλάετε; ιᾶκω ετα εο βοτκριε $^{\prime}$ Γρόβα.

Й нынь, бгородиченя: Жизнодавца рождши, гръха дбо адама избавила бей, радость же буть вя печали мъсто подала бей: падшым же W жизни, кя сей направи, из тебе воплотивыйся бгя и члвъкя. Аланавіа, трижды. По вся неджан на Слава стіхира бульская. Й нынъ, бгороди. ченя, глася в:

Πρεβλιοτλοβέννα είν εξε μέο, βοπλόμωνας δο τα ήξ πεδε λίχ πλάνήτα, λίλας βοχχβάτα, κλάπβα ποπρεδήτα, ενα τβοδομήτα, ταέρπα οξαερπβήτα, ή αιλ ωπήχοας πήκας βοτηθεάριμε βοπιέας: Ελιοτλοβένα χθπότα εία, ελιοβολ λήβωμ πάκω, τλάβα πεδίξ.



По вей воскрній, апостоля ка коріндиншия, зачало рін.

g pávie, сказвы вамя блговфствованіе, ёже блговф. 🕰 επήχα Βάμα, Εκε η πρικετε, κα Νέμπε η επομπέ, Ϋμπε η επεάετεια, κάμφας ελόβομς Ελγοβφετής βάμς, аще содержите, развы аще не веве выроваете. Предахи бо ΒάΜα βεπέρβα, έπε β πρίλχα, κίω χρπότα ογμρε τρέχα нашихи ради по писантеми. Й таки погребени бысть, й ιάκω Βοετά Βχ πρέττιμ μέμς, πο πατάμιξως. Η ιάκω ιάβμες кифѣ, чаже единонадесьтимя. Потомя же ывись болѣ пати сють браттамь бдиною, W нихже множайшти превываюти досель, нжцыи же й почиша. Потоми же тависа ιάκωβ8: τάπε άπλωμα βεάμα. Ποιλικμή πε βιέχα, ιάκω нькоему йзвергу, гависа и мнь. Йзя во Есть миги аплывя, йже несмь достоиня нарещися апля, зане гоних цоковь бжію. Блгодатію же бжіею бемь бже бемь, й багодать всто, таже во мнф, не тща бысть, но ПАЧЕ

πάνε Βιέχη άχη ποτρημήχες: Ηε άχη πε, Ηο Ελεομάτι Επίλ, ππε το ΜΗΟΗ. Αψε εξεω άχη, άψε ΛΗ ΟΗΗ, τάκω προποβιέχητης, μ τάκω βιέροβαιτε.

По вей воскресеній, ебліє ш матдеа, зачало біз. _ολεν εσμάλη εξαπής κεμαόχουής : 6 το δυπής Αζη ένε 😪 🟂 ВЖКУ ЦГЮ, ЙЖЕ ВОГХОТВ СТАЗАТИСА Ш СЛОВЕСЙ СВ РАБЫ свойми. Наченшу же ему стазатиса, приведоша ему единаго должника тмою талантв. Не имвщв же емв воздати, повель и гдь его продати, и жену его, и чада, й вей влика имемше, й Шдати. Падя оўбю рабя ΤούΙ, κλάμαμεια ΕΜΒ, Γλαγόλα: Γλη, Ποψερπή μα ΜΗΒ, ή вей чи воздамя. Милоеердовавя же габ раба чого, проечи έιο, η μόλια Μυβετή εμβ. Ηβωίλα πε ίασα πομ, κισηπι единаго клеврети свойхи, йже [вф] должени ему стоми пиназь, й ёми его давлаше, глагола: Шдаждь ми, ймже [ΜΗ] Ε΄ ΕΗ ΤΟΥΜΕΝΆ. ΠΑΥΆ ΘΕΜ ΚΛΕΒΡΕΤΆ Ε΄ ΕΜ Η Η ΗΟΒΈ ểгш молаше его, глагола: потерпи на мнф, й вса ΒΟΒΙάΜΧ ΤΗ. ΘΗΣ ΜΕ ΗΕ ΧΟΤΑШΕ, HO ΒΕΙΣ ΒΙΑΙΗ ΕΓΟ ΕΣ темницу, дондеже воздасти должное. Видывше же клеврети егю бывшам, сжалиша си Бълю, и пришедше ска. Заша господину своему вей бывшам. Тогда призвавя вго господиня є́гю, глагола є́му: рабе лукавый, весь долгя όνα Επίζα τεσί, πονέπε οζωολή μα: He πολοκάπε ли й тебів помиловати клеврета твоего, ійкоже й йзя та помиловахи; Й прогнивавса гдь его, предаде его Μθηήπελεμα, μόημεπε βοβμάινα βέις μόλια ιβόй. Τάκω μ ощя мой ныный сотворити вами, аще не Wn8стите кождо брату своему в сердеци вашихи прегрышенім μχĸ.

Прокімены, й апостилы, й альнавтаре, й булта дневнін. Вх понед вльникх прокіменх, гласх І: Творай агглы свой двун, й савгй свой пламень Огненный.

втіхк Блослови двий мой гда.

АПЛЯ КЕ Еврешмя, зачало ТЕ.

ράπιε, άψε ΓλαΓόλαμμος άΓιλω ελόβο βώετα μββέττηο, 🎎 μ κεώκο πρεεπθηλέμιε μ ωελθιμάμιε πράκεμμοε πρίώπκ ΜΒΙΟΒΟΒΙΑΝΙΈ: Κάκω ΜΕΙ οξΕΦΑΉΜΑ Ο ΤΟΛΗЦΦΜΑ ΗΕΡΑ_ μάβωε επεέητη; έπε Βανάλο πριέμωε Γλαγόλατης» Ѿ ΓΩΑ, слышавшими ви наси йзвистись: Сосвидительствующу бГУ, Знаменьми же й чУдесы, й различными силами, й ДГА СТА́ГШ РАЗДЖЛЕ́НЬМИ, ПО СВОЕ́Й Е̂МВ ВО́ЛИ. НЕ А́ГГЛШМВ ко покори бтя вселенняю градвщяю, о нейже глаголемя. Засвид втельствова же негде некто, глагола: что всть าะกอยนี้หม, เล้หพ กอ์พทนแท อิกอ; ทิกทิ เพีย หกียนังเหน้ท, เล้หพ посфильний; Оўмалиля Есй Его малыми нычими Ш атгля: славою й честію вынчаля всй вго, й поставиля есн его над делы руку твоею: Вся покориля есн под нозь бей. внегда же покорити вму всачвская, ничтоже WEITABH EMY HENOKOPÉHO: HEINT THE HE OF RHAHME EMY вейческам покорена. А румаленаго малымя чимя W атгля, видими ійса, за пріжтіє смерти, славою й честію вынчанна, щим да блгодатію вжісю за всёхи вквенти επέρτη. Πομοβάψε βο έμβ, ετώπε ράμη Βιώνεικαα, η ημπε ВІАЧЕСКАА, ПРИВІДШЯ МНЮГИ СЬІНЫ ВЯ СЛАВЯ, НАЧАЛЬНИКА спсента йхя страданьми совершити.

Алиновіа, глася є: Хвалите гда вей аггли его, увалите его вей ейлы его.

Οτίχα: Μ΄κω τόй ρενέ, ѝ быша: τόй повель, ѝ созд

вулів в матрел, зачало нв.

на селф [твоемя]; Жквав оўбы ймать плевелы; Фня же рече ймя: врагя человчекя сте сотвори, раби же рчеша вмв: хощеши ли оўкш, да шёдше йсплевёми л.; Они же речё [ЙМВ]: НЙ, ДА НЕ КОГДА ВОЕТОРГАЮЩЕ ПЛЕВЕЛЫ, ВОЕТОРГНЕТЕ квпнш ся ними [и] пшеницв. Оставите расти обог квпнш до жа́твы, й во вре́мм жа́твы рекв жа́телемя: собери́те πέρβτε πλέβελω, ѝ εβακύτε άχα βα εμοπώ, τάκω εσκειμά a: a пшеницу соберите въ житницу мою. Й приступиша къ немв оўчнцы Егю, глаголюще: скажн намъ притчв плевеля сельныхя. Оня же швищавя рече имя: симвый доброе сыма, бсть сня чавыческій. А село, бсть міря. χό δροε πε ε καλ, είμ εθτα ελίμο Βε μρταΐα: à πλέβελω, εθτα сынове непріжзненнін. Я враги всёмный йхи, ёсть діаволи: а жатва, кончина в ка беть. а жатели, аггли с8ть. Μ΄κοπε ογκω εοπηράθτα πλέβελω, η Θεμέμα εοπηγάθτα: таки вудетя ва скончанте века сеги. Послета сня члве-YECKTH ÄTTAM CBOA, H COBEPSTE W HOTBIA ETW BEA CO. блазны, й творащых беззаконте, й ввергвти йхи ви пещь бененну: ту кудети плачь й скрежети зувшими. Тогда пракедницы просвытать гако ганце ва цотвин фий йха. им вай оўши слышати, да слышитх.

Причастеня: Творый аттлы свой двун, й слвти свой пламень отненный.

во вторинки пртечи прокімени, глася з:

Возвеселител праведника ш гдв, й оўноваета на него. **ΘΤίχΒ: Οὐ ελείω** Επε, Γλάια Μόμ, ΒΗΕΓΑ ΜΟΛΗΤΗ ΜΗ ΕΜ **አጀ ጥ**ጀፍቴ.

ก็กักร เป็ มารักษากับ, สลาลักง ลีย.

🎇 0 ДНЙ О́НЫ, ГА́КОЖЕ ЕКОНЧАВА́ШЕ ІША́ННЯ ТЕЧЕ́НІ́Е, ГЛА. 🌉 голаше: кого ма непфвете быти, нъсмь азж, но сѐ градетя по мий, емвже нисмь достоиня разрышити ρεμένη ταπους ενώ. Μεχίε βράντιε, εμίνοβε ρόχα αβραάμλα, μ ή μχε Βα Βάςα δολιμίμελ δία: Βάμα ελόβο επείμιλ εειώ

Ποτλάτα. ЖΗΒβψί το ΒΟ Γεβλήμπ, η κτά μ ήχα τε ω τε ραβδηθω: ή Γλάτω Πβρόνετια, πο Βτά τδε εωπω ττώ μως, ωτθχήθωε ερό, ήτη όλη ημα. Η τη εξήτως κτης τω εκέρτημα εξήτως, προτήμα εξ πίλατα εξεήτη εξό. Ιάκο κε τκοινάμα βτά, τά κε ω τένα πίτατα, τι ένωμε τα χρέβα, πολο κήμα βο Γρός Ε. Ε΄ α κε βοτκρτά ελό ω πέρτε ωχα: Η κε τά βήτα τα χτή πια ω Γαλιλέτ βο Γεβλήμα, ή κε τω το το βυμάτε το εκί κα πάχενα. Η κώ βάνα επτο βίτα κα ω εξίτα κα μίτα ω κα πάχενα. Η κώ βάνα επτο βίτα κα ω εξίτα κ

Альновіа, глася ї: Праведники тако фінійи процвивители, тако кедри, йже ви лівани, оўмножнитам.

Стіха: Насаждени ва дому гдни, во дворъда бта нашеги процвитита.

вулть В тшания, зачало г.

Причастеня: Вв памать вжиною бодета праведника:

вх среду престеки вить прокіменя, глася ї. Певсив виды: Величних душа мой гда, й возрадовася дух мой ш бять спеть моемя.

CΤίχα: Μές πρηβρά нα εμπρέμιε ραδώ εδοελ: εέ δο Ѿ μείμα οὖδικάτα μα δεμ ρόχη.

Апля ка філіпписішмя, зачало тм.

Аланлята, гласк на: Слыши дий й вижды, й приклони оўхо твой.

втіха: Лицв твоємв помольть богатін людетін.

BVATE W ASKM, BAYANO HA.

Причастеня: Чашв спсента примв, й йма гане призовв. Вх четвертокх апашк прокіменя, глася й:

Βο Βιθ βέμλη μβείζε Βημάμιε μχα, η Βα κουτή Βεε-

Οτίχα: Η Ετά που Εχαίντα τλάκδ επίθ, πεορένιε πε ρδιδ Ετώ возвициает α πεέρχь.

Апля ка корінданших, зачало рал.

ράπῖε, δῖα κὰ ποιλάκκακα ποιλέξαια τάβα τάκω και επέρπτακα: Βακὶ ποβόρα δάχοπα πίρδ, ὰ ἄιτλωπα, ὰ τελοβικωπα. Ἡὰ οῦςω δδα χρτὰ ράξα, δὰ κε πδέρα ω χρτὰ: κὰ κέποψηα, δὰ κε κρικαμω: κὰ ιλάκτα, πὰ κε δεβτέταια. Το κάπξεπα, ὰ ικαπάεπα. Ἡ πρδικμέπα, ὰ κάπξεπα, ὰ καπάεπα. Ἡ πρδικμέπα. Το κάλα με ιδούπα ρδικάπα: οῦκοράεπα δαιοιλοδλάεπα: το κάπα, περπάπα: Χδλαπα, οῦτταμάεπα τάκοπε οῦτρέδα πίρδ δάχοπα, κεικπα ποπράπῖε ξοιέλα. Ηε ιραπλάπ βάια ιᾶ παμάδ: κο τάκοπε τάξα πολ βοβλίδελομα κακαβίο. ἤμε δο ὰ παιώτα πικιτόλα μαπατε ω χριτά, κο με παιώτα εξιτικί: ω χριτά δο ὶ το δάκοπε κάτα, ποξόδα παιώ δα βαλάδιτε, τὰκοπε άβα κολ δακά το μάχα. Μολό πε κάτα, ποξόδα παιά δα κάτα το μάχα. Μολό πε κάτα, ποξόδα παιά δα κάτα το μάχα. Μολό πε κάτα, ποξόδα παιά δα κάτα.

Аланавіа, глася ї: Асповівджтя нівся чодеся твой гіди, йво йстино твой вя цікви стыхя.

Стіха: Біз прославляємь ва совыть ствіха.

ВУЛІЕ W МАТДЕЛ, ЗАЧАЛО ЛД W ПОЛВ.

ο ερέπα όπο, πρυβκάκα ίπια όκαμάζειαπα οξήπκη εκολ, λαλε ήπα κλάιπα μα χδιέχα μενήιπωχα, τάκω λα ήβγόμαπα ήχα, ή цέλήπη κιάκα μελάγα, ή κιάκα κολέβης, ή κιάκα κολέβης, βαποκέλα ήπα, γλαγόλα: μα πάπα τάβωκα με ήλήπε, ή κο γράχα ιαμαράμικι μα καμάματε. Ήλήπε πε πάνε κο όκιμάμα πογήκωμα λόμα ίπλεκα. Χολάψε πε προποκέλδηπε, γλαγόλοψε: τάκω πρηκλήπικα μβπκίε μένοε. Κολάψω διιμάλληπε, προκαπέμμω μλιμάματε, μέρος καπέμμω μλιμάματε, κένω ήβγος μάμας: τάκο το καπέμμω και προκαπέμμω και προκαπέμμω και προκαπέμμω και προκαπέμμω και πάμω και προκαπέμμω και παράμων και παράμω

Причастеня: во всю землю изыде вышание йхи:

Вх патокх кртв, прокіменх, гласх 3: Возноснте гда бта нашего, й покланайтеся подножію нюгв вгю, тако сто всть.

Стіхк: Грь воційся, да гневаются людів.

Апля ка корінджишма, зачало ріб.

ратів, слово крестное погнвающыми оўвы юродство беть, а спасаємыми нами сила вжій беть. Писано во беть: погувлю премудрость премудрыхи, й разуми разуминыхи швергу. Гдт премудри, гдт книжники; гдт совопросники вта сегш; не швуй ли вти премудрость мера сегш; Понеже во ви претрости втей, не разуми мери претростію вта, влгонзволили вти, вубетвоми проповти спети втрующихи. Понеже й гуде знаменім просмти, й блини премудрости йщути: Мы же проповти разумів: Самта, гудевми убеш совлазни, блиншми же везумів: Самти, гудевми же й блиншми, хута, втію силу й втію претрость.

παλημαδία, Γλάς α: Πομακή τόμμα πβόй, Ερόπε τη απάλα Ετὰ ἀτπέρβα.

втіхя: Бгх же цёв нашя, прежде вчека содчела спісенте посредче земли.

вуліє ш ішанна, зачало Д.

Причастени: Спсенте соджалья всй посредт Земли вже.

вя свыштв всеймя стымя прокіменя, глася й: Веселитесь об гав, й развитесь праведній.

Стіхк: Блжени, йхже шетавишась пеззакшнів, й йхже прикрышась грфей.

Й оўмершымя, глася 5: Д вшы йхя во блійхя водворатса.

виля ка солвнанимя, зачало то.

ράτιε, нε χοψό βάε ηε βάξατη ω οξλέρων, λα нε εκορβυτε, τάκοκε ѝ πρότι η με υλόξων οξποβάτια. Αψε δο βάρδελα, τάκω ιπές οξλόρε ѝ βοεκρεε, τάκω ѝ δία οξλέρων το εκοβων το εκορβυσιών ω ιπές πρυβεμέτα εκ μύλα. Θιέ δο βάλα τλα τόλελα ελόβολα τζημακ: τάκω μώ κυβάμι ω ετάβωι κα πρυωέςτβιε τζημε, με υλλαμώ πρεμβαρύτι οξλέρων εκ τρόδι και επίμετα εκ μδεε, ѝ μέρτβι ω χρτί βοεκρέτηδτα πέρβιε. Ποτόλα κε μώ κυβάμι ως τάβωι, κόπω εκ μύλα και μόλα βοεκρέτηδτα πέρβιε. Ποτόλα κε μώ κυβάμι ως τάβωι, κόπω εκ μύλα βοεκρέτηδια εκ τζικά κόπω εκ μύλα βορμέτης εκ τζικά κόπου το κάκω βοεκρέτηδια και πάκω βοεκρέτηδια εκ τζικά κόπου εκ τίτης εκ το εκ το

Алнавіа, глася ї: воззваша праведній, й гів оўслыша йхв. Стіхк: Мишти скшрби праведнымя, й Ш всёхв йхв йзбавичя й гів.

Θτίχε: Ελίπείνα, τάπε μβεράλε μ πριάλε δεμ τία, μ πά. Μαπε μίχε κε ρόχε μ ρόχε.

ВУЛІЕ Ш Ішанна, зачало бі.

ενὲ τῶς κο πρυμέμιωμα κα μεμά ίδμέωμα: Αμύνς, ὰ Αμύνς, ἀ Αμύνς τλασόλιο κάμα, ιᾶκω ελδιμαμά ελοβεεὲ μοετώ, ὰ Βτερδαμ ποτλάβιμεμό μὰ, ῦ Ματις πυβότα κτυμιά, ῦ να εδία νε πριάμετα, νο πρέμμετα τω εμέρτη κα πυβότα. Αμύνς ἐπακο τραμέτα νάεα, ὰ νιίντις ἔτις, ἐτμὰ μέρτειν οὐτλιώματα τλάεα ενα κπέλ, ὰ οὐτλιώματα πλάεα ενα κπέλ, ὰ οὐτλιώματα πλάεα ενα κπέλ, ὰ οὐτλιώματα μακιμε ωπυβότα κα εξιά, τάκω μάτα ὰ ενοβαμάτι κα εξιά. Ἡ Θ΄ δλαετις μάτα ἐλδι ὰ εδία προμάτι: τᾶκω ενα νελοβτα ὁ εξία, νε με νελοβτα ὁ εδία κπέλ, νε κπάκω ενα ἐκοβιά εδία κπέλ, νε κπάκω ενα ἐκοβιά εδία κπέλ, νε με κποβάτα ἐκοβιά εδία κπερώτα κα εκικά εκικά

μηθήτετα τεμά. Ήκω Γραμέτα νάτα, βόηδαε βτή τάψιη βο Γροκάχα, οξελώματα Γλάτα τη κάια. Η ηβωίμάτα τοπβόρωι βλίπα, βα βοτκρεμέτι πηβοτά: Α τοπβόρμιη βλάλ, βα βοτκρεμέτι πηβοτά: Α τοπβόρμιη βλάλ, βα βοτκρεμέτιε τάμα. Ητ μογά άβα ω τεβά πβορήτη την ετώπε. Ήκοπε τλώιυά, τάπμά, ή τάμα μόμ πράβεμετα έττς: τάκω τε ήψά βόλη μοτά, το βόλη ποτλάβματω μά οξίλ.

Причастеня: Радвитеся праведити ш гдтк:

Αρδείμ: Ελπέμη, ιδπε μββράλα μ πρίκλα δεμ εξη, μ πά $_{\rm L}$ ΜΑΤΑ μχα κα ρόχα μ ρόχα.



ОУКАЗЯ В СЛЕЖЕТ ВСЕЙ СЕДМИЦЫ

Ви недель вечера глаголеми, гакоже обказаст во Октонуть, Слава, й нынть, втородичени. Таже прокімени дне: й прібчал. На стіховить, во Октынхть: Слава, стомв, аціє всть: Й нынть, вгородичени. Аще ли ий: Слава, й нымь, вгородичени. Аще ετόμε το ογετάστα на 5, τοιλά το οκτώμετα ετιχήρω σένερα ιθεταβλάφτελ: ΗΟ ΠΟΕΜΆ ΕΨΌΜΑ ΕΤΙΧΗΡΗ ΗΛ 5: ΒΛάβλ ΕΨΌΜΑ, аще всть: Й нынь, вгородиченя. Мие ли ий: Слава, й нынь, бгородичени. Аще ли й двями стыми бядети, й стіхиры комя. **ΜΑΟ ΕΒΟΝ, Τάκο**ΜΑΕ ΓΛΑΓΟΛΕΜΑ ΝΜΕ ΠΟ Γ ΕΤΙΧά: Η CΛΑΒΥ ΓΛΑΓΟΛΕΜΑ такожде, аще ввдети коемв стомв. На стіховить во октинуть: Влава, стому, аще ёсть: Й нынь, бгородичени. Аще ли ий, тогда глаголеми: Слава, й ныпть, втородичени. По Ныпть шпв. щаєщи: й по тристомя, глаголемя тропарь стому. Слава, й нынь, бгородиченя дневный, по гласв тропара. Аще два стыхя, а имя ακά τροπαρά, ή επαγόλεμε τροπάρι ετόμε: Chába, αρεγόμε ετόμε тропары: Й нын. в вородниеня В меньшихя, по глася дрягагы тропарж. Йіне бодети предпразднетво, йли попразднетво: На Ган воззвахи, стіхном праздинка, ї: й стому, ї. влава, стому, аще всть. Й нынь, праздинка: Аще ли ий, тогда глаголемя: Слава, й нынь, праздинка. На стіховить, праздинка: влава, стому, аще всть: Й нынгь, праздинка. Аще ли ий, тогда глаголеми: влава, й нынть, праздинка. По Нынть ШпУщавши: й по тристомя, гла. големи тропарь стомв, аще беть: Слава, й нынть, праздинка. йців ли нії: тогда глаголеми Едини тропарь праздника. Й прочев Ο ΕΚΙ ΤΗΟ, Η WINSETS. Αμε ΕΚΑΕΤΣ ΠΡΕΑΠΡΑЗΑΗΕΤΕΟ ΗΛΗ ΠΟΠΡΑЗΑΗ-ΕΤΕΟ, Η ΕΤΌΛΙΚ, ΕΛΙΚΙΚΕ ΠΟΛΙΓΕΛΕΉ ΗΛΗ ΕΛΙΚΗΪΕ, Η ΤΟΛΙΚ ΠΟΕΛΙΣ вечеря й обтры, й на літвргін, такоже обказано во обставь на ржд8. Повечерте поемя по обычаю. По Достойно, й по тристомя глаголеми, пропарь храму. Аще водети храми етаги, й глаголеми гоопарь

тропарь дню, й потомя храму стаги. Таже тропарь общий: Бже Огеца нашиха: Посема, Йже во всема мірть: Таже. Слава: Co επώπη οξποκόμ: Η ημήνε, επορόμητεμα: Μάντβαμη τώμ κειέχα επώχα: Αμε εδλείτα χράμα χριτόκα: Βο επόρημε να ποδεμέριη, такожде й ви четвертоки тропарь храмв, во весь годи не глаголемя, занёже глаголется тропарь днё: Спен ган люди твой, Потомк храмв віды, най стаги. Таже Овщых, такоже й прежде гуказасм. Сице глаголемя й въ прочым дий, кроми свеботь: й неджль, й предпразднетва, й попразднетва. Аще прилочитель стому св полублевия, тогда по тристоми глаголеми кондаки стому: а тропарей дневныха, й храму, котфыл обказаны, тогда не глаголеми. Пще ввдети предпразднетво или попразднетво, тогда по триетоми глаголеми кондаки праздника Едини. Лин RÉAFTE CTOME CE HOAVESCEME HAN CO BATHTEME: À NO TPHETOME глаголемя кондаки стому. Слава, й нынь, кондаки праздника: й прочее по обычан, даже й до Шпвеча. Полвнощинцв поемя по Обычаю, такоже обказаем во обетакъ: точто аще вваетя праздинки блив, йли праздинки віды, котторым праздинки віды причтены ко блиними праздинкоми: й тогда глаголеми на полвнощинцев по первоми тристоми, вмевети, Се женнуи: тропарь праздникв едини. А по б.ми тристоми, глаголеми кондаки пра-ЗДНИКУ ЕДИНК. Й посемк, ГДН помиляй, Би й Впветк. й матвы, Поманні ган вя надежди: вя тт праздники не глаголемя. А вя свеботь лазаревь, й вя преполовенте, й навтрте патьдесатницы, й навтрте ржтва хртова, на соборя віды: й навтрте вгоавлента, на соборя помана пртечи, на полвноциницт глаголемя такожде. А на Шданте пасхи, на полвнощиниць глаголемя: По алмя тристоми, вметети, Ст женихи: тропары воспресени. Собезначальное слово: Слава, й нынь, втородиченя вто. По блив тристомя, глаголеми вметети, Помани ган таки баги: кондаки пасцев: Аще й во гробя синзшеля всй: вдиня. Посемя, ГДн помиляй, Би й шпвета. А матвы, Поманн ган: не глаголема же. Аще прилв. читем храмя стагы: На полвнощинци глаголемя по амя три-CTOMS

εττόμα, βμιτέττω, Gè женихи: προπάρι χράμο ετάτω. Βλάβα, ή Ηδίκι, БРОРОДНЧЕНИ ВОЕКРЕСЕНИ, ПО ГЛАСЯ ТРОПАРЖ СТАГW. A ПО В-МИ тристомя глаголемя, вметети, Помани гди мож багя: кондакв храмв стаги вдиня. Посемя, ГДн помилви, Ви и шпветя. А матьы, Помани гди: не глаголеми. Пще водети праздники ржтва Тшанна пртечн, най обетыновента, най верховных апашка, петра й пахла, на полвнощинцтв, глаголеми: По алми тристоми, вметети, Сѐ женихи: тропарь стомв. Слава, й нынть, бтородичени воскре. сеня, по гласв тропара стаги. По в мя тристомя глаголемя, вмевсти, Поманн гди тки бага: кондака стому бания. Посемя, ГДн, помилен, бі, й шпветк. А матвы, Поманн гди вх надежди: не глаголемя же. Вя понеджльники обтреню начинаемя, й поемя по Обычаю, такоже обказаса. Точто на БГх гдь, пропарь стому дважды: Слава, й нынть, втородиченя по гласв тропары стаги, ш меньших втородичнивя. Аще ли не ввдетя тропары стомв на радв: тропарь стомв общій противо стительства, йли привства вто, глаголеми дважды: влава, й ньінть, бгородичени по гласв тропара. Ліше ввдети предпразднетво, най попразднетво, тогда глаголеми тропарь праздинку дважды: влава, стому, аще ёсть: Й нынть, праздинку. Аще не будети стому тропара, тогда глаголеми тропарь праздника дважды: Слава, й нынф, тойже тропарь празднику. Ви понеджльники на обтрени, канших покаж неня поемя со грмосомя на б. й безплотных на Д: й минен стаго на д. Мие ли поетем стаго на 5, обставляются во обстонув обва мчична, й поемя стаго на б. Аще ли поется стаго получаей, тогда не поется Октинув: но поемя ваниня буть, най аще предпраздиство, най попраздиство, со грмосоми на 5: грмоси по дважды: тропарій на Д. й стати на й. Сице обви во всід седмицв поемя полуеленнаго стаго, канони на на на коже ви понед Кльника сей таклено боть. Лив прилвчатем два стыха, шетабляется каншия везплотныхи: Й поеми канший покажнени, со їрмосоми на 5: й стаїми по ї стіха. Во вторинки на обтрени канших покажнени со грмосоми на 5: й пртечи на Д: й минен

стато на д. Аще ли поется стый на б, оставляются во Октонув обва мчична: Й поеми стаго на 5: Полуелей же по предписанномв. Такожде выбаетя аще й два стыхв, каншны имя по д стіха. Вя средв на оўтренн, каншня кота, со ірмосомя на S: Й ВЦВЫ НА Д, Й СТА́ГШ НА Д. ЙЦІЕ ЛН ПОЕТСА СТЫЙ НА S, шетавлжются обы мчична во октинхть, й поетем котный каншия со грмогомя на ў: й віўы на ў: й статы на в. Аще бодета два стыха, обставлается во соктоную канона вов, й поемя стымя на н. вя четвертокя на оўтренн, поемя каншня ствах апливя, со грмогомя на 5: й стати николаа на д. й мн. нен стаги на Д. Аще ли поется стый на 5: поеми канини апливя, со грмосомя, й ся бгородичнымя на б: й стаги нікола ех бгородичными на три: й миней на 5. Аще бвдети два стыхи: Поємя каншия аплимя, со їрмосомя на б. й стымя на й. бя пачтока поема, такоже й ва среду гавлено Есть, нензминню. По Г-й певсин, севдаленя стому: Слава, й нынев, брородиченя. Аци два стых ввавтя, й имя два кондака, й два сфальна: й стомв глаголеми прежде кондаки, аще вядети, й чкоси. Таже съдалени Емяже. Слава, съдалени дрягомя стомя: Й нынть, вгородичени. А дрвгомв стомв кондака й ткога глаголема по 5-й певени. Мин водети предпразднетью, или попразднетью, глаголеми вмевети вгородична: Й наінт, праздинка. Ліше вядетя стомя на в, стада. леня вмв глаголеми дважды: Слава, й нынть, праздника, По б.й певени, кондаки й Ткоеи стомв, аще беть: аще ли ий, тогда глаголеми кондаки стому общий, противы стительства, или пріївства бего. Йще ввдетя предпразднетво, глаголемя кондаки й Ткога праздинку. Аще вваета стому са получения, или со вать ніємя, тогда глаголеми кондаки й ікоси стому. А ви предпра-ЗДНЕТВО, ЙАЙ ПОПРАЗДНЕТВО, ГЛАГОЛЕМЯ КОНДАКЯ Й ТКОЕЯ СИМЯ ейбразоми: По Г.й певени, кондаки й Ткоси праздинка: Таже стедаленя стому дважды. Слава, й найнть, стедаленя праздника: й прочее по радв, такоже обказаса во обставть.



В сватильнахи,

какш глаголются ва седмицт промт недтели.

Светнлена во Октынха. Слава, й нына, бородичена вош Аще ли водета ва минен свътилена стаго, рцы вто на влаво, послек дневнаго свектильна: Й нынек, вгородиченя всю. Аци ли водети би минен два стыхи, й светильна два: Й глаголеми й BO OKTWHYT. TARE CITATW: GAÁBA, APSTATW CITATW: H HAIHT, BTO. родичени вто. Аще ли среда, или пачтоки: И нынк. кртовгородиченя во Октинув. Вя свебить же, аще имать радовый стый, по Д.й пъсни, светиленя глаголемя стаго прежде минен. Таже, влава, во фитинут светиленя. Й нынть, втородичени вто Сице глаголются свівтильны, втай Октонув св минеєю поется. На хвалитехи стомв, аще ввдети, и колики обказано во обставть. Слава, стомв: Й нынв, втородичени по гласв стаги. Посеми глаголеми: влава тебф показавшему нама свфта: Аще не вудета стому на увалитехи, тогда глаголеми: Тебф слава подобаети: На стіховичь во Октонхів. Слава, столь, апре беть. Й нынть, бородичени, по гласв стаги. Аще ли ий, тогда глаголеми: влава, й нынь, по октинув. Лие водета стомо на обтрени стіха св запевомя, тогда глаголемя на стіховне во обкотонув со стіхн. Первый: Йеполнихомем завтра: Вторый: Й бван ев тлость: Таже глаголеми запиви стому, который прилучител, да стіхи, й слава, емвже: Й нынк, бгородичена. А на вечерии, на стубвить глаголеми такожде. Аще водети предпразднетво, или попразднетво; беда соктинуя не поетем, тогда на стубент глаголемя праздника, со стіхні. Аще ввдета стомв стіха са запевнома, а послев стіхшья праздника, пред Славою праздничною, глаголемя стіхв стому ся запивоми: Слава, стому. И нынь, праздинка. А на вечерии на стіховнів, глаголеми такожде. Послів, Баго беть: по тристоми пропарь стому. Слава, й нынь, втородичени, по глася тропара

εδλετα πρελπράβαμεντεο, ήλη ποπράβαμεντεο, ή πογλά γλαγόλεμα τάκοπε εξικάπεντα δο εξετάβιβι. Πο δχόλιβι γλαγόλεμα προπάρε, βρή ичетавть, коем8ждо птень, й тогда Октинув иставлается. Аще певсин, на А. Аще вудетя двумя стымя, а нмя орнажеть во во вуставь, тогда глаголемя во Октинув, на Т. Й столь Октинуть, на 5. Аще вваети півснь стомв, которви откажети зря глаголемя, аще літвргіл не вывлетя, На літвргін влженны во χριτόβο, й глаголеми прежде кондаки праздинки χριτόβο, й прю-Предстательство хртійня: Аще предпразанство, най попразанство жле хра́м8 хр̂то́к8: та́же днів, й хра́м8 ста́гш, й сто́м8 радо-ко́м8, а́ще б'єть. вла́ва, во сты́мн вупоко́н: Й ны́нть, конда́кх хра́м8 віцы. а́ще не в8летъ хра́ма віцы, тогда глаго́лемъ, й ны́нть: Érw. Послек, Фелавн: по тристомв глаголемя кондакв прекондака стомв Овщій, противш стительства най пріївства ства, нан попразанетва, чогда глаголемя на часвув пропарь, й стыми аввми тропара, ни кондака, аще не ввдети предпраздина 5: вице твори на вежих лень. Пще не ввлета стомв, или празлинка непременние на всекух члекух. Аще ввлетя й стомв стомь: В нынь, втородиченя часшкя. По тристомя кондаки глаголемя прежде тропарь празаннкв: Таже, влава тропарь міннаєми. Ліше прилочится предпразднетво, най попразднетво, й тропарь стомв: Й нынть вгородиченя часшея. По тристомя, конданя стомв. Яще двямя стымя два тропара, тогда глаголемя тропара стомв. Влава, тропарь дрвгомв стомв. Й нынть, Г-МВ част й на прочинув, глаголеми такожде а кондаки прев городичени частвя. По тристоми кондаки стому первому. На й нынть, втородиченя, по глаго тропара. На алмя чась, слава, не в8дечя предпразднечва, йли попразднечва, глаголеми пропарь тропара стато. Аще предпразанство, най попразанство, тогда слаголеми тропарь стому. Слава, й ньинь, празаника. Аще инсть стому Общий, противш стительства, най прпветва веги: Слава, тропара стомв, тогда глаголемя вдиня тропарь праздника. Мще HARRING

прежде храмв хотовв, й храмв буы, таже дню, й храмв стаги, й стому радовому, аще беть. Таже кондаки храму хртову, й дню, й храмв стаги, й стомв радовомв, аще бств. Таже, Слава: во стыми обпокой: Й нынь, кондака храму вив. Мие не вв. детя храма віды: Й нынь, глаголемя: Предстательство хоттаня: Аще вядетя предпразднетво, или попразднетво хотово, глаголемя, прежде тропарь праздинку хотову, й храму віды: й прш чам радомя, а тропарь й кондаки тогда храмв хотовв не гла. голетел: такожде й храмв віды, вя предпразднетво й попраздн. ство ва не глаголетса. Аще среда или патока, глаголема прежде тропарь дий: Спей гдн люди твож: таже храмв віды, й храмв стаго, й стомв радовомв. Посеми кондаки дню: вознесынст на кртя: А храму стаги, й радовому стому. Слава, во етымн: Й нынть, храмв буы. А начьже нтветь храма буы, точто Едини храми хотови: по тропарт глаголеми кондаки храмв стаги, й стому радовому. Слава, во стыми: Й нынть, храму хртовв. А начеже ичеть храма хртова, н вцы: глаголеми: Й нынь, Предстательство хоттаня: А вк предпразднетво й попраздн етво тропарь й кондаки дню на літвргін по входів не гла. голется, й до Шданія занеже соктонув не поется, Прокіменв, апостоля, аллил8га, булге й причастеня дню: й гакоже обказано бв. детя во обставть. Такожде поемя й ва прочым дий, кромть exercity if HEATEAL.





OYKÁBE W LASKET LSEEWTHEH

втай поеми біти гав, вечера, кадісма йі. На Ган воззвахи, стіхнры вя минен стомв, на 5. Слава, стомв, аще німать: аще ли ни, влава, й нынть, бтородиченя али по глася настоящемя. На стіховит во Октинут мчичны ї, йже писаны на Ган воззвахя, бання шетавлаемя а.й. А заптыки: Ки тебт возведохи Очн мон: Й дрвгій: Помилви нася гін, помилви нася: влава, стомв, аще ймать: Аще ли ий, влава, й ныив, бтородичени во Октинут. По Оче нашя: тропарь стомв. Слава, й нынть, бто. родиченя восконый настожщаго гласа. Вктента, й шпветя. На повечерін ви патоки после Достойно, по тристоми, тропарь храмв хртовв, й храмв вцы. А стаго, най стыл храмв ва патоки тропарь не глаголется. Таже, Апли, мчицы й пороцы: влава, во стыми оўпокой: Й нынть, Тик начатки: Лие предпраздн ство, или попразднетво, глаголеми кондаки праздникв. Ище вв-AFTE CTOMS OR CAROCAORIEME, FAATOAEME KOHJAKE CTOMS. BAABA, й нынь, праздинка. Полвнощинцв поемя по обычаю. Точію аще б8детя праздинкя вачнь, или бил, поютел со Одантемя: или ржтво пртечи, и обеткновенте, и петра и пачла, и храма стаги: й на соборя віды, й на соборя ішанна пртечн. Й глаго. лемя по амя тристомя тропарь, а по в мя тристомя кондаки, такоже оуказаем вя понеджльники. На оутрени, на БГВ гав: чропарь стому, дважды. влава, й ныйнь, втородиченя восконя по гласв тропара стаго, а не настомщаго гласа: понеже вгороди. ченя воскорня гласа глаголется по амя сталавнов. Н напив: йще же стый ся полублевия, тогда глаголемя, на БГЯ гдь, по тропарів стаги втородиченя восконя гласа. Аціє вядетя вя свеботв предпразднетво, или попразднетво, на БГВ гдв, глаголемя тропарь праздника дважды. Слава, тропарь стомв: Й нынь, праздника. Аще не болеть тропара стомо, тогда глаголемь гропарь праздника дважды. Слава, Й нынть, тойже. Таже глаголеми падлемо 51. По кадісмів вкітента: й стальны во Октинхів, мінчны два,

αι ή κ. ή. βλάκα, ή ημίης, εξορόμησης κουκρημιά α: ή υτέητε. Ποτέμα ησπορόνημι. Πο ησπορόνηαχε εκτεήτα. ή εξαάλλημι κο οκτώηχε μάτημι ακά, ε. ή, ε. ή, ή ποκόημα. βλάκα, ή ημίης, εξορόμησης. ή υτέητε, ψαλόμα ή. ή ποέμα καμώμι. Βα εδεκώτδ κτειαά πρεμαρώστα κα μημέη ετίχα: ή ποέμα ετάςω μημέη το ίρμοςόμα μα ε. τάκε χράμα ετάςω, μα ε. ή κο οκτώηχε μάτημα καμώμα μα ε. ήψε κε ακά ετίχα, κα μημέη ποέμα εξήμομα καμώμα το ίρμοςόμα μα ε. ή αρδιόμο μα ε. ή μδυτακλέττα. ήψε κε χράμα χρτόκα, ήλη ειζω: ή ποέμα πρέκτε χράμα καμώμα το ίρμοςόμα μα ε. ή τοτάςω μα ε. ή τοτάςω μα ε. ή ποέμα χράμα ε. ημίητε καμώμα μα ε. ή τω ετάςω μα ε. ή ποέμα χράμα ε. ή ποίμα καμώμα μα ε. ή τοτάςω μα ε. ή ποίμα χράμα ε. ή ποίμα καμώμα μα ε. ή τοτάςω μα ε. ή ποίμα χράμα ε. ή ποίμα καμώμα μα ε. ή τοτάςω μα ε. ή ποίμα χράμα ε. ή ποτώμα μα ε. ή ετάςω μα ε. ή κο οκτώμαχε μα ε.

Въдомо же бади и сте.

зря ва квю свебштв ни бван славословіє прилвинтел, на обтрени канших храма, аще беть хртовя, или вцы, со грмосомя на 5: їрмоєв по дважды: тропарії на ў: й стаго, на й. По ў й повени светильня стаги дважды. Слава, й насне, бгородиченя. По г-й пъсни съдаленя стому дневному. Слава, й наинъ, втородниеня бей. По 5-й певени кондака стомв, й Ткоса. Аще же гав аланавта ва свебиту не пойта, й пойта всю сляжей радовому стому, такоже обказаем. Пще же неветь стому тропары й кон. дака, тогда глаголеми тропарь общий стому, противи преподобетва вей, во общихи тропарібую й кондакахи. По 5-й півени, світтильни прежде стому. Таже, Слава, во октинуть: Й нынь, вгородиченя вгш. Аще же ий, вывтиленя во октинуть: Йже мертвыми: Слава: й нынть: Мы о тевт хвалимст: Аще ввдета славословие стому ва свевштв: светилена стому дважды. Влава, й ныпть, втородичени бей. Аще же итветь на хвалитехи стом втіхнов, тогда глаголеми: Тевт слава подоблети: А Слава теве показавшемя намя светя. А во октинуть стіхнов на хвалитехя не поемя, но поемя но на стіховить. Аще же поемя

ετόμη μα χραλήτεχα ετιχήρω: τοιμά, Τεβία ελάβα ποδοβάετα: εειώ ετιχή με ελαγόλεμα: μο πο επιχήραχα ελαγόλεμα, Βλάβα τεβία πο-καβάβωεμη μάμα εβίατα. Ποεέμα, η επόλημας εξτρέμμου μύτες: Й на стіховить, во октинхть, йже свть писаны на хвалитехв, мінчны ї: заптвы же глаголеми обычны: аль, Йеполнихомсь завтра мяти твоей гди: бли, Й ввди свтетлость гда вга нашеги на насв: А Д.й поконня иставляемя. Слава, стому, аще ймать: аще ли ий, влава, й ныйть, бгородиченх йхв. втіховен-ным же во Октшихть шетавлжемя, єгда поемя вх свбють, Бів гдь: по Баго беть: й по тристомя, тропарь стомв. влава, й ныйть, бгородиченя оўтрений, во глася тропарж стагш. Аще ввдетя предпразднетво, йлн попразднетво, глаголемя тропарь стомв. Слава, й нынть, праздника. Аще бодотя два стыхя, вя предпразднечтво, йли попразднетво, а ймя два чропара: и глаголеми тропарь стоми: Слава, тропарь дригоми стоми: И нынив, праздника. Йще не видети чропара стоми, тогда глаголеми чропарь праздника бдини. Почоми биченій, й часи й.й. На йми часи глаголеми: Слава, тропарь стоми: И нынив, вгородичени члешки. По πεμα: βλάβα, τροπάρω ετόμης: Η ΗΜΗΤΕ, ΕΓΟΡΟΔΗΨΕΗΣ ΥΛΕΨΕΣ. Πο Τρηετόμα κοημάκα ετόμης. Αψε πρεμπράβμηστιο, θλή ποπράβμη. ετδο, γλαγόλεμα τροπάρω πράβμηκα. βλάβα, ετόμης: Η ΗΜΗΤΕ, ΕΓΟ. ρόμησεμα ναεψές. Πο τρηετόμα κοημάκα πράβμηκα: βλάβα, ετόμιχα, α ήμα μβα τροπαρά, η γλαγόλεμα τροπάρω πράβμηκα: βλάβα, ετόμης: Η ΗΜΗΤΕ, ΕΓΟΡΟΔΗΨΕΗΣ ναεψές. Πο τρηετόμα κοημάκα πράβμηκα: Ηα Γ.ΜΕ ναετέ τροπάρω πράβμηκα: βλάβα, τροπάρω μρελ-γόμης ετόμης, α κοημάκα πράβμηκα μα βετέχα ναετέχα μεπρεμπέμης, κρομίς κελίκας ετάγω σε πολυελέσμα: τογμά δο κοημάκα πρεμπέ. **РАДОВЫН**

Оўказя ш храмь хртова воскрній, какш подоваетя вя свевштв на оўтренн каншня пётн настойщагш гласа.

Поєми каншни воскони, їрмоси по дважды: тропарі на ў: поєми же сніце: два тропара восконы й котовоскони Еднии, й

втородичени байни: й стому ви минен на Д: й во Октинхть на Д. Ище же канших стому на 5: тогда поеми канших воскони со грмогоми на д, грмоги вдиножды: й стому ви минен на 5: й во Октинхт на Д. Иня обставя: каншия восконя со гомосомя на трн, вез вгородична, грмоск байножды: й котовосковна два: й бгородичени байни: й ви минен на Д: й во Октинуть на Д. зрі Ліць прилвийтем предпразднетво, йлі попразднетво гдьекихи праздникшви, йлі бгородичныхи ви свебштв, й ви прочым дий гедмицы, кром в нед Клн. Такожде на положенте ризы ей во влахернахв, й на положение чтнаги пожел, октинхв не поетем, развів догматіка на Гди воззвахв, вя пачтоки вечера: но поетса сляжва вей предпразднечья йли попразднечья квпиш со сібыми, ійкоже оўставя Азавлаетя.



Канших молевный ко престей від изрждный, твореніе вагочестив вишагш царж господина деодшра двки ласкарж. Сей канших поется по подобію й чинв каншиа молевна: Водв прошедж: Гласк й:

Песнь а

Скорбных наведенім шквревают смиренняю мою двшв, й напастей облацы мое покрывают сердце, бтонев стнам: но св т рождшам б тественный й прев тный, возсіми мий св т радостный.

тыхх, й напастей житейскихх, йзбавлься всепречтая, крыпкою силою твоею, воспываю, величаю всямырною твою моть, й бже ко мый твое оўтышеніе.

GΛάβα: Η ΜΗ Η ΑΛΕΚΑΚΑ, ΚΕ ΤΒΟΕΜΕ ΠΡΗΕΤΟΣΕ ΒΑΕΤΕΣ ΠΛΕΉΙΗ ΚΡΕΠΚΟΜΕ, Η ΚΕ ΤΒΟΕΜΕ ΠΟΚΡΟΒΕ ΒΕΕΛΕШΗΟ ΠΡΗΤΕ-ΚΟΣΕ, Η ΚΟΛΕΝΑ ΠΡΗΚΛΟΝΑΉ ΒΑΊΤΙΕ, Η ΠΛΑΊΕ Η ΕΤΕΝΗ, ΝΕ ΠΡΕΞΡΗ ΜΕΝΕ ΘΚΑΑΝΗΑΓΟ, ΣΡΤΙΑΝΟΜΕ ΠΡΗΕΕΚΗΙΨΕ.

Н нынт: Не оўмолчё копити піснейше величіл твол: йше во не ты, Этроковице, всегда предстолла всй, ш мнт молящи сна твоего, кто вы ш толикіл вёри й лютых ведх йзвавилх ма;

Певнь Г

Ιρμός Ηθη το κρότα **περχοτκόριε τλη, ή υρκκε 3**ηπλήντελο, τώ μετε ογντκερλή κα λουκή πκοέμ, πελάμιμ κράο, κυβρημίχα ογντκερμπλέμιε, έλμη τα υπεκκολούστε.

Недовижвый

Ητροδημενί ω ετέχε, Εολέβητενν βοεδ τη: πρεμερρή τέπλος πρεμετάτελες το, ή τεοή πόμοψε μάκμε μη ραεδ τεοινό εμπρέκτομο ή διαλκικομό, τεοινό βαιτδηλέκτω ή ψέψεμο τέπλε.

Οὖμαβάλα εξεὰ Βοήεταντή πείντ τα Μηθ Βλυμε, ΕΊΓΟ.
μπάθια τβοά Οτροκοβάμε, ὰ Μλτα τβοά. τέμπε ελάβλο
τὰ, ὰ βοεπτεάο ὰ πουμπάο Μηότοε ὰ βεβμπέρησε εμοτρέ.
ηῖε τβοὲ.

GΛάΒΑ: Ε δρα Μὰ ϢΕδρεβάετα ΗΑΠάςτεй, Βλυμε, Η ςκόρς-ΗΜΧΑ τρεβοληθηΐα πουρδικάθτα: Ηο πρεμβαρήβων ρδιδ Μὰ μάκμα πόμοψη, τέπλοε βαςτδηλέηῖε Η πρεμετάτελας το Τβοξ.

й нынт: Йстинново био йсповыхов влице та, смерти державо потребившою: том во шживлающам, ш оўза адовыха ка живото возвела всй ма ва землю тек. шаго.

Песнь Д

Ιρμός»: Τεὶ μοὰ κριτοςτε τῶν, τεὶ μοὰ ή εήλα, τεὶ μοῦ Εῖα, τεὶ μοὲ ράμοβαμῖς, με ωςτάβλε μιμέρα Οῦνα, ή μάμιθ μηψετθ πος τήκα. Τίξμα ςα προόκομα ἀββακθμομα 3088 τη: εήλι τεοέμ ελάβα, γικτικολώβνε.

Рѣкв сладквы млтн твоем, богатыми дарми шросившвы, всефкамнивы й смиренивы двшв мою, всечтам, напастей й скорбей пещёю сожженивы, величаю, проповѣдвы й притекаю, къ покровв твоемв, спси мм.

Слава: Та чтвю, та дбв й нескверною, едино ймамо стжно нешборимою, прибъжнще, покрово кръпкій, фроте спееніа επείκιπ, нε πρέβρα мεнέ Ελβληλου, нαλέπλο нεнαλιξεμώχε, нεμοψετιβώψηχα πόμοψε, ωεκορελλεμώχα ράλοετε ή βαεπγπλέμιε.

Η κώκτ: Κάκω ή βρειμή πεοώ πο μοτπόκητε δε εδωστά εξεπέρημω ψεμρώπω, Ε ελημε! Εξεκε Μοθ ετετμά μεων λώπτε ω εκορελώ ελελό, Εξεκω εόμω ω εωμείμωμα; ηο Ε πεοενώ πρόμωτα ή ελγομτώκη εξούπε εξεθμής ελελή η μι ποτδεήχε!

Highen &

Ιρμός Εςκδυ μα Ερή Ηδακ Ες ΕΝ ΕΝ ΑΝΙΑ ΤΕΟΕΓΕ ΕΝΕΤΕ ΗΕΒΑχολήμωϊ, η ποκρωίλα μα Εςτь ηδικράα τωμά Θκακημαίο; но εξρατή μα, η κα εκιστό βάποβιστερεί τβοήχα πότη μοώ μαπράβη, μολίκα.

Багодарны вопій ти: радвисм, міти дво. радвисм, вгонев всто. радвисм, вітественный покрове. радвисм, фрвите й стівно нервшимам. радвисм, предстательство й помоще й спісеніе, йже ка тевів притекающыма віброю. [Аважды.]

CΛάβα: Η Η Η ΑΒΉ ΑΜΙ ΜΑ ΒΕΘΕ, ΕΤΡΈΛΗ Η ΜΕΥΗ Η ΡΟΒΕ ΘΥΓΟΤΟΒΗΙΙΙΑ, Η Η ΨΕΡΈΝΕΙ ΒΕΕΦΙΚΑΚΗΝΑΓΟ ΜΟΕΓΟ ΤΈΛΑ Η ΕΤΟΡΓΑΝΤΗ, Η Η Η ΒΕΕΕΤΉ ΒΕ ΞΕΜΛΗ ΕΚΑΚΗΤΕ: ΗΟ Ο ΕΥΣΕ ΥΤΑΚ ΠΡΕΣΒΑΡΗΒΙΙΗ, ΕΠΕΉ ΜΑ.

Н нынт: Кій тевт дарх принесв блгодаренім, за ійже насладнусь твойух дарованій, й твоей безмтрным блгостыни; ттмже оўбш славлю, птенословлю, й величаю твою неизречению ко мит мать.

Пфинь 5

Ιρμότε: Μίτε προλιό κα τίθ, ή τομό βοβετώ πεμάλη μοδ: τάκω εώλα αδωά μολ θεπόλημελ, ή живότα μόμ άμθ πρηβλή. жиса: й μολότα τάκω ιώμα, ω τλή επε βοβκεμή μλ.

σελαμω εκόρεнωχα ποκρώшα Θκαάнηδιο Μοίο χδιυδ ή εέρχηε, η πομραμέμιε βκόχατα Μηθ Θυροκοβήμε: μο ρόπχ. шам свити неприствпный, йзженй сій далече, дохнове́ніеми бие́ственным млтвы твоей.

Οὖπτεωέηῖε ΒΧ εκόρβεχΧ ΒΕΜΧ, Η ΗΕΣΕΓWΒΧ Βρανά πλ 3 Νάθ, Η Βεεεοβερωέη Νοε εοκρθωέηῖε επέρτη, Η ρτικό πηβοπά ΗΕΗ ΕΝΕΓΡΟΕ 3 ΑΕΤΕΚΧ ΕΘΨΗΧΧ ΒΧ Η ΑΠάετεχΧ εκόροε Η ΕΕΙ ΕΤΡΟΕ 3 ΑΕΤΕΠΛΕΡΙΈ.

Gλάκα: Ης εκρωβάθο Γλθάνικο πβος Μλτί, ή πόκα 6:3-ΜΕρηωχα Αθμέτα, ή ήτσό την κα πριτηοπεκθωϊή βούτ πην Ν, μάκε κο ΜΝΕ Μλτί πβος βλαμε: нο βιτακα ήτπο βτεμθό, ή βοπιθ, ή προπο βτεμθό, ή βταμάθο.

Η μώμα: Ψεωμόμα μα πατείτεια εξρι, τάκω πνέλω τόπα μεο, η μος τομερπάψων τέρμμε ογαβαλώθτα τπράλω τκορείν: нο μα ωεράψε τα πομόψημης, η τουήτελωνης, η ηβαάβητελωνης, ατεπρεθταν.

Песнь 3

Ірмоск: Отроцы вврейстін вя пещі попраша пламень дерзновенню, й на рося бігнь преложища, вопійще: блігословеня всй гдн бяє во вчекн.

Светя рождшам біўв, помрачёна мі нощію грехшвя просвети: ты, света свщи прійтелище чистое й непороч-ное: да любовію ті славлю.

Ποκρόβα βέζη η πρεμεπάπελες το, η βας τέπλες ή ποχβαλά μεο, ωθηαπένε μηθ ηρίη βελικί πομοψη, βεβπομόψη ωχα τήλο, η η παμέπμο η εναμέτω ωχα.

GΛάβα: Βεέω μθωέω ѝ Μωίελιω, ѝ εέρμμεμα, ѝ οὖεπηάμη Τὰ ελάβλω, μαελαμάβελ πβούχα βελάκηχα μαροβάμια: μο, ☼ πβοελ βλιοεπώμη, ѝ βεβμάρμωχα πβούχα чθμεσα!

Песнь й

Ιρμός Η τορή τη Επά προτλάκλουμας ή κα κθημής Ο τη έμα πρητικός Επά και και και τά προτλάκλουμας, τζα πό ήτε, η πρεκοβησιώτε κο κέλ κάκη.

Ελιοδπρόδια ράμη μλήτη πασεά μεσ, нε πρέχρη θταα, ποτοπλάεματο μεμέ εδρεω жητέμεκηχε κόλης: нο μάπμα μη ρδκδ πόμοψη, εξιτάτημε ωθλοβλέη και πατέμεκημη.

ФЕСТОЯНІА Й СКШРБИ Й НВЖДЫ ШБРВТОША МА ЧТАА, Й НАПАСТИ ЖИТЕЙСКІА, Й ЙСКВШЕНІА ШВСЮДВ МА ШБЫДОША: но предстани ми, й заствпи ма крвпкими твойми по_кровоми.

GΛάΒΛ: ΕΧ Εδράχα μα ωδράψδ τὰ πρακτάθαψε, Βα πετάλεχα ράμοςτα μα βετέλιε, μα κα πεμδητάς τκόρδω πόρουμα, μα κα καμάχα μη βάκα μα τελαμαμδ μα πρεμςτάτελα μα μα μα καδα μέμινα.

Й нынк: Радвисм, пртоле Эгнешбразный гдень. радвисм, бжественнам й маннопртемнам рвчко. радвисм, златый свътильниче, свъще невгасимам. радвисм, джвами славо, й матереми одкрашенте й похвало.

Песнь б.

Ιρμός Ογπας ές ω ς έμα μεο, ή βεμλή ογλημή μας κοημώ, πάκω εξα πάβής νελοβικώνα πλότεκη, ή υρέβο τβος εδίςτι προςτράμη τη μες μες τίκα τη εξί αξιτλώβα ή υελοβικα υμηθηλι υάλια βελημάρτα.

Η κομά πρασώτη θ απόμα θτας, τη παρατεκά πρόνες μ τπίδις, κάμω μλά; κός πε ωσράψα πρασώπαψε: κός πέπλος Βαιτάπλέμις, κάθο κα ικόρσεχα πομόψημης, на τλ Ελήμα οξποβάθο, μ ω τεσώ Ελήμπα χβαλθία, μ μα τλ λερβάλ, πρασώτόχα.

Насть йсчисличи возможно величім твом бгоневасто, й глубину неиспытательну йзрещи, паче оўма чудеся тво-

ихх, совершенных выну, любовію та чтущымх, й вжрою покланающымся, тки войстинну біта рождшей.

Gλάκα: Βα Πάτης α Ελτομάρημος τλακοτλόκλω, ѝ πουμπάω βεβμάρηδω μλπά, ѝ μηότθω τύλθ παοώ βτάμα ὖτποβάμθω, ὖ Ελτομάληῖα παοά, ἀπε ὖττοψύλα ἐτὰ μα μαλ, προποκάμθω, βελημάω μθωέω πε ὖ τέρμμεμα, ὖ μωίτλῖω, ὖ αβμίκομα βτετμά.

Η ΗΜΗ Η Η ΟΛΕΝΙΕ ΜΟΣ ΠΡΙΝΜΗ ΟΥ ΒΌΓΟΕ, Η ΠΛΑΎΑ ΜΟΕΓΟ ΗΕ ΠΡΕΊΡΗ, Η ΓΛΕΊΧ, Η ΓΤΕΗΑΝΙΑ: ΗΟ ΒΑΓΤΎΠΗ ΜΑ ΤΑΚΟ ΒΛΙΓΑ΄Α, Η ΠΡΟΕΙΘΉΙΑ ΗΓΠΟΛΗΗ: ΜΟЖΕΕΙΗ ΒΟ ΒΕΑ, ΤΑΚΟ ΒΕΕ ΜΟΨΗΑΓΟ ΒΛΙΚΗ ΕΓΑ ΜΤΉ, ΑΨΕ ΒΟ ΜΑΑΕΕΙΗ ΤΌΚΜΟ ΜΟΕΜΥ ΟΚΑΑΉΗΟΜΥ ΕΜΗΡΕΉΙΗ.

Сей канших прекедесь нынк новы ся греческагы Октынха, й поется на молебить за избавленте всяктя скорви й печали. Поетсь же й ва праздники великиха стыха на обтрени са каншноми стаги, вод на 5: а стому на й. Поюти греки овогда, боду прошедя: со стымя: А Аногда сей каншия по пронзволенію. Такожде й на молебить, йногда, воду прошедя: а иногда еей канших пременающе. Такш имевютя во стеви горев адомнеттий обвычай, й поюта по вся недтали во Едина обречен. ный день молебеня, после вечерии, во Общови пользо всебуя православных хоттана. Й на тобхи молевнахи стя два канона поютя, енрычь, воду прошедя: й сей, Колесницегонитель: по прем-внами. Сего ради ныме печатась ви концев кийги, на пронзволя. Аще вто каки произволжетя на молевичь: Начинается молебеня по объбчаю: й по фалмев, Ган обельши матву мой: БГВ ГДВ: Й тропари обычным. Таже фаломя й: Помилей мм бже: Посемя припівн: Престам біре, спей нася. Й молебным тропари по радв. По г.й певени поется: Спей W вевдя: При-Зри багосердиеми всеп-Ктам: А причам. Посеми вктений: Паки й пакн миромя гдв помолныем. Еще молныем и великомя господинь й фтув нашемя, ствишемя патріархь пімень.

й причал по обычан. Посемя за негоже поется молебеня. бще молимем и мати, жизни, мирь, здравін й иставленін гръдшви раба бжіл, ймки, [вгоже дощети поминаети,] Ган помилен бі. возглася: Миш матнея: Таже сталеня: Моленте теплое: По 5.й певени: впей W вевдя: н. Призри вагосердиемя: Посемв Ектеній, аще поетем во Общиви пользв. Паки й паки: Заствин, ейен: А прычал. Мин же за кого поетел молебеня, сице: Паки й паки: вще молимем w мати, жизни, мирть, Здравін, й причам, такоже по Г.й певенн. Таже, Предстательство хотійня: Прокіменя, й буліе, й пршчал вел, ійкоже писано вя молевить: водв прошедя: По йли птесни: Хвалимя, блгословимя, покланаємем гавні: Таже їрмоскі: На горів стівн прославльшасмі: По Дін півсни, Достойно всть, й прочам вей по обвычаю, й ва конце глаголется битеній: Помилви наса вже, по велицеви ΜΑੌΤΗ ΤΒΟΕΗ, ΜΌΛΗΜΣ ΤΗ CA, ΦΡ CALICHH Η ΠΟΜΗΛΟΗ. ΕЩΕ ΜΌΛΗΜCA ш великоми господинь й фтць нашеми, ствишеми патріархть піменть, й прочал. Й об комя молевеня поетсл вк. тента такшже выше писана. Таже: Еще молимем й ш ёже сохранитися граду семя, й стому храму семя [йли: стівн Обителн сей], й причам. ГДн помилой, м. Таже возглася: Оуслыши ны вже: й пршчал, по Свычаю. Сте по Г-й, й по 5-й певени HOETER HÁ MOJÉBHIK!

Спей ш видя рабы твой біде, ійки вей по бід кя теби привигаємя, ійки нервинмий стини й предстательству.

Призри блгосердіемя всепитам біде, на мое лютое тів.
лесе шелобленіе: й йсцили двши моем болизнь.

Таже поминаети ещённики, ш нахже молебени вывлети. Й поеми: ГДн помиляй, бі. Й ещённики глаголети: Мікш мативи: й акіе глаголети тропарь, гласи бі:

Моленіе теплов, й стана нешворимам, мати йсточниче, мірови прикажище, прилажни вопіємя ти: бце вачце предвари, й ш кадя йзвави нася, єдина вскорт предстательствующам. По б.й певенн ещённики поминаети, поже йзавнел. Й по возгласть авте кондаки, гласи 5:

Πρεχεπάπελες πο χρπίάμα μεποεπείχμοε, χομάπαμεπαο κο παοράδ μεπρελόπμοε, με πρέβρη Γράωμες Μολέμι Γλάς το πρεχαρά ακω απτάλ μα πόμοψε μάς καθρηω 308δ ψηχα πη: εξεκορή μα μππαδ, η ποπιμής μα εξημολέμιε, πρεχεπάπελες πδίκορη πρής μω αξε μπδίμηχα πλ.

Αεϊε προκίμεμα: Πομαμβ ήμα τεοὲ δο εκάκομα ρόμι ή ρόμι . Οτίχα: Ολείωμ Αμμὶ ή εήπαι: Ποτέμα, Ĥ ω επομόεμτηκα μάμα: Ενλίε ω λδκή, βαμάλο ζ: Κο μης ότι, δοετάεωμ μεϊάμα: Ἡ αεϊε, Ολάβα: Ἡλτεαμμ είζι, μλτιβε, ωμέτη μιόπες τεα εογρωμέμι μάμμχα. Ἡ μείμις, τόπαε. Τάπε, Πολιήλδη μα επε, πο βελήμιτη μλίτη τεοέμ, ή πο μησπεττεδ ψεμρότα τεοήχα, ωμήςτη εξβακόη μοὶ Ποτέμα ετιχήρα, γλάς ξ:

Не ввёрн ма человёческом предстательству, престам влице, но прими моление раба твоего: скорбь во обдержитя ма, терпётн не могу демонскаго стрелания, покрова не ймамя, ниже где прибёгну окаанный, всегда побёждаемь, й оўтёшенім не ймамя, разве тебе влице міра, оўнованіе й предстательство вёрных не презри моленіе мое, полезно сотворй.

Ομίθητηκα: Οπελ επε, λώμη τεολ, ή ελγοιλοβή μοιτοληϊε τεοξ. Ποιέμα, Γλη πομήλδη, ει. Μλίγιο ή μιεμρόταμη ή ηλείδι κολώεισης: ή πρώταλ, ή ιπίδετα. Ειδρομό μα εδμετα, ιάκω δο επίδη γορίδ μα μολέδησα με ποώτα ιρμοιώδα διέχα πίδιηση, τόκμω ποώτα ιρμόςα ή λ πίδιη, ιάκοπε βρίμε πήταμο: ή μα δ. ή πίδιη δα μαγάλιο, ή μα ποδετέριη τάκοπμε καμώτα δεξ ιρμοιώδα, πολόδη διάκοπε ή μα μολέδη.

Конеця, й бгу слава.





СОДЕРЖАНИЕ

| ГЛАС 5 | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------|-----|------|---------------|------|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|------|
| Суббота | | | | | | | | | | | | | | 3 |
| малая вечерня . | | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | 5 |
| | • | | ٠ | | | • | • | • | • | • | • | • | • | 10 |
| повечерие | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | 10 |
| Неделя | | | | | | | | | | | | | | 15 |
| полунощница | | • | • | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | 20 |
| утреня | | | | | | ٠ | ٠ | • | • | | • | • | • | 35 |
| | | • | | • | | • | ٠ | • | ٠ | ٠ | • | • | • | 36 |
| • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| | | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | 40 |
| Понедельник | | | | | | | | | | | | | | 44 |
| утреня | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | 54 |
| | • • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| - | | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | 55 |
| повечерие | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | ٠ | • | • | • | 58 |
| Вторник | | | | | | | | | | | | | | |
| утреня | | | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | | | 63 |
| литургия | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | 75 |
| вечерня | | • | • | • | | • | • | | • | • | | • | • | 76 |
| повечерие | | | • | | | • | | | • | • | | • | • | 80 |
| Среда | | | | | | | | | | | | | | |
| утреня | | | | • | | • | | | | | | | | 84 |
| литургия | | | | ٠ | • | | • | | | | | | • | 96 |
| вечерня | | • | | | | | | | • | | | | | 97 |
| повечерие | | | | | | | | | | | | | | 100 |
| Четверг | | | | | | | | | | | | | | |
| утреня | | | | ٠ | | | | | | | | | | 104 |
| литургия | | | | | | | | | | | | | | 114 |
| вечерня | | | | | | | | | | | | | | 116 |
| повечерие | | | | | | | | | | | | | ٠ | 119 |
| Пятница | | | | | | | | | | | | | | |
| утреня | | | | | | | | | | | , | | | 124 |
| литургия | | | | | | | | | | | | | | 134 |
| VCTAB | | | | | | | | | | | | | | |
| | | . E. | . r | | ~~~ | | | | | | | | | 135 |
| О службе субботней | | | | | | | ٠ | • | • | • | • | ٠ | • | |
| Аще в субботу «Ал | лил | гуиз | 1.≯ | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | ٠ | ٠ | 137 |
| О усопших последо | | | | | | | • | • | • | ٠ | • | • | • | 139 |
| Полиелейный святой | і в | сус |) 0 0′ | гу | ٠ | ٠ | • | ٠ | • | • | • | • | • | 147 |
| Глас 5 (продолжение) | | | | | | | | | | | | | | |
| Пятница | | | | | | | | | | | | | | |
| вечерня | | | | | | | | | | | | | | 149 |
| повечерие | | | | | | | | | | | 1 | | | 151 |
| Суббота | | 4 | نحلة | 1 | 0 | Ė | - | • | ٠ | - | • | ٠ | - | |
| утреня | | | | | 2 | | | | | | | | | 156 |
| литургия | | | | | 1 | | | | | Ċ | | | | 168 |
| | | | 25 | 10.1 | 1.5 | | • | • | - | • | - | - | • | _ 55 |

ГЛАС 6 Суббота 170 малая вечерня . 172 великая вечерня . 176 повечерие . . Неделя 180 полунощница 185 200 литургия 201 203 повечерие Понедельник 208 утреня . 218 литургия 219 вечерня . 221 повечерие Вторник 226 утреня 238 литургия 239 вечерня . 241 повечерие Среда 246 утреня 257 литургия 258 вечерня 260 повечерие Четверг 265 утреня . 275 литургия 276 вечерня . 278 повечерие Пятница 283 утреня 295 литургия 296 298 Суббота 303 утреня 314 литургия ГЛАС 7 Суббота 315 малая вечерня 317 великая вечерня 320 повечерие . . Неделя 325 полунощница 330 утреня . 345 литургия 346 вечерня 348 повечерие .

| | содержание | | | | | | | | | | | | | | | 671 | | |
|--------------------------|------------|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-----|---|------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Понедельник | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| утреня . | • | ٠ | • | | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | | | | ٠ | | 353 |
| литургия | ٠ | ٠ | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | | | 363 |
| вечерня | • | • | | | • | | • | • | • | | • | • | • | | | | | 364 |
| повечерие | • | ٠ | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | | | • | | | | 366 |
| Вторник | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| утреня . | ٠ | ٠ | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | | • | | • | | | | 370 |
| литургия | ٠ | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | | • | | • | ٠ | | | 382 |
| вечерня | ٠ | | | ٠ | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | | • | • | • | | 383 |
| повечерие | • | • | - | ٠ | ٠ | • | • | • | • | | • | • | • | | • | | • | 385 |
| Среда | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| утреня . | • | • | • | ٠ | ٠ | • | • | • | • | • | ٠ | • | ٠ | • | • | • | | 389 |
| литургия | • | • | ٠ | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | | • | | 400 |
| вечерня | • | • | ٠ | • | ٠ | • | • | - | • | • | ٠ | • | | • | ٠ | • | | 402 |
| повечерие | • | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | ٠ | • | • | | 404 |
| Четверг | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| утреня . | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | ٠ | • | | | | • | | 409 |
| литургия | • | • | • | • | • | • | • | • | • | | • | • | ٠ | • | • | • | • | 419 |
| вечерня | • | - | ٠ | ٠ | • | • | • | • | • | • | | | • | • | ٠ | • | • | 420 |
| повечерие | • | ٠ | • | • | ٠ | ٠ | • | • | • | • | ٠ | • | ٠ | ٠ | • | • | | 423 |
| Пятница | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| утреня . | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | | • | • | • | | • | 427 |
| литургия | | • | ٠ | ٠ | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | 437 |
| вечерня | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | • | * | ٠ | | • | 438 |
| повечерие | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | 440 |
| Суббота | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| утреня . | • | • | ٠ | • | • | ٠ | ٠ | ٠ | • | • | • | • | • | ٠ | ٠ | • | • | 445 |
| литургия ГЛАС 8 | • | | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | 456 |
| Суббота | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 450 |
| малая веч | | | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | 458 |
| великая в | | рня | [| • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | ٠ | • | • | 460 |
| повечерие Неделя | • | • | ٠ | • | ٠ | • | • | * | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | 464 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 400 |
| полунощн | ица | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | 468 |
| утреня . | • | • | • | • | • | ٠ | ٠ | • | • | • | ٠ | • | • | ٠ | ٠ | • | • | 474 |
| литургия | ٠ | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | 488 |
| вечерня | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | 490 |
| повечерие Понедельник | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | 492 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 400 |
| утреня . | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | 498 |
| литургия | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | 509 |
| вечерня | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | ٠ | ٠ | • | • | 510 |
| повечерие Вторник | • | • | ٠ | • | ٠ | • | ٠ | ٠ | • | • | ٠ | • | ٠ | • | • | • | • | 512 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 517 |
| утреня . | • | • | • | ٠ | ٠ | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | 517 529 |
| литургия | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| вечерня | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | 530 |
| повечерие | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | ٠ | • | ٠ | • | 532 |
| Среда | | | | | | | | | | | | | | | | | | E 64 |
| утреня . | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | | 536 |
| литургия | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | 550 |
| вечерня | • | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | | 551 |
| повечерие | • | • | • | • | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | 553 |

содержание

| Четв | epr | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------|----------------|------------|-----|------|-----|-----|------|---|-----|-----|----|-----|-------|-------|-----|---|--|------------|
| У | треня . | | | | | | | | | | | | | | | | | 559 |
| л | итургия | | | | | | | | | • | | | | | | | | 569 |
| В | ечерня | | | | | | | | | | | • | | | | | | 570 |
| n | овечерие | | | | | | | | | | | | | | | | | 573 |
| Пятн | ица | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | треня . | | | | | | | | | | | | | | | ٠ | | 578 |
| л | итургия | | | | | | | | | | | | | | | | | 592 |
| В | ечерня | | | | | | | | | | | | | | | | | 593 |
| n | овечерие | | | | | | | | | | | | | | | | | 595 |
| Суббо | ота | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| У | треня . | | | | | | | | | | | | | | | | | 600 |
| л | итургия | | | | | | | | | | | | | | | | | 612 |
| прилож | КЕНИЕ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| C | толпы Е | ван | гел | ия | | | | | | | | | | | ٠. | | | 614 |
| E | ксапости | лар | ии | ВО | CK] | pec | ны | и | ева | нге | ль | ски | e c | ти | кир | ы | | 616 |
| | вангелия | | | | | | | | | | | | | | | | | 623 |
| | роичны | | | | | | | | | | | | | | | | | 631 |
| | ветильнь | | | | | | | | | | | | | | | | | 634 |
| E | ксапости | лар | рии | ce | дм | ичн | ые | | | | | | | | | | | 635 |
| | роичны | | | | | | | | | | | | | | | | | 637 |
| | ропари в | | | | | | | | | | | | | | | | | 639 |
| | постолы | | | | | | | | | | | ы | | | | | | 640 |
| YCTAB | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | каз о сл | уж | бе | сед | МИ | чн | ой | | | | | | | | | | | 650 |
| C |) светиль | нах | В | сед | ми | цу | | | | | | | | | | | | 654 |
| | жаз о с | | | | | | | | | | | | | | | | | 657 |
| прилож | | - | | , | | | | | | | | | | | | | | |
| | COTTOTE NEO | 705 | | . 12 | 000 | | **** | | C. | 226 | | | * O D | n w n | | | | 001 |

